

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

THE

JĀTAKA

TOGETHER WITH ITS COMMENTARY

BEING

TALES OF THE ANTERIOR BIRTHS

OF

GOTAMA BUDDHA.

FOR THE FIRST TIME EDITED IN THE ORIGINAL PALI

BY

V. FAUSBØLL

VOL IV.

LONDON. TRÜBNER & CO.

STRASSBURG. KARL J. TRÜBNER. KOPENHAGEN. H. HAGERUP.

1887.

[All Rights Reserved.]

T0

COLONEL D U N C A N

LATE BRITISH RESIDENT AT MANDALAY

AND

THE REV. S U B H Ū T 1

WITHOUT WHOSE MATERIAL ASSISTANCE IN PROVIDING ME WITH MANUSCRIPT I SHOULD NOT HAVE BEEN ABLE TO EDIT THE JĀTAKA

THIS VOLUME IS MOST RESPECTFULLY INSCRIBED.

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

4 1. 35 read Ck Bf. Page 5 l. 36 read 11 Cks and 14 Cks. 15 l. 29 add: 4. Cfr. Morris, B. & C. p. 74. 22 1. 28 add: 5. Cfr. Morris, B. & C. p. 86. 27 1. 32 add: 6. Cfr. Morris, B. & C. p. 99. 43 l. 16 read yañce. 47 l. 24 dele , . 54 1 22 read aññatra. 62 l. 26 read r k. Bodhisatto. 71 l. 18 add: (Cfr III ⁸¹³/₁₀₋₁₁).
 71 l. 24 add: (Cfr. Milindap. p. 71 1. 24 add: (Cfr. Milindap. p. 402). 71 l. 31 read ruddho. - 100 l. 32 add: 3. Cfr. Morris, B & C. p. 89. — 101 l. 23 read (III $\frac{29}{4}$). — 107 l. 16 read tāyam eva 109 l. 1 read jinnatarāsīti. - 119 1. 30 add: 6. Cfr. Morris B. & C. p. 92. - 236 1. 32 add: 7. Cfr. Morris, B. & C. p. 73. — 286 l. 22 read ramaņīyā. - 320 l. 14 all three MSS. posemi for pesemi? - 320 l. 33 read Pischel for Morris. - 371 l. 20 add: (Cfr. 362). - 375 1. 25 add: 1. Cfr. Morris, B. & C. p. 88. - 398 l. 6 add: (Cfr. Samyutta-Nikāya ed. by L. Feer p. 2). - 413 l. 3 read jīvitapariccāgam. - 494 l. 31 add after 10; so Bd for -pariyayam.

CORRECTIONS AND ADDITIONS.

```
Vol. IV Page 5 l. 36 11. 14 read Cks.
              48 l. 16 read niddhāpaye, cfr. \frac{41}{96}, III \frac{99}{8}.
              57 l. 2 read na asmase.
             64 l. 8 cfr. Feer, Samyutta- I p. 18 sq.
               7i 1. 18 cfr. III 818.
              89 l. 1 read rājā satim
              95 l. 14 read ekadā.
         - 132 l. 15 read ayapatten' eva, cfr. V \frac{859}{4}.
         - 141 l. 1 read patidissati.
        - 163 l. 11 read modathavho.
         - 166 l. 1 cfr. Milindap. p. 422.
         - 177 l. 5 read gāmakūṭakammam vā pisunakammam vā.
         - 192 l. 27 read appaţivekkhitvā.
          - 239 1. 22 read sammantam.
         - 266 l. 23 read me.
         - 285 l. 8 read paribhāsentī.
         - 357 l. 24 read vedayittho.
         - 398 1. 6 cfr. Samyutta- I p. 2.
         - 499 l. 26 read: 1 Bd Ck
```

PRELIMINARY REMARKS 5.

 M_y MSS. for this volume have been the same as for the former: $C^k C^s B^d$ and occasionally B', and further B' from p. 1 to p. 242.

I have, it is true, in 1885 from Prince Devawongse, Minister of Foreign Affairs to the King of Siam, received a Pāli-Siamese MS. containing part of the Jātaka, but that does not go farther than to the Macchajātaka, vol. II p. 178 of the printed text.

This Siamese MS. begins, differently from C, in the following way 1:

NAMO etc.

Vanditvā sirasā seṭṭham

Buddham appaṭipuggalam

ñeyyasāgaram uttiṇṇam

tiṇṇam samsārasāgaram

tiṇṇam samsārasāgaram

Tatheva paramam santam

gambhiram duddhasam aṇum

bhavābhavakaram suddham

Dham mam saddhammapūjitam

Tatheva panagham Samgham

asamga samgham uttamam

uttama dakkhiṇeyyānam

santindriyam anāsavam

Takanatassa etassa paṇāmena visesato

ratanattaye visese navisesādare name

Dhiratidhiradhirehi agamaññuhi viññuhi apadanatthakatham bhante katabban ti visesato punappanadareneva yacito ham yasassati tasmaham sapadanassa sesato dipissa Piṭakattaye yatha Paḷinayeneva atthasamwannanam bhu subham

¹ Being unable to correct the text in all instances, I prefer giving it as it stands in the Codex.

Kena kattha kadā c' etam bhāsitam dhammam uttamam kimattha bhāsitam c'etam etam vatvā vidhim tato Nidanakosasallattham ca sukhattahanadhāranā tasmā tantam vidhim patvā pubbaparavisesatam Purānasihalabhāsāya Poranatthakathavam ca thapitam tam na sadheti sādhūnam tacciticcitam Tasmā tam upanissāya Poranatthakathanayam vivajjetvā viruddhatthe visesatthappakāsayam visesavannanam settham karissām' atthavannanan ti

ca paṭiñnātatā¹ | Sā panāyamamadānassatthavaṇṇanā dūrenidānam etc.

But looking at the various readings of different Jātakas of the

MS., I find that it agrees with C in as many instances as with B,
besides having several readings of its own.

Therefore, if we are to judge from this MS. alone, there really appear to be three different redactions of the canonical Buddhist writings, a Cingalese, a Burmese and a Siamese (C.B.S.), the last of which takes up, it seems, an intermediate position between the two former.

Kopenhagen, April 3, 1887.

¹ The previous passage is in the Codex written out in one without any punctuation and without the verses being marked.

ABBREVIATIONS.

- 1. A. atīte.
 - B. or Bo. Bodhisatto.
 - Bh. = Bhagavā.
 - D. Dasabalo.
 - G. Gotamo.
 - M. Mahāsatto.
 - R. rajjam.
 - S. = Satthā.
 - T. Tathagato.
 - V. = viharanto.
- a. A. ā. atītam āhari.
 - A. B. = atīte Bārāṇasiyam.
 - A. k. = ārabbha kathesi.
- s. Dh. k. s. dhammasabhayam katham samutthapesum.
 - E. k. s. = etarahi kathaya sannisinna.
 - S. J. v. = Satthā Jetavane viharanto.
- 4. S. p. j. s. saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi.
- a. A. B. Br. r. k. Atīte Bārāņasiyam Brahmadatte rajjam kārente.
- S. i. d. ā. j. s. = Satthā imam desanam āharitvā jātakam samodhānesi.
- I. d. ā. s. p. j. s. = imam desanam āharitvā saccāni pakāsetvā jātakam samodhānesi.

Formerly published:

Dhammapadam. Ex tribus codicibus hauniensibus palice edidit, latine vertit, excerptis ex commentario palico notisque illustravit V. Fausbell. Hauniæ 1855. 8 Danish crowns.

Five Jātakas, containing a Fairy Tale, a Comical Story, and Three Fables. In the Original Pāli Text, with a Translation and Notes, by V. Fausbell. Copenhagen 1861. 3 Danish crowns.

Two Jātakas. The original Pāli Text, with an English Translation and Critical Notes. By V. Fausbell, 1870. (From the Journal of the R. A. S.), 1 Danish crown.

The Dasaratha-Jātaka, being the Buddhist Story of King Rāma. The Original Pāli Text with a Translation and Notes by V. Fausbøll. Copenhagen 1871. 1 crown 33 orer Danish.

Ten Jatakas. The Original Pali Text with a Translation and Notes by V. Fausbøll. Copenhagen 1872. 4 Danish crowns.

The Sutta-Nipāta, being a collection of some of Gotama Buddha's dialogues and discourses. Edited by V. Fausbell. Part 1. Text. London. Published for the Pāli Text Society. 1885.

X. DASANIPĀTA.

1. Catudvārajātaka.

Catudvāramidam nagaran ti. Idam S. J. v. ekam dub-bacam ā. k. Paccuppannavatthum Navanipātassa pathamajātake vitthāritam eva. idha pana S. tam bhikkhum "saccam kira tvam dub-baco" ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "pubbe pi tvam bhikkhu dubbacatāya panditānam vacanam akatvā khuracakkam āsāde-sīti" vatvā atītam āhari:

Atīte Kas sapadas abalas sa kāle Bārānas iyam asīti-koṭivibhavassa seṭṭhino putto Mittavindako nāma ahosi. 10 Tassa mātāpitaro sotāpannā ahesum, so pana dussīlo assaddho. Atha nam aparabhāge pitari kālakate mātā kuṭumbam vicārentī āha: "tāta tayā dullabhamanussattam laddham, dānam dehi, sīlam rakkha", uposathakammam kara, dhammam sunāhīti". "Amma na mayham dānādīhi attho. mā mam kiñci savaca, aham yathākammam gamissāmîti" evam vadantam pi nam ekadivasam puṇṇamuposathadivase mātā āha: "tāta, ajja abhilakkhito mahāuposathadivaso, ajja uposatham samādiyitvā vihāram gantvā sabbarattim dhammam sutvā ehi, aham te sahassam dassāmīti". So "sādhū" 'ti dhanalobhena uposatham samādiyitvā bhuttapātarāso vihāram gantvā divasam vītināmetvā rattim yathā ekam pi dhammapadam kaṇṇam na paharati tathā

1

Jataka. IV.

Bd dubbacabhikkhum.
 Bd adds bhikkhu.
 Cks -do-, Bd äharesīti, Bs bhārasīti.
 Bd adds eko.
 Bd kālañka-.
 Bd -bhamma-.
 Bd -khāhi
 Bd karohi.
 Bd caran-.

ekasmim padese nipajjitvā niddam okkamitvā punadivase pāto va mukham dhovitvā geham gantvā nisīdi. Mātā pan'assa "ajja me putto dhammam sutvā pāto va dhammakathikatheram 1 ādāya āgamissatîti" yāgum khādaniyam bhojaniyam patiyāde-5 tvā āsanam paññāpetvā tassagamanam patimānentī tam ekakam agatam disva "tata dhammakathiko kena nanito" ti vatva "na mayham dhammakathiken" attho" ti vutte, "tena hi yāgum' pivā" 'ti āha. So "tumhehi mayham sahassam paţisutam, tam tāva me detha, pacchā pivissāmîti" āha. "Piva tāta, 10 pacchā 10 ganhissasîti". "Gahetvā va pivissāmîti". Ath' assa mātā sahassabhandikam purato thapesi. So yāgum' pivitvā sahassabhandikam gahetvā vohāram karonto nacirass' eva vīsam 11 satasahassam uppādesi. Ath' assa etad ahosi: "nāvam upatthapetvā 12 vohāram karissāmîti". So nāvam upatthapetvā 12 15 "amma aham nāvāya vohāram karissāmîti" āha. Atha nam mātā "tvam tāta ekaputtako, imasmim ghare dhanam pi bahum 13, samuddo anekādīnavo, mā gamīti" vāresi. So "aham gamissām' eva, na sakkā mam vāretun" ti vatvā "aham " tāta vāressāmîti" mātarā hatthe gahito15 hattham vissajjāpetvā 20 mātaram paharitvā pātetvā antaram katvā gantvā 16 nāvāya samuddam pakkhandi. Nāvā sattame divase Mittavindakam nissāya samuddapitthe niccalā atthāsi. Kālakannisalākā vāriyamānā 17 Mittavindakass' eva hatthe tikkhattum pati. Ath' assa ulumpam 18 datvā "imam ekam nissāya bahū 19 mā vinassantū" 'ti 95 tam samudde 20 khipimsu, tāvad eva nāvā javena samuddam 21 pakkhandi. So pi ulumpe 22 nipajjitvā ekam dīpam 23 pāpuni. Tattha phalikavimāne 24 catasso petiyo addasa. Tā sattāham

Bd -kattheram.
 Cks -gu.
 Bd pañūa-.
 Bd tassa āg-.
 Bd paṭimāntena
 Ck tena āni-.
 Bd kena nānito.
 Cb Ba kena ā-.
 Bd -na.
 Cks -o.
 Rd -gum.
 Bd adds te dassāmīti.
 Bd vīsasshassāḍhikam, Bs vīsatisahassāḍhika.
 Bd upaṭha-, Cks uṭṭhā-.
 Bd -hu, Cs -hum corr. to hu.
 Bd abantam.
 Bd adds pi.
 Bd omitsga-.
 Tall three MSS. -salākam, Cs vāpiya-, Bd cāriya-māno, Bs karīyamāno.
 Cs uln- corr. to uļu-, Bd ulu-.
 Cks -u.
 Bd -dda-piṭhe.
 Bd mahāsa-.
 Bd ulu-.
 Bd dipakam, Cs ekadipakam.
 Cs Bd -li-.

dukkham anubhavanti sattāham sukham. So tāhi saddhim dibbasampattim anubhavi. Atha nam tā' dukkhānubhavanatthāya gacchamānā "sāmi, mayam sattame divase āgamissāma, yāva mayam agacchāma tāva anukkanthamāno idh' eva vasā" 'ti vatvā agamamsu. So tanhāvasiko hutvā tasmim yeva pha- 5 lake nipajjitvā puna samuddapitthena gacchanto aparam pi dīpam' patvā tattha rajatavimāne attha petiyo disvā eten' eva upāyena aparasmim dīpake manivimāne solasa aparasmim 3 kanakavimāne dvattimsa petiyo disvā tāhi saddhim dibbasampattim anubhavitvā tāsam pi dukkham anubhavitum gatakāle puna 10 samuddapitthena gacchanto ekam pākāraparikkhittam catudvāram ' nagaram' addasa, ussadanirayo kira so bahunnam' nerayikasattānam kammakaranānubhavanatthānam , Mittavindakassa pana alamkatapatiyattam nagaram viya hutvā upatthāsi. "imam nagaram pavisitvā rājā bhavissāmîti" cintetvā pavisitvā 15 khuracakkam ukkhipitva paccamānam nerayikasattam addasa, ath' assa tam 10 tassa sīse khuracakkam padumam 11 hutvā upatthāsi, ure pañcangikabandhanam 13 uracchadapasādhanam hutvā 🐣 sarīrato galantam 12 lohitam lohitacandanavilepanam 14 hutvā paridevanasaddo madhuragītasaddo 15 hutvā upatthāsi. So tassa 20 santikam gantvā "bho purisa ciram tayā padumam dhāritam, dehi me etan" ti āha. "Samma, na-y-idam padumam, khuracakkam 16 etan" ti. "Tvam mayham adatukamataya evam vada-Nerayikasatto cintesi: "mayham kammam khinam bhavissati, iminapi maya viya mataram paharitva agatena bha- 25 vitabbam, dassāmi 'ssa khuracakkan" ti. Atha nam ..ehi bho. ganha imam paduman 1766 ti vatva khuracakkam tassa sīse khipi, tam tassa matthakam 18 pimsamanam 19 bhassi. Tasmim khane '

 $^{^{1}}$ Bd adds tattha. 2 Bd dipakain. 3 Bd adds dipake. 4 Bd - ra. 5 Bd - ram. 6 Cks - dā-. 7 Bd - hūnain 6 Cks - bhāvaṭṭhā-. 9 Bd adds sīse. 10 Ck nam. Bd omits tain. 11 Bd adds viya. 12 Bd - kainba-. 13 Bd gaļ-. 14 Bd omits lohita, and adds viya. 15 Bd - rasarogi-, and adds viya. 16 Cks - kam. 17 Bd iman, omitting pa-. 18 Cks - kain. 19 Cks pisamānain. Bs khipamanain.

Mittavindako tassa khuracakkabhāvam natvā, tava khuracakkam ganha, tava khuracakkam ganhā" 'ti vedanāmatto' paridevi. Itaro antaradhāyi. Tadā Bodhisatto' mahautena parivārena ussadacārikam caramāno tam thānam pāpuņi. Mittavindako tam ulloketvā, sāmi devarāja, idam mam cakkam sanhakaranī viya tilāni pimsamānam otarati, kin nu kho mayā pāpam katan" ti pucchanto dve gāthā abhāsi:

- Catudvāram idam nagaram āyasam daļhapākāram ⁸, oruddhapatiruddho ⁹ 'smi, kim pāpam pakatam mayā.
 1.
- Sabbe apihitā o dvārā, oruddho smi yathā dvijo, kimādhikaraṇam yakkha cakkābhinihato ahan ti. 2.

Tattha daļhapākāran ti thirapākāram, daļhatoraņan ti pi pāṭho, thiradvāran ti attho, oruddhapatiruddhosmîti anto katvā samantā pākārena ruddho, palāyanaṭṭhānam na paññāyati, kim pāpam pakatan ti kin nu kho mayā pāpakammam katam, apihitā ti thakitā, yathā dvijo 11 ti pañjare pakkhitto sakuņo viya, kimādhikaraņan ti 13 kim kāraņam, cakkābhinihato ti cakkena abhinihato.

Ath' assa devarājā '' kāraņam kathetum'' cha gāthā abhāsi:

- a. Laddhā satasahassāni atirekāni vīsati anukampakānam nātīnam vacanam samma nākari. 3.
- 4. Lamghī samuddam pakkhandi sāgaram appasiddhikam, catūhi 15 atth ajjhagamā atthāhi pi ca 16 solasa (= III p. 207.) 4.
- s. Solasāhi 17 ca battimsa 18, atriccho 19 cakkam āsado, icchāhatassa posassa cakkam bhamati matthake. 5.
- s 6. Uparivisālam duppūram icchāvisatagāminim 20 ye va 21 tam anugijjhanti te honti cakkadhārino. 6.
 - 7 Bahum 22 bhandam apahāya 23 maggam appativekkhiya yesam c'etam asamkhātam 24 te honti cakkadhārino. 7.

¹ Bd -patto, Bs -nam patto. 2 Bd adds rukkhadevatā hutvā. 3 Bd olo-. 4 Bd imam in the placeof idam mam. 5 Cs Bd -ni. 6 Ck pisamsa-, Bd sīsamānam. 7 Bd paka-. 8 Cks daļhatoraņam. 9 Bd -paţi-. 10 Cks hi pi-. 11 Ck Bd dijo. 12 Bd adds kim adhikaraṇam. 13 Bd omits de-. 14 Bd adds devaputto. 18 Bdf -tubbhi. 16 Ck ca omitting pi, Cs catu omitting pi, Bd aṭhāsi vāpi, Bs attha pi vā ca, Bf aṭhābhi sā ca. 17 Ck -sāpi, Cs -sāri, Bdf -sābhi. 18 Cks -sā. 19 Cs -ccha, Ckf -ccham. 20 Ck -nī, Cs -ni, Rd visaragāmini. 21 Cks omit va. 22 Bds u. 23 Cs avhāya, Bf vahāya, Bd ca ohāya, Bs bahubhaṇḍa ca ohāya. 24 Cks -kha-.

s. Kammam samekkhe vipulan ca bhogam, iccham na seveyya anatthasamhitam¹, kareyya vākyam anukampakānam, tam tādisam nativatteyya cakkan ti.

8.

Tattha laddha satasahassani² atirekani visatiti tvam uposatham 5 katvā mātu santikā sahassam gahetvā vohāram karonto satasahassan 3 ca atirekāni vīsati labhitvā, nākarīti tena dhanena atuṭṭho nāvāya samuddam pavisanto samudde ādīnavam 4 kathetvā mātarā vāriyāmāno pi anukampakānam ñātīnam samma vacanam 5 nâkari 6, sotāpannam mātaram paharitvā antaram katvā nikkhanto yeväsiti dipeti, lamghiti nävam ullamghanasamatthem(?), pakkhanditi 10 pakkhanto si, appasidd bikan' ti mandasiddhim' vināsabahulam, catūhi a į į hā 'ti atha nam nissāya į hitāya nāvāya phalakam datvā samudde khitto pi 10 tvam 11 mātaram nissāya ekadivasam katassa uposathakammassa nissandena phalikavimāne catasao itthiyo labhitvā tato rajatavimāne aṭṭha maṇivimāne solasa kanakavimane dvattimsa adhigato si 12, atriccho 13 cakkamāsado ti 15 atha tvam yathā laddhena asantuṭṭho atra uttaritaram labhissāmiti evam laddham laddham atikkamanalobhasamkhātāya 14 atricchāya samannāgatattā atriccho 15 pāpapuggalo tassa uposathakammassa khīņattā dvattimsa itthiyo atikkamitvā imam petanagaram agantva tassa matupaharadanaakusalassa nissandena idam cakkam sampatto si, atricchan ti pi pāṭho, atra atra icchamāno ti 16 attho. 20 atricchā ti pi patho, atricchāyā 17 'ti attho, b'hamatîti tassa to icchāhatassa posassa idam cakkam matthakam nipimsamanam 18 idani kumbhakarakacakkam 19 viya matthake bhamatîti attho, ye va 20 tam anugijjhantîti tanhā nām' esā gacchantī uparūpari visālā hoti samuddo viya ca21 duppūrā rūpādisu tassa tassa icchanaicchāya visatagāminī 22, tam evarūpam tanham ye anugijjhanti giddhā 23 gathitā hutvā punappuna24 allīyanti, te honti cakkadhārino ti te evam paccantā 25 khuracakkam dhārenti, bahum 26 bhan dan ti mātāpitunnam 27 santakam bahum 26 dhanam ohaya, maggan ti 28 gantabbam appasiddhikam samuddamaggam apaccavekkhitvā, yathā tvam patipanno evam evam aññesam pi yesam c'etam asamkhatam 29 avimamsitam te 30 yatha 31 tvam tath' eva tanhava- 80 sikā 32 hutvā dhanam pahāya 33 gamanamaggam anavekkhitvā patipannā 34 cakkadhārino honti, kammam samekkhe ti tasmā paņdito puriso attano²⁵ kattabbakammam 36 sadosam nu kho niddosan ti samekkheyya paccavekkheyya,

Bd atthasañhi-.
 Cks -na.
 Bd -ssāni.
 Bd -vañca.
 Cs samma- corr, to sacca-, Rd sammā-.
 Cs na-.
 Cks -yan.
 Bd ddhani.
 Bd -tubbhi.
 Bd si.
 Cks -cchan.
 Cks -add pi.
 Ck -cchā.
 Bd omits ni.
 Ck -kāraca-.
 Cks omit va.
 Ck omits ca.
 Bd visara-.
 Cks maggam gacchanti.
 Bd -u.
 Bd -tūnam.
 Cks maggam gacchanti.
 Bd pati-.
 Bd -nā.
 Bd -nā.
 Bd -nā.
 Bd -nā.
 Bd -nā.

vipulañca bhogan ti attano dhammaladdham dhamarāsim pi avekkheyya, nātivatteyyā 'ti tam tādisam puggalam idam cakkam na ativatteyya l nāvatthareyya nātivattetīti pi pātho, nāvattharatīti attho.

Tam sutvā Mittavindako "iminā devaputtena mayā kata-5 kammam tatvato inātam, ayam mayham paccanapamānam pi jānissati, pucchāmi nan" ti cintetvā navamam gātham āha:

- 9. Kīva ciram nu me yakkha cakkam sirasi thassati, kati vassasahassāni, tam me akkhāhi pucchito ti. 9. Ath assa kathento Mahāsatto dasamam gātham āha:
- 10 10. Atisaro accasaro Mittavinda, sunohi me: cakkam te sirasi-m-5 aviddham, na tam jīvam pamokkha sîti. 10

Tattha atisarîti pi atisaro, atisarissatîti pi atisaro, accasaro ti tass' eva vevacanam, idam vuttam hoti: ambho Mittavindaka zuņāhi mama vacanam, tvam hi atidāruņassa kammassa katattā atisaro, tassa pana na sakkā vassagaņanāya vipāko pañnāpetun ti paprimāņam atimahantam vipākadukham sarissasi patipajjissasîti i pi atisaro, tena te ettakāni vassasahassānīti vattum na sakkomnīti, sirasi mā vid dhan ti yam pana te idam cakkam sirasi vatdham kumbhakāracakkam i valā bhamati i, na tam jīvam pam okkhasî ti i tam i tvam yāva te kammavipāko na khīyati tāva jīvamāno na mokkhasî ti, kammavipāko pāke pana khīņe idam cakkam pahāya yathākammam gamissasîti.

Idam vatvā devaputto attano thānam' eva gato, itaro pi mahādukkham patipajji.

S. i. d. ā. j. s.: "Tadā Mittavindako" dubbacabhikkhu ahosi, devarājā" aham evā" 'ti. Catudvārajātakam'.

2. Kanhajātaka.

Kaṇho vatāyam puriso ti. Idam S. Kapilavatthum nissāya 32 Nigrodhārāme viharanto sitapātukam mamā. k. Tadākira S.

¹ Cks nāti-. ² Cks nātivatteyya. ³ Bd tatthato, Bs tathato? ⁴ Bd pucchissāmi. ⁵ Cks sirasmim. ⁶ Bd tattha atisaro ti atisparīti pi atisaro atisarissatīti pi atisaro. ⁷ Bd -da. ⁸ Bd -no-. ⁹ Bd vipākam vattanti. ¹⁰ Cks parīss-. ¹¹ Ck -pajjasīti, Bd patipaccissasīti. ¹² Bd sirasmim. ¹³ Ck -ram ca-, Cs -rām ca- corr. to -raca-. ¹⁴ Cks add ca. ¹⁵ Cks add tam. ¹⁶ Cks -si. ¹⁷ Bd omits tam. ¹⁸ Bd pamo-. ¹⁹ Bd devaṭhā-. ²⁰ Bd adds ayam. ²¹ Bd adds pana. ²² Bd adds paṭhamam. ²³ Bds upani-.

sāyanhasamaye Nigrodhārāme bhikkhusamghaparivuto jamghāvihāram 'anucamkamanto aññatarasmim padese sitam pātvākāsi. Ānandathero',,ko nu kho hetu ko paccayo Bhagavato sitassa pātukammāya, na'ahetu Tathāgatā sitam pātukaronti, pucchissāmi tāvā'' 'ti añjalim 'paggayha sitakaraṇam pucchi. Ath' assa S. ,,bhūtapubbam Ānanda 5 Kanho nāma isi ahosi, so imasmim bhūmippadese 'vihāsi jhāyī jhānarato, tassa sīlatejena Sakkabhavanam kampîti'' sitakāraṇam vatvā tassa vatthuno apākaṭattā 'therena yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bārānasiyam' asītikotivibhavena aputtakena brāhmaņena sīlam samādivitvā putte patthite Bodhis atto 10 tassa brāhmaniyā kucchismim nibbatti, kālavannattā pan' assa nāmagahanadivase Kanhakumāro ti nāmam akamsu. So solasavassakāle manipatimā viya sobhaggappatto hutvā pitarā sippuggahanatthāya pesito Takkasilāya 10 sabbasippāni uggahetvā paccāgañchi11. Atha nam pitā anurūpena dārena sam- 15 vojesi. So aparabhāge mātāpitunnam 12 sabbaissariyam patipajji. Ath' ekadivasam ratanakotthāgārāni viloketvā varapallamkasuvannapattam 13 āharāpetvā "ettakam asukena14 uppāditam ettakam asukenā" 'ti pubbañātīhi suvannapatte 15 likhitāni akkharāni disvā cintesi: "yehi imam 20 dhanam uppāditam te na paññāyanti, dhanam eva paññāyati, eko pi idam '' gahetvā gato n' atthi, na kho pana sakkā dhanam bhandikam bandhitvā paralokam netum, pancasādhāranabhāvena 17 hi 18 asārassa dhanassa 19 dānam sāro, bahurogasādhāranabhāvena asārassa kāyassa sīlavantesu abhivādanādikammam sāro, anic- 25 catābhibhūtassa asārassa jīvitassa aniccādivasena vipassanāyogo sāro, tasmā asārehi bhogehi sāragahanattham dānam dassāmîti" so āsanā utthāya 20 ranno santikam gantvā rajānam āpucchitvā mahādānam pavattesi. Yāva sattamā divasā dhanam

¹ Bd -gha-. ² Bd -datthe-. ³ Bd tana. ⁴ Bd -lim. ⁵ Bd -mipa-. ⁶ Cs apa-, Ck apāhaṭattā, Bs apaka-. ⁷ Bd adds ekena. ⁸ Bd -pati- ⁹ Bd sobhaggayasaggapatto. ¹⁰ Bd -yam. ¹¹ Bd -gacchi. ¹² Bd -tūnam. ¹³ Bd -pattam. ¹⁴ Bd adds nāma. ¹⁵ Bd -patte. ¹⁶ Bd adds dhanam. ¹⁷ Bd pañcannam verānam sā-. ¹⁸ Bd omits bi ¹⁹ Bd asāradussadha-. ²⁰ Bd vu-.

aparikkhīyamānam i disvā "kim me dhanena, yāva mam jarā nâbhibhavati tāvad eva pabbajitvā abhinnā ca samāpattiyo ca nibbattetvā brahmalokaparāyano bhavissāmîti" cintetvā gehe sabbadvārāni vivarāpetvā "dinnam neva" harantū" 'ti asucī viva 5 jigucchanto vatthukāme pahāya mahājanassa rodantassa paridevantassa nagarā nikkhamitvā Himavantapadesam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā attano vasanatthāya ramanīyam bhūmibhāgam olokento imam thanam patva "idha vasissamiti" ekam indavārunikarukkham' gocaragāmam katvā adhitthāya tass' eva 10 rukkhassa mūle vihāsi, gāmantasenāsanam pahāya ārannako ahosi, pannasalam akatva rukkhamuliko ahosi abbhokasiko nesajjiko, sace' nipajjitukāmo' bhūmiyam yeva nipajjati, dantamusaliko hutvā anaggipakkam eva khādati, thusaparikkhitkiñci na khādati, ekadivase ekavāram eva khādati, 15 ekāsaniko ahosi. Khamāya 6 pathaviāpatejavāyusamo.7 hutvā ete ettake dhutagune samādāya vatti". Imasmim kira jātake Bodhisatto paramappiccho ahosi. So nacirass' eva abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattetvā jhānakīlikam 10 kīlanto tatth' eva vasati, phalaphalattham pi aññattha na gacchati, rukkhassa phalitakale 20 phalam khādati, pupphitakāle puppham khādati 11, sapattakāle 12 pattāni 18 khādati, nippattakāle 14 papatikam 15 khādati 11. Evam paramasantuttho hutvā imasmim thane ciram vasi. So ekadivasam pi 16 pubbanhasamaye tassa rukkhassa pakkāni 17 ganhanto pana loluppacarena utthaya aññasmim padese na ganhati 18. 25 Yathānisinno va hattham pasāretvā hatthappamāne thāne ' thitāni phalāni samharati, tesu pi manāpāmanāpam avicinitvā sampattasampattam eva ganhi. Evam paramasantutthassa tassa sīlatejena Sakkassa Pandukambalasilāsanam unhākāram dassesi. kira Sakkassa āyukkhayena vā unham hoti punnakkhayena vā

¹ C^k -kkhi-, B^d -kkha-, ² B^d yeva. ³ B^d adds pi. ⁴ B^d nipajjati. ⁵ B^d -la-, ⁶ B^d chamā-. ⁷ B^d -pamo, B^e -yuparamo ⁸ B^d vasati. ⁹ C^k -mapariccho. ¹⁰ B^d -kilam. ¹¹ C^k omit khā-. ¹² B^d omits sa. ¹³ B^d -ttam. ¹⁴ C^k B^d nipa-. ¹⁵ B^d pappati-. ¹⁶ B^d -sam, omitting pi. ¹⁷ B^d adds phalānigauhi. ¹⁸ B^d gaṇhabhi. ¹⁹ C^k hatthampamāne thāue, B^d hatthappasādaṭhāne.

25

aññasmim va mahanubhavasatte' tam thanam patthente' dhammikānam vā mahiddhiyasamanabrāhmanānam' sīlatejena unham Sakko "ko nu kho mam' cavetukamo" ti avajjitva ahosi. padese vane vasantam Kanham isim rukkhaimasmim phalāni uccinantam disvā cintesi: "ayam isi ghoratapo 5 parimāritindriyo8, imam dhammakathaya sīhanādam nadāpetvā sukhakāranam sutvā varena santappetvā imassa rukkham dhuvaphalam katvā āgamissāmîti" so mahantenânubhāvena sīgham otaritvā tasmim rukkhamūle tassa pitthipasse thatvā "attano avanne kathite kujjhissati nu kho no" ti vīmamsanto 10 pathamam gatham aha:

 Kanho vatâyam puriso, kanham bhuñjati bhojanam kanhe bhumipadesasmim 10, na mayham manaso piyo ti. 11.
 Tattha kanhan 11 ti kalavannam 12, rukkhaphalabhojanatāya kanho 13.

Kanho tassa 14 vacanam sutvā "ko mu kho mayā saddhim kathetîti 1544 dibbacakkhunā upadhārento "Sakko" ti natvā anivattitvā 16 anoloketvā va dutiyam gātham āha:

2. Na kanho tacasā hoti, antosāro hi brāhmaņo, yasmim pāpāni kammāni sa ve kanho Sujampatîti. 12.

Tattha tacasā ti tacena kaņho nāma na hotīti attho, antosāro ti abbhantare sīlasamādhipaññāvimuttiñāṇadassanasārehi samannāgato, evarūpo hi bābitapāpattā brāhmaṇo nāma hoti, sa ve ti yasmim pana pāpāni 17 kammāni so yattha katthaci kule 18 jāto yena kenaci sarīravaṇṇena samannāgato pi kālako va.

Evañ ca pana vatvā imesam sattānam kaṇhabhāvakarāni pāpakammāni ekavidhādīhi bhedehi vitthāretvā sabbāni pi tāni garahitvā '* sīlādayo guņe pasamsitvā ākāse candam uṭṭhāpento

¹ C^k -ve-, C^s -ve-, B^s -vasattehi. ² B^s adds na vā. ³ B^d -ddhikasa-. ⁴ C^s adds tadā sīlatejena, B^d dānatejena vā. ⁵ C^{ks} omit vā. ⁶ B^d adds thānā. ⁷ B^d omits vane. ⁸ B^d paramajitindriyo. ⁹ C^{ks} sukāraņam suvarena, B^s sukhakāraņam sāvetvā varena. ¹⁰ B^d -mippa-. ¹¹ B^d -ho. ¹² B^d -ņo. ¹⁸ B^{ds} bhojananti rukkhaphalabhojanam in the place of rukkha- - ¹⁴ B^d isi sakkassa. ¹⁵ C^k -theti, C^s -theti corr. to -thetīti. ¹⁶ C^{ks} ni-. ¹⁷ B^d pūpakāni. ¹⁸ B^d -lesu. ¹⁹ B^d -hetvā,

viya Sakkassa dhammam desesi1. Sakko tassa dhammakatham sutvā pamudito somanassajāto Mahāsattam varena nimantento tatiyam gātham āha:

s. Etasmim te sulapite patirupe subhasite varam brāhmana te dammi yam kinci manas icchasîti. 13.

Tattha etasmin ti yam idam taya sabbaññū-Buddhena viya sulapitam tasmim sulapite tumhākam eva ca anucchavikattā patirūpe³i subhāsite, yam kiñcîti yam yam² kiñci manasā icchasi sabbam te tam varam tam 4 icchitam patthitam dammîti attho.

- Tam sutvā Mahāsatto cintesi: "ayam 'kin nu kho attano avanne kathite kujjhissati no' ti mam vīmamsanto mayham chavivannañ ca bhojanañ ca vasanatthanañ ca garahitvas idani mayham akuddhabhavam natva pasannacitto varam deti, mam kho pan' esa 'Sakkissariya-Brahmissariyanam atthaya brah-15 macariyam caratîti' pi maññeyya, tatr' assa nikkamkhābhāvattham 6 'mayham paresu kodho vā doso vā mā uppajjatu parasampattiyam lobho vā paresu sineho vā mā uppajjatu majjhatto va bhaveyyan' ti ime mayā cattāro vare gahetum vattatîti" so tassa nikkamkhābhāvatthāya cattāro vare ganhanto catuttham 20 gātham āha:
 - 4. Varañ ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara sunikkodham suniddosam nillobham vattim attano nisneham abhikamkhāmi, ete me caturo vare ti.

Tattha varañce me ado ti sace tvam mayham varam adasi, sunik-25 kodhan ti akujjhanavasena suṭṭhunikkodham, suniddosan ti adussanavasena sutthuniddosam, nillobhan ti parasampattisu sutthunillobham, vattimattano7 ti evarupam attano pavattim, nisnehan ti puttadhitadisu savinnanakesu dhanadhaññadīsu vā aviññaṇakesu attano santakesu pi 8 nisneham apagatalobham, abhikamkhāmîti evarupam imehi catuangehi samannagatam attano vuttim 30 abhikamkhāmi, ete me caturo vare ti ete nikkodhādike caturo mayham vare dehiti vadati, kim pan' esa na janati yatha na sakka Sakkassa santika 10 varam 11 gahetvā va 12 'me 13 kodhādayo haritun ti: no na jānāti, Sakke 14 pana va-

¹ Bd -ti. ² Bd pati-. ³ Bd omits one yam ⁴ Bd omits tam. ⁵ Bd -he-. ⁶ Bd nikhamka-, 7 Bdf vu-, 8 Cke ca. 9 Bd catuhan-, 10 Bd -ke. 11 Bd tam. 12 Bd varena. 13 Cs meme, Bd omits me. 14 Bd adds kho.

15

90

ram dadante ina ganhāmiti vacanam na yuttan ti ca tassa ca nikkamkhābhāvatthāya ganhi.

Tato Sakko cintesi: "Kanhapandito varam ganhanto ativiya anavajjavare ganhi, etesu varesu gunadosam etam eva pucchissāmîti". Atha nam pucchanto pancamam gātham āha: s

s. Kin nu kodhe va dose vā lobhe snehe va brāhmaņa ādīnavam sampassasi, tam me akkhāhi pucchito ti. 15.

Tass' attho: 'brāhmaṇa kiṁ nu tvaṁ kodhe vā dose vā lobhe vā snehe vā ādīnavaṁ passasi', taṁ tāva me pucchito akkhāhi, na hi mayaṁ tattha ādīnavaṁ pajānāmā 'ti.

Atha nam Mahāsatto "tena hi suṇāhîti" vatvā catasso gāthā abhāsi:

- 6. Appo hutvā bahu hoti vaddhat eso akhantijo, āsangi bahupāyāso, tasmā kodham na rocaye. 16.
- 7. Duţţhassa paţhamā¹º vācā parāmāso¹¹ anantarā tato pāṇi tato daṇḍo satthassa paramā gati, doso kodhasamuţţhāno, tasmā dosam na rocaye. 17.
- Ālopasahasākārā nikatī vañcanāni ca 'dissanti lobhadhammesu, tasmā lobham na rocaye. 18.
- s. Snehasamgathitā ganthā senti manomayā puthu, te bhusam upatāpenti, tasmā sneham na rocaye ti. 19.

Tattha ak hantijo ti yo¹² anadhivāsikajātikassa akkhantito jāto¹³ kodho paṭhamam paritto hutvā bahu hoti aparāparam vaddhati tassa vaddhanabhāvo Khantivādijātakena c'eva Culladhammapālajātakena ca vaṇṇetabbo, api ca Tissāmaccassa p' ettha ¹⁴ bhariyam ādim katvā sabbam sajanasaparijanam māretvā 95 pacchā attano māritavatthum kathetabbam, āsamgîti āsamgakaraṇo ¹⁵, yassa uppajjati tam āsattami lagitam ¹⁶ karoti tam vatthum vissajjetvā gantum na deti nivattitvā nivattitvā ¹⁷ akkosanādīni kāreti, bahu pāyāso ti bahunā kāyikacetasikadukhasamkhātena upāyāsena kilamathena samannāgato, kodham nissāya hi kodhavasena ariyādīsu katavītikkamā diṭṭhadhamme c'eva samparāye ca vadhabandhana—30

Bd dente.
 Bd -kha-.
 Bd -jje-.
 Bd vadhateso, Cks -passi.
 Bf adinava tvampassi.
 Cks passi.
 Ck Bd -ū.
 Bd vadhateso, Cks vaddheteso.
 Bd vadhateso, Cks vaddheteso.
 Bd omits jāto.
 Bd cettha.
 Bd asangiaabhāvakaraņo.
 Bd laggi Bd only one ni-

vippatisārādīni c'ev a pañcavinibandhanakammakaraņādīni ca bahūni dukkhāni anubbavantîti kodho bahupāyāso nāma, tasmā ti yasmā esa evam anekādīnavo tasmā kodham na rocemi, dutthassā 'ti kodhanalakkhanena' kodhena kujihitvā aparabhāge dussanalakkhaņena dosena duļthassa pathamam tāva are dāsa 5 pessä 'ti 4 pharusaväcä niccharati 5, väcäya antarä äkaddhanavikaddhanavasena hatthaparāmāso tato anantarā upakkamanavasena pāņi pavattati, tato daņģo, dandappahāre 7 atikkamitvā 8 pana ekatodhāraubhatodhārassa satthassa paramā gati ⁹ sabbapariyantā satthanipphatti ¹⁰ hoti, yadā hi satthena param jīvitā voropetvā pacchā ten' eva satthena attānam jīvitā voropeti tadā doso matthakam 10 patto hoti, doso kodhasamutthāno ti yathā anambilam takkam vā kanjikam¹¹ vā parināmavasena parivattitvā ambilam hoti tam ekajātikam pi samānam ambilam anambilan ti nānā vuccati tathā 12 pubbakāle kodho pariņamitvā aparabhāge doso hoti, so akusalamūlattena ekajātiko pi samāno kodho doso ti nānā vuccati, yathā ca anambilato ambilam evam so pi kodhato samuţţhātîti kodha-15 samutthāno, tas mā ti yasmā evam anekādīnavo doso tasmā dosam pi na rocemi, ālopasahasākārā ti divādivase'eva 13 gāmam paharitvā vilumpanāni 14 ca āvudham sarīre thapetvā idam 15 nāma me dehīti sabasākārā ca 16, nikatī vancanāni cā 'ti patirūpakam' 17 dassetvā parassa haraņam nikati nāma, sā asuvaņņam eva suvannan ti kūṭakahāpaṇañ 18 ca kahāpaṇo ti datvā parasantakagahaṇe 19 20 datthabba, patibhanavasena pana upayakusalataya parasantakagahanam vancanam 20 nāma, tass' evam pavatti datthabbā: eko kira ujujātiko gāmikapuriso araññato sasakam ānetvā nadītīre thapetvā nahāyitum otari, ath' eko dhutto tam sasakam sīse katvā nahāyitum otiņņo, itaro uttaritvā sasakam apassanto ito c' ito ca vilokesi 21, tam enam dhutto kim 22 vilokesîti vatva imasmim me 23 thane 25 sasako thapito tam na passāmīti vutte andhabāla 24 na tvam 25 jānāsi sasakā nāma nadītīre thapitā palāyanti passa²⁶ aham attano sasakam sīse thapetvā va nahāyāmîti, so appatibhānatāya evam bhavissatîti pakkāmi, ekakahāpaņena migapotakam gahetvā puna tam datvā dvikahāpaņakagghanakassa 27 migassa gahitavatthum p'ettha 28 kathetabbam, dissauti lobhadhammes ū'ti Sakka 29 80 ime alobhādayo pāpadhammā lobhasabhāvesu 30 lobhābhibhūtesu sattesu dissanti, na hi aluddhā evarūpāni kammāni karonti, evam lobho anekādīnavo, tasmā lobham pi na rocemi, snehasamgathitā ganthā ti ārammaņesu allīyanalakkhanena snehena samgathita 31 punappuna uppadavasena 32 ghatita suttena

¹ Bd -bandhavippati-. ² Bd pañcavidhabandhana-. ³ Bd kujjhana-. ⁴ Bd adosain passā ti in the place of are-. ⁵ Bd nicchāreti. ⁶ Bd omits daṇḍo, ⁷ Bd -rena. ⁸ Bd upakka-. ⁹ Bd parain māreti in the place of pa-. ¹⁰ Bd nipphutti. ¹¹ Bd kañcikam. ¹² Cks tadā ¹² Bd -vaseva. ¹⁴ Bd viluppamānānī. ¹⁵ Cks idan. ¹⁶ Bd va. ¹⁷ Bd paṭi-. ¹⁸ Bd -ne, omitting ca kahāpaṇo, ¹⁹ Bd -nena. ²⁰ Bd -nan. ²¹ Ck olo-. ²² Bd kimbho. ²³ Bd omits me. ²⁴ Cks -le. ²⁵ Ck adds na. ²⁶ Bd -yantīti passa, Cks -yantī tassa. ²⁷ Bd naggha-. ²⁸ Bd adds dipetvā. ²⁹ Ck omits sakka ³⁰ Bd -venasu-. ³¹ Bd -itvā. ³² Bd -danava-.

90

95

pupphāni viya baddhā nānappakāresu ārammaņesu pavattamānā abhijjhākāyaganthā, senti mano mayā puthū ti te¹ puthusu ārammaņesu uppannā suvanņādīhi nibbattāni suvanņādīmayāni ābharaṇādīni² viya manena nibbattattā manomayā abhijjhākāyaganthā tesu ārammaņesu senti anusenti, te bhusam upatāpent îti te evam³ anusayitā balavatāpam janentā⁴ bhusam upatāpenti atikilamenti, tesam 5 pana bhusam upatāpane sallaviddho va ruppatiti² gāthāya vatthum 'piyajātikā kho gāhapati sokaparidevadukkhadomanassupāyāsā piyappabhutikā' 'piyatojāyate⁵ pemato jāyate⁶ soko' ti ādīni suttāni ca āharitabbāni, api ca Mangalabodhisattassa dārake datvā balavasokena hadayam phali, Vessantarabodhisattassa mahantam domanassam udapādi, evam pūritapāramīnam mahāsattānam p' ete⁶ upatāpam 10 karonti⁰ yeva, ayam snehe ādīnavo, tasmā sneham pi na rocemîti.

Sakko pañhavissajjanam 10 sutvā "Kanhapandita, tayā ime pañhā Buddhalīlhāya sādhukam kathitā, ativiya tuttho 'smi te, aparam pi '1 varam ganhāhîti" vatvā dasamam gātham āha:

- 10. Etasmin 12 te sulapite patirūpe subhāsite varam brāhmaņa te dammi yam kiñci manas icchasîti. 20. Tato Bodhisatto anantaram gātham āha:
- 11. Varam 13 ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara araññe me viharato niccam ekavihārino ābādhā na 14 uppajjeyyum antarāyakarā bhusā ti. 21.

Tattha antarāyakarā15 ti imassa16 tapokanımassa antarāyakārakā17.

Tam sutvā Sakko "Kanhapandito varam ganhanto na āmisasannissitam s ganhāti", tapokammanissitam eva ganhātîti" cintetvā bhiyyosomattāya pasanno aparam pi varam dadamāno itaram gātham āha:

12 Etasmim te sulapite patirūpe subhāsite
varam brāhmaņa te dammi yam kiñci manas' icchasîti. 22.
B. pi varagahaṇāpadesena 20 dhammam desento osānagātham āha:

Bd tesu.
 Bd -nāni.
 Cks etam.
 Bd balavantāsanjanentā.
 Cs sujāyate
 Bd omits pe- jā-, and adds soko me bho jāyate.
 Bd suma-.
 Bd pemam.
 Bd karoti.
 Ck -he-, Bd -hā-.
 Bd -ram, omitting pi.
 Bd -im.
 Bd -im.
 Bd adds bhūsā.
 Bd adds me.
 Cs -karā corr.
 cks -ran, Bd -karā.
 Bd adds varam.
 Bd -ha-.
 Ck varamgahana-, Bd varamgahana-.

18. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara (Milindap. p. 284.)
na mano vā sarīram vā mamkate 1 Sakka kassaci
kadāci upahañnetha, etam Sakka varam vare ti. 23.

Tattha mano vā ti manodvāram vā, sarīram vā ti kāyadvāram vā, sarīram vā ti kāyadvāram vā, sarīram pi² etesam gahanena gahitam evā 'ti 8 veditabbam, mam kate⁴ ti mama kāranā, upahaññethā 'ti upaghātam 6 āpajjeyya aparisuddham assa, idam vuttam hoti: Sakka devarāja, mama kāranā mam nissāya mama anatthakāmatāya kassaci sattassa kismici 7 kāle idam tividham pi 8 kammadvāram na 9 upahañnetha 10, pāṇātipātādīhi dasahi akusalakammapathehi vimuttam parisud-to dham eva bhaveyyā 'ti.

Iti M. chasu pi thānesu varam ganhanto nekkhammanissitam eva ganhi, jānāti c' esa sarīram '1 nāma vyāhidhammam, na tam sakkā Sakkena avyādhidhammam '1 kātum, sattānam hi '3 tīsu dvāresu parisuddhabhāvo na sakkāyatto va '4, evam sante pi tassa dhammadesanattham ime vare ganhi. Sakko pi tam rukkham dhuvaphalam '5 katvā Mahāsattam vanditvā sirasi anjalim '6 patitthapetvā "ārogā '7 idh' eva vasathā" 'ti vatvā sakatthānam gato. B. pi aparihīnajjhāno brahmalokūpago ahosi.

S. i. d. ā. "Ananda pubbe mayā nivutthabhūmippadeso v'eso ¹⁸" ti vatvā j. s.: "Tadā Sakko Anuruddho ahosi, Kanhapandito ¹⁹ aham evā" 'ti. Kanhajātakam'.

3. Catuposathikajātaka.

Yo kopaneyyo ti. Idam Catuposathikajātakam Puṇṇakajātake 25 āvibhavissatīti²¹. Catuposathikajātakam²².

¹ Cks mamkato, Bd mamkute. ² Cks -ram vā. ³ Cks eva, omitting ti. ⁴ Cks mamkato, Bd mamkute. ⁵ Cks -hamñathā ⁶ Bd adds mā. ⁷ Ck -smi, Cs -smicci corr. to -smici, Bd -smimvi. ⁸ Cks -dhamhi. ⁹ Bd omits na. ¹⁰ Cks -hamñatha, Bd -haññethā ti. ¹¹ Bd -ran. ¹² Bd -dhikadha-. ¹³ Bd -nañca, omitting hi. ¹⁴ Bd na sakkā sakkena attānam sakko va. ¹⁵ Bd madurapha- ¹⁶ Cks -lim, Bd lī. ¹⁷ Bd Cs a-. ¹⁸ Cks ceso. ¹⁹ Bd adds pana. ²⁰ Bd adds dutiyam. ²¹ Cks -ssati. ²² Bd adds tatiyam.

4. Samkhajātaka.

Bahussuto ti. Idam S. J. v. sabbaparikkhāradānam ā. k. Sāvatthiyam kir' eko upāsako Tathāgatassa dhammadesanam sutvā pasannacitto svātanāva nimantetvā attano gharadvāre mandapam kāretvā alamkaritvā punadivase 1 kālam ārocāpesi. S. pancasatabhikkhuparivaro² tattha gantvā paññattavarāsane³ nisīdi. Upāsako⁴ Buddha- 5 pamukkhassa bhikkhusamghassa mahādānam datvā "puna svātanāyā" 'ti evam sattāham nimantetvā mahādānam pavattetvā sattame divase Tam 5 pana dadamano upahanadanam sabbaparikkhāradānam adāsi. ussannam katvā adāsi. Dasabalassa dinno upāhanasamghāto sahas-. sagghanako ahosi, dvinnam aggasāvakānam 7 pancasataggha nakā, 10 sesānam's paūcannam bhikkhusatānam satagghanakā ti. Iti so sabbaparikkhā radānam datvā attano parisāya saddhim Bhagavato santike nisīdi. Ath' assa S. madhurena sarena auumodanam karonto "upāsaka, ulāran te 'sabbaparikkhāradānam, attamano hohi, pubbe anuppannne Buddhe paccekabuddhassa ekam upāhanasamghātam datvā nāvāya bhinnāya 15 appatitthe samudde 10 upāhanadānanissandena 11 patittham labhimsu, tvam pana Buddha-pamukhassa samghassa 12 sabbaparikkhāradānam adāsi, tassa te upāhanadānam 18 kasmā patitthā na 14 bhavissatīti" vatvā tena yācito a. ā.:

A. ayam Bārāṇasī Molinī nāma ahosi. Molinīnagare 20 Brahmadatte rajjam kārente Samkho nāma brāhmaņo aḍḍho mahaddhano 15 catusu nagaradvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre 16 ti chasu thānesu dānasālā 17 kāretvā devasikam cha satasahassāni vissajjento 18 kapaṇiddhikānam 19 mahādānam pavattesi. So ekadivasam cintesi: "aham gehe dhane khīņe 25 dānam dātum na sakkhissāmi, aparikkhīņe yeva dhane nāvāya Suvaṇṇabhūmim gantvā dhanam āharissāmîti" so nāvam bandhāpetvā bhanḍassa pūretvā 20 puttadāram āmantetvā "yāvâham 21

 $^{^1}$ Bd adds tathāgatassa. 2 Bd -bhikkhusata-. 3 Bd -tte-. 4 Bd adds saputtadāraparijano, 5 Bd tam. 6 8ds -to-. 7 C^{ks} dinnam, and omit agga. 8d dvi-. 8 Bd -ni-. 9 C^k -ranto, C^s -ranto corr. to- rante, Bd -ram te. 10 Bd mahāsa-. 11 Bd -dānassa ni-. 12 Bd bhikkusa-. 13 Cd -dānassaphalam. 14 Bd na patithā. 15 Bd adds mahābhogo pahūtavittapakaraņo pahūtadhanadhaññasuvaṇṇarajato. 16 Bd adds cā. 17 Bd -lāyo. 18 Bd -etvā. 19 Bd -kādīnam. 20 Bd pūrāpetvā. 21 Bd yāya a.-

āgacchāmi tāva me dānam anupacchindantā pavatteyyāthā" 'ti vatvā dāsakammakaraparivuto chattam ādāya upāhanam āruyha majjhantikasamaye pattanagāmābhimukho pāyāsi. Tasmim khane Gandhamādane eko paccekabuddho āvajjitvā' dhanā-5 haranatthāya gacchantam disvā "mahāpuriso dhanam āharitum gacchati, bhavissati nu kho assa samudde antarāyo no" ti āvajjitvā "bhavissatîti" ñatvā "esa mam disvā chattañ ca upāhanañ ca mayham datvā upāhanadānanissandena samudde bhinnaya navaya patittham labhissati, karissami 'ssa' anuggahan" 10 ti akāsenāgantvā tassāvidūre otaritvā candavātātape afigāraunhavālukam tassâbhimukho 5 santharasadisam maddanto āganchi6. So tam disvā va "punnakkhettam me āgatam, ajja mayā ettha bījam ropetum vațtatîti" tuțthacitto vegena tam b upasamkaniitvā vanditvā "bhante mayham anuggahatthāya" 15 thokam maggā okkamma imam rukkhamulam upagacchathā" 'ti vatvā tasmim rukkhamūlam' upasamkamante' rukkhamūle vālukam ussāpetvā uttarāsamgam paññapetvā 'a paccekabuddham . nisīdāpetvā vāsitaparissāvitena udakena pāde dhovitvā gandhatelena makkhetvā attano upāhanā omuncitvā punchitvā 18 90 gandhatelena makkhetvā tassa paţimuñcitvā 14 "bhante imā upāhanā āruyha chattam matthake katvā gacchathā" 'ti chattupāhanam 15 adāsi. So tassânuggahatthāya 16 tam gahetvā pasādasamvaddhanattham'' passantass' ev' assa uppatitvā Gandhamādanam evagamāsi 14. B. pi tam disvā ativiya pasannacitto 25 pattanam gantvā nāvam abhirūhi. Ath' assa mahāsamuddam patipannassa sattame divase nāvā vivaram adāsi, udakam ussincitum nasakkhimsu. Mahajano maranabhayabhito attano attano devatā namassitvā mahāviravam viravi. M. ekam

Cs -cchindāttā, Bds -cchinditvā.
 Bd -jje-.
 Bd -dānassa ni-.
 Ck ssani.
 Cs ss.
 Bd tassa a-.
 Bk āgacchi.
 Bd dānabijam.
 Cs nam, Bd omits tam.
 Bd -haņatthāya.
 Bd -le.
 Bd -sankamante.
 Bd pañnā-,
 Bd pucchi-.
 Bd pati-.
 Bd -tam upā-.
 Bd tassa a-.
 Cks pā-, Bd vaddha-.
 Bd eva a-.

upatthākam gahetvā sakalasarīram telena makkhetvā sappinā saddhim sakkharacunnam yavadattham khaditva tam pi'khadāpetvā tena saddhim kūpakayatthimatthakam āruyha "imāya disāya amhākam nagaran" ti disam vavatthapetvā macchakacchapaparipanthato attanam mocento tena saddhim usabha- 5 mattam atikkamitvā pati. Mahājano vināsam pāpuni. M. pana upatthākena saddhim samuddam taritum ārabhi. Tassa tarantass' eva satta⁸ divasā gatā⁴. So tasmim pi kāle lonodakena mukham vikkhāletvā uposathiko ahosi yeva. Tadā pana catūhi lokapālehi Maņimekhalā nāma devatā, "sace nāvāya bhinnāya 10 tisaranagatā' vā sīlasampannā vā mātāpitidevatā vā manussā dukkhappattā honti te rakkheyyāsîti" samudde ārakkhatthāya" thapitā hoti. Sā attano issariyena sattāham pamajjitvā sattame divase samuddam olokentī sīlācārayuttam 10 Samkhabrāhmaņam disvā "imassa sattamo" divaso" samudde patitassa, 15 sace amarissa12 ativiya gārayhā12 abhavissan" ti14 samviggamānasā25 ekam suvannapātim nānaggarasassa 16 dibbabhojanassa pūretvā vātavegena tattha gantvā tassa purato ākāse thatvā "brāhmaņa tvam sattāham nirāhāro, imam dibbabhojanam bhunjā" 'ti 17 aha. So tam oloketvā 18 "apanehi tava bhattam, 20 aham uposathiko" ti 19. Ath' assa upatthako pacchato agacchanto devatam adisvā saddam eva sutvā "ayam brāhmaņo pakatisukhumālo sattāham nirāhāratāya dukkhito maranabhayena vilapati maññe, assāsissāmi 20 nan" ti cintetvā pathamam gātham āha:

> Bahussuto sutadhammo si Samkha, ditthā tayā samanabrāhmanā ca.

Jataka. IV.

 1 Cks hi. 2 Bd upathakena. 3 Ck tassa, Bd sattamo. 4 Bd divaso jāto. 5 Bd devadhitā. 6 Bd has added samudde. 7 Bd -namga-. 8 Bd -pitu devatā vā tathā corr. to -pitupathakā vā tathā. 9 Bd -kkhanatthāya. 10 Bd -rasamyu-. 11 Ck -e. 12 Bd sace so marissati. 13 Bd -reyham me. 14 Bd bhavissati ti. 15 Bd -mānahadayā hutvā. 16 Bd -rasa. 17 Ck jati, Cs -jāni corr. to -jāti? 15 Bd ullo-. 19 Bd adds āha. 20 so all three MSS.

2

25

25

ath' akkhane dassayase vilāpam, añño nu ko te paṭimantako' mayā ti. 24.

Tattha sutad hammo ti dhammo pi tayā dhammikasamaṇabrāhmaṇānam santike suto. diṭṭhā ti tesam paccaye dadantena veyyāvaccam karontena dhammikasamaṇabrāhmaṇā tayā diṭṭhā, evam akaronto hi passanto pi te na passati yeva, athakkhaṇe ti atha akkhaṇe sallapantassa kassaci abhāvena vacanassa anokāse, dassayase ti aham uposathiko ti vadanto vilāpam dassesi², paṭimantako¹ ti mayā añno ko tava paṭimantako¹ paṭivacanadāyako¹, kimkāraṇā evam vippalapasiti.

So tassa vacanam sutvā "imassa sā devatā na pañnāyati mañne" ti cintetvā "samma nāham maranassa bhāyāmi, atthi pana me anno paṭimantako" ti vatvā dutiyam gātham āha:

2. Subbhu subhā suppaţimuttakambu paggayha sovannamayāya pātiyā bhuñjassu bhattam iti mam vadeti, saddhā cittā tam aham no ti brūmîti. 25

Tattha subbhū 'ti subhamukhā', subhā ti pāsādikā uttamarūpadharā, suppaṭimuttakambū 'ti paṭimuttasuvaṇṇālamkārā, paggayhā 'ti suvaṇṇapātiyā bhattam gahetvā ukkhipitvā, saddhā cittā ti saddhā c' eva tuṭṭhacittā ca , saddham cittan ti pi pāṭho, tass' attho: saddhan to ti saddahantam ii, cittan ti tuṭṭhacittam, tamaham no titi '2 tam aham '3 devatam uposathikattā paṭikkhipanto no ti brūmi 14, na vippalapāmi sammā 'ti.

Ath' assa so tatiyam gātham āha:

s. Etādisam brāhmaņa disva yakkham puccheyya poso sukham āsasāno '5, uṭṭhehi, nam '6 pañjalik' ābhipuccha: devī nu si '7 tvam uda mānusī nū 'ti. 16.

Tattha sukhamāsasāno ¹⁸ ti etādisam yakkham disvā attano sukham āsimsanto paṇḍito puriso amhākam sukham bhavissati na bhavissatīti puccheyya. 30 uhṭṭehīti udakato uṭṭhānākāram dassento uṭṭhaha ¹⁹, pañjalikābhipucchā ti ²⁰

¹ Bd pati-. ² Ck -ti. ³ Bd omits sā. ⁴ Bf sumbhā subhā, Bd subhamukhā in the place of s. s. ⁵ so Cks for -mukā? Bd tattha subhamukhā ti. ⁶ Bd veca. ⁷ Ck ti. ⁸ Ck Bd saddhā. ⁹ Ck cittā. ¹⁰ Ck Bd saddhā. ¹¹ Ck saddhahattham. ¹² Ck devatam no tīti tamaham devatam no tīti in the place of tamaham notīti. ¹⁸ subbhū - - tamaham wanting in Cs. ¹⁴ Bd -mīti. ¹⁸ Bd āsamāno, Bf āsisamāno. ¹⁶ Ck tam. ¹⁷ Cks sī. ¹⁸ Bd āsamāno. ¹⁹ Bd uṭhehi tam. ⁹⁰ Bd adds sa.

15

80

pañjaliko hutvā abhipuccha, uda mānusī nū 'ti udāhu mahiddhikā siddhatapā ' mānusī tvan ti.

- B. "yuttam kathesîti" tam pucchanto catuttham gātham āha:
 - 4. Yam tvam sukhenàbhisamekkhase mam² bhuñjassu bhattam iti mam vadesi pucchāmi tam nāri mahānubhāve: devī nu si² tvam uda mānusī nū 'ti. 27.

Tattha yam tvan ti yasmā tvam sukhena mam abhisamekkhase piyacakkhūhi olokesi, pucchāmi tan ti tena kāraņena tam pucchāmi.

Tato devatā dve gāthā abhāsi:

- 5. Devī aham Samkha mahānubhāvā idhāgatā sāgaravārimajjhe anukampikā no ca paduṭṭhacittā, tav' eva' atthāya idhāgatāsmi'. 28.
- 4. Idh' annapānam sayanāsanañ ca yānāni nānā vividhāni 'Samkha sabbassa ty-āham paṭipādayāmi' yam kinci tuyham manasâbhipatthitan ti. 29.

Tattha idhā 'ti imasmim samudde, nānā vividhānîti' bahūni ca anekappakārāni ca hatthiyānaassayānādīni atthi, sabbassa tyāhan ti tass' 10 90 annapānādino sabbassa sāmikam katvātam te annapānādim paṭipādayāmi dadāmi, yam kincîti annam pi yam kinci tava manasā icchitam sabbam te dammîti.

Tam sutvā M. "ayam devatā" samuddapiṭṭhe mayham 'idan c' idan ca dammîti' vadati, kin nu kho esa" mayā katena punnakammena dātukāmā udāhu attano balena, pucchissāmi 95 tāva nan" ti cintetvā pucchanto sattamam gātham āha:

7. Yam kiñci yiṭṭham va¹³ hutam va¹⁴ mayham sabbassa no issarā tvam sugatte¹³, sussoņi subbhuru¹⁶ vilākamajjhe kissa me kammassa ayam vipāko ti. 30.

Digitized by Google

Bd si tvam atha. ² Cks tvam. ³ Cks sī. ⁴ Bd sālapādīmajhe. ⁵ Cks tameva, Bd tatheva, Bf bhaveva. ⁴ Cks -gatosmim, Bd -gatāsmim. ⁷ Bd vidhā-, Bf nā vidhā-, ⁸ Cks -ma, Bf -dessāmi. ⁹ all three MSS. vidhā-. ¹⁰ Bd tassa. ¹¹ Bd devadhītā. ¹² Cks esa. ¹³ Ck omits va, Cs has ba, Bdsf ca. ¹⁴ Bdsf ca. ¹⁵ Bd sabhatte. ¹⁶ Bd subbhamusu, Bf sumbhamu.

Tattha yitthan ti dänavasena yajitam. hutan ti ähunapähunavasena dinnam, sabbassa no issarā tvan titassa amhākam puñnakammassa sabbassa tvam issarā, imaasa ayam vipāko imassa ayam ti jānitum samatthā ti attho, sussonīti sundaraūrulakkhane, subbhurū 'ti z sundarabhamuke, suvilāka-5 majjhe ti suṭṭhuvilaggitatanumajjhe, kissa me ti 4 mayā katakammesu katarakammassāyam s vipāko yenāham appatiṭṭhe samudde patiṭṭham labhāmîti.

Tam sutvā devatā "ayam brāhmaņo yam" kusalakammam katam tam mam" 'na jānātîti' saññāya" pucchati maññe, kathessāmi dāni 'ssā" 'ti kathentī' aṭṭhamam gātham āha:

8. Ghamme pathe brāhmaņa ekabhikkhum ugghaṭṭhapādam 10 tasitam kilantam paṭipādayi Samkha upāhanāhi 11, sā 12 dakkhiņā kāmaduhā tav' ajjā 'ti. 31.

Tattha ekabhikkhun ti tam paccekabuddham sandhayâha, ugghattha-15 pādan 13 ti unhavālukāya ghatthapādam 14, tas it an ti pipāsitam, patipāda yîti patipādesi yojesi 15, kām ad uhā ti sabbakāmadāyikā.

M. etam 16 sutvā 17 "evarūpe pi nāma appatitthe mahā-samudde mayā dinnam upāhanadānam mama sabbakāmadadam jātam, aho sudinnam me paccekabuddhassa dānan" ti tuttha-20 citto navamam gātham āha:

- Sā hotu nāvā phalakūpapannā anavassutā erakavātayuttā, aūñassa yānassa na h' atthi bhūmi, ajj' eva mam Molinim pāpayassū 'ti. 32.
- 25 Tass' attho: devate evam sante mayham ekam navam mapehi, khuddikam 18 pana ekadonikam 19 navam mapehi, yam pana mapehi 21 sa hotu nava bahuhi susibbitehi 22 phalakehi upapanna udakapavesanabhavena 23 anavassuta erakena

¹ Cks imissāyan ² Bd subbhamūti. ³ read: -bhamu, kesu: vi-? ⁴ Cks add kissa. ⁵ Bd -massa ayam. ⁶ Bd yante. ⁷ Bd kammam. ⁸ Bd paññāya. ⁹ all three MSS, -ti. ¹⁰ Bd -tta-, Bf ughattitapā-. ¹¹ Bdf -nāni. ¹² Bd dasā. ¹³ Bd -tta-, ¹⁴ Ck ghatta-, Bd ghatthitapā-. ¹⁵ Bd yojesīti attho, Cks add na mama sabbakāmadadam jātam. ¹⁶ Cs tam. ¹⁷ Bd tam sutvā mahāsatto. ¹⁶ Bd -dda-. ¹⁹ Bd -kappamānam. ²⁰ alt three MSS, omit mā. ²¹ Bd -pessasi. ²² Cks -siddhi-? ²⁸ Bd -nassābh-.

sammā gahetvā gacchantena i vātena yuttā, thapetvā hi nāvain anānassa yānassa settha bhūmi n`atthi, tāya pana nāvāya amā ajj eva Molinīnagaram pāpayā biti.

Devatā tassa vacanam sutvā tutthacittā sattaratanamayam nāvam māpesi, sā dīghato atthausabhā ahosi, vitthārato catuusabhā, gambhīrato vīsatiyatthikā, tassā indanīlamayā tayo s kūpakā, sovannamayāni yottāni, rajatamayāni sītāni, sovannamayāni eva phiyārittāni o ahesum. Devatā tam nāvam sattannam ratanānam pūretvā brāhmaṇam ālingitvā alamkatanāvāya āropesi, upatthākam pan assa na olokesi, brāhmaṇo attanā katakalyānato tassa pattim adāsi, so anumodi, tadā devatā tam to pi ālingitvā nāvāya patitthāpesi. Atha nam nāvam Molinīnagaram netvā brāhmaṇassa ghare dhanam patitthāpetvā attano vasanatthānam eva agamāsi.

Satthā abhisambuddho hutvā

11... Sā tattha vittā 12 sumanā patītā nāvam sucittam abhinimminitvā 13 ādāya Samkham purisena saddhim upānayī nagaram sādhuramman ti 33.

imam osanagatham abhasi.

Tattha sā ti bhikkhave sā devatā tattha samuddamajjhe tassa vacanam 90 - utvā vittisamkhātāya pītiyā samannāgatattā vittā 14, sumanā ti 15 sundaramanā 16 pāmujjena patītacittā hutvā citram 17 nāvam nimminitvā 18 tam 19 brāhmaņam paricārakena 20 saddhim ādāya sādhurammam atiramanīyam nagaram upānayi.

Brāhmano pi yāvajīvam aparimitadhanam 11 geham ajjhā- 25 vasanto dānam datvā sīlam rakkhitvā āyupariyosāne 12 sapariso devanagaram pūresi 23.

¹ Cks -tenā, ² Cks nāvā, Bd dibbanāvam. ³ Cks omit yānassa. ⁴ Bd nāvāya corr. to dibbanā. ⁵ Bd pāpayassu. ⁶ Bd devatā corr. to devadhītā. ⁷ Cks catuttha us. ⁸ Cks -yā, ⁹ Bd -yāni ca. ¹⁰ Cks piyā. ¹¹ Bd nam. ¹² Ck vitthā, Bdf tuṭhacittā in the place of tattha vittā. ¹³ Ck -nimmitvā. ¹⁴ Bd cittā corr. to tuṭhacittā. ¹⁵ Bd has added sumanā ti, Cks omit them. ¹⁶ Cs suramaṇā, Bd sundaramaussā. ¹⁷ Bd vicitra. ¹⁸ Ck nimmitvā. ¹⁹ Bd omits tain. ²⁰ Bd -rik. ²¹ Bd amita. ²² Bd jīvitapa. ²⁸ Bd paripū.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne upāsako sotāpattiphale patiṭṭhahi): "Tadā devatā Uppalavannā ahosi, puriso Ānando, Samkhabrāhmano aham evā" 'ti. Samkhajātakam'.

5. Cullabodhijātaka.

Yo te imam visālakkhin ti. Idam S. J. v. ekam kodhan nam ā. k. So kira bhikkhu niyyānikasāsane pabbajitvāpi kodham niggahetum nāsakkhi, kodhano ahosi upāyāsabahulo, appam pi vutto samāno abhisajji kuppi vyāpajji patitthīyi. S. tassa kodhanabhāvam sutvā pakkosāpetvā "saccam kira tvam kodhano." ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "bhikkhu, kodho nāma vāretabbo, evarūpo hi idhaloke ca paraloke ca anatthakārako nāma n' atthi, tvam nikkodhassa Sambuddhassa sāsane pabbajitvā kasmā kujjhasi, porānakapanditā bāhiraāsane pabbajitvāpi kodham na karimsū" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. aññatarasmim Kāsinigame 10 eko brāhmaņo addho mahaddhano mahābhogo aputtako ahosi, tassa brāhmanī puttam patthesi. Tadā Bodhisatto Brahmalokā cavitvā tassa brāhmaniyā 11 kucchiyam nibbatti, tassa nāmagahanadivase Bodhikumāro ti nāmam karimsu. Tassa vayappattakāle Takkasilam gantvā sabbasippāni uggahetvā paccāgatassa anicchamānass' eva mātāpitaro samajātikakulā 12 kumārikam ānesum. Sāpi Brahmalokā cutā va uttamarūpadharā devaccharapatibhāgā. Tesam anicchamānānam neva añnamannānam āvāhavivāham karimsu. Ubhinnam pi 13 pana tesam kilesasamudācāro nāma na bhūtapubbo, samrāgavasena 14 añnamannānassa olokanam nāma nāhosi 15, supinena 16 pi nehi 17 methunadhammo nāma na ditthapubbo, evam parisuddhasīlā, ahesum. Athāparabhāge M. mātāpitūsu kālakatesu 16 tesam sarīrakiccam katvā tam pakkositvā, "bhadde tvam



¹ Bd devatā corr. to devadhīta ² Bd upathākāpu-. ³ Bd adds catuttham. ⁴ Ck -tthiyi, Bd patithasi, Bs patithayi. ⁵ Cks kodhabhā-. ⁶ Bd has added sī. ⁷ Bd adds tam. ⁸ Bd has crossed out nāma natthi. ⁹ Ckomits tvam. ¹⁰ Bd kāsikani-. ¹¹ Bd tassā, omitting brāhmaniyā. ¹² Cs -ka- corr. to -kā-, Bd samānajātikā-. ¹³ Bd -nam, omitting pi. ¹⁴ Bd sarā-. ¹⁵ Cks nahosi. ¹⁶ Bd -ine. ¹⁷ Bd omits nehi. ¹⁸ Bd kālam-.

imam asītikotidhanam gahetvā sukhena jīvāhîti" āha1. "Tvam pana ayyaputtā" 'ti. "Mayham dhanena kiccam n' atthi, Himavantapadesam pavisitvā pabbajitvā attano patittham karissāmîti". "Kim pana ayyaputta pabbajjā nāma purisānam yeva' vattatîti". "Itthīnam pi vattati bhadde" ti. "Tena hi aham tayā chaddi- s takhelapindami na ganhissāmi, mayham pi dhanena kiccam n' atthi, aham pi pabbajissāmîti". "Sādhu bhadde" ti. pi' mahādānam datvā nikkhamitvā ramanīye bhūmibhāge assamam katvā pabbajitvā unchāphalaphalehi yāpento tattha dasamattāni samvaccharāni vasimsu, jhānam pana nesam na 10 tāva uppajjati. Te tattha pabbajjāsukhen' eva dasasamvaccharam vasitvā loņambilasevanatthāya janapadacārikam anupubbena Bārānasim patvā rājuyyāne vasimsu. Ath' ekadivasam rājā uyyānapālam paņņākāram ādāya āgatam disvā "uyyānakīļikam' kīļissāma, uyyānam sodhehîti" vatvā tena sodhitasajji- 20 tam 10 uyyanam mahantena parivarena agamasi. Tasmim khane te ubho pi janā uyyānassa ekasmim passe pabbajjāsukhena vītināmentā nisinnā honti. Atha rājā uyyāne vicaranto te ubho nisinnake disvā paramapāsādikam uttamarūpadharam paribbājikam 11 olokento patibaddhacitto ahosi. So kilesavasena 25 kampanto "pucchissāmi tāva 'ayam paribbājikā imassa kim hotîti'" Bodhisattam upasamkamitva "pabbajita ayam te paribbājikā kim hotîti" pucchi. "Mahārāja, kinci na hoti, kevalam ekapabbajjāya pabbajitā, api 12 kho pana me gihikāle pādaparicārikā ahositi". Tam sutvā rājā "ayam kir' etassa kinci 30 na hoti, api 12 kho pana gihikale padaparicarika kir' assa ahosi, sace panâham imam issariyabalena gahetvā gaccheyyam kin nu kho esa karissati, pariganhāmi 13 tāva nan" ti 14 cintetvā upasamkamitvā pathamam gātham āha:

Bd has added kim karissatha tumhe, and scratched out tvam; so reads Be also.
 Bd -naññeva.
 Ck chaddhi-.
 Cke -mīti.
 Bd has added jānā.
 Cs uccāpha-, Bs ucchācariyāyam pha-, Bs uñchāriyā pha-.
 Bd -kañ.
 Bd -kilam.
 Bd susodhitam sus-.
 Cks add disvā.
 Bds add ca.

 Yo te imam visālakkhim piyam sammillabhāsinim¹ ādāya balā gaccheyya kin nu kayirāsi brāhmanā 'ti. 34.

Tattha sam millabhā sinin 1 timandahasitabhā sinim 2, balā gaccheyyā 'ti balakkārena ādāya gaccheyya, kinnu kayirās îti tassa tvam brāhmaņa kim 5 kareyyās iti:

Ath' assa katham sutvā M. dutiyam gātham aha:

Uppajja me na mucceyya na me mucceyya jīvato rajam va vipulā vuṭṭhi khippam eva nivāraye ti. 35.

Tass' attho: mahārāja sace imam gahetvā gacchante kismici mama abbhan10 tare kopo uppajjeyya so me anto uppajjitvā na mucceyya yāvāham jīvāmi tāva
me na mucceyya, nāssa anto ghanasannivesena batiṭṭhātum dassāmi, atha kho
yathā uppannam rajam vipulā meghavuṭṭhi khippam nivārayati tathā khippam
eva tam mettābhāvanāya niggahetvā vāressāmîti.

Evam M. sīhanādam nadi. Rājā pan' assa katham sutvapi andhabālatāya patibaddham attano cittam nivāretum asakkonto añāataram amaccam āṇāpesi: "imam paribbājikam rājanivesanam nehîti". So "sādhū" 'ti patisunitvā "adhammo loke vattati, ayuttan" ti ādīni vatvā paridevamānam ñeva nam ādāya pāyāsi. B. tassā paridevanasaddam sutvā ekavāram oloketvā puna na olokesi. Tam rodantim paridevantim rājanivesanam eva nayimsu. So pi Bārāṇasirājā uyyāne papañcam akatvā va sīgham gharam gantvā tam paribbājikam pakkosāpetvā mahantena yasena nimantesi. Sā' yasassagunam pakkosāpetvā mahantena yasena nimantesi. Rājā kenaci pariyāyena tassā manam alabhanto tam ekasmim gabbhe karitvā cintesi: "ayam paribbajikā 'evarūpam yasam na icchati, so pi tāpaso evarūpam mātugāmam gahetvā gacchante' kujjhitvā olokitamattam pi na akāsi, pabbajitā kho pana bahumāyā honti, kiñci payojetvā anattham pi me kareyya,

 $^{^1}$ Bd^sf sammilhahāsi-. 2 C^k mandanāhasitabhāsinī, C^s manāhasitabhāsinī, Bd mandahasini. 3 C^s -jjā? Bd^sf -jje. 4 C^{ks} jīvi-. 5 Bd antogharassannivāsena. 6 C^{ks} -yeti, Bd -reti. 7 Bd nam. 8 Bd gharam corr. to taram. 9 Bd^s add pana. 10 Bd^s yasassa ag-. 11 Bd -jjāya eva. 12 Bd adds silavati kalyāṇadhammā. 13 Bd -to. 14 Bd -mîti.

25

gacchāmi tāva, jānāmi¹⁴ 'kim karonto nisinno''' ti santhātum asak-konto uyyānam agamāsi. B. pi cīvaram sibbento¹ nisīdi. Rājā mandaparivāro' va padasaddam akaronto sanikam upasamkami. B. rājānam anoloketvā cīvaram eva sibbi. Rājā "ayam kujjhitvā mayā saddhim na kathetîti³'' maññamāno "ayam kūṭatāpaso 'kopassa⁴ 5 uppajjitum na dassāmi, uppanne⁵ pi namkhippam eva niggahessāmīti' paṭhamam eva gajjitvā idāni kodhen' eva thaddho⁵ hutvā mayā saddhim na sallapatîti'' saññāya tatiyam gātham āha:

3. Yan nu pubbe vikatthittho balamhi va apassito sv-ājja to tuņhikkhako to dāni samghāṭim sibbam acchasîti. 36. 10

Tattha balam hi va ⁸ a passito ⁹ ti balanissito viya butvā tu ņ hikkhako ¹² ti kiñci avadanto, sibbamacchasîti sibbanto acchasi.

Tam sutvā M. "ayam rājā 'kodhavasena mam nâlapatîti' maññati", kathessāmi dāni 'ssa uppannassa kodhassa vasam agatabhāvan" ti cintetvā catuttham gātham āha:

4. Uppajji me, na muccittha, na me mucceyya 15 jīvato, rajam va vipulā vuṭṭhi khippam eva nivārayin 16 ti. 37.

Tass' attho: mahārāja uppajji 17 me, na na 18 uppajji, na pana me muccittha, nassa patthayitvā 19 hadaye thātum adāsim, iti so mama jīvato na muccitth' eva, rajam va vipulā vuṭṭhi viya khippam eva nam nivārayin ti.

Tam sutvā rājā "kin nu kho esa kopam eva sandhāya vadati udāhu aññam kinci sippam 20 sandhāya kathesîti 21, pucchissāmi tāva nan" ti cintetvā pucchanto pancamam gātham āha:

 Kin te uppajji no²² mucci, kin te no²³ mucci jīvato, rajam va vipulā vuṭṭhi katamam tvam nivārayîti.
 38.

Bd sibbanto.
 Ck manāpari-, Cs manapa- corr. to manāpa-, Bd manta-, Bs manda-.
 Bd sallapasīti.
 Bd kodhassa.
 Bd -nam.
 Bd baddho.
 Ck Bd baddho.
 Cks ca, Bs balamiva.
 Cks -no.
 Bdf svajja.
 Ck -ikkako, Bd ikkato, Bs -ikato? Rf -ikabho.
 Cs ikkako, Cs -ikkako corr. to -ikkhako, Bds -ikkato.
 Bd maññeti.
 Cks apagata-.
 Bd muccittha, 16 Bdf -yi.
 Cks -ija.
 Bd omits one na.
 Cks na.
 Cks na.
 Cks na.
 Cks na.
 Cks na.

Tattha kin te uppajji no¹ muccîti kin tava u; pajji c'eva na ca mucci.

Tam sutvā B. "mahārāja, evam kodho" anekādīnavo" mahāvināsadāyako, eko mama uppajji uppannañ ca tam" mettā-5 bhāvanāya nivāresin" ti kodhe ādīnavam kathento

- s. Yamhi jāte na passati ajāte sādhu passati so me uppajji no¹ mucci kodho dummedhagocaro. 39.
- 7. Yena jätena nandanti amittä dukkhamesino so me uppajji no mucci kodho dummedhagocaro. 40.
- s. Yasmiñ ca jāyamānasmim sadattham nâvabujjhati so me uppajji no mucci kodho dummedhagocaro. 41.
 - Yenâbhibhūto kusalam jahāti parakkare vipulan câpi attham sa bhīmaseno balavā pamaddī
- kodho mahārāja na me amuccatha. 42.
 - 10. Kaṭṭhasmim manthamānasmim pāvako nāma jāyati, tam eva kaṭṭham ḍahati yasmā so jāyate gini. 43.
 - 11. Evam mandassa posassa bālassa-m-avijānato ⁷ sārambhā jāyate kodho, so pi ten' eva dayhati ⁶. 44.
- 19. Aggîva tiṇakaṭṭhasmim kodho yassa pavaḍḍhati (Grimblot, 7 nihīyati tassa yaso kāļapakkhe va candimā. 45. [S.P. p. 199.)
 - 13. Anedho' dhümaketu va kodho yass' upasammati āpūrati tassa yaso sukkapakkhe va candimā ti 46. ime gāthā āha.
- Tattha na passatîti attattham pi na passati pag eva parattham, sādhu passatîti attatthaparattham 10 ubhayattham 11 sādhu passati, dummedhagocaro ti nippaññānam āhārabhūto 12, dukkhames in o ti dukkham icchantā, sadatthan ti attano atthabhūtam atthato c' eva dhammato ca vaddhim 13, parakkare ti vipulam pi attham uppannam parato kāreti, apanetha na me iminā attho ti 30 vadati, sa bhīmaseno ti so bhīmāya bhayajananiyā mahatiyā kilesa-

Cks na. ² Cks omit kodho. ⁸ Bd bahuādinavo. ⁴ Bd nam. ⁵ Bd mattha-, Bf maddamā-, ⁶ Bdf da-. ⁷ Bdf omit m. ⁸ Ck yassu, Cs yassū. ⁹ Bd anindho, Bf aniddho.
 Cks -ttha. ¹¹ Cks -tthe. ¹² Bds ādhāra-, Bd adds karoti. ¹³ Ck -ī, Cs -i, Bd buddhi.

senāya samannāgato¹, pammaddīti attano balavabhāvena² uļāre pi satte gahetvā attano vase karaņena maddanasamattho, na me amuccathā 'ti mama santikā mokkham na labhi hadaye vā pana me khīram³ viya muhuttam dadhibhāvena na patitthiyyatthā³ 'ti attho, kaṭṭhasmim manthamānasmin⁴ ti araṇisahite mathiyamāne⁵, matthamānasmin ti pi pāṭho, yasmā ti yato kaṭṭhā jāyati tam ⁵ eva dahati, giļnīti aggi, bālassamavijānato ti bālassa avijānantassa, sārambhā jāyate ti aham tvan ti ākaḍḍhanavikaḍḍhanam karontassa kāraṇuttariyalakhaṇasārambhā araṇimatthanāya viya pāvako kodho jāyati, so pi ten evā 'ti so pi bālo ten' eva kodhena kaṭṭham viya agginā ḍayhati an edho dhūmaketu vā 'ti anindhano aggi viya, tassā 'ti tassa adhivāsanakhantiyā samannāgatassa 10 puggalassa sukkapakkhe 10 cando viya laddho yaso aparāparam āpūrati.

Rājā M-ssa dhammakatham sutvā tuṭṭho ekam amaccam āṇāpetvā 11 paribhājikam āṇāpetvā 12 "bhante nikkodhatāpasa 13 "ubho pi tumhe pabbajjāsukhena vīṭināmentā idh' eva uyyāne vasatha, aham vo dhammikam 14 rakkhāvaraṇaguttim 15 karissāmî - 15 ti4 vatvā khamāpetvā vanditvā pakkāmi. Te ubho pi tatth' eva vasimsu. Aparabhāge paribbājikā kālam akāsi. B. tassā kālakatāya Himavantam pavisitvā abhiññā ca samāpattiyo ca nibbattetvā 16 brahmavihāre bhāvetvā Brahmaloka-parāyano ahosi.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne kodhano bhikkhu anāgāmiphale patitthahi): "Tadā paribbājikā Rāhulamātā ahosi, rājā Anando, paribbājako aham evā" 'ti. Cull'abodhijātakam.

6. Kanhadīpāyanajātaka.

Sattāhamevāhan ti. Idam S. J. v. ekam ¹⁷ ukkanthitabhikkhum ā. k. Vatthum Kusajātake āvibhavissati. S. tam bhikkhum "saccam kira tvam ¹⁸ ukkanthito ¹⁹" ti pucchitvā "saccan"

¹ Bd has added balavā. ² Bd balabhā. ³ Bds patiṭṭhahitthā ⁴ Bd maṭḥa-haṇasmim? ⁵ Bd maṭṭha-haṇasmim? ⁵ Bd maṭṭha-haṇasmim? ⁵ Bd maṭṭha-haṇasmim? ⁶ Bd ka-, ⁷ Cks annim-, ⁸ Bd da-, ⁹ Bd anindho. ¹⁰ Cks add va. ¹¹ Ck āṇā-, ¹² Bds āḥarāpetvā. ¹³ Bd adds te. ¹⁴ Bd -ka. ¹⁵ Bd -caraṇa-, ¹⁶ Bd adds cattāro. ¹⁷ Bd omits ekam. ¹⁸ Bd adds bhikkhu. ¹⁹ Bd adds sī.

ti vutte "bhikkhu porāṇakapaṇḍitā anuppanne Buddhe bāhirakapab-bajjam pabbajitvā atirekapañūāsavassāni anabhiratā brahmacariyam carantā hirottappabhedabhayena attano ukkanthitabhāvam kassaci na kathesum, tvam kasmā evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā mādisassa garuno Buddhassa sammukhe thatvā catuparisamajjhe ukkanthitabhāvam āvikarosi, kimattham attano hirottappam na rakkhasîti" vatvā a. ā.:

A. Vamsaratthe' Kosambiyam Kosambiko nāma rājā kāresi. Tadā añnatarasmim nigame dve brāhmanā rajjam 10 asītikotidhanavibhavā aññamaññam piyasahāyakā kāmesu dosam disvā mahādānam pavattetvā ubho pi kāme pahāya mahājanassa rodantassa paridevantassa nikkhamitvā Himavantapadese assamapadam katvā pabbajitvā unchācariyāya vanamulaphalaphalena yapenta 'pannasavassam' vasimsu, jhanam 16 uppādetum nasakkhimsu6. Te paññasavassaccayena loņambilasevanatthāya janapadam carantā Kāsirattham' pāpuņimsu'. Tatr' ekasmim' nigamagāme 10 Dīpāyanatāpasassa gihisahāyo 11 Mandavyo" nama atthi. Te ubho pi tassa santikam agamamsu. So te disvā va attamano 13 pannasālam kāretvā ubho 20 pi catūhi paccayehi upatthahi. Te tattha tīni cattāri vassāni vasitvā tam āpucchitvā cārikam carantā Bārānasim patvā Atimuttakasusāne ' vasimsu. Tattha Dīpāyano yathābhirantam viharitvā puna tass' eva sahāyakassa santikam gato. Mandavyatāpaso 15 tatth' eva vasi. Ath' ekadivasam eko coro antonagare 25 corikam katvā dhanarāsim 16 ādāya nikkhamanto "coro" ti natvā patibuddhehi gharasamikehi c'eva arakkhamanussehi ca anubaddho 17 niddhamanena nikkhamitvā vegena susānam pavisitvā tāpasassa pannasāladvāre bhandikam chaddetvā 16 palāyi. Dhanasāmikā 19 bhandikam disvā, are dutthajatila tvam rattim corikam

Bd vamnikarathe, Bs vamsika-.
 Bd -tasseva.
 Cs Bd ucchā-.
 Cks -to.
 Bds-ssāni.
 Bd na-.
 Bd kāsikara-.
 Bd sampā-.
 Bs tatra tasmin.
 Bd nigame.
 Cks gihī-, Bd hīhi-.
 Cs mandabba.
 Ck Bd -byo.
 Ck attano.
 Cks dhanasāpain, Bds dhanasārain.
 Bd -bya-.
 Bd manussā.

katva divā tāpasarūpena carasîti" tajjetvā pothetvā tam ādāya netvā rañño dassayimsu. Rājā anupaparikkhitvā va "gacchatha, nam sule uttāsethā" 'ti āha. Tam susānam netvā khadirasūlam i āropayimsu. Tāpasassa sarīre sūlam na pavisati. nimbasūlam āharimsu, tam pi na pavisati. Ayasūlam aharimsu, 5 tam pi na pavisati. Tāpaso "kin nu kho me pubbakamman" ti olokesi. Ath' assa jātissarañānam uppajji, tena pubbakamolokento addasa3. Kim pan' assa pubbakamman ti: Kovilārasūle makkhikāvedhanam . So kira purimabhave vaddhakiputto hutvā pitu rukkhatacchanatthanam gantvā ekam 10 makkhikam gahetvā koviļārasakalikāya sūle viya vijjhi. Tam enam pāpam imam thānam patvā ganhi. So, "na sakkā ito pāpā 10 muccitun" ti ñatvā rājapurise āha: "sace mam sūle uttāsetukām' attha 11 kovilārasūlam āharathā" 'ti. Te tathā katvā tam sūle uttāsetvā ārakkham datvā pakkamimsu. Ārak- 15 khikā paticchannā hutvā tassa santikam agacchante olokenti. Tadā Dīpāyano "ciradittho" me sahāyo" ti Mandavyassa 13 santikam agacchanto "sūle uttāsito" ti tam divasam neva antarāmagge sutvā tam thanam gantvā ekamantam thito "kim samma kārako sîti" pucchitvā "akārako 'mhîti" vutte "attano mano- 20 padosam rakkhitum sakkhi na sakkhîti" pucchi. "Samma yehi aham gahito n'eva tesam na ranno upari mayham manopadoso atthîti". "Evam sante tādisassa sīlavato chāyā mayham sukhā" ti vatvā Dīpāyano sūlam nissāya nisīdi14. Ath' assa sarīre Mandavyassa sarīrato lohitabindūni patimsu, tāni suvannavanna- 25 sarīre 15 patitapatitāni sukkhitvā kāļakāni sampajjimsu, tato patthāya ca so Kanhadīpāyano nāma ahosi. So sabbarattini tatth' eva nisīdi. Punadivase ārakkhapurisā gantvā tam pavattim rañño ārocesum. Rājā "anisāmetvā va16 me katan" ti vegena tattha

Bds-le.
 Bd tato aya-.
 Ck-si.
 Cks-vedanani.
 Ck-kī-.
 Bs-salākaya?
 Bd omits viya
 Bds pāpakammani.
 Bd adds tani.
 <l

gantvā "pabbajita" kasmā sūlam nissāya nisinno sîti" Dīpāyanam "Mahārāja imam tāpasam rakkhanto nisinno 'smi '. kim pana tvam imassa kārakabhāvam vā akārakabhāvam vā ñatvā evam karosîti2." So kammassa asodhitabhāvam ācikkhi. 5 Ath' assa so "mahārāja raññā nāma nisammakārinā bhavittabbam, 'alaso gihī' bhogakāmo' na sādhū'" 'ti ādīni vatvā dhammam desesi. Rājā Mandavyassa niddosabhāvam natvā "sūlam harathā" 'ti ānāpesi. Sūlam harantā haritum na sakkhimsu. Mandavyo āha: "mahārāja, aham pubbe katakammadosena eva-10 rūpam ayasam patto, mama sarīrato sūlam haritum na sakkā. sace pi mayham jīvitam dātukāmo kakacam aharāpetvā imam sūlam cammasamam chindāpehîti". Rājā tathā kāresi. Antosarīre sūlo anto yeva ahosi. Tadā kira so sukhumam sakalikahīram gahetvā makkhikāya vaccamaggam pavesesi, tam tassā 15 antosarīre yeva ahosi, sā tena kāraņena amaritvā attano āyukkhayen' eva mari, tasmā ayam pi na mato ti. Rājā tāpase vanditvā khamāpetvā ubho pi uyyāne vasāpento patijaggi. Tato patthāya Mandavyo 10 Animandavyo nāma jāto. So rājānam upanissāya tatth' eva vasi. Dīpāyano pana tassa vanam 11 phāsukam katvā 20 attano gihisahāya-Maṇḍavyassa santikam eva gato. Tam paṇṇasālam pavisantam disvā sahāyassa ārocesum 19. So sutvā 19 tutthacitto saputtadāro bahum gandhamālatelaphānitādim ādāya tam paņņasālam gantvā Dīpāyanam vanditvā pāde dhovitvā' makkhetvā pānakam pāyetvā Ānimandavyassa pavattim sunanto nisīdi. Ath' 25 assa putto Yañnadattakumāro nāma camkamanakotiyam bhendukena 15 kīli. Tatra c'ekasmim vammike āsīviso vasati. Kumārassa bhūmiyam pahatabhenduko16 gantvā vammīkabile āsīvisassa matthake pati. So ajānanto bile hattham pavesesi. Atha nam kuddho āsīviso hatthe dasi, so visavegamucchito17 tatth' eva pati. Ath' assa

Bd -smīti.
 Bd kāresīti.
 Cs gihi, Bd gīhi.
 Cks repeat kāmo, Bd alaso gīhi gāmabhogini, cfr. III p. 154.
 Bd bhayamsam.
 Ck cakatam corr. to cakacam.
 Ck kamam? corr. to kakacam.
 Ck cammam sa-.
 Bd -kam hiram.
 Bd vecca-.
 Cks omit maṇḍavyo.
 Ck vanam, Cs vanam corr. to vaṇam.
 Bd disvā eko puriso sahāyakassa ārocesi.
 Bd adds va.
 Bd adds telena.
 Bd gen-.
 Bd -gen-.
 Bd -gen-.

15

20

mātāpitaro sappena daṭṭhabhāvam' ñatvā kumāram' ukkhipitvā tāpasassa santikam ānetvā pādamūle nipajjāpetvā "bhante, pabbajitā nāma osadham vā parittam vā jānanti, puttakam no nīrogam' karothā" 'ti āhamsu'. "Aham osadham na jānāmi, nāham vejjakammam karissāmîti". "Pabbajito ti' tena hi bhante 5 imasmim kumārake mettam katvā saccakiriyam karothā" 'ti'. Tāpaso "sādhu saccakiriyam karissāmîti" vatvā Yaññadattassa sīse hattham thapetvā paṭhamam gātham āha:

1. Sattāham evâham pasannacitto (= Morris, Cariyāp. p. 100) puññatthiko acarim¹ brahmacariyam, athâparam yam caritam mamā-y-idam⁴ vassāni paññāsa samādhikāni akāmako vā hi aham carāmi, etena saccena suvatthi hotu, hatam visam, jīvatu Yaññadatto ti. 47.

Tattha athāparam yam caritan tiatha tasmā sattāhā outtari yam 11 brahmacariyacaraṇam, akāmako vā hîti pabbajjam anicchanto yeva, etena saccena suvatthi hotū 'ti sace atirekapaññāsa vassāni anabhirativāsam 12 vasantena mayā kassaci ajānāpitabhāvo saccam etena saccena Yaññadattakumārassa sotthi shotu jīvitam patilabhatū 'ti.

Saha saccakiriyāya Yaññadattassa thanappadesato '' uddham visam bhassitvā paṭhavim pāvisi. Kumāro akkhīni ummīletvā mātāpitaro oloketvā "ammā" 'ti vatvā parivattitvā nipajji. Ath' assa pitaram Kanhadīpāyano āha: "mayā tāva mama balam katam, tvam pi attano balam karohîti". So "aham pi 15 saccam 25 karissāmîti" puttassa ure hattham ṭhapetvā dutiyam gātham āha:

 Yasmā dānam n' abhinandim ' kadāci disvānābam atithim vāsakāle

¹ Bd datha-. ² Bd -rakam. ³ all three MSS. ni-. ⁴ Bd ti āha tam sutvā tāpaso āha. ⁵ Bd omits pabbajito ti. ⁶ Bd adds vutte. ⁷ Ck acariyam, Bd ācari. ⁸ Cks mama-, Bf mama idam. ⁹ Bd tasmim. ¹⁰ Cs -ha. ¹¹ Bd adds mama. ¹² Bp -ratam vā-. ¹⁸ Bs adds bhāvo. ¹⁶ Bd vinappa-. ¹⁵ Bd pi aham. ¹⁶ Cs Bd nābhinandi.

20

25

na câpi me appiyatam' avedum bahussutā samaņabrāhmaņā ca akāmako vā hi aham dadāmi, etena saccena suvatthi hotu, hatam visam, jīvatu Yaññadatto ti. 48.

Tattha vāsakāle ti vasanatthāya geham āgatakāle, na cāpi me appiyatam ¹ avedun ti bahussutāpi pana samanabrāhmanā ayam n'eva dānam abhinandati na amhe ti imam mama appiyabhāvam n'eva jānimsu, aham ² hi te piyacakkhūhi yeva olokemīti dīpeti, etena saccenā 'ti sace aham dānam dadamāno pi ³ vipākam asaddahitvā attano anicchāya dammi anicchanabhāvan ca ⁴ mama pare na ⁵ jānanti etena saccena suvatthi hotū 'ti attho.

Evam tena saccakiriyāya katāya katīto uddham visam bhassitvā paṭhavim pāvisi. Kumāro uṭṭhāya nisīdi, ṭhātum pana na sakkoti. Ath assa pitā mātaram aha: "bhadde mayā attano balam katam, tvam dāni saccakiriyam katvā puttassa uṭṭhāya gamanabhāvam karohîti". Sā "atthi mayham ekam saccam, tava pana santike kathetum na sakkomîti". "Bhadde yathātathā me puttam ārogam karohîti". Sā "sādhū" 'ti sampaṭicchitvā saccam karontī tatiyam gātham āha:

s. Āsīviso 13 tāta pahūtatejo yo tam adatthi 14 patarā 15 udicca, tasmiñ ca 16 me appiyatāya ajja pitari 17 ca te n' atthi koci viseso, etena -pe- Yannadattto ti. 49.

Tattha tātā 'ti puttam ālapati, pahūtatejo 16 ti balaviseso, patarā ti padarā 19, ayam eva vā pātho, udiccā 'ti uddham natvā 20 vammīkabilato utthito 21 ti attho, pitari ca 22 te ti te pitari 23, atthakathāyam pana ayam eva vā pātho, idam vuttam hoti: tāta Yannādatta asmin ca āsīvise tava ca

 $^{^1}$ Cks - tā. 2 Bd ahañ. 3 Bd omits pi. 4 Cks anicchitabhā-, Bd anicchānabhāvam, omitting ca. 5 Bd neva in the place of pare na. 6 Bd e tena. 7 Bd idāni. 8 Ck vu-. 9 Bd adds pi. 10 Ck eka Bd ekañca. 11 Bd sakkāti. 12 Bds ar-. 13 Cks as-. 14 Bd adassi viraļā aṭacchi, Bs adassi. 15 Bd satarā, Bs biļārā. 16 Bd va. 17 Ck - rī. 18 Bd bahuta-. 19 Bd viguļā ti vivarā satarā ti satasarasā, Bs viļārā ti vivarā. 20 so Cks for thatvā? Bds uddharitvā in the place of u. ñ. 21 Bds uṭṭhāyā. 22 Ck - rī, Bd omits ca. 23 Bd pitari va te, Bs pitari ca tava.

90

pitari appiyabhāvena mayham koci viseso n' atthi, tañ ca pana appiyabhāvam thapetvā ajja mayā koci i jānāpitapubbo nāma n' atthi, sace etam saccam etena saccena tava sotthi hotu 2.

Saha saccakiriyāya sabbam visam bhassitvā paṭhavim pāvisi, Yaññadatto nibbisena sarīrena uṭṭhāya kīļitum āraddho. Evam putte uṭṭhite Maṇḍavyo Dīpāyanassa ajjhāsayam pucchanto catuttham gātham āha:

> Santā dantā yeva paribbajanti aññatra Kanhā anakāmarūpā,
> Dīpāyana kissa jigucchamāno akāmako carasi brahmacariyan ti. 50.

Tass' attho: ye keci² khattiyādayo kāme pahāya idhaloke pabbajanti te aññatra Kanhā bhavantam Kanham thapetvā añūe akāmarūpā nāma n' atthi, sabbe jhāmabhāvanāya kilesānam samitattā santā tīṇi dvārāni yathā nibbisevanāni honti tathā tesam damitattā dantā hutvā abhiratā va brahmacariyam caranti, 15 tvam pana bhante Dīpāyana kimkāraņā tapam jigucchamāno akāmako hutvā brahmacariyam carasi, kasmā puna agāram eva na ajjhāvasîti.

Ath' assa so kāraņam kathento pancamam gātham āha:

s. 'Saddhāya nikkhamma punam nivatto, so elamūgo va bālo' vatāyam', etassa vādassa jigucchamāno akāmako carāmi brahmacariyam viñūūpasatthan ca satan ca thānam, evam p' aham pomñakaro bhavāmîti. 51.

Tass' attho: Kanho kammañ ca phalañ ca saddahitvā tāva mahantam 25 vibhavam pahāya agārā nikkhamitvā yam pajahi puna tadattham eva nivatto, so ayam lālamukho vata¹¹ gāmadārako viya¹² bālo¹³ vatā 'ti imam ¹⁴ vādam jiguc-chamāno aham attano hirottappabhedabhayena anicchamāno pi brahmacariyam carāmi ¹⁵, kiūca ¹⁶ bhiyyo: pabbajjāpunānā ca nām etam viūnūhi Buddhādīhi pasattham ¹⁷ tesam neva ¹⁸ ca ¹⁹ satam nivāsanaṭṭhānam, evam ²⁰ imināpi kāranena aham punūakaro bhavāmi, assumukho pi rudamāno brahmacariyam carāmi yevā 'ti.

¹ Cks kenaci. ² Bd hotū ti. ³ Bd adds pi. ⁴ Bd cakkhādīni. ⁵ Bd abhiramitvā ca. ⁶ Cks ca, Bf omits va. ⁷ Ck Bd balo, Bf selo, Cs bāle. ⁸ Bd viññuppasatham va. ⁹ Bd va. ¹⁰ Bd evamaham, Bf evamā puñña-. ¹¹ Bd te. ¹² Bd adds ca. ¹³ Bd ba. ¹⁴ Bd idam. ¹⁵ Ck carasi. ¹⁶ Cks kiñci. ¹⁷ Bd -saṭham, ¹⁸ Bd yeva. ¹⁹ Bd va. ²⁰ Cks adds paham, Jataka. IV.

15

Evam so attano ajjhāsayam kathetvā puna Maṇḍavyam pucchanto chaṭṭham gātham āha:

6. Samaņe tuvam brāhmaņe addhike ca santappayāsi annapānena bhikkhum, opānabhūtam va gharam tavā-y-idam annena pānena upetarūpam, atha kissa vādassa jigucchamāno akāmako dānam imam dadāsîti. 52.

Tattha bhikkhun ti bhikkham carantānam bhikkham ca sampādetvā. 15 dadāsi (-?), opānabhūtam vā 'ti catumahāpathe katasādhāraṇā pokkharanī viya.

Tato ca' Maṇḍavyo attano ajjhāsayam kathento sattamam gātham āha:

7. Pitaro ca 11 me āsu 12 pitāmahā ca 11 saddhā, ahū 13 dānapatī vadaūñū, tam kullavattam 14 anuvattamāno 15 maham kule antimagandhino ahum 15 etassa vādassa jigucchamāno akāmako dānam imam dadāmîti. 53

Tattha āsū¹⁵ 'ti padassa saddhā ti iminā sambandho, saddhā ahesun ti attho, ahū ti saddhā hutvā¹⁶ uttari dānajeṭṭhakā c' eva detha karothā ti vuttavacanassa¹⁷ atthajānanakā ca ahesum, tam kullavattan¹⁸ ti tam kulavattam¹⁹, aṭṭhakathayā²⁰ pana ayam eva vā pāṭho, māham kule antimagandhino ahun ti aham attano kule sabbapacchimako c' eva kulapalāpo²¹ ca mā assan²² ti sallakkhetvā etam kulantimo kulapalāpo²³ ti vādam jigucchamāno aham anicchamāno pi idam dānam dadāmîti dīpeti.

Evañ ca pana vatva Maṇḍavyo attano bhariyam pucchanto 24 atthamam gatham aha:

 $^{^1}$ Cks tvam. 2 Bd andhi-. 8 so Bf; Bd annapānehi, Cks annenapānena. 4 Cks tava-, Bd tava sariram, Bf tavassidam. 5 Bd idam. 6 Bd bhikkhañ ca varadantānam. 7 Bd dadāmi. 8 Bd cā-. 9 Ck katha-, Cs katha- corr. to kata-, Bd khata-. 10 Bd omits ca. 11 Bd va. 12 Bdf āsum. 13 all four MSS. -u. 14 Bds kulavatam. 15 Ck ahū. 16 Bd adds tato. 17 Bd vuttanayena va-. 18 Bd kulavatam. 19 Ck kulla-. 20 Bd -yam. 21 Bd -palāso. 22 Bd assun. 22 Cks kulantimā - -, Bd etam kulam antimo kulapalāso. 24 Bd phucchamāno.

90

80

s. Daharim kumārim asamatthapaññam yan t' ānavim ñātikulā sugatte na vâpi me appiyatam avedi aññatra kāmā paricāravantī3. atha kena vannena mayā te' bhoti samvāsadhammo ahu evarūpo ti. 54.

Tattha asamatthapaññan ti kuṭumbam vicāretum appaṭibalapaññam 5 atitarunim neva samanam, yan tana yin ti yan tam anayim, yam 6 aham daharam eva samānam tam natikulato ānesin ti vuttam hoti, annatra kāmā paricārayantīti ⁷ ettakam kālam vinā kāmena anicchāya mam paricārayantāpi attano. 10 appiyabhāvam pi mam na jānāpesi, sampiyāyamānarūpā va⁸ mam paricāri⁹, kena vannenā 'ti kena kāraņena, bhotîti tam ālapati, evarūpo ti āsīvisasamānapatikūlabhāvena 17 mayā saddhim tava samvāsadhammmo evarūpo piyasamvāso viya katham jāto ti.

Ath' assa sā kathentī navamam gātham āha:

9. Ārā dūre na idha11 kadāci atthi paramparā nāma kule imasmim. tam kullavattam 12 anuvattamānā 'mâham kule antimagandhinī ahum' etassa vādassa jigucchamānā akāmikā baddha 13 carāmi 14 tuyhan ti.

Tattha ara dure ti annamannavevacanam, atidure ti va 15 dassenti 16 evam āba, idbā 'ti nipātamattam, na kadācîti attho, paramparā ti purisaparamparā, idam vuttam hoti: sāmi 17, imasmim amhākam natikule dūrato patthāya yāva sattamā kulaparivattā 18 purisaparamparā nāma n' atthi, ekitthiyāpi sāmikam 25 chaddetvā añño puriso gahitapubbo 19 nāma n'atthîti, tam kullavattan 20 ti 31 aham pi tam kulavattam kulapamenim anuvattamana attano kule pacehimika paläpabhūtä²² mā assan²⁸ ti sallakkhetvä etam kulantimā kulagandhinîti²⁴ vādam jigucchamānā akāmikāpi 25 tuyham baddha 26 carāmi, veyyāvaccakārikā padacārikā 27 jāt' amhîti 28.

¹ Cke capi 2 Cke Bf -ta. 2 Cke -ti, Bd parivarayanta, Bf -carayanta. 4 Bdf bi. 5 Cks apati-. 6 Bd anayissam. 7 Bd -yantati, 8 Bds ya. 9 Cks -ra. 10 Bd -tikkū. 11 Bdf yidha. 12 Bdf kulavattam. 13 Cs banda, Bd patha, Bf patta. 14 Bd varami. 15 Bds add tam. 16 Cks dasseti, Bds dassenti. 17 Bd adds idha. 18 Bd -vattā. 19 Ck amnam purisam gahitapubba, Cs amnam purisam gahitapubba. 20 Ck Bd kula-. 21 Bd hi hoti. 22 Bd palāla-, Bd palāsa-. 23 Bd assun. 24 Ck -dhini, Cs -dhini. 25 Bd -kāsi. 26 Cs banda, Bd patha. 27 Bd padaparicā-. 28 Bd -tasmīti.

Evañ ca pana vatvā "mayā sāmikassa santike abhāsitapubbam guyham bhāsitam, kujjheyya pi me ayam, amhākam kulūpakatāpasassa sammukhā yeva nam khamāpessāmîti" cintetvā khamāpentī dasamam gātham āha:

10. Mandavya bhāsissam abhāsaneyyam, tam khamyatam puttahetu mam' ajja, puttapemā na idha par' atthi kinci, so no ayam jīvati Yannadatto ti. 56.

Tattha tam khamyatan ti tam khamyatu⁵, puttahetu mamajjä 'ti⁶
10 mama bhäsitam ajja imassa puttassa hetu khamiyatu⁷, so no ayan ti yassa
puttassa käranä mayä etam bhäsitam so no putto jivati, imassa jivitaläbhen eva ⁵
me khama sämi, ajja paṭṭhāya tava vasavattinīnam ⁹ bhavissāmîti.

Atha nam Mandavyo "utthehi bhadde, khamāmi te, ito pana patthāya mā pharusacittā ahosi, aham o te appiyam na karissāmīti" āha. B. pi Mandavyam āha: "āvuso tayā dusšamgharam dhanam samgharitvā kamman ca phalan ca asaddahitvā dānam dentena ayuttam katam, ito patthāya dānāni saddahitvā dadeyyāsîti". So "sādhū" 'ti sampaticchitvā B-am āha: "bhante tayā amhākam dakkhiņeyyabhāve thatvā anabhiratena brahmacariyam carantena ayuttam katam, ito patthāya dāni syathā tayi katā kārā mahapphalā honti evam cittam pasādetvā suddhacitto jhānābhirato hutvā brāhmacariyam carā "'ti. Te M-am vanditvā utthāya agamamsu. Tato patthāya bhariyā sāmike sasnehā" ahosi, Mandavyo pasannacitto saddhāya dānam adāsi, B. anabhiratim vinodetvā jhānābhiñām uppādetvā Brahmaloka-parāyano ahosi.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne ukkaņthito¹⁸ sotāpattiphale patiṭṭahi): "Tadā Maṇḍavyo Ānando ahosi,

Bd -sitabbam.
 Cs kujjheyanapi, Ck kujjhe pi, Bd kujjheyyāsi, Bs jiguccheyyāsi.
 Bds -khe.
 Bd panatthi, Bf paritti.
 Bd khamyapiyyatu.
 Bd khamyapiyyatu.
 Bd vasamvattini.
 Bd ahampi.
 Bd add mandabyo.
 Cks yadā.
 Bd adds hutvā, Bs has rato hutvā.
 Bs -nto.
 Bd id-.
 Bd carāhi.
 Bd sneho.
 Bd adds bhikkhu.

bhariyā Visākhā, putto Rāhulo, Animandavyo Sāriputto, Kanhadīpāyano aham evā" 'ti. Kanhadīpāyanajātakam.

7. Nigrodhajātaka.

Navāhametam jānāmîti. Idam S. Veļuvanev. Devadattam ā. k. Ekadivasam hi¹tena "āvuso Devadatta, S. tava bahūpakāro, 5 tvam hi Satthāram nissāya pabbajjam labhi, upasampadam labhi, Tepiṭakam Buddhavacanam uggaṇhi, jhānam uppādesi, lābhasakkāro pi te Dasabalass' eva santako" ti bhikkhūhi vuttena² tiṇasalākam ukkhipitvā "ettakam pi samaṇena Gotamena mayham kataguṇam³ na passāmîti" vutte dhammasabhāyam katham samuṭṭhāpesum. S. āgantvā 10 "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto akatañnū mittadūbhī yevā" 'ti vatvā a. ā.:

Atīte Rājagah e Magadhamahārājānāma rajjam kāresi. Tada Rajagahasetthi attano puttassa janapadasetthino dhitaram 15 ānesi. Sā vamihā ahosi. Ath' assā aparabhāge sakkāro parihāyi. "Amhākam puttassa gehe vamjhitthiyā vasantiyā katham kulavamso vaddhissatîti" yathā sā sunāti evam pi katham samutthapenti. Sa tam sutva "hotu, gabbhinīalayam katva ete vancessamîti" cintetva attano atthacarikam dhatim .amma 20 karontîti" gabbhiniparigabbhiniyo nãma kiñca kiñca hāram pucchitvā sutvā utukālam paticchādetvā ambilādirucikā uddhumāyanakāle hatthapādapitthiyo hutvā hatthapādānam kotthāpetvā bahalā kāresi, divase divase pi pilotikāvethanena 11 udaravaddhanam vaddhesi 12, thanamukhani kalani 13 karesi, 25 sarīrakiccam karontī pi aññatra tassā 14 dhātiyā aññesam sammukhe 15 na karoti. Sāmiko pi 'ssā gabbhaparihāram adāsi. Evam 16 nava māse vasitvā "idāni janapade pitu gharam gantvā vijāyissāmîti" sassusasure āpucchitvā ratham abhiruyha mahantena

Bds add bhikkhū.
 Bd vutte.
 Bd katam.
 Bd omits yevā.
 Cks sādhu.
 Bds dhāti āha.
 Bd utunikāle.
 Bd -diniru.
 Bd koṭṭā.
 Bd pahalam
 Bd adds ca.
 Bd dassesi.
 Bd kāļakāni.
 Cks tassa, Bd tayā.
 Bd aññe pi sammukkhaṭhāne.
 Cks eva.

parivārena Rājagahā nikkhamitvā maggam patipajji. pana purato purato eko sattho gacchati, satthena vasitvā gatatthanam esa patarasakale papunati. Ath' ekadivasam tasmim satthe ekā duggatitthi rattim ekasmim nigrodharukkhamule 5 puttam vijāyitvā pāto 1 satthe gacchante "aham vinā satthena gantum na sakkhissāmi, sakkā kho pana jīvantiyā puttam labhitun" ti nigrodhamule jalabun 'c' eva gabbhamalañ ca attharityā puttam chaddetyā agamāsi. Dārakassâpi devatā rakkham ganhimsu, so hi na yo vā so vā, B. yeva 10 pana tadā tādisam patisandhim ganhi. Itarā pātarāsakāle tam thanam patva "sarīrakiccam karissamîti" taya dhatiya saddhim nigrodhamūlam gatā suvannavannam dārakam disvā "amma nipphannam no kiccan" ti pilotikā apanetvā ucchangapadesam lohitena ca gabbhamalena ca 10 makkhetvā attano 15 gabbhavutthanabhavam arocesi. Tavad eva nam saniya parikkhipitvā hatthatuttho parijano Rājagaham pannam pesesi. Ath' assā sassusasurā "vijātakālato patthāya pitu kule kim karissati, idh' eva āgacchatū" 'ti pesayimsu. Sā patinivattitvā Rājagaham eva pāvisi. Tatra nam sampaticchitvā dārakassa nāmam 20 karontā nigrodhamūle jātattā Nigrodhakumāro ti nāmam karimsu. Tam divasam neva setthisunisapi 11 vijayanatthaya kulagharam āgacchantī 12 antarāmagge ekissā rukkhasākhāya hetthā puttam vijāyi, tassa Sākhakumāro ti nāmam karimsu. Tam divasam ñeva setthim nissāya vasantassa tunnakārassa 13 bhariyapi pilo-25 tikantare puttam vijāvi, tassa Pottiko14 ti nāmam karimsu. Mahāsetthi ubho pi te dārake "Nigrodhakumārassa jātadivase 15 jātā" ti ānāpetvā 16 ten' eva saddhim samvaddhesi. Te ekato vaddhitvā vayappattā Takkasilam gantvā sippam uggaņhimsu. Ubho pi setthiputtā ācariyassa dve sahassāni adamsu.

Bd adds va.
 Bd mīti, Cs mīti corr. to mī.
 Cks mūlajāle.
 Ck jālāmukhan, Cs jālabun, Bd jalapun.
 Ck Bd āg-.
 Bd adds so-.
 Bd -le.
 Bd -kāyo.
 Bd -teneva.
 Cks omit ca.
 Bd sanuse-.
 Bd gacchanti.
 Bd tunnakārakassa.
 Cs potta-, Bd potthi-.
 Bd -saññeva.
 Bd āharāpetvā.

Nigrodhakumāro Pottikassa attano santike sippam patthapesi. Te nipphannasippā ācariyam āpucchitvā nikkhantā "jenapadacārittam jānissāmā " 'tì anupubbena Bārānasim patvā ekasmim devakule 2 nipajjimsu. Tadā Bārānasirañno kālakatassa sattamo divaso. "Sve phussaratham yojessama" 'ti nagare bheriñ 5 carāpesum. Tesu pi sahāyesu rukkhamūle nipajjitvā niddāyantesu Pottiko paccūsakāle utthāya Nigrodhakumārassa pāde parimajjanto nisīdi'. Tasmim rukkhe vutthakukkuţesu' uparikukkuto hetthākukkutassa sārīre vaccam pātesi. Atha nam' so "ken' etam pātitan" ti āha". "Samma, mā kujjhi, mayā 10 ajānantena pātitan" ti⁷. "Are tvam mama sarīram attano vaccatthanam maññasi, mama pamanam na janasîti". Atha nam itaro ": ", are tvam 'ajānantena me katan' ti vutte pi kujjhasi11 yeva, kim pana te pamānan" ti āha. "Yo12 mam māretvā mamsam khādati 13 so 14 pāto va sahassam labhati 15, 15 kasmā 16 aham mānam na karissāmîti". Atha nam itaro āha: "are ettakamattena tvam mānam karosi, mam pana māretvā yo thūlamamsam khādati so pāto va rājā hoti, yo majjhimamamsam khādati so senāpati hoti, yo atthinissitam 17 khādati so bhandāgāriko hotîti" āha. Pottiko tesam katham sutvā "kin 20 no sahassena, rajjam eva varan" ti sanikam rukkham abhirūhitvā uparisayitakukkuţam 18 gahetvā māretvā angārakesu 19 pacitvā thūlamamsam Nigrodhassa adāsi majjhimamamsam Sākhassa atthimamsam attanā khādi, khāditvā ca pana "samma Nigrodha tvam ajja rājā bhavissasi, samma Sākha tvam senā- 95 pati bhavissasi, aham pana bhandagariko" ti vatva "katham jānāsîti" puţtho tam pavattim ārocesi. Te tato 20 pi pātarāsavelāya Bārānasim pavisitvā ekassa brāhmanassa gehe sappisakkharāyuttam pāyāsam 21 bhuñjitvā nagarā nikkhamitvā

¹ Bds -cārikam carissāmā. ² Bd rukkhamūle. ³ Bd nisiuno hoti. ⁴ Cs vutta-, Bd dvīsu nivutta-. ⁵ Bd adds itaro. ⁶ Cks aham. ⁷ Bd adds āha. ⁸ Cks vaccanaṭṭhā-. Bd vaccaṭhā-. ⁹ Bd adds kim. ¹⁰ Bd adds āha. ¹¹ Ck kujjhi-. ¹² Bd adds pana. ¹³ Bd khādeti. ¹⁴ Cks omit so. ¹⁵ Bd labhissati. ¹⁶ Bd tasmā. ¹⁷ Bd adds mainsam, cfr. vol. II ⁴¹²/₄. ¹⁸ Bd -tam ku-. ¹⁹ Bd -re. ²⁰ Bd tayo. ²¹ Bd pātarāsam.

uyyānam pavisimsu1. Nigrodhakumāro silāpatte nipajji, itare Tasmim samaye panca rajakakudhadve bahi nipajjimsu. bhandani anto thapetva phussaratham vissajjesum. Tassa vitthārakathā Mahājanakajātake āvibhavissati. Phussaratho 5 uyyanam gantva nivattitva arohanasajjo hutva atthasi. Purohito "uyyāne puññavatā sattena bhavitabban" ti uyyānam pavisitvā kumāram disvā pādato sātakam apanetvā pādesu lakkhanānī upadhāretvā "titthatu Bārānasīrajjam", sakala-Jambudīpassa pi rājā bhavitum yutto" ti sabbatālāvacare pagganhāpesi. sāṭak**a**ṁ 10 Nigrodhakumāro pabujjhitvā mukhato apanetvā mahājanam oloketvā parivattitvā nipanno thokam vītināmetvā silāpatte pallamkena nisīdi. Atha nam purohito jānunā patitthāya "rajjam te deva pāpuņātîti" vatvā "sādhū" 'ti vutte tatth' eva ratanarāsimhi thapetvā abhisinci. So rajjam patvā 15 Sākhassa senāpatithānam datvā mahantena sakkārena nagaram pāvisi. Pottiyo pi tehi saddhim neva agamāsi. Tato patthāya M. Bārānasiyam dhammena rajjam kāresi. So ekadivasam mātāpitunnam saritvā Sākham āha: ..samma, na sakkā mātāpitūhi vinā vattitum, mahantena parivārena gantvā mātā-20 pitaro no ānehîti". Sākho 10 "na me tattha kammam atthîti" patikkhipi. Tato Pottikam anapesi. So "sadhū" 'ti tattha gantvā Nigrodhassa mātāpitaro "putto vo " rajje patitthito, etha gacchāmā" 'ti āha. Te "atthi no tāta vibhavamattā12, alam tattha gamanenā" 'ti paţikkhipimsu. Sākhassâpi mātā-25 pitaro avoca, te pi na icchimsu, attano mātāpitaro avoca, "mayam 13 tunnakammena 14 jīvissāma, alan" ti patikkhipimsu. So tesam manam alabhitvā Bārānasim eva paccāgantvā 15 "senāpatissa ghare maggakilamatham vinodetvā pacchā Nigrodham passissāmîti" cintetvā tassa nivesanadvāram gantvā "'sahāyo

¹ Bd pā., ² Bd pādantsto. ³ Bd -sīyam rajjam. ⁴ Bds adhipati in the place of pi. ⁵ Ck -tāļavacare, Bd sabbatūriyāni. ⁶ Cks -vattetvā. ⁷ Bd jaṇṇṇa, Cs jāṇunā. ⁶ Cks omit tehi. ⁹ Ck āg., ¹⁰ Bd adds sāmi. ¹¹ Ck vā, Bd te. ¹² Bds -mattam. ¹³ Bds add tāta. ¹⁴ Bd tunnakārakakammena. ¹⁵ Bd pacchāg.

kira te Pottivo nāma āgato' ti senāpatissa ārocethā'" 'ti dovārikam āha. So tathā akāsi'. Sākho pana "ayam' mayham rajjam adatvā sahāyassa Nigrodhassa adāsîti" tasmim veram bandhi, so tam katham sutvā va kuddho āgantvā "ko imassa sahāyo, ummattako dāsiputto, ganhatha tan "ti vatvā hattha- 5 pādajānukapparehi kotthāpetvā' gīvāya' gāhāpetvā nīharāpesi. So cintesi: "Sākho mama santikā senāpatitthānam labhitvā akataññū mittadūbhī' mam kottetvā nīharāpesi, Nigrodho pana pandito kataññū sappuriso, tass' eva santikam gamissāmîti" so rājadvāram gantvā8 "Pottiyo kira nāma te sahāyo 10 dvāre thito" ti ranno ārocāpesi. Rājā pakkosāpetvā tam āgacchantam disvā āsanā vutthāya paccuggantvā patisanthāmassukammādīni kārāpetvā sābbābharanapatiram katvā manditena paribhuttanānaggarasabhojanena 10 tena sukhanisinno mātāpitunnam pavattim pucchitvā anāgamana- 15 bhāvam suņi. Sākho pi "Pottiyo mam rañno santike paribhindeyyā 'ti, mayi pana gate kiñci vattum na sakkhissatîti" tatth' eva agāmasi. Pottiyo tassa santike yeva rājānam āmantetvā "deva aham maggakilanto 'Sākhassa geham gantvā vissamitvā idhâgamissāmîti' āgamim 11, atha mam Sākho 20 'nâham' 12 janamîti' vatva kotthapetva 13 gīvaya 14 gahapetva nīharāpesîti saddaheyyāsi tvam etan 1566 ti vatvā tisso gāthā abhāsi:

- Na vâham etam jānāmi ko vâyam kassa vā ti vā yathā Sākho vadī 16 evam Nigrodha kin ti maññasi. 57.
- Tato galavinītena purisā niddhāpayimsu ¹⁷ mam datvā mukhapahārāni Sākhassa vacanamkarā. 58.
- s. Etādisam dummatinā akataññuna's dubbhinā katam anariyam's Sākhena sakhinā te janādhipā 'ti. 59.

Bd -cehi.
 Bd adds so cintesi.
 Cks aham, Bd omits ayam.
 Bd nan.
 Bd kottā-.
 Bd -yam.
 Cks -dubhi, Bd dubbhi.
 Bd kottāpe-.
 Bd adds deva.
 Cks -rasapari-bho-.
 Cs -mi, Bd idhāgamīti.
 Bds add tam.
 Bds kottā-.
 Bd -yam.
 Cks evan.
 Bd yadi, Bf cari.
 Bs niddā-.
 Bd -nā.
 Bd anadiyam.

Tattha kinti maññasîti yathā mam Sākho avadi kim tvam pi evam eva maññasi udāhu aññathā maññasi, mam Sākho evam vadeyyā 'ti' saddahasi, tam a saddahasîti, galavinītenā 'ti galaggahena, dubbhinā ti mittadubbhinā.

- 5 Tam sutvā Nigrodho catasso gāthā abhāsi:
 - 4. Na vâham etam jānāmi na pi me koci samsati yam me tvam samma akkhāsi Sākhena katanam katanā. 60.
 - 5. Sakhīnam sājīvakaro mama Sākhassa c' ūbhayam, tvam no 's' issariyam dātā manussesu mahantatam, tay' amhā labbhitā iddhi', ettha me n' atthi samsayo. 61.
 - 6. Yathâpi bījam aggismim dayhati na virūhati evam katam asappurise nassati na virūhati. 62.
 - 7. Kataññumhi ca" posamhi sīlavante ariyavuttine sukhette viya bījāni katam tamhi na nassatîti. 63.
- Tattha samsatîti lo ācikkhati, katanam katan ti ākaddhanavikad-dhanapothanakottanasamkhātam katan ti akaddhanavikad-dhanapothanakottanasamkhātam katanam katan ti attho, sakhīnam sājīva-karo ti samma Pottiya tvam sahāyakānam saājīvakaro sa jīvikāya uppādetā da, mama Sākhassa cūbhayan ti mayhan ca Sākhassa ca ubhinnam pisakhīnan ti attho, tvam no sissariyan ti tvam no āsi issariyan dātā sa tava santikā amhehi imam laddham sa mahantatan ti mahantabhāvam.

Evam 17 pana 18 ettakam kathente Nigrodhe Sākho tatth' eva atthāsi. Atha nam rājā "Sākha imam Pottikam sañjānā-sîti" pucchi. So tunhi ahosi. Ath' assa rājānam 18 ānāpento 20 atthamam gātham āha:

s. Imañ ca jammam nekatikam asappurisacintakam ²¹
hanantu Sākham sattīhi ²³, nâssa icchāmi jīvitan ti. 64.

Tattha jamman ti lāmakam, nekatikan ti vancakam ²³.

Tam sutvā Pottiko "mā esa bālo mam nissāya nassatū" 'ti cintetvā navamam gātham āha:

¹ Bs acari. ² Bd yathā. ³ Bd si. ⁴ Bd me. ⁵ Cks tam. ⁶ Bd katam na, Bf kadhanam, Cs kantam. ⁷ so Cks; Bf Bd labhitvā iddhi. ⁶ Bd va. ⁹ Bds add me. ¹⁰ Bds add mam. ¹¹ Cks -kodhana sam. ¹² Bd katam na. ¹³ Bd su. ¹⁴ Cs -to, Bd -detvā. ¹⁵ allthree MSS, āsi, Cs -yadātā. ¹⁶ Bd imam sampatti ambehi laddham. ¹⁷ Bd evañca. ¹⁸ Bd adds vatvā. ¹⁹ Ck rājānam, Bd rājadandam. ²⁰ Cs ānā. ²¹ Cs cittakam, Bds cintitam. ²² Ck sahintī? Cs santīhi, Bdf sattihi? ²³ Bd vañcanikam.

90

Khamyat' assa mahārāja, pāṇā duppaṭiānayā,
 khama deva asappurisassa, nâssa icchām' aham vadhan ti. 65.

Tattha khamyatassā 'ti khamyatam' assa, etassa asappurisassa khamathā 'ti attho, duppaţiānayā ti matassa nāma pāṇam paṭiānetum' na sakkā.

Rājā tassa vacanam sutvā Sākhassa khami, senāpatiṭṭhānam pi Pottiyassa³ dātukāmo āsi⁴, so pana na icchi. Ath' assa sabbaseṇīnam⁵ vicāraṇāraham bhaṇḍāgārikaṭṭhānam nāma adāsi. Pubbe⁶ kir' etam ṭhānantaram nâhosi, tato paṭṭhāya jātam². Aparabhāge Pottikabhaṇḍāgāriko⁶ puttadhītāhi vaḍ- 10 ḍhamāno attano puttadhītānam ovādavasena osānagātham āha:

- na Sākham upasamvase, (J. I. p. 152. Māhavastu Nigrodhasmim' matam seyyo I. p. 366. Dhp. p. 329.) 15 yance Sākhasmi 10 jīvitan ti. 66.
- S. i. d. ā., "evam bhikkhave Devadatto pubbe pi akataññu yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā Sākho Devadatto ahosi, Pottiko Anando, Nigrodho aham evā" 'ti. Nigrodhajātakam.

8. Takkalajātaka.

Na takkaļā 11 santi na āļupānîti 12. Idam S. J. v. ekam pituposakam upāsakam ā. k. So kira ekasmim daļiddakule 13 paccājāto 14 mātari kālakatāya pāto va uṭṭhāya 15 dantakaṭṭhamukhodakādīni karonto bhatim vā kasim vā katvā laddhavibhavānurūpena yāgubhattādīni sampādetvā pitaram posesi. Atha nam pitā āha: 25 "tāta tvam ekako va anto ca bahi ca kattabbam karosi, ekam te kuladārikam ānessāma 16, sā te gehe kattabbam karissatîti". "Tāta itthiyo nāma gharam āgātā n' eva mayham na tumhākam cittasukham 17 karissanti, mā evarūpam cintayitha, aham yāvajīvam tumhe posetvā

Bd khamatu
 Bd pati-.
 Bd -yasseva.
 Bd ahosi.
 Bd -senānam, Cs-senīnam.
 Bd adds pi.
 Bd jānāti.
 Bd -ko-.
 Cs -smi.
 Ck Bd -smim.
 Ck -lā.
 Ck ālu-.
 Bd āluvā-.
 Cs Bd -li-.
 Bd spacchā-.
 Bd upathāya.
 Bd ānema.
 Bd cittam-.

tumhākam accayena jānissāmīti 144. Ath' assa pitā anicchamānakassa 2 ekam kumārikam ānesi, sā sasurassa ca sāmikassa ca upakārikā ahosi nīcavutti. Sāmiko pi 'ssā "mama pitu upakārikā" ti tussitvā laddham laddham manāpam manāpam āharitvā deti, sapi tam sasurass' eva Sā aparabhāge cintesi: "mayham sāmiko laddham 5. upanāmeti 8. laddham pitu adatvā mayham eva deti, addhā pitari nisneho jāto, imam mahallakam eken' upayena mama samikassa patikkulam katva gehā nīharāpessāmīti" sā tato patthāya udakam atisītam vā accunham vā atiloņam vā aloņam vā bhattam uttaņdulam vā atikilinnam va 10 ti evamādīni tassa kodhuppattikāranāni katvā tasmim kujihante "ko imam mahallakam upatthatum sakkhissatiti" pharusani vatva kalaham vaddheti7. Tattha tattha khelapindadīni chaddetvapi samikam ujjhapesi⁸, "passa" pitu kammam, 'idan c' idan ca mā karîti' vutto ¹⁰ kujihati, imasmim gehe pitaram va 11 vasehi mam va 11 ti. Atha nam 15 so "bhadde, tvam daharā, yattha katthaci jīvitum sakkhissasi, mayham pitā mahallako, tvam tassa 12 asahantī imamhā gehā nikkhamā" 'ti Sā bhītā "ito" patthāya evam na karissāmîti" sasurassa pādesu patitvā khamāpetvā pakatiniyāmen' eva patijaggitum ārabhi. Atha so upāsako purimadivasesu tāya ubbālho Satthu santikam 14 20 dhammasavanāya agantvā 15 tassā pakatiyam thitakāle agamāsi 16. Atha nam S. "kim upāsaka sattatthadivasāni dhammasavanāya nagato sîti" pucchi. So tam kāranam kathesi. "Idāni tāva 17 tassā katham agahetvā pitaram na nīharāpesi, pubbe pana 18 etissā katham 19 gahetvā pitaram āmakasusānam netvā āvāte nikhani 20, maranakāle aham 21 25 sattavassiko hutvā mātāpitunnam gunam kathetvā pitughātakammam 22 nivāresim, tadā tvam mama katham sutvā tava pitaram yāvajīvam patijaggitvā saggaparāyano jāto, sv-āyam mayā dinnaovādo 23 bhavantaragatam pi tam 24 na vijahîti 25 iminā kāranena tassā katham gahetvā 36 idani taya pita na nihato 27 ti vatva tena yacito a. a.:

A. B. Br. r. k. aññatarasmim Kāsigāme ekassa kulassa 26 ekaputto ahosi nāmena Vasitthako 39 nāma. So mātāpitaro

¹ Bd pabbajissāmīti, ² Ck -mānatassa, Bd -mānasseva. ⁸ Cke -mesīti. ⁴ Bd adds āhari sūpani. ⁵ Bd -kilinam, Cke -kilantam. ⁶ Bd omits ti. ⁷ Ce -esi, Bd -etvā. ⁸ Bd kujjhā-. ⁹ Bd has added te. ¹⁰ Bd -e. ¹¹ Bd mā added afterwards in the place of vā. ¹² Bd et-. ¹³ Bd ito. ¹⁴ Bd -ke. ¹⁵ Cke āg.. ¹⁶ Ck āg.. ¹⁷ Bd satthā idāni tuvam. ¹⁸ Bd adds te. ¹⁹ Bd adds sutvā. ²⁰ Ck nikhanitvā, Ce nikkhanitvā, Bd khīpitvā. ⁸ Be āvāṭam khanitadā. ²¹ Bd omits aham. ²² Ck kammā, Ce -taka-kammā, ⁸ Bd -takakammam. ²³ Bd dinno-. ²⁴ Cke nam. ²⁵ Bd -hati. ²⁶ Bd ag-. ²⁷ Bd nihato. ²⁸ Bd kulaghare. ²⁹ Bd paviṭhako corr. to savi-.

patijagganto aparabhāge mātari kālakatāya pitaram posesîti sabbam' paccuppannavatthuniyamen' eva kathetabbam. Ayam pan' ettha viseso: Tadā sā itthi ,, passa pitu kammam, 'idan c' idañ ca mā karîti' vutto kujjhatîti" vatvā "sāmi pitā te cando pharuso niccam kalahamkaro', jarājinno vyādhipīlito nacirass' eva marissati, aham' etena saddhim ekagehe vasitum na sakkomi, sayam p'esa katipāhen' eva marissat' eva, tvam etam āmakasusānam netvā āvātam khanitvā tattha nam pakkhipitvā kuddālena sīsam chinditvā jīvitakkhayam pāpetvā upari pamsunā chādetvā āgacchā" 'ti āha. So' punappuna 10 vuccamāno 10 "bhadde purisamāranam 11 nāma bhāriyam, katham nam māressāmîti" āha. "Aham te upāyam ācikkhissāmîti". "Acikkha tāvā" 'ti. "Sāmi, tvam paccūsakāle pitu nipannatthānam gantvā yathā sabbe suņanti evam mahāsaddam katvā 'tāta asukagāme tumhākakam dhāranako 12 atthi, mayi gate na deti, 15 tumhākam accayena na dassat' eva, sve yānake visīditvā pāto va gacchissāmā 13' 'ti vatvā tena vuttavelāyam eva vutthāya 14 yānakam yojetvā tattha nam nisīdāpetvā āmakasusānam netvā āvāte nikhanitvā 15 corehi acchionasaddam katvā 16 sīsam 17 nahāyitvā āgacchā" 'ti. Vasitthako 18 "atth' esa upāyo" ti 90 tassā vacanam sampaticchitvā yānakam gamanasajjakam 19 Tassa pan' eko 20 sattavassiko putto atthi pandito akāsi. vyatto, so mātu vacanam sutvā "mayham mātā pāpadhammā, pitaram me pitighātakammam 21 kāreti 22, aham imassa pitighā- 25 takammam 23 kātum na dassāmîti 44 sanikam 23 gantvā ayyakena saddhim nipajji. Vasitthako24 pi itarāvuttavelāya25 yanakam yojetvā,,ehi tāta uddhāram sodhessāmā 2666 'ti pitaram yānake nisīdāpesi. Kumārako pi pathamataram yānakam abhirūhi. Vasitthako 24

¹ Bd adds vatthu. ² Bd -e. ² Bd -karoti. ⁴ Bd ahañ ca. ⁵ Bd nisamsayam so. ⁶ Bd -hena. ⁷ Bd -ti yeva. ⁸ Bd bhind-. ⁹ Bd adds tāya. ¹⁰ Bd -nāya. ¹¹ C^{ks} -ma-. ¹² Bd uddhā-. ¹³ Bd C^s -mī. ¹⁴ Bd uṭhāya. ¹⁵ Bd -tam khaṇitvā. ¹⁶ Bd adds māretvā āvāṭe pakkhipetvā. ¹⁷ Bd adds bhinnitvā. ¹⁸ Bd paviṭhako pi corr. to sav-. ¹⁹ Bd -sajjam. ²⁰ C^{ks} eke. ²¹ Bd pitu-. ²² Bd -si. ²³ Bd santikam, ²⁴ Bd paviṭhako corr. to sav-. ²⁵ Bd -rā corr. to -rāya. ²⁶ so all three MSS.

15

tam nivāretum asakkonto ten' eva saddhim āmakasusānam gantvā pitaran ca puttan ca yānakena saddhim ekamante thapetvā sayam otaritvā kuddālapitakam ādāya ekasmim paticchannatthāne caturassaāvātam khanitum ārabhi. Kumāro totaritvā tassa santikam gantvā ajānanto viya katham samutthā petvā pathamam gātham āha:

Na takkaļā santi na ālupāni na biļāliyo na kalambāni tāta,
 eko araññamhi susānamajjhe
 kimatthiko tāta khanāsi kāsun ti. 67.

Tattha na takkaļā 10 ti piņdālukandā na santi 11, ālupānīti 12 ālukakandā 13, biļāliyo 14 ti biļārivallīkandā, kalambānīti tālakandā 15.

Ath' assa pitā dutiyam gātham āha:

 Pitāmaho tāta sudubbalo te anekavyādhīhi dukhena¹¹ phuṭṭho¹¹, tam ajj'aham nikhanissāmi sobbhe, na hi 'ssa tam jīvitam rocayāmîti. 68.

Tattha anekavyādhīhîti anekehi vyādhīhi uppannena dukkhena phuṭṭho 17, na hissa tan ti aham hi assa tava pitāmahassa tam dujjīvitam na 90 icchāmi, evarūpā jīvitā maraṇam ev'assa varan ti maññamāno tam sobbhe nikhanissāmiti.

Tam sutvā kumāro upaddhagātham 18 āha:

sa. Samkappam etam patiladdha pāpam 19 accāhitam 20 kamma 31 karosi luddan ti.

Tass attho: tāta tvam pitaram dukkhā mocessamīti³³ maraņadukhena yojento etam pāpakam samkappam paṭiladdhā³³ tassa ca samkappassa vasena hitam atikkamma ṭhitattā accāhitam kamma karosi luddan ti.

Evañ ca pana vatvā pitu hatthato kuddālam gahetvā avidūre aññam 24 āvāṭam khaṇitum ārabhi. Atha nam pitā

Bd kumārakañ.
 Bd -tine thāne.
 Bd -rako.
 Ck tam.
 Cks Bf -lā.
 Bds -vāni.
 Ck bilā.
 Bd kaļ- corr. to kal-, Cs kalambiyo.
 Ck Bd khanasi.
 Ck -lā.
 kandā na santi wanting in Cks.
 Bds -vānīti.
 Cks -da, Bd āluva.
 Ck bilā.
 Bd kāļa.
 Bd dukhhena.
 Cks puttho.
 Bd -ddhamārā.
 Bd pāpakam.
 Cks asāhi.
 Bd kammam.
 Bd pāpakam.

15

90

95

upasamkamitvā "kasmā tāta āvāṭam khaṇasîti" pucchi. Soʻ tassa kathento tatiyam gātham pūresi':

ab. Mayâpi tāta paṭilacchase tuvaṁ etādisaṁ kamma jarūpanīto³, taṁ kullavattaṁ⁴ anuvattamāno aham pi taṁ nikhanissāmi sobbhe ti. 69.

Tass' attho: tāta aham pi etasmim' sobbhe tam mahallakakāle nikhanissāmi, iti kho tāta mayāpi kate imasmim sobbhe tuvam jarūpanīto tetādisam kammam patilacchase, yam etam tayā pavattitam kulavattam anuvattamāno vayappatto bhariyāya saddhim vasanto aham pi tam nikhanissāmi sobbhe ti.

Ath' assa8 pitā catuttham gātham āha:

4. Pharusāhi vācāhi pakubbamāno āsajja mam tvam vadase kumāra, putto mama orasako samāno ahitānukampi me tvam si puttā 'ti. 70.

Tattha pakubbamāno ti abhibhavanto, āsajjā 'ti ghaṭṭetvā.

Evam vutte paṇḍitakumārako ekam paṭivacanagātham dve
udānagāthā ti tisso gāthā abhāsi:

- 5. Na t' āham ¹º tāta ahitānukampī hitānukampi te aham pi tāta, pāpañ ca tam kamma¹¹ pakubbamānam arahāmi no vārayitum tato hi. 71.
- 6. Yo 12 mātaram 13 pitaram vā Vasiṭṭha 14 adūsake 15 himsati pāpadhammo 16, kāyassa bhedā abhisamparāyam asamsayam so nirayam pareti 17. 72.
- 7. Yo¹⁸ mātaram ¹⁹ pitaram vā Vasittha ¹⁶ annena pānena upatthahāti

¹ Cks omit sc. ² Bd gāthamāha. ³ Bdf kammam jaro-. ⁴ Bdf kula-. ⁵ Bd eka-. ⁶ Cs tate, Bd nikkhaņite. ⁷ Bd jaro-. ⁶ Bd tassa in the place of athassa. ⁹ Ck mamam. ¹⁰ Bd nataham corr. to na cāham. ¹¹ Bd kammam. ¹² Cks so. ¹³ Cks add vā. ¹⁴ Cks saviṭṭha, Bdf saviṭha. ¹⁵ Cks -ko, Bd -ko corr to -ke. ¹⁶ Cks -ā. ¹⁷ Ck paroti, Cs papoti, Bd pureti, Bf upeti ¹⁸ Cks so. ¹⁹ all three MSS. add vā.

15

kāyassa bhedā abhisamparāyam asamsayam so sugatim paretîti 1. 73.

Imam' pana puttassa dhammakatham sutvā pitā aṭṭhamam gātham āha:

s. Na me tvam putta ahitānukampī hitānukampi me tvam si putta, ahañ ca tammātarā vuccamāno etādisam kamma karomi luddan ti. 74.

Tattha ahañca tammātarā ti ahañ ca te mātarā, ayam eva vā pāṭho.

- Tam sutvā kumārako ,,tāta, itthiyo nāma uppanne dose aniggayhamānā punappuna pāpam karonti, mama mātā yathā puna evarūpam na karoti tathā nam paņāmetum vaṭṭatîti navamam gātham āha:
 - yā te sā bhariyā anariyarūpā mātā mam' esā sakiyā janettī niddhāmase tam sakā agārā, aññam pi te sā dukkham āvaheyyā 'ti. 75.

Vasiţţhako panditaputtassa katham sutvā somanassajāto hutvā "gacchāma tātā" 'ti saddhim puttena ca pitarā ca yānake nisīditvā pāyāsi. Sâpi kho anācārā "nikkhantā no gehā kāļakaņnîti" hatthatutthā allagomayena punchitvā pāyāsam pacitvā āgamanamaggam olokentī te āgacchānte disvā "nikkhantam kāļakannim puna gahetvā āgato" ti kujjhitvā "are niggatika onikkhantam kāļakannim puna ādāya āgato sîti" paribhāsi 11.

Vasitthako i kinci avatvā yānakam mocetvā "anācāre kim vadesîti" tam sukotthitam kotthetvā si, ito patthāya imam geham mā pāvisîti 14" pāde gahetvā nikkaddhi. Tato pitaran ca puttan ca nahāpetvā sayam pi nahāyitvā 16

¹ Bd pureti, Bf upeti. ² Cks idam. ³ Bdf kammam. ⁴ Bd -ro. ⁵ Ck pana-, Bd panā-. ⁶ Bdf jātiyā. ⁷ Bdf niddhāpaye. ⁸ Bd saviṭhako. ⁹ Cs pucchitvā, Bd upalimpetvā, Bs upalimpitvā. ¹⁰ Bd nikatika. ¹¹ Cks -hāsi. ¹² Cks saviṭha-, Bd paviṭha-corr. to sav-. ¹³ Bd -koṭṭi- koṭṭe-. ¹⁴ Cks pa-. ¹⁵ Cks add sayam. ¹⁶ Cks omit sayampi nahāyitvā.

pāyāsam paribhuñjimsu. Sàpi pāpadhammā tayo katipāham aññasmim gehe vasi. Tasmim kāle putto pitaram āha: "tāta mama mātā ettakena na bujjhati, tumhe mama mātu mamkubhavakaranattham 1 'asukagame mama matuladhītā atthi, sā mayham pitarañ ca puttañ ca mañ ca patijaggissati, tam 5 ānessāmîti' vatvā mālāgandhādīni ādāya yānakena nikkhamitvā khettam anuvicaritvā sāyam āgacchathā" 'ti. So tathā akā-Pativissakakule itthiyo "sāmiko kira te aññam bhariyam ānetum asukagāmam nāma gato" ti tassā ācikkhimsu. "idāni 'mhi natthā, n'atthi me puna okāso" ti bhītatasitā hutvā 10 "puttam eva yācissāmîti" sanikam puttassa santikam gantvā tassa pādesu patitvā "tam thapetvā" anno mama patisaranam n' atthi, ito patthaya tava pitarañ ca pitamahañ ca alamkatacetiyam viya patijaggissāmi, puna mayham imasmim ghare pavesam 'karohîti" āha. So "sādhu amma, sace puna eva- 15 rūpam na karissathas karissāmis, appamattā hothās 'ti vatvā pitu āgamanakāle dasamam gātham āha:

10. Yā te sā bhariyā anariyarūpā mātā mam esā sakiyā janettī dantā kaņerū va vasūpanītā sā pāpadhammā punar āvajātū 'ti. 76.

Tattha kaṇeru⁹ vā 'ti ¹⁰ idāni sā ānañjakāraṇam ¹¹ kāritā hatthinī viya dantā vasam upanītā nibbisevanā, punarāvajātū 'ti puna imam geham āgacchatū 'ti.

Evam so pitu 12 kathetvā gantvā mātaram ānesi. Sā sāmi - 25 kan ca sasuran ca khamāpetvā tato paṭṭhāya dantā 18 dham-mena samannāgatā hutvā sāmikan ca sasuran ca puttan ca paṭijaggi, ubho pi ca puttassa ovāde ṭhatvā dānādīni puñnāni karitvā 14 saggaparāyanā ahesum.

Jataka. IV

90 .

 $^{^1}$ C^k -kāraņa-. 2 Bd tāta thapetvā tam. 3 Bd -mīti. 4 Bd -sanam. 5 C^{ks} na karissa e, Bd na karissasī, 6 after karissasī Bd has added ti na karissāmi tātā ti tena hi. 7 Bd omits sā. 8 Bd satiyā? corr. to jātiyā, Bf jātiyā. 9 Bd kareņu. 10 Bd adds tāta. 11 all three MSS. āṇ-. 12 Bd adds dhammam. 13 C^{ks} -ta. 14 Bd kāretva.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne pituposako sotāpattiphale patitthahi): "Tadā pitā ca putto ca suņisā ca ete¹ yeva ahesum, paņditakumārako pana² aham evā" 'ti. Takkaļa-jātakam.

9. Mahādhammapālajātaka.

Kinte vatan ti. Idam S. pathamagamanena Kapilapuram gantvā Nigrodhārāme v. pitu nivesane ranno asaddahanam ā. hi Suddhodana-mahārājā vīsatisahassabhikkhuparivārassa yāgukhajjakam Bhagavato attano nivesane datvā antarābhatte 10 sammodanīyam karonto "bhante tumhākam padhānakāle devatā āgantvā ākāse thatvā 'putto te Siddhatthakumāro apāhāratāya mato' ti mayham arocesun" ti aha, Satthara ca "saddahi" maharaja" ti vutte "na saddahim bhante 4, ākāse thatvā kathentiyo pi pana bevatā 'mama puttassa bodhitale buddhattam apatva parinibbanam nama n' 15 atthîti' patikkhipin" ti āha. "Mahārāja pubbe tvam Mahādhammapālakāle pi 'putto te mato, imāni 'ssa atthīnîti' dassetvā vadantassa pi disāpāmokkhācariyassa 'amhākam kule taruņakāle kālakiriyā nāma n' atthîti' na saddahi, idani pana kasmā saddahissatîti" vatvā tena vācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. Kāsiraṭṭhe Dhammapālagāmo nāma ahosi, so Dhammapālakulassa vasanatāya etam nāmam labhi, tattha dasannam kusalakammapathadhammānam pālanato Dhammapālo tv-eva 10 pañnāto brāhmaņo 11 paṭivasati. Tassa 12 kule antamaso dāsakammakarâpi dānam denti sīlam rakkhanti uposathakammam 13 karonti. Tadā B. tasmim kule nibbatti, Dhammapāla kumāro tv-ev assa 14 nāmam karimsu. Atha nam vayappattam pitā sahassam datvā sippuggahanatthāya 15 Takkasilam pesesi. So tattha gantvā disāpāmokkhācariyassa santike sippam ugganhi 16, pancannam mānavakasatānam jeṭṭhantevāsiko ahosi.

Tadā ācariyassa jeṭṭhaputto kālam akāsi. Acariyo mānava-

Cks te.
 Bd -māro pi.
 Bd saddahasi pana.
 Bd adds ti.
 Bd omits pana.
 Cks āpatvā, Bd app-.
 Bd adds pi.
 Bd adds athini.
 so all three MSS.
 Bd teva.
 Bd adds tattha.
 Bd tasmim.
 Bd -satham, omitting kammam.
 Bd tevassa.
 Cks sippagah-.
 Bd gaṇhi.

parivuto' ñatiganena saddhim rodanto' susane tassa sarīrakiccam kāreti8, tattha ācariyo ca ñātivaggo c' assa antevāsikā ca rodanti paridevanti, Dhammapalo c'eko' na rodati na paridevati, api ca kho pana tesu pañcasatesu māņavesu susānā āgamma acariyassa santike nisīditvā "aho evarūpo nāma 5 ācārasampanno tarunamānavo tarunakāle yeva mātāpitūhi vippayutto maranam patto" ti vadantesu "sammā tumhe 'taruno' ti bhanatha, atha kasmā' tarunakāle yeva mato' ,ayuttam tarunakale maritun" ti aha. Atha nam te ahamsu: "kim pana samma tvam imesam sattānam maranasabhāvam na jānāsîti". 10 "Jānāmi, tarunakāle pana na maranti, mahallakakāle yeva marantîti". "Nanu aniccā sabbe samkhārā hutvā abhāvino" "Saccam anicca10, daharakale pana satta na maranti, mahallakakāle 11 aniccatam 12 pāpuņantîti". "Kim pana samma 13 Dhammapāla tumhākam gehe na keci ' marantîti". "Daharakāle 15 pana 15 na maranti, mahallakakāle yeva marantîti 16. Kim pan' esā tumhākam kule 17 paveņîti". "Āma kule 17 paveņîti". Mānavā tam tassa katham ācariyassa ārocesum. Atha nam so pakkosāpetvā pucchi: "saccam kira tāta Dhammapāla tumhākam kule daharakāle na mīyantîti". "Saccam ācariyā" 'ti. 90 So tassa vacanam sutvā cintesi: "ayam ativiya acchariyam vadati, imassa pitu santikam gantvā pucchitvā sace etam saccam aham pi tam eva dhammam paripūressāmîti 1866. So puttassa kattabbakiccam katvā sattatthadivasaccayena Dhammapālam pakkosāpetvā "tāta aham vippavasissāmi", tvam yāva 95 mamāgamanā ime mānave sippam vācehîti" vatvā ekass'

4*

¹ Bd -vakapa. 2 Bd adds kandanto. 3 Bd -resi, Ck -resiti corr. to -reti. 4 Bd veko. 5 Bd gamma. 6 Bd -a. 7 Ck a kasmā, Bd kasmā. 8 Bd marati nanu. 9 Bd -nabhāvam. 10 Cks -am. 11 Bd adds pana maranti, Cs pana sattā na maranti mahallakakāle. 12 Ck aniccamtam, Cs aniccamtam corr. to aniccantam. 13 Bd omits samma. 14 Cks kinci, Bd teci corr. to keci. 15 Bd adds sattā. 16 Bd -ranti. 17 Bd kula. 18 Bd purissāmīti. 19 Cks -vassissāmi, Bd khippam āgamissāmi in the place of vi-.

elakassa¹ atthīni gahetvā dhovitvā vāsetvā pasibbake katvā ekam cullupatthākam ādāya Takkasilato nikkhamitvā anupubbena tam gāmam patvā "kataram Mahādhammapālassa gehan" ti pucchitvā gantvā dvāre atthāsi. Brāhmanassa dāsamanussesu 5 yo yo pathamam addasa so so ācariyassa hatthato chattam ganhi, upāhanam ganhi upatthākassâpi hatthato pasibbakam ganhi, "'puttassa vo Dhammapālakumārassa ācariyo dvāre țhito' ti kumārassa pitu ārocethā" 'ti ca vuttā te "sādhū" 'ti vatvā arocayimsu. So vegena dvaramūlam gantva "ito etha" 10 'ti tam gharam anetva' pallamke nisīdapetva sabbam padadhovanādikiccam akāsi. Ācariyo bhuttabhojano sukhakathāya nisinnakāle "brāhmaņa putto te Dhammapālakumāro paññavā tinnam vedanam attharasannañ ca sippanam nipphattim patto, api kho' pan' ekena aphāsukena jīvitakkhayam patto, sabbe 15 samkhārā aniccā, mā socitthā" 'ti āha. Brāhmano pānim paharitvā mahāhasitam hasi, "kin nu brāhmaņa hasasîti" ca vutte "mayham putto na marati, añño koci mato bhavissatîti" āha. "Brāhmana, putto yeva mato", atthīni disvā saddahā" 'ti ațțhīni nīharitvā "imāni te puttassa ațțhīnîti" āha. 20 elakassa vā sunakhassa vā bhavissanti, mayham pana putto na marati, amhākam' kule yāva sattamā kulaparivattā taruņakāle matapubbā nāma n'atthi, tvam musā bhanasîti". Tasmim khane sabbe pi pānim paharitvā mahāhasitam hasimsu. Acariyo tam acchariyam disvā somanassappatto hutvā "brāh-25 mana, tumhākam kulapaveniyam daharānam amaranena na sakkā ahetukena bhavitum, kena vo 10 karanena dahara na mīyantîti66 pucchanto pathamam gatham aha:

> Kim te vatam kim pana brahmacariyam, kissa sucinnassa ayam vipāko, akkhāhi me brāhmaņa etam attham, kasmā hi tuyham daharā na mīyare ti. 77.

¹ Bd ekassa e-. ² Bd -kassa pi- ³ Bd te? ⁴ Bd gantvā. ⁵ Cks atine-: ⁶ Cs pi mo, Bd api va kho. ⁷ Bd ate corr. to te. ⁸ Cks omit aṭṭhīni. ⁹ Bd adds hi. ¹⁰ Bd omits vo.

10

15

ō0

25

30

Tattha vatan ti vatasamādānam, brahmacariyan ti seṭṭhacariyam, kissa sucinnassā 'ti tumhākam kule deharānam amaranam nāma katarasucaritassa vipāko ¹.

Tam sutvā brāhmaņo yesam guņānam ānubhāvena tasmim kule daharā na mīyanti te vannayanto

- Dhammam carāma, na musā bhanāma, pāpāni kammāni vivajjayāma³, anariyam parivajjemu sabbam, tasmā ti³ amham daharā na mīyare. 78.
- s. Sunoma dhammam asatam satañ ca, na câpi dhammam asatam rocayāma, hitvā asante na jahāma sante, tasmā -pe-. 79.
- 4. Pubbe va dānā sumanā bhavāma, (J. III p. 800.) dadam pi ce attamanā bhavāma, datvāpi ce nanutappāma pacchā -pe-. 80.
- Samaņe mayam brāhmaņe addhike ca vanibbake yācanake dalidde annena pānen' abhitappayāma' -pe-. 81.
- 6. Mayañ ca bhariyam nâtikkamāma, amhe ca bhariyā nâtikkamanti, aññatra tāhi brahmacariyam carāma -pe-. 82.
- Etāsu ve jāyare suggavāsu medhāvino honti pahūtapaññā bahussutā vedaguno ca honti -pe-. 83.
- s. Mātā pitā ca bhaginī bhātaro ca puttā ca dārā ca mayañ ca sabbe dhammam carāma paralokahetu -pe-. 84.
- Dāsā ca dasso anujīvino ca paricārikā kammakarā ca sabbe

¹ Bds add ti. ² Bdf pariva. ⁸ Bdf hi. ⁴ Ck na. ⁵ Bd ca. ⁶ Ck pānenahatappayāma, C^s pānenahatatapp- corr. to pānenabhitatapp-. ⁷ Bf suttamāsu, Bd muttamāsu. ⁸ Ck -nā, C^s Bdf -nā. ⁹ Bd dāvesyo? Bf dāyyo.

dhammam caranti paralokahetu tasmā ti¹ amham daharā na mīyare ti 85. imā gāthā āha.

Tattha dhammam carāmā 'ti dasakusalakammapathadhammam carāma², attano jīvitabetu kunthakipillakam² pi jīvitā na voropema, parabhaņdam lobhacittena na olokemā 'ti sabbam vitthāretabbam, musāvādo c' ettha musāvādissa akaraņapāpam nāma n atthîti6 ussadavasena7 puna8 vutto, te kira hassādhippāyena pi musā na bhananti, pāpānîti sabbāni pi nirayagāmīni* lāmakakammāni 10, a n a ri ya n ti ariyagarahita ii sabbam asundaram aparisuddham 11 10 kammam parivajjayāma, tasmā ti amhan ti ettha tikāro nipātamatto, tena kāraņena amhākam daharā na mīyanti, antarā 12 akālamaranam nāma no n' atthiti attho, tasmā hi 13 amhan ti pi pātho, suņomā 'ti mayam kiriyavādā 14 nāma sappurisānam kusaladīpanam pi asappurisānam akusaladīpanam pi dhammam suņāma 15, so pana no sutamattako va hoti, tam na rocayāma 16, tehi pana no sad-15 dhim viggaho vā 17 vivādo vā mā hotū 'ti, dhammam suņoma, sutvāpi hitvā 18 asante 19 sante vattāms, ekam pi khaṇam na jahāma²⁰ sante²¹, pāpamitte pahāya kalyāņamitte sevino va homā 'ti, samaņe mayam brāhmaņe ti brāhmaņa mayam samitapāpabāhitapāpe paccekabuddhasamaņabrāhmaņe pi 22 avasesadhammikasamanabrāhmane pi addhikādayo 22 sesajane pi annapānena abhitappemā 20 'ti attho, pāļiyam pana ayam gāthā pubbe va dānā ti gāthāya 24 pacchato āgacchati³⁵, nātikkamāmā 'ti attano bhariyam atikkamitvā bahi añūam micchācāram na karoma, aññatra tābîti tā attano bhariyā 26 thapetvā sesaitthīsu brahmacariyam carāma, amhākam bhariyāpi 27 sesapurisesu evam eva pavattanti 36, jäyare ti jäyanti, suggaväsü 29 'ti susiläsu uttamitthisu, idam 25 vuttam hoti: ye etasu sampannasīlāsu 30 uttamitthīsu amhākam puttā jāyanti te medhāvino ti evampakārā honti, kuto tesam antarā maraņam, tasmāpi amhākam kule daharā na marantîti, dhammam carāmā 'ti paralokatthāya tividhasucaritadhammam 31 carāma, dasso 32 ti dāsiyo.

Avasāne

30

o. Dhammo have rakkhati dhammacārim, (Dhp. p. 126, Jāt. vol. I. p. 31, Theragāthā by Oldenberg p. 35.

na duggatim gacchati dhammacārī. 86.

¹ Bd hi. ² Cks dhammakarā. ³ Bd -pilli-. ⁴ Bd omits mu-. ⁵ Bd tattha. ⁶ Bd natthi ⁷ Bd ussannavasena. ⁸ Bd pana. ⁹ Ck -minī, Cs Bd -minī. ¹⁰ Bd omits lāmaak. ¹¹ Cks -ddha. ¹² Bd -re. ¹⁸ Bd omits hi. ¹⁴ Cs kiriyāvadā corr. to -ya-, Bd kiriyathā. ¹⁵ Pd suṇo-. ¹⁶ Ck -mi. ¹⁷ Cks omit vā, ¹⁸ Bds labhitvā. ¹⁹ Bd omits asante. ²⁰ Bd paja-. ²¹ Bd asante. ²² Ck hi. ²³ Bd addhikayā-caka. ²⁴ Ck gāthā, Cs thā. ²⁵ Bd āgacchato āgacchati corr. to āgato. ²⁶ Bds -yāyo. ²⁷ Bd -yayo pi. ²⁸ Ck pattanti, Bd vattanti. ²⁹ Bd muttamāsū. ²⁰ Cks sammantasi- ³¹ Bd -tamdha-, ³² Bd dāsyo.

11. Dhammo have rakkhati dhammacārim chattam mahantam viya vassakāle, dhammena gutto mama Dhammapālo, aññassa aṭṭhīni, sukhī kumāro ti 87. imāhi dvīhi gāthāhi dhammacārīnam gunam kathesi.

Tattha rakkhatîti dhammo nām' esa¹ rakkhito attano² rakkhakam² paṭirakkhati, sukhamāvahātīti devamanussasukhañ c' eva nibbānasukhañ ca āharati⁴. na duggatin ti nirayādibhedam duggatin na gacchati, evam brāhmaṇa mayam dhammain rakkhāma, dhammo pi amhe rakkhatīti dasseti, dham menagutto ti mahāchattasadisena attano gopitadhammenagutto, añ ñas sa 10 aṭṭhīnīti tayā ānītāni pan' aṭṭhīnīti añāssa elakassa vā sunakhassa vā bhavissanti, chaḍḍeh' etāni², mana putto sukhī kumāro ti.

Tam sutvā ācariyo āha: "mayham āgamanam suāgamanam saphalam no nipphalan" ti sañjātasomanasso Dhammapālassa pitaram khamāpetvā "mayā āgacchantena tumhākam vīmamsa- 15 natthāya imāni eļakaṭṭhīni ābhatāni", putto te ārogo" yeva, tumhākam rakkhaṇadhammam 10 mayham pi dethā" 'ti paṇṇe likhitvā katipāham tattha vasitvā Takkasilam gantvā Dhamma-pālam sabbasippāni sikkhāpetvā mahantena parivārena pesesi.

S. Suddhodanamahārājassa imam dhammadesanam ā. saccāni so pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne rājā anāgāmiphale patiṭṭhahi): "Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum, ācariyo Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Dhammapālakumāro pana aham evā"'ti. Mahādhammapālakumājātakam.

10. Kukkuţajātaka.

Nās mase katapā pamhîti. Idam S. Veluvane v. vadhā ya parisakkanam ā. k. Dhammasabhā yam 11 bhikkhū Devadattassa agunakatham 12 samutthā pesum: "āvuso Devadatto dhanuggahā dipayojanena Dasabalassa vadhattham 13 eva upā yam karotīti".

25

Bd -so.
 Cks add rakkhatam, Bd rakkhitam.
 Bd omits rakkhakam.
 Bd āvahati.
 Bd pana athīni.
 Bd adds athīni.
 Cs tiddehotāni, Bd chaddesotāni, Bd chaddesotāni, Bd chaddetha tāni.
 Bd āgatāni.
 Bd ar-.
 Ck -na-, Bd rakkhita-.
 Bd -yañhi.
 Ck agunamkā-, Bd aguņā-.
 Bd dhanattham.

S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p'esa mayham vadhāya parisakki 'yevā" 'ti vatvā a. ā.:

- Kosambiyam Kosambako' nāma rājā rajjam kāresi. 5 Tadā B. ekasmim veļuvane kukkutayoniyam inibbattitvā anekasatakukkutaparivāro araññe vasati. Tassâvidūre eko seno vasati, so upāyena ekam' kukkutam gahetvā khādanto thapetvā B-am sese khādi, B. ekako va ahosi. So appamatto velāya gocaram gahetvā venugahanam pavisitvā vasati. Seno8 tam 10 ganhitum asakkonto "ekena nam upāyena upalāpetvā ganhissāmîti" cintetvā tassavidūre sākhāya nilīyitvā "samma kukkuțarāja, tvam mayham kasmā bhāyasi, aham tayā saddhim vissāsam kattukāmo, asuko nāma padeso 10 sampannagocaro, tattha ubho pi gocaram gahetvā aññamaññam piyasamvāsam 15 vasissāmā" 'ti āha. Atha nam B. āha: "samma mayham tayā saddhim vissāso nāma n'atthi, gaccha tvan" ti. "Samma, tvam mayā pubbe katapāpatāya na saddahasi, ito patthāya evarūpam na karissāmîti". "Na mayham tādisena sahāyen attho, gacch eva'1 tvan" ti. Iti nam yava tatiyam patikkhipitva "ettakehi 20 angehi samannagatena puggalena saddhim vissaso nama katum na vațțatîti" vanaghațam unnadento devatăsu19 sadhukaram dadamānāsu dhammakatham patthapento
 - Nâsmase katapāpamhi, nâsmase alikavādine, nâsmas' attatthapaññamhi 13, atisante pi nâsmase. 88.
- 95 2. Bhavanti h' eke purisā gopipāsakajātikā '4', ghamsanti '5 maññe mittāni vācāya na ca kammanā '6'. 89.
 - s. Sukkhañjalīpaggahītā vācāya paliguņţhitā manussapheggū— nâsīde 17 yasmim n' atthi kataññutā. 90.

¹ Ck -sakkhi. Bd -sakkati. ² Bd -piko. ³ Cks kukkuha- throughout. ⁴ Cks nibbatti. ⁵ Bd ekekam. ⁶ Bd sesam. ⁷ Bd velu-. ⁸ Bd so se-. ⁹ Bd -kasmim. ¹⁰ Bd -se. ¹¹ Bd gaccha, omitting eva. ¹² Cks -tā. ¹³ Bd nāsmāse attatthap-, Bf nasmāse akkattap-. ¹⁴ Bdf -pāsi-. ¹⁵ Cks ghas-. ¹⁶ Bdf -unā. ¹⁷ Bdf nāsite, Cks nāside-.

- 4. Na hi aññasacittānam i itthīnam purisānam vānānā va katvā samsaggam tādisam pi nâsmase . 91.
- Anariyakammam okkantam atthetam sabbaghātinam nisitam va paţicchannam tādisam pi nâsmase.
- Mittarūpen' idh' ekacce sākhallena acetasā vividhehi upāyehi — tādisam pi nâsmase. 93.
- 7. Āmisam vā dhanam vâpi yattha passati tādiso dūbhim karoti dummedho tañ ca jhatvāna gacchatîti 94. imā gāthā āha.

Tattha nāsmase ti nāssase, ayam eva vā pātho, na vissase ti vuttam 10 hoti, katap āpam hîti pathamakata; āpe 10 puggale, alikavādine ti musāvādimhi pi na vissase, tassa hi akattabbam nāma pāpam n' atthi, nās mas attatthapaññamhî ti 11 attano atthaya eva yassa paññā snehavasena na bhajati dhanatthiko va bhajati 12 tasmim attatthapaññe pi na vissase, atisante ti anto upasame avijjamāne yeva bahi upasamadassanena atisante viya paticchannakammante 15 bilapaticchannaäsīvisasadise 13 kuhakapuggale, go pipāsakajātikā 14 ti gunnam pipāsakajātikā 15, pipāsitagosadisā 16 ti vuttam hoti, yathā pipāsitagāvo tittham otaritvā mukhapūram udakam pivanti na pana udakassa kattabbayuttakam karonti evam evam ekacce idañ c' idañ ca karissama 'ti madhuravacanena mittāni ghamsanti 17 piyavacanānucchavikam pana na karonti, tādisesu vissāso 20 mahato anatthaya hotîti dîpeti, sukkhañjalîpaggahîtā ti paggahitatucchaanjalino 18, vācāya paliguņthitā ti idam dassāma karissāmā 'ti vacanena pațicchadită 19, manus sapheggu ti evarupă asarakă manus sapheggu nama, nāsīde 20 ti nāsīde 21 evarūpe na upagaccheyya, yasmini natthiti yasmin ca puggale kataññutān' atthi tam pi nâsīde21 ti attho, aññasacittânan22 ti aññen' 95 aññena cittena samannāgatānam, lahucittānan ti attho, evarūpānam itthīnam vā purisanam va na vissase ti dipeti, nana va²³ katva samsaggan ti yo²⁴ pi na sakkā anupagantvā etassa antarāyam kētun ti antarāyakaranattham mānākarapehi 25 samsaggam katvā 36 dalham karitvā pacchā autarāyam karoti tādisamhi 27 puggale 28 nasmase na vissaseyya 'ti dasseti, anariyakammam okkantan ti 80 anariyanam dussilanam kammam otaritva thitam, atthetan 39 tiathiram 30 appatitthitavacanam, sabbaghātinan ti okāsam labhitvā sabbesam upaghātakaram31,

¹ Bd aññamaññacittānam, Bf natthi anaññacittāna. 2 Bd adds vā. 3 Bdf vī. 4 Bf casmase, Bd na vissase. 5 Ck -ti, Cs -tim. 6 Bd athetam. 7 Bd adds hi. 8 Cks du-, Bdf dubhi. 9 Bd chetvāna, Bf hantāna. 10 Cs pathamam-. 11 Bd nāsmā attattha-. 12 Cks bhajeti, Bd anatthiko pi bhajati. 13 Bd sidhila-paṭicchannam-. 14 Bd -si-. 15 Bd omits gu- - kā. 16 Bd -sika-. 17 Cks ghas-. 16 Cks paggahitā-, Bd -hitarittatuccha-. 19 Cs -dinā, Bds -dikā. 20 Bds nāsite. 21 so Cks; Bds nāhare. 22 Ck aññaci-, Bd aññamaññaci-. 23 Bd vī. 24 Cks so. 25 Bd -kā-. 26 Bd āvīka-. 27 Cks-simhi, Bd -sampi. 28 Bd elam. 29 Bd athetan. 20 Ck ati-, Bd adhi-. 31 Bd -kaii.

90

nisitam va paticchannan ti kosiyā vā pilotikāya vā paticchannam nisitakhaggam iva, tādisampîti evarūpam¹ pi amittam mittapatirūpakam na vissaseyya. sākhallenā² ti maṭṭhavacanena, acetasā ti acittakena, vacanam eva hi nesam maṭṭham³ cittam pana thaddham⁴ pharusam, vividhehîti vividhehî upāyebi otārāpekhā⁵ upagacchanti, tādisampîti yo tehi amittehi mittapatirūpakehi sadiso hoti tam pi na vissase ti attho, āmisan ti khādaniyabhojaniyam⁵, dhanan ti mañcapaṭipādakam ādim katvā avasesam, yatthapassatîti sahāyassa¹ gehe yasmim ṭhāne passati, dūbhim⁵ karotîti dūbhicittam² uppādeti tam dhanam harati tañ ca jhatvānā¹o ti tañ ca sahāyakam hantvāpi¹¹ gacchatiti jīmā satta gāthā kukkutarājā kathesi.

- s Mittarūpena bahavo channā sevanti sattavo, jahe kāpurise h' ete kukkuto viya senakam. 95.
- 9. Yo ca uppatitam attham na khippam anubujjhati (III. p. 438.) amittavasam anveti pacchā ca-m-anutappati. 96.
- Yo ca uppatitam attham khippam eva nibodhati muccate sattusambādhā kukkuţo viya senakā. 97.
- 11. Tam tādisam kūṭam iv' odditam vane adhammikam niccavidhamsakārinam ¹² ārā vivajjeyya naro vicakkhano senam yathā kukkuţo vamsakānane ti ¹³ 98.

imā catasso dhammarājena bhāsitā abhisambuddhagāthā.

Tattha jahe kāpurise hete ti bhikkhave ete kāpurise paṇḍito jaheyya, hakāro pan' ettha nipātamattam, pacchā ca manutappatîti pacchā ca anutappati, kūṭamivoḍḍitan ti vane migānam bandhanatthāya kūṭapāsam viya oḍḍitam, niccam viddhamsakārinan ti niccam viddhamsanakaram 14, vamsakānane ti yathā 15 vamsavane kukkuṭo senam vivajjesi evam vicakkhaṇo pāpamitte vivajjeyya.

So pi 16 tā gāthā vatvā senam āmantetvā "sace imasmim thāne vasissasi jānissāmi te kattabban" ti tajjesi. Seno tato palāyitvā añnattha 17 gato.

¹ Bd -pam, omittimg pi. ² Bd sākhalyenā. ³ Bds matham, Cks mattha. ⁴ Ck panatthaddham? Bd omits thaddham. ⁵ Cks ota-, Bd -kā, Bs -kkhā. ⁶ Bd -yam bho-. ⁷ Bd -ya. ⁸ Ck dūbhī, Cs dubhi, Bd dubbhi. ⁹ Cks omit dūbhi. ¹⁰ Bd chetvānā ¹¹ Bd -kampi hantvā, Cks -kam gantvā. ¹² Bd niccam. ¹³ Cks omit ti. ¹⁴ Bd -sakaram. ¹⁵ Cks omit yathā. ¹⁶ Bd hi. ¹⁷ Bd -tra.

S. i. d. a. "evam bhikkhave Devadatto pubbe pi mayham vadhāya parisakkiti " vatvā j. s.: "Tadā senako Devadatto ahosi, kukkuto aham evā" 'ti. Kukkutajātakam.

Mattakundalijātaka.

Alamkato mattakundalîti. Idam S. J. v. mataputtakutumbikam²ā. k. Sāvatthiyam kir' ekassa buddhupatthākassa kutumbikassa piyaputto kalam akasi. So puttasokasamappito na nahāvati na bhunjati na kammante vicāreti na Buddhupatthanam gacchati, kevalam "piyaputtaka mam ohaya pathamataram gato sīti" ādīni vatvā vilapati. S. paccūsasamaye lokam volokento tassa sotāpattiphalūpanis- 10 3272m disvā punadivase bhikkhusamghaparivuto Savatthiyam pindaya caritvā katabhattakicco bhikkhū uyyojetvā Anandattherena pacchāsamanena tassa gharatthanam 4 agamasi. Satthu agatabhavam kutumbikassa ārocesum. Ath' assa gehajano ' āsanam paññāpetvā Satthāram nisīdāpetvā kutumbikam pariggahetvā Satthu santikam ānesi. Tam vanditvā eka- 15 mantam nisinnam S. karunāsītalena vacanena āmantetvā "kim upāsaka ekaputtakam 6 anusocasîti" pucchitva "ama bhante" ti vutte "upasaka porānakapanditā putte kālakate sokasamappitā vicarantā panditānam katham sutvā alabhanīyatthānan ti tattato natvā appam pi sokam na karimsū" 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. ekassa mahāvibhavassa brāhmanassa putto pañcadasasolasavassakāle ekena vyādhinā phuttho 10 kālam katvā devaloke nibbatti. Brāhmano tassa kālakiriyato 11 patthāya susānam gantvā chārikapunjam 12 āvijjhanto paridevati, sabbakammante pacchinditvā 13 sokasamappito vicarati. Devaputto 25 anuvicaranto tam disvā,,ekam upāyam ' katvā sokam harissāmîti" tassa susānam gantvā paridevanakāle tass' eva puttavaņņī hutvā sabbābharanapatimandito ekasmim passe 15 thatvā ubho hatthe sīse

20

¹ Ck -sakkhīti, Bd -sakkatīti. 2 Bd -puttam -. 2 Bd olo-. 4 Bds gharadvāram. ⁵ Bd gehe-. ⁶ Bd omits eka. ⁷ Bd C^{kg} alabbhaniyar. ⁸ Bd appamattakam. ⁹ nisinnam - - - appampi wanting in Ck. 10 Cks puttho. 11 Bd kalamkatakalato. 12 Cks -cham. Bd -puncam. 13 Bd paricajitva. 14 Bd upamam. 15 Bd padese.

15

90

thapetvā mahāsaddena paridevi. Brāhmaņo saddam sutvā tam oloketvā puttapemam patilabhitvā tassa santike thatvā "tāta māṇava imasmim susānamajjhe kasmā paridevasîti" pucchanto pathamam gātham āha:

nālabhārī haricandanussado bāhā paggayha kandasi, vanamajjhe kim dukkhito tuvan ti. 99.

Tattha alam kato nānābharaṇabhūsito⁴, maṭṭakuṇ ḍalîti⁵ karaṇapari10 niṭṭhitehi⁶ kuṇḍalehi samannāgato, mālābhārîti⁷ vicitrakusumamāladharo⁸, haricandanus sado ti suvaṇavaṇṇena candanena anulitto, vanamajjhe ti susānamajjhe, kim dukkhito tuvan⁹ ti kimkāraṇā dukkhito tvam ācikkha, aham te yam ¹⁰ icchasi tam 'dassāmîti āha.

Ath' assa kathento māṇavo dutiyam gātham āha:

 Sovannamayo pabhassaro uppanno rathapañjaro mama, tassa cakkayugam na vindami¹¹, tena dukkhena jahāmi jīvitan ti. 100.

Brāhmaņo sampațicchanto

s. Sovannamayam manīmayam 11 lohamayam atha rūpiyāmayam 12 [atha] pāvada, ratham kārayāmi 13 te, cakkayugam paṭipādayāmi 14 tan ti 101.

tatiyam gātham aha.

25 Tattha pāvadā 'ti yādisena te attho yādisan ca 15 rocesi 16 tādisan vada ahan te ratham kārayāmi 17, paṭipādayāmî ti panjarānurūpam cakkayugam tam 18 adhigacchāpemi.

Tam sutvā māņavena kathitāya gāthāya 19

4°. So māṇavo tassa pāvadîti pathamapadam S. abhisambuddho hutvā kathesi,

Cks -li, Bd/ matha.
 Cks mālabhāri, Bf māladhāri.
 Cks tvan.
 Bd -vibhūsito.
 Bd matha.
 Bd -paṭini.
 Cs Bd māla.
 Bd -mālā.
 Cks tvan.
 Cks tvan.
 Cks sam.
 Cs Bdf -dami.
 all four MSS, maņi.
 Bdf -yamā.
 Cks kareyyāmi, Bsf karissāmi.
 Ck paṭilabhayāmi, Cs -lābh.
 Bd -sam. omitting ca.
 Cks rocasi.
 Bd skarissāmi.
 Bd omits tam.
 Bd omits so mānavo - - -padam.
 Ck sutvā.
 Bf so haṇavo tassa pāvadi;

10

20

- 4b. Candasuriyā ubhay ettha bhātaro, sovaṇṇamayo ratho mama tena cakkayugena sobhatîti 102. sesam māṇavo. Tadanantaram
 - 5. Bālo kho tvam si māṇava yo' tvam patthayase' apatthiyam, maññāmi tuvam' marissasi na hi'o tuvam lacchasi candasūriye' ti 103.

brāhmaņena vuttagāthāya apatthiyan ti apatthetabbam.

Tato

 Gamanāgamanam pi dissati vaņņadhātū ubhay' ettha vīthiyo, peto pana n' eva dissati, ko nu kho kandatam balyataro¹² ti 104.

māṇavena vuttagāthāya ¹³ gamanāgamanan ti uggamanan ca atthagamanan ca, vaṇno yeva vaṇṇadhātu, ubhayettha ¹⁴ vīthiyo ti ettha ākāse ayam candassa vīthi ayam suriyassā 'ti evam ubhayāgatabhūmiyo ¹⁵ pi panānāyanti, peto 15 panā 'ti paralokam gatasatto pana na dissat' eva, ko nu kho ti evam sante amhākam dvinnam kandantānam ko nu kho balyataro ¹⁶.

Evam mānave kathente brāhmano sallakkhetvā

7. Saccam kho vadesi mānava, aham eva kandatam balyataro, candam viya dārako rudam petam kālakat' ābhipatthaye ti 105. gātham āha.

Tattha candam viya dārako¹⁷ ti yathā daharo gāmadārako candam ¹⁸ de thā'ti candass' atthāya rodeyya evam aham pi petam kālakatam abhipatthemiti.

Iti brāhmaņo māṇavassa kathāya nissoko hutvā tassa thu- 25 tim karonto sesagāthā abhāsi:

8. Ādittam vata mam santam ghatasittam va pāvakam vārinā viya osinci 19. sabbam nibbāpaye 20 daram. 106.

¹ Bd candima-. ² Bd -yattha. ³ Bd adds vehāyasamgamo. ⁴ Bd brāhmaņo. ⁵ Bd tassa an-. ⁶ Cks omit āha. ⁷ Cks so. ⁸ Bd satthassasi. ⁹ Ck pamūā-mitvā. Cs manūāavitatvam, Bd anūāpituvam, Bf manūāpituvam. ¹⁰ Bd omits hi. ¹¹ Bd candimasu-. ¹² Cks -karo. ¹² Bd -yam. ¹⁴ Bd -yattha. ¹⁵ Bd ubhayagamanāgamanabhū-. ¹⁶ Ck -karo, Bdsf bālyataro. ¹⁷ Bd adds rudan. ¹⁸ Bd adds me. ¹⁹ Bd -ce. ²⁰ Ck -yo; cfr. Thiessen, Die Legende von Kisāgotamî p. 45.

- Abbahi¹ vata me sallam yam āsi² hadayanissitam yo me sokaparetassa puttasokam apānudi. 107.
- 10. So 'ham abbūļhasallo 'smi vītasoko anāvilo, (III. 390, 215.) na socāmi na rodāmi tava sutvāna mānavā 'ti. 108.
- Atha nam māṇavo "brāhmaṇa yass' atthāya tvam rodasi ahan te putto, aham devaloke nibbatto, ito paṭṭhaya mā mam anusoci, dānam dehi sīlam rakkha' uposathakammam karohîti" ovaditvā sakaṭṭhānam eva gato. Brāhmaṇo pi tass' ovāde thatvā dānādīni puññāni katvā kālakato devaloke nibbatti.
 - S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi): "Tadā dhammadesakadevaputto aham eva ahosin" ti. Maṭṭakuṇḍalijātakam⁴.

12. Biļārikosiyajātaka.

Apacanto pîti. Idam S. J. v. ekam dānavatam bhikkhum 5. ā. k. So kira Bhagavato dhammadesanam sutvā sāsane pabbajitakālato patthāya dānavato hahosi dānajjhāsayo, pattapariyāpannam aññassa adatvā na bhuñji, antamaso pānīyam pi labhitvā aññassa adatvā na pivati, evam dānābhirato ahosi. Ath assa dhammasabhāyam gunakatham kathesum. S. āgantvā "kāya nu tha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā ti pucchitvā "imāya nāmā" ti vutte tam bhikkhum pakkosāpetvā "saccam kira tvam dānavato dānajjhāsayo" ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "bhikkhave ayam pubbe assaddho ahosi appasanno, tinaggena telabindum pi uddharitvā kassaci na adāsi, atha nam aham dametvā nibbisevanam katvā dānaphalam ñāpesim t, tam enam dānaninnam t cittam bhavantare pi na vijahatîti" vatvā a ā.:

A. B. Br. r. Bodhisatto seţţhikule nibbattitvā vayappatto kuţumbam sanţhāpetvā pitu accayena seţţhiţţhānam patvā ekadivasam dhanavilokanam katvā "dhanam paññāyati,

Bd abbulhi, Bs abbūlham,
 Cks yasmāhi.
 Bd rakkhāhi.
 Cks -la-.
 Bd rakkhāhi.
 Cks -la-.
 Bd -vantam.
 Bds -vanto.
 Cs -yā. corr to -yo.
 Bd adds pi piṇḍapātam.
 Bd pivi.
 Bd adds bhikkhū.
 Bd adds bhikkhū.

etassa uppādakā na paññāyanti, imam dhanam vissajjetvā mayā1 danam datum vattatîti" danasalam karetva yavajivam mahadanam pavattetvā āyupariyosāne "idam dānavattam" mā upacchindīti"" puttassa ovādam datvā Tāvatimsabhavane Sakko hutvā nibbatti. Putto pi 'ssa tath' eva dānam datvā puttam ovaditvā āyupari- s yosāne Cando devaputto hutvā nibbatti. Tass aputto Suriyo hutvā ' tassâpi putto Mātalisamgāhako hutvā tassa putto Pancasikho gandhabbaputtako hutvā nibbati. Chattho pana assaddho ahosi thaddhacitto nisneho maccharī, so' dānasālam viddhamsetvā jhāpetvā vācake pothetvā nīharāpesi, kassaci tinaggena 10 uddharitvā telabindum 11 pi na deti. Tadā Sakko devarājā attano pubbakammam oloketvā "pavattati nu kho me danavamso udāhu no" ti upadhārento "putto me dānam 12 pavattetvā Cando hutvā nibbatti, tassa putto Suriyo13 tassa putto Mātali14 tassa putto Pañcasikho hutvā nibbatti, chattho pana tam vam- 20 sam upacchindîti 1544 passi. Ath' assa etad 16 ahosi: "imam pāpadhammam dametvā dānaphalam jānāpetvā āgamissāmîti" so Canda-Suriya-Mātali-Pancasikhe pakkosāpetvā "sammā17 amhākam vamse chattho kulavamsam samucchinditvā dānasālam jhāpetvā yācanake 18 nīharāpesi, na kassaci kiñci deti, etha 19 damayissāmā" 'ti tehi saddhim Bārānasim agamāsi 20. Tasmim khane setthi rājupatthānam katvā" āgantvā sattame dvārakotthake antaravīthim olokento camkamati22. "tumhe mama pavitthakāle pacchato patipātiyā āgacchathā" 'ti vatvā gantvā setthissa santike thatvā "bho setthi 23 bhojanain 30 me dehîti" āha. "Brāhmaņa n' atthi tava idha bhattam, aññattha gacchā2444 'ti. "Bho mahāsetthi brāhmanehi bhatte

¹ Bd mahā. ² Bd -vattam. ³ Bd -dāti. ⁴ Bd adds nibbatti. ⁵ Bd tassa. ⁶ Cs -putto, Bd -devaputto. ⁷ Bd yo. ⁶ Bd omits jhā-. ⁹ Cks poth-. ¹⁰ Bd tiņena. ¹¹ Bd -dumattam. ¹² Cks omit dānam. ¹³ Bd adds hutvā. ¹⁴ Bd adds samgāhako hutvā. ¹⁵ Ck -dati, Cs Bd -diti, Bs -datīti. ¹⁶ Cks etam. ¹⁷ Bd -a. ¹⁸ Bd -cake. ¹⁹ Cks atha. ²⁰ Ck Bd āg-. ²¹ Bd gantvā. ²² Ck okkamati. ²³ Bd mahāse-. ²⁴ gacchāhīti.

yācite na¹ dātum na labbhatîti". "Brāhmaṇa, mama gehe pakkam pi pacitabbam³ pi bhattam n' atthi, apagacchⳓ 'ti āha. "Mahāseṭṭhi, ekam te silokam kathessāmi⁴, suṇāhîti". "N' atthi mayham tava silokenaattho⁵, gaccha mā idha tiṭṭhā" 'ti. Sakko tassa katham asunanto viya dve gāthā abhāsi:

- Apacantâpi dicchanti santo laddhāna bhojanam,
 kim eva tvam pacamāno yam na dajjā na tam samam. 109.
- Maccherā ca pamādā ca evam dānam na diyyati, puññam ākamkhamānena deyyam hoti vijānatā ti. 110.

Tāsam attho: mahāseṭṭhi apacantāpi⁶ sauto⁸ sappurisā bhikkhācariyāya laddham pi bhojanam dātum icchanti, na ekakā⁹ paribhuñjanti, kim eva tvam ¹⁰ pacamāno yam na dadeyyāsi na tam saman tam ¹¹ tava anurūpam anucchavikam na hoti, dānam hi maccherena ca pamādena cā 'ti dvīhi dosesi na diyyati, puñūam pana ākamkhamānena vijānatā paṇḍitamanussena ¹² dātabbam eva hotîti.

So tassa vacanam sutvā "tena hi geham pavisitvā nisīda, thokam lacchasîti" āha. Sakko pavisitvā te siloke sajjhāyanto 12 nisīdi. Atha Cando āgantvā bhattam yāci, "n' atthi te bhattam, gacchā" 'ti ca vutto "mahāseṭṭhi, anto eko brāhmano nisinno, brāhmanavācanakam mañne bhavissati, aham pi pavisissāmîti" vatvā "n' atthi brāhmanavācanakam, nikkhamā" 'ti vuccamāno pi "mahāseṭthi imgha tāva silokam sunāhîti dve gāthā abhāsi:

- s. [Yass' eva bhīto na dadāti maccharī tad eva adadato 'bhayam] dighacchā 'ca pipāsā ca yassa bhāyati maccharī tam eva bālam phusati asmim loke paramhi ca. 111.
- Tasmā vineyya maccheram dajjā dānam malābhibhū, puññāni paralokasmim patiţţhā honti pāninan ti. 112.

Tattha yassa bhāyatiti aham aññesam datvā sayam jighacchito ca pipāsito ca bhavissāmiti yassa 17 jighacchāya ca pipāsāya ca bhāyati, tam e v ā

¹ Bd a. ² Cks pacitam. ³ Bd añnatha gachanti. ⁴ Bd adds tam. ⁵ Bd -kenatho. ⁶ Cks Bf -to pi. ⁷ Bd ne. ⁸ Bd omits sa-. ⁹ Bd eki-. ¹⁰ Cs adds hi, Bd reads kimeva tvanti tvam kim. ¹¹ Bd samantitam. ¹³ Bd adds tava sadisena. ¹³ Cks sajjh-. ¹⁴ Bs suno. ¹⁵ Ck addato, Bd adato. ¹⁶ Bds jigh.- ¹⁷ Ck yassā.

it tam yeva i jighacchāpipāsāsamkhātabhayam etam bālam nibbattanibbattatthāne idhaloke ca paraloke ca phusati pīleti, accantadāliddiyam pāpunāti, malābhi-bhū ti macchariyamalam abhibhavanto.

Tassâpi vacanam sutvā "tena hi pavisa, thokam labhissasîti" āha. So pavisitvā Sakkassa santike nisīdi. Tato thokam s vītināmetvā Suriyo āgantvā bhattam yācitvā dve gāthā abhāsi:

- 5. Duddadam dadamānānam dukkaram kamma kubbatam asanto nânukubbanti, satam dhammo durannayo. 113.
- 6. Tasmā satañ ca asatañ ca nānā hoti itogati: (II estanto nirayam yanti, santo saggaparāyanā ti. 114.

Tattha duddadan ti dānam nāma duddadam maccheram abhibhavitvā dātabbato tam dadamānānam, dukkaran ti tad eva dānakammam dukkaram ¹⁰ yuddhasadisam tam kubbatam, nānukubbantī ti ¹¹ asappurisā dānaphalam ajānantā tesam gatamaggam nānugacchanti, satam dhammo ti sappurisānam Bodhisattānam dhammo añāehi duranugamo ¹², as anto ti macchariyavasena dānam 15 adatvā ¹² asappurisā nirayam yanti.

Sețțhi gahetabbagahanam apassanto "tena hi pavisitvă brāhmanānam santike nisīda, thokam lacchasîti" āha. Tato thokam vītināmetvā Mātali āgantvā bhattam yācitvā "n' atthîti" vacanasamakālam 14 eva sattamam gātham āha:

r. Appasm' eke 15 pavecchanti, bahunā eke 16 na dicchare, appasmā dakkhinā dinnā sahassena samam mitā 17 ti. 115.

Tattha appasmeke pavecchantîti mahāsetthi ekacce paṇḍitapurisā appe pi deyyadhamme pavecchanti dadanti yevā' ti attho, bahunâpi deyyadhammemena samannāgatā eke hīnasattā 18, na dicchare ti na dadanti, dakkhiṇā ti kammañ ca phalañ ca saddahitvā dinnam 19 dānam, sahassena samam mitā ti evam dinnā kaṭacchubhattamattâpi dakkhiṇā sahassadānena saddhim mitā 20, mahāphalattā sahassadānasadisī yeva 21 hotîti attho.

Bd taññeva.
 Bd -tambhayam.
 Cs -dāliddayam, Bd daliddamyam.
 Cs -yammale, Ck -yamale.
 Bd adds pi.
 Bd yācanto.
 Bdf -am.
 Bdf satam, omitting ca.
 Cks dāma.
 Cks -ra.
 Cks nānugacchantīti.
 Cks durā-, Bd duradugamo.
 Bd adantā.
 Bd -namattakā-.
 Bd appamheke.
 Bd peke, Bs bahuneke.
 Ck samappitā.
 Ck hina, Cs hīsattā, Bd omits hīna.
 Bd dinna.
 Ck matā, Cs manā.
 Cks eva.

Tam pi so "tena hi pavisitvā nisīdā" 'ti āha. Tato thokam vītināmetvā Pañcasikho āgantvā bhattam yācitvā "n'atthi, gacchā" 'ti vutte "aham kaham¹ gatapubbo, imasmim gehe brāhmaṇavācanakam bhavissati² maññe" ti tassa dhammakatham ārabhanto aṭṭhamam gātham āha:

> s. Dhammam care yo pi samunchakam' care daran' ca posam dadam appakasmi pi, satam sahassanam sahassayaginam kalam pi nagghanti tathavidhassa te' ti. 116.

Tattha dhamman ti tividhasucaritadhammam⁶, samuñchakan⁷ ti gāme vā āmapakkabhikkhācariyam⁸ araññe vā phalāphalaharaṇasamkhātam uūcham⁹ yo careyya so pi dhammam eva care, dārañca posan ti attano ca¹⁰ puttadāram posento yeva, dadam appakasmin ti paritte pi ca¹⁰ deyyadhamme dhammikasamaṇabrāhmaṇānam dadamāno va¹¹ dhammam care ti attho, satam¹² sahassānam sahassayāginan ti param bethetvā vihethetvā sahassena sahassena¹⁸ yāgam yajantānam sahassayāginam¹⁴ issarānam satasahassam¹⁶ pi, kalam pī nāgghanti tathāvidhassa te¹⁶ ti tesam satasahassasamkhātānam¹⁷ sahassayāginam¹⁸ yāgā tathāvidhassa dhammena samena deyyadhammam uppādetvā dadantassa duggatamanussassa solasim kalam nāgghantīti.

Setthi ' Pañcasikhassa katham sutvā sallakkhesi. Atha nam anagghakāranam o pucchanto navamam gātham āha:

s. Ken' esa yañño vipulo mahagghato ³¹ samena dinnassa na aggham eti, katham sahassanam sahassayāginam kalam pi nâgghanti tathāvidhassa te ti. 11

Tattha yañño ti dānayogo satasahassapariccāgavasena 22 vipulo vipulattā 23 ca 24 mahagghato, samena dinnassā 'ti 25 dhammena dinnassa 26 kena 27 kāraņena aggham na upeti, katham sahassānan ti brāhmaņa

¹ Bd na. 2 Ck -tītī. 3 Ck -kañ, Cs samuñjakañ, Bd samucchakam. 4 Bd puttadāram. 5 Cks ne. 6 Bd -tamdha-. 7 Cs samuñja-, Bd samucchakam. 8 Bd āmakapakka-. 9 Cs uñjam, Bd uccham. 10 Bd omits ca. 11 Bd omits va. 12 Ck Bd sata. 13 Bd only one sah-. 14 Bd -gīnam. 15 Bd -hassānam. 16 Cks -dhassā, omitting te. 17 Bd omits sata, Cks read -khātam. 18 Bd gīnam, Ck -ginim. 19 Bd atha kho se-. 20 Cks anagghanam-. 21 Cks -ano. 22 Cks sata-sahassassa sahassapari-. 23 Bd vipulaphalattā, Bs -phalatāya. 24 Cks va, Bs adds mahagghatāya ca. 25 Cks dinnassa, omitting ti. 26 Cks omit dh- di-. 27 Bd tena.

katham sahassayāginam purisānam bahunnam sahassānam i satasahassasamkhātā issarā tathāvidhassa dhammena uppādetvā dāyakassa ekassa duggatamanussassa kalam nāgghantīti.

Ath' assa kathento Pañcasikho osānagātham āha:

10. Dadanti h' eke visame nivitha jhatvā vadhitvā atha socayitvā, sā dakkhinā assumukhā sadandā samena dinnassa na aggham eti, evam sahassānam sahassayāginam kalam pi nâgghanti tathāvidhassa te ti. 118.

Tattha visame ti visame käyskammädimhi niviţţhā, jhatvā ti kilametvā, vadhitvā ti māretvā, socayitvā ti sasoke katvā.

So Pañcasikhassa dhammam s sutvā "tena hi gaccha, geham pavisitvā nisīda, thokam lacchasîti" āha. So pi gantvā tesam santike nisīdi. Tato Biļārikosiyasetthi dāsim āmantetvā 15 "etesam brāhmaņānam palāpavīhīnam anāļim nāļim dehîti" āha. vīhī' gahetvā brāhmane upasamkamitvā "ime ādāya yattha katthaci pacapetva bhunjatha" 'ti aha10. "Na mayam vīhi āmasāmā" 'ti 11. "Ayya 12 vīhī kira na āmasantîti". "Tena hi nesam 13 tandule dehîti". Sā tandule ādāya gantvā brāh- 90 mane "tandule ganhathā 1444 'ti āha. Mayam āmakam na patiganhāmā" 'ti. "Ayya āmakam kira na ganhantîti". "Tena hi nesam 15 karotiyam vaddhetvā gobhattam dehîti". Sā tesam karoţiyam vaddhetvā mahāgonānam 16 pakkabhattam āharitvā adāsi. Panca pi janā kabale vaddhetvā mukhe pakkhipitvā 25 gale laggāpetvā akkhīni parivattetvā vissatthasaññā matā viya nipajjimsu. Dāsī 17 te disvā "matā bhavissantîti" bhītā gantvā setthino ārocesi: "ayya te brāhmaņā gobhattam gilitum

¹ Bd omits sah-. ² Cks purisasatasahassasainkhā. ³ Bd adds dānam. ⁴ B sf chetvā. ⁵ Bd dhammakatham. ⁶ Bd -ra-, ⁷ Bd -tesi. ⁸ Bd palāsa-, ⁹ Bd only one nāļim. ⁹ Cks vīhi, Bd vīhināļim. ¹⁰ Bd adds brahmaṇā na amhākam vihinā attho. ¹¹ Bd adds tam sutvā sā. ¹² Bd adds ime brahmaṇa. ¹³ Bd te-. ¹⁴ Bd pag-. ¹⁵ Ck sam, Bd jetesam. ¹⁶ Bd omits mahā. ¹⁷ Bd sādāsī.

asakkontā matā" ti. So cintesi: "idāni 'ayam pāpadhammo sukhumālabrāhmanānam gobhattam dāpesi, te tam gilitum asakkontā matā' ti mam garahissantîti". Tato dāsim āha: "khippam gantvā etesam karotikesu" bhattam haritvā nānagga-5 rasam' sālibhattam vaddhehîti". Sā tathā akāsi. Setthi antaravīthipatipanne manusse pakkosāpetvā "aham mama bhunjananiyamena etesam brahmananam bhattam dapesim, ete lobhena mahante pinde katvā bhuñjamānā gale laggāpetvā matā, mama niddosabhāvam jānāthā5" 'ti vatvā parisam sannipātāpesi6. 10 Mahājāne⁷ sannipatite brāhmaņā uţţhāya mahājanam oloketvā "passath' imassa setthissa musāvāditami 6, amhākam attano bhuñjanabhattam dāpesin ti vadati, pathamam amhākam gobhattam dento amhesu matakesu 10 viya nipannesu imam bhattam vaddhāpesîti" vatvā attano mukhehi gahitabhattam 11 bhūmiyam 15 pātetvā dassesum. Mahājano setthim garahitvā 12 "andhabāla attano kulavamsam nāsesi, dānasālam jhāpesi, yācanake 19 gīvāya gahetvā nīharāpesi, idāni imesam sukhumālabrāhmaņānam bhattam dento gobhattam 14 dapesi, paralokam gacchanto tava gharavibhavam 15 gīvāya bandhitvā gamissasi maññe" ti. Tas-90 mim khane Sakko mahājanam pucchi: "jānātha tumhe imasmim gehe ' dhanam kassa santakan" ti. "Na jānāmā" 'ti. "Imasmim nagare asukakāle Bārānasimahāsetthi nāma dānasālā 17 kāretvā mahādānam pavattayîti' sutapubbam tumhehîti". "Āma suņāmā" 'ti. "Aham so setthi, tam dānam datvā ss Sakko devarājā hutvā nibbatto, putto pi me tam vamsam anāsetvā18 Cando devaputto hutvā nibbatto, tassa putto Suriyo tassa putto Mātali tassa putto Pancasikho 19 hutvā nibbatto, tesu ayam Cando ayam Suriyo ayam Mātali samgāhako ayam

 ¹ Bd -lānambrā-.
 2 Cks etesu, Ck -titesu, Bd karotikesu.
 3 Bd -sa.
 4 Cks omit mama.
 5 Cks jāna-.
 6 Bd -pātesi, 7 Cks -no.
 8 Cks -dinam, Bd -vādissa tam, Bs -vādī tam.
 9 Bd datvâ.
 10 Bd matesu.
 11 Bd tam bhattam.
 12 Ck garahi, Cs -hindā?
 13 Bd yavake.
 14 Cks repeat vaḍḍhāpesīti --- gobhattam.
 15 Bd ghare-.
 16 Bd adds janasāmikam.
 17 Bd -lam·
 18 Bd avinā-, adding dānam datvā.
 19 Bd adds gandhabbadevaputto.

imassa pāpadhammassa pitā Pañcasikho gandhabbaputto', evam bahugunam' danam nama kattabbam eva kusalam panditehîti" kathentā mahājanassa kamkhacchedanattham ākāse uppatitvā mahantenânubhāvena mahantena parivārena jalamānasarīrā aṭṭhamsu, sakalanagaram pajjalitam b viya ahosi. Sakko mahājanam āmantetvā "mayam" attano dibbasampattim pahāya āgacchantā' imam kulapacchimakam' kulagaram' pāpadhammam Bilārikosikam nissāya āgatā, 'ayam papadhammo attano kulavamsam nāsetvā dānasālam jhāpetvā yācanake''gīvāya gahetvā nīharāpetvā amhākam vamsam samucchindi 12, ayam adānasīlo hutvā 10 niraye nibbatteyya''ti imassa anukampaya agat' amha"''ti vatva danagunam pakasenta mahajanassa dhammam desesi. Bilarikosiyo 13 añjalim patitthāpetvā "deva aham ito patthāya porāņakulavamsam anāsetvā dānam pavattessāmi, ajja ādim katvā va antamaso udakadantaponam upādāya attanā laddhāhāram parassa adatvā 15 na khādissamîti 1466 paţiñnam adāsi. Sakko tam dametvā nibbisevanam katvā pancasu sīlesu patithāpetvā cattāro devaputte ādāya sakatthānam eva gato. So pi setthi yāvajīvam dānam datvā Tāvatimsabhavane nibbatti.

S. i. d. ā. , evam bhikkhave ayam bhikkhu pubbe assaddho 90 ahosi kassaci kinci adātā 15, aham pana nam dametvā dānaphalam jānāpesim, tam eva cittam 16 bhavantaragatam pi na jahātîti" vatvā j. s.: "Tadā setthi ayam danapatikabhikkhu 17 ahosi, Cando Sariputto, Suriyo 16 Moggallano, Matali Kassapo, Pancasikho Anando, Sakko pana aham evā" 'ti. Biļārikosiyajātakam'19.

95

¹ Bd gandhabbadevaputto ti. ² Cks add etam. ³ Cks etam. ⁴ Cks repeat ka-, Bd reads kathento va. 5 Bd -lantam. 6 Bd adds bho. 7 Cks -to. 8 Ck kusalam pa-, Cs kulavampa-. 9 so Cks; Bd kulavamsanāsam. 10 Bd -siyam, alt three MSS. read here bijāra. 11 Bd yācake. 12 Ck -diya, Bd chindi. 18 Bd bilāra-, and adds pi sirasmim. 14 Bd adds Sakkassa. 15 Bd adatvā. 16 Bd dānacittam. 17 Bd -kobhi-. 18 Bd puriso. 19 Bd -ra-, Bf appacantijātakam.

13. Cakkavākajātakam.

Vaṇṇavā abhirū posîti. Idam S. J. v. ekam lolabhik khum ā. k. So kira cīvarādīhi atitto "kaham samghabhattam kaham nimantaṇan" ti¹ pariyesanto vicarati, āmisakathāyam evâbhiramati². Ath' añāe pesalā bhikkhū tassānuggahena Satthu ārocesum, S. tam pakkosāpetvā "saccam kira tvam bhikkhu lolo" ti pucchitvā² "saccam bhante" ti vutte "bhikkhu, kasmā evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā lolo ahosi⁴, lolabhāvo⁵ nāma pāpako⁴, pubbe pi tvam lolabhāvam nissāya Bārāṇasiyam hatthikuṇapādīhi atitto mahāarañāam paviṭṭho" ti vatvā a. ā.:

- A. B. Br. r. k. eko lolakāko Bārāņssiyam hatthikuṇapādīhi atitto "araññam nu kho kīdisan" ti araññam gantvā tattha pi⁷ phalāphalehi asantuṭṭho Gañgātīram gantvā vicaranto jayampatike cakkavāke disvā "ime sakuṇā ativiya sobhanti, ime imasmim Gañgātīre bahum mamsam khādanti maññe io, ime paṭipucchitvā mayâpi imesam gocaram khāditvā vaṇṇavantena bhavitum vaṭṭatîti" tesam avidūre nisīditvā cakkavākam pucchanto dve gāthā abhāsi:
 - 1. Vannavā abhirūpo si ghano sanjātarohito cakkavāka surūpo si vippasanuamukhindriyo. 119.
 - Pāṭhīnaṁ pāvusaṁ 11 macchaṁ vālajaṁ 12 muñjarohitaṁ
 Gañgātīresu 13 nisinno 14 evaṁ bhuñjasi bhojanan ti. 120.

Tattha ghano ti ghanasarīro, sañjātarohito ti uttattasuvaṇṇam viya uṭṭhujātarohitavaṇṇo pāṭbīnan ti pāṭhīnanāmakam 15 pāsānamaccham pāvu25 santimahāmukhamaccham, pāgusan 16 ti pi pāṭho, vālajan 17, vālajamaccham 17
muñjarohitan ti muñjamacchañ ca rohitamacchañ ca, evam bhuñjasîti
evarūpam bhojanam maññe bhuñjasîti pucchi 18.

Cakkavāko tassa vacanam patikkhipanto tatiyam gātham āha:

¹ Bd adds ādinā, ² Bd eva abh-. ³ Cks pucchi. ⁴ Bd si. ⁵ Bd adds ca. ⁶ Bd mahāpā-. ⁷ Bd omits pi. ⁸ Bd omits infe. ⁹ Bd bahūmacchamamsam. ¹⁰ Bd adds ti. ¹¹ Cks paṭusam, Bd pāvumam. ¹² Ck vālam, Cs vālajam, Bd thalajam, Bf talakham. ¹³ Cks gangāya tī-. ¹⁴ Bdf gangātire nisinno si. ¹⁵ Bd omits pā-. ¹⁶ Bds pātusan. ¹⁷ Cks va-, Bd tha-. ¹⁸ Bd pucchati.

s. Na vâham¹ etam bhuñjāmi jañgalān' odakāni³ vā aññatra sevālapaņakā³, etam me samma bhojanan ti. 121.

Tass' attho: aham aññatra sevālā ca paṇakā ca sesāni jañgalāni vā odakāni vā mamsāni ādāya etam bhojanam na 4 bhuñjāmi, yam pan' etam sevālapaṇakam etam me samma bhojanan ti.

Tato kāko dve gāthā abhāsi:

- 4 Na vâham etam saddahāmi cakkavākassa bhojanam, aham hi samma bhuñjāmi gāme loniyateliyam, 122.
- Manussesu katam bhattam sucim mamsupasecanam, na ca me tādiso vanno cakkavāka yathā tavan ti. 123.

Tattha yathā tavan ti yathā tava sobhaggappatto sarīravaṇṇo tādiso maybam vaṇṇo n'atthi. etena kāranena nâham tava sevālapaṇakam mama bhojanan ti vadantassa vacanam na saddahāmīti.

Ath' assa cakkavāko dubbannakāranam kathetvā dhammam desento sesagāthā abhāsi:

- Sampassam attani veram himsāya mānusim pajam utrasto ghasasī bhīto, tena vaņņo te ediso 7. 124.
- 7. Sabbalokaviraddho si dhamka pāpena kammanā, laddho piņdo na pīņeti, tena vaņņo te ediso. 125.
- s. Aham pi samma bhuñjāmi ahimsā sabbapāṇinam appossukko nirāsamkī asoko akutobhayo. 126.
- So karassu ānubhāvam, vītivattassu sīliyam, ahimsāya cara¹⁰ loke, piyo hohisi mammiva. 127.
- 10. Yo na hanti na ghāteti na jināti na jāpaye 11 mettamso sabbabhūtesu veram tassa na kenacîti. 128.

Tattha sampassan ti samma kāka tvam paresu uppannam attani veracittam sampassamāno mānusim pajan himsanto¹³ viheṭhento utrasto bhīto ghasasi¹³ bhuūjasi, tena te edis obībhacchavaṇṇo ti¹⁴, dham kā 'ti kākam ālapati, piṇḍo ti bhojanam, ahimsā sabbapāṇīnan¹⁵ ti aham pana sabbasatte 15

90

¹Bd cāham. ² Bdf uda-. ³ Bd -lā-. ⁴ Cks omit na. ⁵ Bdf suci. ⁶ Cks omit na. ⁷ Bdsf tavediso. ⁸ Bdsf -rudd ho. ⁹ Bdf kammunā. ¹⁰ Cks Bf caram. ¹¹ Cks hāpays. ¹² Bds pajanti satts. ¹⁸ Bd ghassasīti. ¹⁴ Bd cigaccho vaṇṇo jāto. ¹⁵ Cks -nino.

ahimsanto bhuñjāmîti vadati, so karassu ānubhāvan ti sotvam pi¹ viriyam karohi, attano sīliyasamkhātam dussīlabhāvam vītivattassu, ahimsāyā 'ti ahimsāya samannāgato hutva loke vicara, piyo hohisi mammivā¹ ti evam sante mayā sadiso va lokassa piyo hohisi³, na jinātîti⁴ dhanajānim⁵ na karoti, na jāpaye ti aññena⁵ pi na kāreti, mettamso ti mettakoṭṭhāso mettacitto, na kenacîti kenaci ekasattena pi saddhim tassa veram nāma n'atthîti.

"Tasmā sace lokassa piyo bhavitum icchasi sabbaverehi viramāhîti" evam cakkavāko kākassa dhammam desesi. Kāko "tumhe attano gocaram mayham na kathethā" 'ti kā kā ti vas-10 santo uppatitvā Bārānasiyam ukkārabhūmiyam ñeva otari.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne lolabhikkhu anāgamiphale patiṭṭhahi): "Tadā kāko lolabhikkhu ahosi, cakkavākī Rāhulamātā cakkavāko aham evā" 'ti. Cakkavākajātakam.

14. Bhūripañhājataka.

Saccam kirā 'ti. Idam Bhūripañhajātakam Ummaggajātake āvibhavissati. Bhūripañhajātakam .

15. Mahāmangalajātakam.

Kim su naro ti. Idam S. J. v. Mahāmangalasuttam ā. k. Rājagahanagarasmim hi¹ kenacid eva karaṇīyena santhāgāre
sannipatitassa¹¹ mahājanassa majjhe eko puriso "ajja me mangalakiriyā atthîti" uṭṭhāya agamāsi. Aparo tassa vacanam ¹² sutvā "ayam 'mangalan' ti vatvā ¹² gato ¹⁴, kim etam mangalam nāmā" 'ti āha. Tam anno "abhimangalarūpadassanam mangalam nāma, ekacco hi kālass' eva uṭṭhāya sabbasetam vā usabham ¹⁵ passati gabbhinitthim vā rohitamacham vā puṇṇaghaṭam vā navavilīnagosappim ¹⁶ vā ahatavattham ¹² vā pāyāsam vā ¹⁶ passati, ito uttarim ¹⁶ mangalam nāma n' atthîti" āha. Ekacce tena kathitam ²o "sukathitan" ti abhinandimsu. Aparo

¹ Bd adds attano. ² Bd mampivā. ³ Ck hoti, Cs hohi, ⁴ Cks jināti. ⁵ Cs -jātim, Bd -hānim. ⁶ Bd añño. ⁷ Cks omit kāko. ⁸ Cks Bd -pañña-. ⁹ Bd -pañña-. ¹⁰ Bd adds mahājano. ¹¹ Cks -titvāssa. ¹² Bd omits va-. ¹⁸ Bd adds va. ¹⁴ Bd adds ki esa mañgalam gato. ¹⁵ Bd -setam mañgala usabham vā. ¹⁶ Cks -sippim, Bd navanitam vā gosappim vā. ¹⁷ Bd āhāram vā vattham. ¹⁸ Cks omit vā. ¹⁹ Cs -riyam, Bd -ri. ²⁰ Bd tena k. ekacce.

"na' etam mangalam, sutam' nama' mangalam, ekacco hi⁴ punna ti vandantānam sunāti, tathā vaddhā ti vaddhamānā ti sunāti , bhuñjā 'ti khādā 'ti vadantānam sunāti, ito uttarim mangalam nāma n' atthîti" āha. Tena kathitam pi ekacce "sukathitan" ti abhinandimsu. Aparo "na etam mangalam, mutam nama nama nangalam, ekacco i hi kālass' eva utthāya pathavim āmasati 12, haritam 13 tinam allagomayam 14 parisuddhasātakam rohitamaccham 15 suvannarajatam 16 bhojanam 17 āmasati 17, ito uttari mangalam nama n' atthiti" aha. Tena 18 kathitam pi 19 ekacce "sukathitan" ti abhinandimsu 20. Evam ditthamangalikā sutamangalikā mutamangalikā ti tisso parisā 1 hutvā annamannam 10 saññāpetum 22 nasakkhimsu 28. Bhummadevatā ādim katvā yāva Brahmalokā ..idam mangalan" ti tatvato24 na jānimsu. Sakko cintesi: ..imam mangalapañham sadevake loke aññatra Bhagavatā añño kathetum samattho nāma n' atthi, Bhagavantam upasamkamitvā 25 panham pucchissamîti so rattibhage Sattharam upasamkamitva vanditva anjalim paggayha 15 "bahū devā manussā cā" 'ti panham pucchi. Ath' assa S. dvādasahi 26 gāthāhi atthatimsa mahāmangalāni kathesi. Mangalasutte vinivattente vinivattente 27 kotisahassamatta devata arahattam papunimsu, sotapannadīnam gananapatho n' atthi. Sakko mangalam 26 sutvā sakatthānam eva gato. Satthārā mangale kathite sadevako 39 loko 29 ,,sukathitan 40 Tadā 10 dhammasabhāyam Tathāgatassa gunakatham samutthāpesum: "āvuso S. annesam avisayam mangalapanham sadevakassa lokassa cittam gahetvā kukkuccam chinditvā 21 gaganatale candam utthapento viya kathesi, evam mahapanno avuso Tathagato" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti 35 pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave idāni sambodhipattassa mama 32 mangalapanhakathanam, sv-aham Bodhisattacariyam caranto pi devamanussanam kamkha 33 chinditva mangalapanham kathesin" ti vatvā a. a.:

¹ Cs tain. 2 Cs mata. 3 Ck mangalannama, Cs omits nama. 4 Ck ekasohi Cs ekahiso. 5 Bd omis vaddha ti. 6 Bd sukhan ti. 7 Bd tenāpi. 8 Bd -thitam, omitting pi. 9 Ck muta. 10 Ck omits nama. 11 Bd -cce. 13 Ck amma-, Bd amasanti. 13 Bd -ta. 14 Ck -malayam. 15 Bd -a. 16 Bd bhā-. 17 Bd -santi. 18 Bd tehi. 19 Bd -tam, omitting pi. 20 aparo na - - abhinandimsu wanting in Cs, 21 Bd tayo visadisā in the place of tisso parisā. 22 Cks -pesum. 28 Bd na-, 24 Bd tathato 25 Bd adds imam. 26 cfr. Suttanipāta, Bd -sa 27 Bd vitivatte only once. 28 Bd -lasuttam. 29 Cks -ke. 30 Cks tathā. 31 Bd bhin-, 32 Bd omits mama. 33 Bd -kham.

A. Bo. ekasmim nigame vibhavasampannassa brāhmanassa kule nibbatti, Rakkhitakumāro ti 'ssa nāmam karimsu'. So vayappatto Takkasilāya' uggahitasippo katadārapariggaho mātāpitunnam accayena ratanavilokanam katvā samviggamānaso 5 mahādānam pavattetvā kāme pahāya Himavantapadese pabbajitvā jhanabhinnam nibbattetvā vanamulaphalaharo ekasmim padese vāsam kappesi. Anupubben' assa parivāro mahā ahosi pañca antevāsikasatāni. Ath' ekadivasam te tāpasā B-am upasamkamitvā³ "ācariya vassārattasamaye Himavantato otaritvā 10 lonambilasevanatthäya janapadacārikam gacchāma, evam no sarīrañ ca thiram bhavissati jamghāvihāro ca kato bhavissatîti" Te 4 "tena hi 5 tumbe gacchatha, aham idh' eva āhamsu. vasissāmîti" vuttā tam vanditvā Himavantā otaritvā cārikan caramānā Bārāṇasim patvā rājuyyāne vasimsu. Tesam mahā-15 sakkārasammāno ahosi. Ath' ekadivasam Bārānasiyam santhägare sannipatite mahajanakaye mangalapanho samutthahi Sabbam paccuppannanayen' ena veditabbam. Tadā pana manussanam kamkham chinditva mangalapanham kathetum apassanto mahājano uyyānam gantvā samattham 90 mangalapanham pucchi. Isayo rajanam amantetva "maharaja, mayam etam kathetum na sakkhissāma, amhākam pana ācariyo Rakkhitatāpaso nāma mahāpañño' Himavante vasati, so sadevakassa lokassa cittam gahetvā etam mangalapanham kathessatîti" vadimsu. Rājā 10 "bhante Himavanto nāma dūre 95 duggamo ca 11, na sakkhissāma mayam 12 gantum, sādhu vata tumhe yeva ācariyassa 18 santikam gantvā panham pucchitvā ugganhitvā puna agantvā 14 amhakam kathetha" 'ti aha. Te "sadhū" 'ti sampaticchitvā ācariyassa santikam gantvā 15 katapatisanthārā ācariyena rañño dhammikabhāve janapadacāritte ca pucchite tam ditthamangaladinam uppattim adito patthaya

¹ Bd akamsu. ² Bd -yam. ³ Bd adds vanditvā. ⁴ Bd omits te. ⁵ Cks omit hi. ⁶ Bd vutte. ⁷ Rd evam. ⁸ Bd adds ahi ca kho. ⁸ Cks -pañho. ¹⁰ Bd tam sutvā rājā. ¹¹ Bd va. ¹² Bd adds tattha. ¹² Bd -ya. ¹⁴ Bd punāgantva. ¹⁵ Bd adds vanditvā.

kathetvā rañno yācanāya¹ ca² attano panhasavanattham¹ āgatabhāvam pakāsetvā "sādhu no bhante mangalapanham pākaṭam katvā kathethā" 'ti yācimsu. Tato jeṭṭhantevāsiko ācariyam pucchanto paṭhamam gātham āha:

1. Kim su naro jappam adhicca kāle kam vā vijjam katamam vā sutānam so macco asmim va paramhi loke kathamkaro sotthānena gutto ti. 129.

Tattha kāle ti mangalapatthanakāle, vijjan ti vedam, sutānan ti sikkhitabbayuttakapariyattīnam, asmim va⁵ ti ettha vā⁶ ti nipātamattam, 10 sotthānenā 'ti sotthibhāvāvahena 'mangalena, idam vuttam hoti: ācariya puriso mangalam icchanto mangalakāle kim su nāma jappanto tīsu vedesu kataram vā vedam katamam ⁶ vā sutānam antare sutapariyattim ⁹ adhīyitvā so macco imasmim loke paramhi ca kathamkaro ¹⁰ etesu jappādīsu kim kīdisena ¹¹ kena kena ¹² niyāmena karonto sotthānena niraparādhamangalena ¹³ gutto rakkhito 15 hoti ¹⁴, ubhayalokahitam gahetvā thitamangalam ¹³ amhākam kathehîti.

Evam jeṭṭhantevāsinā ' mangalapanham puṭṭho M. devamanussānam kamkhā ' chindanto "idan c' idan ca mangalan" ti Buddhalīļhāya mangalam kathento

Yassa devā pitaro ca sabbe sirimsapā sabbabhūtāni câpi mettāya niccam apacitāni honti bhūtesu ve 16 sotthānam tad āhū 'ti āha. 130.

Tattha yassa¹⁹ devā ti bhummadeve ādim katvā sabbe pi kāmāvacaradevatā²⁰, pitaro cā 'ti tatuttarim ²¹ rūpāvacarārūpāvacarabrahmāno ²², sirim— 95 sapā ti dīghajātikā, sabbabhutāni cāpîti ²³ vuttāvasesāni ca sabbāni pi bhūtāni, mettāya niccam apacitāni hontîti ete sabbe sattā dasa disā ²⁴ pharaņavasena pavattāya appanappattāya ²⁵ mettāya ²⁶ apacitā honti mānitā ²⁷, bhūtesu ve²⁶ ti tam tassa puggalassa sabbasattesu ²⁹ sotthānam niraparādha-

¹ Bd āyā-. ² Bd va. ³ Bd attano sattapañhāya ñāpanattham. ⁴ Bd asmīdha, Ck Bf asmimca, Bs asmim vā. ⁵ Cs pa, Bd dhā. ⁶ Bd idhā. ⁷ Bd suttibhāvam gatena Bs suddhibhāvam gatena. ⁸ Bd kataram. ⁹ Ck -yanti, Cs yantī, Bs -yattinam. ¹⁰ Bd adds ti. ¹¹ Bd omits kī-. ¹² Bd omits one kena. ¹³ Ck -rādham-. ¹⁴ Bd adds tam. ¹⁵ Bd thitam-. ¹⁶ Bd -vāsikena. ¹⁷ Bds kham. ¹⁸ Cs Bd ce. ¹⁹ Bd yassā tiyassa puggalassa. ¹⁰ Bd devā. ²¹ Bd taduttari. ²² Bd rūpāvacarā arūpāvacarā-. ²³ Cks cā, omitting pī. ²⁴ Bd da odisā, Bs odissa? ²⁵ Cs appanāpp-, Bd appanāpa-. ²⁶ Bds mettābhāvanāya. ²⁷ Bd omits mā-. ²⁸ Ck ce. ²⁹ Bd sabbesu-.

10

15

90

25

mangalami ahu, mettavihari hi sabbesam piyo hoti parupakkamena avidhiko piyo hoti , iti so imina mangalena rakkhito gopito hotiti.

Iti M. pathamamangalam kathetvā dutiyādīni kathento

- s. Yoʻsabbalokassa nivātavutti itthīpumānam sahadārakānam khantā duruttānam apaṭikkūlavādī adhivāsanam sotthānam tad āhu. 131.
- 4. Yoʻ nâvajānāti sahāyamatte' sippena kulyābhi dhanena' jaccā rucipañño atthakāle' mutīmā 10 sahāyesu ve 11 sotthānam tad āhu. 132.
- 5. Mittāni 13 ve 13 yassa bhavanti santo samvissatthā avisamvādakassa na mittadūbhī samvibhāgī 14 dhanena mittesu ve 13 sotthānam tad āhu. 133.
- 6. Yassa bhariyā tulyavayā samaggā anubbatā dhammakāmā pajātā¹⁵ koliniyā sīlavatī patibbatā dāresu ve¹¹ sotthānain tad āhu. 134.
- 7. Yassa rājā bhūtapatī yasassī jānāti soceyyam 16 parakkamañ ca advejjhatā suhad ayam maman ti rājūsu ve 11 sotthānam tad āhu. 135.
 - s. Annañ ca pānañ ca dadāti saddho
 mālañ ca gandhañ ca vilepanañ ca
 pasannacitto anumodamāno —
 saggesu ve¹¹ sotthānam tad āhu. 136.
 - Yam ariyadhammena punanti¹⁷ vaddhā ārādhitā¹⁸ samacariyāya santo

Bd -rādham. Bds add puggalo. Bd parakk. So Cs; Ck avidhi corr. to avidhikes
 Bds aviko. Bd omits hoti. Cks so. Bdsf-mitte. Bd tulyā. Cks
 Cks hūtima. Cs munīmā, Bd sumatimā. Bd ce. Bd tulyā. Bd ce. Bd me. Bd de. Bd soveyyam.
 Bd sajāta. Cks soveyya, Bd soveyyam. Bd sumatit.

bahussutā isayo sīlavanto arahantamajjhe sotthānam tad āhū 'ti imā gāthā āha'. 137.

Tattha nivātavuttîti muducittatāya sabbalokassa nīcavutti hoti, khantā duruttanan ti parehi vuttanam dutthavacananam adhivasako hoti, appatikkülavādīti 'akkocchi mam avadhi man' ti yugaggāham akaronto anukūlam eva vadati, a dhi v a sanan ti idam adhivasanam tassa narassa sotthanam niraparadhamangalam² pandita vadanti, sahāyamat te³ ti sahāye ca sahāyamatte⁴ ca, tattha sahapamsukīlitā sahāyā nāma, dasadvādasa vassāni ekato vutthā sahāyamattā ⁵ nāma ⁶, te sabbe pi 'aham sippavā ime nisippā⁷' ti evam sippena vā 'aham kulīno ime nikkulīnā⁸' ti evam kulasampattisamkhātāhi kulyābhi ⁹ vā 'aham aḍḍho ime duggatā' ti evam dhanena vā 'aham jātisampanno ime dujjāta' ti evam jaccā vā nāvajānăti, rucipañno ti sadhupañno sundarapañno, atthakale ti kassacid eva atthassa kāraņassa uppannakāle, mutīmā 10 ti tam 11 attham paricchinditvā vicāraņasamatthatāya mutimā 12 hutvā te sahāye nāvajānāti, sahāyesū 'ti tam 12 tassa anavajānanam sahāyesu sotthānam nāmā 'ti porāņakapaņditā āhu, tena hi so niraparadhamangalena 14 idhaloke ca paraloke ca gutto hoti, tattha pandite sahāye 15 nissāya sotthibhāvo Kusanāļijātakena kathetabbo, santo ti paņditā sappurisa va 16 yassa mittani bhavanti, sam vis sattha ti gharam pavisitva icchiticchitassa 17 gahanavasena vissāsam āpannā, avisam vādakassā 'ti avisamvādasīlassa, na mittadūbhīti17 yo ca mittadūbhī na hoti, samvibhāgī dha- 90 nenā 'ti attano dhanena mittānam samvibhāgam karoti. mittesū 'ti mitte nissāya laddhabbam tassa tam mittesu sotthānam nāma hoti, so hi evarūpehi mittehi rakkhito sotthim papunati, tattha mitte nissaya sotthibhavo Mahaukkusajātakādīhi ¹⁸ kathetabbo, tulya vayā ti samānavayā, sa maggā ti samaggavāsā²⁰, anubbatā ti anuvattikā, dhammakāmā ti tividhasucaritadhammam 95 roceti, pajātā21 ti vijāyanī22 na vamihā23, dāresū ti etehi guņehi24 samannāgate mātugāme gehe vasante 25 sāmikessa sotthi hotīti panditā kathenti, tattha silavantam matugāmam nissāya sotthibhāvo Maņicorajātaka-Sambulajātaka-Khaṇḍahālajatakehi²⁶ kathetabbo, soceyyan ti sucibhāvam, advejjhatā ti advejjhatāya, 'na esa mayā saddhim bhijjitvā dvidhā bhavissatîti' evam advejjhabhāvena 👪 yam jānāti, suhadayam maman ti suhado²⁷ ayam maman ti cayam fānāti²⁸. rājūsu ve²⁹ ti evam rājūsu sevakānam sotthānam nāmā 'ti paņditā kathenti,

Bd abhāsi.
 Bd -rādham.
 Ck -vatte, Bd -mitte.
 Ck -matthe, Bd mitte.
 Bd -mittā.
 Bd adds hotīti.
 Cks nasippā.
 Cks nakul.
 Cks kalyābhi, Bd -samkhātā parikulyābhi.
 Cs munīmā, Bds matimā.
 Bd tam tam.
 Bd ma.
 Bd omits tam.
 Bd -rādhena attano maūga-.
 Bd -tam sahāyam.
 Bd ca.
 Bd -tasseva.
 Cks -dubhi.
 Cks -kukkusa-.
 Cks avagga-.
 Bd sajātā.
 Bd -yinī.
 Bd sa vajjhā.
 Bd ayanti mamam jānāti.
 Bd ce.

dadāti saddho ti kamman ca phalan ca saddahitvā dadāti, saggesu ve¹ ti evam sagge devaloke sotthānam niraparādhamangalan² ti paṇḍitā kathenti, tam Petavatthu-Vimānavatthūhi vitthāretvā kathetabbam, punanti vaddhā³ ti yam puggalam nāṇavaddhā⁴ ariyadhammena sundaradhammena⁵ punanti⁴ parisodhenti², samacariyāyā⁵ 'ti sammāpaṭipattiyā¸, bahussutā ti paṭivedhabahussutā, isayo ti isigaṇā, sīlavanto¹o ti ariyasīlena samannāgatā, arahantamajjhe ti arahantānam majjhe paṭilabhitabban ti sotthānam paṇḍitā¹¹ kathenti, arahanto hi attanā¹² paṭividdhamaggam ācikkhitvā paṭipādentā¹³ ārādhakam¹⁴ puggalam ariyadhammena punanti²⁵, so pi arahā¹⁵ va hoti.

10 Evam M. arahattena desanāya kūṭam gaṇhanto aṭṭhahi gāthāhi mangalāni 16 kathetvā tesam yeva mangalānam thutim karonto osānagātham āha:

10. Etāni kho sotthānāni loke
viñnūpasatthāni sukhindriyāni 17,
tānîdha sevetha naro sapañño,
na hi mangale kincanam atthi saccan ti. 138.

Tattha na hi mañgale ti tasmim pana diṭṭhasutamuttappahhede mañgale kiūcanam ekamañgalam¹⁸ pi saccam nāma n' atthi, nibbānam eva pan' ekam¹⁹ paramasaccan ti.

Isayo tāni mangalāni sutvā sattatthadivasaccayena ācariyam āpucchitvā tatth' eva agamamsu 20. Rājā 21 tesam santikam gantvā pucchi. Te tassa ācariyena kathitaniyāmen' eva 22 mangalapanham kathetvā Himavantam eva agamamsu. Tato patthāya loke mangalam pākatam ahosi. Mangalesu vattitvā matamatā 22 saggapatham 24 pūresum. B. 25 brahmavihāre bhāvetvā isigaņam ādāya Brahmaloke nibbatti.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān" eva pubbe p'āham mangalapanham kathesin" ti²⁶ vatvā j. s.: "Tadā isigaņo ²⁷ Buddhaparisā

Bd ce.
 Bd -rādham.
 Bd sunanti vuddhā.
 Bd -vu-.
 Bd omits su-.
 Bd sun.
 Cks puri-, Bd sodhenti.
 Bd sampaca-.
 Bd vattapatipattiyā.
 Cks -tā.
 Bd ekam.
 Bd etam.
 Cks -tā.
 Bd ekam.
 Bd etam.
 Bd ekam.
 Bd etam.
 Bd etam.
 Bd etam.
 Bd atha rā.
 Bd adds cattāro.
 Bd kathesi yevā ti.
 Bd -ņā.

ahosi', mangalapanhapucchako' jetthantevasi' Sariputto, acariyo aham eva" 'ti. Mahamangalajatakam.

16. Ghatajātaka.

Uṭṭhehi Kaṇhā 'ti. Idam S. J. v. mataputtam 'ā. k. Vatthum Maṭṭhakuṇḍalivatthusadisam 'eva. Idha pana S. tam upāsakam 'a,kim upāsaka socasîti' vatvā "āma bhante" ti vutte "upāsaka porāṇakapaṇḍitā paṇḍitānam katham sutvā mataputtam 'nanusocimsū' 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. Uttarāpathe Kamsabhoge Asitanjananagare Makākamso nāma⁹ r. kāresi. Tassa Kamso ca Upakamso cā 'ti 10 dve puttā ahesum, Devagabbhā nāma ekā dhitā. Tassā jātadivase nemittikabrāhmanā "etissā kucchiyam nibbattaputto Kamsabhogam 10 Kamsavamsam nāsessatîti" vyākarimsu. Rājā balasinehena dhītaram nāsetum 11 nasakkhi, "bhātaro 12 janissantîti 1811 yavatayukam thatva kalam akasi. Tasmim kalakate 15 Kamso rājā ahosi, Upakamso uparājā, te 14 cintayimsu: "sace mayam bhaginim nāsessāma gārayhā bhavissāma, etam kassaci adatvā nissāmikam katvā paṭijaggissāmā" 'ti te ekathūņakam 15 pāsādam kāretvā tam tattha vasāpesum. Nandagopā nām' assā 16 paricārikā ahosi, Andhakaveņhu 17 nāma dāso sāmiko ārakkham akāsi. Tadā Uttaramadhurāyam 18 Mahāsāgaro nāma rajjam kāreti19, tassa Sāgaro ca Upasāgaro cā 'ti dve puttā ahesum. Tesu pitu accayena Sāgaro rājā ahosi, Upakamsassa So sahāyako Upasagaro uparājā. ekāekato²⁰ uggahitasippo, so²¹ bhātu cariyakule antepure 25 dubbhitvā gayhamāno 29 palāyitvā Kamsabhoge 23 Upakamsassa santikam agamāsi. Upakamso Kamsaranno dassesi, rājā

Bd ahesum.
 Bd -pañham pucchanto.
 Bd -vāsiko.
 Bd adds kuṭumbikam.
 Cks -kuṇḍalasadisam.
 Bd adds pucchi.
 Cs -putta, Ck -puttā, Ck amsit-.
 Bd adds rājā.
 Bd kamsagottam.
 Bd vinā-.
 Bd adds pi.
 Bd adds mahākamso.
 Bd tadā.
 Bd ekathambham.
 Bd nāma tassā.
 Bd adds māhākamso.
 Bd -mathūrāyam.
 Bd -resi
 Cks eko.
 Bd adds sāgarassa.
 Bd bhayamāno.
 Cks -bhogge.

tassa mahantam yasam adāsi. So rājupatthānam gacchanto Devagabbhāya nivāsam ekatthūņakapāsādam' disvā "kass' eso nivāso" ti pucchitvā tam kāraņam sutvā Devagabbhāya paţibuddhacitto ahosi. Devagabbhâpi ekadivasam tam Upakamsena 5 saddhim rājupatthānam gacchantam disvā .,ko eso" ti pucchitvā "Mahāsāgarassa putto Upasāgaro nāmā" 'ti Nandagopāya santikā sutvā tasmim patibaddhacittā ahosi. Upasāgaro Nandagopāya lancam datvā "bhagini sakkhissasi me Devagabbham dassetun" ti āha. Sā "na etam sāmi garukan" ti vatvā tam 10 kāraņam Devagabbhāya ārocesi. Sā pakatiyā va tasmim patibaddhacittā tam vacanam sutvā "sādhū" 'ti sampaticchi2. Nandagopā Upasāgarassa sañnam datvā rattibhāge tam 3 pāsādam āropesi. So Devagabbhāya saddhim samvāsam kappesi. nesam punappunasamvāsena Devagabbhā gabbham paţilabhi. 15 Aparabhage tassa gabbhapatitthanam pakatam ahosi. Bhataro Nandagopam pucchimsu. Sā abhayam yācitvā tam antaram kathesi. Te sutvā "bhaginims nāsetum na sakkā, sace dhītaram vijāvissati tam pi na nāsessāma, sace pana putto bhavissati nāssesāmā" 'ti cintetvā Devagabbham Upasāgarass' eva 20 adamsu. Sā paripunnagabbhā dhītaram vijāyi. Bhātaro sutvā hatthatutthā tassā Anjanadevîti nāmam karimsu. Govaddhamānam nāma bhogagāmam adamsu. Upasāgaro 7 Devagabbham gahetvā Govaddhamānagāme vasi. bhāya puna pi gabbho patitthāsi. Nandagopâpi tam divasam 25 eva gabbham patilabhi. Tāsu parinatagabbhāsu8 ekadivasam eva Devagabbhā puttam vijāyi Nandagopā dhītaram. Devagabbhā puttassa nāsanabhayena° puttam Nandagopāya rahassena pesetvā tassā dhītaram ānāpesi10. Tassā vijātabhāvam bhātikānam ārocesum. Te "puttam vijātā" dhītaran" ti pucchitvā

Bd ekathambham.
 Bd -itvā.
 Ck nam.
 Bd -pakam.
 Bd bhagīni.
 Bd bhogavaḍḍha.
 Bd adds ca.
 Ck parinātha.
 Cp parināna.
 Bd paripuṇṇa.
 Bd sharāpesi.
 Bd omits vi.

"dhītaran" ti vutte "tena hi posethā" 'ti āhamsu. Eten' upāyena Devagabbhā dasa putte vijāyi, Nandagopā dasa dhītaro. Puttā Nandagopāya santike vaddhanti dhītaro Devagabbhāya, tam antaram koci na janati. Devagabbhaya jetthaputto Vasudevo nama ahosi dutiyo Baladevo nāma tatiyo Candadevo nāma catuttho 5 Suriyadevo pañcamo Aggidevo chattho Varunadevo sattamo Ajjuno atthamo Pajjuno navamo Ghatapandito dasamo Amkuro Te "Andhakavenhudāsaputtā dasa bhātikā cetakā" ti pākatā ahesum. Te aparabhāge vuddhim anvāya thāmabalasampannā kakkhalapharusā' hutvā vilopam karontā 10 caranti', rañño gacchantam pannākāram' vilumpant' eva-Manussā sannipatitvā "Andhakavenhudāsaputtā" dasa bhātikā rattham vilumpantîti" rājangane upakkosimsu. Rājā Andhakavenhum 7 pakkosāpetvā "kasmā puttehi vilopam kārāpesîti" tajjesi. Evam dutiyam pi tatiyam pi manussehi upakkose kate 15 rājā tam santajjesi. So maranabhayabhīto rājānam varam 8 yācitvā "deva ete na mayham puttā, Upasāgarassa puttā" ti tam' antaram ārocesi. Rājā bhīto "kena ne 10 upāyena ganhāmā" 'ti amacce pucchitvā "ete deva mallayuddhakā 11, nagare yuddham kāretvā tattha ne yuddhamandalam agate gahapetvā māressamā" en 'ti vutte Canuran ca Mutthikan ca 'ti dve malle pesetva "ito sattame divase yuddham bhavissatîti" nagare bheriñ carāpetvā rājadvāre 12 yuddhamandalam sajjāpetvā akkhavātam kāretvā alamkārāpetvā jayapatākā13 bandhāpesum. yuddhamandalam Sakalanagaram samkhubhi 14, cakkāticakkam mancātimancam 25 bandhimsu. Canura-Mutthika yuddhamandalam agantva vagganta gajjantā appothentā vicarimsu. Dasa bhātikāpi āgantvā rajakavīthim 16 vilumpitvā vannasātake nivāsetvā gandhāpaņesu

Bd antakavenda.
 Bd vaddhim.
 Bd -lā.
 Bd vica.
 Bd -te paṇṇā kārepi.
 Bd andhakavenda.
 Bd andhakavendam.
 Bd abhayam.
 Cks omit tam.
 Bd te.
 Bd -yuddhacittakā.
 Bd rājangane.
 Bd dhajapaṭākam.
 Bd -khubbhitam.
 Cs -khubhitam.
 Bds bhattagandharajaka.

gandhe mālākārāpaņesu mālam vilumpitvā vilittagattā mālabhārino' katakannapūrā' vaggantā gajjantā appothentā yuddhamandalam pavisimsu. Tasmim khane Cānuro appothento vicarati 1. Baladevo tam disvā "na nam hatthena chupissāmîti" 5 hatthisālato mahantam hatthiyottam āharitvā vaggitvā gajjitvā yottam khipitva Canuram udare vethetva dve yottakotiyo ekato katvā vethetvā⁵ ukkhipitvā sīsamatthake bhametvā bhūmiyam pothetvā bahi akkhavāte khipi. Cānure mate rājā Mutthikamallam ānāpesi. So utthāya vaggitvā gajjitvā appothesi. 10 Baladevo tam pothetvā atthīni sancunnetvā "amallo 'mhi amallo 'mhîti" vadantam eva "nàham tava mallabhāvam vā amallabhāvam vā jānāmîti" hatthe gahetvā bhūmiyam pothetvā iīvitakkhayam pāpetvā bahi akkhavāțe khipi. Mutthiko maranto 8 "yakkho hutvā tam khāditum labhissāmîti" patthanam 15 thapesi, so Kalamattiyaataviyam' nama yakkho hutva nib-Rājā "ganhatha dasa bhātikacetake 1044 ti utthahi. Tasmim khane Vāsudevo cakkam khipi, tam dvinnam pi bhātikānam sīsāni pātesi. Mahājano bhītatasito "avassayo no hothā" 'ti tesam pādesu patitvā nipajji. Te dve mātule māretvā 10 Asitanjananagare 11 rajjam gahetvā mātāpitaro tattha katvā dasa pi janā "sakala-Jambudīpe rajjam ganhissāmā" 'ti nikkhamitvā anupubbena Kāļasenarañño 12 nivāsam Ayojjhanagaram gantvā nagaram 13 parikkhipitvā thitarukkhagahanam 14 viddhamsetvā pākāram bhinditvā rājānam gahetvā tam rajjam attano 25 hatthagatam katvā Dvāravatim sampāpunimsu. nagarassa ekato samuddo ekato pabbato. Amanussapariggahītam kira tam ahosi, tassa ārakkham katvā15 thitayakkho paccāmitte disvā gadrabhavesena gadrabharavam ravati, tasmim khane

¹ Bd -gatta. ² Bd -dhārino. ³ Bd-durā. ⁴ Bd vivarati. ⁵ Bd vaṭṭetvā. ⁶ Cks poṭhe-. ⁷ Ck Bd -te. ⁸ Bd mahanto. ⁹ Ck kālamaṭṭiyam, omitting aṭaviyam, Cs kālammatthiyam, Bd kālamaṭtiya aṭṭaviyam. ¹⁰ Cs bhātice-, Bd -kece-. ¹¹ Ck asitajjana-, Cs asitajannagare. ¹² Bd kālayāna-. ¹³ Bd tam. ¹⁴ Bd gahaṇam. omitting ṭhitarukkha. ¹⁵ Bd gahetvā.

yakkhānubhāvena sakalanagaram uppatitvā samuddamaiihe ekasmim dīpake titthati, paccāmittesu gatesu punāgantvā! sakatthane yeva patitthati. Tadapi so gadrabho tesam dasannam bhatikanam agamanam natva gadrabharavam ravi. nagaram uppatitvā dīpake patitthāya' tesu nagaram adisvā nivattesu punagantva sakatthane patitthahi. Te puna nivattimsu, puna gadrabho tath eva akāsi. Te Dvāravatīnagare rajjam ganhitum 5 asakkontā Kanhadīpāyanassa santikam gantvā vanditvā "bhante mayam Dvāravatīrajjam gahetum na sakkoma, ekam no upāyam kathethā" 'ti pucchitvā "parikhāpitthe asu- 10 kasmim nāma thāne eko gadrabho carati, so amitte disvā viravati, tasmim khane nagaram uppatitvā gacchati, tumhe tassa pāde ganhatha, ayam vo nipphajjanupāyo" ti vutte tāpasam vanditva dasa pi jana gadrabhassa padesu patitva "sāmi thapetvā tumhe añno ambākam nissayo 10 n' atthi, 15 amhākam nagaram ganhanakāle mā ravitthā 1166 ti yācimsu. Gadrabho "na sakkā mayā na viravitum 12, tumhe pana pathamataram agantva cattaro jana mahantani ayanangalani adaya 12 catūsu nagaradvāresu¹⁴ mahante ayakhānuke bhūmiyam kottetvā 15 nagarassa uppatanakāle nangalāni 16 gahetvā nangalābad- 90 dham ''ayasamkhalikam ayakhanuke bandheyyatha, nagaram uppatitum na sakkhissatîti" āha. Te "sādhū" 'ti vatvā tasmim aviravante 18 yeva nangalani adaya catusu nagaradvaresu khanuke bhūmiyam ākotetvā 19 atthamsu. Tasmim khane gadrabho ravi 20, nagaram uppatitum ārabhi, catūsu dvāresuithitā catūhi ayanangalehi 95 gahetvā nangalābaddhā ayasamkhalikā khānuke 21 bandhimsu, nagaram uppatitum nasakkhi. Dasa bhatika tato nagaram pavisitva rājānam māretvā rajjam ganhimsu. Evam te sakala-Jambudīpe

¹ Cks puna-. ² Bd patițihăti. ³ Cks puna-. ⁴ Bd adds pi. ⁵ Bd gahi-. ⁶ Bd adds hi. ⁷ Bd adds gantvă. ⁸ Bds add gahetvă. ⁹ Bd nipati-. ¹⁰ Bd avassayo. ¹¹ Bd vira-. ¹² Bd ravitum. ¹⁸ Bd gahetvă. ¹⁴ Bd omits nagara. ¹⁵ Cks koṭṭhe-. Bd ākoṭetvā. ¹⁶ Cks -le. ¹⁷ Bd -bandham. ¹⁸ Bd adḍharatte. ¹⁹ Cks -ṭhe-. ²⁰ Bd vir-, ²¹ Bd ayakhāṇukesu.

tesatthiyā nagarasahassesu sabbe rājāno cakkena jīvitakkhayam pāpetvā Dvāravatiyam vasamānā rajjam dasa kotthāse katvā vibhajimsu. Bhaginim pana Anjanadevim na sarimsu. Tato puna "ekādasa kotthāse karomā" 'ti vutte Amkuro ,,mama kotthāsam tassā detha, aham vohāram katvā jīvissāmi, kevalam tumhe attano attano janapade mayham sumkam vissajjethā" 'ti āha. Te "sādhū" 'ti sampaticchitvā tassa kotthāsam bhaginiyā datvā saddhim tāva nava rājāno Dvāravativam vasimsu. Amkuro pana vānijjam akāsi. Evam tesu aparāparam puttadhītāhi vad-10 dhamānesu addhāne 5 gate mātāpitaro kālam akamsu. Tadā kira manussānam vīsativassasahassāyukālo hoti. Tadā Vāsudevamahārājassa eko piyaputtako kālam akāsi. Rājā sokapareto sabbakiccāni pahāya mañcassa aţanim pariggahetvā vilapanto nipajji. Tasmim kāle Ghatapandito cintesi: "thapetvā mam 15 añño mama bhatu sokam haritum samattho nama n' atthi. upāyen' assa sokam harissāmīti" so ummattakavesam gahetvā "sasam me detha sasam me dethā" 'ti ākāsam ullokento 10 sakalanagaram vicari. "Ghatapandito ummattako jato" ti sakalanagaram samkhubhi. Tasmim kāle Rohineyyo nāma amacco 90 Vāsudevarañno santikam gantvā tena saddhim katham samutthapento pathamam gatham aha:

- 1. Uṭṭhehi Kaṇha, kiṁ sesi, ko attho supinena te, yo pi t'āyaṁ sako '¹ bhātā hadayaṁ cakkhuṁ¹² va ¹² dakkhiṇaṁ tassa vātā balīyanti ¹⁴, Ghato jappati Kesavā 'ti. 139.
- Tattha Kaṇhā 'ti gottenālapati, Kaṇhāyanagotto kir 'esa, ko attho ti katarā nāma vaḍḍhi, hadayam cakkhum' va 18 dakkhiṇan ti hadayena c' eva dakkhiṇacakkhunā ca samāno ti attho. tassa vātā balīyantīti 15 tassa hadayam apasmāravātāvattharantīti 16 attho, jappatīti sasam me dethā ti vippalapati, kesavā 'ti so kira kesasobhanatāya kesavo ti paññāyittha, tena tam nāmena ālapati.

Cks add vāṇijjam akāsi.
 Bd -vī.
 Bd adamsu.
 Bd ang-.
 Cks -nam.
 Bd olo-.
 Bd olo-.

Evam amaccena vutte tassa vutthitabhāvam natvā S. abhisambuddho hutvā dutiyam gātham āha:

 Tassa tam vacanam sutvā Rohiņeyyassa Kesavo taramānarūpo vutthāsi bhātu sokena attito ti. 140.

Rājā uṭṭhāya sīgham pāsādā otaritvā Ghatapaṇḍitassa s santikam gatvā ubhosu hatthesu daļham gahetvā tena saddhim sallapanto tatiyam gātham āha:

s. Kin nu ummattarūpo va³ kevalam Dvārakam³ imam saso saso ti lapasi, ko nu te sasam āharîti. 141.

Tattha kevalam dvārakam³ iman ti kasmā ummattako viya hutvā 10 sakalam imam Dvāravatīnagaram vicaranto⁴ saso saso ti lapasi³, ko tava sasam hari³. kena te saso gahito ti pucchati.

So raññā' evam vutte pi punappuna' tad eva vacanam vadati. Rājā puna dve gāthā abhāsi:

- 4. Sovaṇṇamayam maṇīmayam (cfr. supra p. 60.)
 lohamayam atha rūpiyāmayam
 samkhasilāpavāļamayam
 kārayissāmi te sasam. 142.
- s. Santi aññe pi sasakā araññe vanagocarā, te pi te ānayissāmi, kīdisam sasam icchasîti. 143.

Tatrâyam samkhepattho: etesu suvaṇṇamayādīsu yam icchasi tam vada, aham te kāretvā dassāmi, atha pi te na rocesi 10 aññe pi araññe vanagocarā sasakā atthi, te pi 11 te ānayissāmi, vada bhadramukha kīdisam sasam icchasîti.

Rañño katham sutvā pandito 12 chattham gātham āha:

s. Na vâham 13 etam icchāmi ye sasā paṭhavim sitā, candato sasam icchāmi, tam me ohara Kesavā 'ti. 144.
Tattha oharā ti otārehi 14.

Rājā tassa katham sutvā "nissamsayam me bhātā ummattako jāto" ti domanassappatto sattamam gātham āha:

¹ Cks addhito. ² Ck Bf ca. ³ Bd nagaram. ⁴ Bd caranto. ⁵ Bd vilapati. ⁶ Bds avahari. ⁷ Cks rañño. ⁸ Bd -nampi. ⁹ all four MSS. maṇi-. ¹⁰ Bd athāpi ete na rocasi. ¹¹ Cks omit pi. ¹² Bd ghatapa-. ¹³ Bdf cā-. ¹⁴ Bd ohārehi.

7. So nūna madhuram nāti jīvitam vijahissasi apatthiyam yo patthayasi candato sasam icchasîti. 145.

Tattha ñātîti kaniṭṭham ālapanto āha, idam vuttam hoti: tāta mayham piyañāti so tvam nūna atimadhuram attano jīvitam jahissasi yo apatthetabbam 5 patthesîti.

Ghatapaṇḍito rañño vacanam sutvā niccalo ṭhatvā "bhātika tvam candato sasakam patthentassa tam alabhitvā jīvitakkhayabhāvam jānanto kimkāraṇā mataputtam anusocasîi" vatvā aṭṭhamam gātham āha:

s. Evam ce Kanha jānāsi yad annam anusāsasi kasmā pure matam puttam ajjāpi-m-anusocasîti. 146.

Tattha evan ti idam alabbhaneyyathānam³ nāma na patthetabban ti yadi evam jānāsi, yadaññan ti evam jānanto ca ⁴ yadi aññam ⁵ anusāsasîti attho, pure ti atha kasmā ⁶ catutthamāsamatthake matam puttam ajjāpi anusocasîti 15 vadati.

Iti' so antaravīthiyam thitako va "bhātika aham tāva pañīnāyamānam patthemi, tvam pana apañīnāyamānassa socasîti" vatvā tassa dhammam desento puna dve gāthā abhāsi:

- yam na labbhā manussena amanussena vā puna jāto me mā marī putto kuto labbhā alabbhiyam. 147.
- 10. Na mantā mūlabhesajjā osadhehi dhanena vā sakkā ānayitum Kanha yam petam anusocasîti. 148.

Tattha yan ti bhātika yam etam ⁹ jāto me putto mā marîti manussena vā devena ¹⁰ vā puna na labbhā na sakkā laddhum tam tvam patthesi, tam pan' 95 etam kuto labbhā kena kāraņena sakkā laddhum, na sakkā ti dīpeti, kasmā: yasmā ¹¹ alabbhiyam alabbhaneyyaṭṭhānam hi nām' etan ti attho, mantā ti mantappayogena, mūlab he sajjāti mūlabhesajjena, os ad he hîti nānāvidhosadhehi, dhanena vā ti koṭisatasamkhenāpi dhanena vā, idam vuttam hoti: yam tvam petam anusocasi etehi mantappayogādīhi pi ānetum na sakkā ti.

Rājā tam sutvā "yuttam tāta sallakkhitam", mama sokaharaņatthāya tayā idam katan" ti Ghatapanditam vannento catasso gāthā abhāsi:

¹ Cks jahati, Bd vijahessasi. ² Bd adds va. ³ Bd -neyyakam. ⁴ Cks va. ⁵ Cks aññe. ⁶ Bd adds ito. ⁷ Bd evam. ⁸ Bd -mānassatthāya. ⁹ Bd evam. ¹⁰ Bd amanussena. ¹¹ Bd omits ya-. ¹² Cs adds ce, Ck me.

- 11. Yassa etādisā assu amaccā purisapaņditā yathā nijjhāpaye ajja Ghato purisapaņdito—. 149.
- 12. Adittam vata mam santam -pe- (cfr. supra p. 61.) 150.
- 13. Abbahi vata me sallam -pe- 151.
- 14. So 'ham' abbūļhasallo 'smi vītasoko anāvilo na socāmi na rodāmi tava sutvāna mānavā 'ti 152.

Tattha pathamagāthāya ayam samkhepattho: yathā yenâkārena a jja mam puttasokaparetam Ghato purisapandito sokaharanatthāya nijjhāpaye nijjhāpesi bodhesi yassa annassapi etadisā purisapanditā amaccā assu tassa kuto soko ti, sesagāthā vuttatthā yeva.

Avasāne

15. Evam³ karonti sappaññā ye honti anukampakā vinivattayanti sokamhā Ghato jettham va bhātaran ti 153. ayam abhisambuddhagāthā.

Evam Ghatakumārena visoke kate Vāsudeve rajjam anu- 13 sāsente dīghassa addhuno accayena dasabhātikaputtā kumārā cintayimsu: "Kanhadīpāyanam 'dibbacakkhuko' ti vadanti, vīmamsissāma tāva nan" ti ete5 ekam daharakumāram alamkaritvā gabbhiniākārena dassetvā udare masūrakam bandhitvā tassa santikam netvā "bhante ayam kumārikā kim vijāyissatîti" 20 Tāpaso8,,dasabhātikarājūnam vināsakālo patto, pucchimsu. mayham nu kho āyusamkhāro kīdiso"" ti olokento "ajj' eva me maranam bhavissatîti" natvā "kumārā iminā tumhākam ko attho" ti vatvā "katheth' eva no 10" ti nibaddho "ayam ito sattame divase khadiraghatikam vijāyissati, tāya Vāsudeva- 25 kulam nassissati, api 11 kho pana tumhe khadiraghatikam gahetvā jhāpetvā chārikam nadiyam pakkhipeyyāthā12" 'ti āha. Atha nam te "kūtajatila puriso vijāyanako nāma n' atthîti" vatvā tantarajjukam 13 nāma kāraņam katvā tatth' eva jīvitakkhayam pāpayimsu. Rājāno kumāre pakkosāpetvā "kimkāranā tāpasam 30

Ck so aham.
 Bd yena kāraņena.
 Bd etam.
 Bd -kānam puttā.
 Bd te.
 Bd -ram.
 Bd massu-, Be mayū-.
 Bd adds dibbacakkhunā olokento.
 Bd adds hotī.
 Ck -tha va no, Bd -tha bhante.
 Bd api ca.
 Ckz-peyyathā.
 Bd -rajju.

mārayitthā" 'ti pucchitvā sabbam sutvā bhītā tassa ārakkham datvā sattame divase tassa! kucchito nikkhantam khadiraghatikam jhāpetvā chārikam nadiyā pakkhipimsu. Sā nadivā vuyhamānā mukhadvāre ekapasse laggi, tato erakam nibbatti. 5 Ath' ekadivasam te rājāno "samuddakīlikam kīlissāmā" 'ti mukhadvāram gantvā mahāmandapam kāretvā alamkatamandape khādantā pivantā kelivasen' eva pavattahatthapādaparāmāsā' dvidhā bhijjitvā mahākalaham karimsu. Ath' eko annam muggaram alabhanto erakavanato ekam erakapattam ganhi, tam 10 gahitamattanı eva khadiramusalam ahosi, so tena mahājanam potheti. Ath' aññehi * sabbehi gahitagahitam * musalam eva ahosi, te aññamaññam paharitvā vināsam pāpuņimsu. Tesu vinassantesu Vāsudevo Baladevo bhaginī Añjanadevī purohito ti cattāro janā ratham abhirūhitvā palāyimsu, sesā sabbe pi vinatthā. 15 Te pi cattāro rathena palāyantā Kāļamattikātavim pāpuņimsu. Mutthikamallo patthanam katvā yakkho hutvā tattha nibbatto Baladevassa āgatabhāvam natvā tattha gāmam māpetvā mallavesam gahetvā "ko vujjhitukāmo" ti vagganto gajjanto appothento vicari. Baladevo tam disvā va "bhātika aham iminā saddhim "yujjhissamîti" vatva Vasudeve varente varente yeva ratha oruyha tassa santikam gantvā 10 appothesi 11. Atha nam so pasāritahatthe yeva gahetvā mūlakakandam viya khādi. Vāsudevo tassa matabhāvam natvā bhaginin ca purohitan ca ādāya sabbarattim gantvā suriyodaye ekam paccantagāmam patvā '',,āhāram 95 pacitvā āharathā" 'ti bhaginiñ ca purohitañ ca gāmam pahinitvā sayam ekasmim gacchantare paticchanno nipajji. Atha nam Jarā nāma eko luddo gaccham calantam disvā "sūkaro" ettha bhavissatîti" saññāya sattim khipitvā pāde vijjhitvā 14, ko mam vijjhîti" vutte manussassa viddhabhavam ñatva bhīto palayitum

¹ Bd tassā. ² Bd -kilitam. ³ Bd pavattā-. ⁴ Cks athamño athamño ti. ⁵ Ck sabbe gahitam. ⁶ Bd has added cā. ⁷ Ck kāla-, Bd kālamattika aṭavi. ⁸ Bd omits saddhim. ⁹ Bd -ṭento. ¹⁰ Bd hass added vagganto gajjanto. ¹¹ Bd -ṭesi. ¹² Cks omit patvā. ¹³ Bd sukkaro. ¹⁴ Bd vijjhi.

ārabhi. Rājāsa tim paccupaṭṭhapetvā uṭṭhāya "mātula mā bhāyi, ehîti" pakkositvā āgatam "kö si nāma tvan" ti pucchitvā "aham sāmi Jarā nāmā " 'ti "'Jarāya viddho marissatîti' kira mam porāṇā vyākarimsu, nissamsayam ajja mayā maritabban" ti ñatvā "mātula, mā bhāyi, ehi, pahāram me bandhā " 'ti tena pahāramukham bandhāpetvā tam uyyojesi, balavavedanā pavattimsu, itarebi ābhatam āhāram paribhunjitum nāsakkhi. Atha te āmantetvā "ajja aham marissāmi, tumhe pana sukhumālā añnām kammam katvā jīvitum na sakkhissattha, imam vijjam sikkhathā" 'ti ekam vijjam sikkhāpetvā te uyyojetvā tatth' eva vināsam pāpuņimsū 'ti.

S. i. d. ā. "upāsaka, evam porāṇakapaṇḍitānam katham sutvā attano puttasokam harimsu, mā cintayîti" vatvā saccāni pakāsetvā j. s. (Upāsako saccapariyosāne sotāpattiphale patiṭṭhahi): "Tadā 15 Rohiṇeyyo Ānando ahosi, Vāsudevo Sāriputto, avasesā Buddhaparisā, Ghatapaṇḍito pana aham evā ""ti. Ghatajātakam. Dasanipātavaṇṇanā nitthitā 10.

¹ Bd omits nāma. ² Ck nāmo- Cs nāmā altered to nāmo. ³ Bd pādam. ⁴ Bd sāhī. ⁵ Bd ajjāham. ⁶ Bd tvam mā, ⁷ Bd sabbe parisā. ⁸ Bd ahameva sammāsambuddho loke vivattacchedo ahosī. ⁹ Bd Ghaṭapaṇḍitajātakam iti soṭasajātakapaṇḍitassa dasanipātassa atthavaṇṇanā. ¹⁰ Bd adds akkharā ekamekañca buddharūpam samam siyā tasmā hi paṇḍito poso likkheyya piṭakattiyam. Nibbānapaccayo hotu. Sakkarāj 1150 etc.

XI. EKĀDASANIPĀTA.

Mātiposakajātaka.

Tassa nāgassa vippavāsenā 'ti. Idam S. J. v. mātuposakatheram ā. k. Paccuppannavatthum Sāmajātakavatthu-sadisam. S. pana bhikkhū āmantetvā "mā bhikkhave etam ujjhāyittha, porānakapanditā tiracchānayoniyam nibbattāpi mātarā viyuttā sattāham nirāhāratāya sussamānā rājāraham bhojanam labhitvāpi 'mātaram' vina na bhuūjissāmā' 'ti mātaram disvā va gocaram ganhimsū" 'ti vatvā ā. a.:

A. B. Br. r. k. Bo. Himavantapadese hatthiyoniyam nibbattitvā sabbaseto ahosi abhirūpo asītihatthisahassaparivāro, mātā pan assa andhā. So madhuramadhurāni phalāphalāni hatthīnam datvā mātu peseti, hatthī tassā adatvā attanā va khādanti. So pariganhanto tam pavattim natvā "yūtham chaddetvā mātaram me posessāmīti" rattibhāge annesam hatthīnam ajānantānam mātaram gahetvā Candoranapabbatapādam gantvā ekam naļinim upanissāya thitāya pabbataguhāya mātaram thapetvā posesi. Ath eko Bārānasi-vāsī vanacarako maggamūļho disam vavatthapetum asakkonto

Bd -rē.
 Bd adds dassaniyo pāsādiko lakkhaņasampanno, Be pāsādiko manavaddhikaro.
 Bd adds so jarājinnam mātaram poseti.
 Ck dhuramadhurāni.
 Ce poseti, Bd mātu santikam pesesi.
 Bd batthayo.
 Bd -rameva.
 Ck pe-.
 all three MSS. -si.

mahantena saddena paridevi. B. tassa saddam sutvā "ayam puriso anātho, na kho pana me tam patirūpam yam esa mayi thite idha vinasseyyā" 'ti tassa santikam gantvā tam bhayena palāyantam disvā "ambho purisa, n' atthi te mam nissāya bhayam, mā palāyi, kasmā tvam paridevanto vicarasîti" puc- 5 chitvā "sāmi aham maggamūlho, ajja me sattamo divaso" ti vutte "bho purisa, mā bhāyi, ahan tam manussapathe thapessāmîti" tam attano pitthiyam nisīdāpetvā araññā nīharitvā nivatti. So pi pāpo "nagaram gantvā ranno ārocessāmîti" rukkhasañnam pabbatasañnam karonto va nikkhamitva Bara- 10 Tasmim kāle ranno mangalahatthi kālam nasim agamāsi. akāsi. Rājā "sace kenaci katthaci opavayham" kātum yuttarūpo hatthi' dittho atthi so ācikkhatū" 'ti bheriñ carāpesi. So puriso rājānam upasamkamitvā "mayā deva tumhākam opavayho³ bhavitum yuttarūpo sabbaseto sīlavā hatthirājā 20 dittho, aham maggam desessāmi, mayā saddhim hatthācariye pesetvā tam ganhāpethā" 'ti āha. Rājā "sādhū" 'ti vanacarakena' saddhim mahantena parivarena hatthacariyam pesesi. So tena saddhim gantvā B-am naļinim pavisitvā gocaram ganhantam passi. B. pi hatthācariyam disvā "idam bhayam 25 na aññato uppannam, tassa purisassa 5 santikā uppannam bhavissati, aham kho pana mahābalo hatthisahassam pi viddhamsetum samattho, pahomi kujjhitvā ratthakam senāvāhanam nāsetum, sace pana kujjhissāmi sīlam me bhijjissati, tasmā ajja sattīhi koţţiyamāno pi na kujjhissāmîti" adhiţţhāya sīsam 30 nāmetvā niccalo atthāsi. Hatthācariyo padumasaram otaritvā tassa lakkhanasampattim disvā "ehi puttā" 'ti rajatadāmasadisāya sondāya gahetvā sattame divase Bārāņasim pāpuņi. Bodhisattamātā 10 putte anāgacchante "putto me rājamahāmattehi

¹ so all three MSS. ² Bd opaguyham. ⁸ Bd -guyho. ⁴ Bd rājā sādhu imam maggadesikam katvā araññam gantvā iminā vuttam hatthināgam ānethā ti tena. ⁵ Bd pāpapu-. ⁶ Bd homi. ⁷ Bd sara-. ⁸ Bd adds va. ⁹ Bd -nāti. ¹⁰ Bd -sattassa mātā pana.

10

95

nīto bhavissati, idani tassa vippavasena ayam vanasando vaddhissatîti" paridevamānā dve gāthā abhāsi:

- 1. Tassa nāgassa vippavāsena virūlhā sallakī ca kutajā ca kuruvindakaravīrā¹ bhisasāmā ca nivāte pupphitā kaņikārā. 1.
- 2. Kocid eva suvannakāyūrā nāgarājam bharanti piņdena yattha rājā rājakumāro vā 3 kavacam abhihessati asambhīto ti. 2.

Tattha virulha ti vaddhita nama, n' atth' ettha samsayo ti asamsavaseu' evam āha, sallakī ca kuṭajā cā 'ti⁴ indasālarukkhā kūṭajarukkhā ca, kuruvindakaravīrā⁵ bhisasāmā cā 'ti kuruvindarukkhā ca karavīraņāmakāni mahātiņāni ca bhisāni ca sāmākā cā 'ti attho, ete ca sabbe idāni 15 vaddhissantîti paridevati, nivāte ti pabbatapāde, pupphitā ti mama puttena sākhā 7 bhanjitvā 8 akhādiyamānā kaņikārāpi pupphitā 9 bhavissantīti vuttam hoti, kocidevā 'ti katthacid eva game vā nagare vā, suvaņņakāyūrā ti suvannābharaņā rājarājāmahāmattā, bharanti piņģenā 'ti ajja mātiposakam 10 nāgarājānam 11 rājārahassa bhojanassa suvaddhitena 20 posenti, yatthā 'ti yasmim nāgarēje rājā nisīditvā, kavacamabhihessatīti' sangāmam pavisitvā paccāmittānam kavacam abhihanissati bhindissati, idam vuttam hoti: yattha mama putte nisinno rājā vā rājakumāro vā asambhīto hutvā paccamittanam kavacam hanissati tam manne 13 nagarājanam suvannābharanā ajja pindena bharantîti.

Hatthācariyo pi antarāmagge 14 va rañño sāsanam pesesi15. Rājā nagaram alamkārāpesi. Hatthācarivo B-am katagandhaparibhandam alamkatapatiyattam hatthisalam netva citrasaniya 16 parikkhipāpetvā rañño ārocesi. Rājā nānaggarasabhojanam ādāya gantvā B-assa dāpesi. So "mātaram vinā gocaram na 80 ganhissāmîti" pindam na ganhi. Atha nam yācanto rājā tatiyam gātham āha:

¹ Bd -varā, 2 Cks Bd rāja. 3 Cks omit vā. 4 Cks ca. omitting ti. 5 Bd -varā 6 Bd -vara-, Cke -vīrānāmakāti. 7 Bd -kham. 6 Cke bhanditvā. 9 Cke add viya vaddhitā. 10 Bd mātuposaka. 11 Bd -rājam. 12 Bd -bhihanessa-. 13 Bd me. 14 Bd adds vattamāno. 15 Bd adds tam sutvā. 16 Bd vicitra-.

15

90

25

- s. Gaṇhāhi nāga kabalam, mā nāga kisako bhava, bahūni rājakiccāni yāni nāga karissasîti. 3.

 Tam sutvā B. catuttham gātham āha:
- 4. Sā nūna sā kapaņiyā andhā aparināyikā khāņum pādena ghatteti girim Caņdoraņam patîti. 4.

Tattha sā nūna sā ti mahārāja nūna sā esā 4, kapaṇiyā 2 ti puttaviyogena kapaṇā, khāṇun ti tattha tattha patitam rukkhakalimgaram 5, ghaṭṭetîti paridevamānā tattha tattha pādena 6 pothentī 7 nūna pādena hanati 8 caṇḍoraṇam patîti caṇḍoraṇapabbatābhimukhī pabbatapāde pariphandamānā ti attho.

Atha nam pucchanto rājā

- s. Kā nu te sā mahānāga andhā aparināyikā° khāņum pādena ghaţţeti girim Candoranam patîti 5. pancamam gātham vatvā 10
- 6. Mātā me sā mahārāja andhā aparināyikā 11 khāņum pādena ghaṭṭeti girim Caṇḍoraṇam patîti 12 6. chaṭṭhagāthāya 18 tam attham sutvā muñcāpento sattamam gātham āha:
 - 7. Muncath' etam mahanagam yo 'yam bharati mataram, sametu matara nago saha sabbehi natibhiti. 7.

Tattha yoyam bharatiti ayam nāgo 'aham mahārāja andhamātaram posemi, mayā vinā mayham mātā jīvitakkhayam pāpuņissati, tāya vinā mayham issariyena attho n' atthi, ajja me mātu gocaram agaņhantiyā ¹⁴ sattamo divaso' ti vadati ¹⁵, tasmā yo ayam mātaram bharati etam mahānāgam khippam mun-catha, sabbehi nātīhi ¹⁶ saddhim esa mātarā sametu samāgacchatū 'ti.

Atthamanavamā abhisambuddhagāthā honti:

8. Mutto ca bandhanā nāgo mutto dāmāto 17 kuñjaro muhuttam assasitvāna 18 agamā 19 yena pabbato. 8.

Bd tāni.
 Bd kapaņikā.
 Bd -ņā-.
 Bd omits esā.
 Ck-limgharam
 Bd dukkharakaļikaram.
 ali three MSS. pāde.
 Cks pothenti, Bd pothenti.
 Cks -haranti.
 Ck Bd -ņā-.
 Bd āha.
 Cs Bd -ņā-.
 Bd adds rājā.
 Cks chaṭṭham-,
 Bd chaṭhamagā-.
 Bds alabhantiyā.
 Cks āg-.
 Cks āg-.

 Tato so nalinim' gantvā sītam kunjarasevitam sondāya udakam āhatvā mātaram abhisincathā 'ti. 9.

So kira nāgo bandhanā mutto thokam vissamitvā ranno dasarājadhammagāthāya dhammam desetvā 'appamatto hohi mahārājā' 'ti ovādam datvā mahājanena gandhamālādīhi pūjiyamāno nagarā nikkhamitvā tadahe va tam padumasaram patvā 'mama mātaram gocaram gāhāpetvā va sayam gaņhissāmiti' bahum bhisamuļālam ā ādāya soņdapūram udakam gahetvā guhālenato nikkhamitvā guhādvāre nisinnāya mātu asantikam gantvā sattāham nirāhāratāya mātu sarīram phassapaţilābhattham uparī udakam sinci. Tam attham āvikaronto S. dve gāthā abhāsi.

Bodhisattamātâpi',,devo vassatîti" saññāya tam akkosantī dasamam gātham āha:

- 10. Ko 'yam anariyo devo akālen ativassati, gato me atrajo putto yo mayham paricārako ti. 10.
- 15 Tattha atrajo ti attano 10 jato.

Atha nam samassāsento B. ekādasamam gātham āha:

11. Utthehi amma, kim sesi, āgato ty-āham atrajo, mutto' mhi Kāsirājena Vedehena'' yasassinā ti. 11.

Tattha ägato tyähan ti ägato te aham, vedehenä 'ti nänasampan-20 nena ¹⁹, yasassinä ti mahäparivärena, tena rannä mangalahatthibhäväya gahito pi aham mutto idäni tava santikam ägato, uṭṭhehi gocaram gaṇhähîti.

Sā 13 rañño anumodanam karontī osānagātham āha:

12. Ciram jīvatu so rājā Kāsīnam raṭṭhavaddhano 14
yo me puttam amocesi 13 sadā vaddhāpacāyikan 16 ti. 12
Rājā 17 B-assa guņe pasīditvā naļiniyā avidūre gāmam māpetvā B-assa ca mātu c'assa 18 nibaddhavattam 19 paṭṭhapesi. Aparabhāge B. mātari kālakatāya tassā sarīraparihāram

 ¹ Cs nali-.
 2 Ck āhattha, Cs āhatva, Bd āharitvā, Bs -kam gahetvā.
 3 Bd mū-, Cks -mūlā-.
 4 Bd mātuyā.
 5 Bd -ra.
 6 Cks -ttam, Bd samphassapatilā-bhattam.
 7 Bd -sattassamā-.
 8 all three MSS-. ti.
 9 Bd sa.
 10 Bd -nā.
 11 Ck vedena.
 12 Ck ñānās-, Cs ñānas-, Bs kātis-.
 13 Bd adds tuṭhamānasā.
 14 Bd -vaḍḍhano.
 15 Bd pamo-.
 16 Bd vu-.
 17 Bd tadā rājā.
 18 Ck mātuccassa, Cs mātussa ca, Bds mātuyā cassa.
 19 Cks nibaṇḍavaṭṭam.

10

katvā Karaṇḍakam assamapadam nāma gato. Tasmim pana thāne Himavantato otaritvā pañcasatā isayo vasimsu, tam vattam tesam adāsi. Rājā B-assa samānarūpam silāpaṭimam kāretvā mahāsakkāram pavattesi. Jambudīpa-vāsino anusam-vaccharam sannipatitvā hatthimaham nāma karimsu.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne mātiposakabhikkhu sotāpattiphale patitthahi): "Tadā rājā Ānando ahosi", hatthinī Mahāmāyā devī", mātiposakanāgo pana aham evā" 'ti. Mātiposakajātakami.

2. Junhajātaka.

Sunohi mayham vacanam janindā 'ti. Idam S. J. v Anandatherena laddhavare a. k. Pathamabodhiyam hi' vīsativassani Bhagavato anibaddhaupatthaka ahesum, ekada thero Nagasamalo ekado Nagito 10 Upavano 11 Sunakkhatto 12 Cundo 12 Sagalo 13 ekada Meghiyo Bhagavantam upatthahi 14- Ath' ekadivasam Bhagavā bhik- 15 khū āmantesi: "bhikkhave idāni 'mhi mahallako, ekacce bhikkhū 'iminā maggena gacchāmā' 'ti vutte aññena gacchanti, ekacce mayham pattacivaram bhumiyam nikkhipanti, nibaddhaupatthakam me 15 ekam bhikkhum janatha" 'ti. "Bhante aham upatthahissami aham upatthahissamîti" sirasi anjalim katva utthite Sariputtatheradayo "tum- 20 hākam patthanā 16 mattakam pattā 17, alan" ti patikkhipi 16. bhikkhū Anandattheram "tvam avuso upatthakatthanam yaca 1944 'ti āhamsu. Thero 20 ,, sace me 21 Bhagavā attanā laddham 21 cīvaram na dassati pindapātam na dassati ekagandhakutiyam vasitum na dassati mam gahetvā nimantanam na gamissati, sace pana Bhagavā mayā gahitam 23 nimantanam gamissati sac' āham 24 tiroraithā tirojanapadā Bhagavantam datthum agataparisam agatakkhane yeva dassetum

1

¹ Bd kadandaka. ² Cs - desam, Bd assamasapadamram. ³ Cks vaddham i, e. vattam. ⁴ Ck silāyapa. ⁵ Bds mātu. ⁶ Bd adds pāpapuriso devadatto ahosi hatthācariyo sāriputto ahosi mātā. ⁷ Bd omits devī. ⁸ Bd mātuposakahatthi. ⁹ Bd -yañhi. ¹⁰ Bd nābhito ekadā. ¹¹ Cks - no, Bd adds ekadā. ¹² Bd adds ekadā. ¹² Bd adds ekadā. ¹³ Bd sāgato. ¹⁴ Cks - himsu. ¹⁵ Bds mam. ¹⁶ Cks - nam. ¹⁷ Ck patvā. ¹⁸ Ck pari. ¹⁹ Bd yācāhī. ²⁰ Cks add me. ²¹ Bds add bhante. ²² Bd laddha, ²² Ck - ta. ²⁴ Bd saceham.

labhissāmi yadā me kamkhā uppajjati tasmim khane Bhagavantam upasamkamitum labhissāmi sace yam Bhagavā mama parammukkhā dhammam katheti' tam agantva mayham kathessati ev'aham' Bhagavantam upatthahissāmîti" ime cattāro patikkhepe catasso ca ayācanā ti sattha vare yāci. Bhagavāpi ssa adāsi. So tato patthāya pancavisativassani inibaddhaupatthako ahosi. So pancasu thanesu etadagge thapanam patva agamasampada adhigamasampada pubbahetusampadā attatthaparipucchāsampadā titthavāsasampadā yonisomanasikārasampadā Buddhūpanissayasampadā ti imāhi sattahi sampadāhi saman-10 nagato Buddhassa 10 santike attha vare dayajjam labhitva Buddhasasane paññāto gaganamajihe 11 cando viya pākato ahosi. Ath' ekadivasam 12 dhammasabhayam katham samutthapesum: "avuso Tathagato Anandattheram varadānena santappesīti". Satthā āgantvā "kāya nu' ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte 15 "na bhikkhave idān' eva pubbe p'āham 13 Anandam varena santappesim, pubbe p' āham yam yam esa yāci tam tam adāsim evā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. tassa putto Junhakumāro nāma Takkasilāyam sippam uggahetvā ācariyassa anuyogam datvā rattibhāge andhakāre ācariyagharā nikkhamitvā attano nivāsanaṭṭhānam vegena gacchanto aññataram brāhmaṇam bhikkham caritvā attano nivāsanaṭṭhānam gacchantam apassanto bāhunā paharitvā tassa bhattapātimibhindi. Brāhmaṇo patitvā viravi. Kumāro kāruñāena nivattitvā tam hatthe gahetvā uṭṭhāpesi'. Brāhmaṇo "tayā tāta mama bhikkhābhājanam bhinnam, bhattamūlam me dehîti" āha. Kumāro "brāhmaṇa, idān' āham tava bhattamūlam dātum na sakkomi, aham kho pana Kāsirañño putto Junhakumāro nāma, mayi rajje patiṭṭhite āgantvā mam dhanam yāceyyāsîti" vatvā niṭṭhitasippo āṇariyam vanditvā Bārāṇasim gantvā pitu sippam dassesi. Pitā "jīvantena me putto diṭṭho, rājabhūtam pi nam passissāmîti" rajje abhisiñci.

¹ Bd adds yeva. ² Bd -thessati. ³ Bds -hantam. ⁴ Cs Bd omit ca. ⁵ Cks -nānīti. ⁶ Bd vassādīni. ⁷ Bd adds te. ⁸ Cks atthatthapaṭi-. ⁹ Cs tattha-, Bd tiṭha-. ¹⁰ Cks buddhānam. ¹¹ Bd -na-. ¹² Bds add bhikkhū. ¹³ Ck paham. ¹⁴ Ck upaṭṭhā-.

15

٩n

95

So Junharājā nāma hutvā dhammena rajjam kāresi. Brāhmaņo tam pavattim sutvā "idāni mama bhattamūlam āharissāmîti "Bārāṇasim gantvā rājānam alamkatanagaram padakkhiṇam karontam eva disvā ekasmim unnatapadese thito hattham pasāretvā jayāpesi. Rājā anoloketvā va atikkami. Brāhmaņo tena adiṭṭhabhāvam ñatvā katham samuṭṭhapento paṭhamam gātham āha:

 Sunohi mayhaii vacanam janinda, atthena Junh' amhi idhânupatto, na brāhmane addhike tiṭṭhamāne gantabbam āhu dipadāna' setthā 'ti. 13.

Tattha Junhamhîti mahārāja tayi Junhamhi aham eken' atthena idhânupatto, na nikkāraņā idhâgato 'mhîti dīpeti, addhike ti addhānam āgate, gantabban ti tam addhikam addhānam āgatam yācamānam brāhmaņam anoloketvā va gantabban ti panditā na āhu na kathentîti.

Rājā tassa vacanam sutvā hatthim vajiramkusena niggahetvā dutiyam gātham āha:

yenâsi atthena idhânupatto,
kam vā tvam attham mayi patthayāno
idhâgamo o brahme tad imgha brūhîti. 14.

Tattha imghā 'ti codanatthe nipāto.

Tatoparam brāhmaņassa ca rañño ca vacanapaţivacanavasena sesagāthā kathitā:

s. Dadāhi me gāmavarāni pañca dāsīsatam satta gavam satāni parosahassañ ca suvannanikkhe bhariyā ca 11 me sādisī 12 dve dadāhi. 15.

¹ Bd āharāpessāmīti. ² Bd -ppa-. ³ Ck anikkami, Cs akkami. ⁴ Bd dvi-. ⁵ Bd -na. ⁶ Bd āgāto omitting idh. ⁷ Bd omits addhi-. ⁸ Bdf yenāpi. ⁹ Cks tam. ¹⁰ Cks -me, Bdf -mā. ¹¹ Bd va. ¹² all four MSS. -si.

Janka. IV. ⁷

10

15

90

9.5

80

- 4. Tapo nu te brāhmaņa bhimsarūpo, mantā nu te brāhmaņa cittarūpā, yakkhā va¹ te assavā santi keci, attham vā² me abhijānāsi² kattam. 16.
- 5. Na me tapo atthi na câpi mantā, yakkhā ca me assavā n' atthi keci, attham pi te nâbhijānāmi kattam, pubbe ca kho sangati mattam āsi. 17.
- 6. Paṭhamam imam dassanam jānato me, na t' ābhijānāmi ito puratthā, akkhāhi me pucchito etam attham, kadā kuhim vā ahu sangamo no. 18.
- r. Gandhārarājassa puramhi ramme avasimhase Takkasilāya deva, tatth' andhakāramhi timīsikāyam' amsena amsam samaghattayimha. 19.
- s. Te tattha thatvāna ubho janinda sārāniyam vītisārimha tattha, sā yeva no sangati mattam āsi tato na pacchā na pure kadāci. 20.
- yadā kadāci manujesu brahme samāgamo sappurisena hoti na paņditā sangatisanthavāni pubbe katam vâpi vināsayanti. 21.
- 10. Bālā ca³ kho sangatisanthavāni pubbe katam vâpi vināsayanti, bahum¹⁰ pi bālesu katam vinassati, tathā hi bālā akatannunpā. 22.
- 11. Dhîrā caº kho sangatisanthavāni pubbe katam vâpi na nāsayanti,

Cs ca, Bdf nu.
 Bd si.
 Bd ā-.
 Bd attham si.
 Ck ce.
 Ck Bd -hi.
 Cs Bdf timi-.
 Bd -sāramha.
 Bd va.
 Cks -ū.

10

appam pi dhīresu katam na nassati, tathā hi dhīrā sukataññurūpā. 23.

- 19. Dadāmi te gāmavarāni pañca dāsīsatam satta gavam satāni, parosahassañ ca suvannanikkhe bhariyā ca te sādisī dve dadāmi. 24.
- 18. Evam satam hoti samecca¹ rāja, nakkhattarājā-r-iva tārakānam āpūratī Kāsipatī yathā aham, tayā hi³ me sangamo ajja laddho ti. 25.

Tattha sādisîti rūpavannajātikulapadesena mayā sādisiyo³ dve mahāyasā bhariyā ca me dehîti attho, bhimsarūpo ti kin nu te brāhmaņa balavarūpasīlācāragunasamkhātam tapokammam atthîti pucchati, mantā nu te ti udāhu vicitrarūpā sabbatthasādhakā mantā te atthi, assavā ti vacanakārakā 4 icchiticchitadāyakā 5 vā te keci santi, kattan ti katam, udāhu tayā katam, kinci 15 mama attham abhijanāsîti pucchati, sangatimattan ti samagamamattam taya saddhim pubbe mama āsîti vadati, jānato me ti jānantassa mama imam⁶ pathamam katam 6 tava dassanam, na 7 tabhijanam iti 8 na tam abhijanami 9, timīsikāyan 10 ti bahalatimirāya 11 rattiyam, te tattha thatvānā 'ti te mayam tasmim amsena amsam ghattitatthane thatva, vitisarimha tattha ti 20 tasmim yeva thane saritabbayuttakam katham sarayimha12, aham 'bhikkhabhajanam me tayā bhinnam. bhattaniūlam me dehîti 13, avacam, tvam 'idān' āham tava bhattamūlam dātum na sakkomi, aham kho pana Kāsiranno putto Junhakumāro nāma, mayi rajje patitihite āgantvā mam dhanam yāceyyāsîti avacā 'ti imam sārānīyam katham karimhā 'ti āha, sā yeva no sangati mattamās iti deva 95. amhākam sā yeva annamannam sangati mattam āsi ekamuhuttam ahositi dipeti, tato ti tato pana 15 muhuttikamittadhammato pacchā vā pure vā kadāci amhākam sangati nama na bhutapubba, na pandita ti brahmana pandita nama tam muhuttikasangatim 16 va cirakalasanthavani va yam kinci pubbe katagunam va na näsenti, bahum 17 piti bahukam pi, akataññurūpā ti yasmā 19 bālā aka- 30 tannusabhava tasma tesu bahum 16 pi katam nassatiti attho, sukatan nurupa ti suṭṭhukataññusabhāvā 19, etthâpi 20 tathā hîti hikāro kāraņattho va, dadāmi te ti brāhmanena yācitayācitam 21 dadanto evam āha, evam satan ti brāhmaņo

Bds samacca.
 Bs pi.
 Ck soyo, Bs sā.
 Bd -ikā.
 Bds add yakkhā.
 Cks omit na.
 Cks nābhi-.
 Cks -mīti.
 Cs Bd timi-.
 Bds balava-.
 Bd vitisā-.
 Cks dehitam.
 Cks -vo.
 Cks -vo.
 Cks etthāt.

rañño anumodanam karonto vadati, satam i sappurisānam ekavāram pi samecca? sañgati nāma evam hoti, rivā 'ti ettha rakāro a nipātamattam, tārakānan ti tārakagaņamajihe, Kāsipatî ti rājānam ālapati, idam vuttam hoti: deva Kāsiratthādhipati yathā cando tārakāmajihe thito tārāgaņaparivuto pātipadato patthāya yāva puṇṇamā āpūrati tathā aham pi ajja tayā dinnehi gāmavarādībi āpūrāmīti, tayā hi me ti mayā pubbe tayā saddhim laddho pi samgamo aladdho aja pana mama manorathassa nipphannattā mayā tayā saha sangamo laddho nāmā 'ti, nipphannam me tayā saddhim mettaphalan ti vadati.

Bodhisatto tassa mahantam yasam adasi.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān" eva pubbe p" āham Ānandam varena santappemi" yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā brāhmaņo Ānando ahosi, rājā" aham evā" 'ti. Junhajātakam.

3. Dhammajātakam.

Yasokaro puññakaro hamasmîti. Idam S. J. v. Devadattassa paṭhavipavesanam ¹⁰ ā. k. Dhammasabhāyam ¹¹ katham samuṭṭhāpesum: "āvuso Devadatto Tathāgatena saddhim paṭivirujjhitvā paṭhavim paviṭṭho" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" 'ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti
vutte "idāni tāv' esa bhikkhave mama Jina-cakke pahāram datvā
paṭhavim paviṭṭho, pubbe pana ¹² dhammacakke pahāram datvā paṭhavim pavisitvā Avīci-parāyano jāto" ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. kāmāvacaraloke Dhammo nāma devaputto hutvā nibbatti, Devadatto Adhammo nāma. Tesu Dhammo dibbālamkārapatimandito dibbam rathavaram abhiruyha accharāganaparivuto manussesu sāyamāsam bhunjitvā attano attano da gharadvāre sukhakathāya nisinnesu puņņamuposathadivase gāmanigamarājadhānīsu dākāse thatvā, pāņātipātādīhi dasahi akusalakammapathehi viramitvā mātupatthānadhammam pitupatthānadhammam tividhasucaritadhammam

¹ Ck omits satam. ² Bd samacca. ³ Bd rivakāro. ⁴ Bd -kānam ma-. ⁵ Cks paṭipā-. ⁶ Bd hi corr. to pi. ⁷ Cks ajjaladdho, Bd aladdho va ⁶ Bds -esi. ⁹ Bds add pana. ¹⁰ Bd pathavippa-. ¹¹ Bd tadā hi dham-. ¹² Bd pi. ¹³ Bds sāyam bhattam. ¹⁴ Bd only one a-. ¹⁵ Bd -resu. ¹⁶ Bd -gamajanapadarājaṭhā-nīsu. ¹⁷ Bd -dhamme ca.

pūretha, evam saggaparāyanā hutvā mahantam yasam anubhavissathā" 'ti manusse dasakusalakammapathe samādapento Jambudīpam padakkhinam karoti, Adhammo', "pāṇam hanathā" 'tiādinā nayena' akusalakammapathe' samādapento Jambudīpam vāmam karoti. Atha tesam ākāse rathā sammukhā ahesum, satha nesam parisā "tumhe kassa tumhe kassā" 'ti pucchitvā "mayam Dhammassa, mayam Adhammassā" 'ti vatvā maggā ukkamitvā 'dvidhā jātā. Dhammo pi Adhammam āmantetvā "samma tvam Adhammo aham Dhammo, maggo mayham anucchaviko, tava ratham okkāmetvā 'mayham maggam dehîti" 10 paṭhamam gātham āha:

 Yasokaro puññakaro 'ham asmi sadatthuto' samanabrāhmanānam, maggāraho devamanussapūjito Dhammo aham, dehi Adhamma maggan ti.

Tattha yasokaro ti aham devamanussanam yasodayako, dutiyapade pi es' era nayo, sadat thuto' ti sada thuto' niccapasattho'.

Tatoparā:

- Adhammayānam daļham āruhitvā
 asantasanto balavâham asmi,
 sa kissa hetumhi tav' ajja dajjam¹⁰
 maggam aham Dhamma adinnapubbam. 27.
- 3. Dhammo have pātur ahosi pubbe, (III, 4.) pacchā Adhammo udapādi loke, jettho ca settho ca sanantano¹¹ ca, uyyāhi jetthassa kanittha maggā. 28.
- Na yācanāya na pi pātirūpā na arahati vo '' 'ham dadeyya maggam,

20

95

Bd adds pana devaputto.
 Bd adds dasa.
 Ck adds hi, Cs hi ramitvā.
 Bd okk.
 Cks okkamitvā.
 Cs -tthato.
 Cks -tthato.
 Cks cadatthato.
 Bd niceam.
 Bd rajjam corr. to da-, Cks vajjam.
 Bd -nandano.
 Bd te.

10

yuddhañ ca no hotu' ubhinnam ajja, yuddhasmi yo jessati tassa maggo. 29.

- 5. Sabbā disā anuvisaţo 'ham asmi mahabbalo amitayaso atullo ', guņehi sabbehi upetarūpo Dhammo, Adhamma tvam katham vijessasi '. 30.
- 6. Lohena ve haññati jātarūpam, na jātarūpena hananti loham, sace Adhammo hañchati Dhammam ajja ayo suvannam viya dassaneyyam. 31.
- 7. Sace tuvam vaddha ca garū ca atthi, maggañ ca te dammi piyāppiyena vācāduruttāni pi te khamāmîti 32.

15 imā cha gāthā tesam yeva 10 vacanapativacanavasena thitā 11.

Tattha sa kissa hetumbi tavajjā 'ti12 so 'mhi aham Adhammo, Adhammayānam ratham 12 ārūļho abhīto balavā kimkāraņā ajja bho Dhamma kassaci adinnapubbam maggam tuyham dammiti 14, pubbe ti 15 pathamakappikakāle imasmim loke dasakusalakammapathadhammo 16 ca pubbe pātur ahosi pacchā adhammo, jeṭṭho cā 'ti pure nibbattabhāvena aham jeṭṭho ca 17 seṭṭho ca porāṇako ca, tvam pana kaniṭṭho, tasmā maggā uyyāhîti vadati, na pi pātirūpā 18 ti aham hi vo 19 n' eva yācanāya na patirūpavacanena 20 maggārahatāya maggam dadeyyam, a nu visaṭo 21 ti aham catasso disā catasso anudisā ti sabadisā attano guṇena patthaṭo pañāto, lohenā 'ti ayamuṭṭhikena, hañchatîti 22 hanissati, yuddhabalo sadhammā 'ti sace tvam yuddhabalo si Adhamma, vaddhā 23 ea garū 24 cā 'ti yadi tuyham ime vuddhā 23 ime garupanditā 25 evam n' atthi, piyāppiyenā 'ti piyena pi 26 appiyenāpi dadanto 27 piyena viya te maggain dadāmîti attho.

¹ Cks ti-. 2 Bds atulyo. 3 Cks ti. 4 Ck hañjati, Cs hamjiti, Bd haññati. 5 Cks tvam. 6 Ck saddhamma, Bd adhamma. 7 Bd guru? Cks garu. 8 Cks maggā. 9 Cks ca. 10 Bd tesaññeva. 11 Bd kathitā. 12 Bds tavajja dajjanti. 13 Cs omits ratham. 14 Cs dammī pi, Ck dhammī pi. 15 Ck pi. 16 Cks -e. 17 Cks omit ca. 18 Bd pātiruppā corr. to pāṭirupā. 19 Bd te. 30 Bd patī- corr. to paṭi-. 31 Cks anusato. 22 all three MSS. hañña-. 22 Bd vudḍhā. 24 Bd guru. 25 Bd adds cā ti. 26 Bd viya. 27 Rd anto.

10

15

90

Bodhisattena pana imāya gāthāya kathitakhane yeva Adhammo rathe thātum asakkonto avamsiro pathaviyam patitvā pathaviyā vivare dinne gantvā Avīcimhi yeva nibbatti.

Etam attham viditvā Bhagavā abhisambuddho hutvā sesagāthā abhāsi:

- 8. Idañ ca sutvā vacanam Adhammo avamsiro patito uddhapādo: yuddhatthiko ce na labhāmi yuddham, ettāvatā hoti hato Adhammo. 33.
- 9. Khantībalo 'yuddhabalam vijetvā hantvā Adhammam nihanitva 'bhumyā 'pāyāsi vitto 'abhiruyha sandanam maggen' eva atibalo saccanīkkamo '. 34.
- 10. Mātāpitā samaņabrāhmaņā ca asammānitā yassa sake agāre idh' eva nikkhippa sarīradeham kāyassa bhedā nirayam vajanti ' yathā Adhammo patito avamsiro. 35.
- 11. Mātāpitā samaņabrāhmaņā ca susammānitā yassa sake agāre idh' eva nikkhippa sarīradeham kāyassa bhedā sugatim vajanti s yathāpi Dhammo abhiruyha sandanan ti. 36.

Tattha yuddhatthiko ce ti ayam tassa vilāpo, so kir' evam vilapanto yeva patitvā pathavim pavittho, ettāvatā ti bhikkhave yāvatā pathavim pavittho 25 tāvatā Adhammo 10 hato nāma hoti, khantībalo 11 ti bhikkhave evam Adhammo pathavim pavittho, adhivāsanakhantibalo tam yuddhabalam vijetvā vadhitvā bhūmiyam nihanitvā pātetvā vittijātatāya 12 vitto 13 attano ratham āruyha maggen' eva saccanikkamo 14 tathaparakkamo 15 Dhammadevaputto pāyāsi, asammānitā ti asakkatā, sarīradehan ti imasmim yeva loke sarīrasam-khātam deham nikkhipitvā, nirayam vajantīti 16 yassa pāpapuggalassa ete sakkārārahā 17 gehe asakkatā tathārūpā 18, yathā Adhammo patito avamsiro evam

Bd-kkhane.
 all four MSS. -ti-.
 Bdf vihanetvä.
 Bd -yā corr. to -yam
 Ck Bf citto.
 Ck-kkhamo.
 Bdsf add te.
 Bdf add te.
 Bd ettā-.
 Bd adds patito.
 all three MSS. -ti-.
 Ck vintijānatāya?
 Bo citto.
 Bds add ti.
 Cc vajanti.
 Ck vajanti.

avamsirā nirayam vajantīti attho, sugatim vajantīti yassa pan' ete sakkatā tādisā paṇḍitā yathāpi Dhammo sandanam abhiruyha devalokam gato evam sugatim vajanti.

S. evam dhammam desetvā "na bhikkhave idān' eva pubbe pi 5 Devadatto mayā saddhim paṭivirujjhitvā paṭhavim paviṭṭho" ti vatvā j. s.: "Tadā Adhammo Devadatto ahosi, parisāpi 'ssa Devadattaparisā va², Dhammo pana aham², parisā' Buddhaparisā yevā" 'ti, Dhamma jā takam'.

4. Udayajātaka.

L kā nisinnā ti. Idam S. J. v. uk kaņthitabkikkum ā.

k. Vatthum Kusajātake āvibhavissati. S. pana tam bhikkhum āmantetvā , "saccam kira tvam bhikkhu ukkanthito" ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "bhikkhu kasmā kilesavasena evarūpe niyyānikasāsane ukkanthasi, porānakapanditā samiddhe dvādasayojanike Surundhananagare rajjam kārentā devaccharapatibhāgāya itthiyā saddhim satta vassasatāni ekagabbhe vasantā indriyāni bhinditvā lobhavasena na olokesun" ti vatvā a. ā.:

A. Kāsiraṭṭhe Surundhananagare Kāsirājār. kāresi, tassa n' eva putto na dhītā ahosi. So attano deviyo "putte patthethā" 'ti āha'. Tadā Bo. Brahmalokā cavitvā tassa' aggamahesiyā kucchimhi' nibbatti. Ath' assa mahājanassa hadayam vaḍḍhetvā jātabhāvena Udayabhaddo' ti nāmam karimsu. Kumārassa pādacāram' caraṇakāle añño pi satto Brahmalokā cavitvā tass' eva rañño aññatarāya' deviyā kucchimhi kumārikā hutvā nibbatti, tassâpi Udayabhaddā' ti nāmam karimsu. Kumāro vayappatto sabbasippe o nipphattim

¹ Bd -tīti.

Cs yeva, Bd ca.

Bd ahamewa.

Bd adds pa na.

Bd dhammadevaputtajā.

Bd add ekain.

Bd omits ā.

Bd sīti.

Bd add pabbajitvā.

Ck surundana.

Bd adds aggamahesī pi rañīo. vacanam sampaticchitvā tathā akāsi tassā sīlatejena.

Bd rañīo.

Bd -ismim.

Ck -varam, Bd pāda corr. to pādatā, Bs padasā.

Cks -rā.

Cks -rā.

Cks -ismim.

Bd adds akāsi tassā sīlatejena.

Cks -ismim.

Cks -ismim.

Bd pāda corr. to pādatā, Bs padasā.

Cks -rā.

Cks -ismim.

Bd -bhaṭā.

Bd -bhaṭā.

Bd -bhaṭā.

Bd -bhaṭā.

Cks -ismim.

Cks -ismim.

pāpuņi, jātibrahmacārī pana ahosi, supinantenâpi' methunadhammam na jānāti, nāssa kilesesu cittam allīyi. puttam' rajje abhisincitvā "nātakāni 'ssa paccupatthāpessāmîti" sāsanam pesesi. Bo. "na mayham rajjen' attho, kilesesu cittam me na allīvatîti" patikkhipitvā punappuna vuccamāno 5 rattajambunadamayam itthirupam karetva "evarupam itthim labhamano rajjam paticchissamîti " matapitunnam pesesi. tam suvannarūpakam sakala-Jambudīpam pariharāpetvā tathārūpam itthim alabhantā Udayabhaddam alamkaritvā tassa santike thapesum, sā tam suvanņarūpam 6 abhibhavitvā atthāsi. 10 Atha tesam anicchamānānam neva vemātikabhaginim Udayabhaddhakumārim aggamahesim katvā B-am rajje abhisincimsu. Tel pana dve pi brahmacariyavāsam eva vasimsu. Aparabhāge mātāpitunnam accayena B. rajjam kāresi. Ubho ekagabbhe vasamanâpi lobhavasena indriyāni bhinditvā aññamaññam na 15 olokesum, api 10 kho pana "yo amhesu pathamataram kalam karoti so nibbattatthānato āgantvā 'asukatthāne 'smîti' ārocetū" 'ti sangaram' akamsu. Atha kho B. abhisekato sattavassasataccayena kālam akāsi. Añño rājā nâhosi, Udayabhaddāya eva 12 ānā pavatti, amaccā rajjam anusāsimsu. B. 20 pi Tāvatimsabhavane Sakkattam patvā yasamahantatāya sattāham anussaritum nasakkhi. Iti so manussagananaya sattavassasataccayena āvajjitvā "Udayabhaddharājadhītaram 13 dhanena vīmamisitvā sīhanādam nadāpetvā ' dhammam desetvā sangaram mocetvā āgamissāmîti" cintesi. Tadā kira manus- 25 sānam dasavassasahassāyukālo ahosi15. Rājadhītā16 tam divasam rattibhage supihitesu 17 dvaresu thapite arakkhe sattabhūmakapāsādavaratale 18 alamkatasirigabbhe ekikā 19 niccalā at-

Bd-napi.
 Bd na tassa.
 Ck putte.
 Bd -kānissa corr. to -kāpissa.
 Bd sampaţi-.
 Bd -rūpakam.
 Bd nesam.
 Cks udayaku-.
 Bd adds pi.
 Bd adds ca.
 Bd samk-.
 Bd -bhaţāyeva.
 Bd -bhaţam-.
 Bd naţā-, Ck vadā-.
 Bd hoti.
 Bd adds pi.
 Bd pihi-.
 Bd -mi-.
 Bd adds va.

tano sīlam āvajjamānā nisīdi. Atha Sakko suvaņņamāsakapūram ekam suvaņņapātim ādāya āgantvā sayanagabbhe yeva pātu bhavitvā ekamantam thito tāya saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

5 1. Ekā nisinnā suci saññatūrū pāsādam āruyha aninditangī, yācāmi tam kinnaranettacakkhu: im' ekarattim ubhayo vasemā 'ti. 37.

Tattha suciti sucivatthanivatthā, saññatūrū ti suṭṭhuṭhapitaūrū iriyā10 patham saṇṭhapetvā sucivatthā ekikā va nisinnāsîti vuttam hoti, aninditangîti
pādantato yāva kesantā aninditasarīrā paramasobhaggappattasarīrā ti, kinnaranettacakkhū 'ti tīhi maṇḍalehi pañcahi ca pasādehi upasobhitattā kinnarānam
nettasadisehi cakkhūhi samannāgate, ime karattin ti imam ekarattim ajja imasmim alamkatasayanagabbhe ekato vaseyyāmā 'ti yācati.

- Tato rājadhītā dve gāthā abhāsi:
 - Ukkinnantaraparikham² dalhamattālakotthakam²
 rakkhitam khaggahatthehi duppavesam idam puram. 38.
 - n. Daharassa yuvino câpi āgamo ca na vijjati,
 atha kena nu vannena sangamam icchase mayā ti. 39.
- Tattha ukkinnantaraparikhan 6 ti idam dvādasayojanikam Suruu-dhanapuram antarantarā udakaparikhānam kaddamaparikhānam sukkhaparikhānan 7 ca ukkinnattā 6 ukkinnantaraparikham 9, daļhamaṭṭālakoṭṭḥakan 10 ti thirehi aṭṭālakehi dvārakoṭṭhakehi ca samannāgatam, khaggahatthehi tā vudhahatthehi dasahi yodhasahassehi rakkhitam, duppavesam idam puran ti idam sakalapuram pi tassa anto māpitam mayham nivāsapuram 11 pi ubbayam 12 kassaci pavisitum na sakkā, āgamo cā 13 'ti idha imāya velāya taru-ņassa vā yobbanappattassa vā thāmasampannayodhassa vā añāassa vā mahantam pi paṇṇākāram gahetvā āgacchantassa āgamo nāma n'atthi, sañgaman ti atha tvam kena kāraņena imāya velāya mayā saha samāgamam 14 iechasi 15.
- 30 Atha Sakko catuttham gatham aha:

Bd kesaggā.
 Ck ukkinn.
 Bd okkinn.
 Bd okkinn.
 Bd okkinn.
 Bd okkinn.
 Bd okkinn.
 Ck va.
 Bd vā.
 Ck ukkinn.
 Bd okkinn.
 Ck va.
 Bd okkinn.
 Bd o

20

4. Yakkho 'ham asmi kalyāṇi, āgato 'smi tamantikam', tvam mam nandaya' bhaddan te, puṇṇakamsam dadāmi te. 40.

Tass' attho: kalyāṇi sundaradassane, aham ev' eko² devaputto devānubhāvena⁴ idhâgato, tvam ajja mam ⁵ nandaya tosehi, aham te imam suvaṇṇamāsakapuṇṇam ⁶ suvaṇṇapātini ² dadāmîti.

Tam sutvā rājadhītā pancamam gātham āha:

5. Devam va yakkham atha vā manussam na patthaye Udayam aticca-m-aññam, gacch' eva tvam yakkha mahānubhāva, mā c' assu gantvā punar āvajitthā 'ti. 42

Tass' attho: aham devarāja devam vā yakkham vā Udayam atikkamitvā annam na patthemi, so tvam gacch' eva, mā idha aṭṭhāsi', na me tayā ābhatena paṇṇākārena attho, gantvā ca māssu imam ṭhānam punar āvajitthā 'ti.

So tassā sīhanādam sutvā athatvā gatasadiso hutvā tat- 15 th' ev' antarahito 10 atthāsi. So punadivase tāyam ava velāya suvannamāsakapūram rajatapātim ādāya tāya saddhim sallapanto chattham gātham āha:

6. Yā sā¹¹ ratī uttamā¹² kāmabhoginam yamhetu sattā visamam caranti¹³ mā tam ratim jiyi tuvam sucimhite¹⁴, dadāmi te rūpiyam kamsapūran ti. 42.

Tass' attho: bhadde rājadhīte yā esā kāmabhogisattānam 15 rati sumethunam 16 kāmarati nāma uttamarati yassā ratiyā 17 kāraņā sattā kāyaduccaritādivisamam caranti tam ratim tvam bhadde sucimhite manāpahasite mā jīyi, aham 95 pi āgacchanto na tucchahattho āgato, hiyyo suvaņņamāsakapūram suvaņņapātim āharim ajja rūpiyapātim 18, imam te aham rūpiyapātim suvaņņapūram dadāmīti.

Rājadhītā cintesi: "ayam kathāsallāpam labhanto punappunâgamissati, na dāni tena saddhim kathessāmîti" sā kiūci

Bd tavantike, Bf bhavantike.
 Bd nandassa, Bf nandassu.
 Bd omits ev.
 Bd devatānu.
 Cks mama.
 Cks -kam.
 Cks evannamāsakapunņa.
 Ck āha.
 Bd āga.
 Ck Bd va.
 Bd tattheva an.
 Bd omits ev.
 Bd omits ev.
 Bd svan.
 Bd tattheva an.
 Bd omits ev.
 Bd omits ev.
 Bd svan.
 Bd omits ev.
 Bd

na kathesi. Sakko tassā akathanabhāvam' natvā tatth' ev' antarahito' thatvā' punadivase tāyam eva velāya lohapātim kahāpaṇapūram ādāya "bhadde' mam kāmaratiyā santappehi, imam te kahāpaṇapūram lohapātim dassāmîti" āha. Tam disvā rājadhītā sattamam gātham āha:

- 7. Nārī naro nijjhapayam' dhanena ukkamsatī yattha karoti chandam, vipaccanīko tava devadhammo paccakkhato thokatarena esîti. 43
- Tass' attho: bho purisa tvam jalo, naro hi nāma nārim kilesaratikāraņā dhauena nijjhāpento saññapento yat'ha nāriyā chandam karoti tam ukkamsati vauņetvā thometvā bahutarena dhauena palobheti, tuyham pan' eso devasabhāvo vipaccanīko, tvam hi mayā paccakkhato thokatarena esi paṭhamadivase suvaṇṇapūram suvaṇṇapātim āharitvā dutiyadivase suvaṇāram lohapātim āharasîti.

Tam sutvā M., bhadde rājakumāri, aham chekavāņijo, na niratthakena attham nāsemi, sace tvam āyunā vā vaņņena vā vaḍḍheyyāsi aham te paṇṇākāram vaḍḍhetvā āhareyyam, tvam pana parihāyas eva, tenâham pi dhanam parihāpemîti"
so vatvā tisso gāthā abhāsi:

- a. Āyuñ ca vaṇṇañ ca manussaloke nihiyyati manujānam sugatte, ten' eva vaṇṇena dhanam 'o pi tuyham nihiyyati, jiṇṇatarâsi ajja. 44.
- Evam me pekkhamānassa rājaputti yasassini hāyat' eva tato vanno ahorattānam accaye. 45.
- 10. Iminā ca¹¹ tvam vayasā¹¹ rājaputti sumedhase brahmacariyam careyyāsi, bhiyyo vannavatī siyā ti. 46

Tattha nihiyyatiti parissāvane āsittaudakam viya parihāyati, manussao lokasmim hi sattā jīvitena vaņņena cakkhupasādādīhiti dine dine parihāyant' eva 13,

Be skatana-, Ce akathata-, Be akathita-, Be akathita-, Be adds tvam. Be Be nijjhā-. Be nijthā-. Be adds suvannapūram. Be sakko. Ce -rī. Be nāmemi. Ce - ne. 11 Be va. 12 Ce vasasā. Ce - yateva.

15

20

iņņatarāsîti mama paṭhamam āgatadivase pavattam hi te āyum ¹ hiyyodivasam na pāpuṇi, kuṭhāriyā chinnam viya tatth' eva nirujjhi, hiyyo pavattam ajjadivasam na pāpuṇi, hiyyo ³ kuṭhāriyā chinnam viya ⁴ nirujjhi, tasmā ajja jiṇṇatarâsi ³ jātā, e v a m m e ti tiṭṭhatu hiyyo ca paramaho ⁶ ca, ajj' eva pana mayham evam pekkhamānassa 7 pekkhamānassi eva, hāy at' eva tato vaṇṇo ahorattānam accaye ti ito paṭṭhāya pana ⁶ rattimdivesu vītivattesu ahorattānam accayena apaṇṇattikabhāvam eva gamissasīti ⁰ dasseti, iminā cā¹o 'ti tasmā bhadde sace tvam iminā va vayena ¹¹ imasmim suvaṇṇavaṇe sarīre jarāya avilutte yeva seṭṭhacariyam careyyāsi¹² pabbajitvā samaṇadhammam kareyyāsi¹⁵ bhiyyo vaṇṇavatī siyā¹⁴ atirekataravaṇṇā¹⁵ bhaveyyāsīti.

Tato rājadhītā itaram gātham āha:

11. Devā na jīranti 16 yathā manussā, gattesu tesam valiyo na honti, pucchāmi tam yakkha mahānubhāva 17: katham na 18 devānam sarīradeho ti. 47.

Tattha sarīradeho ti sarīrasamkhāto deho devānam sarīram katham na Jīrati, idan tam aham ¹⁹ pucchāmīti vadati.

Ath' assā kathento Sakko itaram gātham āha:

12. Devā na jīranti yathā manussā, gattesu tesam valiyo na honti, suve suve bhiyyataro va tesam dibbo ca vanno vipulā ca bhogā ti. 48.

Tattha yathā manussā ti yathā manussā jīrantā ²⁰ rūpena vaṇṇena bhogena cakkhupasādādīhi ca jīranti na evam devā, tesam ²¹ gattesu valiyo pi na santi, maṭṭakañcanapaṭṭam eva vaṇṇasarīrem ²² hoti, suve suve ti divase ²⁵ divase, bhi yyataro vā 'ti atirekataro va tesam 'dibbo ca vaṇṇo vipulā ca bhogā honti, manussesu hi ²⁸ rūpaparihāni ²⁴ cirajātabhāvassa ²⁵ sakkhi, devesu ²⁶ atirekarūpasampatti atirekaparivārasampatti ca ²⁷, evam aparihānadhammo nāma ²⁸

¹ Cks - u. 2 Bd - ampi. 3 Bd adds va. 4 Bd adds tattheva. 5 Bd - rāpi. 6 Bd parato 7 Bd omits pe-. 6 Bd omits pa-, 9 Ck - tīti. Bd bhavissatīti. 10 Bd vā. 11 Cks upāyena. 12 Bd vadeyyāsīti. 18 Bd - sīti. 14 Bd adds ti. 15 Bd - ī, Cks - tarā-. 16 Cks jīyanti, Bd jinanti, Bf jiranti. 17 Bd - vam. 18 Cks - nu. 19 Bd idam aham tam. 20 Ck - tī. 21 Bd adds hi. 22 so Cks ; Bd mathakancanapatta-veņayamevasarīram. 23 Cs bhī. 24 Cs rupa-, Bd rūpam-. 25 Bd ciramjāti-. 26 Bd pasakkhi-. 27 Bd adds hoti. 28 Bd nāmesa.

90

devaloko, tasmā tvam jaram apatvā ¹ va nikkhamitvā pabbaja ², evam parihāniyas abhāvā manussalokā muccitvā ² aparihāniyas abhāvam evarūpam devalokam gamissas îti.

Sā devalokassa vaṇṇaṁ sutvā gamanamaggaṁ pucchantī itaraṁ gātham āha:

18. Kim sū 'dha bhītā janatā anekā, maggo ca nekāyatanam 'pavutto, pucchāmi tam yakkha mahānubhāva: katthatthito paralokam na bhāye ti. 49.

Tattha kim sū dha bhītā ti devarāja ayam khattiyādibhedā anekā
10 janatā kimbhītā kassa bhayena parihāniyasabhāvā manussalokā devalokam na
gacchatīti pucchati, maggo ti devalokagāmimaggo, idha pana kin ti āharītvā
ko ti pucchā kātabbā, ayam h ettha attho: nekatitthāyatanavasena paṇḍitehi
pavutto devalokamaggo tha kataro ti vuttam hoti, katthaṭṭhito ti paralokam
gacchanto katarasmin magge thito na bhāyatīti.

Ath' assā kathento Sakko itaram gātham āha:

14. Vācam manañ ca paṇidhāya sammā kāyena pāpāni akubbamāno bavhannapānam ' gharam āvasanto saddho mudū samvibhāgī vadaññū sangāhako sakhilo sanhavāco (III. 262) etthatthito paralokam na bhāye ti. 50.

Tass' attho: bhadde Udaye vācam manaū ca sammā ṭhapetvā kāyena pi pāpāni akaronto ime dasakusalakammapathe samādāya vattanto bahū aunapāne bahū vā 13 deyyadhamme ghare vasanto 'dānassa vipāko atthîti' saddhāya samannāgato muducitto dānasamvibhāgatāya 13 samvibhagī 15, pabbajitā bhikkhāya caramānā vadanti 16 nāma paccayadānena tesam tassa vādassa jānanato vadanīū, catūhi sangahavatthūhi sangāhako 17, piyavāditāya sakhilo, maṭṭavacanatāya 19 saṇhavāco', ettha etthake 19 guṇarāsimhi ṭhito paralokam gacchanto na bhāyatîti.

Tato rājadhītā' tassa vacanam sutvā thutim karontī' itaram gātham āha:

15. Anusāsasi mam yakkha yathā mātā yathā pitā, uļāravanna² pucchāmi: ko nu tvam asi subrahā ti. 51.

Tass' attho: yathā mātāpitaro |puttake anusēsanti tathā mam anusāsasi, 5 uļāravaņņa 4 sobhaggappattarūpa 5 ko nu si tvan ti 6 accuggatasarīro 7 ti.

Tato B. itaram gatham aha:

16. Udayo 'ham asmi kalyāni sangaratthā dhâgato, āmanta kho tam gacchāmi, mutto 'smi tava sangarā' ti. 52.

Tass' attho: kalyāṇadassane aham purimabhave tava sāmiko Udayo nāma 10 Tāvatimsabhavane Sakko hutvā nibbatto, idhāgacchanto na kilesavasenāgato, tam vīmamsitvā 10 pana samgaram 11 mocessamīti samgaratthāya 11 pubbe samgarassa 11 katattā āgato 'smi, idāni tam āmantevā gacchāmi, mutto 'smi tava samgarā 11 ti.

Rājadhītā assasitvā 12 "sāmi, tvam Udayabhaddarājā" ti as- 15 sudhārāya pavattamānāya 13 "aham tumhe 14 vinā vasitum na sakkomi, yathā tumhākam santike vasāmi tathā mam anu-sāsathā" 'ti vatvā itaram gātham āha:

- 17. Sace kho tvam Udayo si 15 samgaratthā 16 idhâgato anusāsa mam rājaputta yathâssu puna sangamo ti. 53. 90 Atha nam anusāsanto 17 catasso gāthā abhāsi:
- 18. Adhipatatī ' vayo khaņo tath' eva, thānam n' atthi dhuvam, cavanti sattā, parijīyati addhuvam sarīram, Udaye mā pamāda, carassu dhammam. 54.

19. Kasiņā 19 pathavī dhanassa pūrā ekass' eva siyā anaūñadheyyā, tañ câpi jahāti avītarāgo, Udaye mā pamāda, carassu dhammam. 55.

95

Bd adds tam.
 all three MSS.- ti
 Cs-am.
 Cs-am.
 Bs-pam.
 Bd asi.
 Bd tvam evam.
 Cks-rā.
 Cs-rathā, Bd samkarattā.
 Bd adds ca.
 Bd samkarattā.
 Bd asāsaetvā.
 Bd -dhārā - mānā.
 Bd -ehi.
 Cks omit si.
 Cs samgarathā.
 Bd sangarathā.
 Bd adds mahāsatto.
 Bd all four MSS. -ti.
 Cks kasina.

- 90. Mātā ca pitā ca¹ bhātaro ca bhariyā yâpi¹ dhanena hoti kītā te câpi jahanti aññamaññam, Udaye mā pamāda, carassu dhammam. 56.
- 21. Kāyo parabhojanan ti ñatvā samsāre sugatī ca³ duggatī ca³ ittaravāso ti jāniyā, Udaye mā pamāda, carassu dhamman ti. 57.

Tattha ad h i p a t a t î ti ativiya patati sîgham atikkamati, v a y o ti pathamavayadi 10 tividho pi, khano 4 tathe vā 5 'ti uppādatthitibhangakhano pi tath' eva adhipatati 6, ubhayenapi 7 bhadde imesam sattanam ayusamkharo nama sighasotanadi 8 viya anivattanto sigham atikkamatiti dasseti, thanam natthiti uppannasamkhārā 10 abhijjitvā titthantū 'ti patthanāya pi tesam thānam nāma n' atthi, evam ekamsen eva Buddham Bhagavantam ādim katvā sabbe pi sattā cavanti, dhuvam 15 maranam, addhuvam jîvitan ti evam maranasatim bhavehîti dîpeti, parijî yatîti idam suvannavannam sarīram jīrat' eva , evam jānāhi, māpa māda 'ti tasmā tvam Udayabhadde mā pamādam āpajji, appamattā hutvā dasakusalakammapathadhammam carābîti, kas i ņā ti sakalā, e kass' e v ā ti yadi ekass' eva ranno va tasmim ekasmim ñeva 17 anaññādhīnā 18 assa, tam câpi 14 ja hāti a vītarāgo ti tanhāvasiko puggalo ettakena pi yasena atitto maranakale avitarago va tam vijahati, evam tanhaya apūraņīyabhāvam 15 janāhiti dīpeti, te vapiti mātā puttam putto mātaram pitā puttam putto pitaram bhātā bhaginim bhaginī bhātaram bhariyā sāmikam sāmiko bhariyan ti ete aññamaññam jahanti 18, nana honti, evam sattānam vinābhāvam jānāhîti dipeti, parabhojanan ti vividhānam kākādīnam parasat-95 tānam bhojanam, ittaravās o ti yā esā imasmim samsāre manussabhūtā sugati 17 ca tiracchānabhūtā duggati 17 ca etam ubhayam pi ittaravāso ti jānitvā mā pamāda, carassu dhammam, imesam sattānam nānāṭhānato šgantvā ekaṭ țhâne samagamo paritto, ime sattă appakam eva kălam ekato vasanti, tasmā appamattā hohîti.

so Evam M. tassā ovādam adāsi. Sāpi tassa dhammakathāya pasīditvā thutim karontī sosānagātham āha:

¹ C^{ks} omit ca. ² Bd cāpi, Bf bhariyāpi. ³ Bd -tiūca. ⁴ Bd si. ⁵ C^{ks} omit vā. ⁶ Bd ati. ⁷ C^{ks} udayenā ti. ⁸ Bd -sotā-. ⁹ C^{ks} -mīti. ¹⁰ Bd -nā-. ¹¹ Bd omits va, ¹² Bd yeva. ¹⁸ C^k amnāadhītā corr. to anamnāadhītā, Bd avinā, C^s atannēvadhītā. ¹⁴ C^{ks} vāpi, Bd tathāpi in the place of tam cāpi. ¹⁵ C^{ks} āp- ¹⁶ Bd paja-. ¹⁷ C^{ks} -tiyan. ¹⁸ all three MSS. -ti.

15

29. Sādhu bhāsat' ayam' yakkho: appam maccāna jīvitam, kasirañ ca parittañ ca tañ ca dukkhena samyutam, sâham ekā pabbajissāmi hitvā Kāsim Surundhanan ti. 58.

Tattha sādhū 'ti 2 appam maccāna jīvitan ti bhāsamāno ayam devarājā sādhu bhāsati, kimkāraņā: idam bi kas ir anī ca dukkham assādarahitam par itt anī 5 ca na bahukam ittarakālam, sace hi kasiram pi samānam dīghakālam pavatteyya parittakam pi 4 samānam sukham bhaveyya vatteyya 5, idam pana kasirañ c' eva parittañ ca sakalena vattadukkhena samyutam zannītam sa sahan ti sā ahan . Surundhanan ti Surundhananagarañ ca Kāsiraṭṭhañ 9 ca chaḍḍetvā 10 ekikā pabbajissāmīti āha.

B. tassa ovādam datvā sakatthānam eva gato. Sapi punadivase amacce rajjam paticchāpetvā attano 11 nagare yeva ramanīye uyyāne isipabbajjam pabbajitvā dhammam caritvā āyupariyosāne Tāvatimsabhavane B-assa pādaparicārikā hutvā nibbatti.

S, i. dhammadesanam ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne ukkaņthitabhikkhu sotāpattiphale patitthahi): "Tadā rājadhītā Rāhulamātā ahosi, Sakko pana aham evā" 'ti. Udayajātakam.

5. Pānīyajātaka.

Mitto mittassā 'ti. Idam S. J. v. kilesaniggaham ā. 20 k. Ekasmim hi samaye Savatthi-vasino pancasata gihi sahayaka Tathāgatassa dhammadesanam sutvā pabbajitvā upasampannā antokotisanthäre vasantä addharattasamaye kämavitakkam vitakkesum, sabbam hetthävuttanayen' eva vitthäretabbam. Bhagavato änattiyä panåyasmatā Anandena bhikkhusamighe sannipatite S. paññattāsane 25 nisīditvā anodissakam katvā "kāmavitakkam vitakkayitthā" 'ti avatvā sabbasangahikavasen' eva "bhikkhave kileso khuddako nama n' atthi, bhikkhunā nāma uppannuppannā 12 kilesā niggahetabbā va 12, porānakapanditā anuppanne Buddhe kilese niggahetvā paccekabodhinānam ' ' pattā" ti vatvā a. ā.:

8

80

¹ Ck -sathayam, Cs -satatiyam, Bdf -satiyam. 2 Bd adds bhadde. 3 Bd omits pi. 4 Bd adds ca. 6 Cks vaddheyya. 6 Cks vaddha-. 7 Bd -yuttam. 8 Bd -nīhitam. Bd kāsikara-. 10 Che chaddhe-. 11 Bd anto. 12 Bd uppanna. 13 Bd omits va. 14 Bd -buddha-.

A. B. Br. r. k. Kāsiratthe ekasmim gāmake dve sahāyakā¹ pānīyatumbāni ādāya khettam gantvā ekamante thapetvā khettam kottetvā pipāsitakāle āgantvā pānīyam Tesu eko pānīyatthāya āgantvā attano pānīyam 5 rakkhanto itarassa tumbato pivitvā sāyam arannā nikkhamitvā nahāyitvā thito "atthi nu kho me kāyadvārādīhi ajja kinci pāpam katan" ti upadhārento thenetvā pānīyassa pītabhāvam disvā samvegappatto hutvā "ayam tanhā vaddhamānā mam apāyesu khipissati, imam kilesam nigganhissāmîti" pānīyassa 10 thenetvā pītabhāvam ārammaņam katvā vipassanam vaddhetvā paccekabodhiñānam nibbattetvā patiladdhañānam avajjanto Atha nam itaro nahāyitvā utthito "ehi samma gharam gacchāmā" 'ti āha. "Gaccha tvam, mama gharena kiccam n' atthi, paccekabuddhā nāma mayan" ti. "Pacceka-15 buddhā nāma tumhādisā hontîti". "Atha kīdisā hontîti". "Dvangulakesa kasayavatthavasana" Uttarahimavante Nandamulakapabbhare vasantîti". So sīsam paramasi, tam khanam yev' assa gihilingam antaradhayi, surattadupattam nivattham eva, vijjullatāya sadisam kāyabandhanam baddham 20 alattakapātalavannam uttarāsangacīvaram ekamsakatam eva, meghavannam pamsukulacivaram amse 10 thapitam eva, bhamaravanno mattikāpatto 11 vāmamsakūte 12 laggito va ahosi, so ākāse thatvā dhammam desetvā uppatitvā Nandamūlakapab-Aparo pi Kāsigāme 13 yeva kuţumbiko bhāre yeva otari. 25 āpaņe nisinno ekam purisam attano bhariyam ādāya gacchantam disvā tam uttamarūpadharam itthim indriyāni bhinditvā oloketvā puna cintesi: "ayam me lobho vaddhamāno apāyesu khipissatîti" samviggamānaso vipassanam vaddhetvā paccekabodhiñānam nibbattetvā ākāse thito dhammam desetvā

¹ Bd -yā. ² Ck khothetvā, Cs kotthetvā. ³ Bd adds so. ⁴ Bd -laddhaguṇam. ⁵ Cks -jjento. ⁶ Bd has added na. ⁷ Bd adds nam. ⁸ Bd vatthaniva-. ⁹ Bd -pa-. ¹⁰ Bd amsakuţe. ¹¹ Bd -ka-. ¹² Bd vāma am-. ¹² Bd kāsika gā-.

Nandamūlakapabbhāram eva gato. Kāsigāmavāsino veva dve, pitāputtā ekato maggam patipajjimsu, atavimukhe vaº corā thitā honti, te pitāputte labhitvā puttam gahetvā "dhanam āharitvā tava puttam gaņhā" i pitaram vissajjenti, dve bhātaro labhitvā kanittham gahetvā jettham 5 vissajjenti, ācariyantevāsike labhitvā ācarivam gahetvā antevāsikam vissajjenti, antevāsiko sippalobhena dhanam āharitvā ācariyam ganhitvā gacchati. Atha te pitāputtā tattha corānam thitabhāvam natvā "tvam mam 'pitā' ti mā vadi, aham pi tam' 'putto' ti na vakkhāmîti" katikam katvā corehi 10 gahitakāle "tumhe aññamaññam kim hothā" 'ti puţţhā "na kiñci homā" 'ti sampajānamusāvādam karimsu. Tesu atavito nikkhamitvā sāyam nahāyitvā thitesu putto attano sīlam sodhento tam musavadam disva "idam papam vaddhamanam apāyesu khipissati, imam kilesam nigganhissāmîti" 15 mam vipassanam vaddhetvā paccekabodhiñānam nibbattetvā ākāse thito pitu dhammam desetvā Nandamūlakapabbhāram eva gato. Kāsigāmake veva pana eko gāmabhojako māghātam kārāpesi, atha nam balikammakāle mahājano sannipatitvā āha: "sāmi mayam migasūkarādavo māretvā vakkhānam balikammam karissāma, balikammakālo eso" ti. "Tumhākam pubbekaraņaniyamen' eva karotha" 'ti. Manussa bahum panatipatam So bahum macchamamsam disvā "ime manussā ettake pāne mārentā mam' ekassa vacanena mārayimsū" 'ti kukkuccam katvā vātapānam nissāya thitako va vipassanam 25 vaddhetvā paccekabodhiñānam nibbattetvā ākāse dhammam desetvā Nandamūlakapabbhāram eva gato. Aparo pi Kāsiratthe 'o yeva gāmabhojako majjavikkayam vāretvā "sāmi, pubbe imasmim kāle surāchano 11 nāma hoti, kim karomā" 'ti mahājanena vutte 12 "tumhākam porāņakaniyāmen' 80

10 Bd kāsikara-. 14 Ck -chano, Ce -pāņo. 18 Bd -o.

Bd aparo pi kāsikagā-.
 Bd ca.
 Cks mama.
 Bd omits tam.
 Bd -yitā.
 Bd aparo pi kāsikagāme.
 Bd adds ca.
 Bd mamevekassa.
 Bd adds va.

80

karothā" 'ti āha. Manussā chanam katvā suram pivitvā kalaham karontā hatthapāde bhinditvā sīsam bhinditvā kanne chinditvā bahudande bajjhimsu. Gāmabhojako te disvā cintesi: "mayi ananujānante" ime etam dukkham na vindeyyun" so ettakena kukkuccam katvā vipassanam vaddhetvā paccekaboddhiñānam nibbattetvā "appamattā hothā" 'ti ākāse thatvā dhammam desetvā Nandamülakapabbhāram eva gato. Aparabhage pañca paccekabuddha bhikkhacaratthaya Baranasidvāre otaritvā sunivatthā supārutā pāsādikehi abhikkamādīhi 10 pindāya carantā rājadvāram pāpuņimsu. Rājā te disvā va pasannacitto rājanivesanam pavesāpetvā 5 pāde gandhatelena makkhetvā panītena khādaniyena bhojaniyena parivisitvā ekamantam nisīditvā "bhante tumhākam pathamavaye pabbajjā sobhati, imasmim vaye pabbajjantā kāmesu 15 ādīnavam passittha, kim vo ārammanam ahosîti" pucchi. tassa kathenta6

- Mitto mittassa pānīyam adinnam paribhunjisam², tena pacchā vijigucchim tam pāpam pakatam mayā, mā puna akaram pāpam tasmā pabbajito aham. 59.
- Paradārañ ca disvāna chando me udapajjatha, tena pacchā vijigucchim tam pāpam pakatam mayā, mā puna akaram pāpam tasmā pabbajito aham.
 60.
 - s. Pitaram me mahārāja corā agaņhum kānane, tes' āham pucchito jānam aññathā nam viyākarim, tena pacchā -pe-. 61.
 - Pāṇātipātam akarum somayāge upaṭṭhite, tes' āham samanuññāsim, tena pacchā vijigucchim -pe-. 62.
 - Surāmerayamadhukā ye janā patham' āsu no bahunnam te anatthāya majjapānam akappayum,

¹ Bd bhañjitvā. ² C^{ks} anu-. ³ Bd adds vātapānam nissāya thitako va. ⁴ C^{s} P^{a} -. ⁵ Bd -setvā. ⁶ Bd adds gāthamāhamsu. ⁷ C^{ks} -jiyam, Bdf -jissam. ⁸ $Bd^{s}f$ upapajj-.

tes' āham samanuñāsim,
tena pacchā vijigucchim tam pāpam pakatam mayā,
mā puna akaram pāpam tasmā pabbajito ahan ti 63.
imā patipātiyā pañca gāthā abhāsimsu.

Rājāpi ekamekassa vyākaraņam sutvā "bhante ayam s pabbajjā tumhākam eva anucchavikā" ti thutim akāsi.

Tattha mitto mittassā 'ti 'mahārāja aham ekassa mitto hutvā tassa mittassa santakam pānīyam iminā nāma niyāmena paribhuñjim, tasmā ti yasmā puthujjanā nāma pāpam akaram pāpan ti tam pāpam ārammanam katvā pabbajito 'mhîti, chando ti mahārāja 10 iminā nāma niyāmena mama paradāram disvā kāme chaudo uppajji, agan hun ti gaņhimsu², jānan ti tesam corānam aham aham hotīti pucchite jānanto yeva na kiūci hotīti añūathā vyākāsi, somayāge ti navachande uṭṭhite somayāgam nāma yakhabalim karimsu, tasmim upaṭṭhite, samanuñāsin ti samanuñāo āsim, surāmerayamadhukā ti piṭṭhasurādim suraū ca pup- 15 phāsavādimerayaū ca pakkamadhu viya madhuram mañūamānā, ye janā paṭhamāsuno ti ye no gāme janā paṭhamam evarūpā āsum ahesum, bahunnam te ti te ekadivasam ekasmim chaņe ii patte bahunnam anatthāya majjapānam kappayimsu 12.

Rājā tesam dhammam sutvā pasannacitto cīvarasāṭake 20 ca bhesajjāni ca datvā paccekabuddhe uyyojesi. Te pi tassa anumodanam katvā tatth' eva agamamsu. Tato paṭṭhāya rājā vatthukāmesu viratto anapekho 18 hūtvā nānaggarasabhojanam bhuñjitvā itthiyo anālapitvā 14 anoloketvā virattacitto uṭṭhāya sirigabbham pavisitvā nisinno setabhittiyam kasiṇaparikammam 25 katvā jhānam nibbattesi. So jhānappatto kāme 15 garahanto

s. Dhi-r-atthu subahū kāme duggandhe bahukanṭake ye aham¹⁴ patisevanto na labhim tādisam sukhan ti 64. gātham āha.

Tattha bahukanṭake ti bahupaccāmitte, ye han¹⁷ ti ye¹⁸ aham, ayam 80 eva vā pāṭho, tādisan ti etādisam kilesarahitajhānasukham.

¹ Bd paccekabuddhā imā. ² Bd pāpakammam. ³ Bd ag-. ⁴ Bd ayam. ⁵ Bd emits ayam. ⁶ Bd -to. ⁷ Bd yakkham-. ³ Bd -um. ⁹ Cks yo no, Bd ye janā. ¹⁰ Cks gāmajanā. ¹¹ Cks -no. ¹³ Bd ak-. ¹³ Bd -pekkho. ¹⁴ Cks -petvā. ¹⁵ Cks -mam. ¹⁶ Bd yomāham, Bf yo ayam. ¹¹ Cs ye ahan, Bd yo māham. ¹⁸ Bd yo.

Ath' assa aggamahesī "ayam rājā paccekabuddhānam dhammakatham sutvā ukkanthitarūpo amhehi saddhim akathetvā sirigabbham pavittho, pariganhissāmi tāva nan" ti cintetvā sirigabbhadvāram gantvā dvāre thitā ranno kāme garahantassa udānam sutvā "mahārāja, tvam kāme garahasi, kāmasukhasadisam nāma sukham n' atthîti" kāme vannentī tiaram gātham āha:

- 7. Mahassādā sukhā kāmā, n' atthi kāmaparam sukham, ye kāme patisevanti saggan te upapajjare ti. 65.
- Tattha mahassādā ti mahārāja ete kāmā nāma mahāsssādā, ito uttarim aññam sukham n' atthi, kāmasevino hi apāye anupagamma sagge nibbattantīti attho.

Tam sutvā B. tassā "nassa vasali, kim kathesi, kāmesu sukham nāma kuto", vipariņāmadukkhā hi ete" ti garahanto sesagathā abhāsi:

- s. Appassādā dukkhā kāmā, n' atthi kāmaparam o dukham, ye kāme patisevanti nirayan te upapajjare. 66.
- 9. Asi 11 yathā sunisito nettimso va supāyiko 18 sattîva urasî khitto 13 kāmā dukkhatarā 14 tato. 67.
- o 10. Añgārānam va jalitam kāsum sādhikaporisam 15 phālam va divasamtattam — kāmā dukkhatarā tato. 68.
 - 11. Visam yathā halāhalam telam ukkatthitam' yathā tambalohavilīnam va— kāmā dukkhatarā tato ti. 69.

Tattha nettimso ti nikkaruņo, idam pi ekassa khaggassa nāmam, duk95 khatarā 17 ti evam jalitangārakāsum vā divasantattam phālam vā paṭicca yam
dukkham uppajjati tato pi kāmā yeva dakkhatarā ti attho, anantaragāthāya:
yathā etāni visādīni dukkhāvahanato dukkhāni evam kāmāpi dukkhā, tam pana
kāmadukkham itarehi dukkhehi dukkhataran ti attho.

¹ Bd adds ahosi. ³ Bd adds va. ³ Cks -mam. ⁴ all three MSS. -ti. ⁵ Bd mahāssā. ⁶ Bdf kāmā. ⁷ Cks -me. ⁸ Bd adds atthi. ⁹ Bd omits hi. ¹⁰ Bd kāmā. ¹¹ Ck āsim, Cs āsi. ¹² Bd -yito. ¹² Ed -ā. ¹⁴ Ck -ram, Cs -ran. ¹⁵ Bd vātikapodisam, Bf sākhitaporisam. ¹⁶ so Cks; Bdf telam pakkudhitam. ¹⁷ Cks -ran.

Evam M. deviyā dhammam desetvā amacce sannipātetvā "bho amaccā tumhe rajjam paṭipajjatha¹, aham pabbajissāmîti" vatvā mahājanassa rodantassa paridevantassa² uṭṭhāya ākāse ṭhatvā ovādam datvā anilapathen' eva Uttarahimavantam gantvā ramaṇīye padese assamam māpetvā isipabbajjam 5 pabbajitvā āyupariyosāne Brahmaloka-parāyano ahosi.

S. i. d. ā. "bhikkhave, kileso khuddako nāma" n' atthi, appamattako pi paṇḍitena niggahetabbo yevā" 'ti vatvā saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne pañcasatā bhikkhū arahatte patiṭṭhahimsu): "Tadā paccekabuddhā parinibbāyimsu, devī Rāhulamātā ahosi, rājā 10 pana aham evā" 'ti. Pānīyajāta'kam.

6. Yuvanjayajātaka.

Mittāmaccaparibbūļhan ti. Idam S. J. v. mahābhinik-khamanam ā. k. Ekadivasam hi dhammasabhāyam sannipatitā bhikkhū "āvuso sace Dasabalo agāram ajjhāvasissa sakalacakkavāļa- 15 gabbhe cakkavattirājā abhavissa sattaratanasamannāgato catuiddhīhi samiddho parosahassaputtaparivāro, so evarūpam sirivibhavam pahāya kāmesu dosam disvā aḍḍharattasamaye Channasahāyo Kanthakam āruyha nikkhamitvā Anomanadītīre o pabbajitvā chavassāni dukkarakārikam katvā sammāsambodhim patto ti Satthu gunakatham sahāyamsu. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva Tathāgato o mahābhinikkhamanam nikkhanto, pubbe pi dvādasayojanike Bārānasinagare rajjam pahāya nikkhanto yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. Rammanagare Sabbadatto nāma rājā ahosi. Ayam hi Bārānasī Udayajātake Surundhananagaram nāma jātam 13 Cullasutasomajātake Sudassanam nāma Soņanandajātake 13 Brahmavaddhanam 14 nāma Khandahālajātake Puppha-

¹ Bd pattechhatha. ² Bd -sseva. ² Bd nāma khuddako. ⁴ Bd repeats san-.

⁶ Bd -vassissam. ⁶ Bd -vissam. ⁷ Bd -iddhi. ⁸ Bd chanda-. ⁹ Bd kantha-.

¹⁰ Bd -mā-. 11 Bd tathā- idāneva, 12 Bd -tā 13 Cks sona-. 14 Cks -nī.

vatī nāma¹, imasmim pana Yuvanjayajātake Rammanagaram nāma ahosi, evam assā' kadāci kadāci nāmam parivattati'. Tattha Sabbadattarañño puttasahassam ahosi. Yuvañjayassa nāma jetthaputtassa uparajjam adāsi. So ekadivasam pāto va 5 rathavaram āruyha mahantena sirivibhavena uyyānakīļam gacchanto rukkhaggatinaggasākhaggamakkatakasuttajālādīsu muttājālākāre nalagge ussāvabindum disvā "samma sārathi kin nām' etan" ti pucchitvā "etam" deva himasamaye patanaussāvabindū nāmā" 'ti sutvā divasabhāgam uyyāne kīlitvā sāyanhakāle 10 paccagacchanto te adisva "samma sarathi, kaham te 10 ussavabindū, na te idāni passāmîti" pucchi. "Deva te suriye uggacchante sabbe va'' chijjitvā 12 pathaviyam pavisantîti 18". Tam 14 sutvā samvegappatto hutvā "imesam sattānam jīvitasamkhārāpi tinagge ussāvabindusadisā. mayā vyādhijarāma-15 ranehi apīliten' eva matāpitaro āpucchitvā pabbajitum vattatîti" ussāvabindum eva ārammanam katvā āditte 15 viva tayo bhave passanto attano geham agantvā 16 alamkatapatiyattāya vinicchayasālāya nisinnassa pitu santikam eva gantvā pitaram vanditvā ekamantam thito pabbajjam yācanto

 Mittāmaccaparibbūļham aham vande rathesabham, pabbajissam mahārāja¹⁷, tam devo anumaññatū 'ti 70. pathamam gātham āha¹⁹.

Tattha paribbūļhanti parivāritam, tam devoti¹⁹ mama pabbajjam devo anujānātū 'ti attho.

Atha nam rājā vārento 20 dutiyam gātham āha:

 Sace te ūnam kāmehi aham paripūrayāmi te yo tam himsati vāremi, mā pabbaji¹¹ Yuvanjayā 'ti 71.

¹ Bd adds sankhabrahmanajātake molini nāma, ² Cks assa. ³ Bd -vattīti. ⁴ Cs ttha. ⁶ Bd yudhañ- throughout. ⁶ Bd adds divase divase mahādānam pavattesi evam gacchante kāle bodhisatto. ⁷ Bd etc. ⁸ Bd -nakamus-, Cs -nahimabhindū. ⁹ Cks pacchā-. ¹⁰ Bd etc. ¹¹ Bd omits va. ¹² Bd bhijjitvā. ¹³ Bd patantīti. ¹⁴ Cks omit tam. ¹⁵ Bd -o. ¹⁶ Cks gantvā. ¹⁷ Bk -jissa ma-. Bd -jissāmaham rāja, Bf -jisso. ¹⁸ Cks omit p. g. āha. ¹⁹ Bd adds tam. ²⁰ Bd nivā-. ²¹ Cks -jii, Bd -aja, Bf -jia.

15

Tam sutvā kumāro tatiyam gātham āha:

a. Na m' atthi ūnam kāmehi, himsitā me na vijjati, dīpañ ca kātum icchāmi yam jarā nâbhikīratîti. 72.

Tattha dīpañcā 'ti tāta n' eva mayham kāmehi ūnam atthi na mam himsitā koci vijjati, aham pana paralokagamanāya attano patiṭṭham kātum icchāmîti, kīdisam : yam jarā nābhikīrati na viddhamseti tam aham kātum icchāmi, amatamahānibbānam gavesissāmi, na me kāmehi attho, anujāna mam mahārājā 'ti vadati. Iti punappuna kumāro pabbajjam yāci. rājā mā pabbajā 'ti vārasi .

Tam attham āvikaronto S. upaddhagātham āha: 4.4 Putto vā pitaram yāce pitā vā puttam orasan ti.

Tattha vākāro sampiņdanattho, idam vuttam hoti: evam bhikkhave putto ca pitaram yācati pitā ca orasam puttam yācatīti.

Sesam upaddhagātham rājā āha:

4.6 Negamo vacate tāta: mā pabbaja Yuvanjayā 'ti. 73.

Tass' attho: ayam te tāta nigamavāsī mahājano yācati, nagarajano pi: mā sram pabbajīti".

Kumāro puna pi

5. Mā mam deva nivāresi pabbajantam rathesabha, māham kāmehi sammatto jarāya vasam anvagū ti 74. 20 imam gātham āha.

Tattha vasamantagū⁸ ti māham¹⁰ kāmehi sammatto pamatto jarāya vasagāmī¹¹ nāma homi, vaṭṭadukkham pana khepetvā yathā sabbaññūṭañāṇapaṭivijihanako¹² homi tathā mam olokehîti adhippāyo.

Evam vutte rājā appaṭibhāno 1 ahosi, mātā pan assa 35 "putto te devi pitaram pabbajjam anujānāpetîti" sutvā "kim tumhe kathethā" 'ti nirussāsena 1 mukhena sovaṇṇasivikāya 1 nisīditvā sīgham vinicchayaṭṭhānam gantvā yācamānā chaṭṭham gātham āha:

s. Aham tam tāta yācāmi, aham putta nivāraye, ciran tam daṭṭhum icchāmi, mā pabbaji 16 Yuvañjayā 'ti. 75.

¹ Bd janā. ² Bd himsanto. ³ Cks -sā. ⁴ Bd -tīti yam dipam jarā nābhikirati. ⁵ Cks -eti. ⁶ Ck tegāmo. ⁷ Bd -jāti. ⁶ Cks antagū. ⁹ Bd pañcamam, ¹⁰ Bd mā aham. ²¹ all three MSS, -mi. ¹² Cks -nam pa-. ¹³ Bd -no. ¹⁴ Cks nira-. ¹⁵ Bd su-. ¹⁶ Bdf -jja.

Tam sutvā kumāro sattamam gātham āha:

7. Ussāvo va tiņaggamhi suriyass' uggamanam pati evam āvu manussānam, mā mam amma nivāraye ti. 76.

Tass' attho: amma yathā tiņagge ussāvabindu suriyass' uggamanam¹ pati thātum asakkoti³ paṭhavim patati evam imesañ ca⁵ sattānam jīvitam parittam tāvakālikam aciraṭṭhitikam, evarūpe lokasannivāse⁴ katham su⁵ tvam ciram mam passissasi, mā mam nivērehîti.

Evam vutte pi sā punappuna yāci yeva. Tato M. pitaram āmantetvā atthamam gātham āha:

s. Taramānā imam yānam āropentu rathesabha, mā me mātā tarantassa antarāyakarā ahū ti. 77.

Tass' attho: tāta rathesabha imam mama ⁶ mātaram taramānā purisā sovaņņasivikāyānam ⁷ āropentu. mā me jātijarāvyādhimaraņakantāram tarantassa atikkamantassa mātā antarāyakarā ahū ti.

- Rājā puttassa vacanam sutvā "gaccha bhadde tava sivikāya nisīditvā Rativaddhanapāsādam yeva abhirūhā" 'ti āha. Sā tassa vacanam sutvā thātum asakkontī nārīganaparīvutā gantvā pāsādam āruyha "kā" nu kho puttassa pavattîti" vinicchayadvāram olokentī atthāsi. B. pi mātu gatakāle puna pitaram yāci. Rājā tam patibāhitum asakkonto "tena hi tāta tava manam matthakam pāpehi, pabbajāhîti "anujāni". Anuññātakāle B-assa kanittho Yudhitthilakumāro nāma pitaram vanditvā "tāta mayham pi pabbajjam anujānāthā" 'ti anujānāpesi. Ubho pi bhātaro pitaram vanditvā kāme pahāya mahājanaparīvutā vinicchayato nikkhamimsu. Devī shama oloketvā "mama putte pabbajite Rammanagaram tuccham bhavissatîti" paridevamānā gāthadvayam shan:
 - Abhidhāvatha, bhaddan te, suññam hessati Rammakam ¹⁷,
 Yuvañjayo anuññāto Sabbadattena rājinā. 78.

¹ Bd -yassa ug-. ² Bd na sak-. ⁸ Bd -sam, omitting ca. ⁴ Ck -so, Cs -so corr. to -se. ⁵ Bd omits su. ⁶ Cks omit mama. ⁷ Bd su-. ⁸ all three MSS, -ti. ⁹ Cks ko. ¹⁰ Cks omit pu-. ¹¹ all three MSS, -jjāhīti, Bd adds rājā. ¹² Bd adds rājā. ¹³ Bd -ham, omitting pi. ¹⁴ Cks -to. ¹⁵ Bd adds pi. ¹⁶ Cs Bd gāthā-. ¹⁷ Cks -ko, Bd -nam.

10. Y' āhu settho sahassassa yuvā kancanasannibho so 'yam kumāro pabbajito kāsāyavasano baliti'. 79.

Tattha abhidhāvathā 'ti parivāretvā thitanāriyo sabbā vegena dhāvathā 'ti āṇāpeti, bhaddante ti etam gantvā bhaddam tava hotū 'ti vadatha', Rammakan' ti Rammanagaram sandhāyāha, yāhu seṭṭho ti yo' rañño 5 puttasahassassa seṭṭho ahosi so', pabbajito ti pabbajjāya gacchantam sandhāy' evam āha.

B. pi na tāva pabbajati, so hi mātāpitaro vanditvā kaniṭṭhaṁ Yudhiṭṭhilakumāraṁ gahetvā nagarā nikkhamma
mahājanaṁ nivattetvā ubho pi Himavantaṁ pavisitvā mano- 10
ramaṭṭhāne assamapadaṁ katvā isipabbajjaṁ pabbajitvā jhānābhiññaṁ nibbattetvā vanamūlaphalādīhi yāvajīvaṁ yāpentā Brahmaloka-parāyanā ahesuṁ.

Tam attham osane abhisambuddhagatha 10 dīpeti:

11. Ubho kumārā pabbajitā Yuvanjayo ca Yudhiṭṭhilo
pahāya mātāpitaro sangam chetvāna maccuno ti. 8

Tattha maccuno ti Mārassa, idam vuttam hoti: bhikkhave Yuvanjayo Yudhiṭṭhilo ti¹¹ te ubho pi kumārā mātāpitaro pahāya Mārassa santakam rāgadosamohasangam bhinditvā¹² pabbajitā ti.

S. i. d. ā. ¹³ "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Tathāgato rajjam so chaḍḍetvā ¹⁴ pabbajito yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum, Yudhiṭṭhilakumāro Ānando ¹⁵. Yuvañjayo aham evā" 'ti. Yuvañjayajātakam ¹⁶.

7. Dasarathajātaka.

Etha Lakkkhaņa Sītā cā 'ti. Idam S. J. v. ekam mata- 35 pitikam ¹⁷ kutumbikam ā, k. So hi pitari kālakate sokābhibhūto sabbakiccāni pahāya sokānuvattako ¹⁸ ahosi. S. paccūsasamaye lokam olokento tassa sotāpattiphalūpanissayam disvā punadivase Sāvatthiyam piņdāya caritvā katabhattakicco bhikkhū uyyojetvā ekam pacchāsama-

Cks balo ti.
 Bd -ti.
 Cks -ko, Bd -kam.
 Cks omit yo.
 Cks omit so.
 Cks -ttha.
 Bd adds bhātaro.
 Bd -ramme thāne.
 Bd -etvā.
 Bd othan.
 Bd adds saccāni pākāsetvā.
 Cks chaddhe.
 Bd adds ahosi.
 Cfr. The Dasaratha-Jātaka by V. Fausbell 1871.
 Bd adds va.

nam gahetvā tassa geham gantvā vanditvā nisinnam madhuravacanena ālapanto "socasi upāsakā" 'ti vatvā "āma bhante pitusoko mam bādhatīti" vutte "upāsaka porāṇakapaṇḍitā aṭṭha¹ lokadhamme tatvato³ jānantā pitari kālakate appamattakam pi sokam na karimsū" 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Dasaratha-mahārājā nāma agatigamanam pahāya dhammena rajjam kāresi. Tassa solasannam itthisahassānam jetthikā aggamahesī dve putte ekañ ca dhītaram vijāvi, jetthaputto Rāmapandito nāma ahosi, dutivo Lakkhana-10 kumāro nāma, dhītā Sītā devī nāma. Aparabhāge aggamahesī kālam akāsi. Rājā tassā kālakatāya ciram' sokavasam gantvā amaccehi saññāpito tassā kattabhaparihāram katvā aññam aggamahesitthāne thapesi. Sā rañño piyā ahosi manāpā. Sāpi aparabhāge gabbham ganhitvā laddhagabbhaparihārā puttam 15 vijāyi, Bharatakumāro ti 'ssa nāmam karimsu. Rājā puttasinehena "bhadde, varam te dammi, ganhāhîti" āha. Sā gahitakam katvā thapetvā kumārassa satthavassakāle rājānam upasamkamitvā "deva, tumhehi mayham puttasssa varo dinno, idāni 'ssa nam' dethā" 'ti āha. "Ganha bhadde" ti. "Deva 20 puttassa me rajjam dethā" 'ti, Rājā accharam paharitvā "nassa vasali, mayham dve puttā aggikkhandhā viya jalanti, te mārāpetvā tava puttassa rajjam yācasîti" tajjesi. Sā bhītā sirigabbham pavisitvā aññesu¹ divasesu rājānam punappuna rajjam eva yāci. Rājā tassā tam varam adatvā va cintesi: "mātugāmo nāma 25 akataññū mittadūbhī, ayam me kūṭapannam vā kūṭalañcam vā katvā putte ghātāpeyyā "' 'ti so putte pakkosāpetvā tam attham ārocetvā: "tāta tumhākam idha vasantānam antarāyo pi bhaveyya, tumhe sāmantarajjam vā araññam vā gantvā mama dhūmakāle āgantvā kulasantakam rajjam ganheyyāthā 1011 'ti vatvā puna nemittake 11 so pakkosāpetvā attano āyuparicchedam pucchitvā, aññāni dvādasa

Bd athavidhe.
 Bd tatthato.
 Cs tatthassa.
 Oks jetthakā.
 Bd cirataram.
 Bd varam.
 Bd adds pi.
 Cks -bhi, Bd -dubbhi.
 Cks -yyasī.
 Ck
 -yyathā, Cs ganhethā.
 Bd ni-.

vassāni pavattissatīti1" sutvā "tāta ito dvādasavassaccayena āgantvā chattam ussāpeyyāthā 344 'ti āha. Te "sādhū" 'ti vatvā pitaram vanditvā rodantā pāsādā otarimsu. Sītā devī "aham pi bhātikehi saddhim gamissāmîti" pitaram vanditvā rodantī3 nikkhami. Te tayo pi mahājanaparivārā nikkhamitvā mahājanam 5 nivattetvā anupubbena Himavantam pavisitvā sampannodake sulabhaphalāphale padese assamam māpetvā phalāphalena yāpentā vasimsu. Lakkhanapandito pana 5 Sītā ca Rāmapanditam yācitvā "tumhe amhākam pitutthāne thitā, tasmā assame yeva hotha, mayam phalaphalam aharitva tumhe posessama" 'ti 10 patiññam ganhimsu. Tato patthāya Rāmapandito tatth' eva hoti, itare phalāphalam āharitvā tam patijaggimsu. tesam phalaphalena yapetva vasantanam Dasarathamaharaja puttasokena navame samvacchare kālam akāsi. Tassa sarīrakāretvā devī attano puttassa Bharatakumārassa 15 "chattam ussāpethā" 'ti āha. Amaccā pana "chattasāmikā araññe vasantîti" na adamsu . Bharatakumāro "mama bhātaram Rāmapanditam arannā 10 anetva chattam ussapessamîti" panca rājakakudhabhandāni gahetvā caturanginiyā senāya tassa vasanaţthavam patva avidure khandhavaram nivasetva 10 katipayehi 11 20 amaccehi saddhim Lakkhanapanditassa ca Sītāya ca araññam gatakāle assamapadam pavisitvā assamapadadvāre sutthuthapitakañcanarūpakam 13 viya Rāmapanditam nirāsamkam 18 sukhanisinnam upasamkamitvā vanditvā ekamantam thito rañño pavattim ārocetvā saddhim amaccehi pādesu patitvā rodi. Rāmapaņdito 95 n' eva soci na rodi14, indriyavikāramattam pi 'ssa nâhosi. Bharatassa pana roditvā nisinnakāle sāyanhasamaye itare dve phalaphalam adaya agamimsu. Ramapandito cintesi: "ime daharā, mayham viya pariganhanapannā etesam n' atthi,

¹ so all three MSS. ² C^{ks} -yyathā. ³ all three MSS. -ti. ⁴ Bd adds nagarā. ⁵ Bd ca. ⁴ C^{ks} -ro. ⁷ C^{ks} -le. ⁶ Bd nād-. ⁹ Bd -ñato. ¹⁰ C^{ks} nivāretvā. ¹¹ Bd -pā-. ¹² Bd omits suṭṭhu. ¹³ C^k nirāsakam, Bd nirāsankam. ¹⁴ Bd Paridevi.

sahasā 'pitā vo' mato' ti vutte sokam dhāretum' asakkontānam hadayam pi tesam phaleyya', upāyena te udakam otāretvā etam pavattim sāvessāmīti". Atha nesam purato ekam udakaṭṭhānam dassetvā "tumhe aticirena āgatā, idam vo daṇḍakammam hotu: imam udakam otaritvā tiṭṭhathā" 'ti upaḍḍhagātham tāva āha:

1.º Etha Lakkhana Sītā ca ubho otarathôdakan ti.

Tass' attho: etha Lakkhana Sîtā ca, āgacchantu4, ubho pi otaratha imam udakan ti.

Te ekavacanena otaritvā aṭṭhaṁsu. Atha nesaṁ taṁ 10 pavattiṁ ārocento sesaṁ upaḍḍhagātham āha:

1.b Evâyam Bharato āha: rājā Dasaratho mato ti. 81.

Te pitu matasāsanam sutvā va visanīnā ahesum. Puna pi nesam kathesi, puna visinīnā ahesun ti evam yāvatatiyam visanītam patte te amaccā ukkhipitvā udakā niharitvā thale nisīdāpetvā laddhassāsesu tesu sabbe annamanīnam roditvā paridevitvā nisīdimsu. Tadā Bharatakumāro cintesi: "mayham bhātā Lakkhanakumāro bhaginī ca Sītā devī pitu matasāsanam sutvā va sokam sandhāretum na sakkonti, Rāmapandito pana na socati na paridevati, kin nu kho tassa asocanakāranam, po pucchissāmi nan" ti so tam pucchanto dutiyam gātham āha:

9. Kena Rāma ppabhāvena o socitabbam na socasi, pitaram kālakatam sutvā na tam pasahate dukhan ti. 82.

Tattha pabhāvenā 'ti ānubhāvena, na tam pasahate' i evarūpam dukkham kena kāraņena tam na pīļeti, kim te asocanakāraņam, kathehi tāva 25 nan 13 ti.

Ath' assa Rāmapaṇḍito attano asocanakāraṇam kathento¹⁴
s. Yam na sakkā pāletum ¹⁵ posena lapatam ¹⁶ bahum
sa¹⁷ kissa viññū medhāvī attānam upatāpaye. 83.

Cks te.
 Bd sandhā.
 Ck phā.
 6 so Cks; Bd -ta.
 Bd -ñi.
 6 Bd omits thale ni.
 Cks omit tesu.
 6 Bd pitussa.
 Cks cassa.
 10 Bd sabhāvens.
 11 Bd pi sahate.
 12 all three MSS. dukkhan.
 13 Bd no.
 14 Bd adds āha.
 15 Bd nipā.
 16 Bf labatam, Cks lapitam.
 17 Bd tam.

- Daharā ca hi vuddhā¹ ca ye bālā ye ca paṇḍitā aḍḍhā c¹ eva daliddā ca sabbe maccuparāyanā.
 84.
- Phalānam iva pakkānam niccam papatanā bhayam evam jātānam maccānam niccam maranato bhayam.
- Sāyam eke na dissanti pāto diṭṭhā bahujjanā³,
 pāto eke na dissanti sāyam ditṭhā bahujjanā. 86.
- 7. Paridevayamāno ce kañcid attham udabbahe sammūļho himsam attānam kayira c'enam vicakkhaņo. 87.
- Kiso vivanno bhavati himsam attānam attano, na tena petā pālenti, niratthā paridevanā.
 88.
- 9. Yathā saranam ādittam vārinā parinibbaye evam pi dhīro sutavā medhavī paņdito naro khippam uppatitam sokam vāto tūlam va dhamsaye. 89.
- 10. Eko va macco acceti, eko va jāyate kule, saññogaparamā tv-eva¹ sambhogā sabbapāṇinam. 90. 15
- 11. Tasmā hi dbīrassa bahussutassa sampassato lokam imam parañ ca aññāya dhammam hadayam manañ ca sokā mahantâpi na tāpayanti. 91.
- 12. So 'ham' dassañ ca bhokkhañ ca' bharissāmi 10 ca ñātake, 20 sesam sampālayissāmi, kiccam evam' 11 vijānato ti 92. imāhi gāthāhi aniccatam pakāsesi.

Tattha pāletun ti rakkhitum, lapatan 19 ti lapantānam, idam vuttam hoti: tāta Bharata yam sattānam jīvitam 13 bahum pi vippalappantānam 14 purisānam ekenāpi 15 mā upacchijjīti na sakkā rakkhitum so dāni mādiso aṭṭha 95 lokadhamme tatvato 16 jānanto viñūū medhāvī paṇḍito maraṇapariyosānajīvitesu 17 sattesu 18 kissa attānam upatāpaye, kimkāraṇā anupakārena 19 sokadukhena attānam santāpeyyā 'ti, daharā cā 'ti gāthā 'maccu nām' esa tāta Bharata n'

Ck uddhā, Bdbuddhā.
 Bf patanato, Cks papatato.
 Bd bahūjanā.
 Bd ki-.
 Ce Bf -rā.
 Cs ve- corr. to ce-, Bd vedam.
 Cks -paramattheva.
 Ck aham.
 Bd gottanca, Bf yasanca bhoganca.
 Ck bhariyā, Cs bharisa.
 Bd orliap.
 Bd -napi.
 Cks -ato, Bd tattato.
 Cks -nejī-.
 Ck adds matesu.
 Bd anupatāpayena.

eva suvannarūpakasadisānam daharānam khattiyakumārakādīnam na vuddhippattānam mahāyodhānam na bālānam puthujjanasattānam na buddhādīnam paņditānam na cakkavattiādīnam issarānam na nirasanavasanānam 1 daliddānam 2 lajjati3, sabbe p' ime sattā maccuparāyanā maranamukhe sambhaggā bhavanti yeva' 'ti dassanattham vuttas, papatana ti papatanatos, idam vuttam hoti: yathā tāta Bharata pakkānam phalānam pakkakālato paţṭhāya idāni vaņṭā chijjitvā patissanti idāni patissantīti patanato bhayam 8 niccam dhuvam ekamsikam eva bhavati⁹ evam āsankaniyabhāvato¹⁰ evamjātānam¹¹ maccānam pi ekamsikam yeva maranato bhayam 12, na h' atthi 18 so khano va layo va 14 yattha tesam maranam 10 na 15 asamkitabbam bhaveyya 'ti, sayan ti vikale, imina rattibhage ditthanam divasabhage 16 divasabhage ca ditthanam rattibhage adassanam dipeti, kañcidatthan 16 ti pitā me putto me ti ādīhi pari devayamān o ce 28 poso sammmūļho attānam himsanto kilamanto appamattakam pi attham āhareyya, kayira cetam 19 viccakkhaņo ti²⁰ atha paņģito puriso²¹ paridevam kareyya, yasmā pana²² 15 paridevanto matam vā ānetum annam vā tassa vaddhim kātum na sakkoti tasmā uiratthakatta paridevitassa paṇḍitā na paridevanti 33, attānam attano ti attano attabhāvam sokaparidevadukkhena himsanto, na tenā 'ti tena paridevena paralokam gatā sattā na pālenti na yāpenti, niratthā ti tasmā tesam matasattānam ayam paridevanā niratthakā, saraņan ti nivāsageham, idam vuttam hoti: yathā on pandito puriso attano vasanagāre āditte 24 muhuttam pi vosānam anāpajitvā. 25 ghatasatena ghatasahassena vārinā nam²⁶ nibbāpayat'eva evam dhiro uppa**tita**m sokam khippam 38 nibbāpaye, tūlam viya ca vāto yathā thātum 38 na sakkoti evam dhamsaye viddhamsayeyyā 29 'ti attho, eko va macco ti ettha tāta Bharata ime sattā kammassakā nāma, tathā hi ito paralokam gacchanto satto eko va acceti²⁰ 95 atikkamati, khattiyadikule jayamano pi eko va gantva jayati, tattha tattha pana ñātimittasamyogavasena ayam me pitā ayam ³¹ mātā ayam ³¹ mitto ti sam yogaparamā tv-eva sambhogā sabbapāņinam, paramatthena paua tīsu³² bhavesu kammassakā ve te sattā ti attho 32, tas mā ti yas mā tesam 34 sattānam ñātimittasamyogam ⁸⁶ nātimittaparibhogam ³⁶ thapetvā ito param aññam n'atthi 80 tasmā sampassato³⁷ iman ca paran ca lokam nānābhāvavinābhāvam eva sammā passato 88, añ ñ ay a dhamman ti atthavidhalokadhammam janitva, hadayam

¹ Ck nirasavasa-, Bds nidhanānam. 2 Bd daliddādīnam. 3 Cks lajjā tt. 4 Cks sam-, Bd bhaggapalibhaggā. 5 Cks vuttam. 6 Ck patanato. 7 Bd adds hi. 8 Bd tesam. 9 Cks bhavanti, Bd bhayanti. 10 Bd anāsamkaniyato. 11 Bd evajā-. 12 Ck bhaye. 13 Bd natthi. 14 Cks add yā. 15 Bd omits na. 16 Cks omit di-, 17 Bd kiñcid-. 16 Bd -devamāno va. 19 Cs kayirā me tam, Bd kayira ve dam. 20 Cks omit ti. 21 Bd adds evam. 22 Cs na. 23 Bd -tīti. 24 Cks -tto. 25 Ck pajjitvā, Cs pacchitvā corr. to āditte mahantam pi vosānam anāpajjitvā. 28 Bd omits nam. 27 Bd khippameva. 28 Bd santhitum. 29 Cs Bd -seyyā. 20 Ck accayeti. 31 Bd adds me. 32 Bd adds pi. 32 Cks omit attho-34 Bd tasmā etesam. 35 Ck -samvegam. 36 Bd -gamattam. 37 Bd adds ti. 38 Cks -anto.

manañ cā 'ti' idam ubhayam pi cittass' eva nāmam, idam vuttam hoti:

Lābho alābho ayaso yaso ca (vol. III, 98, cfr. Alwis, Sidath S. CVI.)

nindā pasamsā ca sukhañ ca dukkham,
ete aniccā manujesu dhammā,

mā soca, kim socasi Poṭṭhapādā 'ti
imesam aṭṭhannam lokadhammānam yena tena ² cittena ñāyanti ³ (—?) tassa ca ⁴
aniccatam ñātvā ṭhitassa dhīrassa pitiputtamaraṇādivatthukâpi ³ mahantā ⁴ sokā
hadayam na tāpayantīti ², etam vā aṭṭhavidham lokadhammam ñātvā ṭhitassa
hadayavatthuñ ca manañ ca mahantâpi sokā na tāpayantīti evam ettha ⁶ attho
daṭṭhabbo, soham dassañ ca bhokkhañ cā ॰ 'ti gāthāya: tāta Bharata
andhabālasattānam viya mama rodanam paridevanam nāma nânucchavikam ¹o,
aham pana pitu accayena tassa ṭhāne ṭhatvā kapaṇādīnam ¹¹ dānam ṭhānantarārahānam ṭhānantaram yasārahānam yasam dassāmīti, pitarā me paribhuttanayena
issariyam bhuūjissāmi, ñātake ¹² posessāmi, avasesañ ca attano ¹³ parijanādikam
janam pālayissāmi ¹⁴, dhammikasamaṇabrāhmaṇānam dhammikarakkhāvaraṇaguttim karissāmīti, evam hi vijānato paṇḍitapurisassa anurūpakiccan ¹⁵
ti attho.

Parisā imam 16 Rāmapaņditassa aniccatāpakāsanim dhammadesanam sutvā nissokā ahosi 17. Tato Bharatakumāro Rāmapaņditam vanditvā "Bārāņsirajjam paṭicchathā" 'ti āha. 30 "Tāta Lakkhaṇañ ca Sītadeviñ ca gahetvā gantvā rajjam anusāsathā" 'ti. "Tumhe pana devā" 'ti. "Tāta, mama pitā 'dvādasavassaccayenāgantvā 16 rajjam kareyyāsîti 19 mam avoca, aham idān' eva gacchanto tassa vacanakaro nāma na homi 20, aññāni pana 21 tīņi vassāni atikkamitvā āgamissāmîti". "Etta-25 kam kālam ko rajjam kāressatîti". "Tumhe karothā" 'ti. "Na mayam kāressāmā" 'ti. "Tena hi yāva mama āgamanā 11 imā pādukā kāressantîti" attano tiṇapādukā omuñcitvā adāsi. Te tayo pi janā pādukā gahetvā paṇḍitam 23 vanditvā mahājanaparivutā Bārāṇasim agamamsu. Tīṇi samvaccharāni pādukā so rajjam kāresum. Amaccā tiṇapādukā rājapallamke thapetvā aṭṭam vinicchinanti, sace dubbinicchito hoti pādukā añña-

Cks cāpi, Bd mananti.
 Bd keuaci.
 Bd paññāyanti.
 Bd omits ca.
 Bd -kā.
 Cs Bd -tāpi.
 Bd bhāsayantīti.
 Bd pētha.
 Bd dayañca gottañcā.
 Bd na anu-.
 Bd adds dānarahānam.
 Bd adds ca.
 Bd anto.
 Bd anto.
 Bd -na āg-.
 Bd kā-.
 Bd nāhosi.
 Bd pālessāmi.
 Bd mamāgamanā.
 Bd rāmapa-.

maññam patihaññanti¹, tāya saññāya puna vinicchinanti, sammāvinicchitakāle pādukā nissaddā sannisīdanti. Paņdito² tiṇṇam samvaccharānam accayena araññā nikkhamitvā Bāraṇasinagaram patvā uyyānam pāvisi. Tassâgatabhāvam³ ñatvā kumārā amaccaparivutā uyyānam |gantvā Sītam aggamahesim katvā ubhinnam pi abhisekam karimsu⁴. Evam abhisekappatto M. alamkatarathe thatvā mahantena parivārena nagaram pavisitvā padakkhiṇam katvā Sucandakapāsādavarassa mahātalam abhiruyha⁵ tato paṭṭhāya soļasa vassasahassāni⁶ dhammena rajjam kāretvā² saggapadam⁴ pūresi.

12. Dasa vassasahassāni saṭṭhi vassasatāni ca kambugīvo mahābāhu Rāmo rajjam akārayîti 93. ayam abhisambuddhagāthā tam attham dīpeti.

Tattha kambugīvo ti suvanņalingasadisagīvo 10, suvanņam hi kambun 11 ti vuccati.

S. i. d. ā. j. s. (Saccapariyosāne kuṭumbiko sotāpattiphale patiṭṭhahi 12): "Tadā Dasarathamahārājā Suddhodanamahārājā ahosi. mātā Mahāmāyā, Sītā 12 Rāhulamātā, Bharato Anando, Lakkhaņo Sāriputto, parisā Buddhaparisā, Rāmapandito aham evā" 'ti. Da-20 sarathajātakam 14.

8. Samvarajātaka.

Jānanto no mahārājā 'ti. Idam S. J. v. ekam ossaṭṭhaviriyam bhikkhum ā. k. So kira Sāvatthivāsikulaputto Satthu dhammadesanam sutvā pabbajitvā' ācariyupajjhāyavattam pūrento ubhayāni pātimokkhāni paguņāni katvā paripuņņapañcavasso "kammaṭṭhānam gahetvā araññe vasissāmîti" ācariyupajjhāye āpucchitvā Kosalaraṭṭhe ekam paccantagāmam gantvā tattha iriyāpathe pasannehi

Cks -ati.
 Bd rāmapa-.
 Bd tassa āgamanabhā-.
 Bd akamsu.
 Bd sodasa-.
 Bd adds ayuhapariyosāne.
 Bd saggapūram.
 Bd pakāseti.
 Bd suvaņņā-, Ck -līhasagīvo, Cs -liñgasadisigīvo.
 Bd kambu.
 Bd -patithāsi.
 Bd devīsītā.
 Bd bharatarāmajā-.
 Bd adds laddhupasanpado.
 Bds pasanna.

manussehi pannasalam katva upatthiyamano vassam upagantva yunjanto ghatanto vayamanto accaraddhena viriyena temasam kammatthanam bhavetva obhasamattam pi uppadetum asakkonto cintesi: "addhā-m-aham 2 Satthārā desitesu catūsu puggalesu padaparamo, kim me arannavasena" 'ti Jetavanam gantva "Tathagatassa rupasirim passanto madhuram dhammadesanam sunanto vītināmessāmīti" so viriyam ossajitva tato nikkhamanto anupubbena Jetavanam gantva acariyupajihayehi c' eva sanditthasambhattehi ca agamanakaranam puttho tam attham kathetvā tehi 4 "kasmā evam akāsîti" garahitvā Satthu santikam netvā ..kim bhikkhave anicchamanam bhikkhum anayittha" 'ti vutte "ayam 10 bhante viriyam ossajitvā agato" ti arocite S. "saccam kirā" 'ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "kasmā bhikkhu viriyam ossaji", imasmim hi sasane nibbiriyassa kusitapuggalassa aggaphalam arahattam nama n' atthi, araddhaviriya c' imam dhammam aradhenti, tvam kho pana pubbe viriyavā ovādakkhamo ten' eva kāranena 13 Bārānasiranno puttasatassa sabbakanittho pi hutvā panditānam ovāde thatvā setacchattam patto sîti" vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Samvarakumāro nāma puttasatassa kanniṭṭho ahosi. Rājā "ekekam puttam sikkhitabbayuttakam o sikkhāpethā" 'ti ekekassa amaccassa adāsi. Samvarakumārassa o ācariyo amacco Bodhisatto ahosi pandito vyatto rājaputtassa pitiṭṭhāne thito. Amaccā sikkhitasikkhite rājaputte rañno dassesum. Rājā tesam janapadam datvā uyyojesi. Samvarakumāro sabbasippe nipphattim patvā Bodhisattam pucchi: tāta sace mam pitā janapadam peseti kim karomîti". "Tāta, 25 tvam janapade diyyamāne tam agahetvā 'deva aham sabbakaniṭtho, mayi pi gate tumhākam pādamūlam tuccham hessati aham pādamūle yeva vasissāmîti' vadeyyāsîti". Ath' ekadivasam Samvarakumāram vanditvā ekamantam ṭhitam 'trājā pucchi: "kim tāta sippam te niṭṭhitan" ti. "Āma devā" so 'ti. "Tuyham janapadam vārehîti's. "Deva tumhākam pāda—

Bd -tento.
 Bd addhā aham.
 Cs -ajji- corr. to -aji-, Bd -ajji-.
 Bd saccan, omitting bhante.
 Bd -ajji.
 Bd omits pi.
 Bd adds pi.
 Bd adds sikkham.
 Bd pati-.
 Cks kim tāta.
 Bd bhavissati.
 Bd nisinnam.
 Bd demīti.

mūlam tuccham bhavissati, pādamūle veva vasissāmîti1". Rājā tussitvā "sādhū" 'ti sampaticchi. Tato' pattbāya rañno pādamule yeva hutva Bodhisattam pucchi: "tāta añnam kim karo-"Rājānam ekam purāņauyyānam vacāhîti". mîti". 5 "sādhū" 'ti uyyānam yācitvā tattha jātakehi pupphaphalehi nagare issarajanam samganhitvā puna "kim karomîti" pucchi. "Tāta rājānam āpucchitvā antonagare bhattavetanam tvam eva dehîti". So tathā katvā antonagare kassaci kinci ahāpetvā' bhattavetanam datvā puna Bodhisattam pucchitvā rā-10 jānam vinnāpetvā antonivesane dāsaporisānam pi assānam pi balakāyassâpi vaţţam 10 aparihāpetvā adāsi, tirojanapadehi 11 āgatānam dūtānam 13 nivesanatthānādīni vānijānam sumkāni 13 sabbakaranīyāni attanā va akāsi. Evam so M-assa ovāde thatvā sabbam antojanan ca bahijanan ca nagare ca rattha-15 vāsino ca āgantuke ca ayapatten' eva 14 tena tena samgahavatthunā ābandhitvā samganhi16, sabbesam piyo ahosi manāpo. Aparabhāge rājānam maranamancake 16 nipannam amaccā pucchimsu: "deva tumhākam accayena setacchattam kassa dassāmā 1744 'ti. "Tāta mama puttā sabbe pi setacchattassa 20 sāmino va16, yo pana tumhākam manam ganhāti tass' eva dadeyyāthā"" 'ti. Te tasmim kālakate 20 tassa sarīraparihāram katvā sattame divase sannipatitvā "raūnā 'yo tumhākam manam ganhāti tassa chattam ussāpeyyāthā" 'ti vuttam, amhākañ ca ayam Samvarakumāro manam ganhātîti 32 44 ñātakehi parivāri-25 tam 23 tassa kancanamālasetacchattam 24 ussāpayimsu. Samvaramahārājā B-assa ovāde thatvā dhammena rajjam kāresi. Itare ekūnasatakumārā "pitā kira no kālakato, Samvarassa" kira

Bd homīti.
 Bd so tato.
 Bd adds puna.
 Bd -nuyyā.
 Bd -bi.
 Bd attano na.
 Ck kañci āhā.
 Bd punappunam.
 Bd hatthinam.
 Ck vaṭṭhaṁ, Bd vattaṁ.
 Cks -dena.
 Bd dūtādinaṁ.
 Bd suṁkanti.
 Cks ayapaṭṭaneva, Bd āyavattaneca.
 Bd gaṇhi.
 Bd -mañce.
 Bd dammā.
 Bd ca.
 Bd deyyāthā, Cks dadeyyathā.
 Bd tālaṁkate.
 Ck gaṇhatīti.
 Bd omits ñā- pari-.
 Bd kuñcanamālaṁ-.
 Bd -rakumārassa.

chattam ussapesum, so sabbakanittho, tassa chattam na papupāti, sabbajetthakassa chattam ussāpessāmā" 'ti sabbe va' ekato agantva "chattam va no detu yuddham va" ti Samvaramahārājassa pannam pesetvā nagaram uparundhimsu. B-assa tam pavattim ārocetvā "idāni kim karomā" ti pucchi. 5 "Mahārāja, tava bhātīhi saddhim yujjhanakiccam natthi, tvam pitu santakadhanam satakotthase karetva ekunasatam bhātīnam 5 pesetvā 'imam tumhākam pitu santakam kotthāsam ganhatha, naham tumhehi saddhim yujjhissamiti " sasanam pahinathā" 'ti. So tathā akāsi. Ath' assa sabbajetthabhātiko 10 Uposathakumāro nāma sese āmantetvā "tāta, rājānam ļnāma abhibhavitum samattho rāma n' atthi, ayañ ca no kanitthabhātiko patisattu pi hutvā na titthati, amhākam pitu santakam pesetvā 'nāham tumhehi saddhim 'yujjhāmîti' pesesi, na kho pana mayam sabbe ekakkhane chattam ussāpessāma, ekass' 15 eva chattam ussāpessāma, ayam eva rājā hotu, etha tam passitvā rājakutumbam's paticchāpetvā amhākam janapadam eva gacchāmā" 'ti āha'. Atha te sabbe pi kumārā nagaram 'o vivarāpetvā patisattuno ahutvā nagaram pavisimsu. tesam amaccehi sakkāram gāhāpetvā patimaggam pesesi. Ku- 90 mārā mahantena 11 parivārena pattikā va āgantvā rājanivesanam abhirūhitvā Samvaramahārājassa nipaccākāram dassetvā nīcāsane nisīdimsu. Samvaramahārājā setacchattassa hetthā sīhāsane nisīdi, mahanto yaso mahantam sirisobhaggam ahosi. olokitolokitatthanam kampati 12. Uposathakumāro Samvara- 25 mahārājassa siribhavam oloketvā "amhākam pitā attano accayena Samvarakumārassa rājabhāvam natvā manne amhākam janapade datvā imassa na adāsîti" cintetvā tena saddhim sallapanto tisso gāthā abhāsi:

Digitized by Google

¹ lid pi. 2 Bd bhātikehi. 3 Cks yuddhana-. 4 Bd santakam-. 5 Bd bhātikānam.

6 lid yujjhāmīti. 7 Bd adds pi. 8 Cks -bā. 9 Cks āhamsu. 10 Bd -radvāram.

11 Bd nātima-. 12 Bd kampi.

- Jānanto no mahārāja tava sīlam janādhipo ime kumāre pūjento na tam kenaci maññatha. 94.
- 2. Tiṭṭhante no mahārāje ādu¹ deve divam gate natī tam samanumannimsu sampassam attham attano. 95.
- s. Kena Samvara vattena sanjāte adhitiţthasi³, kena tam nâtivattanti natisamghā samagatā ti. 96.

Tattha jānanto no ti jānanto nu, janādbipo tiļamhākam pitānarindo.
ime ti ime ekūnasate kumāre, Pālipotthakesu pana añne kumāre ti likhitam pūjento ti tena tena janapadena mānento, na tam kenacîti khuddakena pūjento ti tena tena janapadena mānento, na tam kenacîti khuddakena pi kenaci janapadena tam pūjetabbam na mañnittha, ayam mama accayena rājā bhavissatīti nātvā va manāne attano pādamūle vāsesīti, titthante no ti titthante nu, dharamāne yeva nū 'ti pucchati, ādu deve ti udāhu amhākam pitari deve divam gate attano attham vaddhim passantā saddhim rājakārakehi negamajanapadehi nātayo tam i rājā hotū 'ti samanumañnimsū' ti , vattenā 'ti sīlācarena, sa nījāte adhititthasîti 14 samānajātike ekūnasatabhātaro 15 abhībhavitvā titthasi, nātivattantīti 16 nābhībhavanti.

Tam sutvā Samvaramahārājā attano guņam kathento cha gāthā abhāsi:

- Na rājaputta usuyyāmi samaņānam mahesinam, sakkaccam te namassāmi, pāde vandāmi tādinam. 97.
- 5. Te mam dhammagune yuttam sussūsam anusuyyakam samanā anusāsanti 17 isī 18 dhammagune ratā. 98.
- 6. Tes' āham vacanam sutvā samaņānam mahesinam na kinci 'a atimannāmi, dhamme me nirato mano. 99.
- 3 7. Hatthārūhā 20 anīkaṭṭhā rathikā pattikārikā 21 tesu 22 na-ppaṭibandhāmi nibaddham 22 bhattavetanam. 100.
 - s. Mahāmattā ca me atthi mantino paricārakā²⁴, Bārāṇasim voharanti bahumamsasurodakam²⁵. 101.

Cs āhu, Bdf adu.
 Bd atitithasi.
 Bd pāļipotha-.
 Bd likkhi-.
 Bd -nā.
 Bd omits va.
 Cls -tīti, Bd thapesīti.
 Bd pncchi.
 Cs ahu, Bd anu.
 Bd -to.
 Cks omit tam.
 Bd samanuñimsu.
 Bd omits ti.
 Bd atitith-.
 Bd -re.
 Ck nādhi-, Cs nādhivattanti.
 Cks samanu-.
 Cks isim, Bdf isi.
 so all four MSS.
 Cks -rūhā, Bdf -rohā.
 Bdf -rakā.
 Bdf tesam.
 Bd nivitham, Bf nimittam.
 Cs Bd -ikā.
 Cks Bf bahum, Cks mamsam.

Atho pi vāṇijā phītā nānāraṭṭhāto āgatā,
 tesu me vihitā rakkhā, evam jānāh' Uposathā 'ti. 102.

Tattha na rājaputtā 'ti aham rājaputta kanci sattam' ayam nāma , sampatti imassa mā hotū 'ti na usuyyāmi', tādinan ti tādilakkhanayuttānam samitapāpatāya samaņānam mahantānam sīlakkhandhādīnam guņānam esitatāya 5 mahesīnam dhammikasamanabrāhmanānam pancapatitthitena pāde vandāmi, dānam dadanto dhammikan ca nesam rakkhāvaraņaguttim paccupatthapento sakkaccam te namassami, manena sampiyayanto va pujemiti attho, te man ti te samanā ayam dhammakotthāse yuttapayutto sussūsam anusuyyako ti tatvato natva mam dhammagune yuttam sussusam anusuyyakam anusasanti, to idam kuru idam 6 mā karîti ovadantîti attho, tesāhan ti tesam aham, hattharuha7 ti hatthî8 aruyha yujjhanayodha, anīkaţţha ti hatthanīkādīsu thitā, rathikā ti rathayodhā, pattikārikā ti pattino va 10, nibaddhan 11 ti yam tehi sajjitam 19 bhattan ca vetanan ca tam 18 na patibandhami, aperibāpetvā dadāmīti attho, mahāmattā ti bhātika mayham mahāpaññā mantesu kusalā mahāamaccā c' eva 14 avasesamantino ca paricārikā atthi, iminā idam dasseti: tumbe mantasampanne pandite acariye na labhittha, amhakam pana ācariyā paņditā upāyakusalā, te no setacchattena 15 yojesum, Bārānasin ti bhātika mama chattam ussāpitakālato paṭṭhāya amhākam rājā dhammiko auvaddhamāsam devo vassati tena sassāni sampajjantīti 16 Bārāņasiyam bahum khāditabbayuttakam mamsamaccham 17 pātabbayuttakam surodakan ca 18 jātan ti 19, evam ratthavāsino bahumamsasurodakam 20 katva Bārānasim vobaranti, phītā 31 ti hatthiratanaassaratanamuttaratanādīni āharitvā nirupaddavā vohāram karontā phītā samiddhā, evam jānāhīti bhātika Uposatha aham imehi ettakehi karanehi sabbakanittho pi 22 hutva mama bhatike abhibhavitva 25 setacchattam patto, evam mam janahîti.

Ath' assa gunam sutvā Uposathakumāro dve gāthā abhāsi:

10. Dhammena kira ñātīnam rajjam kārehi Samvara

medhāvī pandito câpi 33 atho pi ñātinam hito. 103.

11. Tam tam ñātiparibbūļham nānāratanamocitam amittā na-ppasahanti 14 Indam va asurādhipo ti. 104.

30

Cks jānāhi.
 Ck kainvisattam, Cs kavisattam, Bd kiñci mattam.
 Cks auyyām.
 Bd samanā mam,
 Bd -kam.
 Cks imam.
 Bd -rohā.
 all three MSS.
 Bd -rakā.
 Ck Bd ca.
 Bd niviṭham.
 Ck addhitam, Cs ajjitam.
 Bd aham tam.
 Cks te ca.
 Bd -ni.
 Cks -jjatīti.
 Bd macchamam-sam.
 Bd -dakam va, Cs -dakam va corr. to -- ca? Ck ti.
 Cks jānan ti.
 Cks bahum-, Ed -mainsainsurodakanti.
 Ck titā, Cs jītāna.
 Bd va.
 Cks cepi, Bf cāsi.
 Ck -sayhanti.

Tattha dhammena kirā 'ti tāta Samvaramahārāja dhammena kira tvam ekūnasatānam nātīnam attano jeṭṭhabhātikānam ānubhāvam abhibhavasi ¹, ito paṭṭhāya ca² tvam eva rajjam kārehi, tvam hi² medhāvī c' eva paṇḍito ca nātīnam ca⁴ hito ti attho, tam tan⁵ ti tam⁴ evam vividhaguṇasampannam tam, nātiparibbūṭhan ti amhehi ekūnasatehi nātakehi parivāritam, nānāratanamocitan ti nānāratanehi ocitam sancitam bahuratanasancayam, as urādhipo ti yathā tāvatimsehi parivutam Indam asurarājā na tapati evam amhehi ārakkham karontehi² parivāritam tiyojanasatike Kāsiraṭṭhe dvādasayojanikāya Bārāṇasiyā rajjam kārentam amittā na tapissantiti dīpeti.

Samvaramahārājā sabbesam pi bhātikānam mahantam yasam adāsi. Te tassa santike māsaddhamāsam vasitvā "mahārāja, janapadesu coresu utthahantesu mayam jānissāma,
tvam rajjasukham anubhavā" 'ti vatvā attano attano janapadam gatā. Rājāpi B-assa ovāde thatvā āyupariyosāne
devanagaram pūrento agamāsi.

S. i. d. ā. "bhikkhu evam tvam pubbe ovādakkhamo idāni kasmā viriyam na akāsîti" vatvā saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhahi): "Tadā Samvaramahārājā ayam bhikkhu ahosi, Uposathakumāro Sāriputto, sesabhātikā therānutherā, parisā Buddhaparisā, ovādadāyako amacco haham evā" 'ti. Samvarajātakam.

9. Suppārakajātaka.

Ummujjanti nimujjantîti. Idam S. J. v. paññāpāramim ā. k. Ekadivasam hi sāyanhasamaye Tathāgatassa dhammam desetum nikkhamanam āgamayamānā bhikkhū dhammasabhāyam nisīditvā, "āvuso aho 10 S. mahāpañño puthupañño hāsupañño javanapañno tikkhapañño nibbedhikapañño tatra tatra upāyapaññāya samannāgato vipulāya paṭhavisamāya mahāsamuddo viya gambhīrāya ākāso viya vitthinnāya 11, sakala-Jambudīpasmim hi utṭhitapañño Dasabalam atikkamitvā gantum samattho nāma n' atthi, yathā mahāsamudde uṭṭhitaūmi 12 velam nâtikkamati 13 velam patvā 14 va bhijjati 18

Bd -bhāvi.
 Bd omits ca.
 Bd pi.
 Bd va.
 Bd tam tam, Cks omit tam.
 Bd omits tam.
 Cks -te.
 Bd -ddha-.
 Bd adds pana.
 Bd adds amhākam.
 Cks vitti-.
 Bd uthitā-.
 Bd -anti.
 Bd pattā pattā.

evam na koci paññāya Dasabalam atikkamati Satthu pādamūlam patvā bhijjat evā "ti Dasabalassa mahāpaññāpāramim vaṇṇesum". S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva Tathāgato paññavā pubbe pi aparipakke "nāṇe paññavā va, andho hutvā mahāsamudde udakasaññāya 'imasmim' samudde idam nāma idam nāma ratanan' ti aññāsîti" vatvā a. ā.

A. Bharuratthe' Bharurājā' nāma r. kāresi. Bharukaccham' nāma pattanagāmo ahosi. Tadā Bo. Bharukacche' niyyāmajetthassa putto hutvā nibbatti pāsādiko suvaņņavaņņo. 10 Suppārakakumāro 10 ti 'ssa nāmam karimsu. So mahantena parivārena vaddhanto soļasavassakāle yeva niyyāmakasippe nipphattim patvā aparabhāge pitu accayena niyyāmakajetthako hutvā' niyyāmakakammam akāsi, pandito ñānasampanno ahosi¹³, tena ārūlhanāvāya vyāpatti nāma n' atthi. aparabhage lonajalapahatani'' dve pi cakkhūni nassimsu. tato patthaya niyyamakajetthako hutvapi 11 niyyamakakammam akatvā "rājānam nissāya jīvissāmîti" rājānam upasamkami. Atha nam rājā agghāpaniyakamme thapesi. Tato patthāya rañño hatthiratanam 15 assaratanam 15 muttasaramanisaradīni 20 agghāpeti.13. Ath' ekadivaswm "rañno mangalahatthī bhavissatîti" kāļapāsāņakūtavaņņam ekam vāraņam ānesum. Tam disvā rājā "paņditassa dassethā" 'ti āha. Atha nam tassa santikam nayimsu. So hatthena tassa sarīram parimadditvā "nâyam mangalahatthī bhavitum anucchaviko, pacchāvāmana- 25 kadhātuko esa17, etam hi mātā vijāyamānā amsena16 paţicchitum nasakkhi, tasma bhūmiyam patitva pacchimapadehi vāmanakadhātuko jāto" ti āha. Hatthim gahetvā āgate pucchimsu. Te "saccam pandito kathetîti" vadimsu. Tam kāra-

l'd pattă pattă.
 Bd bhijjantevă.
 Bd vannentă nisidisu.
 Bd -kka.
 Bd -ena
 Bd repeats i..
 Bd garu.
 Cks paddhana.
 Bd niyyāmaka-jethakassa.
 Cks omit ahosi.
 Cks lonajaila.
 Bd loyakajalapahatāni.
 Cks -tvā.
 Bd -pesi.
 Bd -eso.
 Bd aŭgena.

nam rājā sutvā tuttho tassa attha kahāpane dāpesi. Pun' ekadivasam "rañño mañgalasso' bhavissatîti" ekam assam ānayimsu. Tam pi rājā paņditassa santikam pesesi. So' hatthena parāmasitvā "ayam mangalasso bhavitum na vutto, 5 etassa hi jātadivase yeva mātā mari, tasmā mātu khīram alabhanto na sammā vaddhito" ti āha. Sâpi 'ssa kathā saccā va ahosi. Tam pi sutvā rājā tussitvā atth' eva kahāpane' dāpesi. Ath' ekadivasam 4 "mangalaratho bhavissatîti" ratham āharimsu, tam pi rājā tassa santikam pesesi. So tam⁵ hat-10 thena parāmasitvā "ayam ratho susirarukkhena kato, tasmā rañño nânucchaviko" ti āha. Sâpi 'ssa kathā saccā va ahosi. Rājā tam pi sutvā atth' eva kahāpaņe dāpesi. kambalaratanam mahaggham anayimsu'. Tam pi tass' eva So hatthena parāmasitvā "imassa mūsikacchinnam 15 ekam 7 thanam atthiti" aha. Sodhentā tam disvā ranno ārocesum. Rājā tussitvā atth' eva kahāpane dāpesi. cintesi: "ayam rājā evarūpāni pi acchariyāni disvā atth' eva kahāpaņe dāpesi, imassa dāyo nahāpitadāyo, nahāpitassa jātako bhavissati, kim me evarūpena rājupatthānena, attano 20 vasanatthanam eva gamissamîti" so Bharukacchapattanam 10 eva paccagami. Tasmim tattha vasante vanija navam sajjetva "kami niyyamakam karissama" 'ti mantenta ' "Supparakapanditena ārūļhanāvā na vyāpajjati, esa pandito upāyakusalo, andho samāno pi Suppārakapandito va uttamo" ti tam upa-25 samkamitvā "niyyāmako no hohîti" vatvā "tāta", aham andho. katham niyyamakakammam karissamîti" vutte "sami andhapi tumbe yeva amhākam uttamo" ti 14. Punappuna "yāciyamāno "sādhu tātā15, tumhehi ārocitasaññāya niyyāmako bhavissāmîti-

¹ Bd -laasso. ² Bd adds tam pi. ² Bd atha k, yeva. ⁴ Bd adds ranno. ⁵ Bd tam pi. ⁶ Bd tassa mahagghakamalaratanam āharimsu in the place of athassa --. ⁷ Bd -a. ⁶ Bd omits pi. ⁹ Bd jāti-. ¹⁰ Bd garu- corr. to bharu-. ¹¹ Bd tam. ¹² Cks -to, Bd -tetvā, Bs mantesum. ¹³ Bd omits tāta. ¹⁴ so all three MSS., add āhamsu? ¹⁵ Bd -a.

tesam nāvam abhirūhi. Te nāvāya¹ mahāsamuddam pakkhandimsu. Nāvā satta divasāni nirupaddavā agamāsi, tato akālavātam² uppātitam uppajji, nāvā cattāro māse pakatisamuddapiṭṭhe vicaritvā Khuramālasamuddam nāma pattā, tattha macchā manussasamānasarīrā khuranāsā udake ummujjanis mujjam³ karonti. Vāṇijā te disvā M-am tassa samuddassa nāmam pucchantā paṭhamam gātham āhamsu:

- 1. Ummujjanti nimujjanti manussā khuranāsikā, Suppārakan tam pucchāma: samuddo katamo ayan ti. 105. Evam tehi puttho M. attano niyyāmakasuttena samsandetvā to dutiyam gātham āha:
 - Bharukacchā payātānam vāņijānam dhanesinam nāvāya vippanaṭṭhāya Khuramālîti vuccatîti. 106.

Tattha payātānan ti Bharukacchapattanā nikkhamitvā gacchantānam, dhanesinan ti tumhākam vāṇijānam dhanam pariyesantānam, vippanat—15 thāyā ti tātā⁵ tumhākam imāya videsam pakkhantāya nāvāya kammakārakā⁶ pakatisamuddam atikkamitvā sampatto ayam samuddo Khuramālîti vuccati, evam etam paṇḍitā kathentîti⁷.

Tasmim pana samudde vajiram uppajjati. M.,,sac'āham 'ayam vajirasamuddo' ti evam etesam kathessāmi lobhena 20 bahum' vajiram ganhitvā nāvam osīdāpessantîti"' tesam anācikkhitvā va nāvam laggāpetvā" upāyen' ekam yottam gahetvā macchagahaṇaniyāmena jālam khipāpetvā vajirasāram uddharitvā nāvāya" pakkhipitvā aññam appagghabhaṇḍam chaḍḍāpesi. Nāvā tam' samuddam atikkamitvā parato' Aggimālam 25 nāma gatā. So pajjalitaaggikhhandho viya majjhantikasuriyo viya ca obhāsam muñcanto' aṭṭhāsi. Vāṇijā

3. Yathā aggîva 15 suriyo va 16 samuddo patidissati,
Suppārakan 17 tam pucchāma: samuddo katamo ayan ti 107.
gāthāya 18 tam pucchimsu. M. pi tesam anantaragāthāyā kathesi: 30



 $^{^1}$ Cks nāvā. 2 Bd ākula. 3 Bd -nimmujjam. 4 Bd garu., 5 Cs Bd -a. 6 so all three MSS, instead of -kānam? 7 Bd kathenti. 8 Bd ussannam hoti in the place of up., 9 Rd -u. 10 Bd ola- 11 Bd -yam. 12 Cks nam. 13 Bd purato, 14 Bd muccanto. 15 Bd aggī ca. 16 Bd ca. 17 Bd -kam. 18 Bd adds vānijā.

 Bharukacchā payātānam vāņijānam dhanesinam nāvāya vippanaṭṭhāya Aggimâlîti vuccatîti. 108.

Tasmim pana samudde suvannam ussannam ahosi. M. purimanayen' eva tato pi suvannam gāhāpetvā nāvāya paks khipi². Nāvā tam pi samuddam atikkamitvā khīram viya dadhim viya ca obhāsantam Dadhimālam ³ nāma samuddam pāpuņi Vāṇijā

- 5. Yathā dadhim va khīram va samuddo patidissati, Suppārakan tam pucchāma; samuddo katamo ayan ti 109.
 10 gāthāya tassa nāmam pucchimsu. M. anantaragāthāya ācikkhi:
 - 6. Bharukacchā payātānam vāṇijānam dhanesinam nāvāya vippanaṭṭhāya Dadhimāliti vuccatîti. 110.

Tasmim pana samudde rajatam ussannam?. So tam pi upāyena gāhāpetvā nāvāya pakkhipāpesi. Nāvā tam pi samuddam atikkamitvā nīlakusatiņam viya sampannasassam iva
ca obhāsamānam Nīlavanņakusamālam? nāma sammuddam pāpuņi. Vānijā

- 7. Yathā kuso o va sasso vu va samuddo patidissati,
 Suppārakan tam pucchāma, samuddo katamo ayan ti 111.

 gāthāya tassa pi nāmam pucchimsu. So anantaragāthāya ācikkhi:
 - Bharukacchā payātānam vāṇijānam dhanesinam nāvāya vippanaṭṭhāya Kusamālîti vuccatîti. 112.

Tasmim pana samudde nīlamaņiratanam ussannam ahosi.

So tam pi upāyena gāhāpetvā nāvāya pakkhipāpesi. Nāvā
tam pi samuddam atikkamitvā nalavanam 12 viya ca veļuvanam viya ca khāyamānam Nalamālam 13 nāma samuddam
pāpuņi. Vaņijā

¹ Bd garu-. ² Bd pakkhipāpesi. ³ Bd -li. ⁴ Bd patibhāsati. ⁵ Cks -mi. ⁴ Bd garu- corr. to bharu-. ⁷ Cks uppannam, Bd adds ahosi. ⁶ Cks gahetvā. ⁹ Bd nīlavaṇṇamkusamālā. ¹⁰ Ck -e. ¹¹ Cks -e. ¹² Cs nīla-, Bd naļa-. ¹³ Ck -li, Cs nalamālī, Bd nalamālī.

- 9. Yathā nalo¹ va veļum³ va samuddo patidassati, Suppārakan tam pucchāma: samuddo katamo ayan ti 113. gāthāya tassa² pi nāmam pucchimsu. M. anantaragāthāya kathesi:
- 10. Bharukacchā payātānam vānijānam dhanesinam 5 nāvāya vippanatthāya Nalamālîti vuccatîti . 114. Tasmim pana samudde vamsarāgaveļuriyam ussannam . So tam pi gāhāpetvā nāvāya pakkhipāpesi.

Aparo nayo: nalo⁸ ti vicchikanalo⁸ kakkaṭakanalo⁸ pi so rattavaṇṇo hoti, veļū 'ti⁹ pavāļass' etam ¹⁰ nāmam, so ¹¹ samuddo pavāļussanno ratto- 10 bhāso ahosi, tasmā yathā nalo ¹² va ¹³ veļu ¹⁴ vā ¹⁵ ti pucchimsu. M. tato pavāļam gāhāpesi.

Vāṇijā Nalamālim atikkamantā Vaļabhāmukhasamuddam ''
nāma passimsu, tattha udakam kaḍḍhitvā kaḍḍhitvā '' sabbatobhāgena uggacchati, tasmim sabbatobhāgena uggatodakam '' is
sabbatobhāgena chinnataṭamahāsobbho '' viya paññāyati, ūmiyā
uggatāya ekato papātasadisam hoti, bhayajanano saddo uppajjati sotāni bhindanto viya hadayam phālento viya, tam 'o
disvā vānijā bhītatasitā

11. Mahābhayo²¹ bhimsanako samuddo suyyat' amānuso²², yathā sobbho papāto ca²³ samuddo patidissati,

Suppārakan tam pucchāma: samuddo katamo ayan ti 115. gāthāya tassa nāmam pucchimsu.

Tattha suyyatamānuso 24 ti suyyati amānuso mahāsamuddo 25.

19. Bharukacchā payātānam -pe- Vaļabhāmukhîti vuccatîti 116. 25 Bo. anantaragāthāya tassa nāmam ācikkhitvā²⁷ "tātā²⁸ imam

¹ Bds naļo. 2 Cs Bd veļu. 3 Bd -ā. 4 Bd naļa-. 5 Cks -ati. 6 Bd masāragallave- ahosi, Cks vamsarāgaveluriyussannam. 7 Bd adds upāyena. 8 Bd -ļo. 9 Bd adds pana. 10 Bd evetam. 11 Bd adds ca. 12 Ck Bd naļo. 13 Bd ca. 14 Cks veļo. 15 Bd cā. 16 Ck vaļa-, Cs vāļa-, Bd baļavā-. 17 Bd only one ka-. 18 Bd ugacchante udakam. 19 Bd uchinda-. 20 Bd catam, Ck nam. 21 Bdf mahabbh-. 22 Cs sūyyātimā- corr. to -tamā-. 23 Cs Bd va. 24 Bd suyyatimā-, Cs suyyāta-. 25 Ck adds ti; Bd has amānuso saddo mahāsatto. 26 Cs -mu-ahenti, Bd baļavāmukhiti. 27 Ed adds tassa nāmam ācikkhi evam. 28 Bd tāta.

Vaļabhāmukham' samuddam pattā nivattitum samatthā nāvā nāma n' atthi, ayam sampattanāvam² nimujjāpetvā vināsam pāpetîti' āha. Tañ ca nāvam satta manussasatāni abhirūhimsu, te sabbe maraṇabhayabhītā ekappahāren' eva³ Avīcimhi paccamānā' sattā viya atikaruṇasaram³ muñcimsu. M. "ṭhapetvā mam añño etesam sotthibhāvam kātum samattho nāma n' atthi, saccakiriyāya tesam sotthim karissāmîti' cintetvā te āmantetvā "ṭātā mam khippam gandhodakena nahāpetvā ahatavatthāni' nivāsāpetvā puṇṇapātim sajjetvā nāvāya dhure ṭhapethā' 'ti. Te vegena tathā karimsu. M. ubhohi hatthehi puṇṇapātim gahetvā nāvāya dhure ṭhito saccakiriyam karonto osānagātham āha:

- nabhijanami samcicca ekapanam pi himsitam nabhijanami samcicca ekapanam pi himsitam o, etena saccavajjena sotthim nava nivattatu 'ti. 117.
- Tattha yato ti yato paṭṭhāya aham attānam sarāmi yato paṭṭhāya c' amhi viññūtam patto ti attho. ekapāṇam pi himaitanil ti etthantare samcicca ekam kunthakipillakaṇānam pi vihimsitamil nābhijānāmi, desanāmattam ev' etam, Bo. pana tiṇasalākam pi upādāya mayā parasantakam na gahitapubbam lobhena paradāram na olokitapubbam musā na bhāsitapubbam tiṇaggena pi majjam na pītapubban ti evam pañcasilavasena saccakiriyam akāsi, katvā a pana punnapātiyā udakam nāvāya dhure āsiūci 15.

Cattāro mase videsam pakkhantā nāvā nivattitvā iddhimā viya iddhānubhāvena '' ekadivasen' eva Bharukacchapaṭṭanam'' agamāsi, gantvā ca pana thale pi aṭṭhūsabhamattam ṭhānam pakkhanditvā nāvikassa gharadvāre' aṭṭhāsi. M. tesam vāṇijānam suvaṇṇarajatamaṇippavāļavajirāni bhājetvā adāsi, "etta-

Cks valabhā-, Bd balavāmukha.
 Cks sampatti-, Bs sampattā-.
 Cks dad atikaruṇam.
 Bd -na.
 Bd atikāruṇām ravam.
 Bd -a.
 Cs Bd āh-.
 Bd suvaṇṇapā-.
 Ck samvicca.
 Bf pibisitum, Bd vihimsitum.
 Bd -situn, Cks -sito.
 Bd kundhakipillikam pi pāṇam hīsitum.
 Bd lobhavasena.
 Bd -bā, Cs omits musā - - bbam.
 Bd -nā.
 Bd pivita-.
 Bd adds pana.
 Bd abhisinci.
 Bd saccānu-.
 Bd garu-.
 Bd adds yeva.

kehi vo ratanehi alam, mā puna samuddam pavisitthā" 'ti ca' tesam ovādam datvā yāvajīvam dānādīni puñnāni katvā devapuram pūresi.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi Tathāgato mahāpañno yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā parisā Buddhaparisā Suppāraka- paṇḍito pana aham evā" 'ti. Suppārakajātakam. Ekādasanipātavannanā nitthitā '.

¹ Bd omits ca. ² Bd adds sā. ³ Bd adds nhesum. ⁴ Bd -jātakam navamam. Iti jātskathakathāya navajātakapatimaņditassa ekādasanipātass' atthavaņņanā nithitā. So (yo?) thero sārasaddena · dhammasadden' alaūkito · jātakam sodhitam suthu · tenattherena yam idam · iminā puñūakammena buddho hessam anāgate · sīram va neyyalokassa · pāpemi amatam padam · nībbānapaccayo hotu · nīthitam · Sakkarāj 1150 etc.

XII. DVĀDASANIPĀTA.

1. Cullakuņālajātaka.

Khuddānam lahucittānan ti. Idam jātakam Kuņālajātake āvibhavissati. Cullakuņālajātakam.

2. Bhaddasālajātaka.

5

Kā tvam suddhehi vatthehîti. Idam S. J. v. nātatthacariyam'ā. k. Savatthiyam hi Anathapindikassa nivesane pancannam bhikkhusatanam nibaddhabhojanam pavattati, tatha Visakhāya ca Kosalarañño ca. Tattha pana kiñcapi nanaggarasabho-'10 janam dīyati bhikkhūnam pan' ettha koci vissāsiko n' atthi, tasmā bhikkhū rājanivesane na bhunjanti, bhattam gahetvā Anathapindikassa vā Visākhāya vā annesam vā vissāsikānam gharam gantvā bhunjanti. ekadivasam "pannākāram āhatam, bhikkhūnam dethā" 'ti bhattaggam pesetvā "bhattagge bhikkhū n' atthîti" vutte "kaham 15 gatā" ti pucchitvā "attano vissāsikagehesu nisīditvā bhuñjantîti" sutvā bhuttapātarāso Satthu santikam gantvā "bhante bhojanam nāma kimparaman 4.. ti pucchi. "Vissāsaparamam b mahārāja, kanjikamattam 6 pi hi vissāsikena dinnam madhuram hotîti". "Bhante kena pana saddhim bhikkhunam vissaso hotîti". "Natīhi va Sakyakulehi 20 vā māhārājā" 'ti. Tato rājā cintesi: "ekam Sakyadhītaram ānetvā aggamahesim karissāmîti, evam mayā saddhim bhikkhūnam ñātiko

^{2.} Cfr. Dhammapada p. 211. ¹ Bd ñātakattha-. ² Ck -ddhani-. ³ Bd adds rājā. ⁴ Bd sarasan. ⁵ Bd visāsikāya sarasam. ⁶ Cs -kamahantam. ⁷ Bd -rājā ti kinci kincikamattam, omitting pi hi. ⁶ Cks sekhaku-. ⁹ Bd -ta-.

viva vissāso bhavissatîti "" so utthāvāsanā attano nivesanam gantvā Kapilavatthum dūtam pesesi: "dhītaram kira me dentu, aham tumhehi saddhim nātibhāvam icchāmîti". Sākiyā dūtavacanam sutvā sannipatitvā mantayimsu5: "mayam Kosalarañño ānāpavattitthāne vasāma, sace dārikam na dassāma mahantam veram bhavissati, sace dassāma kulavamso no bhijjissati, kin nu kho kattabban7" ti. Atha ne Mahānāmo āha: "mā cintayittha, mama dhīta Vāsabhakhattiyā" nāma Nāgamundāya nāma dāsiyā kucchismim nibbattā solasavassapadesikā uttamarūpadharā sobhaggappattā pitivamsena khattiyajātikā, tam assa 10 ,,khattiyakaññā" ti 11 pesessāma". Sākiyā ,,sādhū" 'ti sam- 10 pațicchitvă dute pakkosapetvă "sadhu, darikam dassama", idan'eva tam gahetvā gacchathā" 'ti āhamsu. Dūtā cintesum: "ime Sakyā 18 nāma jātim nissāya atimānino, 'sadisī no' ti vatvā asadisim pi 14 dadeyyum, etehi saddhim ekato bhunjamanam eva ganhissama 15. 'ti te evam āhamsu: "mayam gahetvā gacchantā yā tumhehi saddhim 15 ekato bhuñjati tam gahetvā gamissāmā 14 · · 'ti. Sākivā 17 tesam nivāsanatthānam dāpetvā "kim karissāma" 'ti cintayimsu. Mahānāmo āha: ..tumhe mā cintavittha, aham upāvam karissāmi, tumhe mama bhojanakāle Vāsabhakhattiyam alamkaritvā ānetvā 18 mayā ekasmim kabale gahitamatte 'deva, asuko rājā nāma paṇṇam pahiṇi, imam 90 tāva sāsanam sunāthā' 'ti pannam dasseyyāthā 19 " 'ti. Te "sādhū" ti sampaticchityā tasmim bhuñjamāne kumārikam alamkarimsu. Mahānāmo "dhītaram me ānetha, mayā saddhim bhuñjatū" ti āha 20. Atha nam "alamkaritvā" tāvad evā" 'ti" thokam papancam katvā ānayimsu. Sā "pitarā saddhim bhunjissāmā²³" 'ti ekapātiyā²⁴ hat- 25 Mahānāmo tāya saddhim ekam 35 pindam gahetvā mukhe thapesi, dutiyapindassa 2" hatthe pasaritamatte 27 ,,deva, asukarañāā nāma 26 paṇṇam pahitam, imam tāva sāsanam suṇāthā" 'ti pannam upanāmesum. Mahānāmo "amma tvam bhunjā" 'ti dakkhina-

Jataka. 1V.

¹ Bd omits viya vissāso. 2 Bd -ssati. 3 Bd -te. 4 Bd omits ki-. 5 Bd cinta-. 6 Bd dhitaram. 7 Bd kāta-. 8 Bd -ttisā. 9 Cks -vassikapadesikā, Bd -vassudesikā. 10 Bd vāsabha in the place of tamassa. 11 Bd tam. 12 Bd dammhi. 13 Bd sākiyā. 14 Cks -sī. Bd atimāno tesam dhāsi no dhitā adhāsīti vatvā dāsimpi. 15 Bd gaņhāmā. 16 Bd tam gahessāmā. 17 Ck sākiyā corr. to sā mātiyā. 18 Bd ānetha. 19 Ck Bd -yyathā, Cs -yya corr. to -yyāthā. 20 Cks omit āha. 21 Cks -riyyati. 22 Bd eva, omitting ti. 23 Bd -mi, Cs -mi corr. to -mā. 24 Ck -niyā, Cs -niyā corr. to -tiyā, Bd -tiyam. 25 Bd -a. 26 Bd -dāya. 27 Bd -rite, omitting matte. 28 Bd -rañūo, omitting nāma. 29 Bd -āhi.

hattham patiya yeva katva vamahatthena pannam ahetva pannam olokesi. Tassa tam ² sāsanam upadhārentass' eva itarā bhuñji. tassā bhuttakāle hattham dhovitvā mukham vikkhālesi3. Dūtā4 nicchayen' eva 5 ... sa 6 etassa dhītā" ti nittham agamamsu 7, na 6 tam antaram janitum sakkhimsu. Mahanamo mahantena parivarena dhitaram 10 pesesi. Dūtāpi tam 11 Sāvatthim 13 netvā "ayam kumārikā jātisampannā Mahānāmassa dhītā" ti vadimsu. Rājā tussitvā sakalanagaram alamkārāpetvā tam ratanarāsimhi thapetvā aggamahesitthāne abhisincapesi. Sa ranno piva ahosi manapa 12. Ath' assa nacirass' 10 eva gabbho patitthahi, rājā gabbhaparihāram dāpesi 14, sā dasamāsaccayena suvannavannam puttam vijāyi. Ath' assa namagahanadivase rājā attano ayyakāya 15 santikam pesesi: "Sakyarājadhītā Vāsabhakhattiyā puttam vijāyi, kim assa nāmam karontū 16 "ti. Tam pana sasanam gahetva gato amacco thokam badhiradhatuko, so 15 gantvā rañno ayyakāya 17 ārocesi. Sā 18 tam sutvā "Vāsabhakhattiyā puttam avijāvitvāpi sabbam janam abhibhavi19, idāni pana ativiya ranno vallabha bhavissatîti" aha. Badhiramacco o "vallabha" ti vacanam dussutam sutvā "vidūdabho"1" ti sallakkhetvā rājānam upagantvā "deva kumārassa kira 'Vidūdabho' ti nāmam karothā" 'ti āha. 20 Rājā "porānakam no kuladattikam 22 nāmam bhavissatīti" cintetvā "Vidudabho" ti nāmam akāsi. Tato patthāya kumāro kumāraparihārena vaddhanto sattavassikakāle aññesam kumārānam mātāmahakulato 23 hatthirupakaassarupakadini 24 ahariyamanani 25 disva mataram pucchi: "amma, aññesam mātāmahakulato" pannākāro āhariyyati, mayham 25 koci kiñci na peseti 26, kim tvam nimmātāpitikā 2766 ti. Atha nam sā 28 "tāta, tava" Sakyarājāno mātāmahā", dūre pana" vasanti, tena te kinci na pesentîti" vatvā vancesi. Puna solasavassakāle", "amma mātāmahakulam 33 passitukāmo 'mhîti 34". "Alam tāta, kim tattha bhavam 35 karissatîti" vāriyamāno pi punappunam yāci. Ath'assa mātā "tena

Bd omits pa., ² Bd tassattham. ² Bd adds tam disvā. ⁴ Cs duta, Bd dukā.
 Ck niccayene. ⁶ Bd omits sā. ⁷ Bd nithamakamsu. ⁸ Bd adds te. ⁹ Bd adds sakkārena. ¹⁰ Bd adds rañño. ¹¹ Bd nam. ¹² Cks -iyam, Bd -i. ¹³ Bd ma- ahosi. ¹⁴ Bd -ramadāsi. ¹⁵ Cs ayyi-, Bd -akassa. ¹⁶ Bd karomā. ¹⁷ Bd -kassa. ¹⁸ Bd so. ¹⁹ Bd -vati. ²⁰ Bd -raam-. ²¹ Bd vidada- througout. ²³ Bd rājadatthiyam in the place of no kula-. ²³ Cks -hā-. ²⁴ Bd -di ²⁵ Bd -nādīni, Cks -mānā. ²⁶ Bd -si. ²⁷ Bd nimātānimitāsīti. ²⁸ Bd mātā.
 ²⁹ Bd omits tava. ²⁰ Bd pitāmahā nāma te. ²¹ Bd omits pana. ²² Bd -ssikakale. ³² Ck -hā-, Bd pitāmahassa mahānāmassa kulam. ³⁴ Bd adds vatvā. ²⁵ Bd tattha nto, Cks omit bhavam.

hi gacchāhîti" sampaticchi. So pitu ārocetvā mahantena parivārena nikkhami. Vasabhakhattiya puretaram pannam pesesi: "aham idha sukham vasāmi, sāmino māssa kinci antaram 1 dassayimsu" 'ti. Sākiya Vidudabhassa agamanam natva "vanditum na sakka" ti tassa daharadaharakumārake janapadam pahinimsu. Kumāre Kapila- 5 vatthum sampatte Sākivā santhāgāre sannipatimsu. Kumāro santhāgāram gantvā atthāsi. Atha nam "ayan te tāta mātāmaho", ayam mātulo" ti vadimsu. So sabbe vandamāno vicari. So yāva pitthiyā rujanappamānam⁶ vanditvā ekam pi attānam vandantam⁷ adisvā "kin nu kho mam vandantā n' atthîti" pucchi. Sākiyā "tāta kaniţtha- 10 kumārā janapadam gatā" ti vatvā" tassa mahantam sakkāram karimsu. So katipāham vasitvā mahantena parivārena nikkhami. Ath' ekā dāsī tena santhāgāre nisinnaphalakam "idam Vāsabhakhattiyādāsiya puttassa nisinnaphalakan" ti akkositva khirodakena dhovi. Eko puriso attano avudham pamussitva 10 nivatto tam ganhanto Vi- 15 dūdabhakumārassa akkosanasaddam sutvā tam antaram pucchitvā 11 "Vāsabhakhattiyā dāsiyā kucchismim Mahānāmasakkassa jātā 1744 ti natvā gantvā balakāyassa 13 kathesi. "Vāsabhakhattiyā kira dāsiya dhītā" ti mahākolāhalam ahosi. Kumāro tam sutvā "ete tāva" mama nisinnaphalakam khīrodakena dhovantu, aham pana rajje patitthitakāle ete- 20 sam galalohitam gahetvā mama nisinnaphalakam dhovissāmîti" cittam Tasmim Savatthim 15 gate amacca sabbam pavattim ranno Rājā 16 "mayham dāsidhītaram adamsū" 'ti Sākiyānam kujihitvā 17 Vāsabhakhattivāva ca puttassa ca dinnaparihāram 18 pacchindityā 19 dāsadāsīhi laddhabbamattakam 20 eva dāpesi. Tato kati- 25 pāhaccayena Satthā rājanivesanam gantvā²¹ nisīdi. Rājā āgantvā " vanditvā ..bhante tumhākam kira nātakehi dāsidhītā mayham dinnā, ten'assā aham saputtāya" parihāram acchinditvā dāsadāsīhi laddhabbamattakam 34 eva dapesin" ti aha. Sattha "ayuttam maharaja Saki-

¹ Cks māssu-, Bd sāmino kiñci antara mā. 2 Bd sakkonti. 8 Bd -re kumārike 4 Bd -de. 5 Bd pitāmahā. 6 Bd ruccamāno: 7 Ck -tā, Bd vandanam. 8 Bd omits va-. 9 Ck te, Bd tene. 10 Ck pammu-, Bd pamusitvā. 11 vārena nikkhami --- pucchitvā wanting in Cs. 12 Bd dhitā. 13 Bd phalam, Cs phala yassa, yassa being crossed out. 14 Ck ettova. 15 Cks -iyam, Bd -i. 16 Bd adds sabbe. 17 Bd kucchitvā. 18 Ck dinnam corr. to dinna. 19 Bd acchi20 Bd laddhampparihāramattam. 21 Bd āg-. 22 Bd satthāram in the place of āg-. 22 Ck tenassa āham supu-, Cs tassā āham supu- corr. to tenassā aham sapu-. 23 Rd laddhabbaparihāyamattam, Ck laddhabyamattakam.

vehi katam, dadantehi nama samajatika databba, assa¹ tam² pana mahārāja vadāmi : Vāsabhakhattiyā rājadhītā khattiyarañño gehe abhisekam labhi , Vidudabho ti khattiyarajanam eva paticca jato, 'mātigottam' nāma kim karissati, pitigottam' eva pamānan' ti porā-5 nakapanditā daļidditthiyā katthahārikāya aggamahesitthānam adamsu, tassā ca kucchismim 10 jātakumāro dvādasayojanikāya Bārānasiyā 11 rajjam patvā Katthavāhanarājā nāma jāto" ti vatvā 12 Katthahāri-Rājā 14 dhammakatham sutvā 'pitigottam' eva iātakam 13 kathesi. kira pamānan' ti tussitvā mātāputtānam pakatiparihāram eva dāpesi. 10 Rañño pana Bandhulo 15 nama senapati Mallikam 16 nama attano bhariyam vamjham 17 "tava kulagharam eva gacchā 18" 'ti Kusināram eva pesesi. Sā 19 "Satthāram disvā gacchissāmîti" Jetavanam pavisitvā Tathāgatam vanditvā ekamante o thitā "kaham gacchasîti" ca putthā "sāmiko me bhante kulagharam pesesîti" vatvā "kasmā" ti 15 vutte²¹ "vamjha aputtika ti²² bhante" ti vatva Satthara "yadi evam gamanakiccam n' atthi, nivatta 18" ti vutta 23 tuttha 24 Sattharam vanditvā nivesanam eva '5 agamāsi 26, "kasmā nivattāsīti 27 " ca puṭṭhā Dasabalena nivattit' amhi samîti 3844 aha. Senapati "dittham bhavissati Tathagatena karanan" ti aha. Sa nacirass' eva gabbham 90 labhitvā²⁹ uppannadohalā "dohalo me uppanno" ti ārocesi. "Kimdohalo" ti. "Vesālinagare" gaņarājakulānam³¹ abhisekamangalapokkharaņim otaritvā nahātvā pānīyam pātukām' amhi 32 sāmîti 3344. Senāpati "sādhū" 'ti vatvā sahassatthāmam dhanum gahetvā tam ratham āropetvā Sāvatthito nikkhamitvā ratham vāhento 3' Vesālim 35 pāvisi. 95 Tasmim ca kāle Kosalarañño 16 Bandhulasenāpatinā saddhim ekācariyakule uggahitasippo Mahāli nāma Licchavi andho Licchavīnam attham 37 dhammañ ca anusasanto dvarasamipe yeva vasati 38, so rathassa ummäre patighatam 19 sutva "Bandhulamallassa rathavahana-

¹ Bd ayam. ² Bd omits tam. ³ Bd dāsi in the place of va. ⁴ C^{ks} khattiyarā. ⁵ Bd -yassara. ⁶ Bd -kampattā, ⁷ Bd mātu. ⁸ Bd pitu. ⁹ Bd -yampi, ¹⁰ Bd -imhi. ¹¹ C^k -yam. ¹² Bd omits vatvā. ¹³ C^s -rikajā., Bd kaṭhavābaṇajā., cfr. J. I, p. 133. ¹⁴ Bd adds satthu. ¹⁵ Bd bandhuṛhalo. ¹⁶ C^k Bd -kā. ¹⁷ Bd vajjhā, C^s vandham corr. to vamjham. ¹⁸ Bd -āhi, ¹⁹ Bd adds ca. ²⁰ Bd -tam. ²¹ Bd -ā. ²² Bd omits ti. ²³ Bd adds sā. ²⁴ Bd adds hattā. ²⁵ Bd adds puna. ²⁶ Bd āg. ²⁷ Bd adds vuttā. ²⁸ Bd omits sāmī. ²⁹ Bd patila. ²⁰ Bd -liyāṇa. ²¹ C^k narā-, C^s ganarā- corr. to gaṇarā-. Bd licchavīrā-. ²³ Bd pivitukāmāmhi. ³³ Bd omits sāmī. ³⁴ Bd pārento. ³⁵ C^{ks} -liyam, Bd -li., ³⁶ C^{ks} -ññā ca. ²⁷ Bd -ñca. ²⁸ Bd vasi. ³⁸ Bd paṭighatanam saddam.

saddo 1, ajja Licchavīnam bhayam uppajjissatīti" āha. Pokkharaniyā anto ca bahi ca ārakkho balavā, upari lohajālam patthatam, sakuņānam pi okāso n'atthi. Senāpati pana rathā otaritvā ārakkhike khaggena paharanto palapetva lohajalam chinditva antopokkharaniyam ' bhariyam 5 nahāpetvā pāyetvā sayam pi nahātvā Mallikam ratham āropetvā nagarā nikkhamitvā āgatamaggen' eva pāyāsi. gantvā Licchavīnam ārocesum. Licchavirājāno kujjhitvā pancasatā panca rathasatani aruyha "Bandhulamallam ganhissama" 'ti nikkhamimsu. Tam pavattim Mahālissa ārocesum. Mahāli "mā gamittha, so hi vo sabbe ghātessatîti" āha. Te pi "mayam gamissāma yevā" 10 'ti vadimsu. "Tena hi cakkassa yava nabhito pavitthatthanam disva nivatteyyätha, tato anivattanta purato asanisaddam viya sunissatha, tambā thānā nivatteyyātha, tato anivattantā tumbākam rathadhure 10 chiddam passissatha 11, tamhā thānā nivatteyyāth' eva 12, parato 13 mā gamitthā" 'ti. Te tassa vacanena anivattitvā 14 anubandhimsu veva. 15 Mallikā 15 disvā "rathā sāmi paññāyantîti" āha. "Tena 16 hi ekasseva rathassa 17 paññāyanakāle 18 āroceyyāsîti". Sā yadā sabbe eko viya hutvā paññāyimsu tadā "ekam eva sāmi rathasīsam paññāyatîti" āha. Bandhulo "tena hi imā rasmiyo ganhā¹⁹" 'ti tassā rasmiyo datvā²⁰ rathe thito²¹ dhanum aropesi. Rathacakkam yava nabhito pathavim pavisi, Licohavi 90 gantvā tam thanam disvapi na nivattimsu. Itaro thokam gantvā jiyam pothesi²², asanisaddo viya ahosi, tato²⁴ pi na nivattimsu, anubandhantā gacchant' eva. Bandhulo rathe thitako va ekam saram khipi, so pañcannam rathasatānam rathasīsam 25 chiddam katvā pañca rājasatāni 26 parikarabandhatthane 27 vinivijihitva pathavim pavisi. viddhabhāvam ajānitvā "tittha re tittha re" ti vadantā anubandhimsu yeva. Bandhulo ratham thapetvā "tumhe matakā, matakehi saddhim mayham yuddham nama n' atthîti" aha. "Mataka 28 nama amhadisa 29

 ¹ Bď adds eso.
 2 Bď ārakkham thapetvā in the place of ā. b.
 3 Bď upatthatam.
 4 C½ -ņim.
 5 Bď adds otaritvā.
 6 Bď te lic-.
 7 Bď ghatayissatīti.
 8 pathavipavithāṭhānāni.
 8 Bď tasmā.
 10 Bď -resu.
 11 C½ passissa.
 12 Bď bandhulotena.
 13 Bď pu-.
 14 Bď adds tam.
 15 Bď adds ratham.
 16 Bď bandhulotena.
 17 Bď ekassa rathassa viya.
 18 Bď adds mama.
 19 Rď -āhi.
 20
 16 Bď -vino.
 25 Bď potesi so.
 26 Bď -vino.
 27 Bď parikkhārabandhana-.
 28 Bď te ma-.
 29 Bď -so na ve.
 30 Bď adds vadimsu.
 31 C½s sabbe-, Bď sabbapacchimassa.
 32 Bď -kkhāram.
 33 Bď adds āha.

Te mocayimsu. So muttamatte veva maritvā patito. Atha ne "sabbe pi tumbe evarūpā", attano gharāni gantvā samvidhātabbam samvidahitvā puttadāram anusāsitvā sannāham mocethā" 'ti āha. tathā katvā sabbe jīvitakkhayam pattā. Bandhulo pi Mallikam 5 Savatthim anesi. Sa solasakkhattum yamake putte vijayi, sabbe pi sūrā thāmasampannā ahesum, sabbasippe nipphattim pāpuņimsu, ekekassa, purisasahassaparivāro ahosi, pitarā saddhim rājanivesanam gacchantehi teh' eva rājangaṇam paripūri. Ath' ekadivasam vinicchaye kūtattaparājitā 10 manussā Bandhulam agacchantam disvā mahāviravam 10 viravantā 11 vinicchayāmaccānam 12 kūtattakāranam tassa ārocesum. So 13 vinicchayam gantvā 14 attam tīretvā 15 sāmikam eva sāmikam 14 akāsi. Mahājano mahāsaddena sādhukāram pavattesi. Rājā "kim idan" ti pucchitvā tam attham sutvā tussitvā sabbe pi te amacce hāretvā Bandhulass' eva vinicchayam niyyādesi, so tato patthāya 15 sammā viniechini 17. Tato 18 porāņakaviniechavikā 19 lancam alabhantā appalābhā hutvā Bandhulam 20 "rajjam patthetîti" rājakule paribhindimsu. Rājā tesam 21 katham gahetvā cittam niggahetum nasakkhi. "Imasmim 22 idh' eva ghātiyamāne 23 garahā 24 uppajjissatîti" puna cintetvā payuttapurisehi paccantam paharāpetvā25 Bandhulam pakkosā-20 petvā "paccanto kira kupito²⁶, tava puttehi saddhim gantvā ¹⁸ core ganhā 27. ti pahinitvā 28 "etth' ev' assa 29 dvattimsāya puttehi saddhim sīsam chinditvā āharathā" 'ti tena '0 saddhim anne pi samatthe mahāyodhe pesesi. Tasmim paccantam gacchante yeva "senapati kira āgacchatîti 31 " payuttakacorā palāyimsu. So tam padesam āvāsā-25 petvā janapadam santappetvā nivatti. Ath' assa nagarato avidūratthane 13 te yodha saddhim puttehi 33 sīsam chindimsu. Tam divasam Mallikāya pancahi bhikkhusatehi saddhim dve aggasāvakā nimantitā honti. Ath' assā pubbanhe 34 yeva 35 "sāmikassa te 36 saddhim puttehi sīsam chinnam 3744 ti 38 pannam āharitvā adamsu. Sā tam pavattim

¹ Bd -ā. ² Bd adds mataka yeva. ³ Bd -re. ⁴ Bd adds pi. ⁵ Bd omits pi. ⁶ Cks -iyam, Bd -i. ⁷ Bd -ka. ⁸ Bd sabbe. ⁹ Bd -āpi. ¹⁰ Cks kūṭattam-. ¹¹ Bd mahāravam ravantā. ¹² Bd -yaam-, ¹³ Bd adds pi. ¹⁴ Bd adds tam. ¹⁵ Bd vicāretvā. ¹⁶ Bd adds asāmikameva asāmikam. ¹⁷ Bd vinicchindi. ¹⁶ Bd adds te. ¹⁹ Bd -yakāmaccā. ²⁰ Bd -lo. ²¹ Bd tato rājā tam. ²² Rd ime. ²³ Ck Bd no. ²⁴ Bd adds me. ²⁵ Ck -hā-, Bd adds te palāpetvā nivattakāle antarāmagge puttehi sandim māretum vaṭṭatīti. ²⁶ Bd kuppi-, ²⁷ Bd -āhī. ²⁸ all three MSS. -ni-. ²⁹ Bd tatthevassa. ⁸⁰ Bd tehi. ³¹ Bd adds sutvā. ³² Bd -re ṭhā. ³² Bd pu- sa-, ³⁴ Bd -hasamaye. ³⁵ Bd omits yeva. ³⁶ Ck tehi, ²⁷ Bd chindisū. ³⁸ Bd adds idam.

natva kassaci kinci avatva pannam ucchange katva bhikkhusamgham Ath' assā paricārikā2 bhikkhūnam bhattam datvā sappicātim āharantā³ therānam purato cātim bhindimsu. Dhammasenāpati ...bhedanadhammam bhinnam, na cintetabban ti āha. ucchangato pannam niharitvā "dvattimsāya puttehi saddhim pitu sīsam chinnan' ti me imam 5 pannam āharimsu, aham 6 idam sutvâpi na cintemi, sappicātiyā bhinnāya kim cintessāmi bhante" ti āha. Dhammasenāpati "animittam anaññātan"… ti ādīni vatvā utthāyāsanā dhammam desetvā vihāram agamāsi. Sapi dvattimsa suņisāyo pakkosāpetvā "tumhākam sāmikā niraparādhā attano purimakammaphalam labhimsu, 10 tumbe mā socittha 10, ranno pi 11 upari manopadosam mā karitthā" 'ti ovadi. Rañno carapurisa nam 12 katham sutva gantva 13 tesam niddosabhāvam ranno kathesum 14. Rājā samvegappatto tassā nivesanam gantvā 15 Mallikan ca sunisāyo c'assā khamāpetvā Mallikāya varam adāsi. Sā "gahito me hotū" 'ti vatvā tasmim gate 16 matakabhattam 15 datvā nahātvā rājānam upasamkamitvā "deva tumhehi me varo dinno, mayhañ ca aññen' attho n' atthi, dvattimsāya 17 ca me sunisānam mamañ ca kulagharagamanam 18 anujānāthā 19 .. 'ti āha. Rājā sam-Sā dvattimsa sunisāyo 20 sakasakakulam 21 pesetvā sayam Kusināranagare attano kulagharam agamāsi. Rājāpi Bandhulasenā- 90 patino bhagineyyassa Dīghakārāyanassa nāma senāpatitthānam adāsi. So pana "mātulo" iminā mārito" ti rañño otāram gavesako carati". Rājā 24 niraparādhassa Bandhulassa māritakālato patthāya vippatisārī hutvā cittassādam na labhati, rajjasukham 25 nanubhoti. Tadā Satthā Sakyānam 26 Ulumpam nāma nigamam upanissāya viharati. tattha gantvā ārāmato avidūre khandhāvāram nivesetvā 27 mandena 28 parivarena "Sattharam vandissamîti 29 " viharam gantva panca rajakakudhabhandani Karayanassa 10 datva ekako va gandhakuțim pavisi. Sabbam Dhammacetiyasutta-niyamen' eva veditabbam. Tasmim gandhakutim pavitthe Kārāyano 30 tāni 31 rājakakudhabhandāni gahetvā 80

 ¹ Ck -vari, Cs Bd -visi.
 ² Bd -kāyo.
 ³ Bd -tiyo.
 ⁴ Bd adds upāika.
 ⁵ Bd idam.
 ⁶ Bd ahañca.
 ⁷ Suttanipāta v.
 ⁵ Cs -nto, Rd omits dh. de-.
 ⁹ Cks -sā.
 ¹⁰ Bd adds mā paridevittha.
 ¹¹ Bd omits pi.
 ¹² Bd tam.
 ¹³ Bd omits ga-.
 ¹⁴ Bd kathayimsu.
 ¹⁵ Cks āg-.
 ¹⁶ Bd adds tesam.
 ¹⁷ Cks -sā.
 ¹⁸ Cks -ramga-.
 ¹⁹ Cks -nathā.
 ²⁰ Bd -sāya suņisāyānam.
 ²¹ Cks sakyakulam.
 ²² Bd adds me.
 ²³ Bd okāsam vesanto vica-.
 ²⁴ Bd adds pi; sā dvattimsa---rāja wanting in
 Cs.
 ²⁵ Bd adds ca.
 ²⁶ Bd sākiyā-.
 ²⁷ Bd nivā-.
 ²⁸ Bd mahantena.
 ²⁹ Bd dīghakā-.
 ²¹ Bd adds pañca.

Vidūdabham rājānam katvā ranno ekam assam ekan c' upatthanakārikam 1 mātugāmam nivattetvā 2 Sāvatthim 1 agamāsi. Rājā Satthārā saddhim piyakatham kathetvā nikkhamanto senam adisvā tam mātugāmam pucchitvā tam pavattim sutvā bhāgineyyam ādāya gantvā 5 "Vidüdabham gahessāmîti" Rajagahanagaram gacchanto vikāle dvāresu pihitesu 6 nagaram patvā 7 ekissā sālāya nipajjitvā vātātapakilanto rattibhāge tatth' eva kālam akāsi. Vibhātāya rattiyā "deva Kosalanarindo anātho jāto" ti vilapantiyā tassā itthiyā saddam So mātulassa mahantena sakkārena sariraārocesum. Vidudabho pi rajjam labhitvā tam veram saritvā 10 kiccam kāresi. "sabbe pi Sākiye māressāmîti 10 " mahatiyā senāya nikkhami. Tam divasam S. paccūsakāle 11 lokam olokento 12 natisamghassa vināsam disvā "ñātisamgaham kātum vattatîti" cintetvā pubbanhasamaye pindāya caritvā pindapātapatikkanto gandhakutiyam sīhaseyyam kappetvā 15 sayanhasamaye akasena gantva 18 Kapilavatthusamante ekasmim kabaracchāve rukkhamūle nisīdi. Tato avidūre Vidūdabhassa rajjasīmāya mahanto sandacchāyo 14 nigrodharukkho atthi. Vidūdabho Satthāram 15 disvā upasamkamitvā vanditvā 16 ,,bhante kimkāranā evarūpāya unhavelāya imasmim kabaracchāye rukkhamūle nisīdittha 17, etasmim 20 sandacchāye 16 nigrodhamūle nisīdatha bhante" ti vatvā "hotu mahārāja, nātakānam chāyā nāma sītalā" ti vutte "nātakānam rakkhanatthāya S. āgato bhavissatîti" cintetvā Satthāram vanditvā nivattitvā Satthàpi uppatitva Jetavanam eva gato. Sāvatthim eva paccāgami. Rājā Sākiyānam dosam saritvā dutiyam pi nikkhamitvā tatth' eva 25 Satthāram passitvā puna nivatti, tatiyavāre 19 nikkhamitvā tatth' eva Satthāram passitvā nivatti, catutthavāre pana tasmim nikkhante S. 20 Sākiyānam pubbakammam oloketvā tesam nadiyam visapakkhepanapāpakammassa²¹ appatibāhiyabhāvam natvā catutthavāram na agamāsi 22. Vidūdabharājā khīrapāyake dārake 23 ādim katvā sabbe Sākiye ghātetvā galalohitena phalakam dhovitvā paccāgamāsi 25. Satthari pana tatiyavāre gamanato paccāgantvā punadivase pindāya

Bd ca upa-.
 Bd nivattāpetvā; vihāram - - nivattetvā wanting in Ce.
 Bd -i, Ck -iyam.
 Cke āg-,
 Bd adds so.
 Bd paviyituma-sakkonto in the place of patvā.
 Bd -rindam idāni
 Bd adds pi.
 Bd -māti.
 Bd -samaye.
 Bd vo-.
 Bd -nâgantvā,
 Bd sitacchāyo.
 sarīra-kiccam - - - satthāram wanting in Ce.
 Bd omits va-.
 Bd -datha.
 Bd sitacāye.
 Ce adds pi.
 dosam - - - satthā wauting in Bd.
 Bd -kkhip-.
 Bd nāg-.
 Bd nisinnapha-.
 Bd -mi.

caritvā nitthāpitabhattakicce gandhakutiyam vissamante disāhi sannipatitā bhikkhū dhammasabhāyam nisīditvā "āvuso S. attānam dassetvā rājānam nivattetvā nātake maranabhayā mocesi, evam nātakānam atthacarako S." ti Bhagavato guṇakatham kathesum S. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā s "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Tathāgato idān' eva nātakānam attham carati, pubbe pi cari yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadatto dasarājadhamme akopetvā dhammena rajjam kārento ekadivasam cintesi: "Jambudīpatale rājāno bahutthambhesu pāsādesu vasanti, tasmā bahūhi tham- 10 bhehi pāsādakaraņam' nāma anacchariyam, yan nūnâham ekatthambhakam pāsādam kareyyam 10, sabbarājūnam 11 aggarājā bhavissāmîti" so vaddhakī 12 pakkosāpetvā "mayham sobhaggappattam ekatthambhakam 13 pāsādam karothā" 'ti āha. Te "sādhū" 'ti sampaticchitvā araññam pavisitvā ujū ma- 15 hante ekatthambhakapāsādārahe bahurukkhe disvā "ime rukkhā santi, maggo pana visamo, na sakkā 15 otāretum, rañño ācikkhissāmā" 'ti cintetvā tathā akamsu. Rājā "yena 16 kenaci upāyena sanikam otārethā" 'ti vatvā "deva17 kenaci pi upāyena na sakkā" ti vutte "tena hi mama uyyāne ekam ruk- 20 kham upadhārethā" ti āha. Vaddhakī uyyānam gantvā ekam sujātam 18 ujukam gāmanigamapūjitam rājakulato pi laddhabalikammam mangalasalarukkham 19 disva ranno santikam gantvā tam attham ārocesum. Rājā "uyyāne rukkho" nāma mama patiladdho, gacchatha21, nam22 chindatha44 'ti aha. Te 95 "sādhū" 'ti sampaticchitvā gandhamālādihatthā uyyānam gantvā rukkhe gandhapañcañgulam 28 datvā suttena parikkhipitvā pupphakannikam bandhitvā dīpam jāletvā balikammam katvā

Bd pavisante.
 Bd disādīhi.
 Bd nivattapetvā.
 Ck -rato, Bd atthāyacaro.
 Bd kathayimsu.
 Bd acari.
 Bd -mam.
 Bd karouto.
 Ck kāreyya, Cs kāreyyam.
 Cks sabbam.
 Bd -kim.
 Bd -ka.
 Bd -ka.
 Bd -ka.
 Bd -ka.
 Bd -ka.
 Bd adds yena.
 Bd omits su.
 Bd -lā.
 Cks - am.
 Bd adds so
 Bd tam.
 Bd -likam.

"ito sattame divase āgantvā rukkham chindissāma, rājā chedāpeti 1, imasmim rukkhe nibbattadevatā 2 aññattha gacchantu, amhākam doso n' atthîti" sāvesum. Atha tasmim nibbatto devaputto tam vacanam sutvā "nissamsayam ime vaddhakī 5 imam rukkham chindissanti, vimānam me nāsessanti', vimānapariyantikam eva kho pana mayham jīvitam, imañ ca rukkham parivāretvāpi thitesu tarunasālarukkhesu nibbattānam mama ñātidevatānam pi bahūni vimānāni nassissantis, na kho pana mam tathā, attano vināso bādhati yathā, nātīnam, tasmā 10 tesam 11 maya jīvitadanam 19 datum vattatîti" cintetva addharattasamaye dibbālamkārapatimaņdito rañño sirigabbham pavisitvā sakalagabbham ekobhāsam katvā ussīsakapasse rodamāno atthāsi. Rājā tam disvā bhītatasito tena saddhim sallapanto pathamam gatham aha:

 1. Kā tvam uddhehi vatthehi 3 aghe vehāsayan thitā, kena ty-assūni vattanti, kuto tam bhayam āgatan ti. 1.

Tattha kā ti yakkhanāgasupaṇṇasakkādisu¹⁴ kā¹⁵ nāma tvan ti pucchati, vatthehîti¹⁸ vacanamattam etam¹⁶, sabbe pi pana dibbālamkāre¹⁷ sandhāy' evam¹⁸ āha, aghe ti appatighe ākāse, vehāsayan ti tass' eva vevacanam, kena tyassūnīti¹⁹ kena kāraṇena tava assūnī pavattanti²⁰, kuto ti ñātiviyogadhanavināsādim²¹ kim nissāya tava bhayam āgatan ti pucchati.

Tam sutvā devarājā dve gāthā abhāsi:

- 2. Tav' eva deva vijite Bhaddasālo ti mam vidū satthim vassasahassāni titthato pūjitassa me 2.
- 25 2. Kārayantā nagarāni agāre ca disampati vividhe câpi pāsāde na man te accamaññisum 23, yath eva man te pūjesum tath eva tvam pi pūjayā 'ti. 3.

¹ Bd chindāpesi. ² Bd -ttā-. ³ Bd -atu. ⁴ Bd nassissatīti. ⁵ Bd omits pi. ⁶ Cks tthi-. ⁷ Bd -lā-. ⁸ Bd adds vimānapariyantikameva mama nātinam devatānam jivitam. ⁹ Bd yathā, ¹⁶ Bd tathā, ¹¹ Bd nesam. ¹³ Bd -tam, omitting dānam. ¹³ Ck Bdf vatte-. ¹⁴ Cs -sakkā- corr. to -sakkhā-. ¹⁵ Ck ko. ¹⁶ Bd evetam. ¹⁷ Bd sabbehi pana vatthadīb-. ¹⁸ Bd -ya, omitting evam. ¹⁹ Ck tthāssunīti, ²⁰ Bd omits pa. ²¹ Cks -dī, Bd dinā. ²² Cks te mam amanūnisum.

Tattha titthato ti sakala-Bārānasi-nagarena c' eva i gāmanigamehi ca tayā i ca pūjitassa niccam balikammañ ca sakkārañ ca labhantassa mayham imasmim uyyāne itithantassa ettako kālo i gato ti dasseti, nagarānīti nagarapaṭisamkhārakammāni i, agāre ti bhūmigehāni i, disampatīti disānam pati mahārāja i, na mante ti te nagarapaṭisamkhārakaraṇādīni karontā io imasmim nagare porāṇakarājāno mam nātimañītimsu nātikkamimsu na viheṭha-yimsu ii, mama nivāsarukkham i² chinditvā attano kammāni na karimsu, mayham pana sakkāram eva karimsū 'ti avaca, yathevā 'ti tasmā i³ yath' eva ne i porāṇakarājāno mam pūjayimsu eko pi imam rukkham na chindāpesi, tvañ i câpi mam i6 tath' eva pūjaya mā me rukkham chedayīti.

Tato rājā dve gāthā abhāsi:

- 4. Tañ ca 17 aham na passāmi thullam 18 kāyena te dumam, ārohaparināhena abhirūpo si 19 jātiyā. 4.
- 5. Pāsādam kārayissāmi ekatthambham manoramam, tattha tam upanessāmi, ciran te yakkha jīvitan ti. 5.

Tattha kāyenā 'ti pamāṇena²⁰, idam vuttam hoti: tava pamāṇena²¹ tani²³ viya thūlam mahantam aham aññam dumam na passāmi, tvañ ñeva pana ārohapariṇāhena sujātasamkhātatāya²³ susaṇṭhānaujubhāvappakārāya²⁴ jātiyā ca abhirūpo sobhaggappatto ekatthambhapāsādāraho ti, pāsādan ti tasmā tam chedāpetvā²⁵ aham pāsādam kārāpessām' eva, tattha tan ti tam panāham ²⁰ samma devarāja²⁶ tattha pāsāde upanessāmi²⁷ vasāpessāmi, so²⁸ tvam mayā saddbim ekato vasanto aggagandhamālādīni labhanto sakkārappatto sukham jīvissasīti²⁹ nivāsanaṭṭhānābhāvena³⁰ me vināso bhavissatīti mā cintesi³¹, ciran te yakkha jīvītam bhavissatīti.

Tam sutvā devarājā dve gāthā abhāsi:

6. Evam h' etam 33 udapādi sarīrena vinābhāvo puthuso mam vikantetvā khandaso avakantatha. 6. 25

¹ Ck veva. Cs vevā, Bd -rehideva. 2 Bd tathā. 2 Bd adds manussānam pūjitassa. 4 Bd adds va. 5 Ck -parisambhāra-, Cs -parisamkhāra-, Bd -patisambhāra-, Bd adds va. 5 Ck -parisambhāra-, Cs -parisamkhāra-, Bd -patisambhāra-, Bd nagaraţisambhāra-pādīni. 7 Bd -jā. 8 Bd nam. 9 Ck -patisambhāra-, Bd nagaraţisambharapādīni. 10 Bd -to, Cks -ti. 11 Bd vihevesum. 12 Bd nivāsanaru-. 13 Bd kasmā. 14 Bd omits ne. 15 Cks tvain. 16 Bd omits mam. 17 Bf tvain vā, Bd katam vā in the place of taūca. 18 Bf tulam, Bd tūlam. 19 Ck ti. 20 Bd tava vimānena. 21 Bd vimānena. 22 Bd samānatam. 23 Ck sujātatāsam-, Cs sujāto sam-, Bd sujātasamkhātāya. 24 Bd samasanthānauju-, Cks susanthānam-. 25 Bd ekathambhapāsādatam chedā-, omitting raho ti pāsādanti tasmā. 26 Ck Bd -jā. 27 all three MSS. upani-. 28 Bd omits so. 29 Ck -sītī, Cs -ssasi, Bd jivassatīti. 30 Ck -nambhāvena, Cs Bd -nabhāvena. 11 Bd -tayi. 32 so Cks for cētam? Bdf evam cittam.

7. Agge ca chetvā majjhe ca pacchā mūlam vichindatha¹, evam me chijjamānassa na dukkham² maranam siyā ti. 7.

Tattha evam hetam³ udapādīti yadi evam etam cittam tava uppannam, sarīrena vinābhāvo ti yadi te mama sarīrena bhaddasālarukkhena saddhim⁴, mama vinābhāvo patthito⁵, puthuso ti atha nam bahudhā⁶ vikantitva ti⁷ chinditvā, khaṇḍaso ti⁸ khaṇḍākhaṇḍam⁹ katvā avakantatha, agge cā¹⁰ 'ti avakantantā¹¹ pana paṭhamam agge¹² tato majjhe¹³ chinditvā sabbapacchā mūle chindatha, evam hi me chijjamānassa¹³ na dukkham maraṇam bhaveyyā 'ti yācati.

10 Tato rājā dve gāthā abhāsi:

- 8. Hatthapādam 14 yathā chinde 15 kannanāsan ca jīvite tato pacchā siro chinde 15, tam dukkham maranam siyā. 8.
- Sukham nu khandaso chinnam¹6 bhaddasāla vanaspati,
 kim hetu kam upādāya khandaso chinnam¹¹ icchasîti.

Tattha hatthapādan ¹⁴ ti hatthe ca pāde ca, tam dukkhan ti tam evam paṭipāṭiyā chijjantassa ¹⁵ corassa ¹⁹ maraṇam dukkham siyā, sukham no ²⁰ ti samma Bhaddasāla vajjhapattā ²¹ corā ²² sukhena maritukāmā sīsacchedam yācanti na ²³ khaṇḍaso chedanam, tvam pana etam ²⁴ yācasi, tena tam pucchāmi: sukhan nu ²⁵ khaṇḍaso chinnan ti, kim hetū 'ti khaṇḍaso ²⁶ chinnam nāma na sukham, kāraṇena pan' ettha bhavitabban ti tam pucchanto evam āha.

Ath' assa ācikkhanto Bhaddasālo dve gāthā abhāsi:

- 10. Yañ ca hetum upādāya hetum dhammūpasamhitam ²⁷ khandaso chinnam icchāmi mahārāja suņohi me: 10.
- 25 11. Ñāti me sukhasamvaddhā 26 mama passe nivātajā te pi 'ham² upahimseyyam, paresam assa dumocitan 20 ti. 11.

¹ Ck vivin-, Bd mūlamhi chindatha. ² Cks dukkha. ³ Bd citta. ⁴ Bd sama. ⁵ Cs pattiko. Bd patithito. ⁶ Bd pahūdhā, Cks bahuvidhā. ⁷ Cks omit ti. ⁸ Ck omiteti. ⁹ Cks khaṇḍa-. ¹⁰ Cks vā. ¹¹ Bd avakantentā ca. ¹² Bd -am. ¹³ Bd -nāya. ¹⁴ Bdf -de. ¹⁵ Bdf -nne. ¹⁶ Ck jinnam, Cs cinnam. ¹⁷ Bd chindam, Bf chinda. ¹⁸ Bdchindantassa. ¹⁹ Bd tassa. ²⁰ Bd dukkhan in the place of no. ²¹ Cs -tto, Ck vajjappattā, Bd vajhappatto. ²² Bd te. ²⁸ Cs nā. ²⁴ Bd evam. ²⁵ Bd sukhamdukkham, omitting nu. ²⁶ Cks -to. ²⁷ Ck sammūpasobhitam, Bd dhammipasamhitam corr. to dhamma-. ²⁸ Bd -vaḍhā. ²⁹ Cks aham. ³⁰ Cks -cinan, Bd assumukhovitan, Bf asukhukhocitam.

15

Tattha hetum dhammupasamhitan ti maharaja yam hetusabhavam 3 yuttam eva na hetupatirupakam 4 hetum upadaya arabbha sandhayaha khandaso chinnam icchami tam 5 ohitasoto sunahiti 6 attho, nati me ti mama Bhaddasālarukkhassa chāyāya 7 sukhasamvaddhā 8 mama passe 9 taruṇasālarukkhesu 10 nibbattā mayā katavātaparittāņattā 11 nivātajā mama nātakā deva- 5 samghā atthi te 12 aham visālasākhavitapo mūle chinditvā patanto upahimseyyam, sambhaggavimāne karonto vināseyyan ti attho, paresam assa dumocitan 13 ti evam sante maya tesam paresam ñatidevasamghanam assa 14 dukkham ocitam vaddhitam, na câham 15 tesam dukkhakamo 16, tasma bhaddasalam khandaso chinnam icchāmîti 17 ayam ettha adhippāyo 18.

Tam sutvā rajā "dhammiko vatāyam devaputto, attano vimānavināsato 19 pi 20 natīnam vimānavināsam 21 na iechati, natīnam atthacariyam carati", abhayam assa dassamîti" tussitvā osānagātham āha:

19. Cetabbarūpam cetasi2 bhaddasāla vanaspati, hitakāmo si ñātīnam, abhayam samma dadāmi te ti. 12.

Tattha cetabbarūpam cetasīti natīsu muducittatāya cintento cintetabbayuttakam eva cintesi samma bhaddasālā 'ti, chedassa rūpani chedasîti pi pātho, tasa' attho: khaṇḍaso chinnam icchanto chedetabbayuttakam eva chedesîti 24, abhayan ti etasmin te sabbagune 25 pasīditvā abhayam dadāmi, na me pā- 20 sāden' attho, nāhan tam chedāpessāmi, gaccha nātisamghaparivuto sakkatagarukato sukham jīvā 'ti 26 āha.

Devarājā rañno dhammam desetvā agamāsi. Rājā tass' ovāde thatvā dānādīni puññāni katvā saggapadam 27 pūresi.

So i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi Tathāgato ñātatthacariyam 25 caratîti" vatvā j. s.: "Tadā rājā Ānando ahosi, taruņasālesu nibbattadevatā Buddhaparisā, Bhaddasāladevarājā 28 aham evā" 'ti. Bhaddasālajātakam.

¹ Bd dhammapa-. ² Bd omits yam. ³ Bd hetum sabhava. 4 Bd adds tam. ⁵ Bd ti. ⁶ Bd sunohiti. ⁷ Bd chāya. ⁸ Bd -vadhā. ⁹ Bd adds ti. -kkhe, 11 Bd -natthä. 12 Bd omits te. 13 Cks -citan, Bd assu mukho citan. 14 Bd assumukham. 15 Bd nevāham. 16 Ck dukkhakāmo. 17 Bd chindāpemiti. 15 Bd adds ti. 19 Cs Bd -sano. 20 Bd -vināsanam icchati. 21 Bd vimānanāsanam. 22 Bd titi rājā. 23 Bd cetayyarūpam cetesi, Bf ceteyyarūpam cetasi. dațho tattha cendeso chinnamicchanno chedetabbayuttakameva chedesîti. omits sabba. 26 Bd jīvhātīti. 27 Bd saggapūram. 28 Bd adds pana.

3. Samuddavāņijajātaka.

Kasanti vapanti te janā ti. Idam S. J. v. Devadattassa pancakulasatani gahetva niraye pavitthabhavam a. k. So hi aggasāvakesu parisam gahetvā pakkantesu sokam sandhāretum asakkonto 5 unhalohite 2 mukhato nikkhante 3 balavarogapīlito 4 Tathāgatassa gunam anussaritvā "aham eva navamāse Tathāgatassa anattham cintesi, Satthu pana mayi pāpacittam nāma n'atthi, asītimahātherānam pi mayi āghāto nāma n' atthi, mayā katakammena aham eva idāni anātho jāto, Satthārapi 'mhi ' vissattho mahatherehi pi natisetthena Rahulatherena 8 Sakya-10 rājakulehi pi 10, gantvā Satthāram khamāpessāmīti" parisāya saūnam datvā attānam mancakena gāhāpetvā rattim rattim 11 gacchanto Kosalanagaram 12 sampāpuņi. Anandatthero Satthu ārocesi "Devadatto kira bhante tumhākam khamāpetum agacchatîti". "Ananda Devadatto mama dassanam na labhissatîti". Atha tasmim Savatthinagaram 12 sampatte 15 puna thero ārocesi. Bhagavāpi tath' eva avaca. Tassa Jetavanadvāre 14 Jetavanapokkharanisamīpam 15 agatassa pāpam matthakam papuni: sarīre dāho 16 uppajji, nahātvā pānīyam pivitukāmo hutvā "mancakam 17 avuso otāretha, pānīyam pivissāmîti" āha. Tassa otaritvā 16 bhūmiyam thapitamattassa cittassāde 19 aladdhe 20 yeva mahāpaṭlıavī vivaram adāsi, tāvad 20 eva tam 21 Avīcito jālā 22 vutthāya 24 parikkhipi 24. So "pāpakammam me matthakam pattan" ti T-assa gunam 25 anussarityā

> "imehi aṭṭhīhi ²⁶ tam aggapuggalam (Dhp. p. ₁₄₈.) devātidevam naradammasārathim ³⁷ samantacakkhum satapuññalakkhaṇam pāṇehi Buddham saraṇam upemîti ²⁸"

imāya gāthāya saraņe ²⁸ patiṭṭhahanto va ³⁰ avīciparāyano ahosi ³¹. Tassa pana panca upaṭṭhākakulasatāni ³¹ ahesum, tāni kulāni pi ³¹ tappakkhikāni ²⁴ hutvā Dasabalam akkositvā paribhāsitvā Avīcimhi yeva nibbattimsu. Evam so ²⁵ panca kulasatāni gaṇhitvā Avīcimhi patiṭṭhito ³⁴. Ath' ekadivasam dh. ²⁷ k. s.: "āvuso Devadatto pāpo lābhagiddha-

¹⁸d patitabhā... 2 Ck-to, Bd-tain... 3 Bd-to... 4 Bd phalavavedanāpiļito... 5 Bd omits na... 6 Bd-to... 7 Bd amhi... 6 Bd adds pi... 9 Bd sākyarājā... 10 Bd adds saddhim... 11 Bd na sāvatthi in the place of r. r... 12 Bd-laratham... 13 Bd-radvāram... 14 Bd omits je... 15 Bd jetavane pokkharaņiyāsa... 16 Bd dā... 17 Bd maūcakato main... 18 Bd obhāretvā... 19 Cks-do, Bd-dam... 20 Cs alado corr. to aladdhe? Bd aladde... 21 Bd omits tain... 22 Bd aggijālā... 23 Cs Bd u-24 Bd-pitvā ganhi... 25 Bd-ne... 26 Ck-ehi... 27 Ck-dhamma-, Cs-dhamma-corr. to -damma... 26 Bd gatosmiti... 29 Ck-no, Cs-no corr to -ne... 20 Bd omits va... 31 Bd-sīti... 32 Bd -kusalatāni... 33 Ck tāpi in the place of tāni k pi, Cs tēni pi... 34 Cks nampa-... 35 Bd adds tāni... 36 Bd pathito... 37 Bd adds bhikkhu

tāya 1 Sammāsambuddhe atṭhāne 2 kopam bandhetvā anāgatabhayam anoloketvā pañcahi kulasatehi saddhim avīciparāyano jāto" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "bhikkhave' Devadatto lābhasakkāragiddho' hutvā anāgatabhayam na olokesi, pubbe pi anāgatabhayam na oloketvā paccuppannasukhagedhena' saddhim parisāya mahāvināsam patto" ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bārānasito avidūre kulasahassanivāso⁷ mahāvaddhakīgāmo ahosi. Tattha vaddhakī "tumhākam mañcam karissāma, pītham (karissāma, geham karissāmā" 'ti" 10 manussanam hatthato bahum inam ganhitva, kinti 10 katum na Manussā ditthaditthavaddhakī 11 codenti palisakkhimsu. Te ināyikehi 13 upaddutā 14 vasitum asakkontā buddhanti 12. "videsam gantvā yatthakatthaci vasissāmā" 'ti araññam pavisitvā rukkhe 15 chinditvā mahatim 16 nāvam bandhitvā nadim 15 otāretvā āharitvā 17 gāmato gāvutaddhayojanamatte thāne thapetvā addharattasamaye gāmam āgantvā puttadāram ādāya nāvatthānam gantvā tam nāvam abhiruyha anukkamena mahāsamuddam pavisitvā vātavasena 18 vicarantā samuddamajjhe ekam dīpakam pāpunimsu. Tasmim pana dipake sayam- 20 sāliucchukadaliambajambupanasanālikerādīni 20 vidhāni phalāphalāni" atthi. Añnataro pi bhinnanavo puriso pathamataram tam dīpakam patvā sālibhattam bhunjamāno ucchuādīni khādamāno tasmim pativasati thullasarīro naggo parūļhakesamassu 22. Vaddhakī cintayimsu: "sace ayam dīpo 23 25 rakkhasapariggahīto bhavissati sabbe 24 vināsam pāpunissāma 25, pariganhissāma tāva nan" ti. Atha" satta" purisā sūrā

Bd labhasakkāragi...
 Bd adds ca...
 Bd anālo...
 Bd -giddhena...
 Bd -ssaparivāro...
 Bd adds vatvā...
 Bd gahetvā...
 Bd kiñci...
 Bd dithadithā...
 Bd omits pa...
 Bd -yakehi janehi...
 Bd adds sukham...
 Bd -am...
 Cke -tī, Bd -mahantam...
 Bd avāhitvā...
 Bd -vegena...
 Bd -jāta...
 Cke add ca...
 Bd vividhaphalāni.
 Bd -no thūlasariyo n. p. tasmim dipake pativasati atha te pi...
 Bd adds hi amhe...
 Bd -ņissanti...
 Bd vatvā in the place of atha...
 Bd sattatha...

balavanto sannaddhapañcāvudhā hutvā otaritvā dīpakam parigaņhimsu. Tasmim khaņe so puriso bhuttapātarāso ucchurasam pivitvā sukhappatto ramanīye padese rajatapaṭṭasadise¹ vālukatale sītalāya² chāyāya uttānako nipajjitvā "Jambudīpavāsino s kasantā vapantā evarūpam sukham na labhanti, Jambudīpato mayham ayam eva dīpo³ varan" ti gāyamāno udānam udānesi.

- S. bhikkhū āmantetvā "so bhikkhave puriso danam udānesīti" dassento paṭhamam gātham āha:
 - Kasanti vapanti te janā
 manujā kammaphalūpajīvino,
 na-y-imassa ratthassa bhāgino,
 Jambudīpā idam eva no varan ti. 13.

Tattha te ti Jambudīpavāsino janā, kammaphalūpajīvino ti nānākammānam phalūpajīvino sattā.

Atha te dīpakam pariganhamānā purisā tassa gītasaddam sutvā "manussasaddo viya suyyati, jānissāma nan" ti saddānusārena gantvā tam purisam disvā "yakkho bhavissatīti" bhītā sare sannahimsu. So pi te disvā attano vadhabhayena "nāham sāmi yakkho, puriso 'mhi, jīvitadānam me dethā" 'ti yācanto "purisā nāma tumhādisā naggabhoggā hontīti'" vutto punappuna yācitvā manussabhāvam nāpesi. Te tam' upasamkamitvā sammodanīyam katham katvā 10 tassa tattha 11 āgataniyāmam pucchimsu. So pi tesam saccam 12 kathetvā "tumhe attano punāasampattiyā idhâgatā 13, ayam eko 14 uttamadīpo, na h' ettha 15 sahatthena kammam katvā jīvanti, sayamjātasālīnam c' eva ucchuādīnam c' ettha anto n' atthîti anukkanthantā 14 vasatha" 'ti āha. "Idha pana vasantānam amhākam añño

Bd -patasadisa.
 Ck silānalāya, Cs silānalāya corr. to sītalāya, Bd sīta.
 Bd -pako.
 Bd atha satthā.
 Bd adds imam.
 Ck rathasasa, Cs radassa corr. to ratthassa, Bf dipassa.
 Bh bh tā - hontīti wanting in Bd.
 Bd vutte.
 Bd to pi tam purisam.
 Bd sutvā.
 Ck omits tattha.
 Bd sabbam tesam.
 Cks -to.
 Bd omits eko.
 Bd na e-.
 Bd anukkanthā hutvā.

paripantho 'n' atthîti "...,,Aññam bhayam ettha n' atthi: ayam pana amanussapariggabīto, amanussā tumhākam uccārāpassāvam disvā kujjheyyum, tasmā tam karontā vālukam viyūhitvā vālukāya paticchādeyyātha, ettakam idha bhayam, annam n' atthi, niccam appamatta bhaveyyatha" 'ti. Te tattha va- 5 Tasmim pana kulasahasse pancannam sam upagañchimsu³. pañcannam kulasatānam jetthakā dve vaddhakī ahesum, tesu eko bālo ahosi rasagiddho, eko pandito rasesu anallīno. Aparabhāge sabbe pi⁵ te tattha⁶ sukham vasantā thūlasarīrā hutvā cintayimsu: "ciram pi te" no sūrā ucchurasena merayam 10 katvā pivissāmā" 'ti te merayaṁ kāretvā pivitvā madavasena gāyantā naccantā kīļantā pamattā tattha tattha uccārapassāvam katvā apaticchādetvā dīpakam jeguccham patikkūlam Devatā "ime amhākam kīlāmandalam patikkūlam karimsu. karontîti" kujjhitvā "samuddam" uttarāpetvā dīpadhovanam 10 15 karissāmā" 'ti mantetvā' "ayam kāļapakkho, ajj amhākam samāgamo ca bhinno, ito dāni pannarasame 12 divase punnamuposathe 14 candassa uggatavelāya 14 samuddam ubbattetva sabbe p' ime ghātessāmā 15 " 'ti divasam thapayimsu. Atha tesam 16 antare eko dhammiko devaputto "mā ime mama passantassa 30 nassimsū" 'ti anukampāya tesu sāyamāsam bhuñjitvā gharadvāre sukhakathāya nisinnesu 17 sabbābharaņapatimaņdito 18 sakaladīpam ekobhāsam katvā uttarādisāyam '' ākāse thatvā "ambho vaddhakī, devatā tumhākam kuddhā, imasmim thāne mā vasittha, ito addhamāsaccayena 20 hi devatā samuddam 95

11

¹ Bd paţibandho. ² Bd natthi. ³ Bd -gacchi-. ⁴ Bd kulasamasse. ⁵ Bd adds tatita tasitā sare santhahimsu so te disvā attano vadhabhayena nāham sami yakhho pūriso mhi jīvitam me dethā ti yācanto pūrisā nāma tumhādisā naggā na hontititha. ⁶ Bd omits te tattha. ⁷ so C^{ks}; Bd vasitā in the place of pi te; read: pipāsitā? ⁸ Bd ji-. ⁹ Bd mahāsa-. ¹⁰ Bd dīpaka-. ¹¹ Bd cintetvā-. ¹² Bd -rasa. ¹³ Bd -miuposasadivase. ¹⁴ Bd candassuggamanave-. ¹⁵ Bd samine ghāţessāmi. ¹⁶ C^s Bd ne-. ¹⁷ Bd sanni-. ¹⁸ Bd sabbālamkārapaţi-. ¹⁹ Bd -rāyadisāya. ²⁰ Bd adḍha-.

20

25

ubbattetvā sabbe va tumhe ghātessanti, ito' nikkhamitvā palāyathā"'ti' dutiyam gātham āha:

vego mahā hohiti sāgarassa uplāpayam dīpam imam uļāram, mā vo vadhī, gacchatha lenam aññan ti. 14.

Tattha uplāpayan⁷ ti imam dīpam ajjhottharanto⁸ abhibhavissati, mā vo vadhīti so sāgaravego tumhe mā vadhī⁹.

Iti so tesam ovādam datvā attano thānam eva gato. Tas10 mim gate aparo sahāyiko kakkhaļo devaputto "imassa vacanam gahetvā palāyeyyum pi 10, aham tesam 11 gamanam vāretvā
sabbe p' ime mahāvināsam pāpessāmîti" cintetvā dibbālamkārapatimaņdito 12 sakalagāmam 13 ekobhāsam karonto āgantvā
dakkhiņādisāya 14 ākāse thatvā "eko devaputto idhâgato no 11.6
15 'ti pucchitvā 16 "āgato" ti vutte "so vo kim kathesîti" vatvā
"imam nāma sāmîti" vutte "so tumhākam idhanivāsam 11 na
icchati, rosena 18 katheti 19, tumhe aññattha agantvā idh' eva
vasathā" 'ti vatvā dve gāthā abhāsi:

- s. Na jāt' ayam sāgaravārivego
 uppātaye o dīpam imam uļāram.
 tam me nimittehi bahūhi dittham,
 mā bhetha , kim socatha, modathavho . 15
- 4. Pahūtabhakkbam bahuannapānam patattha¹³ āvāsam imam uļāram, na vo bhayam paṭipassāmi²⁴ kiñci, āputtaputtehi pamodathavho²⁵ ti. 16.

¹ Bd -te-. ² Cks omit ito. ³ Ed adds vatvā. ⁴ Ck hohi, Cs hohīti, Ed hossati, Bf hehiti. ⁵ Ed -rāya. ⁶ Cks upalāpayam, Bd uplāvassam, Bf uppāvassam. ⁷ Cks upalā-, Ed uplāvassan. ⁸ Ck ujjhotta-. ⁹ Bd vadi. ¹⁰ Bd -yeyyunti. ¹¹ Bd ne-. ¹² Ed -ti-. ¹³ Bd -dīpam. ¹⁴ Ed -nāya di-. ¹⁵ Bd omits no. ¹⁶ Ed pucchi. ¹⁷ Bd idanivāsanam. ¹⁸ Fd dosena. ¹⁹ Bd -si. ²⁰ Bdf uplāvassam. ²¹ Cks hetha, Pf lātha. ²² Ed pamodatha vo. ²³ so Ck; Cs patatattha, Bd vatthata, Bf patatta; read: passatha? ²⁴ Bd pati-. ²⁵ Ck paco-. Pd mamodatha vo.

15

90

25

Tattha na jātayan i ti na jātu ayam, mā bhethā 'ti mā bhāyittha, pamodathavho iti pamuditā pītisomanassajātā hotha, āputtaputtehīti yāva puttānam pi puttehi moda ha i, n' atthi vo i imasmim thāne bhayan ti.

Evam so imāhi dvīhi gāthāhi te assāsetvā pakkāmi. Tassa pakkantakāle dhammikadevaputtassa vacanam anādiyitvā bāla-vaddhakī "suņantu me" bhonto vacanan" ti" sesavaddhakī āmantetvā pañcamam gātham āha:

5. Yo tv-ev' ayam' dakkhināyam' disāyam khemam patikkosati¹o tassa saccam, na uttaro vedi bhayābhayassa, mā bhetha, kim socatha, modhavho ti. 17.

Tattha dakkhināyan 11 ti dakkhināya 13, ayam eva vā pātho.

Tam sutvā rasagiddhā pancasatā vaddhakī tassa bālassa vacanam ādiyimsu. Itaro pana panditavaddhakī tam vacanam anādāya¹³ te vaddhakī āmantetvā catasso gāthā abhāsi:

- yathā ime vippavadanti yakkhā eko bhayam samsati khemam eko, tad imgha mayham vacanam sunātha: khippam lahum mā vinasimha' sabbe. 18.
- 7. Sabbe samāgamma karoma nāvam doņim daļham sabbayantūpapannam, sace ayam dakkhiņo 15 saccam āha mogham paţikkosati uttar' āyam 16. 19.
- s. Sā 17 c' eva no hohiti 18 āpadatthā 19 imañ ca dīpaṁ na pariccajema, sace va kho uttaro saccam āha 20 moghaṁ paṭikkosati dakkhin' āyaṁ 21,

¹ C^{ks} jātā-. ² Rd -tha vo. ³ Bd pamo-. ⁴ Bd na kinci in the place of natthi vo. ³ Bd -yanto. ⁶ Cs ma, Rd omits me. ⁷ Bd adds te. ⁶ C^{ks} tvevāyam vā, Bd devāya, Bf yo cetassam. ⁹ Bd -nāvā. ¹⁰ C^k khemantipakkosīsi, Cs khemantipakkosīsi, Bf khemantimam pakkosati, Bd khemantipakkoti. ¹¹ Bd dakkhiyan. ¹² Bd -yam. ¹³ Bd -diyanto. ¹⁴ Bds vinassi-. ¹⁵ Rd mayam dakkhinā, Bf ayam dakkhinā. ¹⁶ C^{ks} -ro ayam. ¹⁷ C^{ks} Pf ss. ¹⁸ C^k hoti, Cs hotīti, Bf hehiti. ¹⁹ Bdf aparattā, Cs āpadatvā. ²⁰ C^{ks} āhu. ²¹ C^{ks} -no ayam.

tam eva nāvam abhiruyha sabbe evam mayam sotthi taremu¹ pāram. 20. 9. Na ve suganham paṭhamena seṭṭham

kanittham, āpāthagatam gahetvā yo c' īdha majjham paviceyya ganhati sa ve' naro settham upeti thānan ti. 21.

Tattha vippavandantīti annamannam vadanti, lahun ti purimassa atthadīpanam, doņin ti gambhīram mahānāvam, sabbayantūpapannan ti sabbehi riyārittādīhi 3 yantehi upapannam, sā ceva no hohiti 4 āpadatthā 5 10 ti sā ca 6 no nāvā pacchāpi uppannāya āpadāya āpadatthā 5 bhavissati imañ ca dīpam na pariccajissāma, taremū⁸ 'ti tarissāma, na ve suganhan ti na ve sukhena ganhitabbam, setthan ti uttamam tatham saccam, kanitthan ti pathamam vacanam upādāya pacchimam vacanam kanittham nāma, idbāpi 10 na ve suganhan ti anuvattane va 11, idam vuttam hoti: ambho vaddhaki yena kenaci pathamena vuttam 12 vacanam idam eva settham tatham saccan ti na 13 sukham 14 ganhitabbam eva yatha 15 tam evam kanittbam pacchavuttavacanam 16 pi 17 idam eva tathan ti na 18 ganhitabbam 19, yam pana sotavisayam 20 āpātham 21 gatam hoti tam āpāthagatam 22 gahetvā yo 28 idha paņditapuriso i urimañ ca pacchimavacanañ ca 24 paviceyya vicinitvă tîretvă upaparikkhitvă 25 majjham 26 ganhati 27 yam tattha 28 saccam sabhavabhūtam tad eva paccakkham katvā ganhati²⁹ sa ve³⁰ naro settham upeti thānam ³¹ so puriso³² uttamatthānam upeti adhigacchati vindati pațilabhatîti.

So³³ evañ ca pana vatvā āha³⁴: "ambho mayam dvinnam pi devaputtānam ³⁵ vacanam ³⁶ karissāma, nāvam tāva sajjeyyāma³⁷, tato ³⁶ sace paṭhamassa vacanam saccam bhavissati
tam nāvam ³⁹ abhirūhitvā palāyissāma, atha itarassa vacanam
saccam bhavissati ⁴⁰ nāvam ekamante ṭhapetvā idh' eva vasissāmā⁴⁴ 'ti evam vutte bālavaḍḍhakī ⁴¹ "ambho tvam udaka-

¹ Cks tā- 2 Cks ce. 8 Bd phi-. 4 Ck-hīti, Cs hoti corr. to hohiti or hotiti?

Bd hotīti. 5 Bd aparathā. 6 Bd saceva. 7 Ck dīpannam, Cs imancādīpanam.

8 Cks tā- 9 Bd tatha. 10 Bd idha pi ca. 11 Ck-vattateva, Bd anuttare carāma.

12 Cs Bd -a. 12 Bd omits na. 14 Cks add gaṇham na. 15 Bd adds ca. 16 so all three MSS. 17 Bd adds hi. 18 Ck omits na. 19 Bd idhaneva thakam saccanti na gaṇhitabba. 20 Cks soti-. 21 Ck āpātam, Bd -tha. 22 Bd omits ā-.

23 Cks so. 24 Cks pacchimancanam 25 Cks -kkhipitvā. 26 Bd pacchiman. 27 Bd -hiti. 28 Bd tatham, 29 Bd gaṇīti. 30 Cks ce. 31 Bd -nanti. 22 Bd omits pu-. 23 Bd omits so. 24 Bd omits āha. 25 Bd dinnam pi devatānam. 26 Bd -nañce. 27 Cks ssijā-. 28 Bd omits ta-. 29 Cs omits nāvam, Ck tam nāvam. 40 Ed -tīti. 41 Cks -jā.

pātivam sumsumāram passasi¹, atidīghasutto si³, pathamadevaputto amhesu rosena kathesi pacchimo inehena, imam evarūpam pavaradīpam pahāya kuhim gamissāma, sace pana tvam gantukāmo tava parisam ganhitvā nāvam karohi, amhākam nāvāya kiccam n' atthîti" āha. Pandito attano pari- 3 sam gahetvā nāvam sajjetvā sabbūpakaraņāni āropetvā sapariso nāvāya atthāsi. Tato punnamadivase canduggamanavelāya" samuddato ūmi uttaritvā jannukapamānā hutvā dīpakam dhovitvā gatā 10. Pandito samuddassa uttaranabhāvam natva navam vissajjesi. Bālavaddhakīpakkhikāni pañcakula- 10 satāni "samuddato 11 ūmī 12 dīpam 12 dhovanatthāya āgatā 10, ettakam eva etan" ti kathenta 10 nisīdimsu. Tato katippamānā 14 purisappamāņā 16 tālappamāņā 16 sattatālappamāņā 17 sāgaratīmi dīpakam pi vahamānā 16 āganchi 19. Paņdito upāyakusalatāya rase alaggo sotthinā gato, bālavaddhakī rasalobhena 20 anāgata- 15 bhayam anoloketvā²¹ pañcahi kulasatehi saddhim vināsam patto.

Itoparā sānusāsanī²² tam attham dīpayamānā tisso abhisambuddhagāthā honti:

- 10. Yathâpi te sāgaravārimajjhe sakammanā²³ sotthi vahimsu vāņijā anāgatattham paṭivijjhiyānam appam pi²⁴ nâcceti²⁵ sa²⁶ bhūripañño. 22.
- 11. Bālā ca mohena rasānugiddhā anāgatam appativijjhiy attham paccuppanne sīdanti ²⁷ atthe jāte ²⁸ samuddamajjhe yathā te manussā. 23.

90

25

¹ Cks -ti. ² Ck -yuttosi, Bd ativadīgham passasi. ³ Bd dosavasena. ⁴ Bd adds pi so. ⁵ Bd -neva. ⁶ Ck paridī-, Cs caradī-. ⁷ Bd candassa ug-. ⁸ Bd ummivego. ⁹ so Cks; Bd katippa-. ¹⁰ Bd -to. ¹¹ Bd samudda. ¹² Cks ūmi, Bd ummi. ¹³ Bd dīpa. ¹⁴ Ck -no, Cs -no. ¹⁵ Ck -ne, Cs -no. ¹⁶ Cks -no. ¹⁷ Ck -nā, Bd omits satta-. ¹⁸ Cks sāgara dīpakam pi daha-, Bd ti uddhā ummi dīpakam pi vuyumānā. ¹⁹ Bd āgacchantā. ²⁰ Bd rasamgiddhena. ²¹ Bd -ento ²² Bd iti tassānusāsanāya in the place of ito -- nī. ²² Bdf -unā. ²⁴ Ck appavi, Cs appappi. ²⁵ Ck nāveti, βf nāceti, Bd nacceti. ²⁶ Cks ca, Bdf so. ²⁷ so all four MSS. for sīdanti paccuppanne? ²⁸ Cks jātā, Bf atthajāte.

12. Anāgatam paţikayirātha kiccam: mā mam kiccam kiccakāle vyadhesi¹, tam tādisam paţikatakiccakārim² na tam kiccam kiccakāle vyadhetîti³. 24.

Tattha sakammanā ti anāgatabhayam 5 disvā puretaram katena attanokammena, sotthim 6 vahimsu 'ti khemena' gamimsu, vāņijā ti samudde vicaraņabhāvena vaddhakī vuttā, paţivijjhiyānan ti evam bhikkhave paṭhamataram 8 kattabbam anagatam attham pativijihitva 9 idhaloke bhūripanno kulaputto appamattakam pi attano attham na acceti10 nativattati na hapetîti attho, appaţivijjhiyatthan11 ti appaţivijjhitvā attham, pathamam eva kattabbam akatvā 12 ti attho, paccuppanne ti yadā tam anāgatam 13 atthajātam uppajjati tadā tasmim paccuppanne sīdanti, atthe jāte 14 attano patittham na labhanti, samudde te bālavaddhakī manussā viya vināsam pāpunanti, anāgatan ti 15 bhikkhave panditapuriso 16 anagatam 17 pathamataram kattabhakiccam samparayikam va hotu ditthadhammikam va patikayiratha 18 puretaram kareyya 19, kimkāraņā: mā mam kiccam kiccakāle vyādhesi, pure 20 kattabbam hi pure akariyamānam 21 pacchā 29 paccuppannabhāvapattam 22 attano kiccakāle kāyacittābādhena vyādheti 24, tam mam 15 mā vyādhesīti, pathamam eva nam pandito kareyya, tam tadisan ti yatha 26 panditam purisam, patikatakiccak arin 37 ti patigace' eva 28 kattabbakiccakārinam 29, tam kiccan ti 30 kiccakāle paccuppannakāle tādisam purisam na vyādheti na bādhetīti 31, kasmā: pure yeva 32 katattā ti.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto paccuppannasukhe laggo anāgatam' anoloketvā sapariso vināsam patto" ti vatvā j. s.: "Tadā bālavaddhakī Devadatto ahosi, dakkhināya" disāya thito adhammiko" devaputto Kokāliko, uttaradisāya thito" devaputto Sāriputto, panditavaddhakī" aham evā" 'ti. Samuddavanijajātakam.

¹ Bd byādesi, Bf byatesi. ² Bd paṭṭgatam-, Bf paṭṭkatham-. ⁸ Bd byādhesīti Bf byatesiti. ⁴ Bd -unā. ⁵ Cs -tam-, Rd anāgatam anā-. ⁶ Bd -i. ⁷ Bd sukhena pana. ⁸ Bd paṭhamam. ⁹ Bd vaṭṭḥtvā. ¹⁰ Bd nacceti. ¹¹ Cks -yathā. ¹² Bd āvīkatvā. ¹³ Bd omits anā-. ¹⁴ Bd adds vinā. ¹⁵ Bd omits anāgatanti. ¹⁶ Bd -sā. ¹⁷ Rd -te. ¹⁸ Bd -kariyātha. ¹⁹ Bd -reyyum. ²⁰ Bd adds ti. ²¹ Ck aki-. ²² yadā----pacchā wanting in Cs. ²³ Cks -vam. ²⁴ Bd -si. ²⁵ Rd tasınim in the place of tam mam. ²⁶ Bd tathā. ²⁷ Cks paṭṭgatakiccakārī, Bd paṭṭkatamkiccakārīn. ²⁸ Ck -gacce, Bd -kacceva. ²⁹ Cks -ritam. ³⁰ Bd kiccam omitting ti. ³¹ Ck bādha-. ⁸² Bd pūraṇakasseva. ²³ Bd -tabhayam. ³⁴ Bd -na. ³⁵ Bd -ka. ³⁶ Bd adds dhammika. ²⁷ Bd adds pana.

4. Kāmajātaka.

Kāmam kāmayamānassā 'ti. Idam S. J. v. annataram brāhmanam ā. k. Eko kira Sāvatthivāsi-brāhmano Aciravatītīre khettakāranatthāya 1 arannam kottesi 2. S. tassa upanissayam disvā Sāvatthim pindāya pavisanto maggā okkamma tena saddhim pati- 5 santhāram katvā "kim karosi brāhmanā" 'ti vatvā "khettatthānam kottāpemi bho Gotamā" 'ti vutte "sādhu brāhmaņa kammam karohîti" vatvā agamāsi. Eten' ev' upāyena chinnarukkhe hāretvā sodhanakāle kasanakāle kedārabandhanakāle cā ti khettassa punappuna gantvā tena saddhim patisanthāram akāsi. Vapana- 10 divase pana brāhmano "ajja bho Gotama mayham vappamangalam 19, aham 11 imasmim. sasse nippanne Buddha-pamukhassa samghassa mahādānam dassāmīti" āha. S.12 adhivāsetvā pakkāmi. Pun' ekadivasam brāhmanam 13 sassam olokentam 14 gantvā "kim karosi brāhmanā" 'ti pucchitvā "sassam olokemi bho Gotamā" 'ti vutte 15 "sādhu brāhmanā" 'ti vatvā pakkāmi. Tadā brāhmano cintesi: "samano Gotamo abhinham agacchati, nissamsayam bhattena atthiko, dassāmi 'ssa 15 bhattan.' ti tass' evam cintetvā geham gatadivase Satthapi tattha 16 agamāsi. Atha brāhmaņassa ativiya vissāso uppajji 17. Aparabhage parinate sasse "sve khettam läyissämä" 'ti sannitthänam 20 katvā nipanne brāhmane Aciravatiyā upari sabbarattim karakavassam 18 vassi, mahogho 19 agantvā ekanālamattam 20 pi asesetvā 21 sabbam sassam samuddam pavesesi. Brāhmano oghamhi darite da sassavināsam da oloketvā sakabhāvena santhātum na sakkhi 21, balavasokābhibhūto hatthena uram sandhāretvā 26 paridevamāno geham gantvā 27 vippala- 25 panto²⁸ nipajji. S. paccūsasamaye sokābhibhūtam brāhmanam disvā "brāhmaņassa avassayo" bhavissāmîti" punadivase Sāvatthiyam piņdāya caritvā 30 piņdapātapatikkanto bhikkhū vihāram pesetvā pacchāsamanena saddhim tassa gehadvāram agamāsi. Brāhmano 31 āgatabhā-

Bd' khettatthāya
 Cks koṭṭh-.
 Cks -iyam, Bd -i
 Bd evupā-.
 Bd patic-cbauna-.
 Bd sodhāpana-.
 Ck kedhāra-, Bd dāra-.
 Cks ca and add vapanakāle, Bd omits cā.
 Bd punadivase.
 Bd -lakiriyā.
 Bd omits a-.
 Bd adds tuṇhi-bhāvena.
 Bd -po.
 Bd -kento satthāpi tattha.
 Cks dassāmaham tassa
 Ck tassa.
 Bd ahosi.
 Bd ghanikavassam
 Bd mahāmegho.
 Bd -nālimattam.
 Bd anavasesam katvā.
 Ck oghampi.
 Bd patite.
 Ck sassam-.
 Bd omits
 Bd paharitvā.
 Bd omits
 Bd paharitvā.
 Bd omits
 Bd adds pacchābhattam.
 Bd adds satthu

vam sutvā "patisanthāratthāya me sahāyo āgato bhavissatîti" laddhassāso asanam pannāpesi. S. pavisitvā pannattāsave nisīditvā "brāhmana kasmā dummano si, kin te aphāsukan" ti pucchi. "Bho Gotama Aciravatītīre mayā³ rukkhe chedanato⁴ patthāya katakammam 5 tumhe janatha, aham imasmim sasse nippanne 5 tumhakam danam dassamîti vicarāmi, idani me sabbam tam sassam mahoghena samuddam eva pavesitam, kinci avasittham n'atthi, sakatasatamattam 6 dhannam vinattham, tena me mahāsoko uppanno" ti. "Kim pana brāhmaņa socantassa nattham punagacchatiti". "No h' etam bho Gotama"" 'ti. 10 ,, Evam sante 8 kasmā socasi, imesam sattānam dhanadhannam nāma uppajjanakāle uppajjati nassanakāle nassati, kinci samkhāragatam anassanadhammam nāma n' atthi, mā cintayîti "... Iti nam S. samassāsetvā 10 tassa sappāyadhammam 11 desento Kāmasuttam kathesi. Suttapariyosane 12 socanto 13 brahmano sotapattiphale patitthahi. 15 nam 14 nissokam katvā utthāyasanā vihāram agamāsi. "S. asukam nāma brāhmanam sokasallasamappitam nissokam katvā sotāpattiphale patitthāpesîti'' sakalanagaram aññāsi. Bhikkhū dh. hi 16 k. s.: "āvuso Dasabalo brāhmaņena saddhim 17 mettim 18 katvā vissāsiko hutvā upāyen' eva tassa sokasallasamappitassa dhammam desetvā tam nisso-30 kam katvā sotāpattiphale patithāpesîti". S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna" ti pucchitva "imaya nama" 'ti vutte "na bhikkhave idan' eva pubbe p'āham etam nissokam akāsin 19.4 ti vatvā a. ā.:

A. B. Brahmadattassa rañño dve puttā ahesum. So jetthassa ²⁰ uparajjam adāsi, kanitthassa senāpatitthānam. Aparabhāge Brahmadatte kālakate amaccā ²¹ jetthassa ²⁰ abhisekam patthapesum. So "na mayham rajjen' attho, kanitthassa me dethā" 'ti vatvā punappuna yāciyamāno pi patikkhipitvā kanitthassa abhiseke kate "na me issariyen' attho" ti uparajjādūni pi²² na icchi, "tena hi sādūni ²³ bhojanāni bhuñjanto idh' eva vasāhîti" vutte pi "na me imasmim nagare kiccam atthîti"

¹ Bd patiladdhassaso, ² Cks dubbalo. ⁸ Bd mapa. ⁴ Bd rukkhacche-. ⁵ Cks nipph-. ⁶ Bd pasatamattam. ⁷ Cks -ma, omitting ti. ⁸ Bd adds pi. ⁹ Bd -yittha, ¹⁰ Bd sampahamsitvā. ¹¹ Cks -yamdham-. ¹² Cks -nam ¹³ Ck gacchanto, Cs gacchante. ¹⁴ Bd tam. ¹⁵ Cks -tthāsīti. ¹⁶ Bd omits hi. ¹⁷ Bd adds pi. ¹⁸ Bd mittam. ¹⁹ all three MSS. -sī. ²⁰ Bd jethakassa. ²¹ Cks -cce. ²² Bd omits pi. ²³ Ck sādhūni, Bd sārasa.

Bārānasito nikkhamitvā paccantam gantvā ekam setthikulam nissāya sahatthena kammam karonto vasi. Te aparabhāge tassa rājakumārabhāvam natvā kammam kātum na adamsu', kumāraparihāren' eva tam pariharimsu'. Aparabhāge rājakammikā khettappamānagahanatthāya tam gāmam agamimsu . s Setthi rājakumāram upasamkamitvā "sāmi mayam tumhe posema, kanitthabhātikassa pannam pesetvā amhākam balim hārethā" 'ti. So "sādhū" 'ti sampaticchitvā "aham asukasetthikulam nāma upanissāya vasāmi', mam nissāya etesam balim vissajjehîti" pannam pesesi. Rājā "sādhū" 'ti vatvā 10 tatha karesi. Atha nam sakalagamavasino pi janapadavasino pi upasamkamitvā "mayam tumhākam neva balim dassāma, amhākam vissajjāpehîti "" āhamsu. So tesam pi atthāya paņņam pesetvā vissajjāpesi. Tato patthāya te tass' eva balim adamsu. Ath' assa mahālābhasakkāro nibbatti', tena saddhim 15 nev' assa 10 tanhâpi mahatī jātā. So aparabhāge sabbam pi tam 11 janapadam yaci, uparajjam yaci, kanittho pi tassa adasi yeva. So tanhaya vaddhamanaya uparajjena pi asantuttho "rajjam ganhissāmîti" janapadaparivuto 12 gantvā bahinagare thatvā "rajjam vā me detu yuddham vā" ti kanitthassa paņ- 20 ņam pahiņi. Kaniţtho cintesi: "ayam balo pubbe rajjam pi uparajjādīni pi 13 patikkhipitvā idāni 'yuddhena ganhāmîti' vadati, sace kho panâham imam 14 yuddhena 15 māressāmi garahā me bhavissati, kim me rajjenā" 'ti. Ath' assa "alam yuddhena, ganhāhîti 16 " pesesi. So rajjam gahetvā¹⁷ kaniţ- 95 thassa uparajjam datvā tato patthaya rajjam kārento tanhāvasiko hutvā ekena rajjena asantuttho dve tīni rajjāni patthe-

Bd nādansu.
 Bd -raparivāreneva tam parivāresum.
 Bd adds paccantam gantvā.
 Cks -ņamganhatthāya.
 Bd āgamamsu.
 Ck ahamsu, Cs āham corr. to āha.
 Bd vasissāmiti.
 Bd amhākampi sunkam visajjehīti.
 Bd abosi.
 Bd tenassa, omitting saddhim ñev.
 Bd omits tam.
 Cks -dampa-, adding tam nagaram
 Bd rajjaoparajjādīni.
 Bd omits imam.
 Bd sadds nam.
 Cks -hatūti.
 Bd ganhitvā.

tvā tanhāya koţim nâddasa. Tadā Sakko devarājā "ke nu¹ kho loke mātāpitaro upatthahanti, ke dānādīni puññāni karonti, ke tanhāvasikā" ti olokento tassa tanhāvasikabhāvam natvā "ayam bālo Bārānasirajjena pi' na tussati', sikkhāpessāmi 5 nan" ti māṇavakavesena rājadvāre thatvā "eko upāyakusalo mānavo dvāre thito" ti ārocāpetvā "pavisatū" 'ti vutte pavisitvā rājānam jayāpetvā "kimkāraņā āgato sîti" vutte "mahārāja, tumhākam kinci vattabbam atthi, raho paccāsimsāmîti" Sakkānubhāvena tāvad eva manussā patikkamimsu. 10 Atha nam manavo "aham maharaja phitani akinnamanussani sampannabalavāhanāni tīņi nagarāni passāmi, aham te attano ānubhāvena tesu rajjam zahetvā dassāmi, papancam akatvā sīgham gantum vattatîti" āha. So lobhavasiko rājā "sādhū" 'ti sampaticchitvā' Sakkānubhāvena pana tam 10 ,,ko va 11 tvam 15 kuto vā 11 āgato 11 kim vā te laddhum vattatîti" na puccbi. So pi ettakam vatvā Tāvatimsabhavanam eva agamāsi. amacce pakkosāpetvā "eko māņavo amhākam tīņi rajjāni gahetvā 'dammîti 13' āha, tam 14 pakkosatha, nagare bheriñ carāpetvā balakāyam sannipātetha 15, papancam akatvā tīņi ²⁰ rajjāni gaņhissāmîti" vatvā "kim pana te mahārāja tassa mānavassa sakkāro vā kato nivāsanatthānam vā pucchitar" ti vutte "n' eva sakkāram akāsim na nivāsanatthānam pucchim, gacchatha nam upadhārethā" 'ti āha. Upadhārentā nam adisvā 16 "mahārāja sakalanagare mānavam na passāmā" 'ti ⁹⁵ ārocayimsu 17. Tam sutvā rājā domanassajāto "tīsu nagaresu rajjam nattham'", mahanten' amhi'' yasena parihino, 'n' eva me paribbayam adāsi na o nivāsanatthānan' ti mayham kujjhitvā

Ck omits kenu, Cs has konu, Bd tenanu
 Bd omits pi.
 Bd adds aham
 Cks pacchā-, Bd parā-.
 Cks thīnāni, Bd pītāni.
 Bd omits te.
 Bd tenanu
 Bd omits pana tam
 Bd omits vā.
 Bd omits ā-.
 Bd dassāmīti.
 Bd bhane tam
 Bd -pātāpetha
 Bd upadhāretha tīņi rajjāni gaņhissāmā ti vatvā ca pana te.
 Bd ārocesum.
 Bd rajje, omitting nattham.
 Cks -:enampi.
 Bd adds ca.

mānavo gato' bhavissatîti" punappuna cintesi. Ath' assa tanhāvasikassa kāye3 dāho uppajji, sarīre paridayhante udaram khobhetvā lohitapakkhandikā udapādi, ekam bhojanam pavisati ekam nikkhamati, vejjā tikicchitum na sakkonti, rājā kilamati. Ath' assa vyādhitabhāvo sakalanagare pākato ahosi. 5 Tadā Bo. Takkasilato sabbasippāni uggaņhitvā Bārāņasinagare mātāpitunnam santikam agato. Tam ranno pavattim sutvā "aham tikicchissāmîti" rājadvāram gantvā "eko kira mānavo" tumhe tikicchitum āgato" ti ārocāpesi8. Rājā ..mahantamahantā' disāpāmokkhavejjāpi mam tikicchitum na sakkonti, 10 tarunamānavo kim 10 sakkhissati 11, paribbayam datvā vissajjetha nan" ti āha. Tam sutvā mānavo "mayham vejjavetanena kammam n' atthi", aham tikicchissami 12, kevalam bhesajjamūlamattam detū" 'ti āha. Tam sutvā rājā "sādhū" 'ti" pakkosāpesi. Mānavo rājānam vanditvā 15 ,,mā bhāyi 15 mahārāja, aham te tikicchāmîti16, api ca kho pana me rogassa samutthanam acikkha"" 'ti. Raja harayamano 18 "kin te 19 samutthānena, bhesajjam eva karohîti" āha. "Mahārāja vejjā nāma 'ayam vyādhi imam nissāya samutthito' iti ñatvā tadanucchavikam 2' bhesajjam karontîti". Rājā "sādhu tātā" 'ti 20 samutthānam kathento tena mānavena āgantvā "tīsu nagaresu rajjam gahetvā dassāmîti" ādim katvā sabbam kathetvā 21 "iti" me tāta tanham nissāya vyādhi juppanno, sace tikicchitum sakkosi tikicchāhîti" āha. "Kim pana23 mahārāja socanāya tāni nagarāni24 sakkā laddhun" ti. "Na sakkā tātā" 'ti. 95 "Evam sante kasmā socasi mahārāja, sabbam eva hi savinnāņakāviññānakavatthum 25 attano sarīram 26 ādim katvā pahāya

Bd anāgato.
 Bd adds so.
 Bd sarire.
 Bd byādibhāvo.
 Bd omits ra Bd rājānsni.
 Bd taruņamā-.
 Bd ārocesi.
 Bd omits mahanta.
 Bd kini taruņa-.
 Bd -tīti
 Bd mayham vajjena kammena vettanam natthi.
 Bd -mīti.
 Bd omits sādhū ti.
 Bd disvē.
 Bd -cchissāmīti.
 Bd -cchissāmīti.
 Bd -sāhī.
 Bd omits sayamāno.
 Bd tena.
 Bd omits tad.
 Bd -esi.
 Bd omits pana.
 Bd sakkāram.
 Bd sakkāram.

15

gamanīyam¹, catūsu nagaresu rajjam gahetvāpi tvam² ekappahāren² eva na catasso bhattapātiyo paribhunjissasi, na catūsu sayanesu sayissasi, na cattāri vatthayugāni³ acchādessasi⁴, tanhāvasikena nāma bhavitum na vaṭṭati, ayam hi tanhā nāma vaḍḍhamānā catūhi apāyehi muncitum na detsti⁴. Iti⁵ nam M. ovaditvā ath² assa dhammam desento

- Kāmam kāmayamānassa tassa ce tam samijjhati addhā pītimano hoti laddhā macco yad icchati. 25.
- r. Kāmaiu kāmayamānassa tassa ce tam samijjhati tato nam aparam kāme ghamme tanham va vindati. 26.
- s. Gavam va singino singam vaddhamānassa vaddhati evam mandassa posassa bālassa avijānato bhiyyo tanhā pipāsā ca vaddhamānassa vaddhati. 27.
- Pathavyā sāliyavakam gavāssam dāsaporisam datvā vā nâlam ekassa, iti vidvā saman care. 28.
- s. Rājā pasayha pathavim vijetvā sasāgarantam mahim āvasanto oram samuddassa atittarūpo pāram samuddassāpi patthayetha. 29.
- 50 6. Yāva anussaram kāme manasā titti nājjhagā tato nivattā 10 paṭikkamma 11 disvā te ve tittā ye paññāya tittā 12. 30.
 - 7. Paññāya tittinam 13 seṭṭham, na so kāmehi tappati, paññāya tittam purisam tanhā na kurute vasam. 31.
- Apacineth' eva '4 kāmāni, appicch' assa alolupo, samuddamatto puriso na so kāmehi tappati rathakāro va cammassa parikantam upāhanam. 52.

¹ Bd sahāyam nāma nissāya in the place of pahāya gamanīyam.
² Cks tam.
³ Bd vatthābharaṇāni.
⁴ Bd chā...
⁵ Bd omits iti.
⁶ all four MSS...
⁷ Bd samuddamabhipatthayeta.
⁸ Bd ye ca, Bf yevam.
⁹ Bd nagā.
¹⁰ so Bf; Bd tato cittenivattena, Ck tato ti vatvā, Cs tato nivatvā.
¹¹ Bd adds ādīnavam.
¹² Ck disvā te ce tittā ye pamūāya tittā, Cs disvā te ve tittā ye pamūāya tittā, Bd disvā ye te titti sapaūūš.
¹³ Bd tittīnam.
¹⁴ Ck -neteva.

yam yam cajati¹ kāmānam tam tam sampajjate sukham, sabbañ ce² sukham iccheyya sabbe³ kāme pariccaje ti 33. imā gāthā āha⁴.

Tattha kāman ti vatthukāmam pi kilesakāmam pi 5, kāmayamānassā 'ti patthayamānassa, tassa ce tam 6 samijjhatīti tassa puggalassa tam 7 kāmitam⁸ vatthum samijjhati ce va⁹, nippajjati ce¹⁰ ti attho, tato nam aparam 11 kame ti ettha nan ti nipatamattam, aparan ti parabhagadipanam 13, kāme ti upayogabahuvacanam 13, idam vuttam hoti: sace 14 kāmam kāmayamānassa tam kāmitam vatthum samijjhati tasmim samiddhe tatoparam so puggalo 15 yathā nāma ghamme 16 gimhakāle vātātapena kilanto 17 tanham vindati 10 pānīyapipāsam patilabhati 18 evam bhiyyo bhiyyo 19 kāmatanhāsamkhāte kāme vindati patilabhati 20, rupatanhādikāmatanhā v' assa vaddhanti yevā 'ti, gavam vā 'ti gorūpassa viya, singino ti matthakam padāletvā utthitasingassa, mandassā ti mandapaññassa, bālassā 'ti bāladhamme yuttassa, idam vuttam hoti: yatha vacchakassa vaddhantassa sarīten' eva saddhin singam vaddhati21 evam andhabālassāpi appattakāmataņhā ca22 pattakāmapipāsā ca23 aparāparam vaddhatîti, sāliyavakan ti sālikkhettam yavakhettam, etena sāliyavādikam sabbam dhannam dasseti, dutiyapadena sabbam dipadacatuppadam dasseti, pathamapadena vā sabbam aviñnānakam itarena saviñnānakam, datvā 24 ti datvāpi 25, idam vuttam hoti: titthantu tiņi rajjāni, sace so māņavo anno 26 vā 27 sakalam pi 20 pathavim 28 savinnanakam avinnanakam va pana kassaci 29 datva gaccheyya idam pi ettakam vatthum ekass' eva apariyantam 30, evam duppūrā esā tanhā nāma, iti vid vā samañcare ti⁸¹ evam jānanto puriso tanhāvasiko ahutvā³² kāyasamācārādīni³⁸ pūrento samam careyyā 'ti, oran ti orimakotthāsam'34 patvā tena 35 atittarūpo puna samuddassa³⁶ pāram pi pattheyya³⁷, evam taņhāvasikasattā nāma duppūrā ti dasseti, yāvā 'ti aniyāmitaparicchedo 88, anussaran ti anussaranto, nājjhagā³⁹ ti na vindati, idam vuttam hoti: mahārāja puriso apariyante pi 40

¹ Ck yacchati, Bdf jahati. 2 Bd ca. 3 Bd sabba. 4 Bd abhāsi. 5 Bd omíts pi ki -- pi. 6 Ck se tam. 7 Ck satam, Cs ssata. 8 Bd kāmitava. 9 Cks te in the place of ceva. 10 Bd ca, Cks nipajjati ce. 11 Cks add pi. 12 Bd -ge, omitting dipanam. 13 Bd -gebahū-. 14 Bd omits sace. 15 Bd adds tatoparam. 16 Ck gamhe, Bd ghamhe. 17 Cks -pe ki-, Bd vātātamensphakilamanti. 18 Bd omits paţi. 19 Bd only one bhiyyo. 20 Bd omits pa- 21 Bd yam vaddhamanassa vaddhati yeva evam sarireneva saddhim singam vaddhati in the place of yathā --. 22 Bd appattākāmataņhā ca, Cks appamattakāmataņhā va. 23 Bd omits patta -- ca. 24 Bd adds ca. 25 Bd emits pi. 26 Cks amnam. 27 Bd te or vo? 28 Bd omits pa-. 29 Bd saviññānakam aviññānakam vā na pana kassaci, Cks -kaaviññāṇanakaratanapūram kassaci. 30 Bd adiyati in the place of ap-. 31 Cks omit ti. 12 Bd samam hutvā. 88 Bd -rādinā. 34 Ck otarita-, Ce orita-. 35 Bd samuddasa in the place of patva tena. 36 Bd -dda. 37 Bd patthayetha. 38 Cks ati-, Bd aniyataparicchado. 39 Bd na-. 40 Bd -to, omitting pi.

kame manasa 1 anussaranto tittim na vindati 2 pattukamo 3 va hoti, eram kāmesu sattānam tanhā vaddhat' eva, tato nivattitvā ti tato pana vatthukāmakilesakāmato 6 nivattitvā kāyena patikkamma 7 naņena adīnavam disvā ye paññāya tittā paripuņņā⁸ te va⁹ tittā nāma, paññāya tittinam¹⁰ 5 sețțhan ti paññāya ayam 11 tittinam paripūritam 18 sețtham 13, ayam eva vă pātho, na so kāmehi tappatīti, na hīti pi pātho, yasmā paūnāya titte puriso kamehi na paridayhatiti attho, na kurute vasan ti tadisam bi purisam tanhavasam 14 katum vase vattetum na sakkoti, sv-eva 15 pana tanhaya adinavam dis ā Gangamālo 16 viya Addhamā akarājā 17 viya ca tauhāvase na pavattatiti 16 10 attho, apacinethevä 'ti viddhamseyyath' eva 19, samuddamatto 20 ti mahatiya paññaya samannagatatta 31 samuddappamano, so mahantena 22 agginari samuddo viya kilesakāmehi na tappati na dayhati, rathakāro ti cammekāro, parikantan ti parikantanto 23, idam vuttam hoti: yathā cammakāro upāhanam parikantanto 24 yam yam cammassa agayhūpakatthānam hoti tam tam cajitvā 15 upāhanam katvā upāhanamūlam labhitvā sukhito hoti evam eva 25 paņdito cammakārasatthasadisāya paññāya kantanto 36 yam yam odhim kāmānam cajati 37 tena ten assa kāmodhinā rahitam ²⁸ tam tam kāyakammam vacīkammam manokammañ 29 ca sukham sampajjati 30 vigatadarathan, sace pana sabbam pi kayakammādisukham vigataparilāham eva iccheyya kasiņam bhāvetvā jhānam nib-20 battetvā sabbe kāme pariccaje ti

Bodhisattassa 1 pana imam gātham kathentassa 1 rañīo setacchattam ārammaṇam katvā odātakasiṇajjhānam udapādi. Rājāpi arogo ahosi, so tuṭṭho sayanā vuṭṭhāya 1 ,,ettakā vejjā mam tikicchitum nāsakkhimsu, paṇḍitamāṇavo pana attano ñāṇosadhena mam nīrogam 1 akāsîti" tena saddhim sallapanto dasamam gātham āha:

¹ Bd omits ma-, ² Bd janeti. ³ Bd patta-. ¹ Bd nivattiyyā. ⁵ Bd param. ⁶ Cks add cittena. ¹ Cks -mmam. ⁸ Bd adds ca. ⁹ Bd omits va. ¹⁰ Bd tittī-. ¹¹ so Bd; Ck pamānāayam, Cs pamayam. ¹² Ck -nam, Cs -purinam, Bd -puṇṇam. ¹³ Bd setho. ¹⁴ Ed taṇhāya vasam. ¹⁵ Ck sve or sa ve, Bd so. ¹⁶ Bd sarabhañgamāṇavo. ¹⁷ Cks addha-. ¹⁸ Bd taṇhā na vaḍḍhatīti. ¹⁹ Bd -seyyameva. ²⁰ Ck samuddhamantho, Cs samuddamanto. ²¹ Bd sampannattā. ²² Bd himavantena. ¹⁵ Cks -kantato, Bd -tento. ²⁴ Bd -tento. ²⁵ Cs evam, ²⁶ yam yam cammassa --kantanto wanting in Bd. ²⁷ Cks vajati, Bd vijahati. ²⁵ Bd kāmāvinodati. ³⁹ Bd paccekaū. ³⁰ Bd -te. ²¹ Bd pavesanam sabbakāyakammādīsukham vigatam pariṇatameva iccheyya jhānam vā bhāveyya jhānam rana nibbattheyya in the place of sace pana - - bodhisattassa. ³² Cks add kathentasseva. ³³ Bd vuthabitvā, ³⁴ Bd pañāātissayena kāmānam nānā ādinava in the place of ñāṇo - nirogam.

ır. Aṭṭha te bhāsitā gāthā, sabbā! honti sahassiyo, patigaṇha mahābrahme, sādh etam tava bhāsitan ti. 34.

Tattha atthā 'ti dutiyam gātham adim katvā kāmādīnavapatisannuttā sattha, sahassiyo ti sahassirahā, patiganhā ti attha sahassāni ganha, sādhetam tava bhāsitan ti sādhu etam tava vacanam.

Tam sutvā M. ekādasamam gātham āha:

11. Na n:e attho sahassehi satehi nahutehi vā⁵, pacchimam bhāsato⁴ gātham kāme me na rato mano ti. 35.

Tattha pacchiman ti rathakāro va cammassā⁷ 'ti gātham, kāme me na rato⁶ mano ti imam gātham bhāsamānass' eva mama vatthukāme pi kile- 10 sakāme pi mano nābhīrami⁸, aham hi imam gātham bhāsamāno attano va⁹ dhammadesanāya jhānam nibbattesim mahārājā 'ti.

Rājā 10 bhiyyosomattāya tussitvā M-am vaņņento osānagātham āha:

19. Bhaddako 11 vat' ayam 12 māṇavako sabbalokavidū muni 1. yo 18 imam tanham dukkhajananim parijānāti paṇḍito ti. 36.

Tattha dukkhajananin ti sakalavattadukhajananim, parijānātīti parijāni paricchindi luñcitvā nībarīti 14 B-am vaņņento evam āha.

- B. pi "mahārāja appamatto hutvā dhammam carā" 'ti rājānam ovaditvā ākāsena Himavantam gantvā isipabbajjam 20 pabbajitvā yāvatāyukam '5 brahmavihāre' bhāvetvā '7 Brahmaloka-parāyano '8 ahosi.
- S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi hi¹⁹ etam brāhmaṇam nissokam akāsin" ti vatvā j. s.: "Tadā rājā esa brāhmaṇo ahosi, paṇḍitamāṇavo ²⁰ aham evā" 'ti. Kāmajātakam.

25

Cks sacrā.
 Bd pați.
 Ck - navam.
 Bd - navasamyuttă.
 Cks omits tam.
 Ed nahūtehi pi.
 Cks - te.
 Ck ca kammassā, Cs ca cammassā.
 Bd - ro cammakārassā.
 Bd mama kāmehi vatthukāmehi me mano nābhiramāmi.
 Bd bhāsamānassa kāme nirato mano arati mano in the place of -māno attano va.
 Bd adds pi.
 Ldf bhadra.
 Bd ram.
 Bd adds aparihinajjhāno hutvā.
 Bd pāham.
 Bd adds pans.

5. Janasandhajātakam.

Dasa khalū 'ti. Idam S. J. v. Kosalarañño ovādatthāva kathesi. Ekasmim hi kale raja issariyamadamatto kilesasukhanissito' vinicchayam pi na patthapesi, Buddhupatthane pamajji. 5 divasam 1 Dasabalam anussaritvā 1 "vandissāmīti" bhuttapātarāso rathavaram āruyha vihāram gantvā Satthāram vanditvā nisīdi. Atha nam S. "kim mahārāja ciram⁶ na pannāyasîti". vatvā "bahukiccatāya no bhante Buddhupatthānassa okāso na jāto" ti vutte "mahārāja, mādise" nāma ovādadāyake sabbaññūbuddhe dhuravihāre vasante ayuttam 10 tava pamajjitum, rannā nāma rājakiccesu 10 appamattena ratthavāsīnam mātāpitusamena 11 agatigamanam pahāya dasarājadhamme akopentena rajjam kāretum vattati, ranne hi dhammikabhāve sati parisā pi 'ssa dhammikā hoti, anacchariyam kho 12 pan' etam yam mayi anusasante 13 tvam dhammena rajjam kareyyāsi, porāņakapanditā anusāsakaācariye 15 avijjamāne pi attano matiyā 14 va tividhasucaritadhamme patitthāya mahājanassa dhammam desetvā saparisā saggapadam 15 pūrayamāna agamimsū" 'ti vatvā 16 tena yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. tassa 17 aggamahesiyā kucchimhi nibbatti. Janasandhakumāro 18 ti 'ssa nāmam karimsu.
20 Ath' assa vayappattassa Takkasilato sabbasippāni uggahetvā 18 agatakāle rājā sabbāni bandhanāgārāni sodhāpetvā uparajjam adāsi. So aparabhāge pitu accayena rajje patiṭṭhāya catūsu nagaradvāresu 20 nagaramajjhe 21 rājadvāre 22 ti cha dānasālāyo kāretvā 23 divase divase 24 cha satasahassāni pariccajitvā sakala25 Jambudīpam khobhetvā 25 mahādānam pavattento 14 bandhanāgārāni niccam vivaṭāni 27 kāretvā dhammagandikam 28 bhedāpetvā 23 catūhi samgahavatthūhi 30 lokam samganhanto pañca

¹ Bd kilesaratisukhain-.
² Ck omits na.
³ Bd -nacapi.
⁴ Bd -se.
⁵ Bd adds satthārain.
⁶ Bd civarain.
⁷ Ck -rāja pana paimnāyatīti, Cs -rāja na painā-yatīti.
⁸ Bd -o.
⁹ Bd viharanto.
¹⁰ Bd dasarā-.
¹¹ Cs Bd -piti-.
¹² Ck anaccariyain ko, anacchariyain ko corr. to -kho, Bd rājadhamme thito honti yain kho.
¹⁸ Bd manussāsente.
¹⁴ Bd pakati.
¹⁵ Bd saggapatha
¹⁶ Bd omits ta-.
¹⁸ Cks -dhavaku-, Bd -sandaku.
¹⁹ Ck -hi-, Bd uggaņ-hitvā.
²⁰ Bd adds ceva.
²¹ Bd adds ca.
²² Rd adds cā.
²³ Bd kārāpetvā.
²⁴ Bd only one di-.
²⁵ Bd samkho.
²⁶ Bd patanto.
²⁶ Cks niccavivaṭaim-dhāni.
²⁸ Bd -bhaṇḍikain.
²⁹ Bd sodhāpetvā.
³⁰ Bd sangavatthūhi.

sīlāni rakkhanto uposathavāsam vasanto dhammena rajjam kāresi, antarantarā ca raṭṭhavāsino sannipātetvā 1 ,,dānam detha, sīlam samādiyatha2, dhammena kammante ca3 vohāre ca payojetha, daharakāle yeva sippāni ugganhatha, dhanam uppādetha, gāmakūṭakammam pi suņakammam mā karittha, 5 canda' pharusa ma ahuvattha, matupatthanam pitupatthanam pūretha, kule jetthāpacāyino bhavathā" 'ti dhammam desetvā mahājanam z sucaritadhamme patitthāpesi. So ekadivasam pannarasiuposathadivase 6 samādinnuposatho "mahājanassa bhiyyo bhiyyo' hitasukhatthaya appamadaviharatthaya dham- 10 mam desessamîti" cintetva 10 bherin (carapetva attano orodhe ādim katvā sabbam 11 nagarajanam sannipātāpetvā 12 rājangaņe 18 alamkataratanamandapamajihe paññattavarapallamke nisīditvā "ambho nagaravāsino, tumhākam tapanīye ca atapanīye ca dhamme desessāmi, appamattā hutvā ohitasotā sakkaccam 14 15 sunothā 15 " 'ti vatvā dhammam desesi.

S. saccaparibhāvitam mukharatanam vivaritvā 16 tam desanam madhurena sarena Kosalarañño āvikaronto 17

- Dasa khalu imāni thānāni yāni pubbe akaritvā sa pacchā-m-anutappati, icc-āha¹⁸ rājā Janasandho. 37.
- 2. Aladdhā cittam tapati pubbe asamudānitam 12, 'na pubbe dhanam esissam' iti pacchânutappati. 38.
- a. 'Sakyarūpam pure santam mayā sippam na sikkhitam, kicchā vutti ²⁰ asippassa' iti pacchànutappati. 39.
- 'Kūṭavedī pure āsim pisuņo piṭṭhimamsiko, cando pharuso câsim ²¹' iti pacchânutappati. 40.

Jamka. IV.

12

20

25

¹ C^ks -teva. ² C^k -dhiyittha, C^s -diyittha, B^d adds bhāvanam bhāvetha. ⁸ B^d kammam ceva. ⁴ B^d kuṭasakkhikammam vāpi. ⁵ B^d suṇavācakammam vā, C^k suṇa-. ⁶ B^d -a. ⁷ B^d -ne. ⁸ C^s B^d panna-. ⁹ B^d only one bhi-. ¹⁰ B^d adds nagare. ¹¹ B^d -a. ¹² B^d -tetvā. ¹³ B^d adds alamkaritvā. ¹⁴ C^k -ā. ¹⁵ B^d -ņā-. ¹⁶ C^k -vica-. B^d vavaretvā. ¹⁷ B^d adds gāthāmāha. ¹⁸ B^d iccevāsaha. ¹⁹ B^f appamudānitam, B^d asamuddhitam. ²⁰ C^{ks} -im, B^d kaccāvutti. ¹¹ B^d cando ca pharusso cāpi.

15

- . 'Pāṇātipātī pure āsim, luddo câsim' anāriyo, bhūtānam nâvadāyissam'' iti pacchânutappati. 41.
- 6. 'Bahūsu vata santāsu anāpādāsu itthisu paradāram asevissam' iti pacchânutappati. 42.
- 5 7. 'Bahumhi vata santamhi annapāne upaṭṭhite na pubbe adadam dānam' iti pacchânutappati. 43.
 - s. 'Mātaram pitarañ câpi jinnake' gatayobbane' pahu' santo na posissam' iti pacchânutappati. 44.
 - Acariyam anusatthāram sabbakāmarasāharam pitaram accamaññissam iti pacchânutappati.
 - 10. 'Samaņe brāhmaņe câpi sīlavante bahussute na pubbe payirupāsissam s' iti pacchânutappati. 46.
 - 11. 'Sādhu hoti tapo cinno santo ca payirupāsito, na ca pubbe tapo cinno' iti pacchânutappati. 47.
 - 12. Yo' ca etāni thānāni yoniso patipajjati karam purisakiccāni sa pacchā nânutappatīti 48. imā gāthā āha.

Tattha thānānîti kāraṇāni, pubbe ti pathamam eva akaritvā, sa pacchāmanutappatīti 10 so pathamam kattabbānam akārako puggalo pacchā idha20 loke pi paraloke pi 11 tappati 12 kilamati, pacchā 13 tappatīti pi pātho, iccāhā 14
'ti evam 15 rājā Janasandho avoca, iccassuhā 18 'ti pi pātho, tattha sukāro ti
nipātamattam, icc assuāhā 17 'ti padacchedo; idāni 18 tāni dasa tapanīyakāraṇāni
pakāsetum B-assa dhammakathā hoti, tattha pubbe ti pathamam eva taruṇakāle parakammam katvā 19 asamudānitam 20 asambhatam dhanam 21, mahallakakāle alabhitvā tappati socati 22, pare ca sukhite disvā sayam dukkham jīvanto
pubbe dhanam na pariyesissan ti evam pacchā anutappati, tasmā mahallakakāle sukham jīvitukāmā daharakāle yeva dhammikāni kasikammādīni katvā
dhanam pariyesathā 'ti 24 dasseti, pure santan ti pure daharakāle ācariye payirupāsitvā 25 mayā kātum sakyarūpam samānam hatthisippādikam kinci sippam

¹ Bd luddho cāpi. ² Cks nava-, Bds nānukampiyam. ³ Bd santisu. ⁴ Bd rañcasevi-. ⁵ Bd -kam. ⁶ Bd -nam. ⁷ Bdf bahu. ⁸ Cks -pāsenti, Bd partrūpāsissam. ⁹ Cks so. ¹⁰ Bd pacchā anu-. ¹¹ Bd pacchākāle, omitting idha -- pi. ¹² Bd atita-. ¹³ Ck patipacchā. ¹⁴ Bd iccevāhā. ¹⁵ Bd ti iti evam. ¹⁶ Ck iccassābhā, Cs iccassābhā corr. to -hā, Bd iccasūhā. ¹⁷ Ck iccasu ābhā, Cs iccassu ābhā corr. to -āhā. ¹⁸ Bd yāni. ¹⁹ Bds parakkamam aka-. ²⁰ Bd asamuddhitanti. ²¹ Bd omits dha-. ²² Cks -si. ²⁸ Bd etam. ²⁴ Bd -yesentīti. ²⁵ Cks payur-.

na sikkhitam, pacchā 1 mahallakakāle asippassa dukkhā jīvitavutti, n' eva sakkā tadā sippam sikkhitum, tasmā mahallakakāle sukham jīvitukāmā taruņakāle yeva sippāni sikkhethā ³'ti dasseti 6, kūtavedîti 5 kūtajānanako gāmakūto vā lokassa anatthakārako vā6 tulākūṭādikārako7 vā kūṭaṭṭakārako vā6 ti attho, āsin ti evarūpo aham pubbe ahosim, pisuņo ti pesunnakārako, piţţhi- 5 mamsiko ti lancam gahetva asamike samike karonto paresam pitthimamsakhādako iti, pacchā ti evam maraņamance nipanno anutappati, tasmā sace niraye na ⁹ vasitukām' attha mā evam ¹⁰ pāpakammam karitthā 'ti ovadati, luddo 11 ti dāruņo, anariyo ti na ariyo 12 nīcasamācāro, nāvadāyissan 13 ti khantimettänuddayavasena na nīcavuttiko ahosim, sesam purimanayen eva 10 yojetabbam, anāpādāsū 'ti apādānam āpādo pariggaho ti attho, n' atthi yāsam 16 apado na anapada 15, annehi akatapariggahasu 16 'ti attho, upatthite ti paccupatthite 17, na pubbe ti 18 ito 19 pubbe danam na adadam, pahu 20 santo ti dhanabalena pi 21 kayabalena pi positum samattho patibalo 22 samano, ācariyan ti ācāre 33 sikkhāpanato 24 pitā ācariyo ti adhippeto, anusatthāran 15 ti anusāsakam, sabbakāmarasāharan ti sabbe 25 vatthukāmarase āharitvā positāram 26, accam annissan 27 ti tassa ovāde agaņhanto atikkamitvā mannissam, na pubbe ti ito pubbe dhammikasamanabrahmane 38 hi gilanagilane pi²⁹ cīvarādīni datvā apatijagganena³⁰ payirupāsissan ti³¹, tapo ti sucaritatapo, santo ti 83 kāyādīhi 83 dvārehi upasanto sīlavā, idam vuttam hoti: tividhasu- 20 sucaritasamkhāto tapo ca³⁴ ciņņo evarūpo ca upasanto payirupāsito³⁵ nāma sādhu sundaro, na pubbe ti mayā daharakāle evarūpo tapo na ciņņo, iti pacchā jarājiņņo maraņabhayatajjito anutappati socati, sace tumhe evam na socitukāmā tapokammam karothā 'ti vadati, yo 36 ca et an iti yo 36 pana 37 etāni dasakāraņāni pathamam eva upāyena patipajjati samādāya vattati purisehi 25 kattabbani 38 dhammikakiccani karonto 39 appamadaviharipuriso paccha nanutappati somanassappatto va hotiti 40.

¹ Bd kicchāti. ² Bd omits ta-, Cke kasmā. ³ Bd sippam sikkhathā. ⁴ Ck-enti, Bd omits dasseti. ⁵ Bd kuṭamverīti. ⁶ Cke omit vā. ⁷ Bd lākuṭā-, ⁸ Bd omits kūṭaṭṭa- vā. ⁹ Bd a. ¹⁰ Bd evarūpam. ¹¹ Bd luddho. ¹² Ck na anariyo, Bd anariyo, omitting na. ¹³ Ck -yissa, Ce nāvadāsissi corr. to -dāyissa, Bd nāpacārissan. ¹⁴ Bd omits natthiyāsam. ¹⁸ so Ck; Ce apādena an-, Rd omits na an-. ¹⁶ Bd -hesu. ¹⁷ Bd paūcupa-. ¹⁸ Ck pi. ¹⁹ Bd omits pubbe ti ito. ²⁰ Bd bahu. ²¹ Cke omit pi. ²² Bd pati-. ²³ Ce ākāre, Rd ācāra. ²⁴ Bd -nako idha. ²⁵ Bd -a. ²⁶ Cke posito. ²⁷ Cke amaccamaūñi-, Bd atimaūñi-. ²⁸ Ck-mo, Ce mano corr. to -ne? ²⁹ Bd gīhino in the place of hi -- pi. ³⁰ Ck apati-, Bd patijaggaṇena. ³¹ Bd -sissa, omitting ti. ³² Ck pante hi, Ce santo hi, Bd santo tīti. ³⁸ Bd omits kā-. ³⁴ Bd omits ca. ²⁵ Bd -pāsako. ³⁶ Cke so. ²⁷ Bd ca. ²⁸ Bd kāta-. ²⁹ Bd adds yo. ⁴⁰ Cke ahosīti, Bd pacchānutappati domanassapatto hotīti.

Iti M. anvaddhamāsam iminā va' niyāmena mahājanassa dhammam desesi. Mahājano pi 'ssa ovāde thatvā tāni dasa thānāni pūretvā saggaparāyano' ahosi.

S. i. d. ā. "evam mahārāja porāņakapaņditā anācariyakā attano 5 va matiyā dhammam desetvā mahājanam saggapade patitthāpesun" ti vatvā j. s.: "Tadā parisā Buddhaparisā ahosi", Janasandharājā" aham evā" 'ti. Janasandhajātakam.

6. Mahākanhajātaka.

Kanho kanho cā 'ti. Idam S. J. v. lokatthacariyam 10 a. k. Ekadivasam hi bhikkhū dhammasabhayam nisīditvā ,,āvuso S. bahujanahitāya patipanno attano phāsuvihāram pahāya lokass' eva attham carati, paramābhisambodhim patvā sayam pattacīvaram ādāya attharasayojanamaggam gantva pancavaggiyatheranam dhammacakkam pavattetvā pañcamiyā pakkhassa Anattalakkhanasuttam kathetvā 15 sabbesam arahattam adāsi, Uruveļam gantvā jatilānam addhuddhāni pātihāriyasahassāni dassetvā pabbājetvā Gayāsīse 10 Ādittapariyāyam 11 kathetvā jatilasahassassa 12 arahattam adāsi, Mahākassapassa tīņi gāvutāni paccuggamanam gantvā 18 tīhi ovādehi upasampadam adāsi, eko pacchābhatte 14 pañcacattālīsayojanamaggam gantvā Pukkusāti-20 kulaputtam anagamiphale patitthapesi, Mahakappinassa visam yojanasatam paccuggamanam katvā arahattam adāsi, eko pacchābhatte 16 timsayojanamaggam gantvā tāva kakkhalam 15 pharusam Angulimālam arahatte patitthāpesi, timsayojanam eva 16 maggam gantvā Āļavakam 17 sotāpattiphale patitthāpetvā kumārassa sotthim akāsi, Tāvatimsa-95 bhavane temāsam vasanto asītiyā va devatākotīnam 18 dhammābhisamayam sampādesi 19, Brahmalokam gantvā Bakabrāhmuno ditthim bhinditvā dasannam ²⁰ Brahmasahassānam arahattam adāsi, vaccharam tīsu maņdalesu cārikam caramāno upanissayasampannānam manussānam saraņāni c' eva 21 sīlāni ca maggaphalāni ca deti,

¹ Bd omits va. ² Rd adds va. ³ Bd saggapuram. ⁴ Bd ahesum. ⁵ Bd adds pana. ⁶ Cks add yāvañcidam. ⁷ Bd parippanno. ⁸ Bd adds tebhātikānam. ⁹ Bd omits pab-. ¹⁰ Bd -sena. ¹¹ Bd anattapa-. ¹² Bd -hassānam. ¹³ Bd katvā. ¹⁴ Bd ekam pacchābhattam. ¹⁵ Ck -ļa. ¹⁶ Bd -na, omitting eva. ¹⁷ Rd -kayakkham. ¹⁸ Bd asitikoṭanam devatānam. ¹⁹ Bd -samayo āhosi. ²⁰ Bd dasa. ²¹ Bd ca.

nāgasupaṇṇādīnam pi nānappakārakam attham caratîti" Dasabalassa lokatthacariyaguṇavaṇṇam vaṇṇayimsu 1. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathāya sannisinnā" ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave, yv-āham 'dāni abhisambodhim patvā lokassa attham careyyam 'so 'pubbe sarāgakāle pi lokattha- 5 cariyam eva carin '" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Kassapasammāsambuddhakāle Usīnaro nāma rājā r. kāresi. Kassapasammāsambuddhe catusaccadesanāya mahājanam bandhanā mocetvā nibbānanagaram pūretvā parinibbute dīghassa addhuno accayena sāsanam osakki: bhikkhū ekavī- 10 satiyā anesanāhi jīvikam kappenti bhikkhunīsamsaggam karonti puttadhītāhi vaddhanti, bhikkhū bhikkhudhammam bhikkhuniyo bhikkhunidhammam upāsakā upāsakadhammam upāsikā upāsikadhammam brāhmanā brāhmanadhammam vissajjesum, yebhuyyena manussā dasākusalakammapathe samādāya pavattimsu, matamatā 15 apāvesu pūrimsu 10. Tadā Sakko devarājā nave devaputte 11 apassanto manussalokam oloketvā manussānam apāyesu nibbattim 12 natvā Satthu sāsanam osakkitam disvā 13 "kin nu karissāmîti" cintento 14 ,,atth' eko upāyo" ti ,,mahājanam bhāyetvā tāsetvā 15 bhītabhāvam natvā 16 assāsetvā dhammam desetvā 17 osakkita- 20 sasanam 16 paggayha aparam vassasahassam 19 pavattanakāranam karissāmîti" sannitthānam katvā Mātalidevaputtam mocappamānadātham catūhi dāthehi viniccharantar as mi 30 bhayanakam 21 gabbhininam 22 dassanen' eva gabbhapatanappakāram 23 ghorarūpam ajāneyyappamānam kāļavannam Mahākan- 25 hasunakham 34 katvā 35 pancangikabandhanena bandhitvā ratta-

¹ Bd -guṇam kathayimsu ² Bd so ham, Cks svāham. ³ Bd lokatthacariyam caranto. ⁴ Bd omits so. ⁵ Bd lokassa attham carāmi yevā. ⁶ Bd kilesabandhanam. ⁷ Cks -nimsam-, Bd bhikkhugihi-. ⁸ Bd adds visajjesum. ⁹ Bd -ttayimsu. ¹⁰ so Cks; Bd paripūresum saggamaggā tucchanti. ¹¹ Bd nave nave deve. ¹² Bd -ttitabhāvam. ¹³ Cks omit di-. ¹⁴ Bd -tetvā. ¹⁵ Bd omits tā-. ¹⁶ Bd adds pacchā. ¹⁷ Bd omits dh. d. ¹⁸ Bd -tam sā-. ¹⁹ Bd divasam in the place of va-. ²⁰ Bd vicinipātarasmimyo. ²¹ Bd adds katvā. ²² Bd gabbhinam. ²³ Bd -pātanasamattham. ²⁴ Bd mahākaṇṇa-. ²⁵ Bd māpetvā.

mālassa1 pilandhetvā rajjukotiyam2 ādāya sayam dve kāsāyāni nivāsetvā pacchāmukhe' kese bandhitvā rattamālam pilandhetvā āropitapavāļavannajiyam mahādhanum gahetvā vajiragganārācam 5 nakhamukhe 6 parivattento vanacarakavesam 7 gahetvā nagarato yojanamatte thane otaritva "nassati loko, nassati loko" ti tikkhatum saddam 10 anusâvetvā 11 manusse 12 utrāsetvā 13 nagarūpacāram patvā puna saddam akāsi. Manussā sunakham disvā utrastā14 nagaram pavisitvā tam pavattim ranno ārocavimsu 15. Rājā sīgham nagaradvārāni pidhāpesi 16. Sakko pi io atthārasahattham pākāram 17 lamghetvā 18 sunakhena saddhim antonagare 19 patitthahi. Manussā bhītatasitā palāyitvā gehāni pavisitvā dvārāni pidahimsu 20. Mahākanho pi ditthaditthamanusse²¹ upadhāvitvā santāsento rājanivesanam agamāsi. Rājangaņe manussā bhayena palāyitvā rajanivesanam pavisitvā 21 15 dvāram pidahimsu. Usīnararājāpi 23 orodhe gahetvā pāsādam abhirūhi 34. Mahākanho purimapāde ukkhipitvā kavāte thapetvā25 mahābhusitam bhusi. Tassa bhusitasaddo26 hetthā avīcim upari bhavaggam ganhi27, sakalacakkavāļam ekanin-Punnakajātake 28 Punnakarañño 29 Bhūridattanādam ahosi. 20 jātake Sudassananāgarañño imasmim Mahākanhajātake ayam saddo ti ime tayo 30 saddā Jambudīpe mahāsaddā nāma ahesum. Nagaravāsino bhītatasitā hutvā ekapuriso pi Sakkena31 saddhim kathetum nasakkhi 32. Raja yeva pana 33 dhitim 34 upatthapetva vātapānam nissāya Sakkam āmantetvā "ambho ludda 36 kasmā

¹ Bd -mālam kaṇṇe. 2 Cs -koṭiviyam corr. to -viya, Bd -bhoṭiyam. 3 Bd pañcadhā. 4 Cks -tampavālavaṇṇamji-. 5 Bd -raggakhurammam. 6 Bd nakhena. 7 Bd -cārika-. 8 Bd -a. 9 Cks vina-. 10 Cks -am. 11 Cs -sāsetvā. 12 Bd -ssacittam. 13 Bd uttā-. 14 Bd utrāsā. 15 Bd -cesum. 16 Bd ulinghitvā. 19 Ck -ra, Cs -ram. 20 Bd niliyimsu in the place of dvā- pida-. 21 Bd diṭhadiṭhe-. 22 Bd mahābhūmigehāni, apavīsitvā dvāram patvā in the place of rājani- pavi-. 28 Cs usīnakarā-, Bd osinakarā-. 24 Bd -rūyhi. 25 Bds vātapāne ṭhatvā in the place of ka- ṭha-. 26 Bd omits bhusita. 27 Bds patvā. 28 Bd vidūrajā-. 28 Bd -kayakkharañōo, adding kusajātake kusarañōo. 30 Bd catasso. 31 Bd pakkena. 32 Bd sakkoti. 23 Bd omits pans. 24 Bd satim. 35 Bd luddhaka.

te sunakho bhūsîti" āha. "Chātabhāvenā"" 'ti. "Tena hi 'ssa' bhattam dāpemîti"" antojanassa ca attano ca pakkabhattam sabbam dāpesi. Tam sabbam sunakho ekam kabalam viya katvā puna saddam akāsi. Puna rājā pucchitvā idāni "me sunakho chāto yevā" 'ti sutvā hatthiassādīnam 5 pakkabhattam sabbam āharāpetvā dāpesi. Tasmim pi' ekappahāren' eva niṭṭhāpite sakalanagarassa pakkabhattam dāpesi. Tam pi so tath' eva bhuñjitvā puna saddam akāsi. Rājā "na esa sunakho, nissamsayam yakkho esa, āgamanakāraṇam pucchissāmîti" bhītatasito hutvā pucchanto paṭhamam gā- 10 tham āha:

1. Kanho kanho ca ghoro ca sukkadātho patāpavā 10 baddho pañcahi rajjūhi kim dhīra sunakho tavā 11 'ti. 49.

Tattha Kaṇho kaṇho ti bhayavasena 12 dalhakammavasena 13 vā āmeņditam 14, ghoro ti passantānam bhayajananako 15, patāpavā 16 ti dāṭhehi 15 nikkhamantena ramsipatāpena patāpavā 17, kim dhīrā 'ti dhīra viriyavanta tav' esa 18 evarūpo kakkhalo sunakho kim karoti, kim mige 19 gaṇhāti udāhu te amitte, kin te 20 iminā, vissajjehi nan ti adbippāyen' evam āha.

Tam sutvā Sakko dutiyam gātham āha:

 Nâyam migānam atthāya Usīnara²¹ bhavissati, manussānam anayo hutvā tadā Kanho pamokkhatîti. 50.

Tass' attho: ayam ²² hi migamamsam khādissāmîti idha nāgato, tasmā ²³ migānam attho na bhavissati, manussamamsam pana khāditum ²⁴ āgato, tasmā ²⁵ nesam ²⁶ anayo mahāvināsakārako hutvā yadā nena ²⁷ manussā vināsam pāpitā ²⁸ bhavissanti tadā ayam kanho pamokkhati ²⁹ mama hatthato muccissatīti ³⁰.

Atha nam rājā "kim pana te³¹ bho luddaka³² sunakho sabbesam yeva manussānam mamsam khādissati udāhu tava

90

¹ Bd -na mahārājā. ² Bd hi tassa. ³ Bd -essāmiti. ⁴ Bd omits anto-bhattam. ⁵ Bd eka. ⁶ Cs -lim. ⁷ Cs tasmim vapi, Bds tampi. ⁸ Bd pakkam. ⁹ Bd -yam esa rakkho bhavissati. ¹⁰ Bd -dāṭhā pabhāsavā. ¹¹ Cks tavan. ¹² Bd ubhayavacane. ¹⁸ Bd omits kammā. ¹⁴ Bd ālapati. ¹⁵ Bd -janako. ¹⁶ Bd pabhāsavā. ¹⁷ Bd dāṭhā nikkhantaramsibhāsena pabhāsavā. ¹⁸ Bd viravan ti viravi yathā vuttāvasesānam in the place of kim dhīrā ---. ¹⁹ Bd mitte. ²⁰ Bd ti, omitting te, Ck omits kinte. ²¹ Bds -naka. ²² Cks aham. ²³ Bds na tesam pi in the place of tasmā. ²⁴ Bd aditum. ²⁵ Bd kattha. ²⁶ Bd te-. ²⁷ Bd te. ²⁸ Bd pāpitakārā. ²⁹ Bd -ţīti. ³⁰ Bd muūci-. ²¹ Bd omits te. ²² Bd luddhaka.

amittānam yevā" 'ti pucchitvā "amittānam yeva maharājā" 'ti vutte "ke pana te idha amittā" ti pucchitvā "adhammābhiratā asamacārino mahārājā" 'ti vutte "kathehi tāva ne amhākan" ti pucchi. Ath assa kathento devarājā dasa gāthā abhāsi:

- s. Pattahatthā samaņakā muņḍā samghāţipārutā nangalehi kasissanti tadā Kanho pamokkhati. 51.
- 4. Tapassiniyo' pabbajitā muņdā samghātipārutā yadā' loke gamissanti -pe-. 52.
- 5. Dīghuttarotthā jatilā pamkadantā rajassirā iņam vodāya gacchanti tadā -pe-. 53.
 - 6. Adhicca vede o sāvittim yaññatantrañ ca o brāhmaṇā bhatikāya o yajissanti tadā -pe-. 54.
- 7. Mātaram pitaram câpi 13 jiṇṇake 14 gatayobbane 15 pahu santo 16 na bharanti 17 tadā -pe-. 55. (Suttanip. v. 98, 124.)
 - s. Mātaram pitaram câpi 16 jinnake gatayobhane 'bālā tumhe' ti vakkhanti 18 tadā -pe-. 56.
 - Ācariyabhariyam sakhābhariyam ²⁰ mātulānīpitucchasam ²¹
 yadā loke gamissanti -pe-. 57.
- 20 10. Asicammam gahetvāna khaggam paggayha brāhmanā panthaghātam '' karissanti tadā -pe-. 58.
 - Sukkacchavī²³ vedhaverā thullabāhū²⁴ apāṭubhā²⁵ mithubhedam²⁶ karissanti tadā -pe-. 59.
- 19. Māyāvino nekatikā asappurisacintakā
 95 yadā loke gamissanti tadā Kanho pamokkhatîti. 60

Bd pana idha ke.
 Bds adhammavisamacārino in the place of adhammā-.
 Cs omits pucchi, Bds vutte.
 Cks munda-.
 Bd tapaniyo.
 Bd vadi.
 Bd capalā.
 Cks iņāvodāya, Bdf codāya.
 Ck Bd adicca.
 Bd vedam.
 Cs omits yañña; Ck has samñātantuñca, Bdf yaññatatrañca, Bs yañña attha.
 Cs bhattāya, Ck hatakāya, Bs bhantikāya.
 Cks vāpi, Bd ca pi.
 Bd -ham.
 Cks pahu santā, Bd bahusanto.
 Cks bharissanti.
 Cks vāpi.
 Bd omits bhariyam.
 Cs -uipitucchasam, Bs -nipitucchā, Bd mātulānibhariyam mātucchāyam dhitubhaginimātariñca.
 Bs paṇḍa-, Bd pantaghāṭam.
 Bd sukkacchavi.
 Cks -u, Bd thūlapātu.
 Cs apāti-, Bd only ā.
 Bd mitta-.

Tattha samanakā ti mayam saman' amhā¹ 'ti paṭiññātā³, yadā hi lokavohāren' evam 8 āha, kasissantīti te kadāpi 4 kasanti 5 yeva, ayam pana ajānanto viya evam āha, ayam hi 'ssa adhippāyo: ete dussīlā mama 6 amittā, yadā mama sunakho ete māretvā mamsam khāditum bhavissati tadā esa Kanho ito pañcarajjubandhanā mokkhatîti, iminā upāyena sabbagāthāsu adhippāyo ca yojanā ca veditabbā, pabbajitā ti Buddhasāsane pabbajitā, gamissantîti agāramajihe paūca kāmagune paribhunjantiyo vicarissantiti 10, dīghuttaroţţhā ti dāthikānam vaddhitattā 11 dīghuttarotthā, pamkadantā ti pamkena 12 malena samannägatadantä¹³, in am vod äyä¹⁴ 'ti bhikkhäcariyäya¹⁵ dhanam samgharitvä¹⁶ vaddhiyā 17 inam payojetvā tam codetvā 18 tato laddhena jīvikam kappentā yadā 10 gacchantîti 19 attho, sāvittin ti sāvittiñ ca 20 adhīyitvā, yaññatantrañcā 21 'ti yaññavidhayakam' 22 tantram' 23, yaññasuttam' 24 adhīyitvā ti attho, bhatikāyā ti²⁵ te te²⁶ rājarājamahāmatte upasamkamitvā tumhākam yaññam yajissāma dhanam dethā 'ti evam bhatiatthāya 27 yadā 28 yaññam yajissanti, pahu santo 29 ti bharitum positum 30 samatthă 31 samānā, bālā tumhe ti tumhe 32 bālā na 15 kiūci jānāthā 82 'ti yadā vakkhanti, gamissantîti 34 lokadhammasevanavasena gamissanti, panthaghātan 35 ti panthe thatvā manusse māretvā tesam bhandakagahanam 36, sukh acchavíti kāsāvacunnādighamsanena samutthāpitā 37 sukhacchavivaṇṇā 38, vedh a verā ti vidhavā apatikā 89, tehi vidhavā sarantîti 40 tividhaverā ca 41 vedhaverā 42, thullabāhū ti pādaparimaddanādīhi 43 samuṭṭhāpitamam- 20 satāya 44 mahābāhū 45, a pāţu b hā 46 ti apāţubhāvā dhanupnādavirahitā 47 ti attho, mithubhedan 48 ti mittabhedam 49, ayam eva va patho, idam vuttam hoti: yadā evarūpā itthidhuttā imā 50 amhe na jahissantīti sahiraññavidhavā 51 upagantvā 59 samvāsam kappetvā tāsam santakam khāditvā 53 tāhi 54 saddhim mitta-

¹ Bd samitamhā. ² Cks patiññāmattā. ³ so Bds; Ck sarāhilitamohā-, Cs sārahilinevam. 4 Bd tadā. 5 Bd kasissanti. 6 Bd omits mama. ? Cks -khena. Cke -vissanti, Bd vissatīti. 9 Bd -ppāyo ete dussīlā amittā ti yojanā. 10 Bd paribhuñjissantīti. 11 Bd digha thane thitatta. 12 Bd danta. 13 Bd -gatattā. 14 Bd codāyā. 15 Cks -cariya. 16 Bds samhari-, 17 Bd vadhetā. 18 Bd bhadetvā or cādetvā. 19 Bd -tam kappanto gacchatiti. 30 Bd savittinamapakaraņam. 21 Ck samnatantrānca, Cs yannatatranca, Bd anayancatatranca. 22 Bd yubhavidhassa. 33 Ck tantra, Bd tatra. 34 Ck yancasuttam, Bd yannam. 35 Bd bhatikāyavati, Cks hatakāyāti, 26 Bd adds brahmanā. 27 Bds bhatikatthāya, 28 Bd omits yadā. 29 Bd bahusanto. 30 Bd omits po-. 31 Cks -tthaya. 32 Che add ti. 33 Che -na-. 34 Ch -seanti, Rd na kinci dhanam no dethā ti gamissantīti. 35 Bd pantaghāţabhan. 36 Cks -kamga-, Bd bhandagaha-, 37 Cks -tam, Bd -cuṇṇāniyamsanena samatthacittā. 38 Bd sukka-. 39 Cks vidhavapatikā, Bd vidhapā apatikā. 40 so Ck; Ce ramrantīti, Bd vidhapā hi veranti. 41 so Cks; Bd omits ti - - ca. 42 Bd adds vivo itthiyo vucchanti, Bs vidhavā itthiyo vuccanti. 43 Cks thullabahu pada-, Bd thulabahuti padaparicaranarihi. 44 Ck -satā, Bd samuthāpitamahākāya. 45 Cs adds patvāyu. 46 Bd -tu-. 47 Co-vādanu-, Bd apātubhāvatā anupādarahitā. 48 Bd mittabhe-. 49 Bd omits mitta. 50 Bd idha. 51 Bd pahinanto vidhavā. 52 Bd upasankamati. 53 Cks santikam-, Bd satakam adhāretvā. 54 Bd tāya.

bhedam karissanti 1 vissāsam bhinditvā aññesam hiraññakottham 2 gamissanti tadā esa te core 3 sabbe va 4 khāditvā muccissatīti 5, as appuris acintakā ti asappurisacittam 6 paradukkhacittam 7 cintanasīlā, tadā ti tadā sabbe p'ime 8 ghātetvā 9 khāditamam so 10 Kanho pamokkhatīti 11.

5 Evañ ca 13 pana vatvā "ime mayham mahārāja amīttā" ti te te amittakārake 13 pakkhanditvā khāditukāmatam 14 viya katvā dasseti. Tato 15 mahājanassa utrastakāle 16 sunakham rajjuyā ākaddhitvā thapitam viya katvā luddakavesam vijahitvā attano ānubhāvena ākāse jalamāno viya 17 thatvā "mahārāja 10 aham Sakko devarājā 'ayam loko vinassatīti' āgato, sampati hi matamatā adhamme vattitvā apāye 18 pūrenti, devaloko tuccho viya jāto, ito paṭṭhāya adhammikesu kattabbam 19 aham jānissāmi 20, tvam appamatto hohîti 21 " catūhi satārahagāthāhi dhammam desetvā manusse 22 dānasīlesu patiṭṭhāpetvā osak- 15 kitasāsanam 23 aparam 24 vassasahassam 25 pavattanasamattham katvā Mātalim ādāya sakaṭṭhānam eva gato 26.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe p'aham²⁷ lokassa attham eva carāmîti" vatvā j. s.: "Tadā Mātali Anando ahosi, Sakko²⁶ aham evā" 'ti. Mahākanhajātakam.

7. Kosiyajātaka.

Kosiyajātakam Sudhābhojanajātake āvibhavissati. Kosiyajātakam ²⁹.

8. Meņdakajātaka.

Meṇḍakapañhaṁ ¹⁰ Ummaggajātake ³¹ āvibhavissati. Meṇḍaka-25 pañhajātakaṁ ³⁷.

Bd adds ti.
 Cks -koṭṭhānam, Bds aññam ṭhānam.
 Bd vere in the place of te core.
 Bd omits va.
 Cs -ssantīti, Bd puñcissati, Bs muñcissantīti.
 Bd omits as-.
 Bd dukkham.
 Bd omits me.
 Bd -ţe-.
 Bd khādati tato.
 Bd -kkhatiti, Cks -kkhāti.
 Bd evam, omitting ca.
 Bd omits viys.
 Bd omits viys.
 Bd sgato pamattā hi mahājanā adhammam vattetvā matamatā apāye.
 Bd omits ka-.
 Bd adāpessāmi.
 Bd hohi mahārājā ti.
 Bd -ssānam.
 Bd osakkana-.
 Bd añña.
 Bd -ssa.
 Bd adds mahājano dānasīlādīni puñnāni katvā devaloke nibbattimsu.
 Bd pāham.
 Bd adds pana.
 Cks omit me-.
 Bd mendakajātskam.
 Bd mahāumañga-.
 Cks omit me-.

9. Mahāpadumajātaka.

Nādatthā¹ parato dosan ti. Idam S. J. v. Cincamānavikam a. k. Pathamabodhiyam hi Dasabalassa puthubhutesu savakesu aparimāņesu devamanussesu ariyabhūmim okkantesu patthate gunasamudaye mahālābhasakkāro udapādi. Titthiyā suriyuggamane 5 khajjopanakasadisā ahesum, hatalābhasakkārā4 te5 antaravīthiyam thatvā "kim samaņo Gotamo va Buddho, mayam pi Buddhā, kim tass' eva dinnam 7 mahapphalam amhakam pi dinnam 8 mahapphalam eva, amhākam pi detha karothā" 'ti evam manusse vinnāpentapi 10 läbhasakkaram alabhitva 11 raho sannipatitva "kena nu kho upayena 10 samanassa Gotamassa manussanam antare avannam uppadetva 12 labhasakkāram nāsessāmā 13 " 'ti mantayimsu. Tadā Sāvatthiyam Cincamāņavikā nām' ekā paribbājikā uttamarūpadharā sobhaggappattā devaccharā viya, tassā 14 sarīrato ramsiyo 13 niccharanti. Ath' eko kharamantī evam āha: "Ciñcamānavikam paticca samanassa Gota- 15 massa avannam uppādetvā lābhasakkāram nāsessāmā" 'ti 17. "atth' eso upāyo" ti sampaticchimsu. Atha sā Titthiyārāmam āgantvā 16 vanditvā atthāsi. Titthiyā tāya saddhim na kathesum. Sā "ko nu kho me doso ti, yāvatatiyam vandāmi ayyā" ti vatvā "ayya ko nu kho me doso ti, kim 19 mayā saddhim na kathethā" 'ti āha. 20 "Bhagini samaṇam Gotamam amhe vihethentam hatalābhasakkāre katvā vicarantam na jānāsîti". "Na jānāmi ayyā 20, kim pan' ettha maya 21 katabban 4 ti. "Sace tvam bhagini amhakam sukham icchasi attānam paticca samaņassa Gotamassa avaņņam uppādetvā lābhasakkāram nāsehîti 22 ... Sā "Sādhu ayyā, mayh eso 23 bhāro, mā 25 cintayitthā" 'ti vatvā pakkamitvā 24 itthimāyākusalatāya 25 tato patthāya Sāvatthivāsīnam 26 dhammakatham sutvā Jetavanā nikkhamanasamaye 27 indagopakavannam patam 28 parupitva gandhamaladihattha 29 jetavana-

Bde nadithā.
 Bd omits deva.
 Rd patharantesu gunodayesu.
 Bd te hi alābha.
 Bd omits te.
 Cke ca.
 Bd dānam.
 Bd omits mahap - dinnam.
 Bd dethā, omitting karothā.
 Cke hi, Bd vinnāpetvāpi.
 Bd alabhanto.
 Bd pakāsetvā tassa.
 Bd -seyyāmā.
 Ck viyassā, Ce visassā, Bd devaccharapaṭibhēgā viya tassā.
 Bd rasmiyo.
 Bd nikkhamanti.
 Bd vināseyyāthā ti, Cke add mantayimsu.
 Bd gantvā.
 Bd kisss.
 Bd ayye.
 Bd mayā kim panettha.
 Cke kāse-.
 Bd ayam me.
 Bd pakkāmi.
 Cke itthiyamāyā.
 Bd mandhamālādīhi, omitting hatthā.

bhimukhī 1 gacchati "imāya velāya kuhim gacchasîti" ca vutte "kim tumhākam mama" gamanatthānenā" 'ti vatvā Jetavanasamīpe Titthiyārāme vasitvā pāto va "aggavandanam vandissāmā 4.4 'ti nagarā nikkhamante upāsakajane Jetavane vutthā viya hutvā nagaram pavisantī 7 "kuhim vutthâsîti" vutte "kim tumhākam mama vutthatthānenā" 'ti vatvā māsaddhamāsaccayena pucchiyamānā "Jetavane samanena Gotamena saddhim ekagandhakutiya vutth' amhîti "" puthujjanānam "saccam nu kho etam no" ti kamkham uppādetvā temāsacatumāsaccayena 10 pilotikāhi 11 udaram vethetvā gabbhinivannam dasse-10 tvā upari rattapatam 12 pārupitvā "samaņam Gotamam paticca gabbho 13 laddho" ti andhabāle ' gahetvā atthanavamāsaccayena udare dārubandhitvā 15 upari rattapatam pārupitvā pitthiyo gohanukena 16 kotthapetva 17 ussade dassetva 18 kilantindriya ti 19 hutvā sāyanhasamaye Tathāgate alamkatadhammāsane nisīditvā 15 dhammam desente dhammasabham 20 gantvā Tathāgatassa purato thatvā "mahāsamana mahājanassa tāva dhammam desesi, madhuro te saddo suphassitam 21 dantāvaranam, aham pana tam paticca gabbham labhitvā paripunnagabbhā jātā, n' eva me sūtigharam jānāsi na sappitelādīni, sayam akaronto upatthāyakānam pi aññataram 23 Kosala-20 rājānam vā Anāthapindikam 23 vā Visākham mahāupāsikam vā 14 'imissä mänavikäya25 kattabbayuttakam karohîti' na vadasi, abhiramitum yeva janasi gabbhapariharam na janasîti" guthapindam gahetva candamandalam düsetum väyamanti viya parisamajihe 26 Tathagatam akkosi 27. Tathagato dhammakatham thapetva siho viya abhinadanto " 25 "bhagini tayā kathitassa" tathabhāvam vā vitathabhāvam 20 vā ahaū c' eva tvañ ca jānāmā" 'ti āha, "Āma samana tayā ca " mayā ca ñātabhāven' ev' etam jātan 324 ti. Tasmim khane Sakkassa āsanam 33 uņhākāram dassesi, so āvajjamāno "Cincamānavikā Tathāgatam abhūtena akkosatîti" ñatvā "idam 34 vatthum sodhessamîti" catūhi devaso puttehi saddhim agami 35. Devaputtā mūsikapotikā hutvā dāru-

¹ Bd -khā va. 2 Bd omits ca. 3 Cks omit mama. 4 Bd -mi. 5 Bd -ke. 4 Bd jetavanaganasadisā, Ck vuttā 7 Bd adds kuto. 6 Bd catumanasaccayena. 3 Bd -hātiāha. 10 Bd omits temāsa. 11 Ck -kādi, Bd pilekikāya. 12 Bd omits ratta. 13 Bd adds me. 14 Bd athamālā. 15 Bd thapetvā. 16 Bd -nu-. 17 Bd koṭā-. 16 Bd ussāretvā in the place of us --. 19 Cks -driyāni, Bd kilitthindriyāni. 29 Bd -bhāyam. 21 Bd suphūsita. 22 Bd upaṭhakam pakkosāpetvā, omitting aūñataram. 23 Bd mahāanātha-. 24 Cks omit vā. 23 Bd ciñcamā-. 26 Cs adds na. Bd yeva. 27 Bd abbāeikkhi. 28 Bd vijambhiyamāno. 29 Bd katassa, omitting tayā. 30 Bd ata-. 31 Bd ceva. 32 Bd -bhāvena jāto. 33 Bd bhavanam. 34 Bd imam. 45 Bd agami.

mandalakassa bandhanarajjukāni¹ ekappahāren' eva chindimsu², pārutapatam vato ukkhipi, darumandalakam patamanam tassa padapitthiyam pati, ubho aggapādā ucchindimsu. Manussā⁵ "kālakaņņi Sammāsambuddham akkosasîti ... sīse khelam pātetvā leddudanda-Ath' assā Tathāgatassa cakkhupatham 5 hattha Jetavana niharimsu. atikkantakāle mahāpathavi bhijjitvā vivaram adāsi, Avīcito jālā? utthahi, sā kuladattiyakambalam barupamānā viya gantvā Avīcimhi nibbatti. Annatitthiyanam labhasakkaro parihayi, Dasabalassa bhiyyo-Punadivase dh. k. s.: "āvuso Cincamāņavikā somattāva vaddhi. evam 1 ularagunam aggadakkhineyyam Sammasambuddham abhutena 10 akkositvā mahāvināsam pattā" ti. S. agantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na hhikkhave idān' eva pubbe p' esā 11 mam abhūtena akkositvā vināsam 12 pattā yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bc. tassa aggamahesiyā kucchismim 13 nib 15 batti, phullapadumasassirīkamukhattā pan' assa Padumakumāro 14 tv-ev' assa nāmam karimsu 15. So vayappatto 16 sabbasippāni ugganhi 17. Ath' assa mātā kālam akāsi. Rājā aññam aggamahesim katvā puttassa uparajjam adāsi. Aparabhāge rājā paccantam kupitam vūpasametum gacchanto agga 20 mahesim 18 "bhadde idh' eva vasa, aham paccantam vūpasametum gacchāmîti 18 vatvā "nāham deva nivattissāmi, aham pi āgamissāmîti 18 vutte yuddhabhūmiyam 20 ādīnavam dassetvā "yāva mamāgamanā 21 anukkanthamāna vasa, aham Padumakumāram 22 yathā tava kattabbakiccesu appamatto hoti evam 25 ānāpetvā gamissāmîti 16 vatvā tathā katvā gantvā 23 paccāmitte palāpetvā 24 janapadam santappetvā 25 paccāgantvā 26 bahinagare khandhāvāram 27 nivāsesi 28. Bo. pitu āgatabhāvam ñatvā

Cks -ko, Bd bandharajjukāni.
 Bd pacchisum.
 Bd pārumpanapaṭain.
 so Cks for -jjimsu?
 Bd chinisu.
 Bd adds uṭhāyakim.
 Bd -sesīti.
 Bd ag-gijā-.
 Bd -yamka-.
 Bd adds bhikkhave.
 Bd omits evain.
 Bd pi esā.
 Bd mahāvi-.
 Bd -imhi.
 mahāpa-.
 Cks kari.
 Bd adds takkasilā-yam gantvā.
 Bd -hitvā āgami.
 Bd adds āha.
 Bd nāham idheva vasissāmīti in the place of deva---āgamissāmīti.
 Bd -yā.
 Bd -nam.
 Bd mahāpa-.
 Bd omits ga-.
 Bd assāsetvā.
 Bd ṭhapetvā.
 Bd omits pa-.
 Bd -re.
 Bd -setvā.

nagaram alamkārāpetvā rājageham patijaggāpento 1 ekako va tassa santikam agamāsi2. Sā tassa2 rūpasobham4 disvā patibaddhacittā ahosi. Bo.' tam vanditvā "amma tumhākam" kim kattabban "" ti pucchi. Atha nam "ammā "ti mam vada-5 sîti" utthaya hatthe gahetva "sayanam abhiruha" 'ti aha. "Kimkāraņā" ti. "Yāva rājā āgacchati tāva ubho pi kilesaratiyā ramissāmā" 'ti. "Amma tvam mama mātā ca sassāmikā ca, mayā 10 sapariggahamātugāmo 11 nāma kilesavasens indriyani bhinditva na olokitapubbo pi13, katham taya 13 saddhim 10 evarūpam kilithakammam karissāmiti". Sā dve tayo vāre kathetvā tasmim anicchamāne "mama vacanam na karosîti" āha. "Āma na karomîti". "Tena hi rañno kathetvā sīsam te14 chindapessamîti15". M. "tava rucim karohîti16", tam lajjāpetvā pakkāmi. Sā bhītatasitā17 cintesi: "sac'āyam 15 pathamataram 18 pitu 19 ārocessati jīvitam me n' atthi, aham eva puretaram kathessamîti20" bhattam abhunjitva21 kilitthalomavattham 22 nivāsetvā sarīre nakharājiyo dassetvā "kuhim devîti' raññā pucchitakāle 28 'gilānā' ti katheyyāthā" 'ti paricārikānam sannam datvā gilānālayam katvā24 nipajji. Rājāpi 20 nagaram padakkhinam katvā nivesanam 25 ārnyha tam apassanto "kuhim devîti" pucchitvā26 "gilānā" ti sutvā27 sirigabbham pavisitvā "kim te devi aphāsukan" ti pucchi. Sā tassa vacanam asuņantī viya hutvā dve tayo vāre pucchitā." "mahārāja, kasmā 29 kathesi, tunhī hohi 30, sassāmikaitthiyo 11 25 nāma mādisā" hontîti" vatvā "kena vihethitā", sīgham me

 ¹ Bd -petvā.
 2 Ck āg-.
 8 Cks tassā, Bd pi tam.
 4 Bd -sobhaggappattam.
 6 Bd amhākam.
 7 Cks -bbā.
 8 Bd omits a-.
 9 Bd kim.
 10 Cks sayā, Bd payā ca.
 11 Bd -ho-.
 12 Cs hi, Bd omits pi.
 13 Bd mayā.
 14 Bd te sīsam.
 15 Bd adds āha.
 16 Bd kathehītivatvē.
 17 Bd omits bhī-.
 18 Bd pathamam.
 19 Bd pituno.
 20 Bd -mi nanti.
 21 Bd bhutvā.
 22 Bd -lāmakavattham.
 23 Bd puechanakāle.
 24 Bd omits gilā- katvā.
 25 Bd puechitvā tāpi tunhi ahosi devī kasmā na kathesi tunhi ahosīti.
 29 Bd kim.
 30 Bd omits tunhī hohi.
 31 Bd asāmi-.
 32 Bd adds nā.
 33 Bd kenaci hedhitā.

kathehi, sīsam assa chindissāmîti" vutte "kain si' tvam mahārāja nagare thapetvā gato" ti "Padumakumāran" ti "so mayham vasanatthanam agantva 'tata ma evam karohi', aham tava mātā' ti vuccamāno pi 'thapetvā mam anno rājā nāma atthis, ahan tam gehe karitvā kilesaratiyā ramissāmîti mam kesesu gahetvā aparāparam luncitvā attano vacanam akarontim vadhitvā 10 kottetvā gato" ti āha. Rāja anupaparikkhitvā 11 āsīvise viya kuddho purise ānāpesi: "gacchatha, Padumakumāram bandhitvā ānethā" 'ti. Te nagaram avattharantā viya tassa geham gantvā tam bandhitvā paharitvā pacchā- 10 bāham gālhabandhanam 13 bandhitvā rattakaņaveramālam 13 gīvāya patimuncitvā vaijham katvā paharantā14 ānayimsu. So "deviyā idam kamman" ti natvā "bho purisā, naham rañño dosakārako, niraparādho 'ham asmîti" vilapanto āgac-Sakalanagaram samkhubhitvā 13 "rājā kira mātugā- 15 massa vacanam gahetvā Mahāpadumakumāram ghātāpetîti 1666 sannipatitvā kumārassa 17 pādamūle patitvā "na te 18 idam sāmi anucchavikan 19 " ti mahāsaddena paridevi 20. Atha nam netvā rañño dassesum. Rājā 11 disvā va cittam nigganhitum asakkonto "ayam arājā va 22 rājalīlham karoti, mama putto hutvā 22 20 aggamahesiyā aparajjhi24, gacchatha nam corapapāte pātetvā vināsam pāpethā" ti āha. M. "na mayham tāta evarūpo aparādho 35 atthi, mā mātugāmassa katham 26 gahetvā mam nāsehîti" pitaram yāci. So tassa katham na ganhi. Tato Bolasasahassā antepurikā "tāta Mahāpadumakumāra attano 95 ananucchavikam idam laddhan" ti mahāviravam viravimsu.

¹ Bd kassa. ² Bd puttain me pa-. ² Bd adds evamakāsi. ⁴ tāta -- karohi wanting in Bd. ⁵ Cks -ne. ⁶ Bd natthi in the place of nāma atthi. ⁷ Bd ayam mam gahetvā in the place of ahan -- karitvā. ⁸ Bd me kese. ⁹ Cks -ti, Bd mam akarontam. ¹⁰ Bd patitvā. ¹¹ Bd adds va. ¹² Bd -hamba-. ¹² Bd rattakuramālam. ¹⁶ Bd omits vajjham -- tā. ¹⁵ Bd -bbhi. ¹⁶ Bd ghātāpesīti. ¹⁷ Bd rājaku-. ¹⁸ Bd omits nate. ¹⁹ Bd ananuechavikam, omitting ti. ²⁰ Bd -vimsu. ²¹ Bd -jāpi. ²² Bd omits arājāva. ²⁸ Bd -tvāpi. ²⁴ Bd -rajjhati. ¹⁵ Bd doso. ²⁶ Bd vacanam.

Sabbe khattiyamahāsālādayo pi amaccaparijano pi "deva, kumāro sīlācāraguņasampanno vamsānurakkhako rajjadāyādo, mā nam mātugāmassa vacanam gahetvā anupaparikkhitvā vināsesi, raññā nāma nisammakārinā bhavitabban" ti vatvā satta gāthā abhāsimsu:

- 1. Nâdațthā parato dosam anumthūlāni sabbaso (Dhp. p. 341) issaro panaye daṇḍam sāmam appațivekkhiya. 61.
- Yo ca appaţivekkhitvā dandam kubbati khattiyo sakantakam so gilati jaccandho va samakkhikam. 62.
- 10 s. Adaņģiyam daņģiyati daņģiyan ca adaņģiyam, andho va visamam maggam na jānāti samāsamam. 63.
 - Yo ca etāni thānāni anumthūlāni sabbaso suddittham anusāseyya sa ve vohātum arahati. 64.
 - N' ekantamudunā sakkā ekantatikhiņena vā attam mahante thāpetum, tasmā ubhayam ācare. 65.
 - Paribhūto mudu hoti atitikkho ca veravā,
 etañ ca ubhayam ñatvā anumajjham samācare. 66.
 - 7. Bahum pi ratto bhāseyya duṭṭho pi bahu bhāsati, na itthikāraṇā rāja puttam ghātetum arahasîti. 67

Tattha nādaṭṭhā⁸ ti na adisvā, parato ti parassa, sabbaso ti sabbāni aṇumthūlāni khuddakamahantāni⁹ vajjāni, sāmam appaṭivekkhiyā 'ti ¹⁰ paravacanam ¹¹ pahāya attano paccakham akatvā¹² paṭhavissaro rājā danḍam na panaye¹³ na ¹⁴ paṭṭhapeyya, Mahāsammatarājakulasmim ¹⁵ hi satato ¹⁶ uttaridaṇḍo nāma n' atthi, tāļanagarahanapabbājanato ¹⁷ uddham ¹⁸ hatthapādacchedanaghātanam ¹⁹ nāma n' atthi, pacchā kākkhaļarājūnam kāle etam uppannam, tam sandhāya te amaccā ekanten' eva parassa dosam sāmam adisvā kātum na yuttan ti kathentā evam āhamsu, yo ca appatibekkhitvā ti mahārāja evam paṭivekkhitvā dosānucchaviko ²⁰ daṇḍo ²⁰ panetabbo ²¹, yo rājā¹² agatigamme ṭhito ²³ tam dosam appaṭivekkhitvā hatthacchedādidaṇḍam ²⁴ karoti

Bd -rakkhito.
 Bd omits māṇam.
 Bd va mā nāsesi.
 Bdən nadiṭhā.
 Bd anuthū-.
 Cke sa ce, Bd sa ve kāritumarahasi, Be--- hati.
 Bd nahatthe, Bd attham mahatte.
 Bd na viṭhā, Be na diṭṭhā.
 Bd -ta.
 Cke -ya, omitting ti.
 Bd parassa va-.
 Bd katvā.
 Cke paṇa-.
 Bd adds ca.
 Bd -kālasmim.
 Bd -tanam.
 Cke -e.
 Cke -ņe-.
 Bd sabbe rājāno, Cke so rājā.
 Bd -ā.

so attano dukkhakāraṇam 1 karonto sakaṇṭakabhojanam 9 gilati nāma jaccandho viya ca samakkhikam bhunjati nama, adan diyan ti yo adandetabbam dandeti dandetabbañ ca dandiyam 5 adandetva 4 attano rucim eva karoti so andho va 6 visamam 7 maggam patipanno 8 na jānātîti, samāsamam tato pāsāņādisu pakkhalanto andho viya catūsu apāyesu mahādukkham pāpuņātīti attho, e tānīti etāni 5 dandiyadandiyakaranani co o o o dandiyakaranesu pi anumthulani ca 10 sabbani sudittham disvā anusāseyya 11, sa ve 12 rājā vohātum 13 voharitum 14 raijam 15 anusāsitum arahatīti attho, attam mahante 16 thā petun ti evarūpo 17 anuppanne bhoge uppādetvā uppanne thāvare katvā attānam mahante ulāre issariye thapetum na 18 sakkotîti 19 attho, mudü 'ti mudurājā ratthavāsikānam pari- 10 bhūto hoti 20 avaññāto so 21, rajjam niccoram 22 kātum na sakkoti, veravā ti atitikkhassa 23 pana sabbe pi ratthavāsino 24 verino hontīti saveravā nāma hoti, anumajjhan ti anubhūtam mudutikhinabhāvānam 25 majjham samācāre, amudu anatitikkho hutvā rajjam kāraye 26 ti attho, na itthikāraņā 27 ti pāpam lāmakam mātugāmam nissāya vamsānurakkhakam 28 chattadāyādam 29 puttam ghāţe- 15 tum 30 nârahasi mahārājā 'ti.

Evam nānākāraņehi kathentāpi amaccā attano katham gāhāpetum nāsakkhimsu. B. pi yācanto attano pi 11 katham gāhāpetum nāsakkhi, andhabālo pana so 12 rājā "gacchatha, nam corapapāte khipathā" 'ti āṇāpento aṭṭhamam 33 gātham āha: 20

s. Sabbo³⁴ ca loko ekanto³⁵ itthī ca ayam ekikā, tenâham paţipajjissam, gaccha pakkhipath' eva nan ti. 68.

Tattha tenâhan ti yena kāraņena sabbo loko ekanto²⁵ kumārass' eva pakkho hutvā thito ayañ ca itthi ekikā va tena kāraņenâham imissā vacanam patipajjissam, gacchatha nam pabbatam āropetvā papāte khipath' evā 'ti.

Evam vutte soļasasahassāsu rājitthīsu¹⁶ ekâpi sakabhāvena saņṭhātum³⁷ nâsakkhi, sakalanagaravāsino bāhā paggayha¹⁸ kese parikiriya¹⁹ vilapimsu. Rājā "ime⁴⁰ imassa papāte

Bd anatthakā...
 Cs Bd -kambho...
 Bd omits ca...
 Cks ad...
 Cks ad...
 Bd omits daņḍiyam...
 Bd viya...
 Bd samāsamam...
 Bd adds pi...
 Bd daṇḍakā...
 Ck va., Cs Bd omit ca...
 Cks manu...
 Cks sa ce...
 Bd cakāritum...
 Bd omits voharitum...
 Bd rajje...
 Bd mahatte...
 Bd -pe...
 Bd omits na...
 Cks sakkomīti...
 Cks hotu...
 Bd sā...
 Bd rajjanivāraņam...
 Bd atikkhāya...
 Bd sabbesam...
 Bd mudutikkhabhāvam...
 Bd bhāreyyā...
 Cks itthiyākā...
 Bd -rakkhitam...
 Bd attano dāyāda...
 Bd -ţe...
 Bd omits pi...
 Bd sandhāretum...
 Bd adds kandetvā...
 Bd -yamānā...
 Bd omits ime...

khipanam patibāheyyum pîti166 saparivāro2 mahājanassa paridevantass' eva 8 tam 4 uddhapādam adhosiram 5 katvā gāhāpetvā : papāte khipāpesi. Ath' assa mettābhāvanānubhāvena pabbate adhivatthā devatā "mā bhāyi Mahāpadumā" 'ti tam samassās sentī ubhohi hatthehi gahetvā hadaye thapetvā dibbaphassam' pharāpetvā otaritvā pabbatapāde pabbatatthakanāgabhavane nāgarājassa phanagabbhe thapesi. Nāgarājā B-am nāgabhavanam netvā attano yasam majjhe bhinditvā adāsi. So tattha ekasamvaccharam vasitvā "manussapatham gamissāmîti" vatvā 10 "kataratthānan 10" ti vutte "Himavantam gantvā pabbajissāmîti" āha. Nāgarājā "sādhū" 'ti tam gahetvā manussapathe patitthapetva pabbajitaparikkhare datva sakatthanam eva gato. So pi Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā jhānābhiññam 11 nibbattetvā vanamūlaphalāhāro tattha pativasi 12. 15 Ath' eko Bārānasivāsivanacarako 18 tam thānam patto M-am sanjanitva "nanu tvam deva Mahapadumakumaro" ti vatva "āma sammā" 'ti vutte tam vanditvā katipāham tattha vasitvā Bārāṇasim gantvā rañño ārocesi: "deva putto te14 Himavantapadese isipabbajjam pabbajito15 pannasālāyam vasati, aham 20 tassa santike vasitvā āgato" ti 16. "Paccakkhan te dittho" "Āma devā" 'ti. Rājā mahābalakāya parivuto tattha gantvā vanapariyante khandhāvāram bandhitvā amaccaparivuto 17 pannasālam kancanarūpasiriyā18 pannasāladvāre nisinnam M-am19 vanditvā ekamantam nisīdi, amaccâpi vanditvā patisanthāram 25 katvā nisīdimsu. B. pi rājānam phalāphalena 20 patipucchitvā patisanthāram akāsi. Atha nam rājā "tāta mayā tvam gam-

Cks -yyumpīti, Bd -yyunti.
 Bd adds gantvā.
 Bd tassa, omitting eva.
 Bd nam.
 Bd uddham - avain Cks -phassa, Bd -samphassam.
 Bd panāmetvā.
 Bd patithita in the place of pabbatatthaka - Bd -sāmi mahārājāti.
 Bd -ram thā Bd -ñā.
 Bd pativasati.
 Bd -cāriko.
 Cks omit te.
 Bd -itvā.
 Bd adds tam sutvā rējā.
 Bd amaccagaņa Bd pasadisam.
 Bd adds disvā.
 Bd omits pha -

bhīre papāte khipāpito', katham sanjīvito' sîti" pucchanto navamam gātham āha:

9. Anekatāle narake gambhīre suduruttare pātito giriduggasmim kena tvam tattha nâmarîti 69.

Tattha anekatāle³ ti anekatālappamāņe⁵, nāmarīti⁶ na mari. 5 Tatoparā:

- 10. Nāgo jātabalo tattha thāmavā girisānujo paccaggahī mam bhogehi tenâham tattha nâmarim. 70.
- 11. Ehi tam paṭinessāmi 10 rājaputta sakam gharam, rajjam kārehi, bhaddan te, kim araññe karissasi 11. 71.
- 12. Yathā gilitvā balisam uddhareyya salohitam uddharitvā 2 sukhī assa sukham 2 passāmi attani 4. 72.
- 18. Kin nu tvam balisam brūsi, kim tvam brūsi salohitam, kin nu¹⁵ tvam ubbhatam brūsi, tam me akkhāhi pucchito¹¹. 73.
- 14. Kām' āham balisam brūmi, hatthiassam 16 salohitam, catt' āham ubbhatam brūmi, evam jānāhi khattiyā 'ti 74. imāsu 17 pancasu ekantarikā tisso gāthā B-assa dve ranno.

Tattha paccaggahîti 18 pabbatapatanakāle devatāya pariggahetvā dibba-phassena 19 samassāsetvā upanītam 20 mam paṭigaṇhi gahetvā 21 pana 22 nāga-bhavanam netvā 28 mahantam yasam datvā manussapatham mam nehîti vutto 24 20 mam manussapatham ānesi sv-āham 25 idhāgantvā pabbajīto iti tena 26 devatāya ca nāgarājassa cānubhāvenāham 27 tattha na marin ti sabbam 26 ārocesi, ehîti 28 rājā tassa vacanam sutvā somanassappatto hutvā tāta aham bālabhāvena itthiyā vacanam gahetvā evam ācāraguņena tam 30 aparajjhim khamāhi me 31 ti pādesu patitvā uṭṭhehi mahārāja khamāmi te 32 itoparam puna mā evam 35 anīsammakārī bhaveyyāsīti vutto 23 tāta tvam attano kulasantakam 24 setacchattam ussāpetvā rajjam anusāsanto 35 mayham khamasi nāmā 'ti evam āha, uddha-

¹ Bd -petvā. 2 Bd assajī-, Be sajī-. 3 Bd -kāle. 4 Bds na marasīti. 5 Bd anekampamāne kāle. 6 Cke na-, Bd marasīti. 7 Ck -bale, Bd -phane, Bf -phalo. 5 Cks -bhī, Bdf paccuggahi. 9 Cke uggari-. 13 Cke evam. 14 Bd attanīti, and adds rājā āha, Cks attanā. 15 Cks kim, omitting nu. 16 Cks -assa. 17 Ck imāsa, Bd imīssā. 18 Bd paccuggahimanti. 19 Bd -sampassena. 20 Bd saṇikam. 21 Bd patiggahetvā in the place of paṭi --. 22 Bd omits pana. 22 Bd āne-. 24 Bd -patham pahinā ti vutte. 25 Bd aham. 26 Bd teneva. 27 Bd ca a -- na a-. 28 all three MSS. marīti, Bd so in the place of sabbam. 29 Bd omits ehīti. 30 Ck -gunante tam, Bd sīlācārasampanne tayi. 31 Bd adds dosam. 32 Bd adds dosam. 33 Bd -e. 34 Bd kulavettikam. 35 Cks -te. 13*

ritvā ti hadayavakkādīni asampattam eva tam uddharitvā, sukham passāmi attanîti attānam mahārāja evam aham pi puna sotthibhāvappattam gilitabalisapurisam iva attānam passāmīti, kim nu tvan ti idam rājā tam attham vitthārato sotum pucchati, kāmāhan ti pañcakāmaguņe aham, hatthi assam salohitan ti evam | hatthiassarathavāhanam sattaratanādibhedam vibhavam salohitan ti brūmi, cattāhan cattam aham yadā tam sabbam pi cattam hoti pariccattam tam dānam aham ubbhatan ti brūmi.

"Iti kho mahārāja mayham rajjena kiccam n' atthi, tvam pana dasa rājadhamme akopetvā agatigamanam pahāya dham10 mena rajjam kārehîti" M. pitu ovādam adāsi. So roditvā kanditvā nagaram gacchanto antarāmagge amacce pucchi: "aham kam 10 nissāya evarūpena ācārasampannena 11 puttena viyogam patto" ti. "Aggamahesim 12 devā" 'ti. Rājā tam uddhapādam gāhāpetvā corapapāte khipāpetvā nagaram pavisitvā dhammena rajjam kāresi.

- S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe p'esā mam akkositvā mahāvināsam pattā" ti vatvā
- 15. Ciñcamāṇavikā mātā Devadatto ca me pitā
 Anando 13 paṇḍito nāgo Sāriputto ca devatā
 20 aham tadā rājaputto 14, evam dhāretha jātakan ti 75.
 osānagāthāya j. samodhānesi 15. Mahāpadumajātakam.

10. Mittāmittajātaka.

Kāni kammāni kubbānìti. Idam S. J. v. Kosalarañno atthacaram 16 amaccam ā. k. So kira rañno bahūpakāro āhosi.

25 Ath' assa rājā atirekasammānam kāresi. Avasesā nam asahamānā "deva asuko amacco tumhākam anatthakārako" ti paribhindimsu. Rājā tam pariganhanto kinci dosam adisvā "aham massa kinci dosam na passāmi, katham nu kho sakkā mayā imassa mittabhāvam vā amittabhāvam vā jānitun" ti cintetvā "imam panham thapetvā

¹ Bd omits tam. ² Bd attaninti, Cks sukhamassa attanti. ³ Bd balisameva attani. ⁴ Bd -rito. ⁵ all three MSS. atthi assa, Cks -tam hi. ⁶ Bd omits bhedam. ⁷ Bd omits brūmi. ⁸ Bd adds rājā. ⁹ Bd paridevitvā. ¹⁰ Cks tam. ¹¹ Bd ācāraguṇasam-. ¹² all three MSS. -si. ¹³ Cks add ca. ¹⁴ Bd rājaputto aham āsi, Bf r. a. tadā. ¹⁵ Ck -dhani, Cs -dhāni. ¹⁶ Bd -cariyam.

Tathāgatam anno jānitum na sakkhissati, gantvā pucchissāmīti'' so bhuttapātarāso S-ram upasamkamitvā "bhante katham nu kho sakkā purisena attano mittabhāvam vā amittabhāvam vā jānitun" ti pucchi. Atha nam S. "pubbe pi mahārāja paṇḍitā imam panham cintetvā paṇḍite pucchitvā tehi kathitavasena natvā amitte vajjetvā mitte s sevimsū" 'ti vatvā tena yācito a. ā.:

A.B. Br. r. k. Bo. tassa atthadhammānusāsako amacco ahosi. Tadā Bārāṇasirañño ekam atthacarakam amaccam sesā paribhindimsu. Rājā tassa dosam apassanto "katham nu kho sakkā amittam vā mittam vā ñātun" ti M-am pucchanto 10 paṭhamam gātham āha:

1. Kāni kammāni kubbānam katham viññū parakkame amittam jāneyya medhāvī disvā sutvā va pandito ti. 76.

Tass' attho: kāni kammāni karontam medhāvī paņdīto puriso cakkhunā disvā sotena vā sutvā ayam mayham amitto ti jāneyya tassa jānanatthāya 15 katham vinnū parakkameyyā 'ti.

Ath' assa amittalakkhanam kathento 6

- Na nam umhayate disvā na ca nam paţinandati (vol. ll 131/22)
 cakkhūni c' assa na dadāti paţilomañ ca vattati. 77.
- Amitte tassa bhajati mitte tassa na sevati vannakāme nivāreti akkosante pasamsati. 78.
- Guyhañ ca tassa n' akkhāti tassa guyhaṁ na gūhati kammaṁ tassa na vanneti paññ' assa na-ppasaṁsati.
 79.
- 5. Abhave nandati tassa bhave tassa na nandati acchariyam bhojanam laddhā tassa n' uppajjate sati, 80. 95 tato nam nânukampati, aho 10 so pi labheyy' ito 11.
- 6. Icc-ete soļasākārā amittasmim patiţţhitā (vol. II 131/24) yehi amittam jāneyya disvā sutvā va 12 pandito ti 81.

M." imā pañca gāthā vatvā puna

20

Bd -mā ti.
 Cks vajji-.
 Bd sakkomi tam ñātun in the place of sakkā - -.
 Bd mitte.
 Bd f ca.
 Bd adds gāthāmāha.
 Bd ummeyyate, Bf umbhayate.

Che tessa.
 Che -māca.
 Bd āhā, Bf ahā.
 Ce -yyato, Che labheyyakotā,
 Bd labheyito.
 Bd ca.
 Bd omits mahāsatto.

- 7. Kāni kammāni kubbānam katham viññū parakkame mittam jāneyya medhāvī disvā sutvā va' pandito ti' 82. imāya gāthāya mittalakkhanam puttho sesagāthā abhāsi:
 - s. Pavuttham tam tam sarati agatam abhinandati tato kelayito hoti vacaya patinandati. 83.
 - 9. Mitte tass' eva bhajati amitte tassa na sevati akkosante nivāreti vannakāme pasamsati. 84.
 - 10. Guyhañ ca tassa akkhāti tassa guyhañ ca gūhati kammañ ca tassa vaṇṇeti paññaṁ tassa* pasaṁsati. 85.
- 10 19. Bhave ca nandati tassa abhave tassa na nandati, acchariyam bhojanam laddhā tassa uppajjate sati, tato nam anukampati, aho so pi labheyy ito 8. 86.
 - Icc-ete soļasākārā mittasmim suppatiţţhitā
 yehi mittam su³ jāneyya disvā sutvā va¹ pandito ti. 87.
- Tattha na nam umhayate 10 ti tam mittam 11 mittapatirūpako 12 sitam na karoti pahaṭṭhākāram na dasseti, na ca nam paṭinandatīti tassa katham paggaṇhanto na paṭinandatī na tussati 18, cakkhūni tassa na dadātīti olokentam na oloketi, paṭilomancā 'ti tassa katham patippharati paṭisattu hoti, vaṇṇakāme ti tassa vaṇṇam bhaṇante 14, nākkhātīti 15 attano guyham 20 tassa nācikkhati, kammam tassā 'ti tena katakammam na 16 vaṇṇayati 17, pañāssā 18 'ti tassa pañāam 19 na-ppasamsati ñāṇasampadam na sahati 20, abhave ti 21 avaḍḍhiyā 22, tassa nuppajjate 23 ti tassa mittapaṭirūpakassa mama 24 mittassa pi ito dassāmīti sati na uppajjati, nānukampatīti muducittena na cintesi, labheyyito 25 ti labheyya ito, ākārā ti kāraṇāni, pavutthan ti videsagatam, kelāyito 26 ti kelāyati mamāyati pattheti piheti icchatīti attho, vācāya 'ti madhuravacanena tam samudācaranto nandati tussati 27, sesam vuttapaṭipakkhanayen' eva veditabbam.

¹ Bd/ ca. 2 Bd adds bodhisatto. 3 Cs pavutthantam tam? Ck pavuttham tam, Bd patham tassa, Bf pavuthum tassa. 4 Bd -iko. 5 Cks tassa. 6 Cks pamnätassa. 7 Bd ahā, Pf mahā. 6 Cks -yyato, Bd labheyito. 9 Cks omit su. 10 Bd ummayyate. 11 Bd omits mittam. 12 Bd -kam. 13 Bd dussati. 14 Bd tassa vannente. 15 Cks na khamati. 16 Cs tam. 17 Bd nandiyati. 18 Bd paññamassā. 19 Cks pañham, Bd assa ñāṇam. 20 Cs nayhati, Bd na bhāsati. 21 Cks abhavenā, Bd abhave nandatīti. 22 Bd avudhiyā. 23 Bd adds satī. 24 Bd omits mama. 25 Cs labheyyato, Ck labheyyakan, lid labheyito. 26 Cks -yino, Bd -yiko. 27 Bd paṭiṇandati na dussati.

Rājā M-assa kathāya attamano hutvā tassa mahantam yasam adāsi.

S. i. d. ā. "evam mahārāja pubbe p'esa pañho samuṭṭhahi¹, paṇḍitā vacanam² kathayimsu³, imehi dvattimsāyâkārehi⁴ amitto ca⁵ mitto ca⁵ jānitabbo" ti vatvā j. s.: "Tadā rājā Ānando ahosi, paṇ- 5 ḍitāmacco² aham evā" 'ti. Mittāmittajātakam. Dvādasanipātavaṇṇanā niṭṭhitā⁵.

¹ Bd samuthito. ² Bd pana. ³ Bd -sū ti. ⁴ Bd dvikāraņehi. ⁵ Bd omits amitto ca. ⁶ Bd omits ca. ⁷ Bd -taamacco pana. ⁸ Bd iti dasajātakavatthupaṭimaṇḍitam dvādasanipātajātakam niṭṭhitam.

XIII. TERASANIPĀTA.

1. Ambajātaka.

Ahāsi me ambaphalāni pubbe ti. Idam S. J. v. Devadattam ā. k. Devadatto pi "aham Buddho bhavissāmi, mayham 5 samaņo Gotamo n' evâcariyo na upajjhāyo" ti ācariyam paccakkhāya jhānaparihīno samgham bhinditvā anupubbena Sāvatthim āgacchanto bahi-Jetavane paṭhaviyā vivare dinne' Avīcim pāvisi. Tadā dh.² k. s.: "āvuso Devadatto ācariyam paccakkhāya mahāvināsam patto Avīcimahāniraye nibatto" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto ācariyam paccakkhāya mahāvināsam patto yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. tassa purohitakulam ahivātakarogena vinassi. Eko va putto bhittim bhinditvā palāto, so Takkasilam gantvā disāpāmokkhassa ācariyassa sāntikā vede ca sesasippāni ca ugganhitvā ācariyam vanditvā nikkhanto, "desacārittam carissāmîti" vicaranto ekam paccantanagaram pāpuņi. Tam nissāya mahācandālagāmako ahosi. Tadā Bo. tasmim gāme pativasati pandito vyatto, akāle phalam ganhāpanamantam jānāti, so pāto va kācam ādāya tato gāmā nikkhamitvā aranne ekam ambarukkham upasamkamitvā sattapadamatthake thito tam mantam parivattetvā ambarukkham

¹ Bd dente. ² Bd adds bhikkhu. ³ Ck ariyapa-. ⁴ Bd omits vā. ⁵ Bd adds tayo. ⁶ Bd -cārikam. ⁷ Bd jānissāmīti. ⁶ Cks omit ahosi. ⁹ Cs Bd kājam. ¹⁰ Bd parijappitvā.

ekena udakapasatena paharati, rukkhato tam khanam neva puranapannani patanti navani utthahanti, pupphani pupphitya patanti, ambaphalāni utthāya muhutten' eva paccitvā madhurāni ojavantani dibbaphalasadisāni hutvā rukkhato patanti. M. tāni uccinitvā yāvadattham khāditvā kācam' pūretvā' geham 5 gantvā tāni vikkinitvā puttadāram posesi. So brāhmanakumāro M-am akāle ambapakkāni āharitvā vikkinantam disvā "nissamsayena tehi mantabalena uppannehi bhavitabbam 5, imam purisam nissāya etam anagghamantam labhissāmīti" cintetvā M-assa ambāni āharaņaniyāmam parigganhanto tatvato ñatvā 10 tasmim araññato anāgate va tassa geham gantvā ajānanto viya hutvā tassa bhariyam "kuhim" ācariyo" ti pucchitvā "araññam gato" ti vutte tam' āgamayamāno 10 thatvā āgacchantam disvā paccuggantvā hatthato kācam 11 gahetvā 12 āharitvā gehe thapesi. M. tam oloketvā bhariyam āha: "bhadde 15 ayam mānavako 13 mantatthāya āgato, na pan' assa hatthe manto thassati, asappuriso eso" ti. Māṇavo pi "aham imam mantam ācariyassa upakārako hutvā labhissāmîti" cintetvā tato patthāya tassa gehe kattabbakiccāni karoti: dārūni āharati vīhim kotteti 15 pacati mukhadhovanādīni 16 deti pāde dhovati. 20 Ekadivasam M-ena "tāta mānava mancami" pādānam me upadhānam dehsti" vutte aññam apassitvā sabbarattam ūrumhi thapetvā nisīdi. Aparabhāge M-assa bhariyā puttam vijāyi, tassā pasūtikāparikammam 18 sabbam akāsi. Sā ekadivasam M-am āha: "sāmi, ayam mānavo jātisampanno hutvāpi 19 25 mantatthāya amhākam veyyāvaccam karoti, etassa hatthe manto titthatu vā mā vā deth' assa20 mantan" ti. So "sādhū" 'ti sampa-

¹ Bd dibbarasa sa-. ² C^o Bd kājam. ³ Bd pūrāpetvā. ⁴ Bd mantaphalena, C^{ko} -sayenetam mantabalehi. ⁵ Bd -bbanti. ⁶ Bd tathato, C^k tatvāto. ⁷ Bd yeva. ⁸ Bd adds ayye. ⁹ Bd adds āgatam. ¹⁰ Bd adds va. ¹¹ C^k kāmam, C^o kājam. ¹² Bd disvā hatthato paccuggahetvā. ¹³ Bd -vo. ¹⁴ Bd sabbaki-. ¹⁵ Bd adds bhattam. ¹⁶ Bd dantakaṭhamu-. ¹⁷ all three MSS. mañca. ¹⁸ C^k omits pari, Bd reads tassā sutikāle parik - -. ¹⁹ Bd omits pi. ²⁹ Bd detha tassa.

ticchitvā tassa mantam datvā tam evam āha: "tāta, anaggho1 manto, tava imam nissāya mahālābhasakkāro bhavissati, rannā vā rājamahāmattena vā 'ko te ācariyo' ti puṭṭhakāle mam mā nigūhittho, sace hi 'candālassa me santikā' manto gahito' ti laijanto 3 'brāhmaņamahāsālo me ācariyo' ti kathessasi 1 imassa mantassa⁵ phalam na labhissasîti 644. So "kimkāranā 7 nigūhissāmi8, kenaci putthakāle tumhe yeva kathessāmîti" vatvā vanditvā candālagāmato nikkhamitvā mantam' vīmamsitvā anupubbena Bārānasim 10 patvā ambāni vikkinitvā bahum dhanam 10 labhi. Ath' ekadivasam uyyanapalo tassa hatthato ambam pi kinitvā 11 ranno adāsi. Rājā tam paribhunjitvā "kuto 12 tayā evarūpam ambam laddhan 13" ti pucchi. "Deva eko mānavo akālaambaphalāni 14 ānetvā vikkiņāti, tato me gahitan" ti. "Ito patthāya idh' eva ambāni āharatū 'ti tam vadehîti". So Māṇavo pi tato paṭṭhāya ambāni rājakulam harati rañña ca "mam upatthaha" 'ti 15 votte rajanam upatthahanto bahum dhanam labhitvā kamena 16 vissāsiko jāto. Atha nam ekadivasam rājā pucchi: "mānava, kuto akāle evam vannagandharasasampannāni ambāni labhasi17, kin te nāgo vā 20 supanno vā devo vā koci deti udāhu mantabalam 18 etan" ti. "Na me mahārāja koci deti 19. anaggho pana me manto atthi, tass' etam 20 balan" ti. "Tena hi mayam pi ekadivasam mantabalam 11 datthukāmā" ti. "Sādhu deva, dassessāmîti". Rājā punadivase tena saddhim uyyānam gantvā "dassehîti" So "sādhū" 'ti ambarukkham upagantvā sattapada-25 āha. matthake thito mantam parivattetvā rukkham udakena pahari, tam khanam neva ambarukkho hetthavuttaniyamena? phalam

¹ Bd adds yam. ² Bd putho pana mayham ācariyo caṇḍālo tassa santikā. ³ Bd lajjito ti. ⁴ Bd ti ce kathissati. ⁵ Bd omits ma-. ⁶ Bd bhavissatīti. ⁷ Bd adds tam. ⁸ Bd -mīti. ⁹ Bd -te. ¹⁰ Cks -siyam, Bd -sī. ¹¹ Cks vikki-, Bd viki- in the place of piki-. ¹² Bd adds samma. ¹³ Bd -po ambo laddho. ¹⁴ Cks omit amba. ¹⁵ Bd atha raññā upaṭhahīti no. ¹⁶ Cs kammena, Bd anukkamena. ¹⁷ Bd āharasi. ¹⁸ Bd -phalam. ¹⁹ Bd adds atthano paññāphalena. ²⁰ Bd tasseva. ²¹ Bd -phalam. ²² Bd -neva.

gahetvā mahāmegho viya ambavassam vassi, mahājano sādhukāram adāsi, celukkhepā pavattimsu¹, rājā phalāni khāditvā tassa bahum dhanam datvā "māņava", evarūpo te acchariyamanto kassa santike gahito" ti pucchi. Māṇavo "sac'āham 'candālassa santike' ti vakkhāmi lajjitabbakam' bhavissati mañ 5 ca garahissanti, manto kho pana me paguno idani na nassissati', disāpāmokkhācariyam' apadisāmîti' cintetvā musāvādam katvā "Takkasilāya, disāpāmokkhācariyassa santike gahito me" ti vadanto" ācariyam paccakkhāsi, tam khanam ñeva manto antaradhāyi. Rājā somanassajāto tam ādāya nagaram 10 pavisitvā pun' ekadivasam'io "ambāni khādissāmîti" uyyānam gantvā mangalasilāpatte nisinno" "māņava ambāni āharā" 'ti So "sādhū" 'ti ambam 'upagantvā sattapadamatthake țhito "mantam parivattessamîti" mante anupatthahante 12 antarahitabhāvam natvā lajjito atthāsi. Rājā "ayam pubbe parisa- 15 majjhe yeva ambāni āharitvā amhākam deti, ghanameghavassam viya ambam vassāpeti, idāni thaddho viya thito, kin nu kho kāranan" ti cintetvā tam pucchanto pathamam gātham āha:

 Ahāsi me ambaphalāni pubbe anūni thūlāni ca brahmacārī, teh' eva mantehi na dāni tuyham dumaphalā pātubhavanti brahme ti.

Tattha ahāsîti āhari, dumapphalānîti rukkhaphalānîti.

Tam sutvā māṇavo "sace 'ajja ambaphalam na gaṇhāmîti 13' vakkhāmi rājā me kujjhissati, musāvādena vañcessāmîti 1444 25 dutiyam gātham āha:

 Nakkhattayogam patimānayāmi¹⁵, khanam muhuttam na mam tosayanti¹⁶, 90

Bd -ttayimsu.
 Bd adds ko.
 Ck lajja-, Bd -tam.
 Bd mam garahissati.
 Ck nassissanti, Bd nassati.
 Ck -kkha āc-, Bd -kkho ācariyo me ti.
 Ck- Ck nassissanti, Bd nassati.
 Bd -yam.
 Bd vadati.
 Bd punadivase.
 Bd nisīdi.
 Bd sanutha-.
 Bd ganhāpessāmīti.
 Bd ācikkhissāmīti.
 Bds paţi-, Cs pati-māna-.
 Bd -ttañca mantenapassam, Bf khanā muhutte na mante passanti.

20

25

nakkattayogañ ca khaṇañ ca laddhā athâhariss' ambaphalam pahūtan ti. 2.

Tattha athāharis sambaphalan³ ti atha4 ambaphalani āharissāmi5.

Rājā "ayam aññadā nakkhattayogam na vadati, kin nu s kho etan" ti pucchanto dve gāthā abhāsi:

- s. Nakkhattayogam na pure abhāṇi, khaṇam muhuttam na pure asamsi⁶, athâhari⁷ ambaphalam pahūtam⁶ vaṇṇena gandhena rasen' upetam. 3.
- 4. Mantābhijappena pur' assa* tuyham dumapphalā pātubhavanti brahme, sv-ājja na pāresi 10 japam pi mante 11, ayam so ko nāma tav' ajja dhammo ti. 4.

Tattha na pāresīti¹³ na sakkosi, japampīti¹³ jappanto pi parivattento 15 pi, ayam so ti ayam eva so tava sabhāvo ajja ko nāma jāto ti.

Tam sutvā māṇavo 14 ,,na sakkā rājānam musāvādena vancetum, sace pi me sabhāve kathite āṇam karoti 15 karotu, sabhāvam eva kathessāmîti" cintetvā dve gāthā abhāsi:

- 5. Caṇḍālaputto mama sampadāsi, dhammena mante pakatiñ ca saṁsi: mā c'assu 'me pucchito nāma gottaṁ guyhittho mā taṁ vijaheyya manto 16. 5.
- 6. So 'ham janindena janam pi 17 puţţho makkhābhibhūto alikam abhānim, mantā ime brāhmaņassā 'ti micchā pahīnamanto kapaņam rudāmîti. 6.

Tattha dhammenā 'ti samena kāraņena appaţicchādetvā va adāsi, pakatiñca samsîti mā 'me pucchito nāma gottam guyhittho sace guyham

Bd addhāha... ² Cs pahu-, Bd bahu-, Ck papan... ² Bd addhaha-... ⁴ Bd addhāmayam... ⁵ Bd harissāmāti... ⁶ Bd pas-... ⁷ Bd sayamhari... ⁶ Bd muhuttam... ⁹ so Ck; Cs parassa, Bdf puresi, Bs pureti... ¹⁰ Bdf svajja na pādesi... ¹¹ Bd jappam samantam, Bs jappapimantam... ¹² Bd pāde-... ¹² Bds jappanti... ¹⁴ Bd adds pi... ¹⁵ Bds kareyya... ¹⁶ Cks mantā... ¹⁷ Cks hi, Bdf pi?

15

pi mantā te nassissantīti tesam nassanapakatin ca mayham samsi, brāhmaņas sā 'ti micchā ti brāhmaņas sa santike mayā ime mantā gahitā ti micchā abhāṇim, tena me te mantā naṭṭhā, sv-āham pahīnamanto idāni kapaṇam rodāmi.

Tam sutvā rājā "ayam pāpadhammo evarūpam ratanam" na olokesi, evarūpasmim hi uttamaratane laddhe jāti kim karissatīti" kujjhitvā"

- 7. Erandā pucimandā vā atha vā pālibhaddakā madhum madhutthiko vinde, so hi tassa dumuttamo. 7.
- s. Khattiyā brāhmaṇā 10 vessā suddā caṇḍāla pukkusā yasmā 11 dhammam vijāneyya so hi tassa naruttamo. 8
- 9. Imassa daṇḍañ ca vadhañ ca datvā¹²
 gale gahetvā khalayātha¹³ jammaṁ
 yo uttamatthaṁ kasirena laddhaṁ
 mānātimānena vināsayitthā¹⁴'ti 9.
 imā gāthā āha.

Tattha mad hutthiko ti madhuatthiko puriso araññe madhum olokento etesam rukkhēnam yato madhum labhati so hi 15 dumo tassa dumuttamo 16 nāma, tato c eva khattiyādīsu yamhā purisā dhammam kāraņam 17 y' uttamattham 18 vijā-neyya so tassa uttamanaro 18, imassa daņḍañ cā 'ti imassa pāpadhammassa 20 sabbappaharaṇadaṇḍañ 20 ca veļupesīhi 21 piṭṭhicammam uppāṭentā 22 vadhañ ca datvā imañ ca jammam gale gahetvā khalayātha 23 khalīkāram 24 pāpetvā niddhamatha 25 kim iminā idha vasantenā 'ti.

Rājapurisā tathā katvā "tavācariyassa santikam 26 gantvā tam ārādhetvā" sace puna mante 26 labhasi 29 idhāgaccheyyāsi, 25 no ce imam disam mā olokeyyāsîti" tam nibbisayam akamsu. So anātho hutvā "thapetva ācariyam na me aññam paṭisaraṇam atthi, tass' eva santikam gantvā tam ārādhetvā puna mantam yācissāmîti" rodanto tam gāmam agamāsi.

Bd guhasi.
 Bd -o.
 Bd -ssati.
 Ck tassana-, Bd anassanain-.
 Bd pathali-.
 Bd -ttiko, Cks -ttbikā.
 Cks -na.
 Bd yamhā.
 Ck natvā.
 Bd gala-.
 Cks -yittho.
 Cks so ca.
 Ck mudutta-.
 Bd kāla.
 Bd yuttam mattam.
 Bd so va tassa uttamo nāma.
 Cks sabbassaharaṇadaṇḍe.
 Bd -pesikādini.
 Bd upanetvā.
 Cks -āyātha, Bd galayātha.
 Bd adds nikaḍḍhatha.
 Bd -ke.
 Bd adds va.
 Cks -tb.
 Cks -tb.
 Bd adds va.

Atha nam āgacchantam disvā M. bhariyam āmantetvā "bhadde passa tam pāpadhammam parihīnamantam puna āgacchantan ti āha. So M-am upasamkamitvā vanditvā ekamantam nisinno "kimkāraņā āgato sîti" puṭṭho "ācariya musāvādam katvā ācariyam paccakkhitvā mahāvināsam patto mhîti" vatvā accayam desetvā puna mante yācanto

10. Yathā samam maññamāno pateyya sobbham guham narakam pūtipādam rajjū 'ti vā akkame kanhasappam andho yathā jotim adhiţthaheyya evam pi mam tvam khalitam sapaññā pahīnamantassa puna-ppasīdā 'ti 10.

gātham āha.

10

25

Tattha yathā samau ti yathā puriso idam samaṭṭhānan⁹ ti mañāmāno

15 sobbham vā guham vā bhūmiyā phalitaṭṭhānasamkhātam ¹⁰ narakam vā pūtipādam
vā pateyya, pūtipāde ti Himavantapadese mahārukhhesu¹¹ sukkhitvā ¹² matesu
samūlesu ¹³ pūtikesu jātesu ¹⁴ tasmim ṭhāne mahā āvāṭo hoti tassa nāmam,
jotimadhiṭṭhaheyyā 'ti aggim akkameyya, evam pîti evam aham pi
pañācakkhuno abhāvā andho ¹⁵ tumhākam visesam ajānanto tumhesu khalito

20 tvam mam khalitam viditvā ¹⁶ sapañūā ¹⁷ .ñāṇasampannā ¹⁸ pahīnamantassa
mama puna pasīdatha ¹⁹.

Atha 20 nam ācariyo "tāta, tvam kim kathesi, andho 13 hi dinnāya saññāya 21 sobbhādīni pariharati, mayā paṭhamam eva kathitam, idāni kimattham mama santikam āgato sîti" vatvā

11. Dhammena mante 32 tava sampadāsim, tvam pi dhammena paṭiggahesi, pakatim pi te attamano asamsim 23: dhamme ṭhitam tam na jaheyya manto 24. 11.

¹ Bd tha, ² Ck āgacchanti, Cs āgacchatī. ³ Bd omits mante, ⁴ Ck rajjūni cā, Rd jotim vā, Bf rujjuti vā. ⁵ Bd -meyya, ⁶ Bd anto. ⁷ so Bf; Cks Bd sapañām. ⁵ Bd punasampadāhī, Bd -sampasīdā. ⁹ Bd saman. ¹⁰ Bd khalita-. ¹¹ Cks -rukkhe. ¹² Bd sussitvā. ¹³ Cks matetassamūle. ¹⁴ Bd vā in the place of jātesu. ¹⁵ Bd anto. ¹⁶ Bd vanditvā. ¹⁷ Bd sapaññānti. ¹⁸ Bd -nnam. ¹⁹ Bd pidethā ti. ²⁰ Cks omit atha. ²¹ Bd paññāya dinnāya in the place of d. s. ²² Bd mantam. ²³ all four MSS. -si. ²⁴ Cks Bf -tā.

90

- 12. Yo¹ bāla mantam kasirena laddham yam dullabham ajja manussaloke kicchâpi² laddhā jīvikam³ appañña⁴ vināsayī⁵ alikam bhāsamāno 12.
- 18. Bālassa mūļhassa akataññuno ca musā bhaņantassa asaññatassa mante mayam tādisake na dema, kuto mantā, gaccha na mayha ruccasîti 13. imā gāthā āha.

Tattha dhammenā 'ti aham pi tava ācariyabhāgam hirañāni vā su- 10 vaṇam vā agahetvā dhammen' eva mante sampadāsim. tvam pi kinci adatvā dhammen samen' eva paṭiggahesi, dhamme ṭhitan ti ācariyapūjake dhamme ṭhitam, tādisake ti tathārūpe akāle halagaṇhāpake o mante na dema, gaccha na me ruccasīti.

So evam ācariyena uyyojito 11 "kim mayham jīvitenā" 'ti 15 arañnam pavisitvā anāthamaraṇam mari.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto ācariyam paccakkhāya mahāvināsam patto" ti vatvā j. s. "Tadā akatanīnū ¹² māṇavo Devadatto ahosi, rājā Anando, caṇḍālaputto ¹⁸ aham evā" 'ti. Ambajātakam.

2. Phandanajātaka.

Kuthārihattho puriso ti. Idam S. Rohinīnadītīre ⁴ ñātakānam kalaham ā. k. Vatthum ¹⁵ Kunālajātake āvibhavissati. Tadā pana S. ñātake āmantetvā mahārāja ¹⁶

A. B. Br. r. k. bahinagare vaddhakīgāmo ahosi. Tatth' 25 eko¹⁷ brāhmaṇavaddhakī araññā ¹⁶ dārūni āharitvā ratham katvā jīvikam' 18 kappesi. Tadā Himavantapadese mahāphandanurukkho

Cke so.
 Bd kiñcāpi.
 Ce Bd jīvitam.
 Bd -pañño.
 Ck -sasi, kd vināseti.
 Bd omits ca.
 Bd mayham.
 Bd omits mante.
 Bd -la
 Bd -la
 Bd -la
 Bd omits mante.
 Bd -la
 Bd jeta-vane viharanto in the place of Ro-.
 Bd adds pana.
 Bd omits mahā.
 Bd tatreko.
 Bd -ññato.
 Bd -tam.

ahosi. Eko¹ kāļasīho gocaram pariyesitvā āgantvā tassa mūle Ath' assa ekadivasam vāte paharante eko sukkhadandako patitvā khandhe avatthāsi2. So thokam khandhena rujantena bhītatasito utthāya pakkhanditvā puna nivatto āgata-5 maggam 3 olokento kinci adisvā "anno me siho va vyaggho vā anubandhanto n' atthi, imasmim pana rukkhe nibbattadevatā mam ettha nipajjantam na sahati maññe, hotu jānissāmîti" atthane kopam' bandhitva rukkham paharitva ,,n' eva tava rukkhe pattam khādāmi na sākham bhanjāmi, anne 10 mige idha vasante sahasi mam na sahasi, ko mayham doso atthi, katipāham āgamehi, samūlan te rukkham uppātāpetvā " khandakhandikam chedapessamîti" rukkhadevatam tajjetva ekam purisam upadhārento vicari. Tadā so brāhmanavaddhakī dve tayo manusse ādāya rathadārūnam atthāya yānakena tam 15 padesam gantvā ekasmim thāne yānakam thapetvā vāsipharasuhattho rukkhe upadhārento phandanarukkhasamīpam 12 agamāsi. Kālasīho tam disvā "ajja mayā paccāmittassa pitthim datthum vattatîti" gantvā rukkhamule atthāsi, vaddhakī ca ito c' ito ca olokento13 phandanasamīpena pāyāsi. So14 "yāva 20 eso nâtikkamati tāvad ev' assa kathessāmîti' cintetvā pathamam gātham āha:

 Kuṭhārihattho puriso vanam ogayha 15 tiṭṭhasi 16, puṭṭho me samma akkhāhi, kim dārum chetum icchasîti 17. 14.

Tattha puriso ti tvam 18 kuthārihattho eko puriso, imam vanam 25 ogayha 15 titthasīti.

So tassa vacanam sutvā "acchariyam bho, na vata me" ito pubbe migo" mānusim vācam bhāsanto diṭṭhapubbo, esa

¹ Bd tatreko. 2 so Cks; Bd khante atthāsi. 3 Bd āgamana. 4 Bd mam. 5 Ck khopam, Ed kova. 6 Bd rukkhassa. 7 Ck Bd bhu. 8 Bd sahasī ma na, Ck omits sah. 9 Ck amna, Cs aññe. 10 Bd -lakam. 11 Bd -tetvā. 12 Bd bandanasamipena. 13 Bd -ketvā. 14 Bd adds pi. 15 Bds ogga. 16 Cks -ti. 17 Cks hetthamicchatîti. 18 Bds kim tvam. 19 Bd vatato māṇavaka in the place of bho - . 20 Cks add vā.

rathānucchavikam dārum jānissati', pucchāmi tan" ti cintetvā dutiyam gātham āha:

 Īso vanāni carasi samāni visamāni ca, puṭṭho me samma akkhāhi, kim dārum nemiyā daļhan ti.

Tattha īso ti tvam pi eko kāļasīho vanāni carasi, tvam rathānucchavikam dārum³ jānissasi.

Tam sutvā3,,ito dani me manoratho matthakam pāpuņissatîti" cintetvā tatiyam gātham āha:

- s. N' eva sālo na khadiro n' assakaṇṇo kuto dhavo,
 rukkho va phandano nāma, tam dārum nemiyā daļhan ti. 16. 10
 So tam sutvā somanassajāto "sudivasena vat amhi ajja
 arannām paviṭṭho, tiracchānagato me rathānucchavikam dārum
 ācikkhati, aho sādhū" 'ti pucchanto catuttham gātham āha:
 - 4. Kīdisāni 'ssa pattāni, khandho vā pana kīdiso, puṭṭho me samma akkhāhi, yathā jānemu phandanan ti. 17. 15 Ath' assa ācikkhanto dve gāthā abhāsi:
 - yassa sākhā palambanti namanti na ca bhañjare so rukkho phandano nāma yassa mūle aham thito. 18.
 - 6. Arānam cakkanābhīnam īsānemirathassa ca sabbassa te kammaniyo ayam hessati phandano ti. 19.

Tattha arānan ti idam so kadāc' esa imam rukkham na gaņheyya guņam assa kathessāmiti cintetvā evam āha, tattha īsānemirathassa cā 'ti rathaīsāya ca' nemiyā ca sesassa ca rathassa sabbassa te esa ¹⁰ kammaniyo kammakkhamo bhavissatīti.

So evam ācikkhitvā tuṭṭhamānaso ekamante cari 11. Vaḍ- 25 ḍhakī pi rukkham chinditum ārabhi. Rukkhadevatā cintesi: "mayā etaṣsa upari na kiñci pātitam, ayam aṭṭhāne āghātam 12 bandhitvā mama vimānam nāseti, ahañ ca nassissāmi, eken'

Jataka. IV.

¹ Bd -tīti vatvā. ² Bd rathamrukkham. ⁸ Bd adds kālasīho. ⁶ Cks ca. ⁵ Bd omits so. ⁶ Ck sudivasopa√anamhi, Bd -jāto na purimadivašo va imam. ⁷ Cks pha-, Bd pathampanti. ⁸ Bd mūlesvāham. ⁹ Bd omits ratha and ca. ¹⁰ Bd nemiyā ca rathassa ca sesanca sabbassa rathassa esa. ¹¹ Bd vicari. ¹² Bd -tam.

upāyena imañ ca īsam nāsessāmîti'" sā² vanakammikapuriso viva hutvā tassa santikam āgantvā pucchi: "bho purisa, manāpo te rukkho laddho, imam chinditvā kim karissasîti". "Rathe" nemim karissāmîti". "Iminā rukkhena ratho bha-5 vissatîti kena te akkhātan" ti. "Ekena kālasīhenā" 'ti. "Sādhu, sutthu tena akkhātam: iminā rukkhena ratho sundaro bhavissatîti, kālasīhassa pana galacammam uppātetvā caturangulamatte thane ayapattena viya nemimandale parikkhitte nemi ca thirā bhavissati, bahum' dhanam labhissasîti". 10 "Kāļasīhacammam kuto lacchāmîti". "Kim lālako si, ayam tava rukkho vane thito na palayati, tvam yena te rukkho akkhāto tassa santikam gantvā 'sāmi tayā dassitarukkham kataratthāne chindāmîti' vañcetvā ānehi, atha nam nirāsamkam 'idha ca ettha ca chindā' 'ti tundam' pasāretvā ācikkhantam 15 tikhinena mahāpharasunā kottetvā jīvitakkhayam pāpetvā camādāya varamamsam khāditvā rukkham chindā" 'ti veram appesi.

Tam attham pakāsento S. imā gāthā āha:

- 7. Iti phandanarukkho pi tāvade ⁸ ajjhabhāsatha: mayham pi vacanam atthi, Bhāradvāja suņohi me. 20
- Issassa ⁹ upakhandhamhā okkacca ¹⁰ caturangulam tena nemim pariharesi ¹¹, evam dalhataram siyā. 21.
- Iti phandanarukkho pi veram appesi 13 tāvade jātānan ca ajātānam īsānam dukkham 13 āvahîti. 22.

25 Tattha Bhāradvājā 'ti tam gottenâlapati 14, upakhandhamhā ti khandható, okaccā 'ti okkantitvā 15.

Vaddhakī rukkhadevatāya vacanam sutvā "aho ajja mayham mangaladivaso" ti kāļasīham ghātetvā rukkham chinditvā pakkāmi.

Bd imassa va ime vināse.
 Bd omits sā.
 Bd -a.
 Bd omits pana gala.
 Bd adds ca.
 Cks vanatthato.
 Bd mukhacu.
 Bdf devatā.
 Cks tāvadeva.
 so Cks; Bdf imassa.
 Bd ukk.
 Bd pasāresi, Bf pasādesi.
 Bd appeti.
 Bd rukkham, Bf rukkhā.
 Bd -na ā.
 Bd ukkacā ti upagantvā.

Tam attham pakāsento S.

- Icc-eva phandano īsam īso ca pana phandanam añnamannam vivādena annamannam aghatayum, 23.
- 11. Evam eva manussesu vivādo yattha jāyati mayūranaccam naccanti yathā ne išaphandanā. 24.
- 12. Tam vo vadāmi, bhaddam vo , yāvant ettha samāgatā: sammodatha mā vivadittha, mā hotha īsaphandanā. 25.
- 13. Sāmaggim eva sikkhetha, buddheh etam pasamsitam, sāmaggirato dhammattho yogakkhemā na dhamsatîti āha. 26.

Tattha aghātayun ti ghātāpesum, mayūranaccam naccantīti mahārāja yattha hi manussānam vivādo hoti tattha yathā nāma mayūrā naccantā
paṭicchādetabbam 7 rahassangam pākaṭam karonti evam te manussā añūamañūassa randham pakāsentā 6 mayūranaccam naccanti 9 nāma, yathā te īsaphandanā añūamañūassa randham pakāsentā 10 naccimsu nāma, tam vo ti tena
kāraņena tumhe vadāmi, bhaddam vo 11 ti bhaddam tumhākam hotu, yāvantetthā 'ti yāvanto ettha īsaphandanasadisā mā ahuvattha, sāmaggim evā 12
'ti samaggabhāvam 13 eva tumhe sikkheyyātha 14, idam pañūāvuddhahi paṇḍitehi
pasamsitam, dhammaṭṭho ti sucaritadhamme ṭhito, yogakkhemā ti yogehi
khemā nibbānā 15 na dhamsati na parihāyatīti nibbānena desanāya kūṭam gaṇhi.

Rājāno 16 dhammakatham sutvā samaggā jātā.

S. i. d. ā. j. s.: "Tadā tam kāraņam disvā ¹⁷ tasmin vanasaņģe ¹⁸ devatā ¹⁹ ahan" ti. Phandanajātakam.

3. Javanahamsajātakam.

Idheva hamsa nipatā 'ti. Idam S. J. v. Daļhadhamma'suttantadesanam²⁰ ā. k. Bhagavatā hi,,seyyathapi bhikkhave cattāro daļ- 25 hadhammā dhanuggahā susikkhitā ²¹ katahatthā katūpāsanā ²² catuddisā thitā assu atha ²³ puriso āgaccheyya 'aham imesam catunnam daļhadhammānam dhanuggahānam susikkhitānam katahatthānam katūpāsa-

¹ Bd -ssānam. ² Bd -rānaccam naccantā. ³ Bd/ te. ⁴ Bd bhaddante, B/ bhadante. ⁵ Bd/ sāmagyameva. ⁶ Ck Bd sāmagya-, Cs maggaratho. ⁷ Bd -bba. ⁶ all three MSS. -to. ¹¹ Cks ho, Bd bhadanto. ¹² Bd sāmagyam-. ¹³ Bd sāmaggi-. ¹⁴ Bd tumhehi sikkhatha. ¹⁵ Bd -na. ¹⁶ Bd sakyarā-. ¹⁷ Bd viditvā. ¹⁸ Bd adds vutte. ¹⁹ Bd adds pana. ²⁰ Bd -dhammadhanuggahasu-. ²¹ Cks omit su. ²² Cs -sakā. ²³ Bd atheke.

nānam catuddisā kande khitte appatitthite puthaviyam agahetvā āgamissāmīti' tam kim mañnatha bhikkhave 'javano' puriso paramena javena samannāgato' ti alam vacanāyā 'ti evam bhante, yathā ca' bhikkhave tassa purisassa javo yathā ca candimasuriyanam javo tato 5 sīghataro yathā ca bhikkhave tassa purisassa javo yathā ca candimasuriyanam javo yatha ca yava devata va candimasuriyanam purato dhāvanti tāsam devatānam javo tato sīghataro yathā ca bhikkhave tassa purisassa -pe- tāsam devatānam javo tato sīghataram? āyusamkhārā khīyanti tasmā ti ha bhikkhave evam sikkhitabbam 10 'appamatta bhavissama "ti evam hi vo bhikkhave sikkhitabban" ti (-?). Imassa suttassa kathitadivasato 10 dutiyadivase 11 dh. k. s.: "āvuso S. attano Buddhavisaye thatvā imesam sattānam āyusamkhāre ittare 12 dubbale katvā paridīpento puthujjanabhikkhū ativiya santāsam pāpesi, aho Buddhabalam nāmā" 'ti. S. agantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave 15 e. k. s." ti pucchitva "imaya nama" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave, sv-āham idāni sabbannutam patto, ayusamkharanam ittarabhāvam dassetvā bhikkhū samvejetvā dhammam desemi 13, mayā hi pubbe ahetukam 14 hamsayoniyam nibbattenapi 15 ayusamkharanam ittarabhāvam dassetvā Bārānasirājānam ādim katvā sakalarājaparisam 90 samvejetvā dhammo desito" ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. M. javanahamsayoniyam nibbattitvā navutihamsasahassaparivuto Cittakūte pativasati. So ekadivasam Jambudīpatale ekasmim sare saparivāro sayamjātasālim khāditvā ākāse suvannakilanjam pattharanto viya mahantena parivārena Bārānasinagarassa matthakamatthakena mandamandāya vilāsagatiyā Citrakūṭam gacchati. Atha nam Bārānasirājā disvā "iminapi mādisena rannā bhavitabban" ti amaccānam vatvā tasmim sineham uppādetvā mālāgandhavilepanam gahetvā M-am olokento sabbaturiyāni pagganhāpesi.

¹ Bd pa. ² Cks -0. ³ Bds javena dhāvanto. ⁴ Bd omits ca. ⁵ Cks omit ca. ⁶ Ck yāvatāvadeva, Bd devatā in the place of yāvadevatāva. ⁷ Bd -rā. ⁸ Bd viharissāmā. ⁹ Bd evañ. ¹⁰ Bd adds paṭhāya. ¹¹ Bd adds bhikkhū. ¹² Bd omits i. ¹² Bd dhamme desesi. ¹⁴ Bd -ka. ¹⁵ Bd -tte pi. ¹⁶ Bd omits matthaka. ¹⁷ Bd omits manda. ¹⁸ Ed -ketvā. ¹⁹ Bd omits tam. ²⁰ Cks hamsesu.

"rājā mama evarūpam sakkāram karonto kim paccāsimsatîti". "Tumhehi saddhim mittabhāvam devā" 'ti. "Tena hi rañño amhehi saddhim mittabhavo hotu" 'ti ranna saddhim mitta-Ath' ekadivasam raññā¹ uyyānam bhāvam katvā pakkāmi. gatakāle Anotattadaham 2 gantvā ekena pakkhena udakam 5 ekena candanacunnam ādāya gantvā rājānam tena udakena nahāpetvā candanacuņņena okiritvā mahājanassa passantass' eva saparivāro Cittakūţam agamāsi. Tato patthāya rājā M-am datthukāmo hutvā "sahāyo me ajja āgamissatîti" āgamanamaggam olokento va acchati. Tadā M-assa kanitthā dve 10 hamsapotakā "suriyena saddhim javissāmā" 'ti mantetvā M-assârocesum': "mayam suriyena saddhim javissama" 'ti. "Tata suriyavego' nāma sīgho', suriyena saddhim javitum na sakkhissatha, antarā va vinassissatha, mā gamitthā" 'ti. dutiyam pi tatiyam pi yacimsu. B., te yava tatiyam varesi 15 yeva. Te mānatthaddhā attano balam ajānantā M-assa anācikkhitvā va "suriyena saddhim javissāmā" 'ti suriye anuggate yeva gantvā Yugandharamatthake nisīdimsu. M. te adisvā "kahan nu kho gatā" ti pucchitvā tam pavattim sutvā cintesi: "te suriyena saddhim javitum na sakkhissanti, antarā va 👀 vinassissanti, jīvitam tesam dassāmîti" so pi gantvā Yugandharamatthake yeva nisīdi. Ath' uggate' suriyamandale hamsapotakā uppatitvā suriyena saddhim pakkhandimsu. tehi saddhim pakkhandi. Kanitthabhātiko yāva pubbanhasamayā javitvā kilami, pakkhasandhīsu aggiutthānakālo viya 95 ahosi. So B-assa saññam adāsi: "bhātika 10 na sakkomîti". Atha nam M. "mā bhāyi, jīvitam te dassāmîti" pakkhapañjarena parikkhipitvā assāsetvā Cittakūţapabbatam netvā hamsānam majjhe thapetvā puna pakkhanditvā suriyam patvā itarena saddhim pāyāsi. So pi 11 yāva upakatthamajjhantikā 12 30

¹ Bd -0. ² Bd -he. ³ Bd omits va. ⁴ Bd m-assa āro-. ⁵ Bd -javo. ⁶ Bd sighataro. ⁷ Bd adds pi. ⁸ Bd omits pi. ⁹ Bd atha u-. ¹⁰ C^{ks} -tiya. ¹¹ Bd esāpi. ¹² Bd upakaṭhakā maj-.

suriyena saddhim javitvā kilami, pakkhasandhīsu aggiutthāna-Tato B-assa saññam adāsi: "bhātika na kālo viya ahosi. Tam pi M. tath' eva samassāsetvā pakkhapañsakkomîti". jarenâdāya Cittakūţam eva agamāsi. Tasmim khane suriyo 5 nabhamajiham pāpuni. Atha M. "ajja mama sarīrabalam vīmamsissamîtii cintetva ekavegena pakkhanditva Yugandharamatthake nisīditvā tato uppatitvā ekavegen' eva' suriyam pāpunitvā kālena purato kālena pacchato javitvā cintesi: "mayham suriyena saddhim's javanam nāma niratthakam ayoniso-10 manasikārasambhūtam, kim me iminā, Bārānasim gantvā mama sahāyassa rañño atthadhammayuttam katham kathessāmîti" so nivattitvā suriye nabhamajjham anatikkante yeva sakalacakkavāļam antantena anusamyāyitvā vegam parihāpento sakala - Jambudīpam antantena anusamyāvitvā Bārānasim pā-15 puni. Dvādasayojanikam sakalanagaram hamsacchannam viya ahosi, chiddam nāma na paññāyati, anukkamena vege parihāyante akāse chiddāni paññāyimsu. M. vegam parihāpetvā ākāsā 10 otaritvā sīhapanjarassa abhimukhatthāne ațțhāsi. Rājā "āgato me sahāyo" ti somanassappatto tassa 20 nisīdanatthāya kancanapītham pannāpetvā "samma pavisa, idha nisīdā" 'ti vatvā pathamam gātham āha:

 Idh' eva hamsa nipata, piyam me tava dassanam, issaro si anuppatto: yam idh' atthi pavedayā 'ti. 27.

Tattha idhā 'ti kaūcanapīṭham sandhāyāha, nipatā 'ti nisīda, issaro 25 sīti tvam imassa ṭhānassa issaro sāmī hutvā āgato ti vadati, yam idhatthīti yam imasmim nivesane atthi tam aparisamkanto amhākam kathehi '1.

M. kañcanapīțhe nisīdi. Rājā satapākasahassapākehi telehi tassa pakkhantarāni makhetvā kañcanataţţake madhulāje ca¹² sakkharodakañ ca dāpetvā¹³ madhurapaṭisanthāram

Cks -tiya.
 Bd -na, omitting eva.
 Cks omit saddhim.
 Bd -yakassa.
 Bd anuyāyitvā.
 Cks -sacha-.
 Cks -yasi.
 Ck adds parihāriyante, Cs parihāyante.
 Bd chiddāpi.
 Bd -sato.
 Bd -hīti.
 Bd madhulāmedhurodakañca.
 Bd khādāpetvā.

katvā "samma tvam 1 ekako va āgato si, kuhim 2 āgamitthā" So tam pavattim vitthārena kathesi. Atha nam rājā 'ti'. āha: "samma mama pi suriyena saddhim javitavegam dassehîti". "Mahārāja na sakkā so vego" dassetun" ti. "Tena hi sarikkhakamattam dassehîti". "Sādhu mahārāja, sarikkhakamattam dassessāmi, akkhanavedhidhanuggahe sannipātehîti". Rājā sannipātesi. M. cattāro gahetvā rājanivesanā oruyha rājangane silāthambham nikhanāpetvā attano gīvāya ghantam bandhapetva silathambhamatthake nisiditva cattaro dhanuggahe silāthambham nissāya cātuddisābhimukhe thapetvā "ma- 10 hārāja ime cattāro janā ekappahāren eva cātuddisābhimukhā cattari kandani khipantu, tan' aham' pathavim appattan' evaharitvā, etesam pādamūle pātessāmi 10, mama kaņdatthā 11 gatabhāvam ghantāsaddasaññāya12 jāneyyāsi, aham pana na paññāyissāmîti" vatvā tehi 13 ekappahāren' eva khittakandāni 15 āharitvā tesam pādamūle pātetvā silāthambhake nisinnam eva attānam dassetvā "dittho te mahārāja mayham vego" ti vatvā "mahārāja, ayam vego mayham n' eva uttamo na 14 majjhimo, paritto lāmakavego esa, evamsīgho mahārāja amhākam 15 vego" ti āha. Atha nam rājā pucchi: "samma atthi pana 20 tumhākam vegato añño sīghataro vego" ti. "Āma samma 16 amhākam uttamavegato pi satagunena sahassagunena satasahassagunena imesam sattānam āyusamkhārā khīyanti bhijjanti khayam gacchantîti" khanikanirodhavasena rupadhammanam bhedam dassesi. Rājā 17 M-assa katham sutvā maranabhaya- 25 bhīto satim paccupatthāpetum asakkonto bhūmiyam papati 18. Mahājano utrāsappatto ahosi, rañño mukham udakena siñcitvā satim pațilabhāpesum. Atha nam M.,,mahārāja, mā bhāyi,

Cks omit tvam.
 Cks -sīti, all three MSS. kuhim.
 Bd adds pucchi.
 Bd sakkomi vegam.
 Bd cattāro dhanuggahe, Cks tesam sabbajeṭṭhaka cattāro.
 Bd omits rāja.
 Bd dhanuggahajanā.
 Bd tāni aham.
 Bd eva ā-.
 Bd nāpi.
 Bd omits a-.
 Bd mahārāja.
 Bd dasseti tato nāmadhammānam rājā.
 Bd pati.

maraṇasatim bhāvehi¹, dhammam cara³, dānādīni puññāni karohi³, appamatto hohîti" ovadi⁴. Tam³ rājā "sāmi mayam tumhādisena ñāṇasampannenâcariyena⁴ vinā vasitum³ na sakkhissāmi, Cittakūṭapabbatam āgantvā mayham dhammam des sento mayham ovādācariyo hutvā idh' eva vasⳓ 'ti yācanto dve gāthā abhāsi:

- s. Savanena c' ekassa piyā bhavanti, disvā pan' ekassa viheti chando 10, disvā ca sutvā ca piyā bhavanti, kaccin 11 nu me piyyasi 12 dassanena. 28.
- s. Savanena piyo me si bhiyyo câgamma dassanam, evam piyadassano samāno vasa hamsa mama santike ti. 29.

B. āha:

4. Vaseyyāma tavāgāre niccam sakkatapūjitā, matto va 30 ekadā vajjā 31 'hamsarājam 32 pacantu me'. 30.

Tattha matto va³³ ekadā ti mahārāja mayam tavāgāre niccam pūjitā 25 vaseyyāma, tvam pana kadāci surāmadamatto mamsakhādanattham hamsarājam ³⁴ pacantu me ti vadeyyāsi, atha tavânujīvino ³⁵ mam māretvā pacceyyum, tadâham kim karissāmīti.

¹ Hd maraṇāuussati bhāvetha. ² Bd carātha. ³ Bd karotha. ⁴ Bd hotha devā ti āha, ⁵ Bd atha, ⁶ Bd ñāṇaphalasampannena ā-. ⁷ Bd vattitum. ⁶ Bd vasāhi. ⁹ Bd savenekassa. ¹⁰ Bd disvā ekassa piyo vigacchanto. ¹¹ Bd kicci, Bf kiñci. ¹² Bd piyāsi, Bf piyassi. ¹³ Bd savanena. ¹⁴ Bd piyo hoti. ¹⁵ Bd -o. ¹⁶ Cks savane, Bd savenana. ¹⁷ Bd pana e-. ¹⁸ Bd khemam. ¹⁹ Bd āgatayakkhe viya upaṭhāhati. ²⁰ Cks va. ²¹ Cks vā. ²² Bd -ttha pi pahoti. ²³ Bd kiñci. ²⁴ Bd pīyāti. ²⁵ Bd -nāti kiñci. ²⁶ Bd omits sa-. ²⁷ Bd citta-. ²⁸ Bd mama. ²⁹ Bd sehīti. ³⁰ Cs ca. ²¹ Bd majjam, Bf vajje. ³² Bd -ja. ³³ Cks ca. ³⁴ Bd -rānajānam. ³⁵ Bd -yyā ti ettha evam tava anu-.

10

15

Ath' assa' rājā "tena hi majjam eva na pivissāmîti" patin $\|a\|$ dātu $\|a\|$

- 5. Dhi-r-atthu tam annapānam yam me piyataram tayā, na câpi majjam pāyāmi yāva me vacchasī ghare ti³ 31. gātham āha. Tatoparam B. cha gāthā abhāsi:
 - Suvijānam sigālānam sakuntānan ca vassitam, manussavassitam rāja dubbijānataram tato. 32
 - Api ce maññatî poso 'ñātimitto' 'sakhā' ti vā
 yo pubbe sumano hutvā pacchā sampajjate diso. 33.
 - s. Yasmim mano nivisati avidūre sahāpi so 4, santike hi pi so dūre yasmā vivasate mano. 34.
 - 9. Anto pi yoʻ hoti pasannacittoʻ pāram samuddassa pasannacitto, anto pi yoʻ hoti paduṭṭhacittoʻ pāram samuddassa paduṭṭhacitto. 35
- 10. Samvasanto vivasanti ye disā te rathesabha⁹, ārā santo 10 samvasanti manasā ratthavaddhana 11. 36.
- 11. Aticiramnivāsena piyo bhavati appiyo, āmanta kho tam gacchāma purā te homa 2 appiyā ti. 37.

Tattha vassitan ti mahārāja tiracchānagatā bi ¹³ ujuhadayā, tena tesam ²⁰ vassitam suvijānam, manussā pana kakkhalā ¹⁴, tasmā tesam vacanam dubbi-jānataran ti attho, yo pubbe ti yo puggalo pathamam eva attamano hutvā tvam mayham ñātako mitto pānasamo sakhā ti api evam ¹⁵ mañūati sv-eva pacchā diso ¹⁶ verī sampajjati ¹⁷, evam durājānāni ¹⁸ manussahadayāni, nivi-satīti mahārāja yasmim puggale pemavasena mano nivisati so dūre vasanto pi ²⁵ avidūrena ¹⁹ so vasati yeva ²⁰ nāma, yasmā pana puggalā ²¹ mano vivasati ²² apeti so santike vasanto pi dūre yeva, anto pi yo ²⁸ hotīti mahārāja yo sahāyo pasannacitto so cittena allīnattā ²⁵ pāram samuddassa vasanto

¹ Bd only atha. ² Bd adds imain gāthamāha. ⁸ Bd nā cāpi rajjain pivissāmi yāva me vagaccharighati. ⁴ Cks yo. ⁵ Cs Bd so. ⁶ Cks Bf paduṭṭḥa-. ⁷ Bdf so. ⁸ Cks Bf pasannacitto. ⁹ Bd samvasanti ye tādisā rathessa? ¹⁰ Bd ārodhitā. ¹¹ Ck -nam, Bd -vaddhana, Bd -vaddhanam. ¹² Bd parato ahosi. ¹³ Bd omits hi. ¹⁴ Cs -lattā, Bd -la. ¹⁵ so Cks; Bd abhi in the place of api evam. ¹⁶ Bd tādiso. ¹⁷ Cks -ri-, Bd veram sammajjati. ¹⁸ Bd duvijānam nāma. ¹⁹ Bd -re, Cks add kevalam avidūre sahāpi. ²⁰ Bd yo. ²¹ Bd yasmim pana puggale. ²² Bd na visati. ²³ Ck Bd so. ²⁴ Ck allīnattā corr. to anallī-, Bd aliyamtattā.

pi anto yeva hoti, yo pana duṭṭhacitto so cittena anallīnattā anto vasanto pi pāram samuddassa hoti nāma, ye disā te ti ye va verino paccatthikā ekato vasantāpi te dūre vasanti yeva, santo pana panditā ārā ṭhitāpi mettā-bhāvitena manasā āvajjantā samvasanti yeva, purā te homā ti yava appiyā na homa tāvad eva tam āmantetvā gacchāmā ti vadati.

Atha nam' rājā āha:

- 12. Evam ce yācamānānam añjalim nâvabujjhasi paricārakānam sattānam vacanam na karosi no evam tam abhiyācāma*: puna kayirāsi pariyāyan ti. 38.
- Tattha evain ce ti sace 10 hamsarāja evam anjalim paggayha yācamānānam amhākam imam anjalim navabujjhasi tava paricārakānam samānānam 11 vacanam na karosi atha nam evam 12 yācāma 8, puna kayirāsi pariyāyan ti kālānukāle 13 idha gamanāya 14 vāram kareyyāsiti attho.

Tato B. āha:

15 13. Evam ce no viharatam antarāyo na hessati tuyham vāpi 13 mahārāja mayham vā raṭṭhavaddhana 15 app-eva nāma passema 17 ahorattānam accaye ti. 39.

Tattha evam ce no ti mahārāja mā cintayi 18, sace amhākam evam viharantānam jīvitantarāyo na bhavissati app-eva nāma ubho aññamañām 20 passissāma, api ca tvam mayā dinnam 19 ovādam eva mama thāne thapetvā 20 evam ittarajīvite 21 lokasannivāse appamatto hutvā dānādīni puññāni karonto dasarājs-dhamme akopetvā dhammena rajjam kāresi, evam hi me 29 ovādam karonto mam passissasi 23 yevā 'ti.

Evam M. rājānam ovaditvā Cittakūțam eva gato.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe²⁴ tiracchānayoniyam nibbattenāpi mayā āyusamkhārānam dubbalabhāvam dassetvā dhammo desito" ti vatvā j. s.: "Tadā rājā Ānando ahosi, kaniṭṭho Moggallāno, majjhimo Sāriputto, sesahamsagaņo²⁵ Buddhaparisā, javanahamso pana aham evā" 'ti. Javanahamsajātakam ²⁶.

Bd analliyatthā.
 Ck ava-.
 Bd ye tādisā ti.
 Ck ekako.
 Bd dure, omitting te;
 Cks te, omitting dūre.
 Bd ye.
 Cs sananto.
 Bd purato homī.
 Bd -mi.
 Bd omits nam.
 Cks omit sace.
 Ck samānam.
 Cks etam-.
 Bd kālenakālam.
 Bd idhāga-.
 Ck cāpi, Bd tumhākanca.
 Bd -vad-.
 Ck passeva.
 Bd assemam.
 Bd cittayittha.
 Cks dinna-.
 Bd thatvā.
 Ck -rā-.
 Cks cime.
 Cks -ti, Bd passeti.
 Bd adds pi.
 Bd sesā - ganā.
 Bd hamsa-.

4. Cullanāradajātaka.

Na te katthāni bhinnānîti. Idam S. J. v. thullakumārikapalobhanam ā. k. Sāvatthivāsino ķir' ekassa kulassa solasavassikā dhītā ahosi sobhaggappattā, na pana tam koci vāresi. Ath' assā mātā cintesi: "mama dhītā vayappattā na ca nam koci vāreti⁵, āmisena maccham viya etāya ekam Sākiyabhikkhum palobhetvā uppabbājetvā tam nissāya jīvissāmā" 'ti. Tadā ca Sāvatthivāsī eko kulaputto sāsane uram datvā pabbajitvā upasampannakālato? patthāya sikkhākāmatam pahāya ālasiyo sarīramandanānuyutto vihāsi. Mahāupāsikā gehe yāgukhādaniyabhojaniyāni sampādetvā dvāre thatvā 10 antarāvīthiyā 9 gacchantesu bhikkhūsu 10 rasatanhāya bandhitvā gahetum sakkuneyyarupam ekam upadharenti Tepitakaabhidhammikavinayadharānam mahantena parivārena gacchantānam antare kanci gayhūpakam adisvā tesam pacchato gacchantānam madhuradhammakathikānam 11 chinnavalāhakasadisānam 12 pindapātikānam pi antare kanci adisvā va 15 ekam yava bahiapanga akkhini anjetva 13 kese osanhetva 14 dukulantaravāsakam nivāsetvā ghattitamattacīvaram pārupitvā manivannapattam ādāya manoramam chattam dharayamanam 15 vissatthindriyam 16 kayadaddhibahulam 17 puggalam agacchantam disva "imam sakka ganhitun" ti vatva 18 vanditvā pattam gahetvā', "etha bhante" ti gharam atinetvā o nisīdā- o petvā yāguādīhi parivisitvā katabhattakiccam "bhante ito patthāya idh' evågacchevyāthā" 'ti āha. So pi tato patthaya tatth' eva gantvā 21 aparabhāge vissāsiko 22 ahosi. Ath' ekadivasam mahāupāsikā tassa savanapathe thatvā "imasmim gehe upabhogamattā" atthi, tathārūpo pana me putto vā jāmāto²⁴ vā geham vicāretum ²⁵ 95 samattho n' atthiti" aha. So tassa vacanam sutva "kimattham nu kho kathetîti²⁶" thokam hadayaviddho²⁷ viya ahosi. Sā dhītaram āha: "imam palobhetvā tava vase vattāpehîti". Sā tato patthāya manditapasadhita itthikuttavilasehi28 tam palobhesi. Thullakumārikā

¹ Bd pannarasasolasavassuddesikā. ² Bd adds sā. ⁸ Cs parivā-, Rd nam na koci nivā-. ⁴ all three MSS. assa. ⁵ Bd nivāresi. ⁶ Cks -si, Bd -siko. ⁷ Bd upasampada-. ⁸ Bd -namanu-. ⁹ Bd -ravattiyā-. ¹⁰ Bd ekabhikkhum. ¹¹ Bd -rakathākathitānam. ¹² Bd acchannā loha sasēnam. ¹³ Bd bahi angapanācangāni ancitvā. ¹⁴ Bd omits kese-. ¹⁵ Ck chatta dhāriya-, Bd chattam doriya-. ¹⁶ Bd visattindriya. ¹⁷ Bd kādaļi phahunam. ¹⁸ Cs gantvā. ¹⁹ Bd omits vanditvā--. ²⁰ Bd omits ati. ²¹ Bd evā-. ²² Bd visāsiko, Cks vissāso. ²³ Bd paribhogamatthā. ²⁴ Bd cāmābharo, Bs jāmātaro. ²⁵ Bd vitire-. ²⁶ Bd -sīti. ²⁷ Bd hadare vaddho. ²⁸ Ck kuttha-, Bd kutam vi-.

ti na ca thullasarīrā ti datthabbā, thūlā vā hotu kisā vā pañcakāmaguņikarāgena thūlatāya thullakumārikā ti vuccati. So daharako kilesavasiko hutvā "na dān āham Buddhasāsane patithātum
sakkhissāmîti" cintetvā vihāram gantvā pattacīvaram niyyādetvā
"ukkaņthito smîti" ācariyupajjhāye āha. Te tam ādāya Satthu
santikam netvā "bhante ayam bhikkhu ukkaņthito" ti ārocesum.
S. "saccam kira tvam bhikkhu ukkaņthito sîti" pucchitvā "saccam
bhante" ti "kena ukkaņthāpito sîti" "thullakumārikāya bhante" ti
vutte "bhikkhu pubbe p' esā tava araññe vasantassa brahmacariyantarāyam katvā mahantam anattham akāsi, puna tvam etam eva
nissāya kasmā ukkaņthito sîti" vatvā bhikkhūhi yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. Kāsiratthe mahābhoge brāhmaņakule nibbattitvā uggahitasippo kutumbam santhapesi. assa bhariyā ekam puttam vijāyitvā kālam akāsi. So "yath' 15 eva me piyabhariyaya evam mayi pi maranam na lajjissati', kim me gharāvāsena, pabbajjissāmîti" cintetvā kāme pahāya puttam ādāya Himavantam pavisitvā tena saddhim isipabbajjam pabbajitvā jhanabhinnam nibbattetva vanamulaphalaharo aranne vihāsi. Tadā paccantavāsino corā janapadam pavisitvā gāmam paharitvā10 karamare11 gahetvā bhandikā ukkhipāpetvā puna paccantam pāyesum 12. Tesam 18 antare ekā abhirūpā kumārikā kerāțikapaññāya'' samannāgatā cintesi 15: "ime ambe netvā " dāsibhogena 17 bhuñjissanti 18, ekena upāyena palāyitum vattatîti" sā "sāmi sarīrakiccam kātukām' amhi 19, thokam patikkamitva 20 thita" ti vatva core vancetva palayitva aranne vicarantī B-assa puttam assame katvā phalāphalatthāya gatakāle pubbanhasamaye tam assamam pāpunitvā tam tāpasa-

¹ Bd adds pana. ² Bd hadayo. ³ Ck omits vihāram gantvā. ⁴ Cks add asukaṭṭhānam nāma gamissāmīti tatra me vaṭṭhāni pesethā" 'ti vatvā vihāram gantvā paṭṭacīvaram gaṇhaṭha gaṇhaṭha. ⁵ Bd gantvā. ⁶ Cks omit sī. ⁷ Bd adds tuṇhi ahosi. ⁸ Bd uggaṇhiṭa-. ⁹ Bd lajjassatīti. ¹⁰ Bd hāretvā. ¹¹ Bd kumārake. ¹² Bd pāpayisu. ¹³ Bd aṭṭa tāsam. ¹⁴ Ck karo-, Bd kira tikkhapaññāya. ¹⁵ Bd -tetvā. ¹⁶ Bd gaheṭvā. ¹⁷ Bd dāsa-. ¹⁸ Bd paribhu-. ¹⁹ Cks kātum-, Bd -māmhi. ²⁰ Bd aṭṭikk-.

kumāram kāmaratiyā palobhetvā sīlam assa bhinditvā attano vase vattetvā 1 "kin te araññe vāsena, ehi gāmavāsam gacchāma', tatra hi rūpādayo kāmaguņā sulabhā" ti āha. "sādhū" 'ti sampațicchitvā "pitā tāva" me araññato phalāphalam āharitum gato 5, tam disvā ubho pi ekato va gamissāmā" 5 Sā cintesi: "ayam tarunadārako kinci na jānāti, pitarā pan' assa mahallakakāle pabbajitena bhavitabbam', so āgantvā 'tvam idha kim karosîti' mam pothetvā pāde gahetvā kaddhetvā aranne khipissati', tasmim anāgate yeva palāyissamîti" atha nam "aham purato gacchami, tvam paccha 10 āgaccheyyāsîti" vatvā maggasañnam ācikkhitvā pakkāmi. So tassā gatakālato patthāya uppannadomanasso yathā pure kiñci vattam' akatvā sasīsam 10 pārupitvā antopannasālāya pajjhāyanto" nipajji. M. phalāphalam ādāya āgantvā12 tassā pādavalancham 12 disvā "ayam mātugāmassa pādavalancho 14, 15 puttassa me 15 sīlam bhinnam bhavissatîti" cintento pannasālam pavisitvā phalāphalam otāretvā puttam pucchanto pathamam gātham āha:

1. Na te katthāni bhinnāni, na te udakam ābhatam, aggī pi 16 te na hāpito, kin nu mando va jhāyasîti. 40.

Tatthe aggī pi te na hāpito ti aggī pi te na jalito, mando vā 'ti nlppañōo andho bālo viya.

So pitu katham sutvā uṭṭhāya pitaram vanditvā gāraven' eva araññavāse anussāham 17 pavedento gāthadvayam āha:

- Na ussahe vane vatthum, Kassapâmantayāmi tam, dukkho vāso araññasmim '*, raṭṭham icchāmi gantave. 41.
- yathā aham 19 ito gantvā 20 yasmim janapade vasam ācāram brahme 21 sikkheyyam tam dhammam anusāsa man ti. 42.

Bd vasam katvā.
 Bd gāmam katvā vassissāma.
 Bd adds pi.
 Bd ca.
 Cke āharatu.
 Bd na kinci.
 Bd -nti.
 Bd khippissatīti.
 Bd omits va-.
 Bd omits sa.
 Ck Bd pajjā-.
 Cke gantvā.
 Bd pāvalancam, Bd pādavalanjam.
 Cke padavalanjo, Bd padavalanco.
 Bd mama.
 Bd aggisi.
 Bd annama.
 Bd -amhi.
 Bd yathāham.
 Bd -tvāna.
 Bf brahma, Bd ācaridhammam.

Tattha Kassapāmantayāmitan ti Kassapa āmantayāmi tam, gantave ti gantum, ācāran i ti yasmim janapade vasāmi tatra vasanto yathā ācāram janapadacārittam sikkheyyam jāneyyam tam dhammam anusāsa ovadā t ti vadati.

- 5 M. "sādhu tāta, desacārittam te kathessāmîti" vatvā gāthadvayam āha:
 - Sace araññam hitvāna vanamūlaphalāni ca raṭṭhe rocayase⁵ vāsam tam dhammam nisāmehi me: 43.
- 5. Visam mā patisevittho, papātam parivajjaya, pamke, ca mā visīdittho yatto, câsīvise, care ti. 44.

Tattha dhamman ti sace rațțhe vāsam rocesi tena hi tvam janapadacărittamdhammam nisămehi, yatto căsīvise 10 ti ăsīvisassa santike yattapațiyatto careyyasi, sakkonto 11 asīvisam parivajjeyyasīti attho.

Tāpasakumāro samkhittena bhāsitassa attham ajānanto 15 pucchi:

- 6. Kin nu visam papāto vā pamko vā brahmacārinam, kam tvam 13 āsīvisam brūhi, tam me akkhāhi pucchito ti. 45. Itaro pi 'ssa vyākāsi:
- 7. Āsavo tāta lokasmim surā nāma pavuccati manuññā 13 surabhī vaggū sādukhuddarasūpāmā 14, visam tad āhu ariyāse 15 brahmacariyassa Nārada. 46.
 - s. Itthiyo tāta lokasmim pamattam pamathenti tā haranti yuvino 16 cittam tūlam bhattham va māluto, papāto eso akkhāto brahmacariyassa Nārada. 47.
- Lābho siloko sakkāro pūjā parakulesu ca pamko eso va 17 akkhāto brahmacariyassa Nārada. 48.
 - 10. Sasatthā 18 tāta rājāno āvasanti mahim imam, te tādise 19 manussinde 20 mahante tāta Nārada. 49.

¹ Bd ācariyan. ² Bd tattha. ³ Bd omi's jā.. ⁴ Bd dāhi. ⁵ Ck corācayase, Cs socayase. ⁶ Bd -jjeya. ⁷ Cks -o, Bf pako, Bd pañge. ⁸ Ck satto, Cs yanto, Bd rattho, Bf yattho. ⁹ Cks cāsivise, Bdf vāsivise. ¹⁰ Ck Bd vā.. ¹¹ Bd akkanto. ¹² Cks omit tvam. ¹² Cks -am, Bf -ñño. ¹⁴ Bf -mo. ¹⁵ so Bf; Cks ariyāyo. ¹⁶ Bf yatino; āsavā. - yuvino wanting in Bd. ¹⁷ Bf ca, Cks omit va.. ¹⁸ Bdf mahantā. ¹⁹ Bd mā tādise. ²⁰ Cks -do.

- 11. Issarānam adhipatīnam na tesam pādato care, āsīviso so¹ akkhāto brahmacariyassa Nārada. 50.
- 12. Bhattattho' bhattakāle yam yam geham upasamkame' yad' ettha kusalam jaññā tattha ghāsesanam care. 51
- 13. Pavisitvā parakulam panattho bhojanāya vā mitau khāde mitam bhuñje na ca rūpe manam kare. 52.
- 14. Goțțham majjam kirāsam vă sabhāni kiranāni ca ārakā parivajjehi yān iva visamam pathan ti. 53.

Tattha asavo ti pupphasavadivisam 10, tadah u 'ti tam asavasamkhatam suram ariyā brahmacariyassa visan ti vadanti, pamattan ti mutthassatim 11, 10 tūlam bhattham vā 'ti rukkhato 12 bhassitvā patitatūlam viya, akkhāto ti Buddhadihi kathito, siloko ti kittivanno, sakkaro ti anjalikammadi, pu ja ti gandhamālādīhi pūjā, pamko ti esa osīdāpanatthena pamko ti akkhāto, mahante ti mahantabhavappatte, na tesam padato care ti tesam santike na care 13, rājakulūpako na siyā 14 ti attho, rājāno hi āsīvisā 15 viya mu- 15 hutten' eva kujihitva anayavyasanam papenti api ca antopurappavesane vuttadinavavasena p' ettha attho 16 veditabbo, bhattattho 17 ti bhattena atthiko hutvā, yadettha kusalan ti yam tesu 18 upasamkamitabbabhogesu 19 kusalam anavajjam pancaagocararahitam jäneyyäsi tattha ghäsesanam careyyäsiti attho, ua ca rūpe manam kare ti parakule 20 mattaññū hutvā bhojanam bhuñjanto 20 pi tattha itthirupe manam mā kareyyāsi 21, cakkhum ummīletvā itthirupe nimittam mā ganheyyāsîti vadati, gu tthimaccham gharāsavā 32 ti ayam potthakesu pätho atthakathäyam pana gotthimajjakiräsavä 23 ti vatvä gotthin ti 24 gunnam thitatthanam majjan ti panagaram kirasan ti dhuttakeratikajanan 25 ti vuttam, sabhāni kiranāni cā²⁶ 'ti sabhāyo ca hiraññasuvannānam kara- 95 ṇaṭṭhānāni ca 27, ārakā ti etāni sabbāni dūrato parivajjeyyāsi, yānivā 'ti sappitelayānena gacchanto visamam maggam viya.

Māṇavo pitu kathentassa 28 kathentass' eva satim paṭilabhitvā "tāta alam me 29 manussapathenā" 'ti āha. Ath' assa

¹ Cks Bf omit so. 2 Bd attattho, Cks bhattattho. 3 Bd -kālo ca sa gahesum pasamkame. 4 Bd -le. 5 Bd pānattā bhodhanatthā vā. 6 Ck gutthimajjam, Cs gutthimacham. 7 Bd -sañca. 8 Ck kiranāni, Cs karanāni, Bd kāranāni. 9 Cks ca. 10 Bd -savāsitam. 11 Bds mutthissati, Cks mutthimattam. 12 Bd rukkhā. 13 Cks add ti. 14 Bd bhaveyyāsi. 15 Cs Bd -so. 16 Bd vuttānitina catasenā ayametta attho. 17 Cks bhattattho. 18 Bd te. 19 Bds -tabbesu gehesu, Ck -tabbe yogesu. 20 Bd paraloke. 21 Ck Bd -sīti. 22 so Cks; Bd gotham majjam kirāsan. 23 Ck -kīrāsicā, Cs gutthimajjakirāsavā, Bd gotham majjakīrāsañcā. 24 Cks gotthīti, Bd gothant. 25 Bd vuttakerādika-. 26 Cks vā, Bd kāra-. 27 Ck tikinatthā-, Cs nikinatthā-, Bd karanathānam. 28 Bd omits ka-. 29 Bd alameva.

pitā mettādibhāvanam' ācikkhi. So tass' ovāde thatvā nacirass' eva jhānābhiñnam nibbattesi. Ubho pi' pitāputtā' aparihīnajjhānā' Brahmaloke nibbattimsu.

S. i. d. ā. j. s.: "Tadā sā dārikā ayam thullakumārikā ahosi, 5 tāpasakumāro ukkanthitabhikkhu, pitā aham eva" 'ti. Cullanāradajātakam.

5. Dūtajātaka.

Dūte te brahme pāhesin ti. Idam S. J. v. atttano pañāšpasamsanam ā. k. Dh. k. s.: "passathāvuso" Dasabalassa upāyato kosallam, Nandassa kulaputtassa acharāganam dassetvā arahattam
adāsi, cullapanthakassa pilotikam datvā saha patisambhidāhi arahattam
adāsi, kammāraputtassa padumam dassetvā arahattam adāsi, evam
nānāupāyehi satte vinetīti". S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave
e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Tathā15 gato idān' eva 'iminā idam hotīti' upāyajānano 's upāyakusalo, pubbe
pi upāyakusalo yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. janapado ahirañño ' ahosi. So hi ' janapadam piletvā dhanam ' eva samkaddhi. Tadā B. Kāsigāme brāhmana kule nibbattitvā vayappatto Takkasilam gantvā "pacchā dhammena bhikkham caritvā ācariyadhanam āharissāmîti" vatvā sippam paṭṭhapetvā niṭṭhitasippo anuyogam datvā "ācariya tumhākam ācariyadhanam āharissāmîti" āpucchitvā nikkhamma janapade caranto dhammena samena pariyesitvā satta nikkhe labhitvā "ācariyassa dassāmîti" gacchanto antarāmagge Gangam taritum ' nāvam abhirūhi ' Tassa tattha nāvāya viparivattamānāya ' tam suvannam udake pati ' So cintesi: "dullabhahirañño janapado ' , puna ācariyadhane ' pariyesi-

Bd -bhāvam.
 Cks omit pi.
 Cs -o.
 Bd adds kālam katvā.
 Bd kumārikā.
 Bd omits thulla.
 Bd adds pana.
 Bd adds bhikkhū.
 Bd -tha ā-.
 Bd sakyapu-.
 Ck -rāṇam, Cs -rēnam, Bd acchare.
 Bd datvā.
 Cks -ne.
 Bd sahi-.
 Bd omits hi.
 Bd janam.
 Bd ota-.
 Bd -bhamhirañām janapade.
 Bd ācariyassatāgam.

yamāne papanco bhavissati, yan nunaham Gangatīre yeva nirāhāro nisīdeyyam, tassa me nisinnabhāvam anupubbena rājā jānissati, tato amacce pesessati, aham tehi saddhim na mantessāmi¹, tato rājā sayam āgamissati, iminā upāyena tassa santikā acarivadhanam labhissāmîti" so Gangātīre uttarisāta- 5 kam pārupitvā yañnasuttam bahi thapetvā rajatapattavaņņe vālukātale suvannapatimā viya nisīdi. Tam nirāhāram nisinnam disvā mahājano "kasmā nisinno sîti" pucchati. Kassaci na kathesi. Punadivase dvāragāmavāsino tassa tattha nisinnabhāvam sutvā āgantvā pucchimsu, tesam pi na kathesi, 10 te tassa kilamatham' disvā paridevantā' pakkamimsu. Tatiyadivase nagaravāsino āgamimsu, catutthadivase nagarato issarajano', pañcamadivase rājaparisā', chatthe divase rājā amacce pesesi, tehi pi saddhim na kathesi. Sattame divase rājā bhayappatto hutvā tassa santikam gantvā pucchanto pathamam 15 gātham āha:

i. Dūte te brahme pāhesim Gangātīrasmim jhāyato, tesam puttho na vyāhāsi , dukkham guyha matam nu te. 54.

Tattha guyha 10 matam nu te ti kin nu kho brāhmaṇa yam tava 11 dukkham uppannam tam te guyhan ti matam 12 na aññassa ācikkhitabban ti.

Tam sutvā M. "mahārāja dukkham nāma haritum samatthass evācikkhitabbam, na añnassā" 'ti vatvā satta gāthā āha's:

- s. Sace te dukkham uppajji Kāsīnam raṭṭhavaddhana 14 mā kho no tassa 15 akkhāhi yo tam dukkhā na mocaye. 55.
- 3. Yo ca tathā 16 dukkhajātassa ekantam api bhāsato 17 vippamoceyya 18 dhammena kāmam tassa pavedaya 19. 56.
- 4. Suvijānam sigālānam sakuntānan 30 ca vassitam (supra 317 6) manussavassitam rāja dubbijānataram tato. 57.

Ck-mīti, Bd lapissāmīti.
 Bd-ke.
 Bd omits so.
 Bd -mantattam.
 Bd -vitvā.
 Bd imassarajanā.
 Bd rājāpūrisā.
 Bdf byākāsi.
 Bdf tuyham.
 Bd kiñci.
 Bd tuyhameva mam tam.
 Bd abhāsi.
 Bd -vaddhana.
 Bd mā na kho tassa.
 Ck ca tam, Cs va tam, Bd tathā?
 Bf yo tassa.
 Bd ekankhamāti āgato, Bf ekangamahibhāgaso.
 Cks so vi-,
 Bd vippamunceyya, omitting so.
 Bd -deyya, Bf mavedayam.
 Bd -nānañ.
 Janan. IV.

- 5. Api ce maññatī poso 'ñātimitto' 'sakhā' ti vā (= supra 217 8) yo pubbe sumano hutvā pacchā sampajjate diso. 58.
- 6. Yo attano dukkham anānupuṭṭho pavedaye¹ jantu akālarūpe ānandino² tassa bhavant'³ amittā hitesino tassa dukhī bhavanti. 59.
- 7. Kālañ ca ñatvāna tathāvidhassa medhāvinam ekamanam viditvā akkheyya tippāni parassa dhīro, sanham giram atthavatim pamuñce. 60.
- s. Sace ca¹ jaññā avisayham attano 'nâyam nīti' niayha sukhāgamāya' eko va tippāni sahetha¹ dhīro saccam hirottappam apekkhamāno¹ ti. 61.
- Tattha uppajjatîti sace tava uppajjeyya, mā akkhāhîti mā kathayi, dubbijānataram tato ti⁸ tiracchānagatavassitato⁹ dubbijānataram, tasmā tatvato¹⁰ ajānitvā haritum asamatthassa attano dukkham na kathetabbam devā 'ti, api ce ti gāthāya kathitattā ¹¹, anānuputtho ti punappuna puṭṭho ¹², pavedaye ti katheti ¹³, akālarūpe akāle, kālan ti attano guyhassa kathanakālam ¹⁴, tathāvidhassa 'ti paṇḍitapurisassa ¹⁵ attanā saddhim ekamanam ¹⁵ viditvā tathāvidhassa ācikkheyya, ti ppānîti kharāni ¹⁷, sace ti yadi ¹⁸ attano dukkham avisayham attano vā parassa vā purisakārena atikiccham ¹⁹ jāneyyā 'ti ²⁰, nītîti ²¹ lokapaveṇi ²², aṭṭhalokadhammā ²³ ti attho, idam vuttam hoti: atha ²⁴ ayam lokapaveṇi ²² na mayham eva ²⁵ sukhagamāya uppannā. aṭṭhahi ²⁶ lokadhammehi parimutto nāma n' atthi, evam sante sukham eva patthentena parassa dukkhāropanam ²⁷ ayuttam, n' etam hirottappasampannena kattabbam, atthi ca me hirottappan ti saccam samvijjamānam attani ²⁸ hirottappam apekkhamāno ²⁹ va añīnassa anārocetvā eko va ²⁰ tippāni sahetha ²¹ dhīro ti.

¹ Cks -yam. 2 Cks -dito, Bd ānindino. 3 Ck -tu, Bdf -ti. 4 Bdf va. 5 nīti? Cks neti, Bd na tehi in the place of nāyam nīti, Bf nāyam tehi. 6 Bdf saheyya. 7 Cks -ppasamokkha-, Bd -ppapamokkha-. 8 Cks add tato. 9 Bd -gatassāpi. 10 Bd tattato. 11 Bd gāthāvuttatā. 12 Bd anupu-. 18 Bd -si. 14 Cks -le. 15 Cks -sam. 16 Ck ekamantam. 17 Ck carāni, Bds dukkhāni. 18 Cks yadidam. 19 Bd atikicca. 20 Cks -yyantī. 21 Ck ti. Cs tinīti, Bd tehi ti teeva. 22 Ck -pameņi. 23 Bd kā aṭṭha-. 21 Bd aṭhavidhā. 25 Bd evam. 26 Bd uppannehi, omitting aṭṭhahi. 27 Bd adds nāma, Cks -rocanam. 26 Bd -no. 29 Cks samekkh-. 20 Cks vā. 31 Bd -heyya.

Evam M. sattahi gāthāhi rañño dhammam desetvā attano ācariyadhanassa pariyesitabhāvam dassento cataşso gāthā abhāsi:

- 9. Aham raṭṭhāni vicaranto nigame rājadhāniyo bhikkhamāno mahārāja ācariyassa dhanatthiko 62.
- 10. Gahapatī rājapurise mahāsāle ca brāhmaņe alattham satta nikkhāni suvannassa janādhipa, te³ me naṭṭhā mahārāja, tasmā socām' aham bhusam⁴. 63.
- 11. Purisā te mahārāja manasânuvicintitā⁵ nâlam dukkhā pamocetum, tasmā tesam na vyāharim. 64. 10
- 12. Tvañ ca kho me mahārāja manasânuvicintito alam dukkhā pamocetum, tasmā tuyham pavedayin ti. 65.

Tattha bhikkhamāno ti ete gahapatiādayo yācamāno, te me ti satta nikkhā mama Gañgam tarantassa naṭṭhā, Gañgāya patitā, purisā te ti mabārāja tava dūtapurisā manasā anucintitā ti nâlam ime mam 10 dukkhā 15 mocetun ti mayā ñātā, tasmā ti tena kāraņena tesam attano dukkham nâctikhim, pavedayin ti kathesim.

Rājā tassa dhammakatham' sutvā "mā cintayi brāhmaņa, aham te ācariyadhanam dassāmîti" diguņam' adāsi.

Tam attham pakasento S. osanagatham aha:

18. Tassadasi pasannatto 13 Kasinam ratthavaddhano 14

jatarupamaye nikkhe suvannassa catuddasa 2ti. 66.

Tattha jātarūpamaye ti te suvaņņassa cuddasa nikkhe pi¹⁵ jātarūpamaye yeva adāsi, na yassa vā tassa vā suvaņņassā 'ti attho.

M. rañño ovādam datvā a ācariyassa dhanam datvā dānā- 25 dīni puññāni katvā rājâpi' tass' ovāde thito dhammena rajjam kāretvā ubho pi yathākammam gatā.

¹ Bd omits rañño. ² Bd rațho vaca-. ³ Bd tena. ⁴ Bd tuyham, ⁵ Cks -sā anu-. ⁶ Bd tvam jano. ⁷ Cks -sā anu-, Bd so mayā anu-. ⁸ Bd -yam. ⁹ Bd omits ma-, ¹⁰ Bd me in the place of ime mam. ¹¹ Bd omits dhamma. ¹² Bd dviguṇam. ¹³ Bd pasannacitto. ¹⁴ Bdf -vaḍḍhano. ¹⁵ Bd omits pi. ¹⁶ Ck ñatvā. ¹⁷ Bd omits pi.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. upāyakusalo yevā" 'ti vatvā j. s.: Tadā rājā Ānando ahosi, ācariyo Sāriputto, mānavo¹ aham evā" 'ti. Dūtajātakam.

6. Kālingabodhijātaka.

Rājā Kālingo cakkavattîti. Idam S. J. v. Anandattherena katam mahabodhip ujam a.k. Veneyyasamgahatthaya hi T-te ianapadacārikam pakkante Sāvatthivāsino gandhamālādihatthā Jetavanam gantvā aññam pūjanīyatthānam alabhitvā gandhakutidvāre Tena uļārapāmojjā honti. Tam kāranam natvā pātetvā gacchanti. 10 Anathapindiko T-assa Jetavanam agatakale Anandattherassa santikam gantvā "bhante ayam vihāro T-te cārikam pakkante nippaccayo hoti, manussanam gandhamaladihi pujaniyatthanam na hoti, sadhu bhante T-assa imam attham arocetva ekassa pūjanīyatthanassa sakkuneyyabhāyam vā asakkuneyyabhāyam vā jānāthā" 'ti. So "sādhū" 'ti sam-15 paticchitvā T-am pucchi: "kati nu kho bhante cetivānîti". "Tīni Ananda" 'ti. "Katamani bhante ". "Sarīrikam paribhogikam uddesikan" ti. "Sakkā pana bhante tumhesu dharantesu yeva cetiyam" kātun" ti. "Ananda, sāririkam na sakkā 10, tam hi Buddhānam parinibbutakāle 11 hoti 12, uddesikam avatthukam manamattakena hoti 13, 20 Buddhehi pana 16 paribhutto Mahabodhi 15 dharantesu pi parinibbutesu pi 16 cetiyam evā" 'ti. "Bhante tumhesu cārikam 17 pakkantesu Jetavanamahāvihāro appatisarano hoti, manussā 16 pūjanīvatthānam na labhanti 19, Mahābodhito bījam āharitvā Jetavanādvāre ropemi 10 bhante" ti. "Sadhu Ananda, ropehi 11, evam sante Jetavane mama nibaddha-25 vāso viya bhavissatīti". Thero Anāthapindikassa ca Visākhāya ca rañño ca arocetva 22 Jetavanadvare bodhiropanatthane avatam sodhapetvā 23 Mahāmoggallanatheram āha: "bhante aham Jetavanadvāre bodhim ropessāmi 24, Mahābodhito me 25 pakkam āharathā" 'ti. "sādhū" 'ti sampaticchitvā ākāsena Bodhimandam gantvā vantato '

¹ Bde brāhmaņa mā. ² Ck Bd -dathe. ³ Bd omits hi. ⁴ Cke -to. ⁵ Eds te. ⁶ Rd apa. ⁷ Bd etassa. ⁸ Rd adds tiņi. ⁹ Bd tesain. ¹⁰ Bd adds kātum. ¹¹ Bd parinibbāna. ¹² Bd sakkā kātum. ¹³ so Cs; Ck manamatthane hoti, Bd udissakam paribhogikanca sakkā hoti. ¹⁴ Rd omits pana. ¹⁵ Rd adds rukkho buddhesu. ¹⁶ Bd omits pari- pi. ¹⁷ Rd omits cā. ¹⁸ Ed mahājano. ¹⁸ Bd labhati. ²⁰ Bd ropessāmi. ²¹ Bd -hīti. ²² Bd -cesi. ²³ Bds khaņāpetvā. ²⁴ Ed -mā ti. ²⁵ Bd adds bodhi. ²⁶ £d vaṇḍā.

parigalantum 1 pakkam 2 bhūmim appattam 2 eva cīvarena paticchitvā āharitvā adāsi 1. Anandatthero "ajja bodhim ropessamîti" Kosalarājānam ārocesi. Rājā sāyanhasamaye mahantena parivārena sabbūpakaraņāni 5 gāhāpetvā āgami 6, tathā Anāthapindiko Visākhā ca anno ca saddho jano 1. Thero mahabodhiropanatthane 8 mahantam suvannakatāham thapetvā hetthā chiddam kāretvā gandhakalalassa pūrāpetvā 10 "idam 11 bodhipakkam ropehi mahārājā" 'ti rañno adāsi. So cintesi: "rajjam nāma na sabbakālam amhākam hatthe titthati, idam mayā Anāthapindikena 12 ropāpetum 13 vattatīti" so tam pakkam mahāsetthissa hatthe thapesi. Atha nam Anathapindiko gandhakalalam 10 viyūhitvā tattha pātesi, tasmim tassa 14 hatthato muttamatte 15 sabbesam passantānam neva nangalasīsappamāno bodhirukkho 16 pannāsahatthubbedho utthahi, catūsu disāsu uddhañ cā 'ti pañca mahāsākhā pannāsahatthā va 17 nikkhamimsu, iti so tam khanam neva vanaspatijetthako 10 hutvā atthāsi, mahantam pātihāriyam ahosi 19. Rājā attha- 15 satamatte 20 suvannarajataghate gandhodakapüre 11 nīluppalahatthakādipatimandite 28 mahabodhim parikkhipitva punnaghatapantim nama thapāpesi23, sattaratanamayam vedikam kāresi, suvannamissikam 24 vālukam okiri, pākāraparikkhepam kāresi, sattaratanamayam dvārakotthakam kāresi. Sakkāro mahā25 ahosi. Thero T-am upasam- 20 kamitvā "bhante tumhehi Mahābodhimūle samāpannasamāpattim mayā ropitabodhimüle :6 nisīditvā mahājanassa hitatthāya samāpajjathā" 'ti. "Ānanda, kim kathesi, mayi Mahābodhimande" samāpannasamāpattim samāpajjitvā nisīdante 3 anno padeso dhāretum na sakkotîti". "Bhante mahājanassa hitatthāya 29 imassa bhūmippadesassa vahananiyāmena 30 25 samāpattisukhena tam bodhimulam paribhunjathā" 'ti. S. ekarattim samāpattisukhena tam paribhunji. Thero Kosalarājādīnam kathetvā bodhimaham nāma kāresi. So pi kho Ānandattherena ropitattā "Ānandabodhi" yevā 'ti paññāyittha 31. Tadā dh. k. s.: "āvuso āyasmā Ānando dharante yeva T-te bodhim ropāpetvā 32 mahāpūjam 30

Ck parigaļhantam, Bd -galanta.
 Cs adds phalam.
 Bd asampattam.
 Bd gahetvā ādāya ānandatherassa adāsi.
 Bd -kārāni.
 Bd āgacchati.
 Bd āgacchati.
 Bd omits he-.
 Bd pūretvā.
 Cs idha.
 Bd -kassa.
 Bd ropetum,
 Cs tatthassa, Bd omits tassa.
 Bd omits mahantam --.
 Bd atharasamatte.
 Sd -kassa.
 Bd omits tassa.
 Bd omits mahantam --.
 Bd atharasamatte.
 Sd -kena pūretvā.
 Bd -paţi-.
 Bd -ghaṭe paṭipāṭiyā thapesi.
 Bd -ssa-.
 Bd mahāsakkāro.
 Bd ropite.
 Bd -mūle.
 Bd nisinne.
 Bd hitasukhāya.
 So Cks;
 Bd caniyāmena.
 Bd paññāyi.
 Bd ropetvā.

kāresi, aho mahāguņo thero" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Ānando saparivāresu ¹ catūsu mahādīpesu manusse gahetvā bahugandhamālam āharāpetvā ² Mahābodhimande bodhimaham 5 kāresi yevā" 'ti vatvā a. ā.:

Atīte Kālingaratthe Dantapuranagare Kālingo rajjam kāresi. Tassa Mahākālingo Cullakālingo ti dve puttā ahesum. Tesu' nemittā jetthaputtam' ,,pitu accayena rajjam kāressatîti " vyākarimsu, kanittham pana "ayam isipabbajjam pabbajitvā bhikkham's carissati, putto pan' assa cakkavattī bhavissatîti" vyākarimsu. Aparabhāge jetthaputto pitu accayena rājā ahosi, kanittho uparājā. So "putto kira me10 cakkavattī bhavissatîti" puttam nissāya mānam 11 akāsi. Rājā asahanto 12 "Cülakālingam ganhā" 'ti ekam atthacarakam ānāpesi. So gantvā "kumāra, rājā tam ganhāpetukāmo, tava jīvitam rakkhā1344 'ti āha. So attano lanchanamuddikan ca sukhumakambalañ ca khaggañ cā 'ti imāni tīni atthacarakaamaccassa 14 dassetvā "imāya saññāya mama puttassa rajjam dadeyyāthā" 'ti vatvā arañnam pavisitvā ramanīye bhūmibhāge assamam 20 katvā isipabbajjam pabbajitvā nadītīre vāsam kappesi. Maddaratthe pi Sagalanagare Maddarañño dhītā jāyi 15, tam pi nemittikā "ayam bhikkham caritvā jīvissati16, putto pan' assā cakkavattī bhavissatîti" vyākarimsu. Sakala-Jambudīpe17 rājāno tam pavattim sutvā ekappahāren' eva āgantvā nagaram' b Maddarājā cintesi: "sac'āham imam ekassa 95 rundhimsu. dassāmi sesarājāno kujihissanti, mama dhītaram rakkhissāmiti" dhītarañ ca bhariyañ ca gahetvā aññātakavesena 19 palāyitvā araññam pavisitvā Kālingakumārassa 30 assamato 31 Uparigange 22

¹ Cks -re. ² Pd āhari. ³ Bd ka - throughout. ⁴ Bd omits tesu. ⁵ Bd -putto. ⁶ Bd sīti. ⁷ Bd -nitho. ⁶ Cks bhikkhā, Bd bhikkhāya. ⁹ Bd adds pana. ¹⁰ Bd omits me. ¹¹ Bd pana kalaham. ¹² Bd apasādento. ¹³ Pd -āhi. ¹⁴ Bd -rikāma -, ¹⁵ Bd -no aggamahesi dhitaram vijāyi. ¹⁶ Rd vitam kappessati. ¹⁷ Bd omits sakals. ¹⁸ Pd sāgalana -. ¹⁹ Cks aūñatara -. ²⁰ Bd cūlaka -. ²¹ Bd -mapadato. ²² Bd uparibhāge.

assamam katvā pabbajitvā unchācariyāva jīvikam kappento tattha pativasi '. Mātāpitaro "dhītaram rakkhissāmā" 'ti tam assamapade katvā phalāphalatthāva gacchanti. Sā tesam gatakāle nānāpupphāni gahetvā pupphacumbatakam katvā - Gangātīre2 thapitasopānapantī viya jāto supupphito ambarukkho atthi - 5 tam abhiruhitva kilitva pupphacumbatakam udake khipati. Tam ekadivasam gantvā Gangāya nahāyato Kālingakumārassa sīse laggi. So tam oloketvā "idam ekāya" itthiyā katam, no ca kho mahallikāya' tarunakumārikāya katakammam', tam vīmamsissāmi tāva nan" ti kilesavasena Uparigangam gantvā tassā 10 ambarukkhe nisīditvā madhurena sarena gāyantiyā saddam sutvā rukkhamūlam gantvā tam disvā "bhadde tvam kā nāmā" ti āha. "Mānusī aham" asmi sāmîti". "Tena hi otarāhîti". "Na sakkā sāmi, aham khattiyā" ti. "Bhadde, aham pi khattiyo 10, otarāhîti". "Na sakkā sāmi, na vacanamatten 15 eva" khattiyo hoti", yadi si" khattiyo khattiyamayam kathetha" 'ti 14. Te ubho pi aññamaññam khattiyamāyam kathayimsu 15. Rājadhītā otarati 16. Te añnamannam ajjhācarimsu 17. mātāpitūsu āgatesu tassa Kālingarājaputtabhāvam c' eva aranñam 18 pavitthakāraņañ ca vitthārena tesam kathesi. Te "sā- 20 dhū" 'ti sampațicchitvā tam tassa adamsu. Tesam piyasamvāsena vasantānam rājadhītā gabbham labhitvā dasamāsaccayena dhaññapuññalakkhanam 19 puttam vijāyi, Kālingo ti 'ssa nāmam akamsu. So vayappatto pitu c' eva ayyakassa ca santike sabbasippe nipphattim pāpuni. Ath' assa pitā nak- 25 khattayogavasena bhatu matabhavam natva "tata ma tvam araññe vasa¹⁰, peteyyo te³¹ Mahākālingo kālakato, tvam Dantapuram gantvā kulasantakam rajjam 22 ganhā 2844 'ti vatvā

¹ Bd pativasati. ² Cks omit gangātīre. ³ Cs jāte, Bd eko ⁴ Bd -rūyhi-. ⁵ Bd vatvā gangāysm nhāyantassa cūlaka-. ⁶ Bd adds taruniyā kumārikāya. ⁷ Bd adds katam. ⁸ Bd katam. ⁹ Bd manussi ham. ¹⁰ Bd adds yeva. ¹¹ Ck vacanena matteneva. ¹² Bd ahosi. ¹³ Bd omits si. ¹⁴ Cks paṭṭhāhīti. ¹⁵ Cks paṭhayimsu. ¹⁶ Cs Bd otari. ¹⁷ Bd ajjhācāram carisu. ¹⁸ Bd -a. ¹⁹ Ck -na, Bd -nasampannam. ²⁰ Bd vasi. ²¹ Bd mettayo rājā. ²² Bd sakara-. ²³ Bd gaṇhāhi.

attanā ānītañ muddikañ ca kambalañ ca khaggañ ca datvā "tāta, Dantapuranagare asukavīthiyam amhākam atthacarako amacco atthi, tassa gehe sayanamajjhe otaritvā imāni tīņi1 tassa dassetvā mama puttabhāvam ācikkha, so tam rajje 5 patitthāpessatîti" uyyojesi. So mātāpitaro ca ayyake² ca vanditvā puññamayiddhiyā ākāsena gantvā amaccassa sayanapitthe yeva otaritvā "ko si tvan" ti puttho "Cullakālingassa putto 'mhîti" ācikkhitvā tāni ratanāni dassesi. Amacco rājaparisāya ārocesi, amaccā nagaram alamkārāpetvā tassa chat-10 tam ussāpayimsu. Ath assa Kālingabhāradvājo nāma purohito dasa cakkavattivattāni ācikkhi, so tam vattam pūresi. Ath' assa pannarasauposathadivase Cakkadahato cakkaratanam Uposathakulato hatthiratanam Valahassarajakulato assaratanam Vepullato' maniratanam āgami10, itthigahapatiparināya-15 karatanāni pātubhavimsu 11. So 12 sakalacakkavālagabbhe rajjam ganhitvā ekadivasam chattimsayojanāyāmaparisāya parivuto sabbasetam Kelāsakūţa-paţibhāgam hatthim abhiruyha 18 mahantena sirivilāsena mātāpitunnam santikam payāsi. Ath' assa sabbabuddhānam jayapallankassa puthavinābhibhūtassa 14 Mahā-20 bodhimandassa uparibhāgena gantum nāgo nāsakkhi 15, rājā punappuna codesi 16, so nasakkhi 17 yeva.

Tam attham pakāsento S. paṭhamam gātham āha:

1. Rājā Kālingo cakkavattī
dhammena paṭhavim anusāsam 15
agamā 19 Bodhisamīpam
nāgena mahānubhāvenā 'ti. 67.

Atha 20 rañño purohito raññā saddhim gacchanto "ākāse āvaraṇam nāma n' atthi, kin nu kho rājā hatthim pesetum na

Bd adds ratanāni.
 Bd ayyikāyyakañ.
 Bd -nā.
 Bd setaccha-.
 Bd tassa.
 Bd -thakusalo.
 Bd valāhakakulako.
 Bd vepūla pappatato.
 Bd adds uttarakuruto.
 Bd -vanti.
 Bd adds ca
 Bd āyuyha.
 Cks jayamangalassa-.
 Bd -ti.
 Bd na-.
 Ck -sāyam.
 Bd pathavim manussāti.
 Ck āgamā, Bd agamāsi.
 Bd athassa.

15

20

sakkoti, vīmamsissāmîti" ākāsā¹ oruyha sabbabuddhānam³ jayapallamkam puthavinābhim³ Mahābodhimaṇḍam⁴ passi. Tadā kira tattha⁵ rājakarīsamattaṭṭhāne⁶ sasakamassumattam¹ pi tiṇam nāma n' atthi, rajatapaṭṭavaṇṇavālukā vippakiṇṇā va hoti, samantā tiṇalatāvanaspatiyo⁶ Bodhimaṇḍam padakkhiṇam katvā āvattitvā bodhimaṇḍābhimukhā va aṭṭhamsu. Brāhmaṇo tam bhūmibhāgam oloketva "idam⁵ sabbabuddhānam sabbakilesaviddhamsanaṭṭhānam, imassa uparibhāgena¹⁰ Sakkādīhi pi na sakkā gantun" ti cintetvā Kālingarañno santikam gantvā Bodhimaṇḍassa vaṇṇam kathetvā rājānam "otarā" 'ti āha.

Tam attham pakāsento S. imā gāthā āha:

- v. Kālingabhāradvājo 11 rājānam Kālingam 12 samaņakolannam cakkam vattayato 13 parinetvā 14 panjalī idam avoca: 68.
- Paccoroha mahārāja, bhūmibhāgo yathā samanugīto, idha anadhivarā Buddhā abhisambuddhā virocanti. 69.
- Padakkhiņato āvattā 15 tiņalatā asmim bhūmibhāgasmim, puthaviyâyam maṇḍo 16, iti no sutam 17 mahārāja. 70.
- Sāgarapariyantāya mediniyā sabbabhūtadharaniyā puthaviyâyam 18 mando 19, orohitvā namo karohi. 71.
- 6. Ye te bhavanti nāgā 20 abhijātā mātito ca 11 pitito ca ettāvatā padesam te nāgā n' eva-m-upayanti. 72.
- Abhijāto te² nāgo, kāmam pesehi kunjaram dantim² ettāvatā padeso sakkā nāgena-m-upagantum²
 73.
- 8. Tam sutvā rājā Kālingo veyyanjaniyavaco nisāmetvā sampesesi nāgam, nassāma mayam²⁵ yathā idam²⁶ vacanam. 74. 25
- Sampesito va⁹⁷ raññā ñāgo koñco va ānaditvā²³ paţisakkitvā¹³ nisīdi garubhāram asahamāno ti. 75.

¹ Bd -sato. 2 Bd adds yeva. 3 Bd pathavinābhibhūta 4 Bd maṇḍalabhūtam bhūmibhāgam. 5 Bd -aṭha. 6 Bd -matte ṭhāne. 7 Bd kesamassu-. 8 Bd -vanappa-. 8 Bd adds hi. 10 Bd -ge. 11 Cks kālibhā-, Bd kalingo bhāradvāco ca, Bf slingo bhāradvājo va. 12 Bd kālinge, Bf kalinga. 13 Bd -yatto, Bf cakkavattayato. 14 Bdf parigahetvā. 15 Cs avaṭṭā. 16 Ck puthaviyānam-, Cs -macco, Bd pathaviyā nābhiya maṇḍo, Bs -paṇḍo. 17 Bdsfadd mante. 18 Rd pa-. 19 Cs. macco. 20 Bds add ca. 21 Bd omits ca. 22 Bdf omit te. 23 Cks Bf danti, Bd pesesikuncaranti. 24 Bd ettāvatā va padeso ca na sakkā nādena mupagantum. 25 Ck mamyam. 26 Bd yathidam. 27 Cs ca. 28 Cks anādayitvā, Bds abhinaditvāna, Rf abhinitvāna. 29 Bf patikkamitvā.

Tattha samanakolaññan ti tāpasānam puttam, cakkam vattayato ti cakkam vattayamānam, cakkavattin ti attho, parinetvā! 'ti bhūmibhāgam vīmamsitvā, anugīto 2 ti sabbabuddhehi vaņņito, anadhivarā ti atulā appameyyä, virocantiti vigatasabbakilesandhakärä 8 tarunasuriyo viya idha nisinnä 5 virocanti, tînalată ti tinăni ca latăni ca, mando ti catunahutădhikadviyojanasatasahassabahalaya 4 puthaviya 5 mando 6 saro nabhibhuto acalatthanam, kappe santhahante pathamam santhahati vinassante pacchā vinassati, ⁱti no sutan t evam amhehi lakkhanamantavasena sutam 7, orohitvā ti ākāsā otaritvā, imassa sabbabuddhānam kilesapañjaraviddhamsanatthānassa a namakkāram karohi, pūja-10 sakkāram anuvidhehi 10, ye te ti ye te cakkavattira no hatthiratanasamkhātā uposathakule nibbatta naga, ettavata ti sabbe pi te ettakam padesam n'eva-mupayanti, koṭṭhiyamānāpi 11 na upagacchanti yeva, abhijāto ti gocariyādīni atthahatthikulani abhibhavitva atikkamitva uposathakule jato, kunjaran ti uttamam, ettävatä ti ettako 19 padeso 12 sakkä 18 etena nägena upagantum, ito 15 uttarim na sakkā, ākamkhanto vajiramkusena 14 sannam datvā pesehîti, veyyanjaniyakavaco¹⁵ nisāmetvā ti bhikkhave so rājā tassa lakkhaņapātbassa¹³ veyyañjanikassa 15 Kālinga-Bhāradvājassa vaco nisāmetvā upadhāretvā nassāma mayam yatha imassa vacanam yadi va saccam yadi va alikan ti vimamsanto nāgam pesesîti¹⁷ attho, koñco va ānaditvānā 18 'ti bhikkhave so nāgo tena 20 rannā 19 vajiramkusena 20 codetvā pesito koncasakuņo viya naditvā patiosakkitvā 21 soņdam ukkhipitvā gīvam unnāmetvā 22 garubhāvam vahitum asakkonto viya ākāse yeva nisīdi.

So tena punappuna vijjhiyamāno⁴³ vedanam sahitum asakkonto kālam akāsi. Rājā pan' assa matabhāvam ajānanto 25 tathā ²⁴ nisinno ²⁵ va ahosi. Kālingabhāradvājo "mahārāja tava nāgo niruddho, aññam hatthim samkamā" 'ti avoca ²⁶.

Tam attham pakāsento S. dasamam gātham āha:

10. Kālingabhāradvājo nāgam khīņāyukam²⁷ viditvā

rājānam Kālingam taramāno ajjhabhāsittha²⁸:

annam samkama²⁹ nāgam, nāgo khīņāyuko mahārājā ti. 76.

¹ Bd pariggahitvā. 2 Bd samanagito, Bs samanuggato. 3 Bd -kāravidhamsani 4 Bd -dhikāya dvi-, Bs -sahassāya ba-, Cks -sahassāba-. 5 Bd -pa. 7 Bd vuttam. ⁸ Ck -sañjara-, Bds kilesavidhamsanathānam. 10 Bd karohi. 11 Bd koti-. 12 Cks -e. 13 Bds na sakkā. 16 Bd -pātakassa. 15 Rd veyyañcani-. 17 Cks pesehîti, janta jirangusena. 18 Ck anadhi-, Bd abhinanditva, Be abhinaditva. 19 Cks omits 20 Bd adds ranno. 21 Bd patiokkamitvā. 29 Bd upanā-. 23 Bd vijaraññā. 25 Cs omits tathā nisinno. 26 Bd āha. 27 Ck khina. 24 Bd pithe. māyu-, Cs khīṇamāyu-. 28 Bd -bhāsats. 39 Bd samgamma.

Tattha nāgo khīṇāyuko ti nāgo te jīvitakhayam patto, yam kinci karontena pi na sakkā 1 batthipiṭṭhe nisinnena bodhimanḍamatthakena gantum, annam nāgam samkamā 2 'ti.

Rañño puññiddhibalena añño nāgo uposathakulato āgantvā piṭṭhiṁ upanāmesi. Rājā taṣsa piṭṭhiyaṁ nisīdi. Tasmiṁ khaṇe matahatthi bhūmiyaṁ pati.

Tam attham pakasento S. itaram gatham aha:

11. Tam sutvā Kālingo taramāno samkami nāgam, samkante ca ranno nāgo tatth eva pati bhumyā, veyyanjaniyavaco yathā tathā ahu nāgo ti. 77.

Atha rājā ākāsā oruyha Bodhimaņdam oloketvā pāṭihariyam disvā Bhāradvājassa thutim karonto

12. Kālingabhāradvājam Kālingo brāhmaņam idam avoca:
tvam evāsi sambuddho sabbannu sabbadassāvîti. 78.

Brāhmaņo tam anadhivāsento attānam nīcatthāne thapetvā
buddhe yeva ukkhipitvā vannesi.

Tam attham pakāsento S. imā gāthā āha:

- 13. Tam vacanam 10 anadhivāsento Kālingabrāhmaņo idam avoca: veyyanjaniyā 11 mayam, buddhā sabbannuno va 12 mahārāja. 79. 20
- 14. Sabbaññū sabbavidū ca buddhā lakkhaņe na jānanti, āgamapurisā 13 mayam, buddhā sabbam pajānantīti 14. 80.

Tattha veyyañjanikā ti mahārāja mayam vyañjanam disvā vyākaraṇa-samatthā sutabuddhā nāma 15, buddhā pana sabbaññū sabbavidū, buddhā hi atītādibhedam sabbam jānanti c' eva vadanti 16 ca, sabbaññūtañāṇen' ete 17 sab- 95 bam jānanti na lakkhaṇena, mayam pana āgamapurisā 16 attano sippabalen' eva jānāma, tam 19 ekadesam eva, buddhā pana sabbam pajānanti 30.

Rājā Buddhaguņe sutvā somanassappatto hutvā sakalacakkavāļavāsikehi bahum gandhamālam āharāpetvā Mahābodhimande sattāham bodhipūjam ²¹ kāresi.

Bd karonto pi, na sakkā, Bs karonte pi na-, Ck karonto na hi-, Cs karonte na hi Cs saññamā, Bds saṃgammā ti.
 Bd saṁgammi.
 Bd sakante na, Rf saṁkante va.
 Bd bhummā, Rf patitā bhumyā.
 Bd -sato.
 Ck -maṇḍalam.
 Ck kālibhāra-, Cs kāli-, Rd kalingo-.
 Bd abhāsi.
 Bd omits va.
 Bd omits va.
 Bd āgamabalasāhi.
 Bd sabbapajānatāni.
 Bd adds mahārāja.
 Bds passanti.
 Bd -na te.
 Bds āgamanabalassā ti.
 Bd tañca.
 Bd -tīti.
 Bd -pūram.

Tam attham pakāsento S. imam gāthadvayam āha:

15. Mahāyitvāna sambodhim i nānāturiyehi vajjamānehi
mālāgandhavilepanam āharitvā pākāraparikkhepam
kāresi , atha rājā pāyāsi. 81.

5 16. Saţţhivāhasahassānam pupphānam sannipātayi pūjesi rājā Kālingo Bodhimandam anuttaran ti. 82.

Tattha pāyāsīti mātāpitunnam santikam agamāsi, so Mahābodhimaņļe atthārasahattham suvaņņatthambham ussāpesi, tassa sattaratanamayam 4 vedikam 5 kāresi, ratanamissakam vālukam okiritvā pākāraparikkhepam kāresi, satta10 ratanamayam dvārakotthakam kāresi, devasikam pupphānam satthivāhasahassāni sannipātayi, evam Bodhimaņdam pūjesi. Pāļiyam pana satthivāhasahassānam pupphānan ti ettakam eva vuttam .

Evam Mahābodhipūjam katvā gantvā 10 mātāpitaro 11 ādāya Dantapuram eva āgantvā 13 dānādīni puññāni katvā Tāvatimsa-15 bhavane nibbatti.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe p' Anando ¹³ Bodhipūjam akāsi ¹⁴ yevā" 'ti vatvā j. s. "Tadā Kālingo ¹' Anando ahosi. Kālingabhāradvājo' pana aham evā" 'ti. Kālingab od hijātakam ¹'.

7. Akittijātakam.

Akittim disvāna sammatan¹⁸ ti. Idam S. J. v. ekam Sāvatthivāsim dānapatim¹⁹ ā. k. So kira S-ram nimantetvā sattāham Buddhapamukhassa samghassa²⁰ mahādānam datvā pariyosānadivase ariyasamghassa sabbaparikkhāre adasi. Ath' assa S. parisamajjhe anumodanam karonto "upāsaka, mahā te pariccāgo, atidukkaram' tayā katam, ayam hi²² dānavamso nāma porānakapanditānam vamso, dānam nāma gihināpi pabbajitenāpi dātahbam eva, porānakapanditā²³ pabbajitvā aranne vasantā alonadhūpanam²⁴ udakamattasittam'

Bds/mamāyitvāna-, Bd tam bodhim.
 Bds abhiharāpetvā, Bf abhaharitvā.
 So Cks; Bds/omit pākā - - kāresi.
 Cks -ya, Bd omits satta.
 Cks vedikā.
 Bd okirāpetvā.
 Bd -kkhitta.
 Bd -ssānam.
 Rds āgatam.
 Bd omits ga-.
 Bd adds ayyākāyyike ca.
 Bd ānetvā.
 Rd pi ā-, Cs omits p.
 Bd kalingajā-.
 Bd kalingajā-.
 Ck kālibhā-.
 Bd aho dukkharam.
 Bd adds upāsaka.
 Bd adds pana.
 Bd aloņakam vidhūpanam.
 Ck udakamantasimtam, Cs -mattasinnam, Bd udakasiṭhammattam, Bs -siṭṭhamattam.

kārapaṇṇam khādamānāpi sampattayācakānam yāvadattham datvā sayam pītisukhena yāpayimsū" 'ti vatvā "bhante idam tāva sabba-parikkhāradānam mahājanassa pākaṭam tumhehi vuttam apākaṭam, tam no kathethā" 'ti tena yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. asītikotivibhavassa brāhmaņamahāsālassa kule nibbatti. Akittîti 'ssa nāmam karimsu. padasāgamanakāle bhaginī jāyi2. Yasavatîti tassā nāmam karimsu. M. solasavassakāle Takkasilam gantvā sabbasippāni ugganhitvā paccāgamāsi. Ath' assa mātāpitaro kālam akamsu. So tesam petakiccāni kāretvā ratanavolokanam karonto "asuko nāma" ettakam dhanam santhapetvā atīto, asuko ettakan" ti vacanam sutvā samviggamānaso hutvā ..idam dhanam eva paññāyati ana dhanassa samhārakā, sabbe 10 imam dhanam pahāy' eva gatā, aham pana tam 11 ādāya gamissāmîti" bhaginim pakkosapetva "tvam imam dhanam patipajja 12" ti. "Tuy- 15 ham 18 pana ko ajjhāsayo" ti. "Pabbajitukāmo 'mhîti 1444. "Tāta, aham tumhehi chadditakhelam sirena na paticchissāmîti 15, na me iminā attho, aham pi pabbajissāmîti". So rājānam āpucchitvā bheriñ carāpesi: "dhanen' atthikā 16 panditassa 17 geham gacchantū 18 4. 'ti. So sattāham mahādānam 20 pavattetvā dhane akkhīyamāne cintesi: "mayham āyusamkhārā khīyanti, kim me dhanakīļāya, atthikā 19 gaņhissantîti" nivesanadvāram vivaritvā "dinnan neva » harantū" 'ti sahirannasuvannam geham pahāya natimandalassa paridevantassa bhaginim gahetvā Bārāņasito yena dvārena nikkhami tam Akitti- 25 dvāram nāma jātam yena titthena nadim otiņņo tam pi Akittitittham nāma jātam. So dve tīņi yojanāni gantvā ramanīye țhane pannasalam katva bhaginiya saddhim pabbaji, tassa21

¹ Bd omits tam. ² Bd vijāyi. ³ Bd ssā. ⁴ Bd mata-. ⁵ Bd dhanavilo-. ⁶ Bd adds nam. ⁷ Bd imam. ⁸ Cks -yatīti. ⁹ Bd -ko. ¹⁰ Bd omits sa. ¹¹ Cks nam? ¹² Bd -jjāhi. ¹³ Bd tumhākam. ¹⁴ Bd -kāmamhiti. ¹⁵ Bd -tam khelam na siso sampaticchāmiti. ¹⁶ Bd -na a-. ¹⁷ Bd akattipaṇḍi-. ¹⁸ Bd āg-. ¹⁹ Bd adds tam. ²⁰ Bd adds dhana me. ²¹ Bd omits tassa.

pabbajitakālato patthāya bahugāmanigamarājadhānivāsino pi pabbajimsu, mahāparivāro ahosi, mahālābhasakkāro nibbatti, Buddhuppādo viya pavatti'. Atha M., ayam mahālābhasakkāro, atimahāparivāro pi mahanto', mayā ekaken' eva viharitum 5 vațtatîti" cintetvă avelaya antamaso bhaginim pi ajanapetva ekako va nikkhamitvā anupubbena Damilarattham patvā Kāvīrapattanasamīpe uyyāne viharanto ihānābhiññam battesi, tatrāpi 'ssa mahālābhasakkāro uppajji. So tam jigucchanto chaddetvā ākāsena gantvā Nāgadīpasamīpe Kāra-10 dīpe otari. Tadā Kāradīpo Ahidīpo nāma hoti . So tattha mahantam kārarukkham upanissāva pannasālam māpetvā vāsam kappesi. Tassa tattha vasanabhāvam na koci jānāti. assa bhaginī bhātaram gavesamānā anupubbena Damiļapatvā tam adisvā tena vasitatthāne yeva vasi, 15 jhänam pana nibbattetum nåsakkhi. M. appicchatāya katthaci10 agantvā11 tassa rukkhassa phalakāle phalāni khādati pattakāle pattāni udakasittāni 18 khādati. Tassa sīlatejena Sakkassa Paņdukambalasilāsanam uņhākāram dassesi. Sakko "ko nu kho mam thana cavetukamo" ti avajjanto panditam 13 disva 90 ,,kimattham nu kho esa tāpaso sīlam 14 rakkhati, Sakkattam nu kho pattheti udāhu aññam 15, vīmamsissāmi nam, ayam hi dukkhena jīvikam kappeti, udakasittāni 19 kārapattāni khādati, sace Sakkattam pattheti attano sittäni 16 pattäni 17 mayham dassati no ce na dassatîti" brāhmaņavaņņena tassa santikam 25 āgami 18. B. pi kārapattāni 19 sedetvā otāretvā "sītalabhūtāni khādissāmîti" pannasāladvāre nisīdi. Ath' assa purato Sakko bhikkhatthāya atthāsi. M. tam disvā somanassappatto hutvā "lābhā vata me, yācakam 20 passāmi, ajja mama manoratham

¹ Bd -ttati. ² Bd lābhasakkāro mahāparivāro pi mahanto. ⁸ Bd ekako va. ⁴ Bd jigujjhitvā. ⁵ Ck kārā-. ⁶ Bd ahosi. ⁷ Bd tattha tassa pasannabhāvam. ⁸ Bd omits pana. ⁹ Bd na-. ¹⁰ Ck kacchati. ¹¹ Ck -āg-. ¹² Cks -sinnāni, Bd -siṭhāni. ¹³ Bd akatti paṇḍi-. ¹⁴ Bd silāni. ¹⁵ Bd añnanti. ¹⁶ Cks sinnāni, Bd siṭhāni. ¹⁷ Bd omits pa-. ¹⁸ Bd agamāsi. ¹⁸ Bd -panŋāni. ²⁰ Bd me yo ham yācake.

matthakam pāpetvā dānam dassāmîti" pakkabhājanen' evâdāya' gantvā "idam me dānam, sabbannūtanānassa paccayo hotū" 'ti attano asesetvā va tassa bhikkhāya bhājane pakkhipi. Brāhmaņo dānam' gahetvā thokam gantvā antaradhāyi. tassa datvā puna apacitvā pītisukhen' eva vītināmetvā puna- 5 divase pi pacitvā tatth' eva' paņņasāladvāre nisīdi. pona brāhmaņavesena āgami5, puna pi tassa6 datvā M. tath' eva vītināmesi. Tatiyadivase pi tath' eva datvā "aho" me lābhā, kārapattāni nissāya mahantam puññam pasavāmîti "" somanassappatto tayo divase anāhāratāya dubbalo pi samāno 10 majjhantikasamaye pannasālato nikkhamitvā dānam āvajjanto 10 pannasāladvāre nisīdi. Sakko pi cintesi: "ayam brāhmaņo tayo divase nirāhāro hutvā evam dubbalo pi dānam dento tuțțhacitto va deti, cittassa añnathattamattam 11 n' atthi, aham imam' 12 'idam nāma patthetvā dānam detîti' na jānāmi, 15 pucchitvā ajjhāsayam assa sutvā dānakāraņam jānissāmîti" so majjhantike vītivattento mahantena sirisobhaggena 13 taruņasuriyo viya jalamano agantva M-assa purato thatva "ambho tāpasa evam " unhavāte paharante evarūpe 15 lonajalaparikkhitte 16 araññe 17 kimattham tapokammam karosîti" pucchi.

Tam attham pakasento S. pathamam gatham aha: 1. Akittim disvā 18 sammatam 19 Sakko bhūtapati bravi: kimatthiyam 20 mahabrahme eko sammasi 21 ghammanîti. 83.

Tattha kimatthiyan 22 ti kim manussasampattim patthento 22 udahu Sakkasampattiādīnam aññataran ti.

M. tam sutvā Sakkabhāvan c'assa natvā "nâham etā sampattiyo patthemi, sabbaññūtam pana patthento tapokammam karomîti" pakāsetum dutiyam gātham āha:

20

¹ Rd bhājaneneva ādāya, omitting pakka. ² Cs bhikkhā, Bd omits bhi-. ² Bd tam. 4 Cks tatheva. 5 Bd agamasi. 6 Bd ssa. 7 Bd adds vada. 6 Bd -pannāni. Bd pasutanti. 10 Cks -jjento. 11 Ck amnatatha matthamattam, Bd aūnatattampi. 13 Bd omits imam. 18 Bd adds gaganatale. 14 Bd evarūpe. 15 Bd omits evarupe. 16 Bd kararukkhe pari-, 17 so Cs; Ck Bd anne. 18 Cks add na, Bf has disana. 19 Cks sammantam, Bd sampati. 20 Ck kimitthiyam, Bd kipathayam. 21 Bd sampati. 22 Ck kimitthiyan, Bf kimattiyam, Bd kim pathayan. 28 Bd pathanto.

25

 Dukkho punabbhavo Sakka sarīrassa ca bhedanam, sammohamaranam dukkham, tasmā sammāmi Vāsavā 'ti. 85.

Tattha tasmā ti yasmā punappuna jāti punappuna khandhānam bhedanam sammohamaraṇañ ca dukkham tasmā yatth' etāni n' atthi tam nibbānam pat-5 thento idha sammāmīti evam attano nibbānajjhāsayatam 1 dīpesi 2.

Tam sutvā Sakko tuṭṭhamānaso "sabbabhavesu kirâyam ukkaṇṭhito nibbānatthāya araññe viharati, varam assa dassāmîti" varena tam nimantento tatiyam gātham āha:

s. Etasmim te sulapite patirupe subhasite (, p. 10, 4 etc.) varam Kassapa te dammi yam kinci manas' icchasîti. 85.

Tattha manasicchasîti yam kiñci manasā icchasi tam dammi⁸, varam gaṇhāhīti.

M. varam ganhanto catuttham gatham aha:

4. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara
yena putte ca dāre ca dhanadhaññam piyāni ca
laddhā narā na tappanti so lobho na mayī vase ti. 86

Tattha varam ce me ado ti sace mayham varam desi, piyani cī 't aññāni ca yāni piyabhaṇḍāni, na tappantîti punappuna puttādayo patthenti yeva, na tittim upagacchanti , na mayī vase ti mayi mā vasatu mā uppajjatu.

Ath' assa Sakko tussitvā uttarim pi varam dento Mahāsatto ca gaṇhanto imā gāthā abhāsimsu:

- 5. Etasmim te sulapite patirupe subhāsite varam Kassapa te dammi yam kinci manas' icchasi. 87
- 6. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam i sara khettam vatthum hirannan ca gavāssam dāsaporisam yena jātena jīyanti so doso na mayī vase ti. 88.
- 7. Etasmim te sulapite -pe-. 89.
- s. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara bālam na passe na suņe na ca bālena samvase, bālen' allāpasallāpam' na kare na ca rocaye. 90.

¹ Ck -yanam, Bd -jjhānasayatam. ² Bd -ti. ³ Bd adds tam. ⁴ Cs adā. ⁵ Bd laddhā nuññāni na tappenti, Bf laddhā nanutappenti. ⁶ Bd tappe-. ⁷ Bd omits upa. ⁸ Bd khiyanti. ⁹ Cks bālena allāpa-.

15

95

- 9. Kin nu te akaram¹ bālo², vada Kassapa kāranam²! kena Kassapa bālassa dassanam nâbhikamkhasi. 91.
- 10. Anayam nayati dummedho adhurāyam niyuñjati, dunnayo seyyaso hoti, sammā vutto pakuppati³, vinayam so na jānāti, sādhu tassa adassanam. 92.
- 11. Etasmim te sulapite -pe-. 93.
- 13. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara dhīram passe suņe dhīram dhīrena saha samvase, dhīren allāpasallāpam tam kare tan ca rocaye. 94.
- 15. Kin nu te akaram¹ dhīro, vada Kassapa kāranam kena Kassapa dhīrassa dassanam abhikamkhasi. 95.
- 14. Nayam nayati medhāvī adhurāyam na yunjati, sunayo seyyaso hoti, sammā vutto na kuppati, vinayam so pajānāti, sādhu tena samāgamo. 96.
- 15. Etasmim te sulapite -pe-. 97.

Jataka. IV.

- 16. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara tato ratyā vivasane suriyass' uggamanam pati dibbā bhakkhā pātubhaveyyum sīlavanto ca yācakā. 98.
- 11. Dadato ca me na khīyetha, datvā nânutapeyy' aham, dadam cittam pasādeyyam, etam Sakka varam vare. 99. 20
- 18. Etasmim te sulapite patirupe subhāsite varam Kassapa te dammi yam kinci manas' icchasi. 100.
- 19. Varam ce me ado Sakka sabbabhūtānam issara na mam puna upeyyāsi', etam Sakka varam vare. 101.
- 90. Bahūhi vatacariyāhi narā ca atha nāriyo dassanam m'ābhikamkhanti, kin nu me dassane bhayam. 102.
- 91. Tam tādisam devavaņņim sabbakāmasamiddhinam 10 disvā tapo pamajjeyyam 11, etam te dassane bhayan ti. 103.

Tattha yena jätenä 'ti yena cittena jätena kuddhä sattä päṇavadhädīnam vä katattä räjadaṇḍavasena visam khādanādīhi vā attano 12 maraṇa- 30

so all four MSS.
 Bd tato.
 Bd viku-.
 Cks dhīrena allā-.
 Bd -a.
 Bd omits ca.
 Bd mameva ujhidheyam.
 Bf vatta, Bd bahu vatta-.
 Bdf -vaṇṇam.
 Ck -itam?
 all four MSS. -yya.
 Cks aṭṭānam.

vasena etani khettadīni jīyanti so doso mayi na vaseyya 'ti yacati, na suņe ti asukatthane nama vasatiti pi i imehi kannehi na suneyyam, kinnu te akaran ti³ tava bālena mātā māritā dudāhu pitā aññam vā pana te kin nāma bālo anattham akarim 6, anayam nayatīti akāraņam kāraņan ti gaņ-5 hāti7, pāņātipātādīni katvā jīvikam kappessāmîti evarūpāni anatthakammāni8 cinteti, adhurāyan ti saddhādhurasīladhurapaññādhuresu ayojetvā ayoge niyunjati, dunnayo seyyaso hotiti dunnayo va 9 tassa seyyo hoti, panca dussīlakammāni samādāya vattanam eva seyyo ti gaņhāti, hitapaṭipattiyā vā dunnayo hoti 10 netum 11 asakkuneyyo, sammā vutto ti hetunā kāraņena 10 vutto pi kuppati, vinayan ti evam abhikkamitabban ti ādikam ācāravinayam na jānāti, ovādam 12 na sampaticchati, sādhu tassā 'ti etehi kāraņehi tassa adassanam eva sādhu, suriyassuggamanam patīti suriyass' uggamanavelāya, dibbā bhakkhā ti dibbabhojanam, yācakā ti tassa dibbabhojanassa paṭiggāhakā, vatacariyāhiti 13 dānasīlauposathakammehi, dassanam mābhikam-15 khantîti dassanam mama abhikamkhanti, tam tādisan ti āyasmantam 14 evarupam dibbalamkaravibhusitam, pamajjeyyan 18 ti pamadam apajjeyyam 16, tava sirisampattim pattheyyam evam nibbanatthaya pavattite tapokamme Sakkaṭṭhānam patthento pamatto nāma bhaveyyam, etam 17 tava dassane 18 mayham bhayan ti.

Sakko "sādhu bhante, na te ito paṭṭhāya santikam āgamissāmîti"" tam abhivādetvā khamāpetvā pakkāmi. M. yāvajīvam tatth' eva vasanto brahmavihāre bhāvetvā Brahmaloke
nibbatti.

S. i. d. ā. j. s.: "Tadā Sakko Anuruddho ahosi, Akittipaņdito"
25 aham evā" 'ti. Akittijātakam "1.

8. Takkāriyajātaka.

Ahameva dubbhāsitam bhāsim bālo ti. Idam S. J. v. Kokālikam ā. k. Ekasmim hi antovasse dve aggasāvakā gaņam vihāya 23 vivittakāvāsam 28 vasitukāmā S-ram āpucchitvā Kokālikaraṭṭhe 30 Kokālikassa 24 vasanatthānam gantvā evam āhamsu: "āvuso Kokālika

Bd omits pi.
 Bd kāraņehi.
 so all three MSS., Bd adds ki nu.
 Bd nihatā.
 Bd adds tava.
 so Cks; Bd -ram, Bs -ri.
 Bd akaraņena karonti ganhiti.
 Bd akāraņani kammāni.
 Ck ca, Bd ga.
 Bd ti.
 Cks netam.
 Bd -ya.
 Bd -yyā.
 Bd -yya na.
 Bd evam.
 Bd -nam.
 Bd -mā ti.
 Bd akatti- and adds pana.
 Bd -ka.
 Bd -ka.

tam nissāva amhākam amhe ca nissāva tav' eva¹ phāsuvihāre sati² imam temāsam idha vasevvāmā" 'ti, "Ko panāvuso mam nissāva tumhākam phāsuvihāro" ti 3. "Sace tvam āvuso dve aggasāvakā idha viharantîti' kassaci na äroceyyāsi mayam sukham vihareyyāma, ayam tam nissaya amhakam phasuviharo" ti. "Atha tumbe nissaya 5 mayham ko phāsuvihāro" ti. "Mayam tuyham antotemāse dhammam vācessāma dhammakatham kathessāma, esa tuyham amhe nissāya phāsuvihāro" ti. "Vasatha āvuso" yathājjhāsayenā" 'ti so tesam panītasenāsanam adāsi. Te phalasamāpattisukhena sukham vasimsu, na koci tesam tattha vasanabhāvam jānāti?. Te vutthavassā pavāre- 10 tvā "āvuso, tam nissāya vutth' amha, S-ram vanditum gacchāmā" 'ti tam āpucchimsu. So "sādhū" 'ti sampaticchitvā te ādāya dhuragāmam pindāya cari . Therā katabhattakiccā gāmato nikkhamimsu. Kokāliko te uyyojetvā nivattitvā manussānam ārocesi: "upāsakā, tumhe tiracchānasadisā, dve aggasāvake temāsam dhuravihāre vasante 15 na janittha 10, idani te gata 11 " ti. Manussa "kasma pana bhante amhākam na ārocayitthā 17 " 'ti vatvā bahum sappitelādibhesajjan 13 c' eva vatthacchādanañ ca gahetvā there upasamkamitvā vanditvā "khamatha no bhante, mayam tumhākam aggasāvakabhāvam na jānāma, ajja no Kokālikabhadantassa vacanena nātā, amhākam anukampāva 20 imāni 14 bhesajjavatthacchādanāni ganhathā" 'ti. Kokāliko "therā appicchā santutthā, imāni vatthāni attanā 15 agahetvā mayham dassantîti" cintetvā upāsakehi saddhim yeva therānam santikam gato. Therā bhikkhuparipācitattā 16 tato kinci n' eva attanā ganhimsu na Kokālikassa dāpesum. Upāsakā "bhante idāni aganhantā" puna amhākam 95 anuggahatthaya 18 idhagaccheyyatha 19 "'ti yacimsu. Thera adhivasetvā 20 Satthu santikam agamimsu 21. Kokāliko "ime therā attanā 22 na 18 ganhanta mayham pi na dapesun" ti aghatam bandhi. Therapi Satthu santike thokam vasitvā attano parivāre pancasate bhikkhū ādāya bhikkhusahassena saddhim cārikam caramānā Kokālikarattham 30 pattā. Te upāsakā paccuggamanam katvā there ādāya tam eva vihāram netvā devasikam mahāsakkāram karimsu. Pahūtabhesaija-

¹ Bds tava, Cks tatheva. ² Bds -ro bhavissati. ³ Cks omit ti. ⁴ Bd -sam. ⁵ Bd -thāvuso. ⁶ Bd paṭirūpas-. ⁷ Bd koci nesam - - - na jānāti. ⁸ Bd -me. ⁹ Bd -ritvā. ¹⁰ Cks -nitvā. ¹¹ Bd āga-. ¹² Bd nārocetthā. ¹³ Bd -jje. ¹⁴ Bd omits i-. ¹⁵ Bd -no. ¹⁶ Bd imam bhikkhum paṭicca dinnattā. ¹⁷ Bd gaṇhantā, Cs ga- corr. to aga-. ¹⁸ Bd anukammāya. ¹⁹ Bd idha āg-. ²⁰ Bd anadhi-. ²¹ Ck āg- corr. to ag-, Bd āgamisum. ²² Bd -no. ²⁸ Bd a.

vatthacchādanam uppajjati . Therehi saddhim gatabhikkhū cīvarāni vicarenta saddhim agatabhikkhunan neva denti Kokalikassa na denti, therâpi tassa na dapenti. Kokāliko cīvaram na labhitvā "pāpicchā Sāriputta-Moggallānā, pubbe diyyamānalābham agahetvā idāni ganhanti, 5 püretum na sakkā, annam an olokentîti" there akkosati paribhāsati. Thera "ayam ambe nissaya akusalam pasavatîti" sapariyara nikkhamitvā "aññam bhante katipāham vasathā" 'ti manussehi yāciyamānāpi Ath' eko daharabikkhu aha: "upāsakā, nivattitum na icchimsu. katham thera vasissanti, tumbākam kulūpakathero imesam vāsam na 10 sahatiti". Te tassa santikam gantvā "bhante, tumhe kira therānam idha vāsam' na sahatha, gacchatha, ne khamāpetvā vā 10 nivattetha palāyitvā vā añnattha vasathā" 'ti. So upāsakānam bhayena gantvā Thera "gacchâvuso, na mayam nivattama" 'ti pakkathere yāci. mimsu. So 11 nivattetum asakkonto vihāram eva paccāgato. Atha 15 nam 12 upāsakā pucchimsu: "nivattitā te bhante therā" ti. "Nivattetum nasakkhim". "Kim avuso" ti. Atha nam "imasmim papadhamme idha vasante 18 pesalā bhikkhū na vasissanti, nikkaddhāma nan" ti cintetvā "bhante, mā tvam idha vasi, amhe nissāya tuyham kinci n' So 14 tehi abahumānakato 15 pattacīvaram ādāya atthîti" āhamsu. 90 Jetavanam gantvā S-ram upasamkamitvā "pāpicchā bhante Sāriputta-Moggallana papakanam icchanam vasam gata" ti 16 aha. Atha nam S. "mā h' evam Kokālika 17, pasādehi Kokālika 18 Sāriputta-Moggallanesu cittam, 'pesala, bhikkhu' 'ti dharehi 19 ". Kokaliko "tumhe bhante tumhākam aggasāvakānam saddahatha, aham paccakkhato 95 addasam, pāpicchā ete paticchannakammantā dussīlā" ti vatvā yāvatatiyam S-rā vārito pi tath' eva vatvā utthāyasanā pakkāmi. pakkantamattass' eva 20 sakalasarīre 21 sāsapamattā piļakā utthahitvā anupubbena vaddhitvā beluvapakkamattā hutvā bhijjitvā pubbalohitam 12 paggharimsu. So nitthananto 28 vedanāmatto 24 Jetavanadvārakotthake 30 nipajji. "Kokālikena dve aggasāvakā akkutthā 25 " ti yāva Brahmalokā ekakolāhalam ahosi. Ath' assa upajjhāyo Tudu 76 nāma

¹ Cs pahūtam-, Bd bahutam-. ² Bd -jji. ² Bd āg-. ⁴ Bd na tassa. ⁵ Bd a. ⁶ Bd -e. ⁷ Bd robhi-. ⁸ Bd -kothe-, and adds idha. ⁹ Bd vasanam. ¹⁰ Bd omits vā. ¹¹ Bd adds there. ¹² Bd omits nam. ¹³ Bd vasante idha. ¹⁴ Bd omits so. ¹⁵ Bd nikaddhito. ¹⁶ Bd adds ca. ¹⁷ Bd -lika and adds avaca. ¹⁸ Cks -liya. ¹⁹ Bd vāreti vārito pi. ²⁰ Bd pakkantasseva. ²¹ Bd omits sakala. ²² Bd -lohikāni. ²⁵ Bd nitthu-. ²⁴ Bd -patto. ²⁵ Bd škuddhā. ²⁶ Bd tūrisa, Be turisa.

Brahmā tam kāranam natvā gantvā "there khamāpessāmiti" āgantvā ākāse thatvā "Kokālika, pharusam te kammam katam, aggasāvake pasādehîti" āha. "Ko pana tvam āvuso" ti. "Tudu Brahmā nām" ahan 3.. ti. "Nanu tvam 4 avuso Bhagavatā anāgāmîti 5 vyākato, anāgāmī anāvattidhammo tasmā lokā ti vuttam , tvam samkāratthāne 5 yakkho bhavissasîti " Mahābrahmānam 10 apasādesi. So 11 tam attano vacanam gāhāpetum asakkonto "tava vācāya tvam eva paccassū" 'ti 13 suddhavāsam eva gato. Kokāliko pi kālam katvā Padumaniraye uppajji. Tassa tattha nibbattabhavam natva Sahampati Mahabrahma 12 Tathāgatassa ārocesi14. S. bhikkhūnam ārocesi. aguņam kathentā dh. k. s.: "āvuso Kokāliko kira Moggallane akkositva attano mukham nissaya Padumaniraye uppanno" S. agantva "kaya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitva "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Kokāliko idān' eva vacanena hato attano mukham nissāya dukkham anubhoti, pubbe p'esa 15 15 mukham nissāya dukkham anubhavi 16 yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. tassa purohito Pingalo nikkhantadātho ahosi. Tassa brāhmaņī añnena brāhmaņena saddhim aticari. So pi tādiso va purohito brāhmanim punappuna vārento pi vāretum asakkonto cintesi: "imam mama verim sahatthā mā- so retum na sakkā, upāyena nam māressāmîti" so rājānam upasamkamitvā āha: "mahārāja, tava nagaram sakala-Jambudīpe agganagaram, tvam aggarājā, evam aggaraño nāma tava dakhinadvāram duyuttam amangalan "" ti. "Ācariya idāni kim kātabban" ti. "Mangalam "katvā yojetabban" ti. "Kim 25 laddhum vaṭṭatîti". "Purāṇadvāram hāretvā 20 mangalayuttāni dārūni 21 gahetvā nagarapariggāhakānam 22 bhūtānam balim datvā mangalanakkhattena patiṭṭhāpetum 23 vaṭṭatîti". "Tena hi evam karothā" 'ti. Tadā B. Takkāriyo nāma mānavo

¹ Bd omits ga., ² Bds turisa. ³ Bd nāmāhan. ⁴ Ck nahūtvam, Cs nanutvā, Bd nanu ca. ⁵ Cks -mi, Bd -miti. ⁶ all three MSS. -mi, Bd adds ca. ⁷ Bd asmā. ⁶ Bd -e-. ⁹ all three MSS. -tīti. ¹⁰ Bd -hmam. ¹¹ Bd omits so. ¹² Bd tvanīneva panīnāyissasiti vatvā. ¹³ Bd omits mahā. ¹⁴ Bd -tassāro-. ¹⁵ Bd adds attano. ¹⁶ Bd -bhosi. ¹⁷ Cks -nī, Bd -nī. ¹⁸ Bd duruttam avama-. ¹⁹ Cks -le. ²⁰ Bd nihāritvā. ²¹ Cks -rum, Bd -rumi. ²² Bd pati-. ²³ Bd pari-.

hutvā tassa santike sippam ugganhāti1. Purohito purāņadvāram hāretvā' navam nitthāpetvā rājānam āha: "nitthitam deva dvāram, sve bhaddanakkhattam², tam anatikkamitvā3 balim katvā dvāram patitthāpetum vattatīti". "Ācariya bali-5 kammatthāya kim laddhum vattatîti5...,Deva mahesakkham dvāram mahesakkhadevatāhi adhiggahītam', ekam pingalam nikkhantadātham ubhato visuddham brāhmanam māretvā tassa mamsalohitena balimi katvā sarīram hetthā khipitvā dvāram patitthāpetabbam, evam tumhākan ca nagarassa ca sotthim' 10 bhavissatîti". "Sādhu ācariya, evarūpam brāhmaņam māretvā patitthāpehîti 1066. So tutthamānaso ..sve paccāmittassa pitthim passissāmîti" ussāhajāto attano geham gantvā mukham rakkhitum asakkonto turitaturito bhariyam āha: "pāpacandāli", ito patthāya kena saddhim abhiramissasi, sve 15 te jāram māretvā balikammam karissāmīti". "Niraparādham kimkāraņā māressasīti". "Rājā 'kaļārapingalassa brāhmanassa mamsalohitena balim katvā 12 nagaradvāram patitthāpehîti' āha, jāro te kaļārapingalo, tam māretvā balim' karissāmîti". Sā jārassa santikam 13 pāhesi: "rājā kira kaļāra-20 pingalam brāhmaņam māretvā balim kātukāmo, sace jīvitukāmo aññe pi tayā sadise brāhmaņe gahetvā sve14 kālass' eva palāyassū" 'ti. So tathā akāsi. Tam nagare pākatam ahosi. Sakalanagarato sabbe kaļārapingalā palāyimsu 15. amittassa 16 palātabhāvam ajānitvā pāto va rājānam upasam-25 kamitvā "deva asukatthāne kaļārapingalo brāhmano atthi, tam ganhāpethā" 'ti āha. Rājā manusse 17 pesesi, te apassantā āgantvā "palāto kira" 'ti ārocesum. "Aññattha upadhārethā"

Bd omits ug.
 Bd nihā.
 Bd -ddakam na.
 Ck -kkamemitvā, Cs -kkametvā, Bd -kkhamitvā.
 Bd adds āha.
 Bd -kkhāhi de.
 Bd pari.
 Bd balikammam.
 Cs -i.
 katva - - pehīti wanting in Bd.
 Bd pāpe.
 Bd adds sariram heṭhā khipetvā dvāram paṭhātiṭhapetabba evam tumhākanca nagarasa vuddhi bhavissatīti so sādhu ācariya evarūpam brahmaņam māretvā nagaradvāram patiṭhāpehīti.
 Bd -ke.
 Bd sa.
 Bd palāyantīti.
 Bd paccāmi.
 Bd amacce.

'ti. Sakalanagare upadhārentâpi na passimsu'. Tato "sanikam upadhārethā" 'ti vutte "deva thapetvā purohitam anno evarūpo n' atthîti2" vadimsu. Purohitam na sakkā māretun" ti. "Deva kim vadetha, purohitassa kāraņā ajja dvāre apatitthāpite nagaram aguttam bhavissati, ācariyo kathento ajja 5 atikkametvā ito samvaccharaccayena nakkhattam labhissatîti' kathesi, samvaccharam nagare advārake paccatthikānam okāso bhavissati, yam kanci o māretvā annena vyattena brāhmanena balikammam 11 karetva dvaram patitthapessama" 'ti. pana añño 13 ācariyasadiso pandito brāhmano" ti 13. "Atthi 10 deva tass' eva' antevāsī Takkāriyamānavo nāma, tassa purohitatthanam datva dvare 15 mangalam karotha" 'ti. Rajā tam pakkosāpetvā sammānam kāretvā purohitatthānam datvā tathā kātum ānāpesi. So mahantena parivārena nagaradvāram aga-Purohitam rājānubhāvena bandhitvā ānayimsu. dvāram patitthāpanatthāne 16 āvātam khanāpetvā sānim 17 parikkhipāpetvā 18 ācariyena saddhim antosāniyam atthāsi. Ācariyo āvātam oloketvā attano patittham alabhanto ..attho tāva me nipphādito 19 ahosi, bālatāya pana mukham rakkhitum asakkonto vegena pāpitthiyā kathesin ti attanā va me 18 attano vadho 90 ābhato 11 " ti M-am ālapanto pathamam gātham āha:

 Aham eva dubbhāsitam bhāsi²³ bālo bheko²⁵ v' araññe ahim avhayāno²⁴, Takkāriye²⁵ sobbham imam patāmi²⁶, na kir' eva sādhu²⁷ ativelabhānîti. 104.

¹ Bd adds sadisam. ² Bd omits n. ³ Bd kathetha. ⁴ Bd -thite. ⁵ Bd omits alja. ⁶ Bd -mi-. ⁷ Cks -re. ⁶ Ck dvärske, Bd dvärike anithite. ⁹ Bd -tīti. ¹⁰ Cks yam kinci, Bd tam in the place of yam kanci. ¹¹ Cks kamme. ¹² Cks ranno. ¹³ Bd omits ti. ¹⁴ Bd tassa. ¹⁵ Bd omits dväre. ¹⁶ Bd dvärathapanathäne. ¹⁷ Bd säniya. ¹⁸ Bd adds äväte. ¹⁹ Bd attano atthäya niyyäbyädito in the place of attho --. ²⁰ Bd omits va me. ²¹ Ck äha-, Bd äga-. ²² Cks -sim. ²³ Bd bšlabhake. ²⁴ Bd avhäyamäno. ²⁵ Cks -yo. ²⁶ Bd takkäriye sobbhamhi aham pahämi. ²⁷ Bd -dhu ti.

Tattha dubbhāsitam bhāsîti dubbhāsitam bhāsim¹, bheko vā 'ti yathā araññe maṇḍuko vassanto attano khādakam ahim² avhayamāno dubbhāsitam bhāsati³ nāma evam aham eva dubbhāsitam bhāsim⁴, Takkāriye⁵ ti tassa Takkāriyā ti itthilingam nāma.

5 Ten' etam' ālapanto gātham āha:

- 2. Pappoti macco ativelabhāṇī evam vadham o sokapariddavañ ca, attānam yeva garahāsi ettha acera yan tam o nikhananti sobbhe ti. 105.
- Tattha ativelabhāṇîti velātikkantam¹² pamāṇātikkantam¹³ katvā kathanam nāma na sādhu kira¹⁴, ativelabhāṇī puriso na sādhū 'ti pi ¹⁵ attho, sokapariddavañ¹⁶ cā 'ti ācariya evam eva¹⁷ ativelabhāṇī puriso vadhabandhanañ¹⁸ ca sokañ ca mahantena saddena paridevañ ca pappoti, garahasîti param agarahitvā attānam yeva garaheyyāsi¹⁹, etthā²⁰ 'ti etasmim kāraņe, ācera yantan ti ācariya²¹ yena kāraņena tam nikhaṇanti sobbhe²² tam tayā va katam²³, tasmā attānam eva garaheyyāsîti vadati.

Evañ ca' nam vatvā "ācariya vācam arakkhitvā na kevalam tvam eva dukkhappatto aññe pi pattā yevā" 'ti vatvā atītam āharitvā dassesi.

Pubbe kira Bārāṇasiyam Kālī nāma gaṇikā ahosi, tassā Tuṇḍilo nāma bhātā. Kālī 25 ekadivasam sahassam gaṇhāti. Tuṇḍilo pana itthidhutto surādhutto akkhadhutto va 24, sā tassa dhanam deti, so laddham laddham vināseti. Sā tam vārentī 27 vāretum nasakkhi. So ekadivasam dūtaparājito 28 nivattha-vatthāni datvā kaṭasāṭakakhaṇḍam 25 nivāsetvā tassā geham āgami. Tāya va 30 dāsiyo āṇattā 21 hontī: "Tuṇḍilassa āgata-

¹ Bd ābhāsi. 2 Cks add avheti viya so tam. 3 Bd -si. 4 Bd abhāsi. 5 Cks -yo, Bd -yena. 8 Bd itthiñganāmam parivaṇṇanam. 7 Ck evam dham, Bd bandham tam. 6 Bd sokam-. 9 Cks etto. 10 Bd ācariyatam. 11 Ck nikhan-, Bd nikhaṇ-12 Cs -ta, Bd -ṇīti bhaṇanto ti velato atikkantam, Ck -tikkaṇṇam. 13 Ck has added pa-, Bd omits it. 14 Bd omits kira. 15 Bd omits pi. 16 Bd sokam-, Cks -vā, omitting cā. 17 Cks etam. 18 Bd vadham-. 19 Ck -yyasīti, Cs -yya 20 Cks etto. 21 Cks ācari. 22 Bd adds ti. 28 Bd tam tathā katam re. 24 Bd adds pana. 25 Bd sā. 26 Bd omits va. 27 Cks -ti, Bd omits vā-. 28 Bd jato parā-. 29 Ck -sārakaṇḍam, Cs -sārakakhaṇḍam, Bd -sāṭakakhaṇḍā. 30 Bd ayañ ca in the place of tāya va. 31 Ck ānantā, Bd āṇāpesi.

kāle kinci¹ adatvā gīvāya nam gahetvā nīhareyyāthā" 'ti. Tā' tathā karimsu. So dvāramūle rodanto atthāsi. Ath' eko setthiputto niccakālam Kāliyā sahassam āharanto' tam divasam tam disvā "kasmā Tundila rodasîti" pucchi. "Sāmi, jūte' parājito mama bhaginiyā santikam āgato 'mbi, tam' mam 5 dāsiyo gīvāya gahetvā nīharimsū" 'ti. "Tena hi tittha, bhaginiyā te kathessāmîti" so gantvā', bhātā te kaṭasāṭakakhaņdam' nivāsetvā thito, vatthāni 'ssa' kimattham na desîti" āha. "Aham tāva 10 na demi, sace 11 pana te sineho atthi tvam dehîti". Tasmim pana ganikaghare 13 idam 13 carittam: abhatam 10 sahassato, pañca satāni ganikāya honti16, pañca satāni vatthagandhamālāmūlami 15 honti, āgatapurisā 16 tasmim ghare laddhavatthāni nivāsetvā rattim vasitvā punadivase gacchantā 16 nivāsetvā '7 ābhatavatthān' eva 18 nivāsetvā gacchanti 19. Tasmā so setthiputto tāya dinnam vattham so nivāsetvā attano sātake 15 Tundilassa dāpesi. So nivāsetvā nadanto gantvā surāgeham Kālī pi dāsiyo āṇāpesi: "sve etassa gamanakāle pāvisi. vatthāni acchindeyyāthā" 'ti. Tā tassa nikkhamanakāle ito c' ito ca upadhāvitvā vilumpamānā viy' assa 11 sāṭake gahetvā "idāni yāhi kumārā" 'ti naggam katvā vissajjesum. So naggo 90 va nikkhami, jano parihāsam karoti, so lajjitvā "mayā v' etam 12 katam, aham eva attano mukham rakkhitum nasakkhin 6 ti paridevi. Idam tāva dassetum tatiyam gātham āha:

8. Kim ev' aham 33 Tundilam ānupuccheyyam 24 Kareyya 25 sam 26 bhātaram Kālikā yam 37, naggo v' aham 26 vatthayugañ ca jīno 33, ayam pi attho bahu tādiso vā 'ti. 106.

Cke ka... ² Ck Bd tāta... ⁸ Bd -rāpento. ⁴ Cke dūte, Bd jute. ⁵ Bd i. ⁶ Bd so pi in the place of tena hi... ⁷ Bd āg... ⁶ Cke -sārākaṇḍam, Bd -sāṭarakakhaṇḍam.
 Cke yassā. ¹⁰ Ck va, Bd omits tāva. ¹¹ Bd avi ca, omitting pana. ¹² Bd -kāyagha.
 Bd imam. ¹⁴ Ck hotīti, Ce hotī. ¹⁵ Bd vattamēlamūlāni. ¹⁶ Bd -o. ¹⁷ so Cke; Bd tam thapetvā in the place of ni... ¹⁸ Cke āgata... ¹⁹ Bd -ati. ²⁰ Bd dinnavatthāni. ²¹ Bd omits viyassa. ²² Cke cetam. ²³ all three MSS. evāham.
 Bd anupuccham. ²⁵ Ce kareyyam. ²⁶ Bd ta... ²⁷ Bd kālikāya, Ce kāļikāļaya, Ce kāļikālaya,
 Cke jito, Bd vattayuggañca jano.

Tattha bahu tādiso vā 'ti seṭṭhiputto pi ¹ hi attanā katen' eva² dukkham ³ patto, tvam pi ⁴ tasmā ayam pi tuyham dukkhuppattîti ³ attho bahūhi kāranehi tādiso va ⁶.

Aparo pi: Bārāṇasiyam ajapālānam pamādena gocarabhūmiyam dvīsu meṇḍesu yujjhantesu eko kulingasakuṇo , "ime idāni bhinnehi sīsehi marissanti, vāressāmi vata no 'ti' "mātula mā yujjhathā 'ti vāretvā tesam katham agahetvā yujjhantānam yeva piṭṭhiyam pi sīse pi nisīditvā yācitvā vāretum asakkonto "tena hi mam māretvā yujjhathā 'ti ubhinnam sīsamantaram pāvisi. Te annāmanāmam paharimsu yeva. So saṇhakaraṇiyam pimsito 'viya attanā katen' eva vināsam patto. Idam saparam kāraṇam dassento cattutham gātham āha:

4. Yo yujjhamānānam ayujjhamāno meņdantaram accupatī kulimko so pimsito meņdasirehi tattha, ayam pi attho bahu tādiso vā 'ti. 107.

Tattha meṇḍantaran ti meṇḍānam antaram, accupatîti¹⁷ atigantvā uppati, ākāse sīsānam vemajjhe aṭṭhāsīti attho, pimsito ti pīļito.

Aparo pi: Bārāṇasivāsino va 18 gopālakapālitam 19 tāla20 rukkham disvā ekam phalatthāya 20 rukkham āropesum, tasmim phalāni pātente eko kaṇhasappo vammīkā nikkhamitvā tālam abhirūhi 21, heṭṭhā ṭhitā daṇḍādīhi paharantâpi tam vāretum nāsakkhimsu. Te "sappo tālam abhirūhatîti 22 11 itarassa ācikkhimsu, so 28 bhīto mahāviravam viraviļ, heṭṭhā ṭhitā ekam thirasāṭakam catūsu kaṇṇesu gahetvā "imasmim sāṭake patā" 'ti tam āhamsu. So parigalitvā 24 catunnam pi antare sāṭakamajjhe pati, tassa vātavegena sandhāretum asakkontā añā-

¹ Bd omits pi. 2 Bd katena. 8 Bd dukkha. 4 Bd adds hi. 5 Cks -ppatim, Bd dukkhapatto ti. 6 Ck ca. 7 Bd adds nāma. 8 Bd vārissāmīti, omitting vata no. 9 Bd adds tam. 10 Bd pithe. 11 Bd adds pi. 12 Bd sisanta-. 13 Cks -ņīyam, Bd saṇhikaraṇiyam. 14 Bd pisito, Cks pimsato. 15 Bd idampi. 16 Bd dassetum. 17 Cs adds accūpapatīti, Ck accuppatatīti accuppatatī. 18 Bd omits va. 19 Ck gopālakapalitam, Cs gopālitam, Bd gopālakāphalinam. 20 Bd tāla pha-. 21 Bd āruyha. 22 Ck -hītīti, Bd -hiti. 23 Bd puriso. 24 Ck -gilitvā, Cs "gilitvā, Bd patanto.

mañnam sīsehi paharitvā bhinnehi sīsehi jīvitakkhayam pattā. Idam kāraṇam dassento pancamam gātham āha:

5. Caturo janā potthakam aggahesum, ekan ca posam anurakkhamānā sabbe va te bhinnasirā sayimsu, ayam pi attho bahu tādiso vā 'ti. 108.

Tattha potthakan ti ghanasāṭakam ¹, sabbeva te ti te picattāro janā attanā katen' eva bhinnasīsā sayimsu.

Apare: Bārāṇasivāsino eļakacorā rattim ekam ajam thenetvā², "araññe khādissāmā" 'ti tassā avassanatthāya mukham 10 bandhitvā veļugumbe ṭhapesum. Punadivase tam khāditum gacchantā āvudham pammussitvā² agamamsu. Te "ajam māretvā mamsam pacitvā khādissāma, āharathâvudhan" ti ekassâpi hatthe āvudham adisvā "vinā āvudhena etam māretvāpi mamsam gahetum na sakkā" ti² "vissajjetha nam³, puññam² assa 15 atthîti" vissajjesum. Tadā eko veļukāro² veļum gahetvā "puna pi āgantvā gahessāmîti" nalakārasatthim veļupattantare ṭhapetvā pakkāmi. Ajā "mutt' amhîti³" tussitvā veļumūle kīļamānā³ pacchimapādehi paharitvā tam satthim pātesi. Corā satthisaddam sutvā upadhāretvā tam disvā tuṭṭhamānasā ajam ²0 māretvā mamsam khādimsu '0. Iti sâpi ajā '1 attanā katen' eva matā ti idam dassetum chaṭṭhamam gātham āha:

6. Ajā yathā veļugumbasmim baddhā avekkhipantī asik' ajjhaganchi 13 ten' eva tassā galak' āvakantam 13, ayam pi attho bahu tādiso vā 'ti. 109.

Tattha avekkhipantîti 14 kilamana pacchimapade khipantī.

¹ Ck saņāsā-, Cs ghaņa-, Bd omits ghana. ² Bd adds divā. ³ Bd pamusetvā. ⁴ Bd omits ti. ⁵ Cks add aññamaññassa. ⁶ Cks puññam. ⁷ Bd nalakāro. ⁶ Bd -o muttomhiti. ⁹ Bd -no. ¹⁰ Bd khādanti bhūjanti kira. ¹¹ Cks -ī. ¹² Cks -gañji, Bd -penti asimacche gacchi, Bf asimajjhagacchi. ¹³ Cs -kāvantam, Bd -kāvikanti, Bs -kāyavikanti, Bf galayāyavikantam. ¹⁴ Bd -penti.

Evañ ca pana vatvā "attano vacanam rakkhitvā mitabhānino nāma maranadukkhā muccantîti" dassetvā kinnaravatthum āhari:

Bārāṇasivāsī kir'eko luddaputto¹ Himavantam gantvā eken'

upāyena jayampatike dve kinnare gahetvā ānetvā rañno adāsi.
Rājā aditṭhapubbe kinnare disvā² "ludda imesam ko guņo" ti pucchi. "Deva, ete madhurena sarena³ gāyanti, manuñām naccanti, manussā evam gāyituñ ca naccituñ ca na jānantīti".
Rājā luddassa bahum dhanam datvā kinnare "gāyatha naccathā" to 'ti āha. "Sace' mayam gāyantā vyanījanam paripunnam kātum na sakkissāma duggītam hoti', amhe garahissanti vadhissanti, bahum kathentānañ ca pana |musāvādo hotîti" musāvādabhayena rañno punappuna vuttāpi na bhāsimsu na naccimsu.
Rājā kujjhitvā "ime māretvā mamsam pacitvā āharathā" 'ti āṇāpento sattamam gātham āha:

7. Na-y-ime⁷ devā na pi gandhabbaputtā, migā ime atthavasābhatā⁸ ime, ekañ ca naṁ sāyamāse pacantu ekañ ca naṁ pātarāse pacantū 'ti. 110.

Tattha migā ime ti sace devā vā gandhabbā vā bhaveyyum nacceyyum c' eva gāyeyyum ca, ime pana migā tiracchānagatā, atthavasābhatā 10 ime ti attham paccāsimsantena luddenānītattā 11 atthavasena mama ābhatā 12, etasu ekam sāyamāse ekam pātarāse paccantū 'ti.

Kinnarī cintesi: "rājā kuddho, nissamsayam māressati, 35 idāni kathetum kālo" ti anantaram gātham āha:

s. Satam sahassam '* dubbhāsitānam kalam pi nāgghanti '* subhāsitassa, dubbhāsitam samkamāno kileso, tasmā tuņhī kimpurisā, na balyā '* ti. 111.

¹ Bd luddako. ² Bd adds tusitvā. ³ Bd saddena. ⁴ Ce gāye - - nacce-. ³ Bd kinnarā sace. ⁶ Ce koti, Bd dugitake ti, Be duggītake ti. ⁷ Bdf na i-. ⁸ Bd -vasagatā, Bf vasāgathā. ⁹ Cke omit nam, all three MSS. add puna. ¹⁰ Ck -sāhatā, Bd -sam gatā. ¹¹ Bd -na anivattā ca. ¹² Cke āhatā, Bds hattham gatā. ¹³ Be sahassāni, Bd sattam māsāmi. ¹⁴ Bd naggh-. ¹⁵ Ck kimpuriso balyā, Ce kimpurise na balyā, Bd kimpurisā nalyā.

Tattha samkamāno kileso ti kadāci aham bhāsamāno dubbhāsitam bhāseyyan ti¹ evam dubbhāsitam samkamāno² kilissati³ kilamati, tasmā ti tena kāraņena tumhākam nāgāyim na ⁴ bālabhāvenā 'ti.

Rājā kinnariyā tussitvā anantaram gātham āha:

9. Yā mêsā vyāhāsi 'pamuñcath' etam',
giriñ ca nam' Himavantam nayantu,
imañ ca kho dentu mahānasāya
pāto ca nam pātarāse pacantū 'ti. 112.
Tattha yā mesā ti yā me esā, dentū 'ti mahānasatthāya dentu.

Kinnaro rañño vacanam sutvā "ayam mam akathentam 10 avassam māressati, idāni kathetum vaṭṭatîti" itaram gātham āha:

10. Pajjunnanāthā pasavo, pasunāthā ayam pajā, tvamnātho sami mahārāja, nātho ham bhariyāya ca od dvinnam aññataram natvā mutto gaccheyya pabbatan ti. 113.

Tattha pajjunnanāthā ti tiņabhakkhā pasavo meghanāthā ¹¹ nāma, pasunāthā ti ayam pana manussapajā pañcagorasena upajīvantā ¹² pasunāthā pasupatiṭṭhā, tvamnātho ¹³ smîti ¹⁴ aham pana tvamnātho, tvam mama patiṭṭhā ¹³, nātho han ti ¹⁶ mama pana bhariyāya ¹⁷ aham ¹⁸ nātho ¹⁹, aham assā patiṭṭhā ²⁰, dvinnamañūataram ñatvā mutto gaccheyya pabbatan ti amhākam dvinnam antare eko ²¹ ekam matam ñatvā sayam ²² maraṇato mutto pacchā ²³ Himavantam gaccheyya, jīvamānā pana mayam añūamañūam na jahāma, ¹⁴smā sace si ²⁴ imam Himavantam pesetukāmo paṭhamam mam māretvā pacchā pesehîti.

Evañ ca pana vatvā "mahārāja, na mayam tava vacanam akātukāmatāya tuṇhī ahosimha", kathāya pana dosam disvā 35 na kathayimhā" 'ti dīpento imam gāthadvayam āha:

11. Na ve nindā suparivajjayā ce 26 nānā janā sevitabbā janinda,

¹ Bd -yyam, omitting ti. ² Bds bhāsamānā. ³ Cks kile-. ⁴ Cks nāgāyinam, Bd bhīsi na amhākam in the place of nā-. ⁵ Bds byākāsi. ⁶ Bd pamuncahetu. ⁷ Ck omits nam, Bd reads girim ravam, Bs girim varam. ⁸ Cks tam-. ⁹ Bds si. ¹⁰ Cs mama nāthā mama bhariyā mama nāthā in the place of nāthoham --, Ck only mama bhariyā. ¹¹ Bd meghā-, Bs megho-. ¹² Cks -to, Bds uppajjanato. ¹³ Cks tum-. ¹⁴ Bds sīti. ¹⁵ Bd -titho. ¹⁶ Cks mama nāthā ti. ¹⁷ Cks bhariyā. ¹⁸ Cks mama. ¹⁹ Cks nāthā. ²⁰ Cks -ttho, Bds tvam mama patitho asi nātho hanti mama bhariyāya aham nātho ahamassa patitho in the place of aham pana - - - ²¹ Bd omits eko. ²² Bds aham. ²³ Bd omits pa-. ²⁴ Bds pi. ²⁵ Ck ahesimba, Bds ahumha. ²⁶ so Cks; Bds -jiayetha.

95

yen' eva eko labhate pasamsam ten' eva añño labhate ninditāram. 114.

12. Sabbo loko paracitto acitto, sabbo loko cittavasamhi citto, paccekacittā puthu sabbasattā, kass Idha cittassa vase na vatte ti 1. 115.

Tattha suparīvajjayā ce ti mahārāja nindā nāma sukhena parīvajjetum na sakkā, nānā janā ti nānā chandajanā, yenevā 'ti yena sīlādīguņen' eko pasamsam labhati ten' eva añno ninditāram labhati, amhākam 'kinnarānam 10 antare akathanena pasamsam labhati, manussānam antare nindam, iti nindā nāma dupparīvajjayā, sv-āham kathem tava santikā pasamsam labhissāmi sabbo loko paracitto acitto acitto ti mahārāja asappurīso 11 hi pāņātipātādicittena sappurīso pāņātipātā veramaņīādicittena acitto ti 12, evam sabbo loko paracittena acitto 13 ti attho, cittavasamhi citto 14 ti sabbo pana 15 attano hīnena vā paņītena vā cittena cittam jānātī 16, evam paccekacittā ti 17 pāṭī-yekacittā puthuppabhedā sabbe sattā, tesu kass' ekassa tava 16 vā añnāssa vā citte na 19 mādiso vā añno vā vatteyya, tasmā ayam 20 mama cittavasena na vattatīti 21 mā mayham kujjhi, sabbasattā hi attano cittavase na gacchanti devā 'ti kimpurīso rañno dhammam desesi.

Rājā "sabhāvam eva katheti, paṇḍito kinnaro" ti somanassappatto hutvā osānagātham āha:

> 18. Tunhī ahū kimpuriso sabhariyo²², yo dāni vyāhāsi²³ bhayassa bhīto so dāni mutto sukhito arogo, vācā kir' ev' atthavatī narānan ti. 116.

Tattha vācā kirevatthavatī narānan ti vācā kir' eva imesam sattānam atthavatī hitāvahā hotīti attho.

Rājā kinnare ' suvaņņapañjare nisīdāpetvā tam eva luddam pakkositvā' ,,gacch' ime' gahitaṭṭhāne yeva vissajjehiti" so vissajjāpesi.

1 Ck -citte, Cs -citto corr. to -e, Bds paricitto. 2 Ck amitto, Bd aticitto. 2 Ck -vā-. 4 Ck citte, Cs citto? Bd patto. 5 Bd kariyā dha cittavasena vattīti. 6 Cs omits ce; Bds -yethā. 7 Bd adds hi. 8 Bds -mīti. 8 Bd pari-. 10 Bd omits a-. 11 Bd adds nāma. 12 Bds va. 13 Bd paracitto atici-. 14 Cks citts, Bd patto. 15 Bds adds loko. 16 so Bd: Cks cittena vā nāma in the place of cittam jānāti. 17 Cks -citta, omitting ti. 18 Bd ñātassa in the place of kass --. 18 Bd adds vā kinnarā vā. 20 Bds aham. 21 Bd -vase na vattissāmiti. 22 Bd afgāhini. 28 Bds byākāsi. 24 Ck rājākinnaro, Cs rājakinnaro. 25 Bd -sāpetvā. 26 Bd gaccha bhaņe.

M. pi "passâcariya", evam kinnarā? vācam rakkhitvā pattakāle kathitena sabhāsiten' eva muttā', tvam dukkathitena mahādukkham patto" ti idam udāharaņam dassetvā "ācariya, mā bhāyi, jīvitan te dassāmîti" assāsesi, "api kho pana tumhe mam rakkheyyāthā'" 'ti vutte "na tāva 5 nakkhattayogo labbhatîti 566 divasam vîtinametva majihimayāmasamanantare matam eļakam āharāpetvā "brāhmaņa yattha katthaci gantvā jīvāhîti" kiñci ajānāpento' uyvojetvā elakamamsena balim katvā dvāram patitthāpesi.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idan' eva pubbe pi Kokaliko vācā- 10 hato yeva"" 'ti vatvā j. s.: "Tadā kalārapingalo Kokāliko ahosi, Takkāriyapandito aham evā 'ti. Takkāriyajātakam.

9. Rurujātaka.

Kassa gāmavaram dammîti. Idam S. Veļuvane v. 15 Devadattam ā. k. So kira bhikkhu "bahūpakāro te āvuso Devadatta S., tvam Tathagatam nissaya pabbajjam labhi, tini pitakani ugganhi, labhasakkaram papuniti" vutto 10 "avuso S-ra mama tinaggamatto pi upakāro na kato, aham sayam eva pabbajim sayam tīņi pitakani ugganhim sayam labhasakkaram papunin" ti kathesi. Bhik- 20 khū dh. k. s.: "akataññū āvuso Devadatto akatavedîti11... S. āgantvā "kāya nu "ttha bhikkhave e.k.s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Devadatto idan' eva akataññu pubbe pi akataanu yeva, pubbe p'esa maya jivite dinne pi mama gunamattam na jānātîti" vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. eko asītikotivibhavo setthi puttam labhitvā Mahādhanako ti 'ssa nāmam katvā "sippam uggaņhanto me putto kilamissatîti" kiñci sippam na uggahāpesi 12. So gītanaccakhādanabhojanato uddham na kinci annāsi. Tam vayappattam paţirūpena dārena samyojetvā mātāpitaro kālam akamsu. So 30 tesam accayena itthidhuttasurādhuttaakkhadhuttādīhi 13 parivuto

¹ Bd omit pass. ² Bd -o. ³ Bd adds ca. ⁴ Cks -yyathā. ⁵ Bd adds tam. ⁶ Bd -petvā. Co -hatevā, Bd vācārahato yevā. Bdo adds pana. 9. Cfr. Morris, B. & C. p. 87. Bds tassa. 10 Bd -e. 11 Bd adds tasseva agunakatham kathesum. 12 Bd uggaņhā-. 18 Cks -suradhuttāhi.

nānāvyasanamukhehi sabbam dhanam viddhamsetvā inam ādāya tam dātum asakkonto ināvikehi codiyamāno cintesi: "kim mayham jīvitena, ten' ev' amhi¹ attabhāvena añño viya jāto, matam seyyo" ti so inayike aha: "tumhakam inapannani gahetva āgacchatha, Gangātīre me nihitam kulasantakam dhanam atthi, tam vo dassāmîti". Te tena saddhim agamamsu. dhanam idha dhanan" ti nidhitthanam acikkhanto viya "Gangāya patitvā marissāmîti" palāyitva Gangaya pati. sotena vuyhanto kāruññaravam viravi. Tadā M. rurumigavoniyam nibbattitvā parivāram chaddetvā ekako va Ganganivattane ramanīye sālamissāke supupphitambavane vasati, tassa sarīracchavi sumajjitakañcanapattavanno ahosi, hatthapādalākhā parikammakatā viya', nanguttham camarinanguttham' viya, singāni rajatadāmavannāni, akkhīni sumajjitamanigulikā viya, 15 mukham odahitvā thapitarattakambalabhendukā viya. addharattasamaye tassa karunasaddam sutvā "manussasaddo sūyati, mā mayi dharante maratu, jīvitam assa dassāmîti" cintetvā sayanagumbā utthāya nadītīram gantvā "ambho purisa, mā bhāyi, jivitam te dassāmîti" assāsetvā sotam chindanto' 90 gantvā tam pitthiyam āropetvā tīram pāpetvā attano vasanatthānam netvā 10 palāphalāni datvā dvīhatīhaccayena "bho purisa, aham tam ito aranna 11 niharitvā Bārānāsimagge thapessāmi, tvam sotthinā gamissasi, api kho pana 'asukatthāne nāma kancanamigo vasatîti' dhanakarana mam ranno va rajamaha-95 mattassa vā mā ācikkhā 13 "' 'ti āha. So "sādhu sāmîti" sampaticchi. M. tassa patinnam gahetvā tam attano pitthe aropetvā Bārāņasimagge otāretvā nivatti. Tassa Bārāņasim pavisanadivase yeva Khemā nāma rañño aggamahesī paccūsakāle supinantena suvannavannam migam attano dhammam desentam

Bd etenamhi.
 Bd adds uposatham upavuthāya.
 Bd sumajjhitakancanakaphalakavanno.
 Bd rasaparikammagatāpi.
 Bd cā-.
 Bd -dāmasadisāni.
 Bd -lakendu.
 Bd adds evarūpam tassa rūpam ahosi.
 Bd adds viya.
 Bd adds assāsetvā.
 Bd -ato.
 Bd -asīti.
 Bd -iyam.

disvā cintesi: "sace evarūpo migo na bhaveyya nâham supinena passeyyam, addhā bhavissati2, ranno arocessamiti" sā rājānam upasamkamitvā "mahārāja, aham suvannavannassa migassa dhammam sotukāmā, labhissāmi ce jīvissāmi, no ce n' atthi me jīvitan" ti āha. Rājā nam assāsetvā "sace manussaloke atthi labhissasîti" vatvā brāhmane pakkosāpetvā "suvannavannamigā nāma hontîti" pucchitvā "āma deva hontîti" sutvā alamkatahatthikkhandhe suvannacangotake sahassatthavikam thapetvā yo suvannamigam ācikkhissati tassa saddhim sahassatthavikasuvannacangotakehi3 tan ca hatthim tato 10 va uttarim datukāmo hutvā suvannapatte gātham likhāpetvā ekam amaccam pakkositvā, "ehi tvam tāta, mama vacanena imam gātham nagaravāsīnam kathehîti" imasmim jātake pathamam gātham āha:

1. Kassa gāmavaram dammi nāriyo ca alamkatā,

ko me tam migam akkhāti migānam migam uttaman ti. 117. Amacco suvannapattam galietvā sakalanagare vācāpesi. Atha so setthiputto Bārānasim pavisanto va tam katham sutvā amaccassa santikam gantvā "aham rañño evarūpam migam ācikkhissāmi, mam rañño dassehîti" āha. Amacco hatthito 20 otaritvā tam ranno santikam netvā "ayam kira deva tam migam ācikkhissatīti" dassesi. Rājā "saccam bho purisā" 'ti pucchi. So "saccam mahārāja, tvam etam vasam mayham dassasîti"" vadanto dutiyam gātham āha:

y. Mayham gamavaram dehi nariyo ca alamkata, aham te migam akkhissam miganam migam uttaman ti. 118. Tam sutvā rājā tassa mittadūbhissa tussitvā "ambho kuhim so migo vasatîti" pucchitvā "asukatthāne nāma devā" 'ti vutte tam eva maggadesakam katvā mahantena parivārena tam thanam agamasi. Atha nam so mittadubhi "senam deva 30

Digitized by Google

¹ Ck omits na, Ce evarupe na. 2 Bd -titi. 2 Cke -vikamsu-, Bd -kenaca. 4 Bd -sapetva. B Bds tassa-. Cks -titi. Bd dehiti.

25

sannisīdāpehîti'" vatvā sannisinnāya senāya "eso so deva suvaņņamigo etasmim thāņe vasatîti" hattham pasāretvā ācikkhanto tatiyam gātham āha:

s. Etasmim vanasandasmim ambā sālā ca pupphitā indagopakasanchannā, etth' eso tiṭṭhati' migo ti. 119.

Tattha indago paka saūchannā ti etassa vanasaņdassa bhūmi indagopakavaņņāya rattāya sukhasamphassāya tiņajētiyā saūchannā tivassikassakassa ⁸ kucchi viya mudukā, ettha evam ⁹ ramaņīye vanasaņde so tiṭṭhatīti dassesi.

Rājā tassa vacanam sutvā amacce ānāpesi: "tassa mi10 gassa palāyitum adentā khippam āvudhahatthehi purisehi saddhim vanasandam parivārethā" 'ti. Te tathā katvā unnadimsu. Rājā katīhi 10 pi janehi 11 saddhim ekamante aṭṭhāsi.
So pi 'ssa 12 puriso avidūre aṭṭhāsi. M. tam saddam sutvā
cintesi: "mahato balakāyassa saddo, tamhā me 13 purisā bha13 yena uppannena bhavitabban" ti so uṭṭhāya sakalaparisam
oloketvā rañno ṭhitaṭṭhānam disvā "rañno ṭhitaṭṭhāne yeva me
sotthim bhavissati, etth' eva mayā gantum vaṭṭatîti" cintetvā
rājābhimukho pāyāsi. Rājā tam āgacchantam disvā "nāgabalo migo avattharanto 14 āgaccheyya 15, saram sannahitvā
20 imam migam santāsetvā sace palāyati vijjhitvā 14 dubbalam
katvā gaṇhissāmîti" dhanum āropetvā bodhisattābhimukho
va ahosi:

Tam attham dassento S. gathadvayam aha:

- 4. Dhanum adejjham 17 katvāna usum sandhāy upāgami 18, (III 274) migo ca disvā rājānam dūrato ajjhabhāsatha: 120.
 - Agamehi mahārāja, mā me vijjhi rathesabha,
 ko nu te idham 19 akkhāsi: etth' eso titthatī migo ti. 121.

¹ Bd sannipātehi. ² Bd omits va. ² Bd adds ca. ⁴ Bd ehīti vatvā in the place of ese. ⁵ Bd vane. ⁶ Cs Bd etthaso. ⁷ Bd vasati. ⁸ Bd only sasa. ⁹ Bd etasmim. ¹⁰ Cks katihi. ¹¹ Bd katipayehi. ¹² Bd omits ssa. ¹⁸ Bd omits me. ¹⁴ Bd adds viya. ¹⁵ Bd -yyā ti. ¹⁶ Bd visajjhitvā. ¹⁷ Bds sareijham. ¹⁸ Bd sannāy-. ¹⁹ so all three MSS.

25

Tattha adejjhan¹ ti jiyāya ca sarena ca saddhin ekam eva katvā, sandhāyā² 'ti sandabitvā³, āgamehîti tiṭṭha mahārāja mā mam vijjhi jīvagāham eva mam gaṇhā 'ti madhurāya manussavācāya abhāsi.

Rājā tassa madhurakathāya bajjhitvā dhanum otāretvā gāravena aṭṭhāsi. M. pi rājānam upasamkamitvā madhura- 5 patisanthāram katvā ekamantam aṭṭhāsi. Mahājano pi sabbāvudhāni chaḍḍetvā āgantvā rājānam parivāresi. Tasmim khaņe M. suvaṇṇakimkiṇikam cālento viya madhurassarena rājānam pucchi: "ko nu te idham akkhāsi: etth eso tiṭṭhati migo" ti. Tasmim khaņe so pāpapuriso thokam paṭikkamitvā sotapathe aṭṭhāsi. Rājā "iminā me tvam dassito" ti kathento chattham gātham āha:

6. Esa pāpacaro' poso samma tiṭṭhati ārakā, so hi me idham akkhāsi: etth' eso tiṭṭhate migo ti. 122.

Tam sutvā M. tam mittadūbhim garahitvā raññā saddhim sallapanto sattamam gātham āha:

7. Saccam kir' evam āhamsu: narā ekacciyā idha, (I, 896) kaţţham viplāvitam seyyo na tv-ev' ekacciyo naro ti. 123.

Tattha viplāvitan⁸ ti uttāritam⁹, ekacciyo ti ekacco pana mitta- 20 dūbhī pāpapuggalo udake patanto 10 pi uttārito 9 na tv-eva seyyo, kaṭṭhaṁ hi nānappakārena upakārāya samvattati, mittadūbhī pana vināsāya, tasmā tato 11 kaṭṭhaṁ eva varataran 12 ti porāṇakapaṇḍitā kathayimsu, mayā pana na tesaṁ vacanaṁ katan ti.

Tam sutvā rājā itaram gātham āha:

5. Kin nu 13 rurū 14 garahasī 13 migānam

Tattha pāpacaro5 ti visatthācāro6.

Kin nu 12 rurū 14 garahasī 15 migānam
 kim pakkhinam 16 kim pana mānusānam,

Digitized by Google

Bd sarejjha katvānā.
 Cks sandhiyā, Bd omits sandhāyā ti.
 Bd bandhetvā.
 Bo Bd; Ck pādaoro, Cs pādacaro.
 Bd visattācaro.
 Cks vipalā-, Bd nippabbhavitam?
 Bs viplapatam.
 Cks maranto.
 Bd tesam.
 Bd varan.
 Cks rūru, Cs ruru, Bd nunu.
 Cks -si, Bd garaha.

bhayam' hi mam vindati napparūpam sutvāna tam mānusim bhāsamānan. 124.

Tattha migānan ti migānam añnataram garahasi udāhu pakkhīnam ādu² manussānan ti pucchi, bhayam mam vindatîti bhayam mam paṭilabhati, 5 aham attani anissaro bhayasantako viya homi, anapparūpan ti mahantam.

Tato M. "mahārāja, na migam na pakkhim garahāmi, manussam pana garahāmîti" dassento navamam gātham āha:

9. Yam uddharim vahane vuyhamānam mahodake salile sīghasote tatonidānam bhayam āgatam mama. dukkho have rāja asabbhi sangamo ti. 125.

Tattha vahane ti patitapatite⁵ vahitum samatthe Gangāvahe⁵, mahodake salile ti mahāudske⁷ mahāsalile ti attho, ubhayenāpi Gangāvahass eva⁶ bahūdakatam dasseti, tatonidānan ti mahārāja yo mayham tayā dassito puriso⁵ mayā ¹⁰ Gangāya vuyhamāno addharattasamaye karuṇam ¹¹ viravanto uttārito ¹³ tatonidānam me va ¹⁸ idam ajja ¹⁴ bhayam āgatam, asappurisehi samāgamo nāma dukkho mahārājā 'ti.

Tam sutvā rājā tassa kujjhitvā "evam bahūpakārassa nāma guņam na jāni", vijjhitvā nam jīvitakkhayam pāpessā-²⁰ mīti" dasamam gātham āha:

- 10. So 'ham catuppattam idam' vihangamam tanucchidam hadaye ossajāmi, hanāmi mittaddum' akiccakārim yo tādisam kammakatam na jānātîti. 126
- Tattha catuppattan ti 'catühi väjapattehi 18 samannägatam, vihañgaman ti äkäsagämim, tanucchidan ti sarīrachindanam, ossajāmiti etassa hadaye vissajjemi.

Tato M. "mā esa mam nissāya nassatū" 'ti cintetvā ekādasamam gātham āha:

¹ Cks -yā, ⁹ Cs āhu, Bd ca. ⁸ Cks omit bhayam. ⁴ Bd attano. ⁵ Bd omits patita. ⁶ Ck gangāyavahe. ⁷ Cks omit salile ti mahāudake. ⁸ Cks vahasso va omitting gangā, Bds gangāvatassa ca. ⁹ Bd adds eso. ¹⁰ Bd mahā. ¹¹ Bd kārunnārava. ¹² Bd uddhirito. ¹³ Cs omits va. ¹⁴ Bd omits idamajja. ¹⁵ Bd jānāti. ¹⁶ Ck idamma, Bd imam. ¹⁷ Bd tam mittadubbhi. ¹⁸ Bd omits vāja.

11. Dhī-r-assa bālassa have janinda, santo vadham na-ppasamsanti jātu', kāmam gharam gacchatu pāpadhammo, yañ c' assa bhattham' tad etassa dehi, ahañ ca te kāmakaro bhavāmîti. 127.

Tattha kāman ti kāmena yathāruciyā attanogharam gacchatu, yañcassa bhaṭṭham² tadetassa dehîti yañ c'assa idam nāma te dassāmīti tayā kathitam tassa dehi, kāmakaro³ ti icchākaro, yam icchasi tam karohi mamsam vā me khāda kīļāmigam vā karohi, sabbattha te⁴ anukūlavattanī bhavissā-mîti attho.

Tam sutvā rājā tuţţhamānaso M-assa thutim karonto anantaram gātham āha:

12. Addhā rurū añūataro satam so byo dūbhato mānusassa na dubbhi, kāmam gharam gacchatu pāpadhammo, yañ c'assa bhaṭṭham tad etassa dammi, ahañ ca te kāmacāram dadāmîti. 128.

Tattha satam so ¹¹ ti addhā tvam satam panditānam aññataro, kāmacāran ¹² ti aham tava dhammakathāya ¹³ pasīditvā tuyham ¹⁴ kāmācāram ¹⁵ abhayam dadāmi, ito paṭṭhāya tumhe nibbhayā yathāruciyā viharathā 'ti M-assa 90 varam adāsi.

Atha nam M.,,mahārāja, manussā nāma aññam mukhena bhaṇanti 16 aññam karontîti 16 parigaṇhanto 17 dve gāthā abhāsi:

- 18. Suvijānam sigālānam sakuntānañ 18 ca vassitam, (zsupra 225) manussavassitam rāja dubbijānataram tato. 129.
- 14. Api ce maññatî poso 'ñātimitto''' 'sakhā' ti vā (= supra 226) yo pubbe sumano hutvā pacchā sampajjate diso ti. 130. Tam sutvā rājā ,,migarāja, mā mam evam maññi, aham hi rajjam jahanto pi tuyham dinnavaram na vijahissam, saddaha 20

Bd kātum.
 Bd bhattam.
 Cks kāmam.
 Cks to, Bd tenu.
 Cks sey.
 Bd dubbalo.
 Bd manussa; read: mānusassa dūbhato?
 Bd omits na.
 Bd dad.
 Bd gāmavaram.
 Ck satam, Cs satam se.
 Bd gāmavaram.
 Bd dhammam.
 Bd tamhākam.
 Bd gāmavaram ca.
 Bd bhāsanti.
 Bd parigga.
 Bd sakunānam.
 Cks -tta, Bd -ttā.
 Bd saddhahatha.

mayhan" ti varam adāsi. M. tassa santikā varam ganhanto attānam ādim katvā sabbasattānam abhayadānam varam ganhi. Rājāpi tam varam datvā B-am nagaram netvā nagaran ca M-an ca alamkārāpetvā deviyā dhammam desāpesi. M. devim ādim katvā ranno ca rājaparisāya ca madhurāya manussabhāsāya dhammam desetvā rājānam dasahi rājadhammehi ovaditvā mahājanam anusāsetvā arannam pavisitvā migagaņaparivuto vāsam kappesi. Rājā "sabbasattānam abhayam dammîti" nagare bherin carapesi. Tato paṭṭhāya migapakkhīnam koci hattham pasāretum samattho nāma na hosi. Migagano manussānam sassāni khādati, koci vāretum na sakkoti. Mahājano rājanganam gantvā upakkosi.

Tam attham pakāsento S.' imam gātham āha:

15. Samāgatā jānapadā negamā ca samāgatā:

migā dhaññāni khādanti, tam devo patisedhatū 'ti. 131.

Tattha tam devo ti tam migaganam devo patisedhetu.

Tam sutvā rājā gāthadvayam āha:

- 16. Kāmam janapado māsi, raţţhañ câpi vinassatu, na tv-evâham rurum dubbhe datvā abhayadakkhinam. 132.
- 11. Mā me janapado āsi, raṭṭhañ câpi vinassatu⁸, na tv-evâham migarājassa varam datvā musā bhane ti. 133.

Tattha māsîti kāmam mayham janapado mā⁹ mā hotu ¹⁰, rurun ti na tv-eva aham suvannavannassa rurumigarājassa abhayam datvā dubbhissāmi.

Mahājano rañño vacanam sutvā kiñci vattum avisahanto 25 paṭikkami 11. Sā kathā vitthārikā 11 ahosi. Tam sutvā M. migagaṇam sannipātetvā 13 "ito paṭṭhāya manussānam sassam 14 mā khāditthā 15 11 vi ovaditvā "attano khettesu paṇṇasaññam

¹ Bd omits t. v. ² Bd sabbesam sa... ⁸ Bd khādanto kenaci nivāretum na sakkhissasi, ⁴ Bd -ne, ⁵ Bd -sisu. ⁶ Bd omits satthā. ⁷ Bd ja... ⁸ Cks mā mam janapado ahum in the place of mā mam - ... ⁹ Ck vā, Bd omits one mā. ¹⁰ Bd hosi. ¹¹ Bd paṭipakkāmi. ¹² Ck vitthārikatā, Cs -kathā, Bds vitthāritā. ¹³ Bd -pātāpetvā. ¹⁴ Bd sassāni. ¹⁵ Bd -dathā.

bandhantū" 'ti manussānam pesesi. Manussā tathā karimsu'. Tāya saññāya migā yāvam ajjakālā' sassam na khādanti.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān" eva Devadatto akataññū yevā" 'ti vatvā j.s.: "Tadā seṭṭhiputto Devadatto ahosi, rājā Ānando, rurumigo aham evā" 'ti. Rurumigajātakam.

10. Sarabhamigajātaka.

Asimsetheva puriso ti. Idam S. J. v. attanā samkhittena pucchitassa pañhassa dhammasenāpatino vitthārena vyākaranam a. k. Tada pana S. theram samkhittena panham pucchi. Devorohane tatrâyam samkhepato anupubbikathā: Rājagahe setthino 10 hi santike candanappatte ayasmatā Pindola-Bhāradvājena iddhiyā gahite S. bhikkhunam iddhipatihariyakaranam patikkhipi. thiya "patikkhittam samanena Gotamena iddhipatihariyakaranam, idani sayam pi na karissatîti" cintetvâ mamkubhūtehi attano sāvakehi "kim bhante iddhiya pattam na ganhittha" ti vuccamana "n' etam 15 āvuso amhākam dukkaram, chavassa pana dāruppattass' atthāya 10 attano sanhasukhumagunam 11 ko gihinam pakasessatiti 12 na ganhimha¹³, samanā pana Sakyaputtiyā lolabālatāya¹⁴ iddhim dassetvā ganhimsu, mā 'amhākam iddhikaranam 'bhāro' ti cintayittha, mayam hi, titthantu samanassa Gotamassa savaka, akamkhamana pana 20 samanena Gotamen' eva saddhim iddhim pi dasseyyama, sace hi 15 samano G. ekam pātihāriyam karissati mayam 16 digunam 17 karissāmā" 'ti kathayimsu. Tam sutvā 18 bhikkhū Bhagavato ārocesum : "bhante titthiyā kira pātihāriyam karissantîti". Sattha" "bhikkhave 10, karontu, aham pi karissamîti 11... Tam sutvā Bimbisāro 25 āgantvā Bhagavantam pucchi: "bhante pātihāriyam 22 karissathā" 'ti. "Ama mahārājā" 'ti, "Nanu bhante sikkhāpadam paññattan" ti, "Mahārāja, tam mayā sāvakānam pañnattam, Buddhānam pana sikkhāpadam

Bd phannasaññam bandhāpetvā manussānam ghosāpesi te tathā bandhimsu.
 Bd yāvajjatanāya.
 Bd adds pubbe pi.
 Bd -migarājā.
 Bd omits attanā.
 Ck -nā.
 Bd -o, Cs -ttena pucchitassa.
 Bd gaṇhathā.
 Bd natam.
 Bd darupattattāya.
 Bd -na.
 Bd pakāssesīti.
 Cks gaṇhimahā, Bd gaṇhāma.
 Bd omits bāla.
 Bd pi.
 Cks add dve kārissāma tatiyam samaņo G, karissati.
 Bd dvigunam
 Cks omit sutvā.
 Cks vissatthā.
 Bd adds āha.
 Bd adds kira.

nama n' atthi, yatha hi maharaja tava uyyane pupphaphalam annesam' caritam' na tava evam sampadam idam datthabban" ti. "Kaham' pana bhante patihariyam karissatha" 'ti. "Savatthinagare gandambarukkhanıüle" ti. "Amhehi" tattha kim kattabban" ti. "Na s kinci maharaja" 'ti. Punadivase S. katabhattakicco carikam pakkami. Manussa "kuhim bhante S. gacchatîti" pucchanti. "Sāvatthināgaragandambarukkhamule titthiyamaddanam yamakapatihariyam kātun" ti tesam bhikkhū kathayanti6. Mahājano "acchariyarūpamī kira pātihāriyam bhavissati, passissāma nan" ti gharadvārāni chad-10 detvā Sattharā saddhim neva agamāsi. Aññatitthiyā "mayam pi samanassa G-assa pätihäriyakaranatthäne pätihäriyam karissämä" 'ti upatthäkehi saddhim S-am eva anubandhimsu. S. anupubbena pana Sāvatthim gantvā rannā " ,.pāţihāriyam kira bhante karissathā" 'ti pucchito "karissāmîti" vatvā "kadā bhante" ti vutte "ito sattame 15 divase, āsāļhipuņņamāsiyan" ti āha 11. "Maņdapam karomi bhante" ti, "Alam mahāraja, mama pātihāriyakaranatthāne Sakko 12 dvādasayojanikam ratanamandapam karissatiti". "Etam karanam nagare ugghosāpemi bhante" ti. "Ugghosāpehi mahārājā" 'ti. Rājā dhammaghosakam alamkatahatthipitthim aropetva "S. 13 kira Savatthidvare 20 gandambarukkhamule titthiyamaddanam patihariyam karissati ito sattame 14 divase" ti devasikam ghosanam kareti 15. Titthiya "gandambarukkhamule kira karissatîti" sāmikānam dhanam datvā 16 Sāvatthisāmante ambarukkhe chindāpayimsu. Dhammaghosako punnamadivase 17 "pāto va ajja 18 pātihāriyam bhavissatīti" ugghosesi 19. 95 bhavena sakala-Jambudipe dvare thatva ugghositam viya ahosi, ye ye gantum cittam uppādenti te te Sāvatthim pattam 20 eva attānam passimsu, dvādasayojanikā parisā ahosi. S. pāto va Sāvatthim piņdāva pavisitum nikkhami. Gando nāma 11 rājuyyānapālo pindipakkam eva kumbhappamanam mahantam ambapakkam ranno haranto S-ram nagaraso dvāre disvā "idam T-ass' eva anucchavikan" ti 22 adāsi. S. patiggahetvā 21 tatth' eva ekamante 24 nisinno paribhunjitvā 25 "Ananda, imam atthim 24 uyyanapalassa imasmim thane ropanatthaya dehi, esa gan-

Bd aññain.
 Co Rd vēri Bd kattha.
 Bd omits a..
 Rd -na.
 Rd -na.
 Rd omits kira.
 Rd omits kira.
 Rd -tīti.
 Co Co rañño, Rd araññā.
 Rd ahain.
 Rd adds devarājā.
 Rd odds devarājā.
 Rd punadivase.
 Rd punadivase.
 Rd bhagavato.
 Rd -tīti.
 Rd -tīti.
 Rd odds sāmikā.
 Rd punadivase.
 Rd punadivase.

Uyyānapālo dambo nāma bhavissatīti" āha. Thero tathā akāsi, pamsum viyuhitva ropesi. Tam khanam neva atthim bhijjitva mulani otarimsu, nangalisappamano rattamkuro utthahi2, mahajanassa olokentass' eva pannāsahatthakkhandho pannāsahatthasākhā' ubbedhena ca hatthasatiko ambarukkho sampajji', tavad ev' assa pupphani ca phalani ca utthahimsu, so madhukaraparivuto suvannavannaphalabbarito nabham puretvā atthāsi, vātappaharanakāle madhukarapakkāni patimsu, pacchā agacchantā bhikkhū paribhunjitvā va agamimsu³. Sāyanhasamaye devarājā āvaijanto "sattaratanamandapakaranam' amhākam bhāro' kato' ti natvā Vissakammam pesetvā dvādasa- 10 yojanikam niluppalasanchannam sattaratanamandapam karesi. dasasahassacakkavāladevatā sannipatimsu. S. titthiyamaddanam asādhāranam sāvakehi yamakapātihāriyam katvā bahuno 10 janassa pasannabhāvam natvā oruyha Buddhāsane nisinno dhammam desesi. panakotiyo amatapanam pivimsu. Tato "purimabuddhā pana pāţi- 15 hāriyam katvā kattha gacchantiti" āvajjanto "Tāvatimsabhavanam" ti natva Buddhasana utthava dakkhinapadam Yugandharamuddhani thapetvā vāmapādena Sincrumatthakam akkamitvā Pāricchattakamūle Pandukambalasilāya vassam upagantvā antotemāsam devānam Abhidhammakatham 11 katheti 12. Parisā Satthu gatatthanam ajanantī 18 '90 disvā 14 va "gamissāmā" 'ti tatth' eva temāsam vasi. Upakatthāya pavāranāya Mahāmoggallānatthero gantvā Bhagavato ārocesi. nam S. pucchi: "kaham pana etarahi Sāriputto" ti. .. Esa bhante pātihāriye pasīditvā pabbajitehi pañcahi bhikkhusatehi saddhim Samkassanagare 15 vasatîti". "Moggallana, aham ito sattame divase Sam- 95 kassanagaradvāre otarissāmi, T-am datthukāmā Samkassanagare sannipatantū" 'ti. Thero "sādhū" 'ti patisunitvā āgantvā 16 parisāya ārocetvā 17 sakalaparisam Sāvatthito timsayojanam Samkassanagaram ekamuhutten' eva papesi. S. vutthavasso18 pavaretva,,maharaja manussalokam gamissāmîti" Sakkassa ārocesi. Sakko Vissakammam āmantetvā 30 "Dasabalassa manussalokagamanatthaya sopanam 19 karohiti" aha. So Sinerumatthake sopānasīsam Samkassanagaradvāre dhurasopānam katvā majjhe manimayam ekasmim passe rajatamayam ekasmim passe so-

Ck Bd -i.
 Cks utthahitva.
 so all three MSS.
 Ed sampajjetva.
 Bd madhurapattaparipunno.
 Bd -bhā-.
 Bd madhura-?
 Ck satthārā-waṇḍapai-,
 Bd satthuratanamaṇḍampa-.
 Bd kāro, omitting kato.
 Bd bahu.
 Bd -mapiṭakaii.
 Bd -si.
 Cks -ti.
 Bd -tā
 Bd radvāre.
 so all three MSS.
 Bd -cesi.
 Bd vuṭha-vasso, Cks omit vu-.
 Bd tiṇi sopāṇāni.

vannamayan ti tīni sopānāni māpesi, sattaratanamayā vedikāparikkhepā S. lokavivaranam pātihāriyam katvā majihe manimayena sopā-Sakko pattacīvaram aggahesi, Suyāmo vālavījanim. Sahampati Brahmā achattam dhāresi, dasasahassacakkavāladevatā dibba-5 gandhamālādīhi pūjayimsu. S-ram dhurasopāne patitthitam 3 pathamam eva Sāriputtatthero vandi, pacchā sesaparisā. Tasmin samagame S. cintesi: "Moggallano iddhima ti pakato, Upali vinayadharo ti, Sanputtassa pana mahapaññaguno na pakato, thapetva ' mam b añño etena sadiso samapañño nama n' atthi, paññagunam assa pakatam karissa-10 mîti" pathamam tava puthujjanapanham pucchi, tam puthujjana va kathayimsu". Tato sotāpannānam visaye panham pucchi, tam pi sotāpannā va kathayimsu, puthujjanā na jānimsu. Evam' sakadagāmivisaye anāgāmivisaye khīņāsavavisaye mahāsāvakavisaye ca paāham pucchi, tam pi hetthimā hetthimā 10 na jānimsu, uparimā upari-15 mā i kathayimsu 12, aggasāvakavisaye putthapanham pi aggasāvakā va kathayimsu¹⁸, aññe na jānimsu. Tato Sāriputtattherassa visaye pañham pucchi, tam thero va kathesi, aññe na jānimsu. "ko nāma esa thero S-rā saddhim kathesiti" pucchitvā "dhammasenāpati Sāriputto nāmā" 'ti sutvā "aho mahāpañno" ti vadimsu. 20 Tato patthaya devamanussanam antare therassa mahapannaguno pakato jāto. Atha nam S.

Ye ca samkhatadhammāse ye ca sekhā puthū idha tesam m nipako iriyam puttho pabrūhi mārisā 'ti Buddhavisaye paāham pucchitvā "imassa nu kho Sāriputta samkhittena bhāsitassa katham vitthārena attho daṭṭhabbo" ti āha. Thero paāham 14 oloketvā "S. mam sekhāsekhānam 15 bhikkhūnam āgamanapaṭipadam pucchatîti 16 " paāhe nikkamkho 17 hutvā "āgamanapaṭipadam nāma khandhādivasena bahūhi mukhehi sakkā kathetum, katarākārena 18 nu kho kathento Satthu ajjhāsayam gaṇhitum sakkhissāmîti" ajjhāsaye kamkhi 2". S. "Sāriputto paāhe nikkamkho, ajjhāsaye pana me kamkhati, mayā naye adinne kathetum na sakkhissati, nayam assa

¹ Bd parikkemā, omitting ti. ² Bd mahābra-, ³ Bd patithahantani. ⁴ Bd adds kira. ⁵ Bd sammāsambuddham. ⁶ Bd sāriputtaterassa paññā pāpuņitu samattho in the place of etena - ⁷ Bd -jjanānam visaye pañham. ⁶ Bd pathamam tāva puthujanā kath- ⁹ Bd tato. ¹⁰ Bd only one he-, ¹¹ Bd only one u- ¹² Bd vakathesum. ¹⁸ puthujjanā - kathayimsu wanting in C². ¹⁴ Bd so thero-. ¹⁵ Bd satthāra brūhi mārissā ti. ¹⁶ Ck² pucchati. ¹⁷ Bd nikañkhā. ¹⁸ Ck² -dā. ¹⁹ Bd katham kena kāranena. ²⁰ Ck² -ī

dassāmîti" nayam dassento1 "bhūtam idan ti2, Sāriputta samanupassā2" 'ti āha. Evam kir' assa ahosi, "Sāriputto mam' ajjhāsavam gahetvā kathento khandhavasena kathessatītir therassa saha nayadanena so panho nayasatena nayasahassena upatthasi*, so S-ra dinnanaye thatvā Buddhavisaye panham kathesi. S. dvādasavojanikāva parisāya dhammam desesi. timsapānakotiyo amatapānam pivimsu. S.6 parisam uyyojetvā cārikam caranto anupubbena Sāvatthim gantvā punadivase Sāvatthiyam pindāya caritvā pindapātapatikkanto bhikkhūhi vatte dassite gandhakutim pāvisi. Sāyanhasamaye bhikkhū therassa gunakatham kathenta dhammasabhayam nisidimsu: "mahapañño avuso 10 Sariputto puthupañño javanapañño tikkhapañño nibbedhikapañño, Dasabalena samkhittena pucchitapañham vittharena kathesîti", āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa samkhittena bhāsitassa vitthāren' attham katheti yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. sarabhamigavoniyam nibbattitvā9 araññe pativasati 10. Rājā migavittako ahosi thāmasampanno, aññam manussam manusso ti pi" na ganeti". So ekadivasam migavam gantvā amacce āha: "yassa passena migo palāyati ten' eva so dando 18 databbo" ti. Te cintayimsu: "kadaci 20 gehamajihe thitapi kotthakam virajihanti', utthitamigam 15 yena kenaci upāyena rañño thitatthānam eva āropessāmā" 'ti cintetvā16 ca pana katikam 17 katvā ranno dhuramaggam adamsu. Te mahantam gumbam parikkhipitvā muggarādīhi bhūmim hanāpesum 1. Pathamam eva sarabhamigo utthāya tikkhattum gum- 25 bam anuparigantvā 19 palāyanokāsam olokento sesadisāsu manusse bāhāya bāham dhanunā dhanum āhacca nirantare 20 thite disvā ranno thitatthāne yeva okāsam addasa. So ummīlitesu 21

¹ Bd dadanto. 2 Bd idam, omitting ti. 3 Ck -passasī. Ce passasī. 4 Rd upathapesi. 5 Bd -yena, Cs -yena corr. to -ye. 6 Bd devalokato otaritva sankassanagaradvāre thito satthā. 7 Cks -iyam. 8 Bd -rena kathesi. 9 Ck Bd -etvā. 10 Bd omits pati. 11 Bd anne manusse, omitting manusso ti pi. 12 Cks bhaneti. 18 Cks omit dando. 14 so Cs; Ck virajjanti, Bd vemajhe thitamigavam virujbanti, Be vemajjhe thitagavam virajjhanti. 18 Bd uruddhitam pi. 16 Bd -entā. 17 Bd kathitam. 18 Bd pothayisu. 19 Bd anuvivaranto, Bs anuparicaranto. 20 Bd nicarante. 21 Bd ummilitvā tesam.

akkhīsu vālukam khipamāno viya rājānam abhimukho agamāsi. Rājā tam lahusampattam disvā saram khipitvā virajjhi. Sarabhamigā nāma saram vancetum chekā honti: sare abhimukham āgacchante vegam gāhāpetvā3 titthanti, pacchato āgacchante 5 vegena purato va javanti, uparibhagenagacchante pitthim namenti, passenagacchante thokam apagacchanti, kucchimajjham' sandhāyagacchante parivattitvā patanti, sare atikkante vātacchinnavalāhakavegena palāyanti. So pi rājā tasmim parivattitvā patite "sarabho me viddho" ti nādam muñci. Sarabho utthāya 10 vātavegena palāyi balamandalam bhijjitvā, ubhosu passesu thitā' amaccā sarabham palāyamānam disvā ekato hutvā pucchimsu: "migo kassa10 thitatthanam abhiruhîti114. "Rañño thitatthanan" ti. "Rājā 'viddho me' ti vadati, ko nena' viddho ti, nibbirajjho13 bho amhākam rājā, bhūmi nena viddho1466 ti iti tenâ-15 nappakārena raññā saddhim kelim karimsu. Rājā cintesi: "ime mam parihāsanti", mama pamāņam na jānantíti" gāļham nivāsetvā pattiko va khaggam ādāya "sarabham ganhissāmīti" vegena pakkhandi. Atha nam disvā tīni yojanāni anubandhi. Tattha 's sara-Sarabho arañnam pāvisi, rājāpi pāvisi yeva. 20 bhamigassa gamanamagge satthihatthamatto 17 mahāpūtipādanarakāvāto 18 atthi, so timsahatthamattam 19 udakena puņņo tinehi paticchanno. Sarabho udakagandham ghāyitvā va āvāṭabhāvam 21 ñatvā thokam osakkitvā gato 22. Rājā pana ujukam eva agacchanto tasmim papati. Sarabho tassa pada-25 saddam asunanto nivattitvā tam apassanto "narakāvāte patito bhavissatîti" ñatvā āgantvā" olokento nam gambhīraudake appatițtham kilamantam disvā tena katam aparadham hadaye

¹ Bd phalasampanna. 2 Bd khapetvä vijhi. 3 Bd häpetvä. 4 Bd omits puratova. 5 Bd jahanti. 6 Bd -gena. 7 Ck kucchima ajjham, Bd only kucchi. 8 Bd saniyägacchante. 9 Bd -ta. 10 Bd adds passe. 11 Rd -ruyhiti. 12 Bd tena. 13 Bd nibbijjho 14 Bd viddhā, Cks vijjho. 15 so all three MSS. 16 Bd so tattha. 17 Fd sathimattahattho. 18 Cs -kaāvēto, Bd -pādakāpāto. 19 Bd -hathapatto. 20 Fd adds ca. 21 Bd avātam 22 Bd okkami in the place of 0.8-22 Fd omits ā.

akatvā sanjātakārunno "mā mayi passante va rājā' nassatu, imamhā nam dukkhā mocessāmîti" āvātatīre thito "mā bhāyi mahārāja, aham tam dukkhā mocessāmîti" vatvā attano piyaputtam uddharitum ussaham karonto viya tass' uddharanatthaya silāva voggam a katvā va "vijjhissāmîti" āgatam arājānam satthihatthā narakā uddharitvā assāsetvā pitthim āropetvā araūñā nīharitvā senāva avidūre otāretvā ovādam assa datvā pañcasu Rājā M-ani vihāya gantum asakkonto sīlesu patitthāpesi. āha: "sāmi sarabharāja", mayā saddhim Bārānasim ehi, dvādasayojanikāya te Barānasiyā rajjam dammi, tam karohîti". 10 "Mahārāja, mayam tiracchānagatā, na no rajjen' attho, sace te mayi sineho atthi mayā dinnāni sīlāni rakkhanto ratthavāsino pi sīlam" rakkhāpehîti" tan ovaditvā araññam eva pāvisi. punnehi nettehi tassa gune saranto va senam sampāpunitvā senangaparivuto nagaram gantvā "ito patthāya sakalaratthavāsino 15 pancasilani rakkhantu"'ti dhammabherin carapesi. M-ena pana attano katagunam kassaci akathetvā sāyam nānaggarasabhojanam bhuñjitvā alamkatasayane 10 sayitvā paccūsakāle M-assa guņam saritvā utthāya sayanapitthe pallamkena nisīditvā pītipuņņena hadayena chahi gāthāhi udānam udānesi:

- 1. Asimseth' eva 11 puriso, na nibbindeyya pandito, (J. I. p. 267.) passāmi vo 'ham attānam, yathā icchim tathā ahu.
- 2. Āsimseth' eva 11 puriso, na nibbindeyya pandito, passāmi vo 'ham attānam udakā thalam ubbhatam. 135.
- 3. Vāyameth' eva puriso, na nibbindeyya pandito, (J. I. p. 450.) 95 passāmi vo 'ham attānam, yathā icchim tathā ahu.
- 4. Vāyameth' eva puriso, na nibbindeyya pandito, (J. I. p. 268.) passāmi vo 'ham attānam udakā thalam ubbhatam.
- s. Dukkhūpanīto pi naro sapañño āsam na chindeyya sukhāgamāya,

30

¹ Cks add ko. ² Bd sīlayogam. 3 Bd agantva. 4 Bd vina vasitum. Be tam. 7 Cks -siyam. 8 Bd karehiti. 9 Cks pancasilam. 10 Bd -nena. 11 Bd asisattheva.

bahū hi phassā ahitā hitā ca, avitakkitā maccum upabbajanti. 138.

6. Acintitam pi bhavati, cintitam pi vinassati, na hi cintāmayā bhogā itthiyā purisassa vā ti. 139.

Asimsethevā 1 'ti āsacchedakakammam akatvā attano kamme āsam karoth' eva, na ukkaņtheyya, yathā icchin ti aham hi saṭṭhihatthā narakā uṭṭhānam icchim, so 'mhi tath' eva jāto, tato uṭṭhito yevā 'ti dīpeti, ahitā hitā cā 'ti dukkhaphassā ca sukhaphassā ca maraṇaphassā ca jīvitaphassā cā 'ti pi attho², sattānam hi maraṇaphasso ahito jīvitaphasso hito, tesam avitakkto acintito pi 3 maraṇaphasso 4 va āgacchatīti dasseti, acintitam pîti mayā āvāṭe patissāmīti na cintitam, sarabham māressāmīti cintitam, idāni pana me cintitam naṭṭham, acintitam eva jātam, bhogā ti yasaparivārā, ete cintāmayā na honti, tasmā ñāṇavatā viriyam eva kātabbam, viriyavato hi acintitam pī hoti yeva.

Tass' evam udanentass' eva arunam utthahi. 15 pāto va sukhaseyyapucchanattham agantva dvare thito tassa udānagītasaddam sutvā cintesi: "rājā hīyo migavam agamāsi, tattha sarabhamigam viraddho bhavissati, tato amaccehi avahasiyamano "maretva tam anessamîti" khattiyamanen eva tam anubandhanto satthihatthe narake patito bhavissati, da-90 yālunā sarabharājena rañño dosam acintetvā rājā' uddhato' bhavissati, tena maññe udānam udānetîti". Evam brahmanassa rañño paripunnavyañjanam udanam sutva sumajjite ādāse mukham olokentassa chāyā viya raññā ca sarabhena ca katakāraņam 10 pākatam ahosi. So nakhaggena dvāram koţ-25 thesi 11. Rājā ,,ko eso" ti pucchi. ,,Aham deva purohito" ti. Ath' assa dvāram vivaritvā "ito eh' ācariyā1" 'ti āha. So pavisitvā rājānam jayāpetvā ekamantam thito "aham mahārāja tayā araññe katakāraņam jānāmi, tvam ekam sarabhamigam anubandhanto narake patito, atha nam so sarabho silaya yoggam 13

Bd āsisatthevā,
 Bd pi pātho attho.
 Bd upamaraṇaphasena ahitā jivitamaraṇena hitā tesam vitakkitho pi cintito in the place of sattānam ---.
 Bd ---- Bd āharissāmiti.
 Cks rājānam.
 Bd uddharitho
 Bd ---- Bd katakammam.
 Bd Cs ākotesi.
 Bd ito evatha ā-.
 Bd sīlāyogam.

katvā narakato uddhari, so tvam tassa guņam saritvā udānam udānesîti" vatvā dve gathā abhāsi:

- 7. Sarabham giriduggasmim yam tvam anusarī pure alīnacittassa tuvam² vikkantam anujīvasi³. 140.
- s. Yo tam viduggā narakā samuddhari silāya yoggam sarabho karitvā dukkhūpanītam maccumukhā pamocayi alīnacittam ta migam vadesîti . 141.

Tattha anusarîti ⁷ anubandhi, vikkantan ti uddharaṇatthāya⁸ kataparikammam, anujīvasîti ⁹ upajīvasi ¹⁰, tassânubhāvena tayā ¹¹ jīvitam laddhan 10 ti attho, samuddharîti ¹⁷ uddhari ¹⁸, ta migam vadesîti ⁶ tam suvaṇṇasarabhamigam idha sirisayane nisinno vaṇṇesi.

Tam sutvā rājā "ayam mayā saddhim na 14 migavam āgato 15 sabbam pavattim jānāti, katham nu kho jānāti 16, puc-chissāmi nan 14 ti cintetvā navamam gātham āha:

9. Tvam nu 17 tatth' eva 18 tadā ahosi udāhu te koci nam 19 etad akkhā 20, vivattacchaddo 21 nu si sabbadassī, ñāņam nu te brāhmaņa bhimsarūpan ti. 142.

Tattha bhimsarūpan ti kin nu te 22 ñāṇam balavajātikam 28, ten' 20 etam 24 jānāsīti.

Brāhmaņo "naham sabbañītu Buddho, vyanjanam amakkhetvā²⁶ tayā kathitagāthānam pana mayham attho upaṭṭhātîti ²⁶66 dīpento dasamam gātham āha:

10. Na c' ev' aham tattha tadā ahosim, na câpi me koci nam etad akkhā,

¹ Bd anussaretvā. ² C^{ks} tvaii, Bd tuva. ³ Bd -tam jivitam labhi. ⁴ C^k ya uddhari, C^s uddhari only. ⁵ Bd yogam. ⁶ Bd tamevadesīti in the place of ta - -. ⁷ Bd anussasariti. ⁸ Bd uttara-. ⁹ Bd jivita labhissatīti. ¹⁰ Bd omits u-. ¹¹ Bd tava. ¹² Bds -rinti, C^{ks} uddharīti. ¹⁸ Bds uttāresī. ¹⁴ C^{ks} add ca. ¹⁵ Bd gato. ¹⁶ Bd omits katham - -. ¹⁷ Bds kim tvam. ¹⁸ C^k taļava? Bd tatheva. ¹⁹ Bd ta. ²⁰ C^{ks} akkho. ²¹ Bd vivaṭacchādo, C^s vivaṭacchaddā. ²² Bd bhisarūpam tava in the place of kinnute. ²³ C^{ks} -jānītam. ²⁴ Bd kenetam. ²⁵ Bd samekkhitvā. ²⁶ Bd -hīti.

15

gāthāpadānañ ca subhāsitānam attham tad ānenti janinda dhīrā ti. 14.

Tattha subhāsitānan ti vyanjanam amakkhetvā suṭṭhu bhāsitānam, attham tadānentiti so tesam attho, tam ānenti upadhārentiti.

- Rājā tassa tussitvā bahum dhanam adāsi. Tato patthāya ca dānādipuñnābhirato ahosi, manussapi puñnābhiratā hutvā matamatā saggapadam eva pūrayimsu. Ath' ekadivasam rājā "lakkham vijjhissāmîti" purohitam ādāva uvyānam gato. Tadā Sakko devarājā bahū' nave deve ca' devakaññāyo ca' disvā 10 ..kin nu kāranan" ti āvajjanto sarabhamigena narakā uddharitvā ranno sīlesu patitthāpitabhāvam' natvā "ranno anubhāvena mahājano puññāni karoti, tena devaloko paripūrati, idāni kho pana rājā lakkham vijjhitum uyyānam gato" ti vīmamsitvā "sihanādam nadāpetvā sarabhamigassa gunam kathāpetvā attano 15 ca Sakkabhāvam jānāpetvā ākāse thito dhammam desetvā mettāya c' eva pañcannañ ca sīlānam gunam kathāpetvā agamissāmîti" cintetvā uyyānam agamāsi. Rājāpi "lakkham vijjhissāmîti" dhanum aropetva saram sandahi 10. Tasmim khane Sakko rañño ca lakkhassa ca antare attano ānubhāvena sarabham 20 dassesi. Rājā tam disvā saram na muñci. Atha nam Sakko purohitassa sarīre adhimuccitvā11 gāthāya ajjhabhāsi12:
 - 11. Ādāya pattim 13 paravīriyaghātim 14 cāpe saram kim vicikicchase tuvain, nunno 13 saro sarabham hantu khippam, annam hi etam varapañña rañño ti. 144.

Tattha pattin ¹⁶ ti vājapattehi ¹⁷ samannāgatam, para viriyaghātin ti paresam viriyaghātakam, cāpe saran ti etam pattisamkhātam ¹⁶ saram cīpe ādāya sannahitvā ¹⁹ idāni tvam vicikicchasi, hantū 'ti tayā vissaṭṭho hutvā esa

Bd apekkhitvä.
 Bd tesam attham jänanti in the place of so tesam --.
 Cks -ssähi, Bd omits puññā - -.
 Cs -u.
 Ck na vedo ce va, Bd pahu pāhunske deve.
 Bd omits deva-.
 Bd patithita-.
 Bd pf, Cks tam.
 Bd kathetvā.
 Bd sanhayi.
 Bd -muñjitvā.
 Bd gāthā abhāsi.
 Bd paṭṭam.
 Bd paṭṭam.
 Bd vāca-.
 Bd paṭṭasahitam.
 Cs sannayihitvā, Rd sanhayitvā.

10

15

25

saro khippani imam sarabham hantu¹, annam hi etan ti varapañña mahārāja sarabho nāma rañño āhāro bhakkho ti attho.

Tato rājā gātham āha:

12. Addhā pajānāmi aham pi etam: annam migo brāhmaņa khattiyassa, pubbe katan ca apacāyamāno, tasmā migam sarabham no hanāmîti.

Tattha pubbekatañcā 'ti brāhmaṇa aham etam' ekamsena jānāmi yathā migo khattiyassa annam, pubbe pana iminā mayham kataguṇam pūjemi, tasmā na hanāmîti.

Tato Sakko gāthadvayam āha:

- 13. N' eso s migo mahārāja, asur' eso disampati, etam hantvā manussinda bhavassu amarādhipo. 146
- 14. Sace ca⁵ rāja vicikicchase tuvam hantum migam sarabham sahāyakam me' saputtadāro nara viriyaseṭṭha gantā tuvam' Vetaranim Yamassā 'ti. 147.

Tattha asuresos ti asuro esa e asurajetthako Sakko o eso ti adhippāyena vadati, amarādhipo ti tvam etam Sakkam māretvā sayam Sakko devarājā hohîti vadati, Vetaranim Yamassā ti sace etam sahāyo me ti cintetvā 20 na hanissasi o saputtadāro 2 Yamassa Vetaranim nirayam 2 gato 6 bhavissasīti 5 tam 6 tāsesīti.

Tato rājā dve gāthā abhāsi:

Jataka, IV.

15. Kāmam aham jānapadā ca sabbe puttā ca dārā ca sahāyasamghā gacchemu tam Vetaraņim Yamassa na tv-eva hañño 17 yo mama pāņad' assa 18. 148.

Bd hanatu.
 Bd petam.
 Bd naso.
 Cks -roso.
 Ck va.
 Bd -jā.
 Bd gantvā-, Cks gantvā tvam.
 Cks -roso.
 Bd eso.
 Bd omits sakko.
 Bd māressasi.
 Bd -rena.
 Ck -ņi nirayam, Cs -ņī-, Bd -raniyam.
 Bd gantvā.
 Bd pāṇādado.

Digitized by Google

16. Ayam migo kicchagatassa' mayham ekassa kattā vivanasmim' ghore'. tam tādisam pubbakiccam saranto jānam mahābrahme katham haneyyan ti. 149.

Tattha yo mama panadassa 'ti brahmana yo mama panado sa sa sa yena me piyam i jîvîtam dinnam narakam pavisantenâpi maya so na tv-eva hañño na hantabbo 10, avajjho eso ti vadati, ekassa kattā vivanasmim 11 ghore ti darune aranne paccatthikassa 12 sato ekassa asahayassa 18 mama katta kārako jīvitassa dāyako, sv-āham tam iminā katam 14 tādisam pubbekiccam 10 saranto tam guṇam jānanto yeva katham haneyyam 15.

Atha Sakko purohitassa sarīrato apagantvā 16 Sakkattabhāvam māpetvā ākāse thatvā ranno gunam pakāsento

- 17. Mittābhirādhī '7 ciram eva 18 jīva, rajjam imam 19 dhammagune 30 pasāsa 31. nārīgaņehi paricārayanto modassu ratthe tidive Vāsavo. 150.
- 18. Akkodhano niccapasannacitto sabbātithīyācayogo [ca] bhavitvā" datvā ca bhutvā ca yathānubhāvam anindito saggam upehi thanan ti 151.

gāthadvayam āha.

15

20

Tattha mittäbhiradhîti33 mitte aradhento tosento tesu adubbhamano, sabbātithîti²⁴ sabbe dhammikasamanabrāhmane²⁵ atithipāhunake yeva katvā pariharanto 36 yacitabbayuttako 37 hutva, anindito ti danadini punnani 26 ka-25 ranena pamudito devalokena 29 abhinandito 30 hutvā saggatthānam upehiti 31.

¹ Cs kicchā-, Bd kicchākatassa. 2 Bd vivarasmim. 3 Ck -rā. 4 Ck -ma. 5 Ck bhane-, Cs bhane-. 6 Bd -dado. 7 Bd piya. 8 Cs yo. 9 Cks hanne, Bd tatheva. 10 Bd hani, omitting na. 11 Bd piva-. 12 Bd pavithassa. 12 Bd -yakassa. 14 Cks add tam. 15 Ck haneyyam, Cs bhaneyya, Bd pāhaneyyam. 16 Bd -gato. 17 Cs -dhi. Ck mittāhivarādhi, Bd mittādhirāvi. 18 Bd ciname. 19 Bd rajjavimam, Cks rajjammimam. 20 Bd imassagane? 21 Bd vassāsā. 22 Bd -tittipahunake katvani. 28 Bd mittadhira. 24 Bd -tittiti. 25 Bd -na, Ck -ņo. 26 Bd paricārayanto. 27 Bd sāmicitabba-. 28 Cks puñña-. 29 Ck meralokena, Ce cadeva-, Bd parato ceva loke ca 80 Bd anindito. 81 Bd upetiti.

Evam vatvā Sakko devarājā "aham mahārāja tam pariganhitum āgato, tvam attānam pariganhitum nadāsi, appamatto hohîti" tam ovaditvā sakatthānam eva gato.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Sāriputto samkhittena bhāsitassa vitthārena attham jānāti yevā" 'ti vatvā j. s.: 5 "Tadā rājā Ānando ahosi, purohito Sāriputto, sarabho 'aham evā" 'ti. Sarabham igajātakam'. Terasanipātavannanā nitthitā '.

¹ Cs pariggahi-, B^d pariggahetabbam. ² B^d -bhamigo pana. ³ B^d adds dasamam yattha yattha bhave jāto puriso homi paṇḍito abhirūpo mahāpañño dhāremi piṭakattayam labhitvāna metteyo karaṇam bhaveyyam. ⁴ B^d omits terasa - -.

XIV. PAKIŅŅAKANIPĀTA.

1. Sālikedārajātaka.

Sampannam sälikedäran ti. Idam S. J. v. mätiposakabhikkhum ä. k. Vatthum Sämajätake ävibhavissati. S. pana tam bhikkhum pakkosäpetvä "saccam kira tvam bhikkhu gihī posesiti" pucchitvä "saccam bhante" ti vutte "kin te hontiti" "mätäpitaro bhante" ti vutte "sädhu bhikkhu poränakapanditä tiracchänä hutvä suvayoniyam nibbattitväpi jinnake mätäpitaro kulävake nipajjäpetvä mukhatundakena gocaram aharitvä posesun ti ti vatvä a. ä.:

A. Rājagahe Magadharājā nāma rajjam kāreti 12. Tadā nagarato pubbuttarāya 18 disāya Sālindiyo 14 nāma brāhmaņagāmo ahosi. Tassa pubbuttaradisāya Magadhakhettam 13. Tattha Kosiyagotto nāma Sālindiyavāsī 16 brāhmaņo sahassa15 karīsamattam khettam gahetvā sālim vapāpesi 17. Uṭṭhite 18 sasse 19 vatim thiram kāretvā kassaci paṇṇāsakarīsamattam kassaci saṭṭhikarīsamattan ti evam pañcakarīsasatamattam 20 kattikhettam 21 attano purisānañ ñeva ārakkhatthāya datvā

Bds mātu-.
 2 Bd paccuppannam vatthu.
 3 Bd gihino.
 4 Cks honti.
 5 Bd adds me.
 6 Bd hutvāpi.
 7 Bd suvakayo-.
 8 Ck nibbattetvāpi,
 8 Bd nippattetvā.
 9 Bd jinņa.
 10 Bd adds āhāram.
 11 Bd posisu.
 12 Bd -si.
 13 Bd -ra.
 14 Bd sāliddiyavāsi.
 15 Bd add atthi.
 16 Ck -si,
 16 Bd sāliddiyavāsi.
 17 Bd vappesi.
 18 Bd adds ca pana.
 19 Ck vasse.
 20 Bds pañcasatakarisamattam.
 21 Cs
 22 Cs

sesam pancakarīsasatamattam bhatim katvā ekassa bhatakassa adāsi, so tattha kutim katvā rattimdivam vasati. Khettassa pana pubbuttarabhāge3 ekasmim sānupabbate mahantam simbalivanam', tattha' anekāni suvasatāni vasanti. Tadā B. tasmim suvasamghe suvarañño putto hutvā nibbatti, so va- 5 yappatto abhirupo thamava, sakatanabhippamano sariro ahosi. Ath' assa pitā mahallakakāle "aham idāni dūram gantum na sakkomi, tvam imam gaņam pariharā" 'ti rajjam' niyyādesi. So punadivasato patthāya mātāpitunnam gocaratthāya gantum nâdāsi, suvagaņaparivuto Himavantam gantvā sayamjāta- 10 sālivanesu' yāvadattham sālim khāditvā āgamanakāle mātāpitunnam pahonakam gocaram ādāya gantvā 10 mātāpitaro Ath' assa ekadivasam suvā ārocesum: imasmim kāle Magadhakhette sāli paccati19, idāni kin nu kho jātan ti¹³ tena hi jānāthā" 'ti dve suve pahinimsu. Suvā. 14 15 gantvā Magadhakhette otarantā tassa bhatiyā rakkhaṇakapurisassa khette otaritvā 15 sālim khāditvā ekam sālisīsam ādāya simbalivanam gantvā 16 sālisīsam M-assa pādamūle pātetvā 17 "evarūpā tattha 18 sālîti" vadimsu. So punadivase suvagaņaparivuto tattha gantvā tasmim khette otari. puriso suve sālim khādante 20 ito c' ito ca dhāvitvā vārento pi vāretum na sakkoti. Sesā suvā²¹ sālim khāditvā tucchamukhā va gacchanti", suvarājā pana bahūni sālisīsāni ekato katvā haritvā22 mātāpitunnam deti. Suvā punadivasato patthāya tatth' eva sālim khādimsu. Atha so puriso 24 "sace ime 25

¹ Ck tesam - -, Cs sesam | añcakarīsamattam, Bd sesapaūcasatakarīsamattam khettam attano pūrīsosānam. 2 Cks datvā. 3 Rd -radīsā bhāge. 4 Ck sībba-, Bd sīppa- and adds atthi. 5 Bd attha. 6 Bd thāmasampanno. 7 Bd omits rajjam. 8 Rd -gaṇam pariharanto. 9 Cks jātassaresusāli-, Bd sayamjātasālīvanena. 10 Bd āharītvā in the place of ā.g. 11 Bds -si. 12 Bd paccanti. 13 Cks kathanti. 14 Bd te: 15 Bd otarīsu. 16 Bd āg-. 17 Bd thapetvā. 18 Bds tattha evarūpā. 19 Bd adds pana. 20 Bd adds disvā. 21 Bd adds yāvadattham. 22 Bd gacchisu. 23 Rd tehi parīvuto hutvā āharītvā. 24 Bd adds sūve sāli khādente disvā ito cito ca dhāvitvā vārento pi vāretum nāsakkhi.

aññam katipāham evam khādissanti kiñci na bhavissati, brāhmaņo sālim agghāpetvā mayham iņam karissati, gantvā tassa ārocemîti''' so sālimuṭṭhinā saddhim tathārūpam paṇṇā-kāram gahetvā brāhmaṇam passitva vanditvā ekamantam thito ,,kim bho purisa sampannam sālikhettan'' ti puṭṭho ,,āma brāhmaṇa sampannam' ti vatvā dve gāthā abhāsi:

- Sampannam sālikedāram, suvā bhunjanti Kosiya, pativedemi te brahme; na nam vāretum ussahe.
- Eko va tattha sakuņo, so tesam sabbasundaro bhutvā sālim yathākāmam tuņdenâdāya gacchatîti.

Tattha sampannan ti paripunnam avikalam⁸, kedāran ti khettam, sabbasundaro ti sabbehi kotthāsehi sundaro rattatundo jiñjukasanni-bhakkhi rattapādo⁹ tīhi rājīhi parikkhittagīvo mahāmayūrappamāņo so yāvadattham sālim khāditvā añnam¹⁰ tundena gahetvā gacchati¹¹.

- Brāhmaņo tassa katham sutvā suvarāje sineham uppādetvā khettapālam pucchi: "ambho purisa pāsam oddetum jānāsîti". "Āma jānāmîti". Atha nam gāthāya ajjhabhāsi:
 - a. Oddentu 'a vālapāsāni yathā bajjhetha 'a so dijo,
 jīvañ ca nam gahetvāna ānayetha 'a mam' antike ti. 3.
- 20 Tattha oddentū 15 'ti oddayantu, vālapāsānīti assavālādirajjumayā pāsā, jīvañca nan ti jīvantam ñeva ca 16.

Tam sutvā khettapālo sālim agghāpetvā iņassa akatabhāvena tuttho gantvā assavāle "vattetvā "ajja imasmim thāne otarissatīti" sutvā suvarañño otaraņatthānam sallakkhetvā punadivase pāto va câtippamāṇam pañjaram "katvā pāsam" oddetvā suvānam āgamanam olokento kutiyam nisīdi. Suvarājāpi suvagaṇaparivuto āgantvā aloluppacāratāya hiyyo"

Bd -cessāmiti.
 Bd adds sāliddhiyagāmani gantvā.
 Bd paṇṇākāram datvā.
 Bd -va-.
 Bd tam.
 Bd ca.
 Bd yo.
 Bd avekailam.
 Cbs -sannibhakkhi, Bd -sannibho bhakkhi.
 Bd aññe.
 Bd aññe.
 Bd -tīti.
 Bd ujhantu.
 Bd adds ānayehiti ānebi.
 Bd -lam.
 Cbs -se vātappahāre tesam caraņakam.
 Bd -sañca.
 Bd vihiyo, Cb bhiyyo, Cb hīyyo.

khāditaṭṭhāne oḍḍitapāse¹ pādam² pavesento va otari. So attano baddhabhāvam ñatvā cintesi: "sac'āham' idān' eva baddharāvam ravissāmi ñātakā' bhayatajjitā gocaram agahetvā va palāyissanti, yāva etesam gocaragahaṇam' adhivāsessāmîti" so tesam suhitabhāvam ñatvā maraṇabhayatajjito hutvā tik-khattum baddharāvam ravi. Sabbe' palāyimsu. Suvarājā "ettakesu me' ñātīsu nivattitvā olokento pi n'atthi, kin nu kho mayā' pāpam¹ katan" ti vilapanto

4. Ete bhutvā ca 11 pītvā ca pakkamanti vihangamā,

eko baddho 'smi pāsena, kim pāpam pakatam mayā ti 4. 10 gātham āha. Khettapālo suvarājassa baddharāvam suvānam ca ākāse pakkhandanasaddam sutvā "kin nu kho" ti kuṭito 12 oruyha pāsaṭṭhānam gantvā suvarājānam 13 disvā "yass' eva me 14 pāso oḍḍito so eva 15 baddho" ti tuṭṭhamānaso suvarājānam pāsato mocetvā dve pāde ekato 16 bandhitvā 15 Sālindiya— 15 gāmam gantvā suvapotam brāhmaṇassa adāsi. Brāhmaṇo 18 balavasinehena M-am ubhohi hatthehi daļham gahetvā amke nisīdāpetvā tena saddhim sallapanto dve gāthā abhāsi:

- . Udaram nuna aññesam suva accodaram tava, bhutvā sālim yathākāmam tuṇḍenâdāya gacchasi 19. 5.
- 6. Koṭṭhan nu tattha pūresi, suva veran nu te mayā, puṭṭho me samma akkhāhi: kuhim sālim nidhīyasîti 20. 6.

Tattha udaram nūnā 'ti annesam udaram udaram eva manne tava udaram pana atiudaram, tatthā 'ti tasmim simbalivane, pūresīti vassārattatthāya pūresi, nidhīyasīti nidhesi.

Tam sutvā suvarājā madhurāya manussabhāsāya sattamam gātham āha:

Bd oddiyam.
 Bd pāsam pāse.
 Bd sace ham.
 Bd adds me.
 Bd -nā tāva.
 Bd atha sabbe te suvā.
 Bd omits me.
 Bd ñātakesu.
 Bd me.
 Bd paramapā.
 Bd pi.
 Bd -tiyā.
 Cks -jā.
 Bd omits me.
 Bd sveva.
 Bd adds katvā.
 Bd adds daļham ādāya.
 Bd adds tam disvā.
 Cks -tīt.

7. Na me veram tayā saddhim, kottho mayham na vijjati, iņam muncām' iņam' dammi sampatto kotisimbalim, nidhim pi tattha nidahāmi, evam jānāhi Kosiyā 'ti. 7.

Tattha inam muñcāmiņam dammîti² tava sālim haritvā iņam muñ-5 cāmi c' eva³ dadāmi ca 'ti vadati⁴, nidhimpîti ekam tattha simbalivane anugāmikanidhim pi nidahāmi.

Atha nam brāhmaņo pucchi:

- s. Kīdisan te iṇadānam, iṇamokkho te kīdiso, nidhimnidhānam akkhāhi, atha pāsā pamokkhasîti. 8.
- 10 Tattha iņadānan ti iņassa dānam, nidhimnidhānan ti nidhino nidhānam.

Evam brāhmaņena puṭṭho suvarājā tassa vyākaronto catasso gāthā abhāsi:

- 9. Ajātapakkhā taruņā puttakā mayha Kosiya, te mam tathā bharissanti, tasmā tesam inam dade. 9.
- 10. Mātāpitā ca me vuddhā jinnakā gatayobbanā, tesam tundena hātūna muñce pubbakatam inam. 10
- 11. Aññe pi tattha sakuṇā khīṇapakkhā sudubbalā, tesam puññatthiko dammi, tam nidhim āhu paṇḍitā. 11.
- 20 12. Edisam 10 me iņadānam, iņamokkho me ediso 11, nidhimnidhānam akkhātam 12, evam jānāhi Kosiyā 'ti. 12.

Tattha hātūnā 'ti haritvā, tam nidhin ti tam puññakammam paṇḍitā anugāmikanidhim nāma kathenti, nidhim nidhānan ti nidhino nidhānam. nidhānanidhin 13 ti pi pāṭho, ayam eva attho.

- Brāhmaņo M-assa dhammakatham sutvā pasannacitto dve gāthā abhāsi:
 - 18. Bhaddako vat' ayam' 14 pakkhī 15 dijo paramadhammiko, ekaccesu manussesu ayam dhammo na vijjati. 13.

Cs -minam, Bd muñjāminna.
 Cs -mi nam. Bd muñjāminnam.
 Bd addsiņam.
 Bd omits va.
 Ck te ma hātā, Cs te mam bhātā,
 Bd vuḍhā.
 Cs tuṭṭhena.
 Cs pubbe ca, Bd pañce.
 Bd pubbe.
 Bd īdisam.
 Bd ca īdiso.
 Bd akkhāmi.
 Bo Bd;
 Cks nidhimnidhānam for nidhīnie?
 Bd vatāya.
 all three MSS. -i.

10

15

90

14. Bhuñja sālim yathākāmam saha sabbehi ñātibhi', puna pi suva passemu, piyam me tava dassanan ti. 14.

Tattha b hu ūja sālin ti ito paṭṭhāya nibbhayo hutvā bhuūjā iti karīsasahassam pi tass' eva niyyādento evam āha, passemū 'ti attano ruciyā āgatam aūūesu divasesu tam passeyyāmā 'ti.

Evam's M-am yācitvā piyaputtam viya muducittena olokento pādato bandhanam mocetvā satapākatelena pāde makkhetvā bhaddapīṭhe nisīdāpetvā kañcanataṭṭake madhulāje khādāpetvā sakkharodakam' pāyesi. Ath' assa suvarājā "appamatto hohi brāhmaṇā" 'ti vatvā ovadanto

15. Bhuttañ ca pītañ ca tav' assamamhi ratī' ca no Kosiya te sakāse, nikkhittadandesu dadāhi dānam, jinne ca mātāpitaro bharassū 'ti gātham āha. 15.
Tattha tavassamamhīti tava nivesaue, ratîti abhirati.

Tam sutvā brāhmaņo tuṭṭhahadayo' udānam udānento 16. Lakkhī vata me udapādi ajja yo' addasāsim pavaram dijānam, suvassa sutvāna subhāsitāni kāhāmi puññāni anappakānîti gātham āha. 16.

Tattha lakkhiti siri pi punnam pi pannapi.

M. brāhmaņena attano dinnam karīsasahassam paţikkhipitvā aţţhakarīsamattam eva gaņhi. Brāhmaņo thambhe
nikhaņitvā tassa tam khettam niyyādetvā añjalim paggayha
"gaccha sāmi, assumukhe matāpitaro assāsehîti" vatvā" tam 35
uyyojesi. So tuţţhamānaso sālisīsam ādāya gantvā mātāpitunnam purato nikkhipitvā "amma tāta uţţhethā" 'ti āha.
Te assumukhā va bhāsamānā° uţţhahimsu. Tāvad eva suva-

¹ Ck -hi. ² Bd -jāhiti. ⁸ Bd adds brāhmaņo. ⁴ Bd sakkāro-. ⁵ Cks ratin, Bd ratti. ⁶ Bd tuthamānaso. ⁷ Cks so. ⁸ Cks assāsetvā, Bd niyyādetvā gandhamālādihi pūjetvā khamāpetvā pacchāmi suvarājā ti assumukhe rodamāne mātāpitaro assāsehiti. ⁹ Cs hasamānā, Bd rodamānā.

gaņā sannipatitvā "katham mutto si devā" 'ti pucchimsu'. So nesam' sabbam vitthārato kathesi. Kosiyo pi suvaranno ovādam datvā tato paṭṭhāya dhammikasamaṇabrāhmaṇānam mahādānam paṭṭhapesi.

5 Tam attham pakasento S. osanagatham aha:

- 17. So Kosiyo attamano udaggo annañ ca pānañ ca bhisam karitvā annena pānena pasannacitto santappayī samaņe ³ brāhmane cā 'ti. 17
- 10 Tattha santappayîti gahitâni bhājanāni pūrento santappesi.
- S. i. d. ā. "evam bhikkhu mātāpitiposanam" nāma paṇḍitānam vamso" ti vatvā saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne so bhikkhu sotāpattiphale patiṭṭhahi): "Tadā suvagaņo Buddhaparisā ahosi", mātāpitaro mahārājakulāni, khettapālo Channo, brāhmaņo Ānando, suvatājā aham evā" 'ti. Sālikedārajātakam'.

2. Candakinnarajātaka.

Upanīyatīdam mañāe ti. Idam S. Kapilapuram nissāya nigrodhārāme viharanto rājanivesane Rāhulamātaram ā. k. Idam pana jātakam Dūrenidānato patthāya kathetabbam. Sā pan esā Nidāna20 kathā yāva Latthivane Uruvelakassapassa sīhanādā hapannakajātake kathitā, tatoparam yāva Kapilavatthugamanā Vessantarajātake āvibhavissati. S. pana pitu nivesane nisīditvā antarabhattasamaye Mahādhammapālajātakam kathetvā katabhattakicco "Rāhulamātu vasanatthāne" nisīditvā tassā guņam vannento Candakinnarajātakam kathetvā katabhattakicco "Rāhulamātu vasanatthānam pātam gāhāpetvā dvīhi aggasāvakehi saddhim Rāhulamātu vasanatthānam pāyāsi. Tadā tassā pamukhe saddhim Rāhulamātu vasanatthānam pāyāsi. Tadā tassā pamukhe teattālīsasahassā nātakitthiyo vasanti, tāsu tasu tathā kasānānānā neva navutiadhikasahassam. Sā T-assa āgamanam natvā "sabbā kāsāvān eva navutiadhikasahassam.

Bd -isu, Cks -i.
 Bd te-.
 Cks -na.
 Cks -na.
 Cks -na.
 Cks -na.
 Bd -tunon, Bd -tunam po-.
 Bd shesum,
 Bd kedāra-.
 Bd -iavatthupu-.
 Cks omit yāva.
 Bd -dam.
 Bd nivesane.
 Bd omits tassā.
 Bd guņe kathento.
 Bd -ii-.
 Bd sabba.
 Ck -vaneva, Bd -sāve.

sane nisīdi. Atha tā sabbāpi ekappahāren' eva viravimsu, mahā paridevasaddo ahosi. Rāhulamātā paridevitvā sokam vinodetvā S-ram vanditvā rājagatena bahumānena sagāravena nisīdi. Rājā tassā guņakatham ārabhi: "bhante mama suņhā 'tumhehi kāsāvāni nivatthānīti' sutvā kāsāvān' eva nivāsesi, 'mālādīni pariccattānīti' sutvā mālā 5 dīni pariccajitvā bhūmisayanā va jātā tumhākam pabbajitakāle vidhavā hutvā añāehi rājūhi pesitam paṇṇākāram na gaṇhi, evam tumhesu asamhīracittā esā ti nānappakārehi tassā guṇakatham kathesi. S. "anacchariyam mahārāja yam esā idāni mama pacchime attabhāve mayi sasnehā asamhīracittā ananānaneyyā bhaveyya, sā ti tiracchā 10 nayoniyam nibbattāpi mayi asamhīracittā ananānaneyyā lahosîti" vatvā tena yācito a. ā.:

A. B. Br. r. k. M. Himavantapadese kinnara yoniyam nibbatti. Candā nām' assa bhariyā. Te ubho pi Candanā-make¹² rajatapabbate vasimsu. Tadā Bārāṇasirājā amaccānam 15 rajjam niyyādetvā dve kāsāyāni nivāsetvā sannaddhapañcā-vudho ekako va Himavantam pāvisi. So migamamsam khādanto ekam khuddakanadim anussaranto¹³ uddham abhirūhi¹⁴. Candapabbatavāsino kinnarā vassārattasamaye¹⁵ anotaritvā pabbate yeva vasanti nidāghe¹⁶ otaranti. Tadā¹² so Canda-20 kinnaro attano bhariyāya saddhim otaritvā tesu tesu thānesu gandhe vilimpanto¹⁶ puppharenum khādanto¹⁶ pupphapate²⁰ nivāsento pārumpanto latādolāhi²¹ kīļanto madhurassarena gāyanto tam khuddakanadim patvā ekasmim²² nivattaṭṭhāne²² otaritvā udake pupphāni vikiritvā udakakīļam kīļitvā puppha-25 pate²⁰ nivāsetvā pārupitvā rajatapaṭṭavaṇṇāya vālukāya pupphasayanam²⁴ paññāpetvā ekam veṇudaṇḍam²⁶ gahetvā sayane

¹ Cs Bd sā. ² Bd -tāpi. ³ Bd rājāgehe, Bs rājagehe ⁴ Ck Bd tassa ⁵ Ck omits mālādīni - - . ⁶ so Cks; Bd pariccajji bhumiyam sayatīti sutvā bhumisussyanāvajātā ⁷ Cks -ho, Bds sinehā. ⁸ Ck anamneyya, Cs ānamneyya, Bd ānancaneyyā, Bs ananjaneyyā. ⁹ Cs omits bhaveyya. ¹⁰ Cs esā, Bd omits sā. ¹¹ Cs ān. ¹² Ck candānāmā, Cs candānāmāya. ¹⁸ Bd anusancaranto. ¹⁴ Bd -ruyhi. ¹⁵ Ck vassa-, Bd vassavutthāsa-. ¹⁶ Bd -ghasamaye. ¹⁷ Bd adds ca. ¹⁸ Bd adds tesu tesu thānesu. ¹⁹ Ck omits pukhā. ²⁰ Bd -paṭakena. ²¹ Cks -lābhi, Bd -lādihi. ²² Ck eta-. ²³ Bd nivattanaṭhāne. ²⁴ Bd pupṛāsanam. ²⁵ Bd veludandakam.

nisīdimsu. Tato Candakinnaro veņum? vādento madhurasaddena gāyi, Candakinnari muduke hatthe nāmetvā tassâvidūre thitā nacc' eva gāyi ca. So rājā tesam saddam sutvā
padasaddam asāvento sanikam āgantvā paticchanne thatvā te
kinnare disvā kinnariyā? patibaddhacitto hutvā "tam kinnaram vijjhitvā jīvitakkhayan pāpetvā imāya saddhim samvāsam
kappessāmîti" cintetvā Candakinnaram vijjhi. So vedanāmatto paridevamāno catasso gāthā āha.

- Upanīyatîdam " maññe, Cande lohitamadena" majjāmi", vijahāmi" jīvitam, pāņā me Cande in nirujjhanti. 18.
- 2. Osadhi 16 me, dukkham me 17, hadayam me dayhate, nitammāmi tava Candiyā socantiyā na nam añnehi sokehi. 19.
- a. Tinam iva vanam iva miyyāmi¹a nadī¹a aparipunniyā va sussāmi tava Candiyā socantiyā na nam aññehi sokehi. 20.
- 15 4. Vassam va sare²⁰ pabbatapāde²¹ imāni assūni vattare mayham tava Candiyā socantiyā na nam aññehi sokehîti. 21.

Tattha upanīyatîti²² santativicchedam upanīyati³³, idan ti jīvitam, pāṇā me ti bhadde Cande mama jīvitapāṇā² nirujjhanti, osadhi¹⁶ me ti jīvitam me osīdati, nitam māmîti atikilamāmi, tava Candiyā ti idam mama 20 dukkham, na nam aññehi sokehîti²⁵ atha kho tava Candiyā socantiyā sokahetu, yasmā tvam mama viyogena socissasi²⁶ tasmā ti attho, tiṇamiva vanamivā 'ti tattha pāsāṇe khittatiṇam iva mūle chinnavanam iva ca milāyāmīti vadati, sare pabbatapāde²⁷ ti yathā nāma pabbatapāde patitam vassam saritvā acchinnadhāram vattati

M. imāhi catūhi gāthāhi paridevitvā pupphasayane inpanno va satim vissajjetvā parivattitvā sayi o, rājā patitthito va, itarā Mahāsatte paridevante pi attano ratiyā mattā hutvā

Bd nisiditvā.
 Bd veļu.
 Bd mauuñāa...
 Bd muduhatthena...
 Bd nicci ceva...
 Bd gantvā...
 Cks -riyaya...
 Bd thatvā...
 Bd -patto...
 Bd abhāsi...
 Ck Bd -tidam...
 Bd -maddane...
 Bd paññāmi...
 Bd jahāmi...
 Cks -do...
 6 so Cks; Bd osațhi...
 Bd omits me...
 Bd smilāyāmi...
 Cks nadim...
 Bd nadi...
 Bd vassam va, omitting sare...
 Bd pabbate...
 Cks omit pabbata...
 Cks -ti...
 Bd upaniyyati, Cks niyyāsi...
 Bd -te-...
 Bd pabbata-..
 Bd pabbata-..
 Bd pabbata-..
 Bd pabbata-..
 Bd pabbata-..
 Bd patithito, Cks pi thito.

tassa viddhabhāvam na jānāti, visaññam pana nam' parivattitvā nipannam disvā "kin nu kho me sāmikassa dukkhan" ti upadhārentī pahāramukhato paggharantam lohitam disvā piyasāmike uppannam balavasokam sandhāretum asakkontī mahāsaddena paridevi. Rājā "kinnaro mato bhavissatīti" snikkhamitvā attānam dassesi. Candā tam disvā "iminā me corena piyasāmiko viddho bhavissatīti" kampamānā palā—yitvā pabbatamatthake ṭhatvā rājānam aribhāsentī pañca gāthā āha?:

- 5. Pāpo kho rājaputto yo me icchitapatim varākiyā vijibi vanamūlasmim o, so yam viddho chamā seti . 22.
- Imam mayham hadayasokam patimuñcatu rājaputta tava mātā yo mayham hadayasoko¹² kimpurisam apekkhamānāya¹⁴. 23.
- 7. Imam mayham hadayasokam patimuñcatu¹³ rājaputta tavajāyā yo mayham hadayasoko kimpurisam apekkhamānāya ¹⁴. 24. ¹⁵
- 8. Mā ca putte mā ca patim addakkhi rājaputta tava mātā yo kimpurisam avadhi adūsakam mayham kāmāhi 16. 25.
- 9. Mā ca putte¹⁷ mā ca patim¹⁶ addakkhi¹⁹ rājaputta tava jāyā yo kimpurisam avadhi adūsakam mayham kāmāhîti. 26.

Tattha varākiyā ti kapaņāya, paṭimuñcatū²⁰ 'ti paṭilabhatu phusatu 'pāpuṇātu, mayhaṁ kāmāhîti mayhaṁ kāmena.

Rājā nam²¹ pancahi gāthāhi paridevitvā²² pabbatamatthake thitam yeva assāsento

10. Mā tuvam ²⁸ Caude rodi²⁴, mā soci vanatimiramattakkhi, mama tvam hohisi bhariyā rājakule pūjitā nārîti 27. gātham āha.

1 Ck paṇṇam. 2 Bd piya sā-. 3 all three MSS. -ti. 4 Bd mahāsattassa dukkhato. 5 Cks -nna. 6 Ck nam. 7 Rd abhāsi. 8 Bd adds si. 9 Bds vijjhasi. 10 Ck cinamū-, Bd thanamū-. 11 Bd yāha in the place of so yam. 12 Bd sesi. 13 Cks -kam. 14 Cks ave-. 15 Cks -muccatu, Rd -muñjatu. 16 this verse is wanting in Bd. 17 Bd -am. 18 Bd putti. 19 Bd tamayi. 20 Cks -muccatū, Rd muñjatū. 21 Bd tam. 22 Bd paribhāsetvā. 23 Bd tvam. 24 Ck rucci, Cs ruci.

Digitized by Google

25

Tattha Cande ti M-assa paridevanakāle nām' assā¹ sutattā evam āha, vanatimiramattakkhîti vanatimirapupphasamānakkhi², pūjitā ti soļasannam itthisahassānam jetthikā aggamahesī² hessasi.

Candā tassa vacanam sutvā "tvam kim mam vadesîti" sīhanādam nadantī anantaram gātham āha:

11. Api nūnāham marissam na ca panāham rājaputta tava hessam yo kimpurisam avadhi adūsakam mayham kāmāhîti. 28.

Tattha api nunahan ti api ekamsen' eva aham marissam.

So tassā vacanam sutvā nicchandarāgo hutvā itaram gātham āha:

12. Api bhīruke api jīvitukāmike kimpurisi gaccha Himavantam, tālissatagarabhojane aranne tam' migā ramissantīti. 29.

Tattha api bhīruke ti bhīrujātike⁹, tālissatagarabhojane¹⁰ ti tvam tālissapattatagarabhojanā¹¹ migī¹⁹, tasmā araññe tam migā va¹⁸ ramissanti, na 15 tvam rājakulārabā¹⁴, gacchā 'ti nami ¹⁵ avaca.

Vatvā ca pana nirapekkho hutvā pakkāmi. Sā tassa gatabhāvam natvā oruyha M-am ālingitvā pabbatamatthakam āropetvā pabbatatale nipajjāpetvā sīsam assa attano ūrusu katvā balavaparidevam 16 paridevamānā dvādasa gāthā abhāsi:

- 20 18. Te pabbatā tā 17 ca kandarā tā ca 18 giriguhāyo, tattha tam 19 apassantī kimpurisa katham aham kāsam 30. 30.
 - 14. Te pannasanthatā 11 ramanīyā vāļamigehi anucinnā, tattha 12 tam apassantī kimpurisa katham aham kāsam 20. 31.
 - Te pupphasanthatā ²³ ramanīyā vāļamigehi anucinnā, tattha tam -pe-²⁴.
 32.

¹ Cks nāmassa. ² Ck -pupphamānakkhi, Cs -pupphapamānakkhi, Bd -samānā akkhi. ³ all three MSS. -si. ⁴ Ck kimam, Bd kim, omitting mam. ⁵ Cks -hīti. ⁶ Ck -no, Cs -nagarabhojano, Bd tālisataggarabhojanātasmā. ⁷ Bd tvam. ⁸ Ck rasminti, Cs ramissanti, Bd ramissantithi. ⁹ Bd atibhirukajā-, Bs api atibhīru-. ¹⁰ Bds tālīsataggarabhojanā. ¹¹ Bd tālisapattataggarapattabho-. ¹² Bds sīti. ¹³ Bd omits va. ¹⁴ Bd -le arahā. ¹⁵ Bd omits nam. ¹⁶ Cks omit paridevam. ¹⁷ Bd omits tā. ¹⁸ Bd omits tā ca. ¹⁹ Bd yo ca tatheva tiṭhanti tatheva tam. ²⁰ Bd akāsi. ²¹ Bd -sandātā? ²² Bd tattheva. ²³ Ck -santha, Cs -santharā, Bd -sanṭhatā. ²⁴ Bd tattheva tam apassantam kimpurisa katham aham akāsi.

- 16. Acchā¹ savanti giricaranadiyo² kusumābhikinnasotāyo, tattha -pe-². 33.
- 17. Nīlāni Himavato pabbatassa kūṭāni dassaneyyāni⁴, tattha -pe-³. 34.
- 18. Pītāni Himavato pabbatassa kūṭāni dassaneyyāni ', tattha -pe-3. 35.
- 19. Tambāni Himavato pabbatassa kūṭāni dassaneyyāni4 -pe-. 36.
- 20. Tungani Himavato pabbatassa kūṭāni dassaneyyāni pe-. 37.
- 1. Setāni Himavato pabbatassa kūṭāni dassaneyyāni -pe-, tattha -pe-. 38.
- 99. Citrāni Himavato -pe-. 39.
- Yakkhaganasevite Gandhamādane osadhehi sanchanne, tattha tam apassantī kimpurisa katham aham kāsam. 40.
- 24. Kimpurisasevite Gandhamādane osadhehi sañchanne, tattha tam apassantī kimpurisa katham aham kāsan ti. 41. 18

Tattha te pabbatā ti yesu mayam ekato abhiramimhā ime te pabbatā tā ca kandarā tā ca giriguhāyo, tatth eva thitā tesu aham idāni tam apassantī, katham kāsan ti kim karissāmi, tesu pupphaphalapallavādisobham tam apassantī katham adhivāsetum sakkhissāmīti paridevati, paņņasanthatā ti tālīsa; attādīgandhapaṇṇasantharā acchā ti pasanuodikā an nīlānīti waṇimayāni, pītānīti sovaṇṇamayāni, tambānīti manosilāmayāni, tungānīti uccāni tikkhiṇaggāni, setānīti rajatamayāni, citrānīti sattaratanamissakāni, yakkhagaṇasevite ti bhummadevatāsevite in tambānīti.

Iti sā dvādasahi gāthāhi paridevitvā M-assa ure hattham thapetvā santāpabhāvam natvā "Cando jīvati yeva, tāvad se eva " ujjhānakammam" katvā jīvitam assa dassāmîti" cintetvā "kin nu kho lokapālā nāma n' atthi, udāhu vippavutthā ādu

¹ Bd accă. ² Bd girivananadiyo. ³ Bd tatheva tam etc. ⁴ Bd -niyāni. ⁵ Bd tatheva tam etc. ⁶ Bd adds va. ⁷ Bd -ruhimhā. ⁸ Ck natheva, Cs Bd tatheva. ⁹ all three MSS. -ti. ¹⁰ Cks katham tāsam. ¹¹ Cks -bham, omitting tam, Bd -bhantam tam. ¹² Cks passanti, Bd apassanti. ¹³ Bd -sanhatā. ¹⁴ Bd -gandharasadannasantharā. ¹⁵ Bd vippasannodakā. ¹⁶ Cks vici-. ¹⁷ Cks bhummā - - tā, Bd -tāhi sevite. ¹⁸ Bd devatāni in the place of tāvadeva, Bs devatā. ¹⁹ Bd uccāna-.

matā me¹ piyasāmikam na rakkhantîti" devnjjhānakammam² akāsi. Tassā sokavegena Sakkassāsanam³ unham ahosi. Soʻ āvajjanto tam kāranam natvā brāhmanavannenāgantvā kundikatoʻ udakam gahetvā M-am sinci². Tāvad eva visamʻ antaradhāyi, vanno rūhi, "imasmim thāne viddho" ti pi' na pannāyi¹¹o, M. sukhito uṭṭhāsi¹¹. Candā arogam piyasāmikam disvā somanassappattā Sakkassa pāde vandantī anantaram gātham āha:

25. Vande te ayirabrahme '' yo me icchitapatim' '' varākiyā amatena abhisinci samāgatasmim piyatamenā 'ti. 42.

Tattha amatenā 'ti udakam smatam maūñamānā evam āha, piyatamenā 'ti piyatarena, ayam eva vā pāṭho.

Sakko tesam ovādam adāsi: "ito paṭṭhāya Candapabbatato" oruyha manussapatham mā gamittha, idh' eva vasathā" 15 'ti evañ ca pana ovaditvā sakaṭṭhānam eva gato. Candâpi "kin no sāmi iminā paripanthaṭṭhānena", ehi Candapabbatam eva gacchāmā" 'ti vatvā osānagātham āha:

- 26. Vicarāma 17 dāni girivaranadiyo 18 kusumābhikinnasotāyo 18 nānādumasavanāyo 20 piyamvadā añnamannassā 1ti. 43.
- S. i. d. ā. "na idān" eva pubbe p'esā mayi asamhīracittā anaññaneyyā yevā²¹" 'ti vatvā j. s. "Tadā rājā Anuruddho ahosi". Candā Rāhulāmātā, kinnaro aham evā" 'ti. Candakinnara-jātakam²³.

3. Mahāukkusajātaka.

25 Ukkā milācā³⁴ bandhantîti. Idam S. J. v. Mittagandhakaupāsakam²⁵ ā. k. So kira Sāvatthiyam parijinna-

C's tename.
 Bd devatā uccānā.
 Bd -ssa ās..
 Bd sakko.
 Bd -na āg..
 Bd tuṇhigato.
 Bd āsañci.
 Bd adds nivattetvā.
 Bd omits pi.
 Bd -yati.
 Bd adds pi.
 Bd ayyare.
 Bd -tam; a..
 Cks candā.
 Cks imināya, Ck paripatta.
 Cks -diyā, Bd girivananadiyo.
 Bd -sotayo, Cs -sotāye.
 Bd -dumavasanāyo.
 Bd evā.
 Bd rājā devadatto ahosi sakko anuruddho.
 Bd -rī..
 Ck vi., Bds ci..
 Bds mittabandha.

kulassa putto sahāyam pesetvā aññataram kuladhītaram vārāpetvā "atthi pan' assa uppannakiccam i nittharanasamattho mitto va sahayo vā" ti "n' atthîti²" "tena hi mitte tāva ganthetū³" 'ti vutte tasmim ovāde thatvā pathamam tāva catūhi dovārikehi saddhim mettim akāsi. Athânupubbena nagaraguttikaganakamahāmattādīhi saddhim mettim 5 katvā senāpatināpi uparājenāpi saddhim', tehi pana saddhim ekato hutvā rannā saddhim akāsi, tato asītiyā mahātherehi Anandattherena saddhim ekato hutvā T-ena saddhim mettim's akāsi. Atha nam S. saraņesu ca sīlesu ca patitthāpesi, rājāpi 'ssa issariyam adāsi, so Mittagandhako' yevā 'ti pākato jāto. Ath' assa rājā mahantam 10 geham datvā āvāhamangalam kāresi, rājānam ādim katvā mahājano pannākāre 10 pahini. Ath' assa bhariyā rannā pahitam pannākāram uparājassa uparājena pahitam senāpatissā 'ti eten' upāyena sakala-Sattame divase mahāsakkāram nagaravāsino ābandhitvā ganhi. pañcasatasamkhātassa 12 Buddha- 15 katvā 11 Dasabalam nimantetvā pamukhassa samghassa 13 mahādānam datvā bhattakiccāvasāne S-rā katanumodanam 14 sutva ubho pi jayampatika sotapattiphale patitthahimsu. Dh. k. s.: "āvuso Mittagandhakaupāsako 16 attano bhariyam nissāya tassā vacanam sutvā 16 sabbehi mettim 17 katvā ranno santikā makāsakkāram labhi, S-rā 18 saddhim pana mettim katvā ubho pi 90 jayampatikā sotāpattiphale patitthitā" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idan' ev' esa etam 19 matugamam nissaya mahantam yasam patto, pubbe 10 tiracchanayoniyam nibbatto pi pan' esa etissa vacanena bahūhi saddhim²¹ mettim²² katvā puttasokato mutto" ti 25 vatvā 28 a. ā.:

A. B. Br. r. k. eke⁷⁴ paccantavāsino yattha yattha ⁹ bahum mamsam labhanti tattha tattha gāmam nivesetvā ²⁸ araññe vicaritvā ³⁴ migādayo māretvā mamsam āharitvā

Digitized by Google

¹Cs Bd -nnani-. ² Bd natthīti ³ Bd bandhetū. ⁴ Bd omit sganaka. ⁵ Bd adds mitti, Bs metti. ⁶ Bd adds saddhim ⁷ Bd adds pi. ⁸ Bd mitti. ⁹ Bd middhaban-. ¹⁾ Bd -ram. ¹¹ Bd ābhandhitvā bho jāyampatitā sotāpattiphale patithatvā in the place of ābandhitvā gaṇhi - - katvā. ¹² Bd pañca satassa. ¹³ Bd -pamukha bhikkhusanghassa. ¹⁴ Bd kathitam anu-. ¹⁵ Bd -bandhaka-. ¹⁶ Ed katvā. ¹⁷ Bd mittam. ¹⁸ Bd tathāgatena. ¹⁹ Bd ekam. ²⁰ Bd adds pi. ²¹ Cks omit sa-. ²² Bd mitti. ²³ Bd tehi yācito. ²⁴ Bd ekacce. ²⁵ Bd nivā-. ²⁶ Bd omits vi.

puttadāram 1 posenti. Tesam gāmato avidūre mahājātassaro 1, tassa dakkhinapasse eko senasakuno pacchimapasse ekā senasakunī uttarapasse sīho migarājā pācīnapasse ukkusasakuņarājā vasati, jātassaramajihe pana unnatatthāne kacchapo vasati. ⁵ Tadā so seno senim "bhariyā me hohîti" vāresi". Atha nam sā āha: "atthi pana te koci mitto" ti. "N' atthi bhadde" ti. "Amhākam uppannabhayam vā dukkham vā haranasamattham' sahāyakam' laddhum vattati, mitte tāva ganhāhîti". "Kena" saddhim mettim' karomi bhadde" ti. "Pācīnapasse vasan-10 tena ukkusarājena uttarapasse sīhena jātassaramajjhe kacchapena saddhim karohîti". So tassā vacanam sampaţicchitvā tathā akāsi. Tadā te ubho samvāsam kappetvā - tasmim yeva sare ekasmim dīpake kalambarukkho atthi samantā udakena parikhitto tasmim - kulāvakam katvā pativasimsu. 15 aparabhāge dve potakā jāyimsu, tesam pakkhesu asamjātesu yeva ekadivasam te jānapadā divasam 10 aranne carantā 11 kiñci alabhitvā "na sakkā tucchahatthehi gharam gantum, macche vā kacchape vā ganhissāmā 'ti" saram otaritvā tam dīpakam gantvā tassa kalambassa 12 mūle nipajjitvā makasādīhi khajja-90 mānā tesam palāpanatthāya 18 araņim manthetvā 14 aggim nibbattetvā 15 dhūmam karimsu. Dhūmo uggantvā 16 sakuņe pasakunapotakā viravimsu. Jānapadā "ambho sakunapotakanam saddo, utthetha ukka bandhatha, chātā sayitum na sakkoma, sakuņamamsam khāditvā va sa-95 yissāmā" 'ti vatvā aggim jāletvā 18 ukkā bandhimsu. Sakuņikā tesam saddam sutvā "ime amhākam potake khāditukāmā, mayam evarūpassa bhayassa haranatthāya mitte ganhimha, sāmikam ukkusarājassa santikam pesessāmīti" cintetvā "gaccha

¹ Bd -re, ² Bd adds atthi. ³ Bd³ vadati. ⁴ Bd nitharana. ⁵ Bd mittam vā sahāyam vā, ⁶ Bd kebi. ⁷ Bd mittim. ⁸ Bd adds mitti. ⁹ Bd kadappa-. ¹⁰ Bd tisam. ¹¹ Bd caritvā. ¹² Bd kadappassa. ¹³ Cks palāyana-, Bd palāpanatthā. ¹⁴ Ck mante-, Bd bandhitvā. ¹⁵ Bd adds na sakkā tuccha. ¹⁶ Bd dhume uggatte. ¹⁷ Bd omits s. p. ¹⁶ Cks jalitvā.

10

15

sāmi, puttānam no uppannabhayam ukkusarājassa ārocehîti 144 ' pathamam gātham āha:

1. Ukkā milācā² bandhanti dīpe³, pajā mamam⁴ khāditum patthayanti, mittam sahāyañ ca vadehi³ senaka⁴, ācikkha ñātivyasanam dijānan ti. 44.

Tattha milaca⁷ ti janapada, dîpe ti dīpakamhi, pajā mamam ti mama puttake, senakā 'ti senakasakuņam nāmenālapati, ñātivyasanan ti puttassa vyasanam, dijānan ti amhākam ñātīnam dijānam, idam vyasanam ukkusarājassa santikam gantvā ācikkhāhîti vadati.

So vegena tassa vasanatthänam gantvā vassitvā 10 attano āgatabhāvam jānāpetvā katokāso upasamkamitvā vanditvā "kimkāranā āgato sîti" puttho 11 dutiyam gātham āha:

v. Dijo dijānam pavaro si pakkhi¹², ukkusarāja saraņan tam upemi, pajā mamam khāditum patthayanti luddā milācā¹³, bhava me sukhāyā 'ti. 45.

Tattha dijo ti tvam dijo c' eva dijo 14 pavaro ca.

Ukkusarājā senakam "mā bhāyîti" assāsetvā tatiyam gātham āha:

s. Mittam sahāyañ ca karonti panditā kāle akāle sukham āsayānā¹⁵, karomi te senaka etam attham, ariyo hi ariyassa karoti kiccan ti. 46.

Tattha kāle akāle ti divā ca rattiū ca, ariyo ti idha ācāraariyo 25 adhippeto, ācārasampanno hi ācārasampannassa kiccam karotv-eva, kim ettha ācariyan 16 ti vadati.

Bd adds vatvā.
 Bd cilābha, Bs ci-.
 Bd rathādipe.
 Bd mama.
 Cks parehi.
 Bd -kam.
 Bd tilācā, Bs ci-.
 Bd mamā.
 Bd imam.
 Bd vassetvā.
 Bd āgatakaraṇam dassento.
 Ck pakkhira, Bd pakkhima.
 Bd cilā.
 Cks dije, Bd dijānam.
 Bd esamānam.
 Bd karaniyan.

25

Atha nam pucchi: "kim samma rukkham ārūlhā! milācā?" ti. "Na tāva abhirūhanti", ukkā yeva bandhantîti". "Tena hi tvam sīgham gantvā mama sahāyikam assāsetvā mama āgamanabhāvam ācikkhā" 'ti. So tathā akāsi. Ukkusarājāpi gantvā' 5 kalambassâvidūre milācānam abhirūhanam olokento ekasmim rukkhagge nisīditvā ekassa milācassa abhirūhanakāle tasmim kulāvakassa avidūram abhirūlhe sare nimujjitvā pakkhehi ca mukhehi ca udakam āharitvā ukkāya upari āsinci, sā nibbāyi. Milācā "imañ ca senakasakunam potake c' assa khādissāmā" 10 'ti otaritvā puna ukkam jalāpetvā 10 abhirūhimsu 11, puna ukkuso vijjhāpesi 12. Eten' upāyena baddhabaddham 13 vijjhāpentass' ev' assa 12 addharatto jāto. So ativiya kilami 14, hetthā udare kilomakam tanuttagatam 15, akkhīni ratiāni jātāni. sakunikā sāmikam āha: "sāmi atikilanto" ukkusarājā, etassa 15 thokam vissamanatthāya gantvā kacchaparājassa kathehîti". So tassā vacanam sutvā ukkusam upasamkamitvā gāthāya ajjhabhāsi:

> 4. Yam hoti kiccam anukampakena ariyassa ariyena katam tava-y-idam 17, attānurakkhī bhava mā adayha, lacchāma putte tayi jīvamāne ti. 47.

Tattha katam tavayidan 18 ti taya idam, ayam eva va patho.

So tassa vacanam sutvā sīhanādam nadanto pancamam gātham āha:

:. Tav' eva¹¹ rakkhāvaraņam karonto sarīrabhedâpi na santasāmi, karonti h' ete²⁰ sakhinam²¹ sakhāro: pānam cajanti, satān' esa²² dhammo ti. 48.

Bd abhirulā.
 Ck Bd ci...
 Bd -rulā.
 Bd katvā.
 Bd āg...
 Bd āg...
 Bd āg...
 Bd sad...
 Bd senaka sakuņa, Cks kāraņasakuņa.
 Bd ca...
 Bd ējā...
 Bd abhiruhi, Cks abhiharimsu.
 Cs vijjha...
 Bd vijā...
 Ck baddhambaddha, Bd bandhabandha.
 Bd -mati...
 Bd anukamgatam...
 Bd ativiya kilamanto.
 so Cks for tavêdam, Bds tayidam...
 Bd tameva...
 so Cks for etam?
 Eds heke...
 Ck Bd -nam...
 Cks satamnesa...

Cattham pana S. abhisambuddho hutvā tassa guṇam vanṇento āha:
6. Sudukkaram kammam akā aṇḍaj' āyam vihangamo
atthāya kuraro¹ putte² aḍḍharatte anāgate ti. 49.

Tattha kuraro³ ti ukkusarājā⁴, putte² ti senassa putte⁵ rakkhanto tesam attbāya aḍḍharatte anāgate⁶ yāva diyaḍḍhayāmam vāyāmam karonto 5 dukkaram akāsi.

Seno pi "ukkusa" thokam vissamāhi sammā" 'ti vatvā kacchapassa santikam gantvā tam uṭṭhāpetvā "kim samma āgato sîti" vutte "evarūpam nāma bhayam uppannam, ukkusa-rājā paṭhamayāmato paṭṭhāya vāyamanto kilami, ten' amhi 10 tava santikam āgato" ti vatvā sattamam gātham āha:

7. Cutâpi eke khalita-ssakammunā mittānukampāya patiţţhahauti, puttā mam' aţţā, gatim āgato 'smi, attham caretha o mama vārichannā '' 'ti. 50.

Tase' attho: sāmi ekaccehi yasato vā dhanato vā cutâpi sakammanā ¹² khalitâpi ¹⁸ mittānam anukampāya patiṭṭbahanti, mamañ ca puttā aṭṭā ¹⁴ āturā, tenāham ¹⁵ tam gatim paṭisaraṇam ¹⁶ katvā āgato ¹⁷, puttānam jīvitadānam dadanto attham me carāhîti ¹⁸.

Tam sutvā kacchapo itaram gātham āha:

s. Dhanena dhaññena ca attanā va mittam sahāyañ ca karonti paṇḍitā, karomi te senaka etam attham, ariyo hi ariyassa karoti kiccan ti. 51.

Ath' assa putto avidūre nipanno pitu vacanam sutvā "mā 25 me pitā kilamatu, aham pitu kiccam karissāmîti" cintetvā navamam gātham āha:

Appossukko tāta tuvam nisīda,
 putto pitu caratī 10 atthacariyam 20,

15

90

Bd guruyo.
 Cks putto.
 Bd gururo.
 Cs kurare.
 Cs -ja.
 Ck putto.
 Bd adds ti.
 Bd -sam.
 Ck ete.
 Bd heke.
 Bd mapaṭṭā, Cks mamajja.
 Bd caratha.
 Ck -jananā, Bd -carati.
 Bd -mmunā.
 Bd cali.
 Ck ajja.
 Bd tenaneva.
 Bd omits paṭi.
 Bd adds smim.
 Bd caretha vāricarāti.
 Ck arati.
 Bd omits caratī attha.

aham carissāmi tav' etam' attham senassa putte paritāyamāno ti. 52.

Atha nam pitā gāthāya ajjhabhāsi:

10. Addhā hi tāta satān' esa dhammo putto pitu yam' caretha atthacariyam, app-eva mam disvā pavaddhakāyam' senassa puttā na vihethayeyyun' ti. 53.

Tattha satānesa dhammo ti paṇḍitānam esa dhammo, puttā nā ti senassa putte milācā a hethayeyyum 7.

Evam vatvā mahākacchapo "samma mā bhāyi, tvam purato gaccha, idan' aham agamissamîti "" tam uyyojetva udake patitvā kalalañ ca samkaddhitvā 10 ādāya dīpakam gantvā aggim pajjhāpetvā' nipajji. Milācā', ,kim no senapotehi', imam kānakacchapam 13 parivattetvā māressāma, ayam no sabbesam 15 pahossatîti" valliyo uddharitvā jiyā" gahetvā nivatthapilotikâpi 15 mocetvā tesu thānesu bandhitvā kacchapam parivattetum na sakkonti. Kacchapo te ākaddhanto gantvā 16 gambhīratthāne udake pati. Te pi kacchapalobhena tena'' saddhim yeva patitvā udakapunnāya kucchiyā kilantā 18 nikkhamitvā 30 ,,bho ekena 19 no ukkusena yava addharatta ukka vijjhapita, kacchapena udake pātetvā 20 udakam pāyetvā idāni iminā mahodarā kat' amhā²¹, puna aggim karitvā aruņe uggate pi ime senapotake khādissāmā" 'ti aggim kātum ārabhimsu. Sakunikā tesam saddam 23 sutvā "sāmi, ime yāya 28 kāyaci 25 velāya 24 amhākam puttake khāditvā gamissanti, sahāyassa no So tam khanam neva sīhassa santikam 25 gaçchā" ti āha.

¹ Ck tametam, Bd tatheva. ² Bd nam. ² Ck pañcaddha-, Bd vavaddha-. ⁴ so Cks; Bd puttāni na hedayeyyuu. ⁵ all three MSS. puttānīti. ⁶ Ck Bd ci-. ⁷ Bd nabodaye-. ⁸ Ck nāgami-, Bd idānāhāgami-. ⁹ Bd pavaṭṭetvā. ¹⁰ Bd vallayo uddharitvā vallikālam lañcasevāḍhañca saḍhitvā in the place of kals. lañca - -. ¹¹ Bds vijjhā-. ¹² Bd -takehi. ¹⁸ Bds kāla-. ¹⁴ so Cs; Ck piyā, Bd vallitoṭiyo. ¹⁵ Bd -kāhi. ¹⁶ Bd omits ga-. ¹⁷ Bd omits tena. ¹⁸ Cks -to, Bd kilamanto. ¹⁹ Cs etena. ²⁰ Bd patitvā. ²¹ Bd gakatādhammā. ²² Bd katham. ²⁸ Bd sāya. ²⁴ Bd -yam. ²⁵ Bd -ke.

10

15

tassa santikam gantvā "kim avelāya āgato sîti" vutte¹ ādito patthāya tam pavattim ārocetvā ekādasamam gātham āha:

11. Pasū manussā mīgaviriyasettha bhayadditā settham upabbajanti², puttā mam' attā², gatim āgato 'smi, tvan no si rājā, bhava me sukhāyā 'ti. 54.

Tattha pasū ti sabbatiracchāne āha, idam vuttam hoti: sāmi migesu viriyena seṭṭha ⁴. lokasmim hi sabbatiracchāuâpi manussâpi bhayatajjitā ⁵ hutvā seṭṭham upagacchanti ⁶, mama ca puttā aṭṭā ⁷, sv-āhan tam va gatim ⁶ katvā āgato 'mhi ⁹, tvam amhākam rājā, sukhāya me bhavā 'ti ¹⁰.

Tam sutvā sīho gātham āha:

12. Karomi te senaka etam attham, āyāma te tam disatam 11 vadhāya, katham hi viññū bahu sampajāno na vāyame attajanassa guttiyā 17 ti. 5.

Tattha tam disatan ¹³ ti tam disasamūham ¹⁴, tam tava paccatthikam gaṇan ¹⁵ ti attho, bahū ti amitte ¹⁶ hantum samattho, sam pajāno ti mittassa bhayappattam ¹⁷ jānanto ¹⁸, attajanassā ti attasamassa ¹⁹ angasamassa ²⁰ mittassā 'ti attho.

Evañ ca pana vatvā "gaccha tvam, putte samassāsehîti" 30 tam uyyojetvā maṇivaṇṇam udakam maddamāno pāyāsi. Milācā tam 31 āgacchantam disvā "kurarena 32 tāva amhākam ukkā vijjhāpitā 32, kacchapena amhākam 24 nivatthapilotikānam pi assāmikā katā, idāni pana naṭṭh' amhā, sīho no jīvitakkhayam eva pāpessatîti" maraṇabhayatajjitā yena vā tena vā 25 pāla 25 yimsu. Sīho āgantvā rukkhamūle na kiñci addasa. Atha nam

¹ Bd._{0.} ² Bd -gacchanti. ³ Cks mamajja. ⁴ Bd._{0.} ⁵ Ck.-tvā, Bd apaṭṭṭ-titā. ⁶ Bd upajjanti. ⁷ Bd aṭṭā atuyā, Cks addhā. ⁸ Bd gatim, omitting va, Cks va hatim. ⁹ Ck omits mhi. ¹⁰ Ck sukhāyamevāti, Bd sukhāyamebhavā-hiti; tattha pasūti - - wanting in Cs. ¹¹ Bd dipakam. ¹² Bd vu.. ¹³ Bd dipakam. ¹⁴ Bd verasamoham. ¹⁵ Ck ganhan. ¹⁶ Bd samitte. ¹⁷ Bd bhayuppatti. ¹⁸ Bd ajā. ¹⁹ Ck attham samatthassa, Bd athasamassa. ²⁰ Bd adds jānassa. ²¹ Ck milānam, Cs milāmatam, Bd cilātatam. ²² Bd kuruyena. ²³ Bd adds tathā. ²⁴ Cks - penamhāti. ²⁵ Cks omit vā.

15

20

kuraro¹ ca kacchapo ca seno ca upasamkamitvā vandimsu. So tesam mittānisamsam kathetvā "ito paṭṭhāya mittadhammam abhinditvā appan attā hothā" 'ti ovaditvā pakkāmi. Te pi sakaṭṭhānāni² gatā. Senasakuṇikā attano putte oloketvā "mitte nissāya amhehi dārakā laddhā" ti sukhasamaye senena saddhim sallapantī mittadhammam pakāsamānā cha gāthā abhāsi:

- 18. Mittañ ca kayirātha sakhāgharañ ca ', ayirañ ca kayirātha sukhehi ayiro', nivatthakojo va sare 'bhihantvā' modāma puttehi samangibhūtā. 56.
- Sakamittassa kammena sahāyassâpalāyino 'kūjantam upakūjanti lomasā hadayangamam. 37.
- 15. Mittam sahāyam adhigamma paņdito so bhuñjatī puttapasum dhanam vā, ahañ ca puttā ca patī ca mayham mittānukampāya samangibhūtā. 58.
- 16. Rājāvatā sūravatā ca attho³, sampannasakkhissa bhavanti h¹ ete, yo¹º mittavā yasavā uggatatto¹¹ asmiñ ca loke modati¹² kāmakāmi¹³. 59.
- 17. Karaṇīyāni mittāni daliddenâpi senaka, passa mittānukampāya samagg' amhā sa ñātake 14. 60
- 18. Sūrena balavantena yo mettim 15 kurute dijo evam so sukhito hoti yathaham tvan ca senakā 'ti. 61.
- Tattha mittañcā 'ti yam kanci¹⁶ attano mittañ ca suhajjañ ca suhadayasahāyañ ca sāmiṭṭhānſkam¹⁷ ayirañ ca karoth' eva¹⁸, nivatthakojo va sarebhihantvā¹⁹ ti ettha kojo ti kavacam ²⁰, yathā nāma paṭimukkam ²¹ kavacam sare abhihanti²³ nivāreti evam mayam ²⁸ mittabalena paccatthike abhihantvā puttebi

¹ Bd kakkuro. ² Bd yathāṭhā-. ³ Bd sukhanisinnasamaye. ⁴ so Cs; C^k
-garañca, Bd suhadayañca. ⁵ Bd sukhāgamāya. ⁶ Ck hi-. ⁷ Cks yassampalāyino. ⁶ Bd lomahamsa. ⁹ Ck attā, Cs atthā. ¹⁰ Bd so. ¹¹ Bd upaga-.

¹² so Cks for lokasmi cā modati? Bd asmi dha loke dati. ¹² Bd -kāsi. ¹⁴

Cks si ñā-. ¹⁵ Ck mittim, Bd mittam. ¹⁶ all three MSS. kiñci. ¹⁷ Bd sāpisakamsamkhāta. ¹⁸ Bd karoteva. ¹⁹ Cs Bd sarehibantvā. ²⁰ Bd vajo. ²¹ Bd

patimutta. ²² Cs Bd -hanati. ²³ Bds add pi.

saddhim modāmā 'ti vadati, sakamittassa kammenā 'ti sakassa mittassa parakkamena, sahāyassāpalāyino¹ ti sahāyassa apalāyino migarājassa, lomasā² ti pakkhino, amhākam puttakā man ca³ tan ca kūjantam⁴ hada-yangamam madhurassaram nicchāretvā upakūjanti, samangibhūtā ti ekaṭṭhāne thitā, rājāvatā sūravatā ca attho ti yassa sīhasadiso rājā ukkusakacchapa- 5 sadisā ca sūrā mittā ca⁵ honti tena rājavatā sūravatā ca⁶ attho sakkā pāpuņi-tum, bhavanti hete ti yo² ca sampannasakhī⁶ paripuṇṇamittadhammo tassa te⁶ sahāyā bhavanti¹o, uggatatto ti sirisobhaggena uggatabhāvo, asminca loke ti idhalokasamkhāte asmin ca loke modati, kāmakām iti sāmikam ālapati, so hi kāme kāmanato¹¹¹ kāmakāmī nāma, samaggamhā¹² ti samaggā¹³ 10 jāt amhā, sanātake ti¹⁶ nātakehi puttakehi¹5 saddhim.

Evam sā chahi gāthāhi mittadhammassa guṇam kathesi. Te sabbe pi sahāyakā mittadhammam abhinditvā va yāvatāyukam thatvā yathākammam gatā.

S. i. d. ā. "na hhikkhave idān' eva sa ¹⁶ bhariyam nissāya su- 15 khappatto pubbe pi sukhappatto yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā seno ca senī ca jayampatikā ahesum ¹⁷, puttakacchapo Rāhulo, pitā Moggallāno, ukkuso Sāriputto'⁸, sīho pana aham evā" 'ti. Mahā-ukkusajātakam.

4. Uddālak ajātaka.

Kharājinā 19 jaţilā pamkadantā ti. Idam S. J. v. ekam kuhakam 20 ā. k. So hi niyyānikasāsane pabbajitvāpi catupaccayattham 21 tividham kuhakavatthum 22 pūresi. Ath' assa aguņam pakāsentā bhikkhū dh. k. s.: "āvuso asuko nāma bhikkhu evarūpe niyyānike Buddhasāsane 22 pabbajitvā kuhanam 24 nissāya jīvikam kappetiti 25... S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa kuhako yevā" 'ti vatvā a. ā.:

50

¹ Cks -ssamapal-. 2 Bd lomassā. 3 Bd puttakānañca. 4 Ck kuñj-. 5 Cks omit ca. 6 Cs Bd omit ca. 7 Ck so. 8 Ck -sakkhī, Cs -sakkhī, Bd -sakhā. 9 Bd tassete. 10 Bd sambha-. 11 Bd rato. 12 Cks -mhāsī. 18 Ck samaggamhā. 14 Cks omit sañātake ti. 15 Ck.omits pu-; Bd reads puttehi. 16 Bd so. 17 Ck ahosi. 18 Ck adds ahosi. 19 Cks -dinā. 30 Bd adds bhikkhu. 21 Cs Bd -tthāya. 21 Cs kuhana-, Bd kuhaṇa-? 23 Bd -nikasāsane, omitting buddha. 24 Ck Bd kuhakaṃ. 25 Bd -sīti.

A. B. Br. r. k. Bo. tassa purchito ahosi pandito vyatto. So ekadivasam uyyanakilam gato ekam abhirupam ganikam disvā patibaddhacitto tāya saddhim samvāsam kappesi. tam paticca gabbham patilabhi, patiladdhabhavam' natva 5 tam āha: "sāmi gabbho me patitthito, jātakāle nāmam karontī ayyakassa nāmam karomîti". So "vannadāsiyā kucchismim nibbattassa na sakkā kulanāmam kātun" ti cintetvā "bhadde, ayam vataghatarukkho' Uddalo nama, idha patiladdhatta 'Uddālako' ti 'ssa nāmam kareyyāsîti" vatvā angulimuddikam 10 adāsi: "sace dhītā hotu" imāya nam poseyyāsi, sace putto atha nam vayappattam mayham dasseyyāsîti". Sā aparabhāge puttam vijāyitvā Uddālako ti 'ssa nāmam akāsi. So vayappatto mātaram pucchi: "amma ko me pitā" ti. .. Purohito tātā" 'ti. "Yadi evam vede ugganhissāmîti" mātu hatthato 15 muddikañ ca ācariyabhāgañ ca gahetvā Takkasilam gantvā disāpāmokkhassa ācariyassa santike sippam ugganhanto ekam tāpasagaņam disvā "imesam santike varasippam bhavissati, tam ugganhissāmîti" sippalobhena pabbajitvā tesam vattapaţivattam katvā "ācariyā mam tumhākam jānanasippam" sikkhā-20 pethā" 'ti āha. Te attano jānananiyāmena tam sikkhāpesum. Pañcannam tāpasasatānam eko pi etena atirekapañno nahosi, so yeva8 tesam paññāya aggo, ath' assa te sannipatitvā ācariyatthanam adamsu. Atha ne so aha: "marisa tumhe niccam vanamūlaphalāhārā araññe yeva vasatha, manussapatham 25 kasmā na gacchatha" 'ti. "Mārisa, manussā nāma dānam datvā anumodanam kārāpenti 10 dhammakatham 11 kathāpenti pañham pucchanti, mayam tena bhayena tattha na gacchama". "Mārisā sace pi cakkavattirājā bhavissati mam 12 gahetvā kathanam nāma mayham bhāro, tumhe mā bhāyathā" 'ti vatvā so tehi saddhim cārikam caramāno anupubbena Bārānasiyam "

Bd gabbhassa patithitabhāvam.
 Bd assā kim in the place of ayyakassa.
 Bd -ghāṭa-.
 Bd -ti.
 Bd -mokkhācariyassa.
 Ck jāuasi-.
 Bd tena.
 Bd sveva.
 Bd mahādā-.
 Ck karonti.
 Ck dhamma, Bd dhammikatham,
 C manam, Ck maṇam.
 Bd -sī.

patvā rājuvyāne vasitvā punadivase sabbehi saddhim dvāragāme bhikkhāya cari. Manussā mahādānam adamsu. punadivase nagaram pavisimsu. Manussā mahādānam adamsu. Uddālakatāpaso anumodanam karoti maūgalam vadati panham vissajjeti. Manussā pasiditvā bahupaccaye adamsu. Sakala- 5 nagaram "pandito gaņasatthā dhammikatāpaso āgato" ti samkhubhi. Tam rañno pi kathayimsu, Rājā "kuhim vasantîti" pucchitvā "uyyāne" ti sutvā "sādhu ajja nesam dassanāva Eko gantvā "rājā kira vo passitum gamissāmîti 366 āha. āgacchatîti" Uddālakassa kathesi. So i sigaņam āmantetvā 10 "mārisā, rājā āgamissati, issare ca nāma ekadivasam ārādhetvā yāvajīvam alam hotîti". "Kim pana kātabbam āca-So evam āha: "tumhesu ekacce vaggulivatams carantu ekacce ukkutikappadhānam anuyunjantu ekacce kantakapassayika bhayantu ekacce pañcatapam to tapantu ekacce 15 udakorohanakammam' karontu ekacce tattha tattha mante Te tathā karimsu. sajjhāyantū·' 'ti. Sayam pana attha vā dasa vā pandite vādine 19 gahetvā manohare 18 ādhārake ramanīyam potthakam thapetvā antevāsikaparivuto pañnatte sāpassaye 16 āsane nisīdi. Tasmim khane rājā purohitam ādāya 20 mahantena parivārena uyyānam āgantvā 15 te micchātapam carante disvā "apāyabhayehi" muttā1744 ti pasīditvā Uddālakassa santikam gantvā patisanthāram katvā ekamante 18 nisinno tutthamānaso purohitena saddhim sallapanto pathamam gātham āha:

1. Kharājinā jatilā pamkadantā (Jāt. III. p. 286-87.) dummukharūpā 19 ye 'me 20 japanti kaccim 21 nu te mānusake payoge idam vidū parimuttā apāyā ti. 62. 25

¹ Bd dānānu-. ² Bd te-. ⁸ Bd gamissāmi sveva gamissāmā ti. ⁴ Bd adds puriso. ⁵ Bd adds pi. ⁶ Bd -ro. ⁷ Bd adds jivitum. ⁶ Bd -vattam. ⁹ Bd kaņḍikesayikā. ¹⁰ Bd pañcā-. ¹¹ Bd udakaro-. ¹² Bd paṇḍitapādino. ¹⁸ Bd manorame. ¹⁴ Bd omits sā-. ¹⁵ Bd gantvā. ¹⁶ Bd -yamhā. ¹⁷ Rd mutto, Cs vuttā. ¹⁸ Bd -tam. ¹⁹ Cs rummakkharupā, Cs rupā. ²⁰ Bd mantain. ²¹ Ck kacca, Bd kieci.

Tattha kharājinā ti kharehi¹ ajinacammehi samannāgatā, pamkadantā ti dantakaṭṭhassa akhādanena malaggahitadantā³, dummukharūpā³ ti anañjitakkhā⁴ amaṇḍitarūpā lūkhasaṃghāṭidharā⁵, mānusake payoge ti manussehi kattabbakiriye, idam vidū ti idam tapaķaraṇañ⁶ ca mantajjhānañ 5 ca jānantā⁷, apāyā ti kacci ācariya⁸ ime⁹ catūhi apāyehi muttā ti pucchati.

Tam sutva purohito "ayam rājā atthāne pasanno, tunhī bhavitum na vattatîti" cintetvā dutiyam gātham āha:

 Pāpāni kammāni karotha rāja bahussuto ce na careyya dhammam, sahassavedo pi na tam paţicca dukkhā pamunce caranam apatvā ti. 63.

Tattha bahussuto ce ti sace mahārāja 10 bahussuto 11 paguņātivedo 12 dasakusalakammam 13 na careyya tīhi dvārehi pāpān' eva kareyya, tiṭṭhantu tayo vedā sahassavedo 14 pi samāno 15 tam 16 bāhusaccam paṭicca aṭṭhasamāpatti15 samkhātam caraṇam apatvā apāyadukhato na munceyyā 'ti.

Tassa vacanam sutvā Uddālako cintesi: "rājā yathā vā tathā vā isigaņassa pasīdi, ayam pana brāhmaņo aticarantam rgoņam tuņde 18 paharati 19, vaddhitabhatte 20 kacavaram nipatati 21, kathessāmi tena saddhim ti so 22 tena saddhim 23 kathento tatiyam gātham āha:

- Sahassavedo pi na tam paţicca dukkhā pamuñce caranam apatvā, maññāmi: vedā aphalā bhavanti, sasamyamam²⁴ caranam²⁵ ñeva saccan ti. 64.
- 25 Tattha aphalā ⁹⁶ ti tava vedā ca sesasippāni ca aphalāni āpajjanti, tāni kasmā uggaņhanti, sīlasamyamena saddhim caraņam ⁹⁵ ñeva ekam saccam āpajjatīti.

 ¹ Bd pakhurehi.
 2 kharājinā - - - dantā wanting in Cks.
 3 Cks rummakkharūpā.
 6 Bd - tamukkhā.
 5 Bd lukhacivarasamghāṭi-.
 6 Bd imam pañcātapacarauañ.
 7 Bd mantasajhāyananti pañcaparimuttā apāyānantā.
 8 Cks - yam.
 9 Ck Bd imehi.
 10 Bd adds aham.
 11 Bd adds mhiti.
 12 Bd paguṇamanto pi.
 13 Bd - kammapathadhammam.
 14 Bd - bedāpi.
 15 Bd - nā.
 16 Bd adds bedañca.
 17 Bd caṇḍam in the place of ati - -.
 18 Bd daṇḍena.
 19 Bd - ranto viya.
 20 Bd viddhita-.
 21 so Cs; Ck nipati, Bd khipanto viya in the place of nipatati.
 22 Ck omits so.
 23 Bd ṇa in the place of so - -.
 24 Cs sasañña-.
 25 Cs -nañ.

15

Tato purohito catuttham 1 gatham aha:

4. Na h' eva vedā aphalā bhavanti, sasamyamam² caranam³ ñeva⁴ saccam, kittim hi⁵ pappoti adhicca vede, santim pun' eti⁴ caranena danto ti. 65.

Tattha na hevā 'ti nāham vedā aphalā ti vadāmi, api⁷ kho pana sasamyamam caraņam saccam eva sabhāvabhūtam uttamam, tena bi sakkā dukkhā muccitum⁸, santim punetiti⁹ samāpattisamkhātena caraņena danto hadayasantikaram nibbānam pāpunāti¹⁰.

Tam sutvā Uddālako "na sakkā iminā saddhim paţi- 10 pakkhavasena thātum", 'putto tavā"' ti vutte sineham akaronto nāma n'atthi, puttabhāvam assa kathessāmîti" cintetvā pañca-mam gātham āha:

s. Bhaccā mātāpitā bandhū, yena jāto sa 13 yeva so, Uddālako aham bhoto sotthiyākulavamsako ti. 66.

Tattha bhaccā ti mātāpitā ca sesabandhū ¹⁴ ca bharitabbā nāma, yena pana jāto so yeva ¹⁵ so hoti, attā yeva hi attano jāyati, ahañ ca tayā va Uddālarukkhamūle jāto ¹⁶, tayā vuttam eva nāmam katam. Uddālako aham ²⁰ bho ti ¹⁷.

So "ekamsena tvami" Uddālako" ti vutte" "āmā" 'ti vatvā "mayā te mātu sanūānam" dinnam, tam kuhin" ti "idam brāhmaņā" 'ti muddikam tassa hatthe ṭhapesi. Brāhmaņo muddikam sanjānitvā "nicchayena tvam" brāhmaņo", brāh— 25 maņadhamme" pana" jānāsîti" vatvā brāhmaņadhamme" pucchanto chaṭṭham gātham āha:

Cks omit catuttham.
 Cs -nañ.
 Cks -lāyī.
 Bd yeva.
 Bd kittiñca.
 Bd puṇāti.
 Bd adds ca.
 Rd muñji-.
 Rd puṇāti.
 Bd -tīti.
 Rd vāretum.
 Bd adds tavā.
 Bd sva.
 Bd -dhuno.
 Cks eva.
 Bd bhotīti.
 Ck omits tvam.
 Bd vutto.
 Bd sañāmm.
 Cks tam.
 Pd omits brā-.
 Bd -ani.
 Bd omits pana.

- 6. Katham bho brāhmano hoti, katham bhavati kevalī, kathan ca parinibbānam dhammattho kin ti vuccatîti. 67. Uddālako pi tassa ācikkhanto sattamam gātham āha:
- 7. Niramkatvā aggim ādāya brāhmaņo āpo sijam yajam usseti yūpam, evamkaro brāhmaņo hoti khemī, dhamme ţhitam tena amāpayimsū 'ti. 68.

Tattha niramkat vā aggimādāyā ti nirantaram katvā aggim³ gahetvā paricarati, āpo sijam yajam usseti¹ yūpan ti abhisecanakammam⁴ karonto sammāpāsam vājapeyyam⁵ vā niraggalam vā yajanto suvaṇṇayūpam ussāpeti, khemîti khemappatto, amāpayimsū⁶ 'ti ten' eva ca nam⁷ kāraṇena dhamme thitam kathenti⁸.

Tam sutvā purohito tena kathitam brāhmaņadhammam garahanto aṭṭhamam gātham āha:

s. Na suddhī secanen atthi na pi kevali s brāhmaņo na khanti na pi soraccam, na pi so parinibbuto ti. 69.

Tattha secanenā ¹⁶ 'ti tena vuttesu brāhmaņadhammesu ekam dassetvā sabbam paṭikkhipati, idam vuttam hoti: aggiparicaraṇena ¹⁷ vā udakasecanena vā pasughātayaññena vā ¹⁸ suddhī ¹⁹ nāma n' atthi, na pi ¹⁵ ettakena brāhmaṇo kevalaparipuṇṇo hoti, na adhivāsanakhantī ²⁰ na sīlasoraccam na pi ¹⁵ kilesaparinibbānena ²¹ parinibbuto nāma hotîti.

Tato nam Uddālako "yadi evam brāhmaņo" na hoti atha katham hotîti" pucchanto navamam gātham āha:

9. Katham so brāhmano hoti, katham bhavati kevalī, katham ca parinibbānam dhammattho kin ti vuccatîti. 70.

¹ Ck dasseti, Cs dassesi, Bd āpo sinja yajam usseti.

2 Rd samāpassisū.

Bd jotiaggi.

4 Bd abhisekaka.

5 Bd vāca.

6 Bd samāpayimsu.

7 Bd neva ca in the place of tenevacanam.

8 Bd kathayimsu.

9 Cs suddhim, Ck Bd suddhi.

10 Bd secane navā atthi.

11 Ck omits na pi; Bd has nāpi.

12 Bd sace.

14 Bd omits napi.

15 Bd nāpi.

16 Bd secanena atthi.

17 Bd aggissa pa.

18 Bd -ghāta-, Cs omits pa.-.

19 Cks suddhim, Bd.-i.

20 Bd -ti, Ck -tim.

21 Rd omits pari.-.

22 Bd adds kevaliparipuņņo.

90

25

Purohito tassa¹ kathento itaram gātham āha:

10. Akhettabandhū amamo nirāso
nillobhapāpo bhavalobhakhīņo
evamkaro brāhmaņo hoti khemī,
dhamme thitam tena amāpayimsū² 'ti. 71.

Tattha akhettabandhū ti akhetto abandhū khettavatthugāmanigamapariggahena c' eva ñātibandhavagottabandhavamittabandhavasahāyabandhavasippabandhavapariggahena ca rahito, amamo ti sattasamkhāresu taṇhādiṭṭhimamāyanārahito, nirāso ti lābhadhanaputtajīvitāsāvirahito, nillobhapāpo ti pāpalobhena visamalobhena rahito, bhavalobhakhīņo ti khīṇabhavarāgo.

Tato Uddālako gātham āha:

11. Khattiyā brāhmanā vessā suddā candālapukkusā sabbe va soratā dantā sabbe va parinibbutā, sabbesam sītibhūtānam atthi seyyo va pāpiyo ti. 72.

Tattha atthi seyyo va pāpiyo ti ete khattiyādayo sabbe pi hi soraccā- 15 dīhi samannāgatā honti, evambhūtānam pana tesam ayam seyyo ayam pāpiyo ti evam hīnukkaṭṭhatā atthi n' atthīti pucchati.

Ath' assa "arahattapattito paṭṭhāya hīnukkaṭṭhatā nāma n' atthîti" dassetum brāhmano gātham āha:

- 19. Khattiyā brāhmaņā vessā suddā caņdālapukkusā sabbe va soratā dantā sabbe va parinibbutā, sabbesam sītibhūtānam n'atthi seyyo va pāpiyo ti. 73. Atha nam garahanto Uddālako gāthadvayam āha:
- 11. Khattiyā brāhmaņā vessā suddā caṇḍālapukkusā sabbe va soratā dantā sabbe va parinibbutā, sabbesam sītibhūtānam n'atthi seyyo va pāpiyo, panaṭṭham² carasi brāhmaññam sotthiyākulavamsatan

ti . 74.

¹ Bd pissa. ² Bd sammāpayisu. ³ Bd akhettabandhukena. ⁴ Cks add te. ⁵ Ck Bd suddhā. ⁶ Bd a. ⁷ Ck vana-, Bd paratha. ⁸ Ck sotthiyākulavam-sananti; pana - - satanti wanting in Cs.

Tass' attho: yadi etehi guṇehi samannāgatānam viseso n' atthi eko va vaṇṇo hoti, evam sante tam ¹ ubhatosujātabhāvam nāsento panaṭṭham ² carasi brāhmaññam ³ caṇḍālasamo hosi sotthiyakulavamsam ⁴ nāsesîti ⁵.

Atha nam purohito upamāya saññāpento gāthadvayam aha:

- 5 14. Nānārattehi vatthehi vimānam bhavati chāditam, na tesam chāyā vatthānam, so rāgo anupajjatha, 75.
 - 15. Evamevam manussesu sadā sujjhanti mānavā, na tesam jātim pucchanti dhammam aññāya subbatā ti. 76.

Tattha vimānan ti geham vā maṇḍapam vā, chāyā ti tesam vatthānam 10 chāyā, so nānāvidho 8 rāgo na hoti 9, sabbachāyā ekavaṇṇā va hoti, evamevan 10 ti manussesu pi evamevam 6 ekacce añnāṇā brāhmaṇā akāraṇen eva cātuvaṇṇe 11 suddhim pañnāpenti, esā atthīti mā gaṇhi, yadā pana ariyamaggena mānavā 12 sujjhanti tadā tehi paviṭṭham 13 nibbānadhammam jānitvā subbatā sīlavanto paṇḍitapurisā tesam jātim me pucchanti 14, nibbānappattito paṭṭhāya 15 jāti nāma niratthakā ti.

Uddālako pana 's paccāharitum na 's sakkonto appaţibhāno nisīdi '7. Atha brāhmaņo rājānam āha: "sabbe ete mahārāja kuhakā, sakala-Jambudīpam kohaññen' eva nāsessanti, Uddālakam uppabbajāpetvā upapurohitam 's karotha, sese uppabbājētvā phalakāvudhāni datvā sevake karothā" 'ti. "Sādhuācariyā" 'ti rājā tathā kāresi 's. Te rājānam upaṭṭhahantā va 's gatā.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān' eva pubbe p'esa kuhako yevā" 'ti j. s.: "Tadā Uddālako kuhakabhikkhu ahosi, rājā Ānando, purohito 25 aham evā" 'ti. Uddālakajātakam'.

5. Bhisajātakam.

Assam gavam rajatam jātarūpan ti. Idam S. J. v. ukkaņthitabhikkhum ā. k. Vatthum Kusajātake āvibhavissati.

Bd tvam.
 Bd setham, Cs pānaṭṭham.
 Bd -setīṭi.
 Bd -va.
 Cs Bd -na-.
 Bd adds citro.
 Cks na upeti, Bd rāgo pi na hoti.
 Cks -vā.
 Bd -a.
 Cks -vā.
 Bd -na-.
 Cks -vā.
 Bd -na-.
 Bd -na-.
 Bd paṭividdham.
 Bd omits upa.
 Bd akāsi.
 Bd yaṭhākammam.
 Cks uddālajā-.
 Morris, B. & C. p. 94.

Tadā pana S. "saccam kira tvam bhikkhu ukkaņthito "ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "kim paticcā" 'ti "kilesam bhante" ti vutte "bhikkhu evarūpe niyyānikasāsane pabbajitvā kasmā kilesam paticca ukkaņthasi ", porāṇakapaṇḍitā anuppanne Buddhe bāhirapabbajjam pabbajitvā vatthukāmakilesakāme ārabbha uppajjanakasañnām sapatham katvā harimsū" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. asītikotivibhavassa brāhmanamahāsālassa 8 putto hutvā nibbatti, Mahākancanakumāro ti 'ssa nāmam karimsu. Ath' assa padasāpi caranakāle aparo pi putto jāyi, Upakancanakamāro ti 'ssa nāmam akamsu. Evam patipātiyā 10 satta puttā ahesum. Sabbakanitthā pan' ekā dhītā, tassā Kañcanadevîti nāmam karimsu. Mahākancanakumāro vayappatto Takkasilato sabbasippāni uggahetvā aganchi7. nam mātāpitaro gharāvāsena bandhitukāmā "attanā" samānajātiyakulato te dārikam ānema", gharāvāsam santhapehîti" 13 vadimsu. "Amma tāta na mayham gharāvāsen' attho, mayham hi tayo bhavā ādittā viya sappatibhayā bandhanāgāram viya palibuddhā 10 ukkārabhūmi viya jegucchā hutvā upatthahanti, mayā supinena pi methunadhammo na ditthapubbo, aññe 11 vo puttā atthi, te gharāvāsena nimantethā" 'ti vatvā punappuna 90 yācito pi ' sahāye pesetvā tehi yācito pi na icchi. nam sahāyā "samma kim pana tvam patthento kāme paribhunjitum na icchasîti" pucchimsu. So tesam nekkhammajihāsayatam 13 arocesi 14. Tam sutvassa 15 matapitaro sesaputte nimantesum, te pi na icchimsu. Kancanadevi pi na icchi 95 yeva. Aparabhāge mātāpitaro kālam akamsu. Mahākancanapandito mätäpitunnam kattabbakiccam katva asītikotidhanena kapaniddhikanam mahadanam datva cha bhataro bhaginim ekam dāsam ekam dāsim ekam sahāyan ca ādāya mahābhinikkha-

Jataka. IV.

Bd adds sī.
 Cks -thāsi, Bd -thito.
 Bd -sālakusalassa.
 Cks -sāhi.
 Bd vijāyi.
 Bd uggaņhitvā.
 Bd āgacchā.
 Bd adds ca.
 Bd ānessāmi.
 Bd balibandhanā.
 Cks aññam.
 yācantāpi na lasu.
 Bd nikkhama Bd adds sādhu samma sahāya bodhisattassa kathitameva kathesīti.
 Bd omits ssa.

manam nikkhamitvā Himavantam pāvisi. Te tattha padumasaram nissāya ramanīye bhūmibhāge assamam katvā pabbaiitvā vanamūlaphalāhārehi vāpavimsu. Te arannam gacchantā ekato va gantvā yatth' eko phalam vā pattam vā 5 passati tattha itare pi pakkositvā ditthasutāni kathentā uccinanti, gāmassa kammantatthānam viya hoti. Mahākañcanatāpaso cintesi: "amhākam asītikotidhanam chaddetvā pabbajitānam evam loluppavasena? phalāphalass' atthāya vicaranan nāma appatirūpam, ito patthāya aham eva phalā-10 phalam āharissāmîti" so assamam patvā sabbe pi te sāyanhasamaye sannipātetvā tam attham ārocetvā "tumhe idh' eva samanadhammam karontā acchatha, aham phalāphalam nam Upakancanadayo "mayam āharissāmîti" āha. Atha ācariva tumhe nissāya pabbajitā, tumhe idh' eva samana-15 dhammam karotha, bhaginī pi no idh' eva hotu, dāsī pi tassā santike acchatu, mayam attha jana varena phalaphalam aharissāma, tumhe pana tayo vāramuttakā hothā" 'ti vatvā patinnam ganhimsu. Tato patthāya atthasu janesu ekeko vārena phalāphalam āharati, sesā attano attano pāpunana-20 kotthäsam ädäya vasanatthänam gantvä attano pannasäläyam eva honti, akāranena ekato bhavitum na labhanti. Vārappatto phalaphalam aharitva - eko malako atthitattha ' - pasanaphalake ekādasakotthāse katvā gandisaññam datvā attano kotthāsam ādāya vasanatthānam pavisati5, sesā gandisaññāya nikkha-25 mitvā ullolam akatvā gāravaparihārena gantvā attano attano pāpuņanakotthāsam ādāya vasanatthānam gantvā paribhunjitvā samanadhammam karonti. Te aparabhage bhisani aharitva khādantā tattatapā ghoratapā parimāritindriyā kasiņaparikammam karontā viharimsu. Atha tesam sīlatejena Sakka-Sakko pi ,kāmā vimuttā nu kho ime so bhavanam kampi.

¹ Cks - rāya. ³ Bd loluppacāravasena. ² Bd - muttāva. ⁴ Bd tassa. ³ Bd - thānam gantvā bhuñjitvā paṭivasati. ⁵ Bd loluppam. ² Bd adantā ² Bd adds āvajjanto tam kāraṇam ñatvā. ³ Ck kāpikāmā. ¹⁰ Bd dhimuttā.

isayo no" ti saññam 1 karoti yeva, so "ime tava isayo parigganhissāmîti" cintetvā attano ānubhāvena M-assa kotthāsam tavo divase antaradhāpesi. So pathamadivase kotthāsam adisvā "mama kotthāso" pammuttho3 bhavissatîti" cintesi4, dutiyadivase "mama dosena" bhavitabbam, panāmanavasena 5 mama koțțhāsam na pațțhapesi, maññe" ti cintesi, tatiyadivase "kena nu kho kāraņena mayham kotthāsam na patthapenti", sace me doso bhavissati' khamāpessāmîti' sāyanhasamaye gandikasaññam' adasi. Sabbe 10 sannipatitva "kena gandisaññā" dinnā" ti āhamsu. "Mayā tātā" ti. "Kena kāra- 10 nena ācariyā" 'ti 18. "Tātā tatiyadivase kena phalāphalam Eko uţţhāya "mayā ācariyā" 'ti vanditvā ābhatan" ti. atthasi. "Kotthase karontena te " mayham kotthaso kato" ti. "Āma ācariya, jetthakotthāso me 15 kato" ti. "Hiyyo kenàbhatan" ti. Aparo utthaya "maya" ti vanditva atthasi. 15 "Mam ' anussarîti". "Tumhākam me jetthakotthāso thapito" ti". "Ajja kenàbhatan" 'ti. Aparo utthaya vanditvā atthasi, "Kotthasam karonto mam anussarîti". "Tumhakam 18 jetthakotthāso kato" ti. "Tātā, ajja mayham kotthāsam alabhantassa tatiyo divaso19, pathamadivase20 kotthasam adisva 21 20 'kotthāsam karonto mam pammuttho 22 bhavissatîti' cintesim, dutivadivase 'mama koci doso bhavissatîti' cintesim, ajja pana. 'sace me doso atthi khamāpessāmîti' cintetvā gandikasaññāya 23 tumhe sannipātesim 24, 'ete bhisakotthāse 25 tumhe karimhā' 'ti vadatha, aham na labhāmi, etesam thenetvā khādakam nātum 25 vattati 16, kāme pahāya pabbajitānain bhisamattain thenam 27 nāma appatirūpan" ti. Te tassa katham sutvā "aho sāha-

¹ Bd āsañka. ² Cks -sam. ³ Bd pamutho. ⁴ Bd -tetvā. ⁵ Ck dāsena, Bd dosana. ⁶ Bds tena. ⁷ Ck -tthā-. ⁸ Ck bhavitabbassati, Bd atthi te. ⁹ Bd gaṇḍisañ-. ¹⁰ Bd adds te. ¹¹ Cks -am. ¹² Bd tāta katā. ¹³ Bd adds vanditvā athamsum. ¹⁴ Bd -te, Cs Bd omit te. ¹⁵ Bd mayā. ¹⁶ Bd karonto mam. ¹⁷ Cks pi. ¹⁸ Bd adds me. ¹⁹ Bs tayo divaso, Cks tatiyadivase. ²⁰ Ck omits pa-. ²¹ Bd omits ko- ad-. ²² Bd pamutho. ²³ Bd gaṇḍisañ-. ²⁴ Bd -temi. ²⁵ Ck hi-. ²⁶ Cks -tīti. ²⁷ Bd thenanam.

sikakamman" ti sabbe va ubbegappatta' ahesum. Tasmim' assamapade vanajetthakarukkhe nibbattadevatâpi, otaritvā āgantvā tesañ ñeva santike nisīdi. Ānañiakāranam kāriyamāno dukkham adhivāsetum asakkonto ālānam bhinditvā 5 palāyitvā araññam pavittho eko vārano kālena kālam isiganam vandati, so pi agantva ekamantam atthasi. Sappakilapanako' eko vānaro ahikundikassa' hatthato muñcitvā araññam pavisitvā tatth' eva assame vasati, so pi tam divasam isigaņam vanditvā ekamantam nisīdi. Sakko "isigaņam pariganhissā-10 mîti" tesam santike adissamānakāyo" atthāsi. Tasmim khaņe B-assa kanittho Upakancanatapaso utthayasana B-am vanditva sesānam apacitim dassetvā "ācariya aham anne apatthapetvā" attānañ neva sodhetum !labhāmîti" pucchi. "Āma labhasîti". So isiganamajjhe thatvā "sace te mayā bhisāni khāditāni eva-15 rūpo nāma homîti" sapatham karonto pathamam gātham āha:

> Assam gavam rajatam jātarūpam bhariyañ ca so idha labhatam manāpam puttehi dārehi samangi 10 hotu bhisāni te brāhmana yo ahāsîti. 77.

20 Tattha assam gavan ti idam so yattakāni¹¹ piyavatthūni honti tehi vippayogo¹² tattakāni sokadukkhāni uppajjantîti vatthukāme garahanto āhā¹³ 'ti veditabbam¹⁴.

Tam sutvā isigaņo "mārisa" mā evam kathetha". atibhāriyo te sapatho" ti kaņņe pidahi. Bo. pi nam "tāta, atibhāriyo te sapatho, na tvam khādasi, tava pattāsane nisīdā"
'ti āha. Tasmim' sapatham katvā nisinne dutiyo pi bhātā"
uṭṭhāya M-am vanditvā sapathena attānam sodhento dutiyam
gātham āha:

Bd ubbigga-.
 Bd asmim.
 Bd āṇ-.
 Bd ka-.
 Ck āļānam, Cs alānam, Bd āļāhanam.
 Bd sabbakiļā-.
 Cs -guṇṭhi-.
 Bd -kārena.
 Bd aññesam apanāpetvā.
 Ck samaggi.
 Ck ettha-.
 Cs ettha-.
 Cke -sā.
 Cke mā kathayā ti.
 Cks bhātu, Bd adds sahasa.

15

90

95

2. Mālañ ca so kāsiyam candanañ ca dhāretu putt assa bahū bhavanti kāmesu tibbam kurutam apekkham bhisāni te brāhmaņa yo ahāsîti. 78.

Tattha tibban ti vatthukāmakilesakāmesu bahalam apekkham karotū 'ti idam so yass' etesu tibbā apekkhā hoti ⁸ so tehi vippayoge ⁴ mahantam dukkham pāpuņātīti dukkhapaṭikkhepavasen' evam āha.

Tasmim nisinne sesâpi attano attano ajjhāsayānurūpena tam tam gātham abhāsimsu:

- Pahūtadhañño kasimā yasassī putte gihī dhanimā sabbakāme vayam apassam gharam āvasātu bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi. 79
- 4. So khattiyo hotu pasayhakārī rājābhirājā balavā yasassī sa cāturantam mahim āvasātu bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi. 80.
- s. So brāhmaņo hotu avītarāgo muhuttanakkhattapathesu yutto pūjetu nam raṭṭhapatī yasassī bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi.
- 6. Ajjhāyakam¹ sabbasamattavedanam¹ tapassinam¹ maññatu sabbaloko pūjetu nam jānapadā samecca¹o bhisāni te brāhmana yo ahāsi. 82.
- 7. Catussadam gāmavaram samiddham dinnam hi so bhuñjatu Vāsavena avītarāgo maraņam upetu bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi. 83.

¹ Bd -sika. ² so all, three MSS, for -tu? ³ Bd honti. ⁴ Bd -gehi. ⁵ Cks hoti. ⁶ Bd rājādhj-. ⁷ Bd -yi-. ⁸ Bd -samanta-. ⁹ Cs tapassinīna, Bd tapassina, Ck tapassītinam. ¹⁰ Bd samajha.

10

15

20

- s. So gāmaņī hotu sahāyamajjhe naccehi gītehi pamodamāno mā rājato vyasanam alattha kiñci bhisāni te brāhmana yo ahāsi. 84.
- yam ekarājā paṭhavim vijetvā² itthīsahassassa³ ṭhapetu aggam sīmantinīnam pavarā bhavātu bhisāni te brāhmaņa yo⁴ ahāsi. 85.
- Dāsīnam hi sā sabbasamāgatānam bhuñjeyya sādum avikampamānā carātu lābhena vikatthamānā bhisāni te brāhmana vo ahāsi. 86.
- 11. Āvāsiko⁷ hotu mahāvihāre navakammiko hotu Kajangalāyam ālokasandhim divasā⁸ karotu bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi. 87.
- 19. So bajjhatū pāsasatehi chambhī o rammā vanā niyyatu rājadhānim tuttehi so haññatu pācanehi bhisāni te brāhmaņa yo ahāsi. 88.
- 18. Alakkamālī tipukanņaviddho 11 laṭṭhīhato sappamukham upetu sakkacca baddho visikham carātu bhisāni te brāhmana yo ahāsîti. 89.
- Tattha tatiyena vuttagāthāya kasimā ti sampannakasikammo, putte gihî dhanimā sabbakāme ti putte labhatu gihī hotu sattavidhena ratana-dhanena dhanimā hotu rūpādibhede sabbakāme labhatu, vayam apassan ti mahallakakāle pabbajjānurūpam pi attano vayam apassanto pancakāmagunam¹² samiddhagharam eva āvasatū 'ti, idam so pancakāmagunagiddhā ¹³ kāmaguna-vippayogena mahāvināsam pāpuņantīti ¹⁴ dassetum kathesi, catutthena vutta-

Bde so.
 Bd vijitvā.
 Bd -ssānam.
 so all three MSS.
 Bd dāsinam
 hisā, Cke isīnam bhisā.
 Bd yā?
 Ck -sa-.
 Rd -santidivasam.
 Ck bajjhatum, Ce -tam, Bd -tu.
 Cke jambhi, Bd sambhi.
 Cke -napiṭṭhe.
 Bd -kāmā.
 Ck -guṇāgiddhā, Bd -guṇagiddho, Ce omits gāmaguṇagiddhā.
 Bd -nātiti.

gāthāya rājābhirājā¹ ti rājūnam antare atirājā ti, idam so issarānam nāma issariye2 parigalite mahantam dukkham uppajjatiti rajje dosam dassento kathesi, pancamena vuttagāthāya avītarāgo ti purohitatthānatanhāya satanho3, idam so purohitassa purohitatthane parigalite mahantam domanassam uppajjatiti dassetum kathesi, chatthena vuttagāthāya tapassinan ti tapasīlasampanno ti nam maññatu, idam so lābhasakkārāpagame⁵ mahantam domanassam uppajjatîti läbhasakkāragarahāvasena kathesi, sahāyatāpasena ⁶ vuttagāthāya catussadan ti ākiņņamanussatāya manussehi pahūtadhaññatāya dhaññena sulabhadārutāya? darühi sampannodakataya udakena 'ti catühi ussannam catussadasamannagatan ti attho. Vāsavenā 'ti Vāsavena dinnam viya acalam Vāsavato laddhavarānu- 10 bhāven' ekam rājānam ārādhetvā tena dinnan ti pi attho, avītarāgo ti kaddame sūkaro viya kāmapamke nimuggo va hutvā, iti so pi kāmānam ādīnavam eva kathento evam āha, dāsena vuttagāthāya gāmaņīti gāmajetthako, ayam pi kāme garahanto yeva evam āha. Kañcanadeviyā vuttagāthāya yan ti yam itthim ti " attho, ekarājā ti aggarājā, itthisabassassā 'ti vacanamattatāya vuttam, soļa- 15 sannam itthisahassanam aggatthane thapetu 'ti attho, sīmantinīnan ti sīmantadharanam itthinan ti attho, iti sa itthibhave thatvapi duggandham gutharāsim viya kāme garahantī yeva evam āha, dāsiyā vuttagāthāya sabbasamāgatānan ti sabbesam sannipatitānam majjhe nisīditvā akampamānā anosakkamānā sādurasam bhunjatū 'ti attho, dāsīnam kira sāmikassa santike nisīditvā 20 bhuñjanam nāma appiyam, iti sā attano appiyattā va evam āha9, caratu lābhena vikatthamānā ti lābhahetu kuhanakammam karontī lābhasakkāram uppādentī caratu 'ti attho, iminā sā dāsibhāve 10 thitāpi kilesavatthum eva 11 garahati. devatāya vuttagāthāya āvāsiko ti āvāsajagganako, Kajangalāyan ti evamnāmake nagare, tattha kira dabbasambhārā sulabhā, ālokasandhim divasā 25 ti ekadivasen' ekam eva vätapänam karotu, so kira devaputto Kassapabuddhakāle Kajangalanagaram nissāya yojanike jinnamahāvibāre āvāsikasamghatthero hutvā jinnavihāre navakammam karonto va mahādukkham anubhavi, tasmā tad eva dukkham ārabbha evam āha, hatthinā vuttagāthāya pāsasatehiti bahūhi pāsehi, chambhîti 19 catusu pādesu gīvāya katibhāge cā ti chasu thānesu, 30 tuttehîti dvikanțakehi dighalațțhihi, păcanehîti dasapăcanehi18 amkusakehi vā, so kira attanā anubhūtadukkham neva ārabbha evam āha, vānarena vuttagāthāya alakkamālîti ahiguņthikena kaņthe parikkhipitvā thapitāya alakkamālāya samannagato, tipukannaviddho ti tipupilandhanena pilandhakanno 14, latthihato ti sappakīļam sikkhāpiyamāno 15 latthiyāpi hato hutvā eso pi ahi- 35 gunthikahatthe 16 attanā anubhūtadukkham sandhāy' evam āha:

¹ Bd rājādhi-. ² Bd adds hi. ³ Bd samtanhāti. ⁴ Bd purohitathāne hi parigalite, C^{ks} purohite galite. ⁵ Bd -mena. ⁶ Bd sahāyakena pana. ⁷ Bds subhadā-. ⁸ Bds yantiyam itthīti? C^{ks} santitam itthīti. ⁹ C^k adds catūti, C^s has evamahañcarātūti. ¹⁰ C^k -bhāge. ¹¹ Bs kilesakāmavatthukāme. ¹² C^k jamhīti. ¹³ C^{ks} rasa-. ¹⁴ C^{ks} tipukannapitthe ti tipupilandhantena pilandhakanne. ¹⁵ C^{ks} sappam kījam sikkhāpa-. ¹⁶ C^s -attho.

30

Evam tehi terasahi janehi sapathe kate M. cintesi: "kadāci ime 'ayam anaṭṭham eva naṭṭhan ti kathetîti' mayi āsamkam kareyyum, aham pi sapatham karomîti". Atha nam karonto cuddasamam gātham āha:

14. Yo ve anaţţham naţţhan ti câha kāme va so labhatam bhuñjatañ ca agāramajjhe maranam upetu yo vā² bhonto samkati kañcid evā 'ti. 90.

Tattha bhonto ti ālapanam, idam vuttam hoti: bhonto yo anattha10 koṭṭhāsam naṭṭham me ti vadati yo vā tumhesu kañci āsamkati so pañcakāmaguņe labhatu c' eva bhuñjatu ca ramanīyam pabbajjam alabhitvā agāramajjhe
yova maratū 'ti.

Isīhi pana sapathe kate Sakko "mā bhāyittha, aham ime vīmamsanto bhisāni antaradhāpesim, ime ca chaḍḍitakhela15 piṇḍam viya kāme garahantā sapatham karonti, kāmagarahanakāraṇam te pucchissāmîti cintetvā dissamānarūpo B-am
vanditvā pucchamāno anantaragātham āha:

16. Yad esamānā vicaranti loke iţţhañ ca kantañ ca bahunnam etam piyam manuññam idha jīvaloke, kasmā isayo na-ppasamsanti kāme ti. 91.

Tattha yades amānā⁴ ti yam vatthukāmam kilesakāmam ca kasigorakkhādīhi samavisamakammehi pariyesamānā⁶ sattā loke vicaranti etam bahunuam devamanussānam iṭṭhan ca kantan ca piyan ca manunnān ca, kasmā isayo na-95 ppasamsantīti attho, kāme ti iminā tam vatthum sarūpato dasseti.

Ath' assa pañham vissajjento M. dve gāthā abhāsi:

- Kāmesu ve háññare bajjhare ca, kāmesu dukkhañ ca bhayañ ca jātam, kāmesu bhūtādhipatī pamattā pāpāni kammāni karonti mohā. 92.
- 17. Te pāpadhammā pasavetva pāpam kāyassa bhedā nirayam vajanti,

Cks -entīti.
 Cs vo, Bds yam.
 Ck -jjheneva.
 Cks -tāya.
 Cks sad Ck -nāya.
 Ck Bd -tvā.

20

25

30

ādīnavam kāmaguņesu disvā (Suttanipāta v. 50.) tasmā isayo na-ppasamsanti kāme ti. 93.

Tattha kāmesū 'ti kāmahetu kāme nissāya kāyaduccaritādīni karontīti attho, haūñare ti dandādīhi haññanti, bajjhare ti rajjubandhādīhi bajjhanti, dukkhan ti kāyikacetasikam asātam, bhayan ti attānuvādādikam sabbam pi bhayam, bhūtādhipatîti Sakkam ālapati, ādīnavan ti evarūpam dosam, so pan' esa ādīnavo Dukkhakhandhādīhi suttehi dīpetabbo

Sakko M-assa katham sutvā samviggamānaso anantaram gātham āha:

1A. Vīmamsamāno isino bhisāni tīre gahetvāna thale nidhesim, suddhā apāpā isayo vasanti, etāni te brahmacārī bhisānîti. 94.

Tattha vīmanisamāno ti bhante aham ime isayo kāmādhimuttā vā no vā ti vīmamsanto, isino ti tava mahesino santakāni bhisāni, tīre gahetvānā 15 ti tīre nikkhittāni gahetvā thale ekamante nidhesim, suddhā ti idāni mayā tumhākam sapathakiriyāya nātam: ime isayo suddhā apāpā hutvā vasantiti.

. Tam sutvā Bo. gātham āha:

19. Na te naţā no pana kīļaneyyā na bandhavā no pana te sahāyā, kismim paratthambha sahassanetta isīhi tvam¹ kīļasi devarājā 'ti. 95.

Tattha na te nață ti devarăja mayam tava nață vă kilitabbayuttakă vă ² kenaci na homa na pi tava nătakă na sahāyā, atha tvam ³ kismim ⁴ paratthambham kim upatthambham katvā kim nissāya isībi saddhim kilasîti attho.

Atha nam Şakko khāmapento vīsatimam gātham āha:

20. Ācariyo me si pitā va mayham,
esā patiṭṭhā khalitassa brahme,
ekāparādham khama bhūripañña,
na panditā kodhabalā bhavantîti. 96.

Tattha esä patitthä ti esä tava paticcayā ⁵ ajja mama khalitassa aparādhassa patitthā hotu, kodhabalā ti paṇḍitā nāma khantibalā bhavanti na kodhabalā ti.

¹ Cs Bd tuvam. 7 Ck -bamyuttakāsā. 2 Cs tam. 4 Bd kivā. 5 so Cks; Bd pādacchāyā.

20

M. ca Sakkassa devarañño khamitvā sayam isiganam khamāpento itaram gātham āha:

91. Suvositam isinam ekarattam yam Vāsavam bhūtapat addasāma, sabbe va bhonto sumanā bhavantu yam brāhmano paccapādi bhisānîti. 97.

Tattha suvositam isinam ekarattan ti āyasmantānam isīnam ekarattam pi imasmim araññe vasitam suvasitam eva, kimkāraņā: yam Vāsavam bhūtapatim addasāma, sace hi mayam nagare avasimbā na imam addasāma.

10 bhonto ti bhavanto sabbe pi sumanā bhavantu tussantu Sakkassa devarañāo khamantu, kimkāraņā: yam brāhmaņo paccapādi bhisānîti yasmātumhākam ācariyo bhisāni paṭilabhîti.

Sakko isigaņam vanditvā devalokam eva gato. Isigaņo pi jhānābhiññam nibbattetvā Brahmalokūpago ahosi.

- S. i. d. ā. "evam" bhikkhū porānakapaņdītā sapatham katvā kilese jahimsū⁴⁴ ti vatvā saccāni pakāsesi. Saccapariyosāne ukkanthitabhikkhu sotāpattiphale patitthahi. Jātakam samodhānento⁵ tisso gāthā abhāsi:
 - 27. Ahañ ca Sāriputto ca Moggallāno ca Kassapo Anuruddho Puṇṇo Anando tadāsum satta bhātaro. 98.
 - 21. Bhaginī Uppalavannā⁶, dāsī Khujjuttarā tadā, Citto gahapati dāso, yakkho Sātāgiro tadā. 99.
- 24. Pārileyyo⁷ tadā nāgo, Madhuvāseṭṭhavānaro⁸, Kāļudāyi tadā Sakko, evam dhāretha jātakan ti 100. 25. Bhisajātakam.

6. Surucijātaka.

Mahesi Rucino bhariyā ti. Idam S. Sāvatthim⁹ upanissāya Migāramātu pāsāde viharanto Visākhāya mahāupāsikāya laddhe aṭṭha vare ā, k. Sā hi ekadivasam Jetavane dhammakatham sutvā Bhagavantam saddhim bhikkhusamghena svātanāya nimantetvā pakkāmi. Tassā pana rattiyā accayena cātuddīpako mahāmegho

¹ Bd paccupādi. ² C^{ks} -sāni. ³ C^{ks} omit evam. ⁴ Bd paja-. ⁵ Bd adds puna satthā, ⁶ Pd adds ca. ⁷ Bd pālile-. ⁶ so C^{ks}; Bd poṭhapādo ca vanayo. ⁹ Bd -iyam.

vassi. Bhagavā bhikkhū āmantetvā "yathā bhikkhave Jetavane vassati evam catūsu dīpesu vassati, ovassāpethu bhikkhave kāyam, ayam pacchimako me 2 catuddīpako mahamegho" ti vatva ovassāpitakāyehi3 bhikkhūhi saddhim iddhibalena Jetavane antarahito Visākhāya kotthake pātur ahosi. Upāsikā "acchariyam vata bho, abbhutam vata bho, T-assa mahiddhikatā mahānubhāvatā yatra hi nāma jannukamattakesu pi oghesu vattamānesu katimattesu pi oghesu vattamānesu na hi nāma ekabhikkhussa⁵ pi pādā vā cīvarāni vā allāni bhavissantîti" hattha udagga Buddha-pamukham bhikkhusamgham parivisitva katabhattakiccam Bhagavantam etad avoca: "addhaham bhante Bhaga- 10 vantam varāni yācāmîti". "Atikkantavarā kho Visākhe" Tathāgatā" ti. "Yāni ca bhante kappanti yāni ca anavajjānîti". Visākhe" ti. "Icchām' aham bhante bhikkhusamghassa vāvajīvam vassikasātikam dātum āgantukabhattam dātum gamikabhattam dātum? gilānabhattam dātum gilānupatthākabhattam dātum gilānabhesajjam 15 datum dhuvayagum datum bhikkhunisamghassa yavajivam udaka-S. "kam pana tvam Visākhe atthavasam" sātikam dātun" ti. sampassamānā T-am attha varāni yācasîti" pucchitvā tāya varānisamse 10 kathite "sādhu sādhu Visākhe, sādhu kho tvam Visākhe imam anisamsam sampassamana T-am attha varani yacasiti 11... vatva 20 "anujānāmi 12 Visākhe attha varānîti 12. attha vare datvā anumodanam katvā pakkāmi. Ath' ekadivasam Satthari pubbārāme viharante 14 dh. k. s.: "avuso Visakha mahaupasika matugamabhave 15 thatvā 16 Dasabalassa santikā attha vare labhi, aho mahāguņā" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya 25 nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave Visākhā idān' eva mama santikā vare labhi, pubbe pi 17 labhi yeva" 'ti vatva a. a.:

Atīte Mithilāyam Suruci nāma rājā rajjam kārento puttam paṭilabhitvā tassa Surucikumāro t-eva' nāmam akāsi. So vayappatto "Takkasilāya 19 sippam uggaņhissāmîti" gantvā 30 nagaradvāre sālāyam uisīdi. Bārāņasirañno pi²¹ putto Brah-

Ck ossāpetha.
 Bd omits me.
 Ck ossāpita Bd jānnkamattesu.
 Bd salākabhattam.
 Bd athavarānisamsam.
 Cks -samghe.
 pucchitvā - - yācasīti wanting in Cs.
 Bd adds to.
 Bd adds satthā.
 Bd adds bhikkhu.
 Bd adds pi.
 Bd pesā.
 Cs Bd tveva.
 Bd -yam.
 Bd omits ug.
 Bd omits pi.

madattakumāro nāma tath' eva gantvā Surucikumārassa nisinnaphalake yeva nisīdi. Te aññamaññam pucchitvā vissāsikā hutvā ekato va ācariyassa santikam gantvā ācariyabhāgam datvā sippam patthapetvā nacirass' eva nitthāpitasippā' ācari-5 yam āpucchitvā thokam maggam ekato va gantva dvedhāpathe thita aññamaññam alingitva mittadhammanurakkhanattham katikam akamsu3: "sace mama putto jāyati tava dhītā tava putto mama dhītā tesam āvāhavivāham karissāmā" 'ti. Tesu rajjam kārentesu Surucimahārājassa putto jāyi, Suruci-10 kumāro t' ev' assa' nāmam karimsu. Brahmadattassa dhītā jāyi6, Sumedhā ti 'ssā' nāmam karimsu. Surucikumāro vayappatto Takkasilam gantvā sippam uggahetvā āganchi 1". Atha nam pitā rajje abhisincitukāmo 11 "sahāyassa kira me Bārānasirañno dhītā atthi, tam ev' assa aggamahesim karissā-45 mîti" tassā atthāya bahum pannākāram datvā amacce pesesi. Tesam anāgatakāle yeva Bārānasirājā devim pucchi: "bhadde mātugāmassa nāma kim atirekadukkhan" ti. "Sapattirosadukkham 13 devā" 'ti. "Tena hi bhadde amhākam ekadhītaram Sumedhādevim 12 tamhā dukkhā mocetvā yo etam ekikam eva 20 ganhissati tassa dassāmā 14 "'ti āha. So tehi amaccehi āgantvā tassā nāme gahite15 "tātā kāmam mayā pubbe va mayham sahāyassa patiññātā16 dārikā, imam pana mayam na itthighatāya11 antare khipitukāmā, yo etam 18 ekikam eva ganhāti tassa dātukām' amhā" 'ti āha. Te rañno santikam pahinimsu. 25 Rājā ' ,,amhākam mahantam rajjam sattayojanikam Mithilanagaram tini yojanasatani rajjaparicchedo20, hetthimantena solasa itthisahassāni laddhum vaṭṭatîti" vatvā na rocesi. kumāro pana Sumedhāya rūpasampadam sutvā savanasam-

¹ Bd nithita-, Cks -sippo. 2 Ck omits pathe. 3 Bd karimsu. 4 Bd adds vā.
5 Bd karon-. 6 Bds vij. 7 Bd tveva. 6 Cks tissa. 9 Bd ugganhitvā. 10 Bds

āgacchi. 11 Bds add hutvā. 12 Bds sampattirosam-. 13 Bd -dhaindevi. 14

Bds -mī. 15 Ck nāmagahito, Cs nāmehito. 16 Bds paṭiññākatā, omitting

dārikā. 17 Bds -gatāya. 18 Bds ekam. 19 Bds add pana. 20 Bd raṭṭha-.

saggena bajjhitvā "ahan tam ekikam eva ganhissāmi, na mayham itthighataya' attho, tam yeva' anentu'' 'ti matapitunnam pesesi. Te tassa manam abhinditvā bahum dhanam pesetvā mahantena parivārena tam ānāpetvā kumārassa aggamahesim katvā ekato va abhisincimsu. So Surucimahārājā 5 nāma hutvā dhammena rajjam kārento tāya saddhim piyasamvāsam vasi. Sā pana dasavassasahassāni tassa gehe vasantī n' eva puttam na dhītaram alattha. Atha nāgarā sannipatitvā rājangane upakkositvā' "kim etan" ti vutte "añño" doso n' atthi vamsanupalako vo putto n' atthi 10, tumhakam 10 ekā va " devī, rājakulam 12 nāma hetthimantena solasahi itthisahassehi bhavitabbam, itthighatam ganha deva, ekā 13 puññavatī puttam labhissatîti" vatvā "tātā, kim kathetha, 'aham aññam na ganhissāmîti' patiññam datvā mayā esā ānītā, na sakkā musāvādam kātum, na mayham itthighatāya attho" ti 15 raññā patikkhittā pakkamimsu. Sumedhā tam katham sutvā "rājā tāva saccavāditāya aññā itthiyo na āneti 15, aham eva pan' assa ānessāmîti" rañño mātu samabhariyāya 'thāne thatvā attano rucivā 17 khattiyaka nama sahassam amaccakaññanam sahassam gahapatikaññanam sahassam sabbasama- 20 yanātakitthīnam 16 sahassan ti cattāri itthisahassāni ānesi. Tâpi dasavassasahassāni rājakule vasitvā n' eva puttam na dhītaram labhimsu. Eten' ev' upāyena aparāni tikkhattum cattāri cattāri sahassāni ānesi. Tâpi n' eva puttam na dhītaram labhimsu. Ettāvatā solasa itthisahassāni ānesum. Cattālīsa vassahassāni 25 atikkamimsu, tāni tāya 18 ekikāya vutthehi 20 dasahi saddhim paññāsa vassasahassāni honti. Atha nāgarā sannipatitvā puna upakkositvā "kim nām' etan"" ti vutte "deva tumhākam

¹ Cks -gatāya. ² Bd tameva. ³ Bds ānetū. ⁴ Bds ānetvā. ⁵ Bds labhi. ⁶ Bds add nam. ⁷ Bds -sinisu. ⁸ Bds rañño. ⁹ Bds nāma pana te in the place of vo. ¹⁰ Bds na vijjati. ¹¹ Bds omit va. ¹² Bds -le ca. ¹³ Bds devā ti addhā tāsu. ¹⁴ Bd -hañca. ¹⁵ Bds -si. ¹⁶ Bds -riyā. ¹⁷ Bds add va. ¹⁸ Bs sabbesavassanāţa-, Bd sabbesawassanā-, Bs sabbesavassanā-. ¹⁹ Bds add ānītāya. ²⁰ all three MSS. vuttehi. ²¹ Bds kimetam.

itthivo¹ puttam patthetum āṇāpethā" 'ti vadimsu. Rājā "sādhū" 'ti sampaticchitvā "bhadde' puttam patthethā" 'ti āha. Tā tato patthāya puttam patthayamānā nānā devatā namassanti nana vatani caranti', putto n' uppajjat' eva. Atha 5 rājā Sumedham āha: "bhadde puttam patthehîti". Sā "sādhū" 'ti' pannarasuposathe atthangasamannagatam uposatham samadāya sirigabbhe sīlāni āvajjamānā kappiyamancake nisīdi. Sesā ajavatagovatā hutvā uyyānam agamamsu7. Sumedhāya sīlatejena Sakkabhavanam kampi. Sakko āvajjitvā, "Sumedhā put-10 tam pattheti, puttam assā dassāma, na kho pana sakkā yam vā tam vā dātum, anucchavikam assā puttam upadhāressāmîti" upadhārento Naļakāradevaputtam passi. So hi puññasampanno satto purimattabhāve Bārānasiyam vasanto vappakāle 10 khettam gacchanto ekam paccekabuddham disvā dāsakamma-13 kare 11 "vapathā 12,4 'ti pahiņitvā sayam nivattitvā paccekabuddham geham netvā bhojetvā puna Gangatīram " netvā puttena saddhim ekato hutvā udumbarabhittipādam 14 nalabhittikam pannasālam katvā dvāram vojetvā camkamam katvā paccekabuddham tattha 15 temāsam vasāpetvā vutthavassam dve 20 pi pitāputtā ticīvarena acchādetvā uvyojavimsu 16. Eten' eva niyamena satta17 paccekabuddhe taya pannasalaya vasapetva ticīvarāni adamsu. Dve pi pitāputtā naļakārā hutvā Gangātire velum upadhārentā paccekabuddham disvā evam akamsū 'ti pi vadanti yeva. Te kalam katva Tavatimsabhavane nibbattitva" 25 chasu kāmasaggesu 19 anulomapatilomena 20 mahantam devissariyam 21 anubhavantā 22 vicaranti. Te tadā 22 cavitvā uparidevaloke nibbattitukāmā 24. Sakko Tathāgatabhāvam natvā tesu

Bds deviyā.
 Bds tumhe.
 Cks patthi-.
 Bds vattāni paricaranti.
 Bds add puttam alabhitvā.
 Cs āg-.
 Bds -jjanto.
 Cs -mi, Bds -mīti.
 Cks vayappattakāle.
 Ck -karo, Cs -kammare.
 Bds gacchathā.
 Bds -re.
 Bs -pāram.
 Bds tattheva.
 Kds -jesum.
 Ck -e, Bs tassa, Bd sattatha.
 all three MSS, nibbatte-?
 Bds kāmāvacarasa-.
 Bs anulomena.
 Bds omit dev.
 Bds -ti.
 Bds tato.
 Bds datatho.

ekassa vimānadvāram gantvā tam 'āgantvā vanditvā thitam āha: "mārisa tayā manussalokam gantum vattatīti". "Mahārāja, manussaloko nāma jeguccho paţikkūlo, tattha thitā dānādīni puññāni katvā devalokam patthenti, tatra gantvā kim karissāmîti". "Mārisa devaloke paribhunjitabbam sampattim 5 manussaloke paribhunjissasi' pancavisatiyojanubbedhe' ratanapāsāde vasissasi3, adhivāsehîti". So adhivāsesi. Sakko tassa paținnam gahetvă isivesena rajuyyanam gantvă tasam itthinam upari ākāse camkamanto attānam dassetvā "kassā⁵ puttavaram demi, kā puttavaram ganhatîti6" āha. "Bhante, mayham dehi, 10 mayham dehîti" hatthasahassani ukkhipimsu. Tato 7 āha: "aham sīlavatīnam puttam dammi, tumhākam kim sīlam ko Tā ukkhittahatthe samminjetvā "sace sīlavatiyā dātukāmo Sumedhāya santikam gacchā" 'ti vadimsu. So ākāse yeva gantvā tassā vāsāgāre, sīhapanjare atthāsi. Ath assā 10 15 ārocavimsu: "etha devī, eko devarājā 'tumhākam' puttavaram dassāmîti' ākāsenāgantvā sīhapañjare thito" ti. Sā garuparihārenâgantvā sīhapañjaram ugghātetvā "saccam kira bhante tumhe sīlavatiyā puttavaram dethā" 'ti āha. "Āma demîti". "Tena hi mayham dethā" 'ti. "Kim pana te sīlam, kathehi 11, 90 sace me ruccissati 12 dassāmi te varan" ti. Sā tassa vacanam sutvā "tena hi sunāhîti" vatvā attano sīlaguņam '8 kathentī pannarasa gāthā abhāsi:

- Mahesī Rucino bhariyā ānītā paṭhamam aham, dasavassasahassāni yam mam Suruci-m-ānayi. 101.
- Sâham brāhmaņa rājānam Vedeham Mithilaggaham nābhijānāmi kāyena vācāya uda cetasā, Surucim atimaññittha! āvim vā yadi vā raho. 102.

25

Bs -sīti, Bd -tīti.
 Bds add aṭṭhayojanavitthare.
 Cks -ti.
 Bs -se.
 Bds kassāham.
 Bds gaṇhissatīti.
 Bds add sakko.
 Bds -vantānam.
 Bds pāsādadvāre.
 Bds add tā itthiyo.
 Ck -si, Bds -hīti.
 Bds ruccati.
 Bs omits sīla.
 S Bd = atimaññi 'ttha? Bds -maññattho, Cks -maññittho.

- s. Etena saccavajjena putto uppajjatam¹ ise, musā me² bhanamānāya muddhā phalatu sattadhā. 103.
- Bhattu manāpassa³ pitā mātā câpi suvāmino⁴ te mam brahma³ vinetāro yāva atthamsu jīvite. 104.
- Sâham ahimsāratinī kāmasā dhammacārinī sakkaccam te upatthāsim rattindivam atanditā. 105.
 - 6. Etena saccavajiena -pe-, 106.
 - 7. Soļasitthisahassāni sahabhariyāni brāhmaņa tāsu issā vā kodho vā nâhu mayham kudācanam. 107.
- 10 ». Hitena tāsam nandāmi, na ca me kāci appiyā, attānam vânukampāmi sadā sabbā sapattiyo. 108.
 - 9. Etena saccavajjena -pe-. 109.
 - 10. Dāse kammakare pesse 'ye c' aññe anujīvino posemi saha dhammena sadā pamuditindriyā. 110.
- 15 11. Etena saccavajjena -pe-. 111.
 - Samaņe brāhmaņe câpi aññe câpi vanibbake tappemi annapānena sadā payatapāņinī. 112
 - 18. Etena saccavajjena -pe-. 113.
- 14. Cātuddasim 'o panuarasim 'o yāva pakkhassa aṭṭhamim 'o*
 pāṭihāriyapakkhañ ca aṭṭhañgasusamāhitam
 uposatham upavasāmi 'i sadā sīlesu samvutā. 114.
 - 15. Etena saccavajjena putto uppajjatam ise, musā me bhanamānāva muddhā phalatu sattadhā ti. 115.
- Tattha mahesîti aggamahesī, Rucino ti Surucirañūo, paṭhaman ti
 95 solasannam itthisahassānam sabbapaṭhamam, yam man ti yasmim kāle mam ¹²
 Suruci ānayi tato paṭṭhāyâham ¹³ dasavassasahassāni ekikā va imasmim gehe
 vasim, atimañ ūitthā ¹⁴ 'ti muhuttam pi sammukhā vā parammukhā vā atimañūin
 ti ¹⁵ idam atikkamitvā maññamānam ¹⁶ na jānāmi na sarāmi, ise ti tam ālapati,
 te man ti sasuro ca sassu cā 'ti te ubho mam, vinetāro ti tehi vinīt' amhi.

¹ Cks -nam. ² Cks ce. ² Cs manussa, Bd bhattu mamam sassu. ⁴ Bds cāpi ca sassurā. ⁵ Cs Bd -me. ⁶ Cks -yāti. ⁷ Cks kañci. ⁸ Cks attānam va anu-Bs atthānam vānammāmi? ⁹ Bd pose. ¹⁰ Cks Bd -ī. ^{*} (Min., Gram. Palie NXIV, v. 24, Morris Therīg. p. 126, Dhp. p. 404). ¹¹ Bd -vasi. ¹² Bds add sukhasamvāsāya. ¹³ Bds paṭṭhāya sāham. ¹⁴ Cks -ittho. ¹⁵ Bds -maññati. ¹⁶ Cks maññanam.

te me yava jīvimsu tāva ovādam adamsu, ahimsāratinīti ahimsāsamkhātāya 1stiyā samannāgatā, mayā hi kunthakipilliko 1 pi na himsitapubbo, kāmasā ti ekanten' eva, dhammacāriniti dasakusalakammapathe pūremi², upaţţhāsin ti pādaparikammādīni kiccāni karontī upatthahim³, sahabhariyānîti mayā saba ekasāmikassa bhariyābhūtāni, nāhū 'ti kilesam nissāya issādhammo vā kodhadhammo vā mayham na bhūtapubbo, hitenā 'ti yam tāsam hitam ten' eva nandāmi, ure 4 vutthā 5 dhītaro viya tā disvā tussāmi, kācî ti 6 tāsu ekâpi mayham appiya nama n' atthi, sabba piyavaditay' eva? anukampamîti muducittena sabbā soļasasahassāpi tā attānam viya anukampāmi, saha dhammenā 'ti nayena" kāraņena, yo yam kātum sakkoti tam tasmim kamme 10 yojemîti 10 attho, pamuditindriyā ti 11 pesentī ca niccam pamuditindriyā va hutvā jesemi, are dutthadāsa idan nāma karohîti evam kujjhitvā na me koci katthaci pesitapubbo, payatapāņinīti dhotahatthā pasāritahatthā va hutvá, pätihärikapakkhañcä 'ti 12 atthamicatuddasīpannarasīnam 18 paccuggamanānuggamanavasena cattāro divase 14, sadā ti niccakāle 15 pañcasu 15 sīlesu samvutā tehi 16 pihitagopitattabhāvā va homīti.

Evam tassā gāthāsatena pi sahassena pi vaṇṇiyamānānam guṇānam pamāṇan nāma n'atthi, tāya pana paṇṇarasahi gāthāhi attano guṇānam vaṇṇitakāle yeva Sakko attano bahukaraṇīyatāya tassā katham avicchinditvā "pahūtā abbhutā 20 yeva te guṇā" ti tam pasamsanto gāthadvayam āha:

- 16. Sabbe va te dhammagunā rājaputti yasassini samvijjanti tayi bhadde ye tvam kittesi attani. 116.
- 17. Khattiyo jätisampanno abhijāto yasassimā dhammarājā Videhānam putto uppajjate tavan ti. 117.

Tattha dhammaguņā ti sabhāvaguņā bhūtaguņā, [samvijjantīti ye tayā vuttā te sabbe va tayi upalabbhanti, abhijāto ti atijāto 17, yasassimā ti yasassampannena parivārena samannāgato, uppajjatīti evarūpo tava putto uppajjissati, mā cintayīti.

Sā tassa vacanam sutvā somanassajātā tam pucchantī $_{30}$ dve gāthā abhāsi:

Digitized by Google

Ck kunta-, Bs - kādiko pi.
 Ck sūremi.
 Bd vutha.
 Cks kāmīti.
 Bds piyakāyeva.
 Rd - sahassānipi.
 Bs sabba sahassāni pi.
 Bd yena.
 Bd payo-.
 Cks omit ti.
 Bds add pañ-camī.
 Cks - dasapannarasānani.
 Cks - sā.
 Rds divase labhati.
 Bds atijāto suddhajāto.

- 18. Rummī ¹ rajojalladharo aghe vehāsayan thito manuññam bhāsasī ² vācam yam mayham hadayamgamam. 118.
- 19. Devatā nu si saggamhā isi vâsi mahiddhiko, ko vâsi tvam anuppatto, attānam me pavedayā 'ti. 119.
- Tattha rummîti ⁴ ananjitamandito, Sakko sgacchanto ramaniyena tāpasavesenāgato, pabbajitavesenāgatattā pana sā evam āha, aghe ti appatighe
 thāne, yam mayhan ti yam etam ⁵ mayham manunnavācam bhāsasi tam
 bhāsamāno tvam devatā nu si saggamhā idhāgato isi vāsi mahiddhiko ti
 yakkhādisu ko vā tvam asi idhānuppatto attānam me pavedaya yathābhūtam

 10 kathehîti vadati.

So tassā kathento cha gāthā āha:

- 20. Yam devasamghā vadanti Sudhammāyam samāgatā so 'ham Sakko sahassakkho āgato 'smi tav' antike'. 120.
- 21. Itthi yā jīvalokasmim yā hoti samacārinī medhāvinī sīlavatī sassudevāpatibbatā. 121.
- 22. Tādisāya sumedhāya sucikammāya nāriyā devā dassanam āyanti mānusiyā amānusā. 122.
- 28. Tvam bhadde 10 sucinnena pubbesucaritena ca idha rājakule jātā sabbakāmasamiddhinī. 123.
- 20 24. Ayañ ca te rājaputti ubhayattha kaṭaggaho devalokūpapattī ca kittī ca idha jīvite. 124.
 - 25. Ciram sumedhe sukhinī dhammam attani pālaya, esâham Tidivam yāmi, piyam me tava dassanan ti. 125.
- Tattha sahassakkho ti atthasahassassa¹¹ tam muhuttam dassanavasena
 25 sahassakkho, itthi yā¹² ti itthī, samacārinîti tīhi dvārehi samacariyāya
 samannāgatā, tādisāyā¹³ 'ti yathārūpāya, sumedhāyā 'ti supañāāya, ubhayatthakaṭaggaho ti ayam tava¹⁴ imasmin ca attabhāve anāgate ca jayaggāho,
 tesu¹⁵ anāgatesu¹⁶ devalokūpapatti¹⁷ idha jīvite pavattamāne ¹⁶ kitti cā¹⁹ 'ti
 ayam ubhayattha kaṭaggāho nāma, dhamman ti evam sabhāvaguṇam ciram
 30 attani pālaya, esāhan ti eso aham, piyamme ti mayham tava dassanam
 piyam.

Bø dummi.
 Bø -se.
 Bø cāpi.
 Bø dummiti.
 Bø evam.
 Bø bhavantike.
 Bø atthiyo,
 Bø honti.
 so all three MSS.
 Ck
 bhante,
 Bø tvam ca bhadde.
 Ck atthasahassa,
 Bø atthahi sahassassa cintitam.
 Bø yo.
 Cks tādisiyā.
 Bø stāva.
 Bø adds idhalokaparalokesu.
 Cks pamatta.
 Cks mā.

"Devaloke pana me kiccakaranīyam atthi, tasmā gacchāmi, tvam appamattā hohîti" tassā ovādam datvā pakkāmi. Nalakāradevo' paccūsakāle cavitvā tassā kucchimhi patisandhim ganhi. Sā' ñatvā rañno ārocesi. Rājā gabbhaparihāram Sā dasamāsaccayena puttam vijāyi, Mahāpanādo ti 5 adāsi. 'ssa nāmam karimsu. Ubhayaratthavāsino "sāmi puttassa no khîramülan" ti ekekam kahāpanam rājangane khipimsu, mahārāsi ahosi. Rannā patikkhittāpi ca "sāmi puttassa vaddhitakāle paribbayo bhavissatîti" agahetvā va pakkamimsu. Kumāro mahāparivārena vaddhitvā vayappatto solasavassa- 10 kāle yeva sabbasippe nipphattim pāpuņi. Rājā puttassa vayam oloketvā devim āha: "bhadde puttassa me rajjābhisekakāle ramanīyam assa pāsādam kāretvā abhisekam Sā "sādhu deva" 'ti sampaţicchi. kāressāmā" 'ti. vatthuvijjācariye pakkosāpetvā "tātā vaddhakim gahetvā am- 15 hākam nivesanato avidūre puttassa me pāsādam māpetha, rajjena nam abhisincissama" 'ti aha. Te "sadhu" 'ti bhumippadesam vīmamsanti. Tasmim khane Sakkassâsanam So tam kāranam natvā Vissakammam unhākāram dassesi. āmantetvā "gaccha tāta Mahāpanādakumārassa āyāmavitthā- 20 rato addhayojanikam ubbedhena pancavisatiyojanam ratanapāsādam māpehîti" pesesi. So vaddhakivesena vaddhakīnam santikam agantva "tumhe patarasam bhuñjitva etha" 'ti te pesetvā daņdakena bhūmiyam pahari, tāvad eva vuttappakāro Mahāpanādassa pāsādaman- 25 sattabhūmiko pāsādo utthahi. galam 6 chattamangalam avahamangalan ti tini mangalani 7 ekato va ahesum. Mangalatthane ubhayaratthavasino sannipatitvā mangalacchanena sattavassāni vītināmesum, n' eva ne rājā uyyojeti, tesam vatthālamkārakhādaniyabhojani-

Rds - devaputto pana.
 Bs adds gabbhapatitthitabhāvam, Bs patithitabhāvam.
 Bds āyāmena yojanam vitthārato.
 Bs atthayo.
 Bds - janikam.
 Ck Bs - dam-.
 Cks omit mamgalāni.
 Bs - si, Bs - sum.

yādim sabbain rājakulasantakam neva ahosi. Te sattasamvaccharaccayena upakkositvā Surucimahārājena "kim etan" ti putthā "mahārāja amhākam mangalam bhunjantānam sattagatāni⁸. kadā mangalassa osanam bhavissatîti" vassāni 5 āhamsu. Tato rājā, "tātā puttena me ettakam kālam na hasitapubbam, yadā so hasissati tadā gamissathā" 'ti. Atha' mahājano bheriñ carāpetvā nate sannipātesi. Natasahassāni sannipatitvā satta kotthāsā hutvā naccantā rājānam hasāpetum nasakkhimsu. Tassa hi dibbanatakanam ditthattā amanuññam ahosi. Tadā Bhandukannato tesam naccam Pandukannā nāma dve nāṭakā chekā, "mayam rājānam hasā-Bhandukanno nāma rājadvāre mahantam pe**ssāmā" 'ti**. Atulam nāma ambam māpetvā suttagulam khipitvā tassa sākhāya laggāpetvā suttena Atulambam 10 abhirūhi. 15 pi 11 kira 17 Vessavanaambo 13. Ath' tam pi 14 Vessavanassa dāsā gahetvā angapaccangāni chinditvā pātesum. Sesanatā tāni 15 samodhānetvā udakena sincimsu 16. So 17 pupphapatam nivāsetvā ca pārupitvā ca naccanto va utthahi. Mahāpanādo tam pi disvā n' eva hasi. Pandukannanato 18 rajangane daru-20 citakam attano parisāya kāretvā saddhim aggim citakam udakena siñcimsu. Tasmim nibbute So sapariso pupphapatam nivāsetvā ca pārupitvā na naccanto va utthahi. Tam pi disvā rājā n'eva hasi. Iti tam hasāpetum asakkontā" manussā upaddutā ahesum. Sakko tam kāranam natvā 25 "gaccha tāta, Mahāpanādam hasāpetvā ehîti" devanatakam pesesi. So agantva rajangane akase thatva upaddharangam 20

Cks Bd -di.
 Ck gatā ti, Cs -vassāni dvītināmesum nevano gatā ti.
 Ck, omit tato rājā,
 Bds athassa.
 Ck panathata- corr. to panata-, Cs janata Bs -kaņdo ca- kaņdo ca, Bd -kaņdo ca- kaņho ca.
 Cs nāṭakajekā, Bd -kajethakā,
 Bs -kando, Bd -kanho.
 Bds tāva,
 hi dibba - - - atulambam wanting in Ck.
 Ck ti.
 Ck kī.
 Bs -sse ambo?
 Bds tam hi.
 Cs tāti, Bs -naṭakāti, Bd sesanāṭakā.
 Bds abhisi-.
 Ck adds saparisā.
 Bs -kaṇṇo naṭo, Bd -kaṇho naṭo.
 Ck Bd -to, Cs -te, Bs -tā?
 Bds upaḍḍha āgani.

nāma dassesi, eko va hattho eko va pādo ekam akkhim ekā dāṭhā' naccati' calati' phandati, sesam niccalam ahosi. Tam disvā Mahāpanādo thokam sitam akāsi. Mahājano pana hasanto hassam dhāretum satim' paccupaṭṭhāpetum' asakkonto angāni vissajjetvā rājangane yeva papati'. Tasmim 5 kāle mangalam niṭṭhitam. Sesam ettha

Panādo nāma so rājā

yassa yūpo suvaṇṇayo¹ (II.334, Therag. p. 22) ti Mahāpanādajātakena³ vaṇṇetabbaṁ. Rājā Mahāpanādo dānādīni puññāni katvā āyupariyosāne devalokam eva gato.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave Visākhā pubbe pi mama santikā varam labhi yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā Mahāpanādo Bhaddaji ahosi, Sumedhā devī Visākhā, Vissakammo Anando, Sakko aham evā" 'ti. Surucijātakam.

7. Pañ cūposathajātaka.

Appossukko dāni tvam kapoţā 'ti. Idam S. j. v. uposathike pañcasate upāsake ā. k. Tadā hi S. dhammasabhāyam catuparisamajjhe alamkatabuddhāsane nisīditvā muducittena parisam oloketvā "ajja upāsakānam katham paticca desanā samuṭṭhahissatîti" ñatvā upāsake āmantetvā "uposathik' attha upāsakā" ti pucchitvā 20 "āma bhante" ti vutte "sādhu vo katam, uposatho nām' esa porāṇakapaṇḍitānam vamso, porāṇakapaṇḍitā hi rāgādikilese niggahattham uposathavāsam vasimsū" 'ti vatvā tehi yācito a. ā.:

Atīte Magadharaṭṭhādīnaṁ tiṇṇaṁ raṭṭhānaṁ antare aṭavi ahosi. Bo. Magadharaṭṭhe brāhmaṇamahāsālakule 25 nibbattitvā vayappatto kāme pahāya nikkhamitvā taṁ aṭaviṁ pavisitvā assamaṁ katvā vāsaṁ kappesi. Tassa pana assamassa avidūre ekasmiṁ veṇugahane attano bhariyāya saddhiṁ

15

Ck thitä, Cs dätthikä, Bs dätha? Bs dädhi.
 Cks kaccati.
 Bs Bs add upaddam.
 Cks häsamtim, Bs patim? Bs sati.
 Bs paccupatthetum.
 Bs paccupatthetum.
 Bs paccupatthetum.
 Bs Bs paccupatthetum.

kapotasakuno vasati, ekasmim vammike ahi¹, ekasmim vanagumbe sigālo, ekasmim vanagumbe accho. Te cattaro pi kālena kālam isim upasamkamitvā dhammam suņanti. ekadivasam kapoto bhariyaya saddhim kulavaka nikkhamitya 5 gocarāya pakkāmi. Tassa pacchato gacchantim kapotim eko palāvi. Tassā viravasaddam seno gahetvā sutvā nivattitvā olokento tam tena hariyamamānam passi. Seno pi tam viravantim yeva māretvā khādi. Kapoto tāya viyogena rāgaparilāhena paridayhamāno cintesi: "ayam rāgo mam ati-10 viya kilameti, na dani imam aniggahetva gocaraya pakkamissāmîti" so gocarapatham pacchinditvā tāpasassa santikam gantvā rāganiggahāya uposatham samādiyitvā ekamante ni-Sappo pi "gocaram pariyesissāmîti" vasanatthānā nikkhamitvā paccantagāme gāvīnam caranatthāne gocaram 15 pariyesati. Tadā gāmabhojakassa sabbaseto mangalausabho gocaram gahetvā ekasmim vammīkapāde jannunā patitthāya singehi mattikam ganhanto kilati. Sappo gāvīnam padasaddena bhīto tam vammīkam pavisitum pakkhanto. nam usabho pādena akkami, so tam kujjhitvā dasi, usabho 20 tatth' eva jīvitakkhayam patto. Gāmavāsino "usabho kira mato" ti sutvā sabbe ekato va āgantvā kanditvā tam gandham**ā**lādīhi pūjetvā āvāte nikhaņitvā pakkamimsu. tesam gatakāle nikkhamitvā "aham kodham nissāya imam jīvitā voropetvā mahājanassa hadaye sokam pavesesim, na 25 dāni imam kodham aniggahetvā gocarāya pakkamissāmīti" nivattitvā assamam gantvā kodhaniggahāya uposatham samādiyitvā ekamante nipajji. Sigalo pi gocaram parivesanto ekam matahatthim disvā "mahā me gecaro laddho" ti tuṭtho gantvā soņdāya dasi, thambhe datthakālo viya ahosi, tattha 30 assādam alabhitvā dante dasi, pāsāņe datthakālo viya ahosi, kucchiyam dasi, kusule' datthakalo viya ahosi, nangutthe dasi,

 $^{^1}$ Bs āsiviso. 2 Bs rāgādini. 3 Bs -bho. 4 Ck -sāno. 5 cfr. J. I, 502; Bs kapāle.

avathāle datthakālo viya ahosi, vaccamagge dasi, ghatapūve datthakalo viya ahosi. So lobhavasena khadanto antokucchiyam pāvisi, tattha chātakāle mamsam khādati pipāsitakāle lohitam pivati nipajjanakale antani ca papphasan ca avattharitvā nipajjati. So "idh' eva me annapānañ ca sayanañ ca nipphannam, aññattha kim karissāmîti" cintetvā tatth' eva abhirato bahi anikkhamitvā antokucchiyam yeva vasi. Aparabhage vatatapena hatthikunape sukkhante karīsamaggo pihito. upapacciyamāno 4 Sigālo antokucchiyam appamamsalohito pandusarīro hutvā nikkhamanamaggam na passi. Ath' eka- 10 divasam akālamegho vassi, karisamaggo temiyamāno mudu⁵ hutvā vivaram dassesi. Sigālo chiddam disvā "aticiram kilanto iminā chiddena palāyissāmîti" karīsamaggam sīsena Tassā sambādhatthānena vegena nikkhantassa* sinnasarīrassa* sabbāni lomāni karīsamagge laggāni, tālak- 15 khandho 10 viya nillomasarīro hutvā nikkhami. So "lobham nissāya mayā idam dukkham anubhūtam, idani imam aniggahetvā gocaram na ganhissāmîti" cintetvā tam assamam gantvā lobhaniggahāya uposathangam samādiyitvā ekamante nipajji. Accho pi arañña nikkhamitva atricchabhibhūto Malaratthe 11 20 paccantagāmam gato. Gāmavāsino "accho kirâgato" ti dhanudandādihatthā nikkhamitvā tena pavittham gumbam parivāresum. So mahājanena parivāritabhāvam natvā nikkhamitvā palāyi, palāyantam eva ca nam dhanūhi c' eva dandena 12 ca pothesum. So bhinnena sīsena lohitena galantena 13 25 attano vasanatthanam gantva "idam dukkham mama atricchalobhavasena uppannam, na dāni nam ' aniggahetvā gocaram ganhissāmîti" tam assamam gantvā atricchāniggahāya uposatham

¹ Bds ayakapāle. ² Bs ghaņa-, Bd ghana-. ³ Cs jāta-, Ck natthachānakāle. ⁴ Bds uppajjamāno. ⁵ Cks mudum. ⁶ Bs tassa, Bd tassa pa. ⁷ Ck sambāda-. ⁶ sambāṭṭhānena, Bs -ṭṭhāne? Bd sampādhaṭhāne. ⁸ Bds nikkhamantassa. ⁹ Cks sinna-. Bs bhinna-, Bd bhinnam-. ¹⁰ Bs kāla-, Bd kālakanto. ¹¹ Bd mallakaraṭhe, Bs malaya-. ¹² Bds daṇḍādīhi. ¹³ Cs gaļ-. ¹⁴ Cks nā - -, Bd na idāni imam.

samādiyitvā ekamante nipajji. Tāpaso pi attano jātim nissāva mānavasiko hutvā jhānam uppādetum na sakkoti. Ath' eko paccekabuddho tassa mānanissitabhāvam natvā "ayam na lāmakasatto¹, Buddhamkuro esa, imasmim yeva kappe sab-5 baññūtam pāpunissati, imassa mānaniggaham katvā samāpattinibbattanākāram karissāmîti" tasmim pannasālāya nisinue yeva Uttarahimavantato agartvā tassa pasanaphalake nisīdi. So nikkhamitvā tam attano āsane nisinnam disvā mānanissitabhāvena anattamano' hutvā' tam upasamkamitvā accharam 10 paharitvā "nassa" vasala kālakanni munda samanaka, kimattham mama nisidanaphalake nisinno sîti" āha. Atha nam so ,,sappurisa kasmā mānanissito si, aham patividdhapaccekabodhiñano, tvam imasmim yeva kappe sabbaññubuddho bhavissasi, Buddhamkuro si, pāramitā6 pūretvā āgato añňam' 15 ettakam nāma kālam atikkamitvā Buddho bhavissasi, Buddhattabhave Siddhattho nama bhavissasîti "" namañ ca gottañ ca kulañ ca aggasāvakādayo ca sabbe ācikkhitvā "kimattham mānanissito hutvā pharuso hosi, na-y-idam tavanucchavikan" ti ovādam adāsi. So tena evam vutte pi n' eva nam vandi 20 n' eva "kadā aham Buddho bhavissāmîti" ādīni pucchi. Atha nam paccekabuddho "tava jātiyā 10 mama guṇānam 11 mahantabhāvam jāna12, sace sakkosi aham viya ākāse vicarāhîti" vatvā ākāse uppatitvā attano pādapamsum tassa jatāmandale vikiranto Uttarahimavantam eva gato. Tāpaso tassa gatakāle 25 samvegappatto hutvā "ayam samano evamgarusarīro vātamukhe khittatūlapicu viya ākāse pakkhanto, aham jātimānena evarūpassa paccekabuddhassa n'eva pāde vandim n'eva 'kadā' Buddho bhavissāmîti' pucchim, jāti nām' esā kim karissati, imasmim loke sīlacaraņam eva mahantam, ayam kho

Ck - kairsatto.
 Cks ananta-.
 Ck sutvā.
 Cks tassa.
 Bds add āhs.
 Bs pāramiyo, Rd pāramiro.
 Cks amñā.
 Bd adds thito
 Cks -tīti.
 Cks add vā.
 Pd adds neva.
 Bds jānāsi.
 Bds kadāham.

pana me māno vaḍḍhanto nirayam upanessati, na dāni imam mānam aniggahetvā phalāphalatthāya gamissāmîti" paṇṇasālam pavisitvā mānaniggahāya uposatham samādāya kaṭṭhattharikāya nisinno mahāñāṇo kulaputto mānam niggahetvā kasiṇam bhā-vetvā abhiññāsamāpattiyo nibbattetvā nikkhamitvā camkamana- 5 koṭiyam pāsāṇaphalake nisīdi. Atha nam kapoṭādayo upa-samkamitvā vanditvā ekamantam nisīdimsu. M. kapoṭam pucchi², ,tvam aññesu divasesu na imāya velāya āgacchasi, gocaram pariyesasi, kin nu ajja uposathiko jāto sîti". ,,Āma bhante" ti. Atha nam ,,kena kāraṇenā" 'ti pucchanto pa- 10 thamam gātham āha:

1. Appossukko dāni tuvam kapoţa, vihangama na tava bhojanatthe, khudam pipāsam adhivāsayanto kasmā bhavam posathiko kapoţo ti. 126.

Tattha appossukko ti nirālayo⁶, bhojanattho ti⁷ kim⁸ ajja tava bhojanena attho n' atthi.

Tam sutva kapoto dve gatha abhasi:

- Aham pure giddhigato kapoţiyā asmim padesasmim ubho ramāma, ath' aggahī sākuņiko kapoţim, akāmako tāya vinā ahosim. 127.
- s. Nānābhavā vippayogena tassā manomayam vedanam vediyāmi, tasmā aham posatham pālayāmi, rāgo mamam mā punar āgamāsîti. 128.

Tattha ramāmā 'ti imasmin bhūmibhāge kāmaratiyā ramāma, sākuņiko ti senasakuņo.

Digitized by Google

15

20

25

¹ Eds vaddhetvā. ² Cks pucchitvā. ³ Bs - tam. ⁴ Ck tvam. ⁵ so all three MSS. ⁶ Bds add nivātavutti. ⁷ Cks nattho ti, Eds omit bhojanattho ti, Cs ki. ⁸ Bd kam. ⁹ Bds - bhāvā.

. 5

10

15

20

25

Kapoţena attano uposathakamme¹ vaṇṇite M. sappādisu ekamekam pucchi. Te pi yathābhūtam vyākarimsu:

- 4. Anujjugāmi uraga-ddujivha dāṭhāvudho ghoraviso si sappa , khudam pipāsam adhivāsayanto kasmā bhavam posathiko nu dīgho . 129.
- 5. Usabho ahū balavā gāmikassa calakkakū vannabalūpapanno, [so] mam akkamī, tam kupito adassim, dukkhābhitunno, maranam upāgami. 130.
- 6. Tato janā nikkhamitvāna gāmā
 kanditva roditva upakkamimsu,
 tasmā aham posatham pālayāmi,
 kodho mamam mā punar āgamāsi. 131.
- natāna o mamsāni bahū susāne, manuññarūpam tava bhojan etam, khudam pipāsam adhivāsayanto kasmā bhavam posathiko sigālo. 132.
- s. Pavissam 11 kucchim mahato gajassa kunape rato hatthimamse pagiddho 12, unho ca vāto tikhinā ca 13 rasmiyo te sosayum tassa karīsamaggam. 133.
- s. Kiso ca paṇḍū ca aham bhadante, na me ahum nikkhamanāya¹⁴ maggo, mahā ca megho sahasā pavassi, so temayi tassa karīsamaggam. 134.
- 10. Tato aham nikkhamissam bhadante Cando yatha Rahumukha pamutto,

¹ Ck Bel-ena. 2 Cks -ī, Bd anuttagāmi. 3 Cs -gadu-, Bd urādujivha. 4 Cks -dhā, Bd dādhāvudho. 5 Bs samma. 6 Bds dīgha. 7 Cks Bd -i. 6 Cks andajim, Bs adassi, Bd adassi. 9 Bd dukkhātitunno. 10 Cks Bd -nam. 11 so ali three MSS. 12 Cs palittho, Eds sugiddho. Ck pagiddhe. 13 Cks va. 14 Bds -manassa.

20

25

tasmā aham posatham pālayāmi, lobho mamam mā punar āgamāsi. 135.

- 11. Vammīkathūpasmim kipillikāni nippothayanto tuvam pure carāsi, khudam pipāsam adhivāsayanto kasmā bhavam posathiko nu accho¹. 136.
- 12. Sakan niketam atihīlayāno? atricchatāya Malatam aganchim', tato janā nikkhamitvāna gāmā kodandakena paripothayimsu mam. 137.
- 17. So bhinnasīso ruhirakkhitango5 paccāgamāsim sakam niketam, tasmā aham posatham pālayāmi, atricchatā mā punar āgamāsîti. 138.

Tattha anujjugāmīti ādīhi tam ālapati, calakkakū ti calamānaka- 15 kudho, dukkhābhitunno ti so usabho dukkhena abhitunno āturo hutvā, bahū ti bahūni, pavissan ti pāvisim, rasmiyo ti suriyarasmiyo, nikkhamissan ti nikkhamim, kipillikaniti upacikayo8, nippothayanto ti khādamāno, atibīlayāno9 ti atimaññanto 10 garahanto, kodandakenā 11 'ti dhanudandehi c' eva muggarehi ca.

Evam te cattaro pi attano 12 uposathakammam vannetva utthāya M-am vanditvā "bhante tumhe aññesu divasesu imāya velāya phalāphalatthāya gacchatha, ajja agantvā kasmā uposathik' atthā" 'ti pucchantā' gātham āhamsu:

14. Yan no 14 apucchittha tuvam bhadante 15 sabbe va vyākarimhā yathāpajānam'6, mayam pi pucchāma 17 tuvam bhadante 18: kasmā bhavam posathiko va 18 brahme ti. 139.

¹ Be accha, Bd ajja. ² Bd atipolayano. ³ Ce malanam, Be mallayanam, Bd mahalla ayam tam. 4 Bd agacchi. 8 so Cke for - ankitango? Bd rukiramakkhitango. 6 so all three MSS. for mamakam? 7 Cks -nanti. 8 Bds -kadayo. 9 Rd atipolayano. 10 Bs adds nindanto, Bd niddanto. 11 Bs kada-, 12 Bd, repeat attano. 13 Ck Bs -to. 14 Ck to, Cs te. 15 Bd bhaddante. -jānanam. 17 Cks tucchāma. 18 Ck ca, Bds nu.

25

So pi nesam vyākāsi:

- 15. Anūpalitto mama assamamhi paccekabuddho muhuttam nisīdi, so mam avedī gatim āgatin ca¹ nāmañ ca gottañ caranañ ca sabbam. 140.
- na câpi nam mānagatena pucchim, tasmā aham posatham pālayāmi, māno mamam mā punar āgamāsîti. 141.

Tattha yanno³ ti yam attham tvem amhe pucchi, yathāpajānan⁴ ti attano pajāuananiyāmena⁵ tem mayam vyākarimhs, anupalitto ti sabbakilesehi alitto⁶, so mam avedīti so mama idāni gantabbaṭṭhānañ ca gataṭṭhānañ ca⁷ anāgate tvem evamnāmo nāma⁸ Buddho bhavissasi evamgotto evarūpam te sīlacaraṇam bhavissatīti o evam nēmañ ca gottañ ca caraṇañ ca sabbam mam avedi jānāpesi kathesi me ti attho, evam paham unggahe ti sevam kathentassāpi tassāham attano mānam nīssāya pāde na vandim.

Evam M. attano uposathakaraṇam ' kathetvā te ovaditvā uyyojetvā paṇṇasālam pāvisi, itare pi yathāṭhānāni gamimsu ' M. aparihīnajjhāno Brahmalokaparāyano ahosi, itare ca ' tass' ovāde ṭhatvā saggaparāyanā ahesum.

S. i. d. ā. "evam upāsakā uposatho nām' esa porāṇakapaṇḍitānam vamso, vasitabbo posathavāso" ti'' j. s.: "Tadā kapoṭo Anuruddho ahosi, accho Kassapo, sigālo Moggallāno, sappo Sāriputto, tāpaso'' aham evā" 'ti. Paācūposathajātakam.

8. Mahāmorajātaka.

Sace hi tyāham dhanahetu gahito ti. Idam S. J. v. ekam ukkaṇthitabhikkhum ā. k. Tam 15 hi 20 bhikkhum S. "saccam kira

Bd gatim māgatinca.
 Be navandi.
 Cks yanto.
 Bds -jānanan.
 Cks pajāyana-, Bd pajānani-.
 Bds anupalitto.
 Cks omit gatatthānan ca.
 Bd omits nāma.
 Bs sīlam te caraņam, Ck sīlāca-, Bd silamcaraņam.
 Cks caraņam.
 Bd omits nāma.
 Bd sevampāham to Bd nam gandīhīti.
 Bs tassa aham, Cs kathentassāham.
 Bds -kā-.
 Bs āg-, Rd ag-.
 Cks itarā, omitting ca.
 Add ca vatvā.
 Bd omits hi.

tvam ukkanthito" ti pucchitvā "saccam bhante" ti vutte "bhikkhu, ayam nandirāgo tādisam kim nāma nāloļissati', na hi Sineru-uppātanakavāto sāmante purānapannassa lajjati, pubbe sattavassasatāni antokilesasamudācāram vāretvā viharante visuddhasatte' p'esa āloļesi yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Bo. paccantapadese mora sakuniyā kucchismim patisandhim aggahesi. Gabbhe paripākagate mātā gocarabhūmiyam andam pātetvā pakkāmi, andan cae nāma mātu ārogabhāve sati aññasmim dīghajātikādiparipanthe avijjamāne na nassati, tasmā tam andam kanikāramakulam viya suvanna- 10 vannam hutvā parinatakāle attano dhammatāya bhijji, suvannavanno moracchapo nikkhami, tassa dve akkhīni jinjukaphalasadisāni, tundam pavālavannam, tisso rattarājiyo gīvam parikkhipitvā pitthimajjhena agamamsu. So vayappatto bhandasakatamattasarīro abhirūpo ahosi, tam sabbe nīlamorā sanni- 15 patitvā rājānam katvā parivārayimsu. So ekadivasam udakasondiyam pānīyam pivanto attano rūpasampattim disvā cintesi: "aham sabbamorehi atirekarupasobho10, sac' aham imehi saddhim manussapathe vasissāmi paripantho me uppajjissati 11, Himavantam gantvā ekal o va phāsukatthāne vasissāmîti" so ' 20 rattibhage moresu patisallīnesu 13 kanci ajanapetva 14 Himavantam pavisitvā tisso pabbatarājiyo atikkamma catutthāya 15 -ekasmim araññe padumasañchanno mahājātassaro, tassâvidūre16 ekam pabbatam nissaya thito mahanigrodharukkho atthi, tassa sākhāva - nilīvi. Tassa pana pabbatassa vemajjhe manāpā 25 guhā'' atthi, so tattha vasitukāmo hutvā tassā 16 pamukhe pabbatatale nilīvi. Tam pana thanam n' eva hetthabhagena abhirūhitum na uparibhāgena otaritum sakkā, pakkhibilāla-

so C^k; C^s nālāļissati, B^d nalolissati.
 B^{ds} mahanto.
 B^{ds} adds ācaretvā, B^d acaretvā.
 B^{ds} -satto.
 B^{ds} pi.
 C^s ālosiļesi, B^{ds} lolesi.
 B^s andajā, B^d anhā ca.
 B^{ds} -nti.
 B^d -sobhaggo.
 B^d -tīti.
 B^d adds kira.
 B^d paṭi-.
 B^{ds} add uppatitvā.
 B^{ds} add pabbatarājiyā.
 B^d tassāpi avi-.
 B^{ds} -po guho.
 B^d tassa.

dīghajātikamanussabhayehi vimuttam'. So "idam me phāsukatthānan" ti tam² divasam tatth' eva vasitvā punadivase pabbataguhato utthaya pabbatamatthake puratthabhimukho nisinno udentam suriyamandalam disvā attano divārakkhāvaranatthāya' ,,udet' ayam cakkhumā ekarājā" ti parittam katvā gocarabhūmim otaritvā gocaram gahetvā sāyam āgantvā pabbatamatthake pacchābhimukho nisinno atthamentam 5 suriyamandalam disvā rattirakkhāvaranatthāya6 "apet' ayam cakkhumā ekarājā" ti parittam katvā eten upāyena vasati. Atha 10 nam ekadivasam eko luddaputto araññe vicaranto pabbatamatthake nisinnam' disvā attano nivesanam āgantvā maranakāle puttam āha: "tāta catutthāya pabbatarājiyā aranne suvannavanno moro atthi, sace rājā pucchati ācikkheyyāsîti". Ath' ekasınim divase Bārānasirañno Khemā nāma aggamahesī 15 paccūsakāle supinam passi, evarūpo supino ahosi: suvaņņavanno moro dhammam desesi, sā sādhukāram datvā dhammam suņāti, moro dhammam desetvā utthāya pakkāmi, sā "morarājā gacchati, ganhatha nan" ti vadantī veva pabujjhi, pabujjhitvā" pana supinabhāvam natva "supino ti vutte rajā 20 na ādaram 12 karissati, dohalo me ti vutte karissatîti" cintetvā dohaļinī viya 12 hutvā nipajji. Atha nam rājā upasamkamitvā pucchi: "bhadde kin te aphāsukan" ti. "Dohalo me uppanno" "Kim icchasi bhadde" ti. "Suvannavannassa morassa dhammam sotum devā" 'ti. "Bhadde kuto tādisam 14 moram 25 lacchāmā 15 "'ti. "Deva sace na labhāmi jīvitam me n' atthlti". "Bhadde, mā cintayi, sace katthaci atthi labhissasîti" rājā " nam 17 assāsetvā gantvā 18 rājāsane nisinno amacce pucchi: "ambho, devī suvannavannassa morassa dhammam sotukāmā,

 ¹ Bd vinimu-.
 2 Ck omits tam.
 3 Bd udayanta.
 5 Bds attham gamitam.
 6 Bd rattirakkhanatthäya.
 7 Bd adds moram.
 8 Bd adds moram.
 10 all three MSS. -ti.
 11 Bds add ca.
 12 Bd rājā anāda-.
 13 Bs dohaliyam, Cls omit viya.
 14 Bds evarūpam.
 15 Bd -mi.
 16 Bds omit rājā.
 17 Bds tam.
 18 Bd omits ga-.

nāma suvannavannā hontîti". "Brāhmanā jānissanti devā" 'ti. Rājā brāhmaņe pucchi. Brāhmaņā evam āhamsu: "mahārāja, 'jalajesu macchā kacchapā kakkatakā, thalajesu migā hamsā morā tittirā, ete tiracchānagatā manussā ca suvannavannā hontîti' amhākam lakkhanamantesu āgatan" ti. 5 Rājā attano vijite luddaputte sannipātāpetvā "suvannavanno moro vo ditthapubbo" ti pucchi. Sesa "na ditthapubbo" ti āhamsu. Yassa pana pitarā ācikkhitam so āha: "mayapi na ditthapubbo, pita ca pana me 'asukatthane nama suvannavanno moro atthîti' kathesi". Atha nam rājā "samma mayham ca 10 deviyā ca jīvitam dinnam bhavissati, gantvā tam bandhitvā ānehîti" bahum dhanam datvā uyyojesi. So puttadārassa dhanam datvā tattha gantvā M-am disvā pāse oddetvā "ajja" bajjhissati, ajja bajjhissatîti" abandhitva va mato. patthanam alabhantī matā. Rājā "tam nie moram nissāya 15 piyabhariya mata" ti kujjhitva veravasiko hutva "Himavante catutthāya pabbatarājiyā suvannavanno moro carati, tassa mamsam khāditvā ajarāmarā hontîti" suvannapatte likhāpetvā pattam sāramanjūsāyam thapetvā kālam akāsi. Ath' añño rājā ahosi, so patte akkharāni disvā "ajarāmaro bhavissamîti" 20 tassa gahanatthāya ekam luddam' pesesi, so pi tatth' eva Evam cha rājaparivattā 10 gatā, cha luddaputtā Himavante eva" matā. Sattamena" pana raññā pesito sattamo luddo "ajja ajj" evā" 'ti satta samvaccharāni bandhitum 12 asakkonto cintesi: "kin nu kho imassa morarājassa pāde 25 pāsassa asancaranakāranan 1444 ti. Atha nam pariganhanto sāyampātam 15 parittam karontam disvā, "imasmim thāne anno moro n' atthi, imina brahmacarina 16 bhavitabbam, brahma-

Bds add pakkosāpetvā.
 Bd -u.
 Cks a.
 Bd abajhitvā.
 Bd omits me.
 Bd adds me.
 Bd kodha va..
 Bd sāraññāyam.
 Bd luddakaputtam, Bs luddaputtam.
 Bds -vattam katvā himavantam.
 Bd yeva.
 Bd -me.
 Bds abajhin.
 Bds abajhanakā..
 Cs -pānam, Ck -pānam.
 Bds -cariyena.

cariyānubhāvena c'eva parittānubhāvena c'assa pādo pāse' na bajjhatîti" nayato pariggahetvā paccantajanapadam gantvā ekam morim bandhitvā yathā sā accharāva pahatāva vassati pāņimhi pahațe naccati evam sikkhāpetvā ādāya gantvā B-assa 5 parittakaranato puretaram eva pāsam oddetvā accharam paharitvā morim vassāpesi. Moro tassā saddam suni, tāvad ev' assa satta vassasatāni sannisinnakileso phanam katvā pahatāsīviso viya utthahi, so kilesāturo hutvā parittam kātum asakkuņitvā vegena tassā santikam gantvā pāde pāsam pave-10 sento yeva ākāsā otari, satta vassasatāni asancaranapāso tam khanam yeva sancaritva padam bandhi. Atha nam luddaputto latthiagge olambantam disvā cintesi: "imam morarājānam cha luddā bandhitum na sakkhimsu, aham pi sattavassāni pâsakkhim, ajja pan' esa imam morim nissaya kilesaturo hutva 15 parittam kātum asakkunitvā āgamma pāse baddho hetthāsīsako olambati, evarūpo me sīlavā kilamito, evarūpam añnassa, pannākāratthāya netum ayuttam, kim me rannā dinnena sakkārena, vissajjessāmi nan" ti. Puna cintesi: "ayam nāgabalo thāmasampanno, mavi upasamkamante 16 'esa mam māretum 20 āgacchatîti' maranabhayatajjito hutvā'' phandamāno'* pādam vā pakkham vā bhindeyya, anupagantvā va nam 13 paticchanno thatvā khurappen' assa pāsam chindissāmi14, tato sayam eva yathāruciyā gamissatîti" so paţicchanno15 thatvā dhanum āropetvā khurappam sandahitvā16 kaddhi17. Moro pi "ayam 25 luddo mam kilesāturam katvā baddhabhāvam me ñatvā na nirussukko 18 acchissati 19, kaham 10 nu kho so" ti cintetvā ito c' ito ca oloketvā 11 dhanum āropetvā thitam disvā "mam

Bd pādena pāso, Bs pādo pāso?
 Bds omit sā 3 Bd -tāya.
 Bd suṇanto tāvadeva.
 Bds -sinno-.
 Bds pādam.
 Bds -nakapā-.
 Bd yathi-.
 Bds rañño.
 Cks -to.
 Bd omits hutvā.
 Bd bandha-.
 Bd pa na.
 Bds -mīti.
 Bd -e, Bs -am.
 Bds sannayhitvā.
 Bds ākaddhi.
 Bds nirāsamko.
 Bds āgacchissati.
 Bds katham.
 Bds vilo-.

15

90

95

māretvā ādāya gantukāmo bhavissatīti" maññamāno maraņabhayatajjito hutvā jīvitam yācanto pathamam gātham āha:

1. Sace hi ty-āhaṁ dhanahetu gāḥito¹ mā maṁ vadhī, jīvagāhaṁ gahetvā rañño va² maṁ samma upanti nehi³, maññe dhanaṁ lacchasi napparūpan ti. 142.

Tattha sace hi tyāhan ti sace hi te aham, upantinehîti upantikam nehi, lacchasi napparūpan ti lacchasi anapparūpam.

Tam sutvā luddaputto cintesi: "morarājā ayam 'mam vijjhitukāmatāya khurappam sandahîti' maññeti', assāsessāmi 10 nan'' ti so assāsento dutiyam gātham āha:

2. Na me ayam tuyha vadhāya ajja samāhito cāpavare khurappo, pāsañ ca ty-āham adhipātayissam, yathāsukham gacchatu morarājā 'ti. 143.

Tattha adhipātayissan ti chindayissam.

Tato moro dve gāthā abhāsi:

- 3. Yam' sattavassāni mam ānubandhi rattimdivam khuppipāsam sahanto atha kissa mam pāsavas' ūpanītam pamuttave 10 icchasi bandhanasmā. 14.
- 4. Pāṇātipātā virato nu s' ajja, abhayan nu te sabbabhūtesu dinnam, yam mam tuvam pāsavas' ūpanītam pamuttave 11 icchasi bandhanasmā ti. 145.

Tattha yan ti yasmā mam ettakam kālam tvam anubandhi tasmā tvam pucchāmi: atha kissa mam pāsavasam 19 upanītam bandhanasmā pamocetum icchasīti attho, virato nu sajjā 'ti virato nu si ajja, sabbabhūtesū 15 'ti sabbasattānam.

Digitized by Google

Bd ggahito, Cs gahīto, Ck gahito.
 Ck Bds ca.
 Bd upantikam nehi.
 Bds sannayhīti.
 Bds maññati.
 Bds -am.
 Cks pamuttame, Bds pamuñcare.
 Ck pamuttam va, Bds pamuñcare.
 Bds -vase.
 Cks su, omitting ti.

10

15

25

Itoparam';

- pāṇātipātā viratassa brūhi
 abhayañ ca yo sabbabhūtesu deti:
 pucchāmi tam morarāja² tam attham ito cuto³ kim labhate sukham so. 146.
- 6. Pāṇātipātā viratassa brūmi abhayañ ca yo sabbabhūtesu deti: diţţhe va dhamme labhate pasamsam saggañ ca so yāti sarīrabhedā. 147.
- 7. Na santi devā, icc-āhu eke, idh' eva jīvo vibhavam upeti, tathā phalam sukatadukkatānam, dattupaññattañ ca vadanti dānam, tesam vaco arahatam saddahāno tasmā aham sakune bādhayāmîti. 148.

Imā uttānasambandhā⁵ gāthā pāļinayen' eva veditabbā, tattha iccāhu eke ti ekacce samaņabrāhmaņā evam kathenti, tesam vaco arahatam saddahāno ti tassa kira kulūpakā ucchedavādino naggasamaņakā, te tam paccekabodhināņassa upanissayasampannam pi sattam ⁶ ucchedavādam gaņhā20 pesum, so tesam ⁷ samsaggena kusalākusalam ⁸ n' atthīti gahetvā sakuņe māreti, evam mahāsāvajjā esā ⁹ asappurisasevanā ¹⁰ nāma, te yeva câyam ¹¹ arahanto ti mañāamāno evam āha.

Tam sutvā M. "tass' eva '' paralokassa atthibhāvam kathessamîti '' pāsalatthiyam '' adhosiro olambāno va

s. Cando ca suriyo ca ubho sudassanā
gacchanti obhāsayam antalikkhe,
imassa lokassa parassa vā te,
katham nu te āhu manussaloke ti gātham āha. 149.

¹ Bd adds vacanasambandho veditabbo, Bs vacanapativacanam sambandho veditabbo. ² Cks -je. ³ Cks cito. ⁴ Bd duthu-, Bs datthu-, ⁵ Bd -a. ⁶ Cks santam. ⁷ Bds tehi. ⁶ Bds -laphalam. ⁹ Bds -vajjo esa. ¹⁰ Cs asappurusevanā. Bd asappurisassa sevanā. ¹¹ Bd ayam, Bs tāyam. ¹² Cks tayāva. ¹³ Cks kathāpessāmiti. ¹⁴ Bd pāsāyathiyam.

20

25

Tattha imassā 'ti kin nu te imassa lokassa santakā udāhu paralokassā 'ti bhummatthe vā sāmivacanam, kathan nu te ti tesuvimānesu candasuriyadevaputte kathan nu kathenti, kim atthīti udāhu n' atthīti kim vā devā ti udāhu manussā ti vā.

Luddaputto gātham āha:

9. Cando ca suriyo ca ubho sudassanā gacchanti obhāsayam antalikkhe, parassa lokassa na te imassa, devā ti te āhu manussaloke. 150.

Atha nam 6 M. āha:

10. Etth' eva te nihatā' hīnavādā ahetukā ye na vadanti kammam tathā phalam sukatadukkatānam dattupaññattam' ye ca vadanti dānan ti. 151.

Tattha ettheva te nihatā ti sace candasuriyā devaloke thitā na manussaloke sace ca te devā na manussā etth' eva setthake vyākaraņe te tava se kulūpakā hīnavādā nihatā honti, ahetukā ti visuddhiyā vā samkilesassa vā hetubhūtakammam '1' n' atthīti evamvādā, dattupaññattan '1' ti ye ca se dānam lālakehi '4' pañūattan ti vadanti.

So M-tte kathente sallakkhetvā gāthadvayam āha:

- 11. Addhā hi saccam vacanam tav' etam, katham hi dānam aphalam vadeyya. tathā phalam sukatadukkatānam, dattupaññattañ '' ca katham bhaveyya. 152.
- 19. Kathamkaro kintikaro kim ācaram 15 kim sevamāno kena tapoguņena, akkhāhi me morarāja 16 tam attham yathā aham no nirayam pateyyan ti. 153.

Bds santikā.
 Bd adds etam.
 Bd at etesu candimasuriyadevaputtesu.
 Bd adds kathenti.
 Bds omit ti.
 Bd athassa.
 Cks nī.
 Bd datthu,
 Bd ettho.
 Bd somit tava.
 Bd -tamka.
 Bd daṭhu.
 Cs se ca, Bd yam ca.
 Cs lāļa.
 Bds lāma.
 Bds kimsamācāram.
 Cts -je, Bd -jā.

15

Tattha dattupaññattañcā 'ti dānañ ca dattupaññattam' nāma katham bhaveyyā 'ti attho, katham karo ti kataram kammam karonto aham nirayam na gaccheyyam, itarāni tass' eva vevacanāni.

Tam sutvā M. "sac' āham imam panham kathessāmi manussaloko tuccho viya kato' bhavissati, tatth' ev' dhammi-kānam samanabrāhmanānam atthibhāvam kathessāmîti" cintetvā dve gāthā abhāsi:

- 18. Ye keci atthi samaņā pathavyā kāsāvavatthā anagāriyā te, pāto va piņdāya caranti kāle, vikālacariyāviratā hi santo. 154.
- 14. Te tattha kālen' upasamkamitvā pucchehi sante manaso pi yam siyā, te te pavakkhanti yathāpajānam imassa lokassa parassa c' atthan ti. 155.

Tattha santo ti santapāpā paṇḍitā paccekabuddhā, yathāpajānan ti te tuyham attano jānananiyāmena sakkhanti, kamkham te chinditvā kathessanti, parassa catthan ti iminā nāma kammena manussaloke nibbattanti iminā devaloke iminā nirayādīsū 'ti evam imassa ca parassa ca lokassa attham 20 ācikkhissanti, te pucchā 'ti.

Evañ ca pana vatvā nirayabhayena tajjesi. So pana pūritapāramīpaccekabodhisatto suriyarasmisamphassam oloketvā thitam parinatapadumam viya paripākagatañāno vicarati. So tassa dhammakatham sunanto thitapaden eva thito sam-khāre pariganhitvā tilakkhanam sammasanto paccekabodhinānam paṭivijjhi. Tassa paṭivedho ca M-assa pāsato mokkho ca ekakkhane yeva ahosi. Paccekabuddho sabbakilese padāletvā bhavapariyante thito udānam udānento

Bd dathu.
 Bds add kintikaro ti kena kāraņena karonto.
 Cks svāham.
 Bd jāto.
 Bds kāsāya.
 Cks pucchesi sante, Ed pucchāhi yam te.
 Bds tam.
 Cks pucchesi sante, Ed pucchāhi yam te.
 Bds tam.
 Bd adds parassa ca.

30

25

15. Tacam va jinnam urago puranam pandūpalāsam harito dumo va esa-ppahīno mama luddabhāvo, pajahām' aham' luddakabhāvam ajjā 'ti 156. gātham āha.

Tass' attho: yathā jiṇṇam purāṇam 2 tacam urago jahāti yathā ca harito sampajjamāno nīlapatto dumo katthaci katthaci 8 thitam paņdūpalāsam jahāti 4 evam aham pi ajja luddabhāvam dāruņabhāvam pajahitvā thito5, so 6 dāni esa pahino mama luddabhāvo, sādhu vata pajahām' aham luddakabhāvam ajjā 'ti 7, pajahāmahan ti pajahim ahan ti attho7.

Sos imam udānam udānetvā "aham tāva sabbakilesabandhanehi mutto, nivesane pana bandhitvā me 10 thapitā bahū sakunā atthi, te katham mocessāmîti" cintetvā M-am pucchi: "morarāja, nivesane me bahū sakunā baddhā atthi, te katham mocessāmā" 'ti 11. Paccekabuddhato pi 12 sabbaññū- 15 Bodhisattānam ñeva upāyapariggahanānam mahantataram hoti, tena tam 13 āha: "yam vo maggena 14 kilese khandetvā paccekabodhiñānam patividdham tam ārabbha saccakiriyam karotha. sakala-Jambudīpe bandhanagato satto nāma 15 na bhavissatīti". So B-ttena dinnanayadvāre 16 thatvā saccakiriyam karonto

16. Ye câpi me sakuņā atthi baddhā satāni nekāni nivesanasmim tesam p' aham jīvitam ajja dammi mokkhañ ca, te pattā 17 sakam niketan ti 157. gātham āha.

Tattha mokkhañca ne patto ti sv-āham 16 mokkham patto paccekabodbiñāṇam paṭivijjhitvā ṭhito te satte jīvitadānena anukampāmi, etena saccena sakam niketan ti sabbe pi te sattā attano 19 vasanatthānam gacchantū 'ti vadati

¹ Bd ja-. ² Cks -na. ³ Bd only one ka-. ⁴ all three MSS. jahati. niṭṭhito. ⁶ Bd omits so. ⁷ Bd* ajja naṁ luddakabhāvaṁ pajahāmi ahan ti attho in the place of pajahāmahanti - -. 8 Bd evam so. 9 Bds add me. 10 Bds omit me 11 Cks -māti. 12 Bd hi. 13 Bd nam. 14 Bd yam yena bodhimagge, Be äha yena bodhimaggena. 15 Bd pana. 16 Bd -nayathane. Bi; Cks ne patto, Bd te patto. 18 Bds sacāham. 19 Bd repeats attano.

Ath' assa saccakiriyāya akālam eva sabbe¹ bandhanā muccitvā² tuṭṭharāvamʾ ravantā sakaṭṭhānam eva gamimsu. Tasmim pana khaņe tesam tesam gehesu biļāle ādim katvā sakala-Jambudīpe bandhanagato satto nāma nāhosi. Pacceka-s buddho hattham ukkhipitvā sīsam parāmasi, tāvad eva gihilingam antaradhāyi, pabbajitalingam pātur ahosi. So saṭṭhivassathero⁴ viya ākappasampanno aṭṭhaparikkhāradharo hutvā ,,tvam me mahatī⁵ patiṭṭhā ahosîtiʿ morarājassa añjalim paggayha padakkhiṇam katvā ākāse uppatitvā Nandamūlakapabbhāram agamāsi. Morarājâpi laṭṭhiaggato⁶ uppatitvā gocaram gahetvā attano vasanaṭṭhānam eva gato.

Idani luddassa sattavassani pasahatthassa caritvapi morarajanam nissaya dukkha muttabhavam pakasento S. osanagatham aha:

17. Luddo carī pāsahattho araññe
bādhetum morādhipatim yasassim,
bandhitva morādhipatim yasassim
dukkhā pamuñcī yathâham pamutto ti. 158.

Tattha bādhetun ti haretum ¹⁰, ayam eva vā pātho, bandhitvā ti ¹¹
tassa dhammakatham sutvā paṭiladdhasamvego hutvā ti attho, yathāhan ¹² ti
30 yathā aham sayambhūñānena mutto evam eva so pi mutto ti.

S. i. d. ā. saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne ukkaņṭhitabhikkhu arahattam pāpuṇi): "Tadā morarājā aham eva ahosin" ti. Mahāmorajātakam.

9. Tacchasūkarajātaka.

Yadesamānā¹³ vicarimhā 'ti. Idam S. J. v. dve mahallakatthere ā. k. Mahākosalo kira¹⁴ Bimbisārassa dhītaram dento dhītu nahānīyamūlatthāya¹⁵ Kāsigāmam adāsi. Pasenadirājā ¹⁶

¹ C^k sacaakiriyāyamakālaceva sabbe, C^s -yāsamakālameva sabbe, B^d -yāya samantarameva, B^s -yāya samantara. ² B^{ds} mocetvā. ³ B^d tuṭhiravam. ⁴ B^{ds} -vassikatthero. ⁵ B^d tvameva mama. ⁶ B^{ds} yaṭṭhi-. ⁷ B^{ds} -retvāpi. ⁸ so C^{ks} for -tu, B^d māretum. ⁹ C^{ks} -ci yaṭhā aham, B^d pamodiyavaṭaham. ¹⁰ C^{ks} bādhetunti bādhetum, B^d haretun ti bādhetum in the place of bādhetun ti haretum. ¹¹ B^s adds bandhi. ¹² C^{ks} yaṭhā aham. ⁹ Cfr. Jāt. vol. II, p. 404. ¹³ C^{ks} yaṭhā aham. ¹⁶ B^d kosalapa-.

Ajātasattunā pitari mārite tam gāmam acchindi., Tesu tass atthaya yujjhantesu pathamam Ajātasattussa jayo ahosi. Kosalarājā parājayappatto amacce pucchi: "kena nu kho upayena Ajatasattum ganheyyāmā" 'ti. "Mahārāja, bhikkhū nāma mantakusalā honti, carapurise pesetvā vihāre bhikkhūnam katham pariganhitum vattatīti". Rājā "sādhū" 'ti patisuņitvā "etha, tumhe vihāram gantvā paticchannā hutvā bhadantānam katham pariganhathā" 'ti purise payojesi. Jetavane pi bahū rājapurisā pabbajitā honti, tesu dve mahallakatherā vihārapaccante pannasālāva vasanti, eko Dhanuggahatissatthero nāma, eko Mantidattatthero nāma. Te sabbarattim supitvā paccūsakāle pa- 10 bujjhimsu. Tesu Dhamuggahatissatthero aggim jāletvā āha: "bhante Dattatthera 3, 'ti. ,,Kim bhante" ti. ,,Niddayatha tumhe" ti. ,,Na 4 niddāyāmi5, kim kātabban" ti. "Bhante lālako vatāyam Kosalarājā, cātimattam bhojanam eva bhunjitum jānātîti". "Atha" kim bhante" ti. "Attano kucchimhi panakamattena Ajatasattuna parajito" ti10. 15 pana bhante kātum vattatîti". "Bhante Dattatthera 12, sakatabyūhacakkabyūhapadumabyūhavasena vuddham nāma dham, tesu 13 Ajātasattum ganhantena sakatabyūham katvā ganhitum vattatiti, asukasmim nama pabbatakhandamhi dvisu passesu surapurise thapetvā purato balam dassetvā antopavitthabhāvam natvā 20 naditvā vaggitvā kumine pavitthamaccham viya antomutthiyam katvā va nam gahetum sakkā" ti 15. Payojitapurisā tam katham sutvā ranno ārocesum. Rājā mahatiyā senāya gantvā tathā katvā Ajātasattum gahetvā samkhalikabandhanena bandhitvā katipāham nimmadam 16 katvā "puna evarūpam mā karîti" assāsetvā mocetvā dhītaram 25 Vajirakumārikam nāma tassa datvā mahantena parivārena vissajiesi. "Kosalarañña Dhanuggahatissattherassa samvidhanena Ajatasattu gahito" ti bhikkhunam antare katha samutthahi, dhammasabhayam pi tath' eva katham samutthapesum. S. agantva, "kaya nu 'ttha bhikkhave etarahi kathaya sannisinna" ti pucchitva "imaya nama" 'ti 30 vutte "na bhikkhave idan" eva pubbe pi Dhanuggahatisso yuddhasamvidhāne cheko yevā" 'ti vatvā a. ā.:

¹ C^k te, Bd pitarā mate, Bs pitari mate. ² Rd caraka pu-. ³ Bds mantidatta-. ⁴ C^k Bd omit niddāyatha tumhe ti na. ⁵ Bds -miti. ⁶ C^k ļāla-, Cs lāļa-, Bd balato, Bs bālako. ⁷ C^{ks} add nam. ⁸ Cs omits kim. ⁹ C^{ks} add rājā for 'parā-jito'? ¹⁰ C^{ks} add vadāpeti, cfr. II ⁴C⁴. ¹¹ Bds kinti. ¹² Bd mantida-. ¹³ Bds add bhāgineyyam. ¹⁴ Bds pabbatakanne. ¹⁵ Bd sakkotīti. ¹⁶ Bds nimmaddanam.

Atīte Bārāṇasiyam nagarassa dvāragāmavāsī eko vaddhakī dāruatthāya araññam gantvā āvāțe patitam ekam sūkarapotakam disvā ānetvā tacchasūkaro² ti 'ssa nāmam katvā posesi. So tassa upakārako ahosi: tundena rukkhe parivattetvā deti, dāṭhāya veṭhetvā kālasuttam kaddhati, mukhena dasitvā vāsinikhādanamuggare āharati. So vuddhippatto³ mahābalo mahāsarīro ahosi. Vaddhakī tasmim puttapemam paccupaṭṭhāpetvā "imam idha vasantam kocid eva himseyyā" 'ti araññe vissajjesi. So cintesi: "aham imasmim araññe ekako vasitum na sakkhissāmi, ñātake pariyesitvā tehi parivuto vasissāmîti" so vanaghaṭāya sūkare pariyesanto bahusūkare disvā tussitvā tisso gāthā abhāsi:

- Yad esamānā vicarimha pabbatāni vanāni ca anvesam vicarim ñātī te 'me adhigatā mayā. 159.
- 15 2. Bahum idam mulaphalam, bhakkho câyam anappako, rammā c' imā girinadiyo, phāsu vāso bhavissati. 160.
 - s. Idh' evâham vasissāmi saha sabbehi ñātibhi appossukko nirāsamkī⁶ asoko akutobhayo ti. 161. (= p. 1/4).

Tattha yadesamānā ti yam nātigaņam pariyesantā mayam vicarimha, 30 anvesan ti ciram vata anvesanto vicarim, te me ti te ime, bhakko ti sv-eva vanamūlaphalasamkhāto bhakkho, appossukko ti anussusuko hutvā.

Sükarā tassa katham 10 sutvā catuttham gātham āhamsu:

- 4. Aññam hi 11 lenam 12 pariyesa, sattu no idha vijjati, so taccha sūkare hanti idhâgantvā varam varan ti. 162.
- 25 Tattha tacchā 'ti tam nāmenālapati, varam varam ti 13 hananto ca 14 thūlamamsam varam varam nēva hanti 13, itoparam uttāmasambandhagāthā Pāļinayen' eva veditabbā.
 - s. Ko n' amhākam 16 idha sattu, ko ñātī susamāgate appadhamse 17 padhamseti, tam me akkhātha 18 pucchitā 19. 163.

all three MSS. -si.
 Bds tacchakasū Bd vadhi Bds atha vaddhaki
 Cks yamdesa Bd vipulam,
 Bs vipule.
 Cs bahūcidam,
 Bd bahūcidam,
 Bd bahūcidam,
 Bd vacanam.
 Bd vacanam.
 Bd vacanam.
 Bd omits ca.
 Bds hanati.
 Bd numhā Cs appadamse,
 Bd duppadhamse,
 Bd -to.

- s. Uddhaggarāji migarājā balī dāṭhāvudho migo, so taccha sūkaram¹ hanti idhâgantvā varam varam. 164.
- 7. Na no dāṭhā na vijjanti, balam kāye samūhatam², sabbe samaggā hutvāna vasam kāhāma ekakam. 165.
- 8. Hadayamgamam kannasukham vācam bhāsasi tacchaka, yo pi yuddhe palāyetha tam pi pacchā hanāmase ti. 166.

Tattha ko namhākan⁴ ti aham⁵ tumhe disvā va ime sūkarā appamamsalohitā bhayena tesam⁶ bhavitabban ti cintesim, tasmā no⁷ ācikkhatha: ko nu⁶ amhākam idha sattu, uddhaggarājîti uddhaggāhi sarīrarājīhi samannāgato, vyaggham sandhāy' evam āhamsu, yo piti yo amhākam antare eko 10 pi palāyissati tam pi mayam pacchā hanissāmā⁹ ti.

Tacchasūkaro sabbe sūkare ekacitte katvā pucchi: "kāya velāya vyaggho āgamissatîti". "Ajja pāto va ekam gahetvā gato, sve pāto va āgamissatîti". So yuddhakusalo "imasmim thane thitena 10 sakka jetun" ti bhūmisīsam janāti 11. tasmā 15 ekam padesam sallakkhetvā rattim eva sūkare gocaram gāhāpetvā balavapaccūsato12 paṭṭhāya "yuddham nāma sakaṭavyuhādivasena tividham hotîti" vatvā padumavyūham samvidahi13: majjhatthāne khīrapāke14 sūkarapotake thapesi15, te parivāretvā tesam mātaro, tā parivāretvā vamjhasūkariyo 16, 20 tāsam anantarā sūkarapotake, tesam anantarā makuladāthe tarunasūkare, tesam anantarā mahādāthe 17, tesam anantarā jarāsūkare 18. Tato tattha tattha 19 dasavaggam vīsativaggam timsavaggañ ca20 katvā balagumbam thapesi. Attano atthāya ekam āvātam vyagghassa patanatthāya ekam suppasanthānam pab- 25 bhāram katvā khanāpesi, dvinnam āvātānam antare attano țhanatthaya 21 pithakam karesi. So thamasampanne 22 yodhasūkare gahetvā tasmim tasmim thāne sūkare assāsento vicari.

Bds -re.
 Bs samo-, Bd sahatum.
 Bd -seyya.
 Bd num-.
 Bds ayam.
 Bd ne-.
 Bds me.
 Bd pana.
 Bd marissams.
 Bd -to.
 Bd pajā-.
 Cks balaca, Bd phalava.
 Bd -dahati.
 Bd khirapivake, Bs bisivake.
 Bd vasāpesi.
 Bds vajjhā-, cfr. J. II 496.
 Ck omits mahā, Bd tesam -dāthe.
 Bds jinņasū-.
 Bd only one ta-.
 Bd -vaggam visavaggam-.
 Bd vasanatthāya.
 Ck Bd -o.

Tass' evam karontass' eva suriyo ugganchi'. Atha vyaggharājā kūṭajaṭilassa assamapadā nikkhamitvā pabbatatale aṭṭhāsi. Tam disvā sūkarā "āgato no bhante verîti" vadimsu. "Mā bhāyatha, yam esa karoti tam sabbam paṭipakkham hutvā karothā" 'ti. Vyaggho sarīram vidhūnitvā osakkanto viya passāvam akāsi, sūkarāpi tath eva karimsu, vyaggho sūkare olokento mahānādam nadi, te pi tath eva karimsu. So tesam kiriyam disvā cintesi: "na ime pubbasadisā, ajja mayham paṭisattuno hutvā vaggavaggā ṭhitā, samvidahako tesam senānāyako pi atthi, ajja mayā etesam santikam gantum na vaṭṭatīti" maranabhayabhīto va nivattitvā kūṭajaṭilassa santikam gato. Atha nam so tucchahattham disvā navamam gātham āha:

9. Pāṇātipātā virato nu ajja, abhayan nu te sabbabhūtesu dinnam, dāṭhā nu te miga viriyam ona santi yo samghapatto kapaņo va jāhāyasîti. 167.

Tattha samghapatto ti yo tvam sükarasamgham patto 18 hutvā kiūci gocaram alabhitvā kapaņo viya jhāyasi.

Atha vyaggho tisso gāthā abhāsi:

- 10. Na me dāṭhā na vijjhanti, balam kāye samūhatam 14, ñātī ca disvāna samangi 15 ekato tasmā 16 jhāyāmi vanamhi ekako. 168.
- 11. Im' assudam yanti disodisam pure (= II 407/12)

 bhayadditā lenagavesino 17 puthu,

 te dāni samgamma rasanti 16 ekato,

 yatthaṭṭhitā duppasah' ajja 19 te mayā. 169.

¹ Bd uggacchati. ² C^{ks} -dena. ³ Bd sabbapaṭṭpakkhā. ⁴ C^k Bs osakkonto. ⁵ C^{ks} passāmam. ⁶ Bds -ketvā. ⁷ Bd pubbe-. ⁶ Bd mayam. ⁹ Bd ne-. ¹⁰ so C^{ks} for migaviriyā? Bd vathaya, Bs vadhāya. ¹¹ C^{ks} so. ¹² Bd -nā va, C^k karano va? ¹³ Bd -sanghappatto. ¹⁴ Bd samo-. ¹⁵ Bds sāmaggi. ¹⁶ add va? ¹⁷ Bd lenam-. ¹⁸ C^{ks} saranti, Bd sanga vasanti. ¹⁹ Bd -sahacca.

20

9.5

12. Pariņāyakasampannā sahitā ekavādino¹ te mam samaggā himseyyum, tasmā nesam apatthave² ti. 170.

Tattha samangi³ ekato ti sahite⁴ hutvā ekato thite⁵, imassudan ti ime sudam mayā⁶ akkhīni ummīletvā olokitamattā va pubbe disā⁷ gacchanti, puthū 'ti visum visum, yatthaṭṭhitā ti yasmim bhūmibhāge ṭhitā, pariṇā-yakasampannā ti senānāyakena sampannā, tasmā nesam apatthave² ti tena kāranena etesam na patthemi⁸.

Tam sutvā kūtajatilo

18. Eko va Indo asure jināti,
eko va seno hanti dije pasayha,
eko va vyaggho migasamghapatto
varam varam hanti, balam hi tādisan ti 171.
gātham āha.

Tattha migasamghapatto ti migaganam patto hutvā varam varam 15 migam hanti, balam hi tādisan ti tādisam hi sassa balam.

Atha vyaggho

14. Na h' eva Indo na 'o seno na pi vyaggho migādhipo samagge sahite ñātī vyagghe ca '' kurute vase ti 172. gātham āha.

Tattha vyagghe cā ¹² 'ti vyaggasadise ¹³ hutvā sarīravidhūnanādīni katvā thite vase na kurute, attano vasena ¹³ vattāpetum na sakkotīti attho.

Puna jațilo tam ussăhento dve gatha abhasi:

- 15. Kumbhīlakā sakuņakā samghino gaņacārino sammodamānā ekajjham uppatanti dayanti '4 ca. 173.
- 16. Tesañ ca dayamānānam 15 ek' ettha apavattati 16, tam seno nitāleti 17, veyyagghi yeva sā gatîti 18. 174.

Bds -cārino.
 2 so Cks; Bd apathave, Bs apathapesi.
 Bds -to.
 Cs Bd -to.
 Cs Bds -to.
 Cks masā, Bd mahā.
 Bds disodisam.
 Bds varam varam hantum etesam na pathemi, Bs varam varam hantisa na pathemi.
 Cks omit tā-.
 Cks na pi.
 Bd na byaggho.
 Cs vyaggho cā, Bd byaggho.
 Bd vase.
 So Cks for dayanti?
 Bd diyanti, Bs upasanti.
 Cks dayhamā-.
 Bd diyamā-.
 Bs apasakkati, Bd ekettha apasakkati.
 Ck titāletim, Cs nitāletim.

Tattha kumbhīlakā ti evamnāmakā khuddakasakunā, uppatantīti gocare¹ carantā uppatanti, dayanti² cā 'ti gocaram gahetvā ākāsena gacchanti, ekettha apavattatīti³ eko etesu⁴ osakkitvā⁵ ekapassena⁵ visum gacchati, nitāletīti⁵ paharitvā² ganhati, veyyagghi yeva sā gatīti vyagghānam⁵ esā ti veyyagghi, samaggānam gacchantānam pi esā, evarūpā gati vyagghānam⁵ gati yeva nāma hoti, na hi sakkā sabbehi¹o ekato gantum, tasmā yo evam tattha eko gacchati tam ganhāti¹¹.

Evañ ca pana vatvā "vyaggharāja, tvam attano balam na jānāsi, mā bhāyi, kevalam tvam naditvā pakkhanda", dve 10 ekato gacchantā nāma na bhavissantîti" ussāhesi. So" tathā akāsi.

Tam attham pakāsento S.14

17. Ussāhito jațilena 13 luddenâmisacakkhunā dāṭhī dāṭhisu pakkhandi maññamāno yathā pure ti 175. 15 gātham āha.

Tattha dāṭhîti sayam dāṭhāvudho itaresu dāṭhāvudhesu pakkhandi, yathā pure ti yathā pubbe maññeti tath' eva 16 maññamāno.

So kirâgantvā 17 pabbatatale tāva aṭṭhāsi. Sūkarā "punâgato sāmi coro" ti tacchakassa ārocesum. So "mā bhāyitthā"
20 'ti te assāsetvā uṭṭhāya dvinnam āvāṭānam antare pīṭhikāya aṭṭhāsi. Vyaggho vegam janetvā tacchasūkaram sandhāya pakkhandi. Tacchasūkaro parivattitvā pacchāmukho purimaāvāṭe pati. Vyaggho 18 vegam sandhāretum asakkonto gantvā suppapabbhāre āvāṭe patitvā puñjakito 19 aṭṭhāsi. Tacchasūkaro vegen' uṭṭhāya 20 tassa antarasatthimhi dāṭham otāretvā yāva hadayā phālento 21 gantvā 22 mamsam khāditvā mukhena dasitvā bahiāvāṭe pātetvā "gaṇhath' imam dāsan' ti āha. Paṭhamā-

¹ Bd -ram. ² so Cks; Bd diyanti. ³ Bd ekatte apasakkatīti. ⁴ Bd tesu. ⁵ Cs Bd add vā. ⁶ Bd -le-. ⁷ Bd tassa pa-. ⁸ Cks -na. ⁹ Bd gatīti byagghānam samaggāvāsam gacchantānam pi esā evarūpā gati byagghāna. ¹⁰ Bds sabbeva. ¹¹ Bds -hāhīti. ¹² Bd -ditvā. ¹³ Bd adds pi. ¹⁴ Bd omits satthā and adds āha. ¹⁵ Cks -lakena. ¹⁶ Cks pubbe vāti mamūāti tameva. ¹⁷ Bd kiragantvā. ¹⁸ Bd adds ca. ¹⁹ Cs puūchakito, Bd paūcaliko, Bs puūchaliko. ²⁰ Bd vegena āvātā uṭṭhāya. ²¹ Ck pāļento, Cs phālento, Bd phaletvā. ²² Bd omits ga-.

gatā ekavāram eva tuņdotāraņamattam eva labhimsu, pacchā āgatā "vyagghamamsam nāma kīdisan" ti vadimsu. Tacchasūkaro āvāṭā uttaritvā sūkare oloketvā "kin nu kho na suṭṭhu tussathā" 'ti āha. "Sāmi, eko tāva vyaggho gahito, añño¹ pan' eko dasavyagghanāyako' atthîti". "Ko nām' eso" s ti. "Vyagghena ābhatābhatamamsakhādako kūţajaţilo" ti. "Tena hi etha, ganhissama nan" ti tehi saddhim vegena pakkhandi. Jatilo "vyaggho cirāyatîti" tassa āgamanamaggam olokento sūkare' āgacchante disvā "ime vyaggham māretvā mam māranatthāya āgacchanti mañne" ti palāyitvā ekam 10 udumbaram abhiruhi4. Sukara "ekam rukkham arulho" ti vadimsu. "Kim rukkham" ti 6. "Udumbararukkhan" 'ti 7. "Tena hi mā cintayittha, idāni nam gahessāmā "" 'ti tarunasūkare pakkositvā rukkhamūlato pamsum apabyūhāpesi, sūkarīhi mukhapūram udakam āharāpesi, ekam ujukam 10 otinnamūlam 11 15 eva atthāsi. Tato sesasūkare "tumhe apethā" 'ti ussāretvā jannukehi 12 patitthahitvā dāthāya mūlam pahari, pharasunā pabatam viya chinditvā gatam, rukkho parivattitvā pati 13, kūṭajaṭilaṁ patantam eva paṭicchinditvā'' maṁsaṁ bhakkhesum. Tam acchariyam disvā rukkhadevatā 90

18. Sādhu sambahulā nātī 15 api rukkhā arannajā, sūkarehi samaggehi vyaggho ekāyane hato ti 176. gātham āha.

Tattha ekäyane hato ti ekagamanasmim yeva hato.

Ubhinnam pi pana tesam hatabhāvam pakāsento S. itaram 25 gātham āha:

 Brāhmaṇañ c' eva vyagghañ ca ubho hantvāna sūkarā ānandino pamuditā mahānādam anādisun 16 ti. 177.

C^{ks} -ā.
 Bd añño ko byagghanāyako, C^{ks} vyagghagghanāko, cfr. II ⁴⁰⁸ IT.
 Bd bahusū.
 Bd -ruyhi.
 Bd etam.
 C^{ks} omit ti.
 Bd omits udu.
 Bd gaņhissāmī.
 Bd -osāpetvā.
 C^{ks} ujū.
 Bd otinņam.
 Bd ji.
 C^s paţi, Bd^s pati tam.
 Bd sampaţicchitvā, C^s paţicchitvā.
 Bd anadīsu, B^s panadimsu.

Puna tacchasūkaro pucchi: "añño' pi vo amitto' atthîti". Sūkarā "n' atthi sāmîti" vatvā "tam abhisincitvā' rājānam karissāmā" 'ti udakam pariyesantā jaṭilassa pānīyasamkham disvā tam dakkhināvattasamkharatanam' pūretvā udakam āharitvā' tacchakam' udumbararukkhamūle yeva abhisincimsu abhisekaudakam' āsittam, sūkarim yev' assa aggamahesim karimsu. Tato paṭṭhāya udumbarabhaddapīṭhake' nisīdāpetvā dakkhināvaṭṭasamkhena abhisekakaranam pavattam.

Tam pi attham pakāsento S. osānagātham āha:
20. Te su udumbaramūlasmim sūkarā susamāgatā
tacchakam abhisincimsu: tvan no rājāsi issaro ti. 178.

Tattha te su udumbaramülasmin ti te sükarā, sukāro ⁹ nipātamattam. udumbaramūlasmin ti udumbarassa mūle.

S. i. d. ā. "na bhikkhave idān" eva 10 pubbe pi Dhanuggahatisso yuddhasamvidahanaccheko 11 yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā kūṭajaṭilo Devadatto ahosi, tacchasūkaro Dhanuggahatisso, rukkhadevatā aham evā" 'ti. Tacchasūkarajātakam.

10. Mahāvāņijajātaka.

Vāṇijā samitim katvā ti. Idam S. J. v. Sāvatthivāsino
vāṇije ā. k. Te kira vohāratthāya gacchantā Satthu mahādānam
datvā saraņesu ca sīlesu ca patiṭṭhāya "bhante sace ārogā 12 āgamissāma puna tumhākam pāde vandissāmā" 'ti vatvā paācamattehi
sakaṭasatehi nikkhamitvā kantāram patvā maggam asallakkhetvā
maggamūļhā nirūdake nirāhāre araññe vicarantā ekam nāgapariggahītam nigrodharukkham disvā sakaṭāni mocetvā rukkhamūle nisīdimsu.
Te tassa udakatintāni viya 12 siniddhāni pattāni udakapuṇṇāni viya ca
sākhāni disvā cintayimsu: "imasmim rukkhe udakam sañcarantam viya
pañnāyati, imassa puratthimasākham chindāma, pānīyam no dassatīti".

 ¹ Bd -ā.
 2 Bds add no.
 3 Bd -vaṭṭam-.
 4 Bds abhiha-.
 5 Bd -kasūkaram.
 6 Cks -kam ud-.
 7 Bd -pithe.
 8 Cd rājā ti.
 9 Ck sūkāre.
 Cs sukaro.
 10 Bd -ne cheko.
 12 Ck a-.
 13 Bds add nīlāni.

20

25

30

Ath' eko¹ rukkham abhirūhitvā sākham chindi², tālakkhandhappamānā udakadhārā pavatti², tam nahāvitvā ca pivitvā ca dakkhinasākham⁵ chindimsu, tato nanaggarasabhojanam nikkhami, tam bhunjitva pacchimasākham chindimsu, tato alamkataitthiyo nikkhamimsu, tāhi saddhim abhiramitvā uttarasākham chindimsu, tato satta ratanāni nikkhamimsu, tani gahetva panca sakatasatani puretva Savatthim paccagantvā dhanam samgopetvā gandhamālādihatthā Jetavanam gantvā S-ram vanditvā pūjetvā ekamantam nisinnā dhammakatham sutvā punadivase mahādānam datvā "bhante imasmim dane amhākam dhanadāyikāya rukkhadevatāya pattim demā" 'ti pattim adamsu. S. niţ- 10 thitabhattakicco "katararukkhadevatāva pattim dethā" 'ti pucchi. Vānijā nigrodharukkhe dhanassa laddhākāram 7 T-tassa ārocayimsu 8. S. "tumhe tāva mattañnutāya tanhāvasikā ahutvā dhanam labhittha". pubbe pana amattaññū tanhāvasikā dhanañ ca jīvitañ ca jīvimsū 10,, ti vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Bārānasinagaram (add: nissāya?) tam eva11 pana kantāram sv-eva nigrodho. Vānijā maggamūlhā hutvā tam eva nigrodham passimsu.

Tam attham S. abhisambuddho hutvā kathento

- 1. Vānijā samitim katvā nānāratthāto 12 āgatā dhanahārāya 18 pakkamimsu ekam katvāna gāmaņim.
- 2. Te 14 tam kantaram agamma appabhakkham anodakam mahānigrodham addakkhum sītacchāyam manoramam.
- a. Te ca 15 tattha nisīditvā tassa rukkhassa chādiyā 16 vānijā samacintesum bālā mohena pārutā: 181.
- 4. Addāyate 17 ayam rukkho api vāri ca 18 sandati, imgh' assa purimam sākham mayam chindāma vānijā. 182.
- 5. Sā ca chima 19 va pagghari accham vārim anāvilam, te tattha nahātvā 20 ca pivitvā ca yāvat' icchimsu 21 vānijā 183.
- 6. Dutiyam samacintesum bālā mohena pārutā: imgh' assa dakkhinam sakham mayam chindama vanija. 184.

¹ Bd atha ko, Bs atha kho. ² Bds add tato. ³ Bd -ttati. ⁴ so Cks; Bd te tattha nhatva. 5 Cks - ņāyasākham. 6 Bds add nimantetva. 7 Bd laddhakāraņam. ⁸ Bd -tassarocesum. ⁹ Bd al-. ¹⁰ Bds vijahimsū ¹¹ Bd -sīyam nagare tadeva. 12 Cs Bd -ato. 13 Bd -rā. 14 Bd allāyate. 15 Bd pi. 16 Bd chāriyā. 17 Bd 18 Bd abhivariva, Ck api carica. 19 Bds sa ca chinda. nhatvā. 21 Bd ta-.

10

15

20

- Sā ca chinnā¹ va pagghari sālimamsodanam bahum appodavanne kummāse singim bidalasūpiyo². 185.
- s. Te tattha bhutvā ca pivitvā ca yāvat icchimsu vāņijā tatiyam samacintesum bālā mohena pārutā: 186.
- Imgh' assa pacchimam sākham mayam chindāma vānijā, sā ca chinnā va pagghari nāriyo samalamkatā 187.
 - Vicitravatthābharaņā āmuttamaņikuņḍalā api su vāņijā ekā nāriyo paņņavīsati⁵. 188.
 - Samantā parikarimsu tassa rukkhassa chādiyā;
 te tāhi parivāretvā yāvat icchimsu vānijā 189.
 - Catuttham samacintesum bālā mohena pārutā:
 imgh assa uttaram sākham mayam chindāma vānijā. 190.
 - 18. Sā ca chinnā va pagghari muttā veļuriyā bahū rajatam jātarūpan ca kuttiyo patiyāni ca 191.
 - 14. Kāsikāni 10 ca vatthāni uddiyāne ca 11 kambale; te tattha bhāre bandhitvā yāvat' icchimsu vānijā 192.
 - Pañçamam samacintesum bālā mohena pārutā:
 imgh' assa mūlam chindāma, api bhiyyo labhāmase. 193.
 - 16. Ath' uṭṭhahi 12 satthavāho yācamāno katañjalī: nigrodho kim aparajjhati 13 vāṇijā, bhaddam atthu te. 194.
 - 17. Vāridā purimā sākhā, annapānaā ca dakkhinā, nāridā pacchimā sākhā, sabbakāme ca 14 uttarā, nigrodho kim aparajjhati 15 vāņijā, bhaddam atthu te. 195.
- 18. Yassa rukkhassa chāyāya nisīdeyya sayeyya vā
 25 na tassa sākham bhañjeyya ", mittadūbho hi pāpako. 196.
 - 19. Te ca tassa anādiyitvā 17 ekassa vacanam bahū nisitāhi kuthārīhi mūlato tam upakkamun ti 197. imā gāthā āha 18.

Tattha samitim katvā ti Bārānasiyam samāgamam katvā, bahū ekato 30 hutvā ti attho, pakkamimsū 'ti paūcahi sakaṭasatehi Bārāṇaseyyakam bhaṇḍam ¹⁹ ādāya pakkamimsu, gāmaṇin ti ekam paūñavantataram satthavāham

Cks sācchintā, Bd sāvachindā.
 Bds singaverala-.
 Bds khāditvā.
 Cks sācchinnā, Bd sā ca chindā.
 Bd pañca-.
 Bds paricārimsu.
 Cs chādiys, Bd chāriyā, Bs chāriya.
 So Cks for -vāritā? Bds paricāretvā.
 Cs sā ca chintā? Bd sā va chindā.
 Bd -yāni.
 Bd -yāni ca.
 Bd atuthehi, Bs athuṭṭhehi.
 Bd maraṭhati, Cks avarujjhati.
 Bd sā va.
 Ck avarujjhati, Cs avirujjhati, Bs aparajjhatha.
 Bds bhinde-.
 Cks anāditvā, Bd te tassa anādiyitvā.
 Bd avoca.
 Bd bārāṇasito sakaṭabhandam.

katvā, chādiyā ti chāyāya, addāyate¹ ti udakabharito² viya addo³ hutvā paññayati, chinna va paggharîti eko rukkharohanakusalo abhiruhitva tam chindi, sa de chinnamatta va paggharîti dasseti, parato pi es eva nayo, appodavanņe kummāse ti appodakapāyāsasadise kummāse, siñgin^s ti si**ngi**verādikam uttaribhangam, bidalasūpiyo ti muggasūpādayo, vāņijā ekā ti ekekassa vāņijakassa, yattakā vā tattha⁶ vāņijā tesu ekekassa ekakā va, satthavāhassa pana santike paūcavīsati thitā ti pi attho7, parikarimsū8 'ti parivāresum, tāhi pana saddhim neva naganubhavena sanivitanasayanadini paggharimsu, kuttiyo ti hatthattharadayo, pațiyanîti unnamayapaceattharanani setakambalani pi vadanti yeva, uddiyaneca kambale ti10 uddiya nama kambala atthi, te 10 tattha bhare 11 bandhitvā ti yāvatakam icchimsu tāvatakam gahetvā pancasakatasatāni pūretvā ti attho, vāņijā bhaddamatthu te ti ekeksm vāņijam ālapanto bhaddan te atthū 'ti āha, annapānañcā 'ti annañ ca pānañ ca adāsi, sabbakāme cā 'ti sabbakāme ca adāsi, mittadūbho hīti mittānam dūbhanapuriso hi pāpako lāmako nāma, anādiyitvā ti13 agahetvā, upak- 15 kamun ti 18 chinditum ārabhimsu.

Atha ne chindanatthāya rukkhamūlam upagate 'disvā nāgarājā cintesi: "aham etesam pipāsitānam pānīyam dāpesim, tato dibbabhojanam, atho 's sayanāni c'eva paricārikā 'ca nāriyo, tato pañcasakaṭasatapūram 'ratanam, idāni pana me 20 rukkham mūlato chindissāmā 'ti vadanti, ativiya luddhā, ṭhapetvā satthavāham sese 's māretum vaṭṭatîti' so "ettakā sannaddha—yodhā nikkhamantu, ettakā va 'dhanuggahā, ettakā vammino' ti senam vicāresi 'o.

Tam attham pakasento S.

20. Tato nāgā nikkhamimsu sannaddhā paṇṇavīsati21

dhanuggahānam tisatā cha sahassā ca vammino ti 198. gātham āha.

Tattha sannaddhā ti suvaṇṇarajatādivammakavacikā²², dhanuggahānam tisatā ti meṇḍavisāṇadhanudharānam tīṇi satāni²⁸, vammino ti 30 keṭakaphalakahatthā²⁴ chasahassā.

Jataka. IV

Digitized by Google

¹ Bds allā... ² Bd -tā... ³ Cks -ā, Bd allā... ⁴ Cks yā... ⁵ Bd siñgavaran... ⁶ Bd omits vā tattha... ⁷ Bd pañcavīsatikā ti attho... ⁸ Cks upari-, Bd parivāyimsu, Bs parivārayimsu... ⁹ Cks -baloti... ¹⁰ Cs -neva-, Bd uddiyāni ca kammalāniti... ¹¹ Cks ram... ¹² Bd adds tassa vacanam... ¹³ Bds add mohā va... ¹⁴ Ck upāgato, Cs upagato... ¹⁵ Bd aths... ¹⁶ Cks -rakā... ¹⁷ Bd sakaṭamaram satta... ¹⁸ Bd avesses... ¹⁹ Bd omits va... ²⁰ Bd -ti... ²¹ Bd pañca... ²² Ck -vammagakavacchikā, Cs -vammagavacchika, Bd vammikavicchitā... ²⁸ Cks add ca... ²⁴ Bd chekada-caranaphalakahatthā.

21. Ete hanatha bandhatha, mā vo muccittha i jīvitam, thapetvā satthavāham sabbe bhasmam karotha ne ti 199. ayam nāgarājena vuttagāthā.

Tattha mā vo⁴ muccittha⁵ jīvitan ti kassaci ekassa pi jīvitam mā 5 muccittha⁵.

Nāgā tathā katvā uttarattharaṇādīni pañcasu sakaṭasatesu āropetvā satthavāham gahetvā sayam tāni sakaṭāni pāpentā Bārāṇasim gantvā sabbadhanam tassa gehe ¡paṭisāmetvā tam āpucchitvā attano nāgabhavanam eva gatā.

Tam attham viditvā S. ovādavasena gāthadvayam āha:

- 22. Tasmā hi paṇḍito poso sampassam attham attano lobhassa na vasam gacche haneyyârisakam anam. 200.
- 23. Etam adīnavam natvā taņhā dukkhassa sambhavam vītatanho anādāno sato bhikkhu paribbaje. 201.

Tattha tasmā ti yasmā lobhavasagā mahāvināsam pattā satthavāho uttamasampattim tasmā haneyyārisakam manan ti anto 10 uppajjamānānam nānawidhānam lobhasattūnam 11 santakam manam lobhasampayuttacittam 12 haneyyā 'ti attho, etamādīnavan 13 ti evam lobhe ādīnavam jānitvā, tanhā dukkhassa sambhavan ti jātiādidukhassa ca tanhā 14 sambhavo tato etam dukham nibbattati evam tanhā va 15 dukhassa sambhavam nātvā vītatanho anādānena anādāno 16 maggena āgatāya satiyā 17 sato hutvā bhikkhu paribbaje 18 iriyetha vattethā 'ti arabattena kūṭam gaṇhi.

Imañ ca pana dhammadesanam āharitvā "evam upāsakā pubbe lobhavasikā vāṇijā mahāvināsam pattā, tasmā lobhavasikena na bhavitabban" ti vatvā saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne te vāṇijā sotāpattiphale patitthitā): "Tadā nāgarājā Sāriputto ahosi, satthavāho aham evā" 'ti. Mahāvānijajātakam.

Bd te muñjittha.
 Bde add vs.
 Be bhasmi, Bd tasmim.
 Bc te.
 Bd muñjittha.
 Ck haneyya disatam, Ce haneyya disatam, Bd haneyyārimsakam.
 Bds evam.
 Bd -vasikā.
 Cks -yyādisatam.
 Bd attano.
 Bd sutthunam.
 Cks -cittā, Bd -yuttam manam.
 Bd evamā.
 Bd bhavatanhā.
 Bd omits va.
 Bd anādāno ti tauhāanādāno in the place of anādānena Cks sati, Ed omits satiyā.
 Bd adds ti.

11. Sādhīnajātaka.

Abbhuto vata lokasmin ti. Idam S. J. v. uposathike upāsake ā. k. Tadā hi S. "upāsakā porāņakapaņditā attano uposathakammam nissāya manussasarīren' eva devalokam gantvā ciram vasimsū" 'ti vatvā tehi yācito a. ā.

A. Mithilāyam Sādhīno nāma rājā dhammena r. kāresi. So catūsu dvāresu nagaramajihe nivesanadvāre ti cha dānasālā' kāretvā sakala-Jambudīpam unnangalam katvā mahādānam pavattesi. Devasikam cha satasahassāni vayakaranam? gacchanti, pañca sīlāni rakkhati uposatham upavasati, rattha- 10 vāsino pi tassa ovāde thatvā dānādīni puññāni katvā matamatā va devanagare yeva nibbattanti . Sudhammadevasabham pūretvā nisinnā devarañño sīlācārādiguņam eva vaņņayanti. Tam sutvā sesadevāpi rājānam datthukāmā ahesum. devarājā tesam manam viditvā āha: "Sādhīnarājānam datthu- 15 kam' atthā" 'ti. "Āma devā" 'ti. So Mātalim ānāpesi: "gaccha" Vejayantam ratham yojetvā Sādhīnam ānehîti". So "sādhū" 'ti paţisunitvā ratham yojetvā Videharaţţham aga-Tadā punnamadivaso hoti. Mātali manussānam sāyamāsam bhunjitvā dvāresu sukhakathāya nisinnakāle canda- 20 mandalena saddhim ratham pesesi. Manussā "dve candā utthita" ti vadanta candamandalam pahaya" ratham agacchantam disvā "nâyam cando, ratho esa 10, devaputto; 11 paññāyati, kass' etam 18 manomayasindhavayuttam dibbaratham aneti, na aññassa amhākam rañño bhavissati, rājā hi no dhammiko 25 dhammarājā" ti somanassajātā hutvā añjalim paggayha thitā pathamam gātham āhamsu:

 Abbhuto vata lokasmim uppajji lomahamsano: dibbo ratho pātur ahu Vedehassa yasassino ti. 202.

Digitized by Google

Bd-läyo.
 Bd veyyäkäranam.
 Bd -tīti.
 Bd s-imsu.
 Bd adds tvam.
 Bd sampatiechitvā.
 Bd -mi-.
 Bd ahosi.
 Bd ohāya.
 Bd eso.
 Bd adds pi.
 Cks kassesa etam, Bd kassa ekam.

20

95

Tass' attho: abbhuto vata tesam amhākam jāto 1 lokasmim lomahamsano uppajji yassa dibbo ratho pātur ahosi Vedehassa yasassino ti.

Mātali pi ratham ānetvā manussesu gandhamālādīhi' pūjentesu tikkhattum nagaram padakkhiņam katvā rañno nivesanadvāram gantvā ratham nivattetvā pacchābhāge' sīhapanjarummāre' thapetvā ārohaņasajjam katvā atthāsi. Tam divasam rājāpi dānasālā' oloketvā "iminā niyāmena dānam dethā" 'ti āṇāpetvā uposatham samādāya' divasam vītināmetvā amaccagaṇaparivuto alamkatamahātale pācīnasīhapanjiarābhimukho dhammayuttakam' kathento nisinno hoti. Atha nam Mātali rathābhirūhanattham' nimantesi', nimantetvā ādāya agamāsi.

Tam attham pakāsento S. imā gāthā āha:

- Devaputto mahiddhiko Mātali devasārathi nimantayittha rājānam Vedeham Mithilaggaham: 203.
- s. Eh' imam ratham āruyha¹¹ rājaseṭṭha disampati, devā dassanakāmā te tāvatimsā saindakā, saramānā hi te devā Sudhammāyam samacchare. 204.
- Tato ca rājā Sādhīno 17 pamukho ratham āruhi, sahassayuttam āruyha 13 agā devāna santike. 205.
 - 5. Tam devā paţinandimsu disvā rājānam āgatam: svāgatan te mahārāja atho te adurāgatam, nisīda dāni rājisi devarājassa santike. 206.
 - Sakko pi patinandittha Vedeham Mithilaggaham, nimantayi ca 15 kāmehi āsanena ca Vāsavo. 207.
 - 7. Sādhu kho 16 si anuppatto āvāsam vasavattinam, vasa devesu 17 rājisi sabbakāmasamiddhisu, tāvatimsesu devesu bhuāja kāme amānuse ti. 208.

Tattha samacchare ti acchanti, agā devāna santike ti devānam 30 santikam agamāsi. Tasmim bi ratham abhirūbitvā 18 thite ratho ākāsam pakkhandi, so mahājanassa olokentass' eva antaradhāyi, Mātali rājānam devalokam

so Bd; Cks vatesaamhākam rājā.
 ² Cks -dīni.
 ⁸ Bd -yena.
 ⁴ Bd -pañcaraum-.
 ⁵ Bd -lāyo.
 ⁶ Bd -dayitvā.
 ⁷ Bd -yettakathain.
 ⁸ Cs -ņa-.
 ⁹ Bd omits ni-.
 ¹⁰ Bds abhāsi.
 ¹¹ so all three MSS. for ārūha?
 ¹² Bds add vedeho mithilaggaho.
 ¹³ Cks abhīruyha.
 ¹⁴ Bd rājāsi.
 ¹⁵ Ck ma, Bds -tayittha.
 ¹⁶ Ck ko.
 ¹⁷ Ck Bs devasu.
 ¹⁸ Bd abhiharitvā.

30

25

nesi, tam disvā devatā ca Sakko ca hatthatutthā paccuggamanam katvā patisanthāram karimsu. Tam attham dassetum tam devā ti ādi vuttam. Tatha patinandims ū 'ti punappuna naudimsu, āsanena cā 'ti rājānam ālingitvā idha nisīdā 'ti attano Paṇḍukambalāsanena ca kāmehi ca nimantesi, upaḍḍharajjam katvā ekāsane nisīdāpesîti attho.

Tassa Sakkena devaraññā dasayojanasahassam devanagaram aḍḍhatiyā ca accharākoṭiyo Vejayantapāsādañ ca majjhe¹
bhinditvā dinnam sampattim anubhavantassa manussagaṇanāya
sattavassasatāni atikkantāni, ten' attabhāvena devaloke va
sakam² puññam khīṇam, anabhirati uppannā, tasmā Sakkena 10
saddhim sallapanto

s. Aham pure saggagato ramāmi
naccehi gītehi ca vāditehi,
so dāni ajja na ramāmi sagge,
āyun³ nu khīṇo⁴, maraṇan nu santike
udāhu mūļho 'smi janindaseṭṭhā⁵ 'ti gātham āha. 209.

Tattha āyunnu khīņo ti kin nu mama sarasena ⁶ jīvitindriyam khīņam udāhu upacchedakakammavasena maraņam santike jātan ti pucchati, janinda-seṭṭhā 'ti janindānam devānam seṭṭhā 'ti⁷.

Atha nam Sakko āha:

- 9. Na câyu khīṇam , maraṇan te dūre, na câpi mūļho naraviriyaseṭṭha, tavaū ca puñūāni parittakāni sesam vipākam idha vedayato 11. 210.
- 10. Vasa devānubhāvena rājasettha disampati, tāvatimsesu devesu bhunja kāme amānuse ti. 211.

Tattha parittakāniti idam ten attabhāvena 13 devaloke vipākadayakāni punānāni sandhāya vuttam, itarāni pi tassa 13 ranno punnāni pathaviyam pamsu viya appamānāni, vasa devānubhāvenā 'ti aham te 14 attano punnāni majjhe bhinditvā dassāmi mamânubhāvena vasā 'ti nam 15 samassāsento āha.



¹ Bd mañcamajhe. ² Bds vasanakam in the place of va sakam. ³ Bd āyu. ⁴ Cs khīṇam, Bs khīno. ⁵ Bd janindānam devānam seṭhā. ⁶ so Cks; Bs sarīre. ⁷ gāthamāha - - - seṭṭhā ti wanting in Bd. ⁸ Ck nāyu, Cs tāyu. ⁹ Bds - o. ¹⁰ Bd tathe. ¹¹ Ck vedhayittho, Cs vedayittho. ¹² Bd tena att. ¹³ Bd panassa. ¹⁴ Cks tens. ¹⁵ Bd tam.

Atha nam patikkhipanto M. āha:

- 11. Yaihā yācitakam yānam yathā yācitakam dhanam evamsampadam ev'etam yam¹ parato dānapaccayā. 212.
- 12. Na câham etam icchāmi yam¹ parato dānapaccayā, sayamkatāni puññāni tam² me āveņiyam³ dhanam. 213.
- 18. So 'ham gantvā manussesu kāhāmi kusalam bahum dānena samacariyāya samyamena damena ca yam katvā sukhito hoti na ca pacchânutappatîti. 214.

Tattha yam parato dānapaccayā ti yam parena dinnattā labhati tam yācitasadisam eva hoti, yācitakam hi tuṭṭhakāle denti ruṭṭhakāle acchinditvā gaṇhantīti vadati, samacariyāyā 'ti kāyādīhi pāpassa akaraṇena, samyamenā 'ti sīlasamyamena, damenā 'ti indriyadamanena, yam katvā ti yam karītvā sukhito c' eva hoti na ca pacchā anutappati, tathārūpam eva kammam karīssāmīti.

- Ath' assa vacanam sutvā Sakko Mātalim āṇāpesi: "gaccha, Sādhīnarājānam Mithilam netvā uyyāne otārehîti". So tathā akāsi. Rājā uyyāne camkamati, uyyānapālo disvā pucchitvā gantvā Nāradarañno ārocesi. So o rañno āgatabhāvam sutvā "tvam purato gantvā tassa ca mayhan ca dve āsanāni pañnāpehîti" uyyānapālam uyyojesi. So tathā akāsi. Atha nam rājā pucchi: "kassa dve āsanāni pañnāpesîti". "Ekam tumhākam, ekam amhākam rañno" ti. Atha rājā "ko anno satto mama santike āsane nisīdissatîti" vatvā ekasmim nisīditvā ekasmim pāde thapesi. Nāradarājā āgantvā tassa pāde vanditvā ekamantam nisīdi, so kir assa sattamo pana nattā", tadā kira vassasatāyukakālo va hoti. M. pana attano puñnābalena ettakam kālam vītināmeti. So Nāradam hatthe gahetvā uyyāne vicaranto tisso gāthā abhāsi:
- 14. Imāni tāni khettāni imam nikkham sukuņḍalam
 30 imā tā haritānopā imā najjo savantiyo 215.

Bd yam.
 Bd tam.
 Ck āvenim.
 Cs āveni.
 Bd avenitam.
 Cks labbhati.
 Bd yācitakasa.
 Bd atuthakāle.
 Cks gaṇhatîti.
 Bd adds tāta.
 Bd āg.
 Bd adds rājā.
 Bd adds uyyānam samajjhetvā.
 Bd adds nam.
 Cs patanattā, Bds panatto.
 Bd ahosi.
 Bd -si.

- 15. Imā [tā] pokkharaņiyo rammā cakkavākūpakūjitā mandālakehi sañchannā padumuppalakehi ca y' ass' imāni mamāyimsu kin nu te disatam gatā'. 216.
- 16. Tānîdha² khettāni so bhūmibhāgo te ārāmā te vana 'me pacārā⁴ tam eva mayham janatam apassato suññam va³ me Nārada khāyate disā⁵ ti. 217.

Tattha khettäniti bhūmibhāge sandhāyāha, imam nikkhan ti imam tādisam eva udakaniddhamanam⁷, sukuņḍalan ti sobhanena⁸ musalapavesanahuṇḍalena⁹ samannāgatam, haritānopā¹⁰ ti udakaniddhamanassa ubhosu passesu haritatiṇasanchannā¹¹ anupabhūmiyo¹², yassimāni mamāyimsū ti tāta Nārada ye mama upaṭṭhākā ca orodhā ca imasmim uyyāne mahantena yasena mayā saddhim vicarantā imāni ṭhānāni mamāyimsu piyāyimsu kataran nu te disatam¹³ gatā kattha te pesitā, tānīdha khettānîti imasmim uyyāne tāva¹⁴ etāni uparopakavirūhaṇaṭṭhānāni¹⁵, te vana me pacārā¹⁶ ti ime te ¹⁵ yeva vanapacārā¹⁷, vane vihārabhūmiyo ti attho.

Atha nam Nārado āha: "deva tumhākam devalokam gatānam idāni sattavassasatāni, aham vo sattamo nattā¹⁸, tumhākam upaṭṭhākā¹⁹ sabbe¹⁰ maraṇamukham pattā, idam vo attano santakam rajjam, anubhavatha nan²¹" ti. Rājā "tāta Nārada, nâham idhâgacchanto rajjatthāya āgato, puñña-karaṇaatthāy' amhi āgato, aham puññam eva karissāmîti" vatvā

- Diţţhā mayā vimānā" obhāsentā" catuddisā sammukhā devarājassa tidasānañ ca sammukhā.
 218.
- 18. Vuttham²⁴ me bhavanam dibbam bhuttā kāmā amānusā tāvatimsesu devesu sabbakāmasamiddhisu. 219.
- 19. So 'ham etādisam disvā puññāy' amhi idhâgato, dhammam eva carissāmi, nâham rajjena atthiko. 220.

¹ Cke maddā... ² so Ck; Cs kinnu te disatāgatā, Bds kim nu te tādisam gatā.
⁸ Bds tāni ca. ⁴ Cs vanime-, Bd te yeva ārāme vaname sancarā, Bs te vaname sancarā. ⁵ so Cks for sunnā va? Bd sunnānca. ⁶ Bd me nāya nāyate disā.
⁷ Cks -niddhanam. ⁸ Bd -nena. ⁹ Bs punnānapavesana-, Bd omits musalapavesana. ¹⁰ Bds -nupā. ¹¹ Cks -tātiņasanchanno. ¹² Bd anupā-. ¹³ Bd kataram te idāni satta dāni sattavassasatāni disam. ¹⁴ Bds tāneva. ¹⁵ Cks -kā-. ¹⁶ Bds samcarā. ¹⁷ Cks cana-, Bd vanancarā. ¹⁸ Bd panatto. ¹⁹ Bds add ca orodhā ca. ²⁰ Bd omits sa-. ²¹ Bd anussāsā. ²² add va? Bds vimānāni. ²⁸ Cs Bd -to. ²⁴ Ck vuttam, Bd vutham.

20. Adandavacaram maggam Sammasambuddha-desitam tam maggam patipajjissam yeną gacchanti subbatā ti āha. 220.

Tattha vuttham¹ me bhavanam dibban ti Vejayantam sandhayaba, soham etādisan ti tāta Nārada so aham Buddhañānena aparicchindanīyam? 5 evarupam kamagunasampattim pahaya punnakaranatthaya idhagato, adan davacaran ti adandehi nikkhittadandasatthehi3 avacaritabbam4 sammaditthipurekkharam atthangikamaggam, subbatā ti yena maggena subbatā sabbannu Buddhā gacchanti aham pi agatapubbam disam gantum bodhitale nisiditvā tam eva maggam patipajjissāmīti.

Evam M. imā gāthā sabbañnutanāņena samkhipitvā kathesi. Atha nam Nārado puna pi āha: "rajjam deva anusāsā" "Tāta na me rajjen' attho, satta vassasatāni niţthitadānam' pana sattāhen' eva dātukām' amhîti 1066. "sādhū" 'ti tassa vacanam sampaţicchitvā mahādānam paţi-15 yādesi. Rājā sattāham dānam datvā sattame divase kālam katvā Tāvatimsabhavane 11 nibbatti.

S. i. dhammadesanam ā. "evam vasitabbayuttakam uposathakammam nāmā" 'ti dassetvā saccāni pakāsetvā j. s. (Saccapariyosāne upāsakesu keci sotāpattiphale keci sakadāgāmiphale 12 patithahimsu): 20 "Tadā Nāradarājā Anando ahosi, Sakko Anuruddho, Sādhīnarājā aham evā" 'ti. Sādhīnajātakam.

12. Dasabrāhmaļnajātaka.

Rājā avoca Vidhūran13 ti. Idam S. J. v. asadisadānam ā. k. Tam Atthanipāte Sucirajātake 14 vitthāritam eva. 25 tam danam dadanto S-ram jetthakam katva panca bhikkhusatani vicinitvā ganhitvā mahākhīnāsavānam neva adāsi. Ath' assa gunam " kathentā "āvuso rājā asadisadānam dento 16 vicinitvā mahāpl alatthāne adāsîti" dh. k. s. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave yam

¹ Bd vutham, Ck vuttam. 2 Ck -cchitaniyam, Cs -cchitaniyam, Bd -cchindauiyam. Bds -hatthehi. Ck paritabbam, Cs pharitabbam. Bd -ayo. -ņe, Ce -ņo? 7 Cke khipitvā. 8 Cke -satā. 9 Ede vigatam danam. 10 Bd -momhiti. 11 Bd adds yeva. 12 Bd adds keci anagamiphale. 14 so Cks; Ed vidurajā-. 15 Ed guņakatham. 16 Cks dente, Ed dadanto.

Kosalarājā mādisassa Buddhassa upatthāko hutvā viceyyadānam deti', porāņakapaņditā anuppanne Buddhe pi viceyyadānam dadamsū''' 'ti vatvā a. ā.:

A. Kururaṭṭhe Indapattanagare Yuddhiṭṭhilagotto Koravyarājā³ r. kāresi. Tassa Vidhūro¹ nāma amacco atthañ s ca dhammam ca anusāsi. Rājā sakala-Jambudīpam khobhento¹ mahādānam deti, tam gahetvā bhuñjantesu eko pi pañcasīlamattam rakkhanto nāma n' atthi, sabbe dussīlā va, dānam rājānam na toseti. Rājā,,viceyyadānam¹ mahapphalan¹¹ ti sīlavantānam dātukāmo hutvā cintesi: "Vidhūrapaṇḍitena¹ 10 saddhim mantayissāmîti¹ so tam upaṭṭhānam āgatam āsane nisīdāpetvā pañham pucchi.

Tam attham pakāsento S. upaddhagātham āha. Parato rañño ca Vidhūrassa ca vacanapativacanam hoti.

- Rājā avoca Vidhūram dhammakāmo Yudhiţţhilo: (III, 401.)
 brāhmaņe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 222.
- Virate methunā dhammā ye⁸ me bhuñjeyyu⁹ bhojanam, dakkhiņam samma dassāma¹⁰ yattha dinnam mahapphalam. 223.
- 5. Dullabhā brāhmaņā deva sīlavanto bahussutā viratā methunā dhammā ye te bhuñjeyyu¹¹ bhojanam. 224.
- Dasa khalu 12 mahārāja yā tā 18 brāhmaņajātiyo,
 tesam vibhangam 14 vicayam 15 vitthārena suņohi me. 225.
- Pasibbake gahetvāna puņņe mūlassa samvute osadhikāyo 16 ganthenti nahāyanti 17 japanti ca 226.
- s. Tikicchakasamā rāja, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 227.

15

¹ Cks denti. ² Bd adamsū. ³ Bd korabyo nāma rājā. ⁴ Bd vidū - throughout.

⁵ Bd -etvā. ⁶ Bds add katamam. ⁷ Bd -nam pa-. ⁸ Cks yo. ⁹ Ck Bds -yyum.
¹⁰ Bd -mi. ¹¹ Cks Bd -yyum. ¹² Cks add mā. ¹⁸ Bd yathā, Cks omit yā tā.

¹⁴ Bd vibhagam, Be vibhavam. 15 Bde vicissam. 16 Bd -ye. 17 Bd namayanti.

- 7. Apetā te brāhmañña', [iti rājā' Koravyo] na te' vuccanti brāhmaņā, aññe' Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 228.
- s. Virate' methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam,
- 6 dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 229.
 - Kimkanikāyo gahetvāna ghosenti purato pi te, pesanāni pi gacchanti, rathacariyāsu sikkhare, 230
 - 10. Paricārakasamā frāja , te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 231
- 10 11. Apetā te brāhmañāā, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmaņā, aññe Vidhūra pariyesa sîlavante bahussute 232.
 - 12. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhiṇam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 233.
- 15 13. Kamandalum gahetvāna vamkadandan ca³ brāhmanā paccupessanti rājāno gāmesu nigamesu ca, 234.
 - 14. 'Nâdinne vuțțhahissāma 10 gāmamhi ca vanamhi ca 11', niggāhakasamā rāja, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 235.
- 15. Apetā te brāhmaññā¹, [iti rājā² Koravyo] na te vuccanti brāhmaņā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 236.
 - 16. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 237.
- Parūļhakacchanakhalomā pamkadantā rajassirā okiņņā rajareņūhi yacakā vicaranti te, 238.
 - 18. Khānughātasamā 14 rāja, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 239.

¹ Ck brahmamāā, Bd brahmaṇañāā. ² Bd adds ca. ³ Bds te na. ⁴ Cks - 0 ⁵ Bds - tā, ⁶ Bd - rasamā. ⁷ Ck cārēra, Bd carā. ⁶ Cks brahmamāā, Bd brahmaṇañāā. ⁹ Bd pamkadatanañca. ¹⁰ Ck - hessāmi, Bd vuṭhihissāma. ¹¹ Bd sāme vā nigamambi vā. ¹² Bd - kacchāṇakhā-. ¹³ Cks - rāja-. ¹⁴ Bd khāṇunaghāṭa-.

19. Apetā te brāhmaññā¹, [iti rājā² Koravyo] na te vuccanti brāhmanā, aññe Vidhura pariyesa sīlavante bahussute 240. 20. Virate methunā dhammā ye me bhunjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 91. Harītakam' āmalakam' ambajambuvibhītakam' labujam 5 dantaponāni beluvā padarāni ca 242. 92. Rājāyatanam ucchupuţam dhūmanettam madhuanjanam uccāvacāni paņiyāni vipaņenti janādhipa, 243. 10 28. Vānijakasamā rāja, te pi vuccanti brāhmanā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 94. Apetā te brāhmaññā', [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmanā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 15 95. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 16. Kasim vāņijjam kārenti, posayanti ajeļake, kumāriyo pavecchanti, vivāhant' āvahanti ca, 247. 90 27. Samā Ambatthavessehi, te pi vuccanti brāhmanā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 248. 28. Apetā te brāhmaññā 10, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmanā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 249. 25 99. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 250.

¹ Cks brahmamñá, Bd brahmaņā.
 ² Bds add ca.
 ³ Cks -kā, Bd haritakam.
 ³ Bd ambamjambuvibhokam.
 ³ Bd pulapujam.
 ⁴ Cks vipaņenti,
 Bd tikiņanti,
 Bs kiņanti.
 ² Bd brahmaņaññā.
 ³ Bds add ca throughout.
 ³ so Cs Bd for vivāhent?
 Çk vihānata.
 ¹¹ Ck brahmamñā, Bd brahmaņaññā.

- so. Nikkhantabhikkham' bhuñjanti gāmesv-eke purohitā, bahū te paṭipucchanti' aṇḍacchedā tilañchakā , 251.
- Pasū pi tattha haññanti mahisā sūkarā ajā, goghātakasamā rāja, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 252.
- s2. Apetā te brāhmaññā⁵, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmaņā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 253.
- ss. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 254.
 - Asicammam gahetvāna khaggam paggayha brāhmanā vessapathesu tiṭṭhanti, sattham abbāhayanti pi, 255.
 - sa. Samā gopanisādehi, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 256.
 - se. Apetā te brāhmaññā⁵, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmaņā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute⁶ 257.
- s7. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam,
 dakkhinam samma dassāma
 yattha dinnam mahapphalam. 258.
 - sa. Araññe kuţikam katvā kuţāni kārayanti te, sasabiļāre bādhenti ā godhā macchakacchapam, 259.
 - 39. Luddakā te mahārāja¹¹, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 260.
 - 40. Apetā te brāhmañāā⁵, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmaṇā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 261.

so Cks; Bd nikkhitta-.
 Bd bahū jano pari-.
 Bd antache-.
 Ck nilanji-, Bd nilanca-.
 Ck brahmannā, Bd brahmannā.
 Cks abbhā-.
 apetā - - bahussute wanting in Cs.
 Bd sasaii, Bd pilāram.
 Cks agodhā, Bd agodha.
 Bd te luddakasamā rāja.

10

- Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma yattha dinnam mahapphalam. 262.
- 41. Aññe dhanassa' kāmāhi heṭṭhā mañce pasakkhitā', rājāno upari nahāyanti somayāge upaṭṭhite, 263.
- 45. Malamajjanasamā rāja, te pi vuccanti brāhmaņā, akkhātā te mahārāja, tādise nipatāmase. 264.
- 44. Apetā te brāhmaññā 4, [iti rājā Koravyo] na te vuccanti brāhmaņā, aññe Vidhūra pariyesa sīlavante bahussute 265.
- 45. Virate methunā dhammā ye me bhuñjeyyu bhojanam, dakkhinam samma dassāma vattha dinnam mahapphalan ti. 266.

Tattha sîlavante ti maggenâgatasîle, bahus sute ti pațivedhabahussute, dakkhinan ti danam, ye te ti ye dhammika 5 samanabrahmana tava danam 15 bhuñjeyyum te dullabhā, brāhmaņajātiyo⁵ ti brāhmaņakulāni, tesam vibhangam vicayan ti 7 tesam brāhmaņānam vibhāgam 8 mama pannāya vicitabhāvam' vitthārena suņohi, sam vute 10 ti baddhamukhe 11, osadhikāyo 12 ganthentîti idam imassa rogassa bhesajjam 13 idam imassa 14 'ti evam pilotike 15 bandhitvā manussānam denti, nahāyantīti 16 nahāpanam 174 nāma 20 karonti, japanti cā 'ti bhūtavijjam parivattenti, tikicchakasamā ti vejjasadisā, te pi vuccantīti te pi brāhmaņā vā mayam abrāhmaņā vā ti ajānitvā va vejjakammena jīvikam kappentā vohārena brāhmanā ti vuccanti, akkhātā te ti ime te mayā vejjabrāhmaņā nāma akkhātā, nipatāmase ti vadehi dāni, kim tādise brāhmaņe nipatāma nimantanatthāya upasamkamāma, atthi te etehi 25 attho ti pucchati 18, brāhmaññā 19 ti brāhmaṇadhammato 20, na te 21 vuccantîti te bāhitapāpatāya brāhmaņā nāma na vuccanti, kimkaņikāyo 22 ti mahārāja apare brāhmaņā attano brāhmaņadhammam chaddetvā jīvikatthāya rājarājamahāmattānam purato kamsatāle gahetvā vādentā gāyantā gacchanti, pesanāni pîti dāsakammakarā viya pesanāni pi gacchanti, rathacariyās ū 30 'ti rathasippam sikkhanti, paricarakasama²³ ti dasakammakarasadisa, dan-

¹ Bd dhanasā. ² so C^{ks}; Bd -mañje vamakhitā. ⁸ Bd -majjasamā. ⁴ C^{ks} brahmamñā, Bd brahmaṇaññā. ⁵ Bd -ka. ⁶ C^{ks} -ṇā jātiyā. ⁷ C^{ks} vibhāgā-, Bd vibhañga vicinisanti, Bs vicinissanti. ⁸ C^{ks} -gañca, Bd vibhañgam. ⁹ Bd vicinitvā bhavam. ¹⁰ C^{ks} -to, Bd -vutte. ¹¹ Bd bandhana-. ¹² Bds ye. ¹³ C^{ks} -jjā. ¹⁴ Bd imassa rogassa bhesajjam. ¹⁵ Bds silokena. ¹⁶ C^k nahāpay-, Cs nahāy- corr. to nahāpay-, Bd nāpayantiti. ¹⁷ Bd nhāpanam. ¹⁸ Bd pucchi. ¹⁹ C^{ks} brahmamñā, Bd brahmaṇaññā. ²⁰ Bds add aññā. ²¹ C^{ks} omit te. ²² C^{ks} kimkha-. ²⁸ all three MSS. -rika-.

dan ti vamkadandakattham 1. paccupessanti rājāno ti rājarājamahāmatte pațicca agamma sandhaya paccupessanti 3, gamesu nigamesu că 'ti tesam nivesanadväre nisīdanti, niggāhakasamā ti niggāhakakārakehi balisādhakarājapurisehi samā yathā te purisā agahetvā na gamissāmā 'ti niggaham katvā 5 ganhanti yeva tathā gāme vā vane vā aladdhā marantāpi na vuṭṭhahissāmā ti upavasanti, te pîti te pi balisādhakasadisā pāpadhammā, rajareņūhīti rajena⁵ ca pamsūhi ca okiņņā, yācakā ti dhanayācakā, khāņughātasamā⁶ ti malinasarīratāya jhāmakhettakhāņughātehi 7 bhūmim khaņitvā jhāmakhāņukauddharaņakamanussehi samānā agahetvā na gamissāmā 'ti niccalabhāvena thitattā 10 nikhanitvā thapitavatikhānu viyā 'ti pi attho, te pîti te pi tathā laddbam' dhanam vaddhiya payojetva puna tath' eva thitatta10 dussilabrahmana11, ucchuputan ti ucchum c' eva phāṇitapuṭañ 12 ca, madhuañjanan ti madhuñ ca añjanañ ca, uccāvacänîti mahagghasamagghāni¹³ paniyānîti¹⁴ bhandāni. vipaņentîti¹⁵ vikkiņanti, te pîti te pi imāni ettakāni vikkiņitvā jīvikakappa-15 kavānijakabrāhmanā, posentīti gorasavikkayena jīvikakappanattham posenti, pavecchantiti 16 attano dhitaro hirannasuvannam gahetva paresam denti, te evam paresam dadamānā vivābanti¹⁷ attano puttānam atthāya gaņhamānā āvahanti nāma am batthavessehîti kutumbikehi c'eva gahapatībi ca samānā te pi vohāravasena brāhmanā ti vuccanti, nikkhanta bhikkhan 18 ti gāmapurohitā 19 hutvā attano 20 atthäya nibaddhabhikkham, bah ü te 30 ti bahujanā te gâmapurohite nakkhattamuhuttamangalani 31 pucchanti, andacchedatilanchaka 22 ti bhatim gahetia balivaddādīnam andacchedakā c'eva tisūlādiamkakaraņena 33 lanchakā ca 24 lakkhanakārakā ²⁵ ti attho, tatthā 'ti tesam gāmapurohitānam gehesu mamsavikkinsnattham ete pasuādayo pi banīnanti, te pīti te pi goghātakasamā 36 brāhmaņā ti 35. vuccanti, a sicam man ti asilatthiñ c'eva ²⁷ kandavāranañ ca, vessa pathesū'ti vānijānam gamanamaggesu, sattham abbāhayantîti 24 satthavāhānam hatthato satam pi sahassam pi gahetvā satthe coraatavim atibāhenti²⁹, gopanisādehîti gopālakehi c'eva nisādehi 30 ca gāmaghātakacorehi 31 samā ti vuttam, te pîti evarûpā brāhmaņā ti vuccanti, kuţāni kārayanti te ti kuṭapāsādāni ropenti, sasabilare 32 ti sase ca bilare ca, etena thalacare 33 mige dasseti, a godhā³⁴ macchakacchapan ti thalajesu tāva ā godhato³⁵ mahante ca khuddake ca pāṇyo 36 bādhenti mārenti jalajesu macchakacchape, te pîti te pi

¹ Bd pankadantanti dantakatham, Be tamkadandanti dantakattham. sevanti. 3 Ck aladdha, Cs aladdhe. 4 Bd mando pi. 5 Bd -ehi. 6 Bd -ghatakasamā. 7 Bd -khetteghāṭakāhi. 8 Bd -nukā. 9 Bd -a. 10 Bd vicarantā. 11 Bd -la-. 12 Bd phalanita-. 13 Bds mahagghaappagghani. 14 Ck paniya-, Cs pani-, 15 Ck -vipanotīti, Bd vikinantīti, 16 Cks pavegacchantīti. 18 Cks -ta-, 19 Bd to, Cks for vivāhenti? Bd vivāhantīti. Bds nikkhitta-. Cks game purchito. 20 Bd bahujanā, Bs bahujane, Cks bahune. -ttammuhuttam-. 22 Ck nilacchi-, Cs nilaccha-, Bd nilancaka. 23 Bd suladiangakāraņena-. 24 Bd omits la-ca. 25 Bd lancanakāraņā. 26 Cks goghāṭakasamaņs. 27 Bd asisattañ ceva. 28 Cks avahayantīti omitting sattham. 29 Bd sattham cora atavi āvāhanti. 30 Bd ne-. 31 Bd adds ca. 32 Cks -rā, Bd sasam bilāran. 33 Bds vanacare. 36 Cks agodha. 35 Bd agodhato pathāya. 36 Ck pāṇayo, Bd pāṇāyo.

luddakasamā brāhmaņā ti vuccanti, añ ne dhanassa kāmāh ti apare brāhmaņā dhanam patthentā , het thā mañ ce pasakkhi tā 'ti kalim pavāhakammam 'k kāressāmā 'ti ratanamayam 'mañ cam kāretvā tassa het thā nipannā acchanti, atha tesam 's somayāge ut thite rājāno upari nahāyanti 'te kira yāge 'nit thite āgantvā tasmim mañ ce nisīdanti. atha ne añ ne hrāhmaṇā kalim pavāhessāmā 'ti 's nahāpenti 's, ratanamañ co c' eva 'rañ no rājālam kāro ca sabbo 'o het thā nipannass' eva hoti '1', te pîti te pi malamajjanehi 'nahāpitehi 'sadisā brāhmanā ti vuccanti.

Evañ c' ime vohāramattabrāhmaņe'' dassetvā idāni paramatthabrāhmaņe dassento dve gāthā abhāsi:

- 46. Atthi kho brāhmaṇā deva sīlavanto bahussutā viratā methunā dhammā ye te bhuñjeyyu bhojanam. 267.
- 47. Ekañ ca bhattam bhuñjanti na ca majjam pivanti te, akkhātā te mahāraja, tādise nipatāmase ti. 268.

Tattha sīlavanto ti ariyasīlena samannāgatā, bahussutā ti paṭivedha- 15 bāhusaccena samannāgatā, tādise ti evarūpe bāhitapāpe paccekabuddhabrāhmaņe nimantanatthāya upasamksmāmā 'ti.

Rājā tassa katham sutvā pucchi: "samma Vidhūra evarūpā aggadakkhiņeyyā brāhmaņā kaham vasantīti". "Uttara-Hima-vante Nandamūlakapabbhāre mahārājā" 'ti. "Tena hi paṇḍita 20 tava balena mayham te brāhmaņe pariyesā" 'ti tuṭṭhamānaso

48. Ete [kho] brāhmaņā Vidhūra sīlavanto bahussutā,

ete Vidhūra pariyesa, khippañ ca te'' nimantayā 'ti 269. gātham āha. M. "sādhū" 'ti tassa vacanam sampaţicchitvā "tena hi mahārāja 'nagaram alamkārāpetvā sabbe nagara— 25 vāsino dānam datvā uposatham adhiţṭhāya samādinnasīlā hontū' 'ti bheriñ carāpetvā tumhe pi saddhim parijanena uposatham samādiyathā" 'ti vatvā sayam pāto va bhuñjitvā uposatham samādāya sāyanhasamaye jātipupphavannam samuggam 's āharāpetvā 's raññā saddhim pañcapatiṭṭhitam 30

¹ Bd pathenti. ² Bd mavekitā or malakitā. ³ Bd kalipavāhanakammain ⁴ Bd tensmayam. ⁵ Bd ne-. ⁶ Bd nhā-. ⁷ Bd soma-. ⁸ Bd -mā ti. ⁹ Bd adds vattābhāraṇam. ⁸ Bs vatthābharaṇe. ¹⁰ Bd -e. ¹¹ Bd honti. ¹² Ck -maccha-. ¹³ Bd -tte-. ¹⁴ Bd ne. ¹⁵ Ck sumu-, Bd suvaṇṇasamu-. ¹⁶ Bd āhā-.

patițihahitvă paccekabuddhānam guņe anussaritvā vanditvā "Uttara - Himavante Nandamülakapabbhäre vāsino paccekabuddhasatāni2 sve amhākam bhikkham ganhantū" 'ti nimantetvā ākāse attha pupphamutthiyo vissajjesi. Tadā s tattha pañcasatā paccekabuddhā vasanti, pupphāni gantvā tesam upari patimsu, te āvajjantā nam kāranam natvā "mārisā Vidhūrapaņditena nimantit' amhā, na kho pan'esa ittarasatto, Buddhamkuro esa, imasmim ñeva kappe Buddho bhavissati', karissama assa sangahan" ti nimantanam adhi-10 vāsayimsu. M. pupphānam anāgamanasañnāya adhivāsitabhāvam natvā "mahārāja sve paccekabuddhā āgamissanti, sakkārasammānam karohîti" āha. Rājā punadivase mahākatvā mahātale mahārahāni āsanāni pañnāpesi. Paccekabuddhā Anotattadahe katasarīrapatijagganāvelam sal-15 lakkhetvā ākāsenâgantvā rājangane otarimsu. Rājā ca B. ca pasannamānasā tesam hatthato pattāni gahetvā pāsādam āropetvā nisīdāpetvā dakkhinodakam datvā panītena khādaniyabhojaniyena parivisimsu. Bhattakiccapariyosane ca punadivasatthāyā 'ti evam satta' divase nimantetvā mahādānam 90 datvā sattame divase sabbaparikkhāre adamsu. Te' anumodanam katvā ākāsena tatth' eva gatā, parikkhārāpi' tehi saddhim yeva gamimsu.

S. i. dhammadesanam ā. "anacchariyam bhikkhave Kosalaranno mama upaṭṭhākassa sato viceyyadānam dātum, porāṇaka-25 paṇḍitā anuppanne pi Buddhe adamsu yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā rājā Anando ahosi, Vidhūrapaṇḍito aham evā" 'ti. Dasabrāhmanajātakam.

Bd -thapetvā.
 Bd pañcasatā paccekabuddhā.
 Bds tam.
 Cks sattame.
 Bd tena.
 Cks -rā hi pi.
 Bd parikkhārāpi saparissā mahādānam datvā āyuhspariyosāne saggapūram pūrayimsu.

13. Bhikkhāparamparajātaka.

Sukhumālarūpam disvā ti. Idam S.J.v. annataram kutumbikam ā. k. So kira saddho' ahosi pasanno, T-tassa c' eva samghassa ca nibaddham mahāsakkāram karoti. Ath' ekadivasam cintesi: "aham Buddharatanassa c' eva samgharatanassa ca panītabhojanāni" 5 c' eva sukhumavatthāni ca dento niccam mahāsakkāram karomi, idāni dhammaratanassâpi karissāmi, kin u kho tassa sakkāram karontena kattabban" ti. So bahum gandhamālādim adāya Jetavanam gantvā S-ram vanditvā pucchi: "aham bhante dhammaratanassa sakkāram kātukāmo5, kin2 nu kho tassa sakkāram karontena kattabban" ti. 10 Atha nam S.6, sace dhammaratanassa sakkāram kātukāmo dhammabhandagarikassa Anandassa sakkaram karohîti" aha. So "sadhū" 'ti patisunitvā theram nimantetvā punadivase theram mahantena sakkārena attano geham netvā mahārahāsane nisīdāpetvā gandhamālādīhi püjetvä nänaggarasabhojanam datvä mahagghe ticivarapahonake sätake 15 Thero pi "ayam sakkaro dhammaratanassa kato na mayham anucchaviko, aggassa dhammasenāpatissa anucchaviko" ti cintetvā pindapātan ca vatthani ca vihāram haritvā Sāriputtattherassa adāsi. So pi "ayam sakkāro dhammaratanassa kato ekantena dhammasāmi-Sammāsambuddhass' eva 10 anucchaviko" ti cintetvā Dasabalassa adāsi. 20 S. attano uttaritaram adisvā pindapātam paribhunji, cīvarasātake agga-Bhikkhū dh. k. s.: "āvuso asuko nāma kutumbiko dhammaratanassa sakkāram karomîti dhammabhandāgārika-Anandattherassa 11 dānam adāsi, thero 'na mayham anucchaviko' ti dhammasenāpatino adāsi, so pi 'nâyam mayham anucchaviko' ti T-tassa adasi, T. annam uttari- 25 taram apassanto attano dhammasamitaya 'mayham ev' eso 12 anucchaviko' ti tam pindapātam paribhunji, cīvarasātake ganhi, evam so pindapāto yathānucchavikatāya 13 sāmino 14 va pādamūlam gato" ti. S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pindapāto paramparāyathā- 30 nucchavikam gacchati, pubbe anuppanne Buddhe agamāsi vevā" 'ti vatvā a. ā.:

Jataka. IV

Bd saddhāsampanno.
 Bd paņitāni khādaniyabbojaniyāni.
 Bd bahugandhamālādīni.
 Bd adds mbi.
 Bd adds āha.
 Bd adds pi.
 Bd paces punadi- after paṭisuṇitvā.
 Bd aggasāvakassa.
 Cks -buddho tasseva.
 Bd -kassa ā-.
 Ck dhammasāmināmaheveso, Cs -sāmitāmaveso, Bd -sāmitāya mayā veveso.
 Bd yathā a-.
 Bd dhammasā-.

A. B. Brahmadatto 1 agatigamanam pahāya dasa rājadhamme akopento dhammena r. kāresi. Evam sante pi 'ssa vinicchayo' suñño viva ahosi. Rājā attano agunagavesako' hutvā antonivesanādīni pariganhanto antopure ca antonagare ca dvāragāmesu ca attano aguņam kathentam adisvā "janapade gavesissāmîti" amaccānam rajjam niyyādetvā purohitena saddhim aññātakavesena Kāsiratthe caranto kañci agunam kathentam adisvā paccante ekam nigamam patvā bahidvārasālāva nisīdi. Tasmim khane nigamavāsī asītikotivibhavo kutumbiko mahantena parivarena nahanatittham gacchanto salaya nisinnam suvannavannam sukhumālasarīram rājānam disvā uppannasineho sālam pavisitvā ,,idh' eva hothā" 'ti vatvā geham gantvā nānaggarasabhojanam sampādāpetvā mahantena parivārena bhattabhājanāni gāhāpetvā agamāsi. Tasmim khane Himavantavāsī' pañcābhiñnātāpaso' āgantvā tatth' eva nisīdi. Nandamūlakapabbhārato paccekabuddho pi āgantvā8 tatth' eva nisīdi. Kutumbiko rañño hatthadhovanam' datvā nānaggarasehi sūpavyanjanehi bhattapātim sajjetvā ranno upanesi. Rājā tamio gahetvā purohitabrāhmaņassa 11 adāsi. Brāhmano 12 gahetvā tāpasassa adāsi. Tāpaso paccekabuddhassa santikam gantvā" vāmahatthena bhattapātim 14 dakkhinahatthena kamandalum gahetvā dakkhinodakam datvā patte bhattam pakkhini. So kanci " animantetvā anāpucchitvā paribhunji. Tassa bhattakiccapariyosane kutumbiko cintesi: "maya rañño bhattam dinnam rañña " brāhmanassa brāhmaņena tāpasassa tāpasena paccekabuddhassa, paccekabuddho kañci17 anāpucchitvā va bhuñji16, kin nu kho imesam ettakam 19 danakaranam, kim imassa kanci 17 ana-

¹ C¹s brahmadatte rajjam, Bd -datte rajjam kārente. ² Cs vicchayo, Bds anucchaviko na hoti in the place of vi-. ³ Ck rājā guṇa-, Cs rājā aguṇa-, both omitting attano. ⁴ Cks attano ni-. ⁵ all three MSS. -si. ⁶ Bds add paṭisanthāram katvā. ⁷ Cs -ñña-, Bd -ñño-. ⁶ Cks gantvā. ⁹ Rds -naudakam-10 Rd nam. ¹¹ Bd -tassa-. ¹² Bd adds pi. ¹³ Bd āg-. ¹⁴ Bd adds gahetvā. ¹⁵ all three MSS. kiñci. ¹⁶ Cks -o. ¹⁷ Bd ki-. ¹⁸ Bd paṭibh-. ¹⁹ Bd -kāṇam.

pucchitvā va bhuñjanakāraṇam, anupubbena¹ pucchissāmîti" so ekekam upasamkamitvā vanditvā pucchi, te pi 'ssa kathesum:

- Sukhumālarūpam disvāna ratthā vivanam āgatam kūtāgāravarūpetam mahāsayanam upocitam 269.
- 2. Tassa te² pemakenâham adāsim³ baddham⁴ odanam sālīnam vicitam bhattam sucim mamsūpasecanam³, 270.
- a. Tam tvam bhattam patiggayha brāhmanassa adāpayi attanā anasitvāna, ko yam dhammo, nam atthu te. 271.
- 4. Ācariyo brāhmaņo mayham kiccākiccesu vyāvato garu ca āmantaņīyo 10 ca, dātum arahāmi bhojanam. 272. 10
- s. Brāhmaņam dāni pucchāmi Gotamam rājapūjitam: rājā te bhattam pādāsi sūcim mamsūpasecanam 11, 273.
- 6. Tam tvam bhattam 12 patiggayha isissa bhojanam adā, akhettaññū si 13 dānassa, ko 'yam dhammo, nam' atthu te. 274.
- 7. Bharāmi putte dāre ca gharesu gathito aham, bhunja 14 mānusake kāme anusāsāmi rājino. 275.
- s. Āraññakassa 15 isino cirarattam 16 tapassino vaddhassa 17 bhāvitattassa dātum arahāmi bhojanam. 276.
- 9. Isiñ ca dāni pucchāmi kisam dhamanisanthatam' ⁸
 parūlhakacchanakhalomam pamkadantam rajassiram: 277. ²⁰
- 10. Eko araññe viharasi¹⁹, nâvakamkhasi²⁰ jīvitam, bhikkhu kena tayā seyyo yassa tvam bhojanam adā. 278.
- 11. Khaṇant' ālukalambāni 1 biļālitakkaļāni 2 ca dhunam sāmākanīvāram samghāriyam pasāriyam 22 279.
- 19. Sākam bhisam madhum 34 mamsam badarāmalakāni ca tāni ābhatva 25 bhuñjāmi, atthi me so pariggaho. 280.

15

Bd edds te.
 Bd tass eva.
 all three MSS. -si.
 Bd vaddham.
 Cks pattam.
 Bd adāsayi.
 Bds attānam.
 Bs anayitvāna,
 Cs anavamsitvā.
 Bd āpanantiyo.
 all three MSS. suci.
 Cks -amūāsi.
 so all three MSS. for bhuūjam?
 Bd araññi-.
 Cks -a.
 Bd vaddhassa.
 Bds kissam dhamanisaņthatam.
 Bds vihāsi.
 Cks nāvamk-.
 Bd khaņamālu-.
 Bd bilāli-, Cks biļāni-.
 Bd samhariya pasāriyam, Cks samghāṭiyam pasāṭiyam.
 Bd -u.
 Bd -u.
 Bd -u.
 Bd -u.

- 18. Pacanto apacantassa amamassa sakiñcano anadānassa sādāno dātum arahāmi bhojanam. 281.
- 14. Bhikkhuñ ca dāni pucchāmi tuņhīm āsīna subbatam: isi³ te bhattam pādāsi sucim mamsūpasecanam⁴, 282
- 5 15. Tam tvam bhattam patiggayha tunhī bhuñjasi ekako, nâññam kañci nimantesi, ko 'yam dhammo, nam' atthute. 283.
 - 16. Na pacāmi na pācemi na chindāmi na chedaye, tam mam akincanam natvā sabbapāpehi āratam 284.
- 17. Vāmena bhikkham ādāya dakkhiņena kamaņḍalum
 10 isi me bhattam pādāsi sucim mamsūpasecanam 1. 285.
 - 18. Ete hi dātum arahanti samamā sapariggahā, paccanīkam aham maññe yo dātāram nimantaye ti. 286.

Tattha vivanan8 ti nirūdakasadisam 9 imam paccantam agatam, kūţagāravarū petan 10 ti kūtāgāravare 11 upagatam, ekam 12 varakūtāgāravāsinan 13 15 ti attho, mahāsayanamupocitan ti tatth' eva supaññattam sirisayanam 14 upocitain, tassa te ti evarupam tam 16 disvā aham pemam akāsim 16, tassa tava pemakena baddhamodanan 17 ti uttamam odanam 18, vicitan ti apagatakhandakālakehi vicittatandulehi katam, adāpayîti 19 adāsi 20, attānan ti attanā 21, ayam eva vā pātho, anasit vā nā 22 'ti abhunjit vā, ko yam dhammo 20 ti mahārāja ko esa tunīhākam sabhāvo, namatthu te ti namo tava atthu yo tvam attanā²¹ abhuñjitvā parassa adāsi, ācariyo ti kuṭumbiya esa mayham ācārasikkhāpako ācariyo, vyāvato ti uyyutto, āmantaņiko 38 ti āmantetabbayuttako, maya dinnami 24 gahetum anurupo, datumarahamiti tasma aham evarūpassa ācariyassa bhojanam dātum arahāmīti rājā brāhmaņassa guņam 25 vannesi, akhettamnusiti²⁵ naham tam danassa khettam mayi²⁶ dinnam mahapphalam na 27 hotiti evam attanam danassa akhettam janasi 28 manne ti 29. anusāsāmīti attano attham pahāya 30 ranno atthan ca dhamman ca anusāsāmi, evam attano aguņam kathetvā 31 āra n nā kassā 32 'ti isino guņam kathesi, isino ti sīlādiguņapariyesakassa, tapassino ti tapanissitakassa, vaddhassā³¹

¹ Bd paccanto apaccassa. ² Bd kiñcino, Ck kisañcano, Bs akiñcano. ³ Cks - i

⁴ Ck sucimamsūpasevanam, Bd suci. ⁵ Bd kiñci. ⁶ Cs -nam, Bd arakam. ⁷

Bd -ati. ⁸ Ck vicinan, Cs vica. ⁹ Bds nirudakaaraññasa. ¹⁰ Ck -varua, Cs -carun. ¹¹ Bds -rena. ¹² Cks okam, Bs evam. ¹³ Bd omits vara. ¹⁴ Ck -na. ¹⁵ Bd omits tam. ¹⁶ all three MSS. -si. ¹⁷ Bd vaddha. ¹⁸ Bd uttamod-. ¹⁹ Cks -yinti, Bd -yiti. ²⁰ Cks -sim. ²¹ Bd -no. ²² Cks anayi. ²³ so Cks; wanting in Bd. ²⁴ Bd adds bhattam. ²⁵ Bd -ñusiti. ²⁶ Bds mayā. ²⁷ Bd omits na. ²⁸ Cks -nasi. ²⁹ Cks maññesīti. ⁸⁰ Bd atthāya, omitting pahāya ²¹ Bd gahetvā. ³² Bd araññi. ³³ Bd vuddh.

'ti panditassa gunavaddhassa¹, nāvakamkhasîti² sayam dullabhabhojano hutvā evarūpam bhojanam annassa desia, kim attano jīvitam na kamkhasi, bhikkhu kenā 'ti ayam bhikkhu katarena gunena tayā setthataro, khanamtālukalam bānîti khayanto ālukalam bāni ālūni c'eva tālakandāni ca, biļālatakkalāni 6 cā 'ti biļālikandatakkalakandāni ca, dhunan ti sāmākañ 7 ca nivāran ca dhunitvā, samghārijam pasāriyan ti ete sāmākanīvāre? dhunanto samsāretvā puna sukkhāpite pasāretvā 10 suppena pappotetvā kottetvā tandule ādāya pacitvā bhunjāmîti vadati, sākan ti yam kinci sūpeyyapannam, mamsan ti sîhavighāsādimamsam, tāni āharitvā ti tāni sākādīni āharitvā, amamas sā 'ti tanhāditthimamattarahitassa 11, sakincano 12 ti sapali- 10 bodho 13, anādānas sā 'ti niggahanas sa, dātumarahām iti evarūpas sa 16 paccekabuddhassa attanā 15 laddhabhojanam dātum arahāmi, tunhīmāsīnan ti kiñci avatvā nisinnam, akiñcanan ti rāgakiñcanādīhi¹⁶ rahitam, āratan ti viratam sabbapāpāni pahāya thitam, kamandalum ti kamandalum, ete hīti ete rājādayo tayo janā ti hattham pasāretvā te niddisanto 17 evam āha, dātu- 15 marahantîti mādisassa dātum arahanti, paccanīkan ti paccanīkapatipadam dāyakassa nimantaņam, ekavīsatiyā anesanāsu alīnatarāya 18 piņdapatipiņdapariyesanāya 19 jīvikakappanasamkhātā micchājīvapatipatti nāma hoti.

Tassa²⁰ vacanam sutvā kuṭumbiko attamano dve osānagāthā abhāsi:

- 19. Atthāya vata me ajja idhâgacchi rathesabho, ito pubbe na jānāmi 11 yattha dinnam mahapphalam. 287.
- 20. Raṭṭhesu giddhā rājāno, kiccākiccesu brāhmaṇā²², isī²³ mūlaphale giddhā²⁴, vippamuttā ca bhikkhavo ti. 288

Tattha rathesabho ti rājānam sandhāyāha, kiccākiccesū 'ti rañño 25 kiccakaraṇīye ²⁵, bhikkhavo ti paccekabuddhā, bhikkhavo pana sabbabhavehi ²⁶ vippamuttā.

Paccekabuddho tassa dhammam desetvā sakaṭṭhānam eva gato, tathā tāpaso. Rājā pana katipāham tassa santike vasitvā Bārānasim eva gato.

¹ Rd -vuddh-. 2 Cks na ca-. 3 Bd desiti. 4 Cs namtā-, Bds khaņamālu-. 5 Bd latātantāni. 6 Bd pilāli-. 7 Cks sāma-. 8 Rd samhariyapasāriyan, Cks -ghāṭiyam pasāṭiyam. 9 so Bd for samghāretvā? Cks samsāvetvā. 10 Ck pasācetvā, Cs -vetvā. 11 Cks -mamanta-? Bd -mamā-. 12 Ck kincano, Bds akincano. 13 Bds apa-. 14 Bd adds anādānassa, Bs adānassa. 15 Bd -no. 16 Ck rāha-, Cs rājā. 17 Cs naddisanto, Bds nindayanto. 18 Cks -rā. 19 Bd piṇḍapātapari-. 20 Bd adds tam. 21 Bds yo ham ajja pajānāmi. 22 Cks -ņo. 23 Cs isi, Bd isi? 24 Bd -o. 25 Bds -yesu. 26 Cks -ve.

S. i. dhammadesanam ā. "na bhikkhave idān' eva piņḍapāto yathānucchavikam gacchati, pubbe pi gato yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā kuṭumbiko dhammaratanassa sakkārakuṭumbiko ahosi. rājā Ānando, purohito Sāriputto, hemavatako² tāpaso aham evā" 'ti. Bhikkhāparamparajātakam. Pakiṇṇkavaggavaṇṇanā niṭthitā".

 $^{^1}$ Bd dhamapujitaku-. 3 C^{ks} -kā, Bds himavanta-. 3 pakiṇṇaka - - wanting in Bd.

XV. VĪSATINIPĀTA.

1. Mātangajātaka.

Kuto nu āgacchasi rummavāsīti'. Idam S. J. v. Udenavamsarājānam sandhāya kathesi. Tasmim hi kāle āyasmā Pindolabhāradvājo Jetavanato ākāsena gantvā yebhuyyena Kosambiyam 5 Udenassa rañño uyyānam divāvihārāya gacchati. Thero kira purimabhave rajjam karonto digham addhanam tasmim uyyane mahaparivāro sampattim anubhavi. So tena pubbāciņņena yebhuyyena tatth' eva divāvihāram nisīditvā phalasamāpattisukhena vītināmeti. Tasmim ekadivasam tattha gantvā supupphitasālamule nisinne Udeno sattāham 10 mahāpānam pivitvā "uyyānakīļam" kīļissāmîti" mahantena parivārena uyyānam gantvā mangalasilāpatte annatarāya itthiyā amke nipanno Gāyantā nisinnitthiyo turiyāni surāmadamattatāya niddam okkami. chaddetvā uyyānam pavisitvā pupphaphalādīni vicinantiyo theram disvā Thero dhammakatham kathento nisīdi. 15 gantvā vanditvā nisīdimsu. ltarāpi itthi amkam caletvā rajānam pabodhetvā "kuhim tā vasaliyo gatā" ti vutte "ekam samaņam parivāretvā nisinnā" ti āha. kuddho gantvā theram akkositvā" paribhāsitvā "handa ca tam samaņam tambakipillakehi khādāpessāmîti" kodhavasena therassa sarīre tambakipillakaputam bhindāpesi. Thero ākāse thatvā tass ovādam datvā 20 Jetavane gandhakutidvāre yeva otaritvā Tathāgatena "kuto āgato sîti" puttho 10 tam attham ārocesi. S. "na kho Bhāradvāja Udeno idān" eva pabbajite vihetheti, pubbe pi vihethay' eva 11 "'ti vatva 12 tena yācito a. ā.:

Bd du.
 Bds -iyo.
 Bds add vasitvå divasam.
 Cks -o.
 Bds -likam.
 Bd adds tāsam.
 Rd afigam.
 Bs pa-.
 Bd tampakimili-.
 Bd adds thero.
 Bd vihesi yevā, Bs vihethesiyevā.
 Bds add tunhi ahosi.

A. B. Br. r. k. M. bahinagare candalayoniyam nibbatti. Mātango ti 'ssa nāmam karimsu. Aparabhāge vinnūtam patto Mātangapandito ti pākato ahosi. Tadā Bārānasisetthino dhītā Ditthamangalikā nāma ekamāsadvemāsavārena mahāparivārā 5 uyyānakīļikam¹ gacchati. Ath' ekadivasam M. kenaci kammena nagaram pavisanto antaradvāre Ditthamangalikam disvā ekamantam apagantvā allīyitvā atthāsi. Ditthamangalikā sāņiantarena olokentī tam disvā "ko eso" ti pucchitvā "candālo ayye" ti vutte "aditthapubbayuttakam vata passāmā" 'ti gan-10 dhodakena akkhīni dhovitvā tato nivatti. Tayā saddhim nikkhantajano "are" duttha candala, ajja tam nissaya amhakam amūlakam surābhattam natthan" ti kodhābhibhūto Mātangapanditam hatthehi ca pādehi ca pothetvā asannam katvā pakkāmi. So muhuttam vītināmetvā patiladdhasañño cintesi: 15 ..Ditthamangalikaya parijano mam niddosam akaranena pothesi, Ditthamangalikam labhitvā va utthahissāmi no alabhitvā" ti adhitthāya gantvā tassā pitu nivesanadvārena nipajji. "kena kāranena nipanno sîti" vutte "aññam kāranam n'atthi: Ditthamangalikāya me attho" ti āha. Eko divaso atīto, tathā 20 dutiyo tatiyo catuttho pañcamo chattho ca. Bodhisattānam adhitthanam nama samijjhati, tasma sattame divase Ditthamangalikam niharitvā tassa adamsu. Atha nam sā "utthehi sāmi, tumhākam geham gacchāmā" 'ti āha. .,Bhadde tava parijanen' amhi supothito', dubbalo, mam ukkhipitvā pitthim 25 āropetvā ādāya gacchā "'ti. Sā tathā katvā nagaravāsīnam passantānam neva nagarā nikkhamitvā caņdālagāmam' gatā. Atha nam M. jātisambhedavītikkamam akatvā va katipāham gehe vasāpetvā cintesi: "aham eva tam lābhaggayasaggappattam 11 karonto pabbajitvā va kātum sakkhissāmi 12 na itarathā 13"

Bds-nam kiļitum.
 Bd hare.
 Ed podhe-.
 Bds vis-.
 Cks add ce.
 Bd-icchati.
 Cks supoṭh-, Bd pothito.
 So Bds; Cs āropeta, Ck áropeti for āropentī?
 Bd gacchāhi.
 Bd -makam.
 Cks-ttā.
 Cks-mīti.

Cks irathā.

Atha nam amantetva "bhadde mayi arannato kinci anaharante' amhākam jīvikā na-ppavattati', yāva mamagamanā mā ukkanthi, aham arannam gamissāmiti" vatvā gehavāsino pi "imam mā pamajjitthā" 'ti ovaditvā araññam gantvā samanakapabbajjam pabbajitvā appamatto sattame divase attha 5 samāpattiyo panca abhinnā uppādetvā "idāni Ditthamangalikāya avassayo bhavitum sakkhissāmîti" iddhiyā gantvā candālagāmadvāre otaritvā Ditthamangalikāya gehadvāram agamāsi. Tassagamanam sutva nikkhamitva "sami kasma mam anatham katvā pabbajito sîti" paridevi. Atha nam "bhadde, mā cin- 10 tayi, tava poranakayasato idani mahantataram yasam karissami. api 8 kho pana 'na 9 mayham Mātango 10 sāmiko, Mahābrahmā me sāmiko' ti ettakam parisamajjhe vattum sakkhissasîti". "Ama sāmi sakkhissāmîti". "Tena hi 'idāni te sāmiko kuhin' ti putthā 'Brahmalokam gato' ti vatvā 'kadā āgamissatîti' 15 vutte 'ito sattame divase punnamāya" candam bhinditvā āgamissatîti' vadeyyāsîti12" nam vatvā 18 Himavantam eva gato. Ditthamangalikapi Baranasiyam mahajanamajjhe 14 tesu tesu thānesu tathā kathesi. Mahājano "aho15 Mahābrahmā samāno Ditthamangalikam na gacchati, evam etam bhavissatîti" sad- 20 dahi. B. pi punnamadivase candassa gamanamajjhe thitakale Brahmattabhāvam māpetvā sakalam Kāsirattham dvādasayojanikam Bārānasinagaran ca ekobhāsam katvā candam bhinditvā otaritvā Bārānasiyā14 uparupari tikkhattum paribbhamitvā mahājanena gandhamālādīhi pūjiyamāno'' candālagāmā- 25 bhimukho ahosi. Brahmabhattā sannipatitvā candālagāmakam '8 gantvā Ditthamangalikāya geham suddhavatthehi chādetvā bhūmiñ ca19 catujātiyagandhehi opuñchetvā20 pupphāni vikiritvā

¹ Ck anārabhante. ² Bd -ttantiti. ³ Bds -nam. ⁴ Bd tāpasapa-. ⁵ Bd -āyo, ⁶ Ck -kā. ⁷ Bds add gehato. ⁸ Bds add ca. ⁹ Bds omit na. ¹⁰ Rd -gapaṇ-lito. ¹¹ Bd -yam. ¹² Ck -sīti iti, Bd -si iti. ¹⁸ Bd adds mahāsatto. ¹⁴ Bd -janassa-. ¹⁵ Bd amhākam. ¹⁶ Cks -yam. ¹⁷ Ck pūjaya-, Cs pūjemāno. ¹⁸ Cks -ikam. ¹⁹ Cks -iyam, Bds -mica. ²⁰ Cks opunjetvā, Bds upalimpitvā.

dhūmam datvā celavitānam pasāretvā mahāsayanam paññāpetvā gandhatelehi dīpam jāletvā dvāre rajatapattavannavālukam' okiritvā pupphāni vikiritvā dhaje bandhimsu. Evam alamkate gehe M. otaritvā anto pavisitvā thokam sayanapitthe nisīdi. 5 Tadā Ditthamangalikā utunī hoti2, ath' assa3 angutthakena nābhim parāmasi, kucchiyam gabbho patitthāsi. Atha nam M. āmantetvā "bhadde gabbho te patitthito, tvam puttam vijāvissasi, tvam pi putto pi te lābhaggayasaggappattā bhavissatha, tava pādadhovanaudakam 'sakala-Jambudīpe rājūnam abhiseka-10 udakam bhavissati, nahānodakam pana te amatosadham bhavissati, ye nam sīse āsincissanti te sabbadā rogehi muccissanti Kāļakaņņim parivajjessanti, tava pādapīthe sīsam thapetva vandantā sahassam dassanti, tathā savanatthāne thatvā vandantā satam dassanti, cakkhupathe thatvā vandantā ekam 15 kahāpanam datvā vandissanti, appamattā hohîti" nam ovaditvā gehā nikkhamitvā mahājanassa passantass' eva uppatitvā candamandalam pāvisi. Brahmabhattā sannipatitvā thitakā va rattim vītināmetvā pāto va Ditthamangalikam suvannasivikam āropetvā sīsen' ukkhipitvā nagaram pavisimsu. Mahābrahma-20 bhariyā ti nam upasamkamitvā mahājano gandhamālādīhi pūjesi. pādapīthe sīsam thapetvā vanditum labhantā sahassatthavikam denti, sotapathe thatvā vanditum labhantā satam denti, cakkhupathe vanditum labhantā ekam kahāpaņam denti, evam dvādadasojanikam Bārānasim gahetvā vicarantā atthārasakotidhanam 25 labhimsu. Atha nam nagaram pariharitvā ānetvā nagaramajjhe mahāmandapam katvā sānim' parikkhipitvā10 mahantena sirisobhaggena tattha vasāpesum. Mandapasantike yeva sattadvārakotthakam sattabhūmakapāsādam 11 kātum ārabhimsu. mahantam navakammam ahosi. Ditthamangalika mandape yeva so puttam viyāyi. Ath' assa nāmagahaņadivase

¹ Bd -vaṇṇam - 2 Bds ahosi. 8 Cks Bd assa. 4 Cs Bd -nam uda-. 5 Bd -sekodakam. 6 Cs ye nā, Ck Bd ye na. 7 Bds sabba. 8 Cks -ī, Bd -i. 5 Bd sāṇiyā. 10 Bds add mahāsayanam paññāpetvā. 11 Bd -bhumikam.

sannipatitya mandape jatatta Mandayyakumaro' ti' namam karimsu. Pāsādo pana dasahi māsehi niţthito. Tato paţţhāya3 mahantena vasena tasmim vasati. Mandavyakumāro pi mahantena parivārena vaddhati, tassa sattatthavassakāle yeva Jambudīpatale uttamācariyā sannipatimsu, te tam tayo vede 5 uggaņhāpesum, soļasavassakālato 'paṭṭhāya brāhmaṇānam bhattam' patthapesi, nibaddham solasa brāhmaņasahassāni ca' bhuñjanti, catutthe dvārakotthake brāhmanānam dānam dīyati. Ath' ekasmim mahāmahadivase' gehe bahum pāyāsam patiyādesum, solasa brāhmaņasahassāni catutthe dvārakotthake nisī- 10 ditvā suvannarasavannena navasappinā pakkamadhukhandasakkharāhi ca abhisamkhatam pāvāsam paribhunjanti, kumāro pi sabbālamkārapatimandito suvannapādukā 10 āruyha hatthena kancanakadandam 11 gahetvā "idha sappim detha, idha madhun" ti vicarento carati. Tasmim khane Matangapandito Himavante 15 assamapade nisinno "ko" nu kho Ditthamangalikaya puttassa pavattîti" olokento tassa atitthena pakkhantabhāvaṁ disvā "ajj' eva gantvā māṇavam dametvā yattha dinnam mahapphalam hoti tattha dānam dāpetvā āgamissāmîti" cintetvā ākāsena Anotattadaham gantvā mukhadhovanādīni katvā manosilātale 20 thito rattadupattam 13 nivāsetvā kāyabandhanam bandhitvā pamsukūlasamghāțim pārupitvā" mattikāpattam ādāya ākāsena gantvā catutthe dvārakotthake dānagge yeva otaritvā ekamantam atthasi. Mandavyo 15 ito c' ito ca olokento tam disva "evamvirūpo 16 samkārayakkhasadiso 17 ayam pabbajito imam 18 25 țhanam agacchanto kuto 19 agacchasîti" tena saddhim sallapanto pathamam gatham aha:

Bd -dappa-,
 Bd adds ssa.
 Bd adds sā.
 Bd so soļa-.
 Bd adds divase gehe.
 Cs Bd omit ca.
 Bd mahāsamaya-.
 Bds skkārapakka-.
 Bd -kāni.
 Cs lañaka-,
 Ck lañanaka-.
 Bd adds kumāro.
 Bd omits ratta.
 Bd pārumpetvā.
 Bd adds kumāro.
 Bd sañkārarukkha-.
 Bd sañkārarukkha-.
 Bd adds nu.

25

1. Kuto nu āgacchasi rummavāsi ' otallako pamsupisācako va samkāracolam paţimucca' kanţhe, ko re tuvam hohisi adakkhineyyo ti. 1.

Tattha rum mavāsīti ¹ ananjitaamaņditaghaṭṭitasamghāṭitapilotikavasano³, otallako ti lāmako olambavilambanantakadharo ⁴ vā, pamsupisācako vā 'ti samkāraṭṭhāne pisāco viya, samkāracolan ti samkāraṭṭhāne laddhapilotikam, paṭimuccā⁵ 'ti paṭimuncitvā⁶, adakkhiṇeyyo ti tvam adakkhiṇeyyo imesam paramadakkhiṇeyyāṇam nisinnaṭṭhāṇam eko⁷ hutvā⁸ āgato.

Tam sutvā M. muducitten' eva tena saddhim sallapanto dutiyam gātham āha:

 Annam tava idam pakatam yasassi, tam khajjare bhuñjare piyyare ca, jānāsi to tvam paradattūpajīvim, uttittha, pindam labhatam sapāko ti.

Tattha pakatan ti paṭiyattam 11, yasassîti parivārasampanua 12, tam khajjare ti tam khajjanti 13 c'eva bhuñjanti 14 ca, piyyare ti 15 pivanti 16 ca. kimkāraņā mayham kujjhasi, uttiṭṭha piṇḍan ti upatiṭṭhitvā labhitabham piṇḍam uṭṭhāya ṭhitehi vā diyyamānam heṭṭhā ṭhatvā labhitabham piṇḍam 20 labhatam, sapāko ti sapākacaṇḍālo 17 pi 18 labhatu, jātisampannā hi yattha katthaci labhanti, sapākacaṇḍālassa pana ko deti 19, dullabhapiṇḍo aham, tasmā me jīvitapavattanattham bhojanam dāpehi kumārā 'ti.

Tato Mandavyo gātham āha:

a. Annam mama idam ²⁰ pakatam brāhmaņānam ²¹ attatthāya saddahato mama idam ²², apehi ettho, kim idhaṭṭhito si, na mādisā tuyham dadanti jammā 'ti. 3.

¹ Bd du-. ² Bd -muñca. ³ so Cs; Ck -ghattisamvaseno. Bd ānañcitomaṇḍite saṃghāṭitam pilo -- corr. to ānañcitamaṇḍitaghaṭitasaṃghāṭipilo --, Bs anañ-jinomaṇḍi --. ⁴ Bd -bananantakasuttadharo corr. to -bakanantaka-, Bs -ba-kuttakadharo. ⁵ Bd -muñcā. ⁶ Cks -mucci-. ⁷ Bs -tthāna ko. ⁸ Bds add kuto. ⁸ so Cls for tavêdam, Bd tava yidam. ¹⁰ Bd Cs add mam. ¹¹ Bd pari-. ¹² all three MSS. -nnam. ¹⁸ Cks omit ti tam khajjanti. ¹⁴ Cks -ati. ¹⁵ Cks omit piyyareti. ¹⁶ Cks pīyanti. ¹⁷ Cks sā-. ¹⁸ Cks hi pi. ¹⁹ Bs vadatī. ²⁰ so Cks for mamêdam, Bd mama yidam. ²¹ so all three MSS. for brahmānam? ²² so all three MSS. for mamêdam.

Tattha attatthāyā ti attano vaddhiatthāya¹, apehi ettho ti imambā thānā apagaccha, na mādisā ti mādisā jātisampannānam² udiccabrāhmaṇānam³ denti na tuyham⁴ candālassa, garcha jammā 'ti.

Tato M. gātham āha:

4. Thale ca ninne ca vapanti bījam anūpakhette phalam āsasānā⁵, etāya saddhāya dadāhi dānam, app-eva ārādhaye dakkhiņeyye ti. 4.

Tass' attho: kumāra "sassaphalam āsimsamānā tīsu pi khettesu bījam vapanti, tattha ativuṭṭhikāle thale sassam sampajjati ninne pūtikam hoti ātape 10 nadiū ca taļākaū ca nissāya katam oghena vuyhati, mandavuṭṭhikāle thale khette vipajjati ninne thokam sampajjati anūpe sampajjat' eva "samavuṭṭhikāle thale khette thokam sampajjati itaresu sampajjat' eva, tasmā yathā phalam āsimsamānā tīsu pi khettesu vapanti tathā tvam pi etāya phalasaddhāya gatāgatānam sabbesam neva dānam dehi 10, app-eva nāma evam dadanto dakkhineyye 15 ārādheyyāsi labheyyāsiti.

Tato Mandavyo gātham āha:

s. Khettāni mayham viditāni loke yes' āham bījāni patitthapemi, ye brāhmaṇā jātimantūpapannā tānîdha'' khettāni supesalānîti. 5.

Tattha yesāhan ti yesu abam, jātimantūpapannā ti jātiyā ca mantehi ca upspannā.

Tato M. dve gāthā abhāsi:

- 6. Jātīmado 12 ca atimānitā ca lobho ca doso ca mado ca moho ete aguņā yesu va 13 santi 14 sabbe tānîdha khettāni apesalāni. 6.
- 7. Jātīmado 17 ca atimanitā ca lobho ca doso ca mado ca moho

20

25

¹ Bd vuḍhi-. ² Ck Bd mādisā-. ³ Bd adds dānam. ⁴ Bds tuyhanti. ⁵ Bd āsinkhamānā corr. to āsamānā, Bs āsasamānā? ⁶ Bds anupakhette. ⁷ Bd anupakhette. ⁸ Cks -am. ⁹ Cks -sandhāya. ¹⁰ Cs deha, Bds deti. ¹¹ Bd tāni ca. ¹² all three MSS, jāti-. ¹³ Bd ca. ¹⁴ Ck panti.

ete aguņā yesu na santi sabbe tānîdha¹ khettāni supesalānîti. 7.

Tattha jātimado ti aham asmi jātisampanno ti evam uppannamado³, atimānitā cā 'ti ³ añño mayā saddhim jātiādīhi sadiso n' atthīti atikkamma 5 pavattamāno, atilobhādayo ⁴ lubbhanadussanamajjanamuyhanamattā ⁵ ca, apesa lānīti evarūpā hi puggalā āsīvisabharitā viya vammīkā appiyasīlā hontl, evarūpānam dinnadānam ⁶ na mahapphalam hoti, tasmā mā ⁷ etesam pesalakhettabhāvam mañnītitho ⁸, na hi jātimantā saggadāyakā, ye pana jātimānādirahitā ariyā tāni khettāni supesalāni tesu dinnam mahapphalam te saggadāyakā hontīti.

Iti so M-tte punappuna kathente kujjhitvā "ayam ativiya bahum vippalapati, kuhim gatā ime dovārikā, na imam' caņdālam nīharantîti" gātham āha:

s. Katth' eva bhaṭṭhā 10 Upajotiyo ca
Upajjhāyo athavā Bhaṇḍakucchi 11,
imassa daṇḍañ ca vadhañ ca datvā (= supra p. 905.)
gale gahetvā khalayātha 12 jamman ti. 8.

Tattha kattheva¹³ bhaṭṭhā¹⁴ ti imesu tīsu dvāresu ṭhapitā Upajotiyo¹⁵ ca Upajjhāyo ca Bhaṇḍakucchi ¹⁶ cā 'ti tayo dovārikā kva gatā ti attho.

Te pi tassa vacanam sutvā vegenāgantvā vanditvā "kim 20 karoma devā" 'ti āhamsu. "Ayam vo jammo caṇḍālo diṭṭho" ti. "Na passāma deva, kutoci āgatabhāvam na jānāmā" 'ti. "Ko p' esa¹² māyākāro vā vijjādharo vā¹8 bhavissatîti". "Idāni kim tiṭṭhathā" 'ti. "Kim karoma devā" 'ti. "Imassa mukham eva pothetvā bhindantā daṇḍaveļupesikāhi piṭṭhim¹¹ uppāṭentā¹o vadhañ ca datvā gale gahetvā etam jammam khalayātha¹², ito nīharathā" 'ti. M. tesu attano santikam anāgatesv-eva²¹ uppatitvā ākāse ṭhito gātham āha:

 ¹ Ed tāni ca.
 2 Cks uppannamāno,
 8 Bd upannamaddo,
 6 Bd omits ati.
 6 Bs ranjana,
 7 Cks omit mā.
 6 Ck mā nitho.
 7 Cks omit mā.
 8 Ck mā nitho.
 8 Bd yimam.
 10 Ck kattham baṭṭhā,
 12 Cks kattha,
 13 Cks kattha,
 14 Cs baṭṭhā,
 14 Cs baṭṭhā,
 15 Cks upayojito.
 16 Bds gaṇḍa-.
 17 Bds cesa.
 18 Bd adds coro vā.
 19 Bds piṭṭhi cammam.
 20 Bd uppādento,
 15 Bs uppāṭanto,
 16 Cks uddhaṭantā.
 21 Cks -gateyeva.

 Girin nakhena' khanasi ayo dantena² khadasi jatavedam padahasi yo isim paribhasasîti.

Tattha jātavedam padahasīti aggim gilitum vāyamasi.

Imañ ca pana gātham vatvā M. passantass' eva māṇavassa ca brāhmaṇānañ ca ākāse pakkhandi.

Tam attham pakasento S. gatham aha:
10. Idam vatvana Matango isi saccaparakkamo
antalikkhasmim pakkami brahmananam udikkhatan ti. 10.

Tattha saccaparakkamo ti sabhavaparakkamo.

So pācīnadisābhimukho gantvā ekāya vīthiyā otaritvā 10 "padavalanjam" pannāyatū" 'ti adhitthāya pācīnadvārasamīpe pindāya caranto missakabhattam samkaddhitvā ekissā sālāya nisīditvā missakabhattam paribhunji. Nagaradevatā⁵ "ayam amhākam ayyam vihethetvā kathetîti" asahamānā āgamimsu. Ath' assa jetthakayakkho gīvam gahetvā parivattesi, sesade- 15 vatā sesabrāhmaņānam 6 gīvam gaņhitvā parivattesum. B-tte muducittatāya pana "tassa putto" ti tamī na mārenti kevalam kilamenti veva. Mandavyassa sīsam parivattitvā pitthipassābhimukham jatam, hatthapada ujuka thaddha va atthamsu, akkhīni kālakatassêva viparivattimsu, so thaddhasarīro va 20 nipajji. Sesabrāhmaņā mukhena khelam vamantā aparāparam "Ayye puttassa te kiñci" jātan" ti Ditthaparivattanti 10. mangalikāya ārocayimsu 12. Sā vegenagantvā puttam disvā āha 12 "kim etan" ti vatvā gātham āha:

11. Āvethitam 14 piṭṭhito uttamangam, bāham pasāreti akammaneyyam, setāni 15 akkhīni yathā matassa, ko me imam puttam akāsi evan ti. 11.

Ck girantakhena, Cs girannakhena, Eds girinakhena.
 Eds -tehi.
 Ck -lanjam, Cs -lañcham.
 Bd -āya.
 Cks -re-.
 Cks -sesam-.
 Bd nam.
 Bd nam.
 Bd -etvā.
 Bd adds māṇavā.
 Bd kim.
 Ck ācorayimsu.
 Bd omit āha.
 Bd āveli-.
 Cks so-.

Tattha avethitan' ti parivattitam.

Ath' assā tasmim thane thitajano arocetum gatham aha:

19. Idhâgamā samaņo rummavāsī² otallako pamsupisācako va³ samkāracolam paţimucca kanthe, so te imam⁴ puttam akāsi evan³ ti. 12.

Sā tam sutvā cintesi: "aññass' etam balam n' atthi, nissamsayam Mātangapandito bhavissati, sampannamettābhāvano kho pana dhīro na ettakam janam kilametvā gamissati, kataran nu kho disam gato bhavissatîti" tato pucchantī gātham āha:

- 13. Katamam disam agamā bhūripañño, akkhātha me mānavā etam attham, gantvāna tam patikaremu accayam, app-eva nam puttam labhemu jīvitan ti. 13.
- Tattha gantvānā 'ti tassa santikam gantvā, tam paţikaremu accayan ti accayam paţikarissāma desessāma khamāpessāma nan ti, puttam labhemu jīvitan ti app-eva nāma puttassa jīvitam labheyyāma

Ath' assā tattha thitā māṇavā 10 evam 11 āhamsu:

14. Vehāsayam agamā bhūripañño pathaddhuno pannarase va cando, api câpi so purimam disam agañchi saccappaţiñño isi sādhurūpo ti. 14.

Tattha pathaddhuno¹² ti ākāsapathasamkhātassa addhuno majjhe thito pannarase¹³ cando viya, api cāpi so ti api ca kho pana so¹⁴ puratthimam ²⁵ disam gato.

Sā tesam vacanam sutvā "mama sāmim" upadbāressānuîti" suvaņņakalasasuvaņņasarakāni gāhāpetvā dāsigaņaparivutā tena padavalanjassa" adhiţţhitaţţhānam patvā tenânusārena gacchantī tasmim pīţhikāya nisīditvā bhunjamāne tassa" santikam

¹ Bd āveļi-. ² Bd du-, ³ Bd ca. ⁴ Bd idam. ⁵ Cks etan. ⁶ Bd -tīti. ⁷ Cks paṭikiriyemu. ⁶ Bds add tam. ⁹ Cks -tum. ¹⁰ Ck -vakā. ¹¹ Bd kathentā gātham. ¹² Ck paccuthaddhuno. ¹³ Bd -sa. ¹⁴ Cks omit so. ¹⁵ Bd -ikam. ¹⁶ Bd -lancassa. ¹⁷ Cks bhuñjamānassa.

1.5

20

25

gantvā vanditvā atthāsi. So 1 tam disvā thokam odanam patte thapesi. Ditthamangalika suvannakalasena tassa udakam adasi. So tatth' eva² hattham dhovitvā mukham vikkhālesi. nam sā "kena me puttassa vo vippakāro kato" ti pucchantī gātham āha:

15. Avethitam' pitthito uttamangam, bāham pasāreti akammaneyyam, setāni akkhīni yathā matassa, ko me imam puttam akāsi evan ti. 15.

Tatoparā tesam vacanapativacanagāthā honti:

- 16. Yakkhā have santi mahānubhāvā anvāgatā isavo sādhurūpā, te dutthacittam kupitam viditvā yakkhā hi te puttam akamsu evam. 16.
- 17. Yakkhā ca me puttam akamsu evam, tvam neva me mā kuddho brahmacāri, tumhe va pade saranam gatasmi anvägatä' puttasokena bhikkhu. 17.
- 18. Tad eva hī etarahī ca mayham manopadoso mama n' atthi koci, putto ca te vedamadena matto attham na janati adhicca vede. 18.
- 19. Addhā have bhikkhu muhuttakena sammuyhat' eva 10 purisassa saññā 11, ekāparādham 13 khama bhūripanna, (supra p. 818.) na panditā kodhabalā bhavantîti.

Tattha yakkhā ti nagarapariggahakā 13 yakkhā, anvāgatā ti anugatā 14 isayo sadhurupa gunasampanna ti evam janamana ti attho, te ti te isinam gunam natvā 15 puttam dutthacittam kupitacittam disvā 16, tvam ne ti .

¹ Cks omit so. 2 Bd tasseva. 3 Cks avedhi-, Bd aveli-. 4 Bd -ram. adds nāma. 6 Cs ca. 7 Cks addhā. 8 all three MSS. -i. 9 Cks na matthi. 10 Rds -te ca. 11 Cks -am. 12 Rds eta-. 13 Cs -gga-, Bd -ggahaka. 14 Cks omit anu-. 15 Bds guņannutava. 16 Bds viditvā. Jataka. IV

sace yakkhā kupitā evam akamsu karontu¹, devatā nāma pānīyaulumkamattena² santappetum sakkā, tasmāham tesam na bhāyāmi, kevalam tvam neva
me puttassa mā kujjhi, anvāgatā ti āgatā sāmi³, bhikkhū 'ti M-am ālapanti
puttassa jīvitadānam ⁶ yācati, tadeva hīti Ditthamangalike ⁵ tadā tava puttassa
mam akkosanakāle ca mayham manopadoso n' atthi etarahi ca tayi ⁶ yācamānāya
pi mama tasmim manopadoso n' atthi yeva, vedamadenā ti tayo me vedā
uggahitā ti madena, adhiccā 'ti te⁷ vede uggahetvāpi ⁶ atthānattham na jānāti.
muhuttakenā 'ti yam kinci uggahetvā ⁶ muhutten' eva.

Evam tāya khamāpiyamāno M. "tena hi tesam 10 yakkhā-10 nam palāyanatthāya 11 amatosadham dassāmîti" vatvā gātham āha:

Mandavyo 'a bhuñjatu 'a appapañño, yakkhā ca te nam 'a na vihethayeyyum, putto ca te hohiti so arogo ti. 20.

Tattha uttitthapindam ti ucchitthakam 16 pindan ti pi patho.

Sā M-assa vacanam sutvā "detha sāmi amatosadhan" ti suvannasarakam upanāmesi 17. M. ucchiṭṭhakañjikam 18 tattha āsiñcitvā "paṭhamam ñeva ito upaḍḍham tava puttassa mukhe opitvā 19 sesam cāṭiyam udakena missetvā sesabrāhmaṇānam mukhe opehi 10, sabbe pi 21 nirogā bhavissantîti" vatvā uppatitvā Himavantam eva gato. Sâpi tam sarakam sīsenadāya "amatosadham me laddhan" ti vadantī 22 nivesanam gantvā paṭhamam puttassa mukhe kañjim 23 opi 24. Yakkho palāyi, 25 itaro pamsum punchanto 25 uṭṭhāya "amma kim etan" ti āha. "Tayā katam tvam eva jānissasi, ehi tāta 26 dakkhiṇeyyānam te 27 vippakāram passā 28 " 'ti. So te disvā vippaṭisārī ahosi.

¹ Ck - to, Cs - tā. 2 Cks pānīyam-, Bd - ullunga-, Bs - ullumka-. 2 Bds smi. 4 Cks - nañca. 5 Cks add na. 6 Cs tasi, Bds tati. 7 Bd omits to. 8 Bd - hi
2 Bd tāyam. 10 Cks to. 11 so all three MSS. for palāpa-? 12 Bd uttitta-. 13 Ck tain man-, Cs ta man-, Bds tava man-. 14 Cks bhunjitu. 15 Cks sam. 14 Cks ucci-, Bd ucchiṭa pindam ucchittha. 17 Cks - kāmesi. 18 Ck ucci-, Cs uddhiṭṭha-, Bd ucchitthakinciyabhattam. 19 Bd osancitvā, Bs ositvā. 20 Bd osancāpehi, Bs osincāpehi. 21 Bd va. 22 Bd omits va-. 28 Bd kincikam. 24 Bd osinci. 45 Bd punc-, Cks punj-. 26 Bd adds tava. 27 Bds tam. 26 Bd passābi.

10

15

25

"tāta Maņdavya, tvam bālo, nam mātā mahapphalatthanam na janasi, dakkhineyya nama evarupa na honti. Mātangapandita-sadisā va honti, ito patthaya mā etesam dussīlānam dānam adāsi, sīlavantānam dehîti" vatvā2

- 21. Mandavya bālo si parittapañño yo puññakhettānam akovido si3, mahakkasāvesu dadāsi dānam kilitthakammesu asaññatesu.
- 22. Jatā ca kesā ajināni vatthā jarūdapānam va mukham parūļham, pajam imam passatha rummarūpim 6. na jațājinan tāyati appapaññam. 22.
- 22. Yesam rago ca doso ca avijjā ca virājitā khīnāsavā arahanto tesu dinnam mahapphalan 23.

ti āha.

Tattha mahakkasavesu 'ti mahakasavesu mahantehi ragakasavadihi 8 samannāgatesu, jaţā ca 9 kesā ti tāta Mandavya 10 dakkhineyyesu ekaccānam kesā jatā 11 katvā baddhā 12, ajinānivatthā ti sakhurāni cammāni vatthāni, jarūdapānam vā ti tiņagahanena 18 jinnakūpe 14 viya mukham dīghamas sutāya 15 parūļham 16, pajam iman ti imam evarūpam ananjitāmaņditam 17 lūkhavesam 20 pajam passatha, na jatājinau ti etam jatājinam imam appapaññam pajan täyitum na sakkoti, silanänena 18 tapokammän' eva imesam sattänam patitthä 19 honti, yesan ti tasmā 20 yesam ete ranjanadussanamuyhanasabhāvā 21 rāgādayo atthavatthukā ca 29 avijjā virājitā vigatā vigatattā yeva ca etesam kilesānam ye khīnāsavā arahanto tesu dinnam mahapphalam.

"Tasmā tvam tāta ito patthāya evarūpānam dussīlānam atthasamāpattilābhino pañcābhinnādhammikaloke samanabrāhmanā ca paccekabuddhā ca (add: ve?) santi tesam dānam dehi, ehi tāta tava kulūpake amatosadham pāyetvā

¹ Cks tain. 2 Bd adds imam gathamaha. 3 Ck skocidoyi, Cs akocidosi. 4 Cks dadāhi. 5 Ck Bd -ca, Cs charūpadānam ca. 6 Bds du-. 7 Cks -te. 8 Cks -kā-. 10 Bd adds tava. 11 Cks kesa jațā, Bd na kesā jaţānam. bandhaya 13 Cs -ne, Ck -no 14 Bd -kupo, 15 Bd adds ca. 16 Bd paruļakesā. 17 Cks aninjita. 18 Bd sīlapannāņa, Ck sīlanāņe. 19 Bd -āni. 20 Bd yasmā. 21 Cks rajjena - - Bd rancana - - 22 Cks va.

aroge karissāmîti" vacanam vatvā ucchitthakanjikam i gahapetvā udakacātiyam pakkhipitvā soļasannam brāhmaņasahassānam mukhesu, asiñcapesi. Ekeko pamsum punchanto va utthahi. Atha te brāhmanā "imehi candālucchitthakam' pītan" ti 5 abrāhmaņe karimsu. Te lajjitā Bārāņasito nikkhamitvā Mejjharattham gantvā Mejjharanno santike vasimsu. pana tatth' eva vasi. Tadā Vettavatīnagaram upanissāva Vettavatīnadītīre Jātimanto nām' eko brāhmaņo pabbajīto jātim nissāya mahantam mānam akāsi. M. "etassa mānam bhindissā-10 mîti" tam thanam agantva tassasanne uparisote vasam kappesi. So ekadivasam dantakattham khāditvā imam dantakattham "Jātimantassa jatāsu laggatū" 'ti adhitthāya nadiyam pātesi, tam' tassa udakam ācamantassa jatāsu laggi. So tam disvā va "nassa vasalā" 'ti vatvā "kuto ayam kāļakannī āgatā', 13 upadhāressāmi nan" ti uddhasotam gacchanto M-am disvā "kimjātiko sîti" pucchi. "Candālo 'smîti". "Tayā nadiyā dantakattham patitan" ti. "Ama maya" ti. "Nassa vasala candāla kālakanni, mā idha vasi, hetthāsote vasā" ti vatvā hetthasote vasantenapi tena patite dantakatthe patisotam 20 āgantvā jatāsu laggante 10 so 11 ,,nassa vasala, sace idha vasissasi sattame divase sattadhā muddham phalissatîti" āha. M. "sac'āham etassa kujjhissāmi sīlam me arakkhitam bhavissati, upāyen' ev' assa mānam bhindissāmîti" sattame divase suriyuggamanam nivāresi. Manussā ubbālhā 12 Jātimantam 13 25 tāpasam upasamkamitvā "bhante tumhe suriyuggamanam na dethā" 'ti pucchimsu. So āha: "na me tam kammam, nadītīre pan' eko candalo vasati, tass' etam kammam bhavissatiti". Manussā M-am upasamkamitvā "tumhe bhante suriyass' ug-

¹ Cks ucci-, Bd -gañcitam corr. to -kañcitam. ² Bd mukhe. ³ Bd puñc-, Cks puñj-. ⁴ Cks utthi. ⁵ Ck -lusitthakam, Cs -lucci-, Bd -luccithakam corr. to -lucchi- ⁶ Bd majha-. ⁷ Bd adds anusotam gantvā. ⁸ Bd ācap-, Cs ācar-corr. to ācam-. ⁹ all three MSS. -to. ¹⁰ Bds -esu. ¹¹ Cks omit so. ¹³ all three MSS, ubba- ¹³ Ck -tā, Cs -ta.

gantum 1 na dethā" 'ti pucchimsu. "Āmavuso" ti. "Kim-"Tumhākam kulūpakatāpaso" mam niraparādham kāranā". abhisapi, tasmim agantva khamapanatthaya mama padesu patite suriyam vissajjessāmîti". Te gantvā tam kaddhantā anetvā M-assa pādamūle nipajjāpetvā khamāpetvā āhamsu: "suriyam 5 vissajjetha bhante" ti. "Na sakkā vissajjetum, sac'āham vissajjessāmi imassa sattadhā muddhā phalissatîti". "bhante kim karomā" 'ti. So "mattikāpiņdam aharathā" 'ti āharāpetvā , imam tāpasassa sīse thapetvā tāpasam otāretvā udake thapethā" 'ti thapāpetvā suriyam vissajjesi. Suriyasmim 10 hi pahatamatte mattikāpindo sattadhā bhijji, tāpaso udake nimujji. M. tam dametvā "kahan nu kho solasa brāhmaņasahassāni vasantîti" upadhārento "Mejjharañno santike" ti natvā ..te damessāmîti" iddhiyā gantvā nagarasāmante otaritvā pattam ādāya nagare pindāya cari'. Brāhmanā tam disvā 15 ...ayam idha ekadvedivase vasanto pi amhe appatitthe karissatîti" vegena gantvā "mahārāja māyākāro" eko vijjādharo" āgato, ganhāpetha nan" ti rañño ārocesum. Rājā "sādhū" 'ti sampaticchi. M. pi missakabhattam ādāya añnataram kuddam nissāya pīthikāya nisinno bhunjati. Atha nam 10 annavihitakam 20 āhāram paribhunjamanam eva rannā pahitapurisā asinā11 paharitvā jīvitakkhayam pāpesum. So kālam katvā Brahmaloke nibbatti. Imasmim kira jatake B. kondadamako ahosi, so ten' eva paratantiyuttabhavena 12 jivitakkhayam papuni. kujjhitvā sakalam eva Mejjharattham's unhakallavassam 14 vassā- 25 petvā 15 rattham arattham akamsu. Tena vuttam 16:

24. Upahaññamāne 17 Mejjhā 18 Mātangasmim yasassine sapārisajjo 19 ucchinno Mejjharaññam 20 tadā ahū 21 ti. 24.

Bd sūriyuggamanam.
 Bd -pako.
 Bd adds nam.
 Bd -ka.
 Ck āhā.
 Bd adds dāni, Bs tāni,
 Bd carati.
 Ck -karo.
 Ck -dhārā,
 Cs -dhārā.
 Cs -dhārā.
 Cs -mattabhāvena,
 Bd maritantiayutta.
 Bd majharatha.
 Bd unhakukkulavassam.
 Bd vasitvā.
 Cs -mattabhāvena,
 Bd vasitvā.
 Cks omit t v.
 Bd -no,
 Ck upahaṇḍamanam,
 Cs upahaṇḍavanam.
 So Ck;
 Cs -o.
 Bd majho.
 Cs -jje.
 So Ck Bd for rājā?
 Cs mejjheraññam.
 Cks tadāhu,
 Bd tadā āhū.

S. i. d. ā. "na idān' eva pubbe pi Udeno pabbajite¹ viheṭheti' yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā Maṇḍavyo Udeno ahosi, Mātangapaṇḍito³ aham evā" 'ti. Mātangajātakam.

2. Citta-Sambhūta-jātaka.

Sabbam narānam saphalam suciņņan ti. Idam S. J. v. āyasmato Mahākassapassa piyasamvāse dve saddhivihārake ā. k. Te kira annāmanāmam appativibhattabhogā paramavissāsikā ahesum. piņdāya carantāpi ekato va gacchanti ekato va āgacchanti, vinābhavitum na sakkonti. Dhammasabhāyam bhikkhū tesam yeva vissāsam vanņavamānā nisīdimsu. S. āgantvā "kāya uu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "anacchariyam bhikkhave imesam ekasmim attabhāve vissāsikattam , porāņakapanditā tīņi cattāri bhavantarāni gacchantāpi mittabhāvam na vijahimsu yevā" 'ti vatvā a.ā.:

A. Avantiraţţhe Ujjeniyam Avantimahārājā nāma
15 r. kāresi. Tadā Ujjeniyā bahi caṇḍālagāmako hoti 10. M. tattha nibbatti. Aparo pi satto tass eva mātucchāputto hutvā nibbatti. Tesu eko Citto nāma ahosi, eko Sambhūto nāma 11. Te ubho pi vayappattā caṇḍālavamsadhopanam nāma sippam uggaṇhitvā ekadivasam "Ujjeninagaradvāre 12 sippam dassessāmā 15" 'ti eko uttaradvāre sippam dassesi eko pācīnadvāre 14. Tasmiñ 15 ca nagare dve diṭṭhamañgalikāyo ahesum ekā setthidhītā ekā purohitadhītā. Tā 16 bahukhādaniyabhojaniyamālāgandhādīni 17 gāhāpetvā "uyyānakīļikam kīļissāmā" 'ti ekā uttaradvārena nikkhami ekā pācīnadvārena 18. Tā te caṇḍālaputtā" ti sutvā "apassitabbayuttakam vata passimhā" 'ti

Ck -to.
 Ck pihetthako, Cs vihetthako, Bd vihedhate corr. to vihedheti.
 Bd adds pana.
 Bds -ike.
 Bd vannayantā.
 Cks vissāsikam.
 Cks mittā-corr. to mitta-.
 Bd -yanagare.
 Cks vissāsikam.
 Cks mittā-corr. to mitta-.
 Bd -yanagare.
 Cks -mī.
 Ck -rena, Cks -rena corr. to -re
 Cks tasmim, Bd tasmi
 Cks dhīnā tā, Bd dhitā corr. to dhitā tā, Bs dhīnā tā corr. to dhitā tā, Bs dhīnā tā corr. to dhitā.
 Cks bahukhādanīyambhojaniyam mālāgandhādīhi, Bd bahūkhādanīyambhojaniyam - corr. to -yabhojaniya - .
 Cks add nikkhami.

gandhodakena akkhīni dhovitvā¹ nivattimsu. Mahājano² "are³ dutthacandāla, tumhe nissāya mayam amūlakāni surābhattādīni na labhimhā" 'ti te ubho pi bhātike pothetvā anayavyasanam pāpesi. Te patiladdhasaññā utthāya aññamaññassa santikam gacchantā ekasmim thāne samāgantvā aññamaññassa tam dukkbuppattim ārocetvā roditvā paridevitvā ,, kin ti karissāmā" 'ti cintetvā' "imam' amhākam jātim nissāya dukkham uppannam, candalakammam kātum na sakkhissāma, jātim paticchādetvā brāhmanamānavavannena? Takkasilam gantvā sippam ugganhissāmā" 'ti sannitthānam katvā tattha gantvā dham- 10 mantevāsikā disāpāmokkhācariyassa santike sippam patthapesum. Jambudīpatale dve kira candālā jātim paticchādetvā 10 sippam ugganhantîti süyittha. Tesu Cittapanditassa sippam nitthitam, Sambhūtassa na tāva nitthāti 11. Ath' ekadivasam eko gāmavāsī 12 ,,brāhmaņavācanakam 13 karissāmîti" ācariyam 15 nimantesi. Tam eva 14 rattim devo vassitvā 13 magge kandarādīni pūresi. Ācariyo pāto va Cittapanditam pakkosāpetvā "tāta aham gantum na sakkhissāmi, tvam mānavehi saddhim gantvā mangalam vatvā tumhehi laddham bhunjitvā amhehi laddham āharā" 'ti pesesi. So "sādhū" 'ti mānavake 16 ga- 20 hetvā gato. Yāva mānavā nahāyanti c' eva mukhāni ca dhovanti tāva manussā pāyāsam vaddhetvā "nibbātū" 'ti thape-Mānavā tasmim anibbute yeva āgantvā nisīdimsu. sum. Manussā dakkhinodakam datvā tesam purato pātiyo thapesum. Sambhūto muddhādhātuko 17 viya hutvā sītalo ti saññāya pā- 25 yāsapindam ukkhipitvā 18 mukhe thapesi, so tassa ādittaayogulo viya mukham dahi19, so kampamano satim anupatthapetva Cittapanditam oloketvā candālabhāsāya "evam" khali "ti

¹ Bd adds va. ² Ck -nā. ³ Bd hare. ⁴ Bd -sum. ⁵ Bd adds bhādika. ⁶ Bds mantetvā. ⁷ Cks idam. ⁸ Bd -mā ti. ⁹ Cks -vavattena. ¹⁰ Bd adds brahmaņa mānavavannena takkasīlam gamtvā. ¹¹ Cks tiṭṭhāti, Bd niṭhitam. ¹² all three MSS. -i. ¹³ Bd -nikam. ¹⁴ Cs tasmim. ¹⁵ Cs vasi-. ¹⁶ Cks māna-. ¹⁷ Cs muddham-, Bd luddha-. ¹⁸ Cks ukkhitvā. ¹⁹ Bd dahati. ²⁰ Bd eva ²¹ Cs khalu, Bs khalu khalu, Ck kalu?

āha. So pi tath' eva satim anupatthāpetvā candālabhāsāya' "niggala" niggalā"" ti āha. Mānavā aññamaññam oloketvā "kimbhāsā nām' esā" ti vadimsu. Cittapandito mangalam abhāsi. Māṇavā nikkhamitvā vaggavaggā hutvā tattha tattha 5 nisīditvā bhāsam sodhentā "candālabhāsā" ti ñatvā "are dutthacandālā, ettakam kālam 'brāhmanā v' amhā' ti vatvā vañcayittha "" 'ti ubho pi ne' pothayimsu. Ath' eko sappuriso "apethā" 'ti vāretvā "ayam tumhākam jātiyā doso, gacchatha, katthacid eva 10 pabbajitvā jīvathā" 'ti te uyyojesi. 10 tesam candālabhāvam ācariyassa ārocesum. Te pi arannam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā nacirass' eva11 tato cavitvā Neranjarāya tīre migiyā kucchismim nibbattimsu. kucchito nikkhantakālato patthāya ekato vicaranti, vinābhavitum na sakkonti. Te ekadivasam gocaram gahetvā ekasmim 15 rukkhamūle sīsena sīsam singena singam tundena tundam alliyapetvā romanthayamāne 12 thite disvā eko luddo 18 sattim khipitvā ekappahāren' eva jīvitā voropesi. Tato cavitvā Nammadātīre 14 ukkusayoniyam nibbattimsu. Tatrapi te vuddhippatte 15 gocaram gahetvā sīsena sīsam tundena tundam 20 alliyapetva thite disva eko yatthiluddako ekappaharen' eva bandhitvā vadhi. Tato pana cavitvā Cittapandito ' Kosambiyam purohitassa putto hutvā nibbatti 17. Sambhūtapandito Uttarapañcalarañño putto hutva nibbatti. Te namagahanadivasato patthaya attano jatim sarimsu. Tesu 18 Sambhūta-95 pandito nirantaram saritum asakkonto catuttham candalajatim eva anussarati, Cittapandito patipatiya catasso pi19, (add: so?) solasavassakāle nikkhamitvā Himavantam pavisitvā isipabbajjam

Bd adds eva, Bs evam.
 Bd omits niggala.
 Cs niggila niggilā, Bs niggilā.
 Bd adds bahi.
 Ck only one tattha.
 Bd candālakabhāsan.
 Cks camhā, Bd brahmaṇāmhā.
 Cs vañcitthā.
 Bd te.
 Bds ese.
 Ck cirasseneva, Cs cirassaneva.
 Cks romanta-, Bd romadhayamāne corr. to romandha-, Bs romayamāne.
 Bd luddako.
 Bd rammadānadītīre.
 Bd vuḍhi Cks pana cavitvā cittapaṇḍito.
 Cks omit nibbatti.
 Bd omits tesu.
 Bd tisso jātiyo in the place of pi.

pabbajitvā jhanabhinnam' nibhattetvā jhanasukhena vītināmento' vasi. Sambhūtapandito pitu accayena chattam ussāpetvā chattamangaladivase yeva mahājanamajjhe mangalagītam katvā udānavasena dve gāthā abhāsi. Tam sutvā "amhākam ranno mangalagītan" ti orodhapi gandhabbapi tam eva s gītam gāvanti, anukkamena "rañño piyagītan" ti sabbe pi nagaravāsino tam eva gāyanti. Cittapandito Himavantapadese vasanto yeva "kin nu kho mama bhatikena Sambhutena chattam laddham udahu na tava " ti upadharento laddhabhavam ñatvā "navarajjams tāva idāni bodhetum na sakkhissāmi, 10 mahallakakāle nam upasamkamitvā dhammam kathetvā pabbājessāmîti" cintetvā paņņāsa vassāni agantvā rañño puttadhītāhi vaddhitakāle iddhiyā gantvā uyyāne otaritvā mangalasilāpatte suvannapatimā viya nisīdi. Tasmim khane eko dārako 10 tam gītam gāyanto dārūni uddharati. Cittapandito 15 tam pakkosi. So agantvā vanditva atthasi. Atha nam aha: "tvam pāto patthāya imam eva gītam gāyasi, kim 'aññam na jānāsîti". "Bhante aññāni pi bahūni jānāmi, imāni pana me" rañño piyagītāni, tasmā imān' eva gāyāmîti". "Atthi pana ranno gītassa patigītam gāyanto" ti. "N' atthi bhante" ti. 20 "Sakkhissasi pana tvam patigītam gāyitun" ti. "Jānanto sakkhissāmîti". "Tena hi tvam rannā" dvīsu gītesu gāvitesu 13 idam tayena11 katvā gāyassū1566 'ti gītam datvā16 "gantvā17 rañño santike gāyi18, rājā te pasīditvā mahantam issariyam dassatîti" uyyojesi. So sīgham mātu santikam gantvā attānam 25 alamkārāpetvā rājadvāram gantvā "eko kira dārako tumhehi saddhim pațigītam gāyissatîti" rañno ārocapetva "agacchatu" 'ti vutte gantvā vanditvā 19 "tvam kira tāta patigītam gāyissa-

¹ Bd -nnā, ² Bd -metvā. ³ -galika-. ⁴ Bds no vā. ⁵ Bd neva-. ⁶ Bd adds gamtvāpi, Bs gantvāvi. ⁷ Bds nā, Cks omit na. ⁶ Cks -mi. ⁹ Cs āg-. ¹⁰ Bd adds rañno. ¹¹ Bds dve ¹³ Ck rañno. ¹³ Cks omit gāyitesu. ¹⁴ Ck nayena, Cs taya, Bds tatiyam. ¹⁵ Ck gāyissā, Cs gāyissa, Bd gāyissū. ¹⁶ Ck bhatvā. ¹⁷ Ck adds satto ¹⁸ so all three MSS. for gāhi or gāyissasi? ¹⁹ Bds ekamantam atthāsi.

10

25

30

sîti" puţtho "āma deva, sabbam rājaparisam sannipātāpetha" ti sannipatitāya parisāya rājānam āha: "tumhe tāva deva tumbākam gītam gāyatha, athâham paţigītam gāyissāmīti". Rājā 3

- Sabbam narānam saphalam suciņņam, na kammanā kincana mogham atthi, passāmi Sambhūtam mahānubhāvam sakammanā puñūaphalūpapannam. 25.
- 2. Sabbam narānam saphalam sucinnam, na kammanā³ kiñcana' mogham atthi, kaccin nu³ Cittassa³ pi evam eva iddho mano tassa yathâpi mayhan ti 26.

gāthadvayam āha.

Tattha na kammanā² kiñcana⁴ moghamatthîti sukatadukkatesu
15 kammesu kiñcana⁷ ekakammam pi mogham nāma n' atthi nipphalam na hoti,
vipākam datvā va⁸ nassatīti aparāpariyavedaniyakammam⁹ sandhāyāha, Sambhūtan ti passām' aham āyasmantam Sambhūtam sakena kammanā¹⁰ puñāaphalūpapannam¹¹, sakammam nissāya puñāa-halena upapannam tam passāmiti
attho, kaccinnu⁴ Cittassa⁶ pîti mayam hi dve janā ekato hutvā naciram
20 sīlam rakkhimha, aham tāva tassa phalena mahantam yasam patto, kacci nu¹³
kho me bhātikassa Cittassāpi evam eva mano iddho samiddhoti.

Tassa gītāvasāne dārako gāyanto tatiyam gātham āha:

s. Sabbam narānam saphalam suciņņam, na kammanā 'z kincana mogham atthi, Cittam vijānāhi tath' eva deva, iddho mano tassa yathāpi tuyhan ti. 27

Tam sutvā rājā catuttham gātham āha:

4. Bhavan nu Citto, sutam añnato te, udāhu te koci nam 12 etad akkhā, gāthā sugītā, na mam atthi kamkhā, dadāmi te gāmavaram satañ cā 'ti. 28.

Bd omits gītam.
 Bds add āha.
 Bd -unā.
 Bd kincinu.
 Bd sincinu.
 Bd vi.
 Bd -paravedaniya Bd -nanti.
 Bd unā.
 read: nam?

15

20

30

Tattha sutamaññato¹ ti aham Sambhūtassa bhātā Citto nāmā ti vadantassa Cittass' eva nu te santikā sutan ti attho, koci nan ti udāhu mayā Sambhūtarañño bhātā Citto dittho ti koci te etam attham ācikkhi², sugītā ti sabbathâpi ayam gāthā sugītā, n' atth' ettha mana kamkhā, gāmavaram satañca 'ti gāmavarānam te satam dadāmîti vadati.

Tato dārako pañcamam gātham āha:

s. Na câham' Citto', sutam aññato me, isī' ca me etam attham asamsi, gantvāna rañño paṭigāhi gātham, api te varam' attamano dadeyyā 'ti.

Tattha etamatthan ti tumbākam uyyāne nisinno eko isi mayham etam attham ācikkhi.

Tam sutvā rājā "so mama bhātā Citto bhavissati, idān' eva nam gantvā passissāmîti" purise āṇāpento gāthadvayam āha:

- s. Yojentu ve rājarathe sukate cittasibbane, kaccham nāgānam bandhatha, gīveyyam paṭimuñcatha. 30.
- 7. Āhaññarum bherimudingasamkhe, sīghāni yānāni ca yojayantu, ajj' ev' aham assamam tam gamissam yatth' eva dakkhissam isim nisinnan ti. 31.

Tattha ahannarun ti ahannantu 10, assamam tan ti tam assamam.

So evam vatvā vararatham 11 abhiruyha sīgham gantvā uyyānadvāre ratham ṭhapetvā Cittapaṇḍitam upasamkamitvā vanditvā ekamantam nisinno tuṭṭhamānaso aṭṭhamam gā- 25 tham āha:

». Suladdhalābhā '² vata me ahosi gāthā sugītā parisāya majjhe, so '³ 'haṁ isiṁ sīlavatūpapannaṁ disvā patīto sumano 'ham asmîti. 32

Digitized by Google

 $^{^1}$ B d s add te. 2 all three MSS. -kkhim. 3 C k s vāham. 4 C k s etto. 5 C k B d -i. 6 B d api nu vo dhanam, api nu te dhanam. 7 B d āhannantu. 8 B d s ajjevāham. 9 read: -ssam? 10 B d āhannantu ti āhanantu. 11 C k varatham, C s vaparatham. 12 B d s -bho. 13 C k yo.

Tass' attho: suladdhalābho vata 1 mayham chattamangaladivase parisāya majjhe, gitagāthā sugītā vata ahosi, sv-āham ajja sīlavatasampannam isim disvā pītisomanassappatto jāto ti

So Cittapaņditassa diţţhakālato paţţhāya somanassap-5 patto "bhātikassa me pallamkam attharathā" 'ti ādīni āṇāpento navamam gātham āha:

 Āsanam udakam pajjam² patiganhātu³ no bhavam, agghe bhavantam pucchāma, aggham kurutu no bhavan ti. 33.

Tattha agghe ti atithino dätabbayuttakasmim agghe bhavantam āpucchāma, 10 kurutu no ti imam no aggham bhavam patigaṇhāta ⁴.

Evam madhurapatisanthāram katvā rajjam majjhe bhinditvā dento itaram gātham āha:

- 10. Rammañ ca te āvasatham karontu, nārīgaņehi paricārayassu⁵,
- karohi okāsam anuggahāya, ubho p' imam issariyam karomā 'ti. 34.

Tattha issa riyan ti Kampillaraṭṭhe Uttarapañcālanagare rajjam majjhe bhinditvā dve pi janā karoma anubhavāma.

Tassa tam vacanam sutvā Cittapandito dhammam desento 20 cha gāthā abhāsi:

- atho sucinnassa mahāvipākam attānam eva⁷ paţisaññamissam, na patthaye⁸ puttam pasum dhanam vā. 35.
- 25 12. Das' ev' imā vassadasā maccānam idha jīvitam, appattam neva' tam odhim nalo chinno va sussati. 36.
 - 18. Tattha kā nandikā khiddā kā rati kā dhanesanā, kim me puttehi dārehi, rāja mutto 'smi bandhanā. 37.
- 14. So aham su-ppajānāmi 10, maccu me na-ppamajjati, antakenâdhipannassa kā rati kā dhanesanā. 38.

¹ Bd adds me ti. ² Bd majjam. ³ Bd pați-. ⁴ Bd omits pati. ⁵ Bds paricări-, Cks parivăra-. ⁴ Bds kapila-. ⁷ Cks evam. ⁸ Cks -yemi. ⁹ Cks apattam neva, Bd appattanneva. ¹⁰ Bd so hametam pa-

- 15. Jātī narānam adhamā janinda candālayonī dipadākaniţţhā¹, sakehi kammehi supāpakehi candālagabbhe avasimha pubbe. 39
- 16. Caṇḍālâhumha Avantīsu² migā Nerañjaram pati ukkusā Nammadātīre`, ty-ajja brāhmaņakhattiyā. 40.

Tattha duccaritassā 'ti mahārāja tvam sucaritass' eva phalam jānāsi, aham pana duccaritassâpi phalam passāmi yeva, mayam 4 ubho duccaritaphalena ito catutthe attabhave candalayoniyam nibbatta, tattha naciram sīlam rakkhitvā tassa phalena tvam khattiyakule nibbatto aham brāhmaņakule, ev' 10 āham⁵ duccaritassa ⁶ phalam sucinnassa ca mahāvipākam disvā attānam eva sīlasaññamena paţisaññamissam, puttam vā pasum vā dhanam vā na patthemi, dasevimā vassadasā ti mahārāja mandadasakam khiddādasakam vaņņadasakam baladasakam paññādasakam hānidasakam pabbhāradasakam vamkadasakam ⁶ momuhadasakam sayanadasakan ti imesam hi dasannam dasakanam 15 vasena das' eva vassadasā imesam' maccānam idha' manussaloke jīvitam, tayidan niyamena 10 sabbā 11 ekādasā 12 pāpuņāti, atha kho appattam nevo tam odhim nalo chinno va sussati, ye pi sakalam vassasatam jivanti tesam pi mandadasake pavattarūpā 13 rūpadhammā 14 chinditvā 15 ātape khittanalo viya tatth eva sussanti antaradhāyanti, tam odhim atikkamitvā khiddādasakam na 🤒 pāpuņāti, tathā khiddadasakādīsu pavattā vaņņadasakādīni, tatthā 'ti tasmim evam sussamāne jīvite kāman ca kāmaguņe nissāya abhinandanā 16 kā kāyakiļāvasena 17 khiddā kā somanassavasena rati kā dhanesanā, kim me puttebi kim därehi 18, mutto 'smi etamhā puttadārabandhanā ti attho, antakenādhipanassā 'ti jīvitantakarena maccunā abhibhūtassa, dipadā 19 kaniţţhā ti 25 dipadanam 19 antare lamaka, avasimha 'ti dve pi mayam vasimha, candalahumhā ti mahārāja ito pubbe catutthajāti 20 Avantiratthe Ujjeninagare caṇḍālā ahumhā²¹. Tato cavitvā Neranjaram pati²² Neranjarātīre²³ ubho migā ahumhā, tattha dve pi ambe ekasmim rukkhamule annamannam nissaya thite eko luddako eken' eva sattippaharena jivita voropesi Tato cavitva24 Namunadanadi- 30 tîre²⁵ kurarā ahumha²⁶, tatrāpi²⁷ no nissāya thite eko nesādo ekappahāren' eva bandhitvā jīvitakkhayam pāpesi. Tato cavitvā tyajja brāhmanakhattiyā

¹ Bd dvi2 Bd -humhā avantī.
3 Bd ramma-.
4 Bd adds hi.
5 Bd etāham.
6 phalam jānāsi - - duccaritassa wanting in Cs.
7 Cks omit dasakam.
8 Cks
pavamka-.
9 Cks imam.
10 so Ck; Cs tasidam na niyamena, Bd nam niyāmena
corr. to na ni-.
11 Bd adds eva.
12 Bd -dasā corr. to dasa.
12 Bd -ttā14
Cks rūpā-.
15 Bd vich-.
16 Bd nanditā,
17 Bd -kiļidivasena.
18 Ck adds murehi.
19 Bd dvi-.
20 so both MSS.
21 Ck āhumhā,
22 Bd -tīti.
23 Bd -rānaditīre.
24 Bd adds ukkusā.
25 Bd rammadātīre.
26 Bd ukkussāhumhā.
27 Bd tatthāpi.

20

ti te mayam ajja brāhmaņakhattiyā jātā, sham Kosambiyam brāhmaṇakule nibbatto, tvam idha rājā jāto ti.

Evam assa¹ atīte² lāmakajātiyo pakāsetvā idāni imissâpi jātiyā āyusamkhāraparittatam³ dassetvā puññassa⁴ ussāham 5 janento catasso gāthā abhāsi:

- 17. Upanīyatī jīvitam appamāyu, jarūpanītassa na santi tāņā, karohi Pañcāla mam' eta vākyam, mā kāsi kammāni dukkhudrayāni. 41.
- 10 s Upanīyatī jīvitam appamāyu,
 jarūpanītassa na santi tāṇā,
 karohi Pañcāla mam'eta vākyam,
 mā kāsi kammāni dukkhapphalāni. 42.
 - 19. Upanīyatī ijīvitam appamāyu,
 jarūpanītassa na santi tāṇā,
 karohi Pañcāla mam' eta vākyam,
 mā kāsi kammāni rajassirāni. 43.
 - 20. Upanīyatī' jīvitam appamāyu', vaṇṇaṁ jarā hanti narassa jīyato karohi Pañcāla mam' eta' vākyaṁ, mā kāsi kammaṁ'° nirayūpapattiyā'' ti. 44.

Tattha upanīyatīti mahārāja idam jīvitam maraņam upagacchati¹³, idam hi imesam sattānam appamāyum samkhāraparittatāya pi thitiparittatāya pi ¹³ parittam suriyuggamane tiņagge ussāvabindusadisam, na sauti tāṇā ti na hi ²⁵ jarāmaraṇam upanītassa puttādayo tāṇā nāma honti, mameta¹³ vākyan ti mama etam vacanam, mā kāsīti mā rūpādikāmaguņe¹⁵ hetu pamādam āpajjitvā nirayādisu dukkhavaḍḍhanāni kammāni kari, dukkhapphalānīti dukkhavipākāni, rajassirānīti kilesarajena okiņņasīsāni, vaṇṇan ti jiramānassa narassa sarīravanṇam jarā hanti, nirayūpapattiyā ti nirassāde niraye uppajanatthāya¹⁶.

¹ Bd evam tassa ² Bd -tā. ³ Ck -tā, Bd -kam. ⁴ Bd puññesu. ⁵ both MSS. -ti. ⁶ Bd eva ⁷ so Ck; Bd dukkhindriyāni. ⁸ both MSS. eva. ⁹ Bd -yum. ¹⁰ Bd -āni ¹¹ Bd nirayupavattiyā, Ck nirayuppattiyā. ¹² Ck -gaechi. ¹³ Ck sarasaparipattitāya thitipariyantitāya in the place of samkhāra - - . ¹⁴ Bd eva. ¹⁵ so Cks; Bd -nā for nānam? ¹⁶ Ck -yam.

20

95

M-tte kathente rājā tussitvā 1 tisso gāthā abhāsi:

- 21. Addhā hi saccam vacanam tav' etam, yathā isī bhāsasi evam etam, kāmā ca me santi anapparūpā, te duccajā mādisakena bhikkhu. 45.
- 22. Nāgo yathā pamkamajjhe vyasanno passam thalam nabhisambhoti sgantum evam p' aham 6 kāmapamke vyasanno 6 na bhikkhuno maggam anubbajāmi.
- 28. Yathâpi mātā ca7 pitā ca7 puttam anusāsare kinti sukhī bhaveyya" evam pi main tvam anusāsa bhante yam ācaram pecca sukhī bhaveyyan ti.

Tattha anapparūpā ti aparittajātikā bahū aparimitā, te duccajā 10 mādisakenā 'ti bhātika tvam kilese pahāya thito, aham pana kāmapamke 15 nimuggo, tasmā mādisakena11 te kāmā duccajā, nāgo yathā ti iminā attano kāmapamke nimuggabhāvassa upamam dasseti, tattha vyasanno 18 ti visanno 18 anupavittho 14, ayam eva va patho, maggan ti tumhakam ovadanusasanimaggam nānubbajāmi pabbajitum na sakkomi, idh' eva pana me thitassa ovādam dethā 'ti, an usāsare ti anusāsanti.

Atha nam M. āha:

- 24. No ce tuvam 15 ussahase 16 janinda kāme ime mānusake pahātum dhammam'' balim patthapayassu 18 rāja adhammakāro ca19 te mā hu ratthe. 48.
- 25. Dūtā vidhāvantu 20 disā catasso nimantakā 21 samaņabrāhmaņānam, te annapānena 22 upatthahassu vatthena senāsanapaccayena ca. 49.

¹ Bd bujhitvā. ² both MSS -i. ³ Ck duccakā. ⁴ Ck vyasanto, Bd byasanno. 6 Bd -sabbhotu. 6 C k evam-, Bd evamaham. 7 C k va. 8 tam odhim atikkamitvā - - - sukhī bhaveyya wanting in Cs . 9 Bds yathā ciram. 10 Cks omit te duccajā. 11 Bd -sena. 12 Cks vyasanto, Bd byasanno. 13 Ck visante, Cs visanne, Bd visannova. 14 Cs pavittho. 15 Cks tvam. 16 all three MSS, ussā-. 17 Bd dhammi. 18 Ck - pasassu, Cs -passu, Bd upathayassu. 19 Cks omit ca. 20 Bd -ti. 21 Bd -ti-. 22 Cks sanna-.

- 26. Annena pānena pasannacitto santappaya samaņabrāhmaņe ca, datvā ca bhutvā ca yathānubhāvam anindito saggam upeti thānam. 50.
- 5 27. Sace ca tam' rāja mado saheyya nārīgaņehi² paricārayantam³ imam eva gātham manasīkarohi bhāsehi c'enam⁴ parisāya majjhe: 5
- vs. Abbhokāsasayo jantu vajantyā khīrapāyito parikiņņo supānehi sv-ājja rājā ti vuccatîti. 52.

Tattha dhammam balin ti dhammena samena anatirittabalim ganha 'ti attho, adhammakaro ti poranakarajuhi thapitam vinicchayadhammam bhinditvā pavattā adhammakiriyā, nimantakā 10 ti dhammikasamanabrāhmaņe nimantetvā pakkosakā, yathānubhāvan ti yathābalam yathāsattim, imamera 15 gāthan ti idāni vattabbam sandhāyaba, tatrayam adhippāyo: mahārāja sace tam mado abhibhaveyya sace te nariganaparivutassa rupadayo va 11 kamagune rajjasukham vä ärabbha mäno uppajjeyya ath' evam 12 cinteyyäsi: aham pure candālayoniyam nibbatto channassa tinakuţimattassa 13 abhāvā abbhokāsasayo ahosim, tadā hi me 14 mātā caņdālī arannam 15 dārupaņņādīnam atthāya 16 garchantī 20 mam kukkuraganassa majjhe abbhokāse nipajjāpetvā attano khīram pāyetvā gacchati, so 'ham kukkurehi parivārito tehi yeva saddhim sunakhiyā khīram pivitvā vaddhito, evam nīcajacco hutvā ajja rājā nāma jāto ti. Iti kho tvam 17 mahārāja iminā atthena attānam ovadanto yo 18 pubbe abbhokāsasayo jantu arannam 15 vajantiya candaliya ito c' ito ca anusamcarantiya 19 sunakhiya ca 20 25 khīram pāyito supānehi 21 parikinno 22 vaddhito so ajja rājā ti vuccatīti 23 imam gātham bhāseyyāsiti.

Evam M. tass' ovādam 24 datvā "dinno te mayā ovādo, idāni tvam pabbaja vā mā vā attanā va attano kammassa 21 vipākam patisevissāmîti 2644 vatvā ākāse uppatitvā tassa matso thake pādarajam 27 pātento Himavantam eva gato. Rājâpi tam

Cs sacce tam? Bd sace tam.
 all three MSS. -ri-.
 Bd -riyantam.
 Ck bhāsesi me nam.
 Ck cchantyā, Cs cchanajatyā corr. to cchanatyā.
 Bds svajja.
 Bd adds ussahase ti ussāhasi.
 Bd dhammi.
 Ck -tta.
 Bd -ti-.
 Bd omits vā
 Cks athemam.
 Bd -ssāpi.
 Cks mam.
 Bd -ñēe.
 Ck -paṇṇamakaviādinam ādāya, Cs -makaci ādīnam ādāya.
 Cks tam.
 Bd yoso, Cks so
 Bd -samsar-.
 Bd omits ca.
 Cks -ņe, Bd sunakhehi
 Cks -npa.
 Bd vuccati.
 Bd tassa o-.
 Cks kammam.
 Cks -vissamīti, Bd -vissatīti.
 Bd pādamrajam, Cks rējam

dişvā uppannasamvego jetthaputtassa rajjam datvā balakāyam nimantetvā Himavantābhimukho pāyāsi. M. tassa gamanam' natvā isiganaparivuto āgantvā tam² ādāya gantvā pabbājetvā kasinaparikammam ācikkhi. So jhānābhiñnam nibbattesi. Iti te ubho pi Brahmalokūpagā ahesum.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave porāṇakapaṇḍitā tīṇi cattāri bhavantarāni gacchantâpi daļhavissāsā va ahesun" ti vatvā j. s.: "Tadā Sambhūtapaṇḍito Ānando ahosi, Cittapaṇḍito aham evā" 'ti. Citta-Sambhūta-jātakam.

3. Sivijātaka.

Düre apassan thero ti. Idam S. J. v. asadisadānam ā. k. Tam Atthanipate Sovīrajātake vitthāritam eva. Tadā pana rājā sattame divase sabbaparikkhāre datvā anumodanam yāci. S. akatvā⁵ va pakkāmi. Rājā bhuttapātarāso vihāram gantvā "kasmā bhante anumodanam akatthā "ti āha. S. "asuddhā mahārāja parisā" ti 15 vatvā "na ve kadariyā devalokam vajantîti" gāthāya dhammam desesi. Rājā pasīditvā sahassagghanakena sīveyyakena uttarāsamghena T-tam pujetvā nagaram pāvisi. Punadivase dh. k. s.: "āvuso Kosalarājā asadisadānam datvā tādisenāpi dānena atitto Dasabalena dhamme desite puna satasahassagghanakam' siveyyakavattham adasi, yava 20 atitto vatavuso danena raja" ti. S. agantva "kaya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte, "bhikkhave bāhirabhaṇḍam nāma sudinnam 10, porāṇakapaṇḍitā sakala-Jambudīpam unnamgalam katvā devasikam 11 chasatasahassapariccāgena dānam dadamānā bāhiradānena atittā 'piyassa dātā piyam labhatîti 12' sam- 25 pattānam 18 yācakānam akkhīni uppātetvā adamsū" 'ti vatvā a. ā.:

A. Sivirațțhe Arițthapuranagare Sivimahārāje r. kārente M. tassa putto hutvā nibbatti. Sivikumāro ti 'ssa nāmam karimsu. So vayappatto Takkasilam gantvā uggahita-

Jamka. IV

Ild tassaga-.
 Ck nain, Bd omits tam.
 Bds gantvāpi.
 Cfr. Cariyāpitaka p. 77.
 o Cks, see vol. III, 469; Bd sivirajātake.
 Ck katvā, Bds avatvā.
 o Cks; Bd na karitthā, Bs na katvāritthā.
 Bds satasahassagghani-.
 Cs atittāvuso, Bd atitto vata ā-.
 Bds add na.
 Cks suddam.
 Bd repeats de-.
 Cks -ntīti.
 Bd -tta.

sippo āgantvā pitu sippam dassetvā uparajjam labhitvā aparabhāge pitu accayena rājā hutvā agatigamanam pahāya dasarājadhamme akopetvā dhammena r. kārento catūsu dvāresu nagaramajjhe nivesanadvāre' ti cha dānasālā* kāretvā deva-5 sikam chasatasahassapariccagena mahadanam pavattesi, atthamicātuddasapannarasesu a niccam dānasālam gantvā dānam olokesi. So ekadā punnamadivase pāto va samussitasetachatte rājapallamke nisinno attanā' dinnadānam āvajjanto bāhiravatthum attanā adinnam nāma adisvā "mavā bāhiravatthum 10 adinnam nāma n' atthi, na mam bāhiradānam toseti, aham ajjhattikadānam dātukāmo, aho vat' ajja mama dānasālagatakāle kocid eva vācako bāhiravatthum avācitvā ajjhattikassa nāmam ganheyya, sace me koci hadayamamsassa nāmam ganheyya kanayena 10 uram paharitya pasannaudakato sanalam 15 padumam uddharanto viya lohitabinduni paggharantam'' hadayam nīharitvā dassāmi, sace sarīramamsassa nāmam ganheyya avalekhanasatthena 12 lekhento 18 viya sarīramamsam otāretvā dassāmi, sace me koci ' lohitassa nāmam ganheyy antamukhe pakkhipityā15 upanītabhājanam pūretyā lohitam dassāmi, sace 20 vā pana koci 'gehe me kammam na-ppavattati', gehe me dāsakammam karohîti' vadeyya rājavesam apanetvā bahi thatvā " attānam 16 sāvetvā dāsakammam karissāmi, sace me 17 koci akkhīnam nāmam ganheyya tālamiñjam 20 nīharanto viya akkhīni uppāțetvā dassāmîti" cintesi. Iti so21

Yam kinci mānusam dānam adinnam me na vijjati yo pi yāceyya mam cakkhum dadeyyam avikampito ti cintetvā soļasahi gandhodakaghațehi nahātvā sabbālamkārapațimandito nānaggarasabhojanam bhuñjitvā alamkatahatthik-

¹ Bds add cā. 2 Bds -lāyo. 3 Bds -catuddasipannarasīsu. 4 Bd -no 5 Cks mayi. 6 Cs Bd -lamga-. 7 Cks kodeva. 8 Ck āy-. 9 Bd adds hi. 10 Ck kanasena. Cs kanasena. 11 Ck repeats pa-. 12 Bd -sattakena. 13 Cks lekhanto. Bd telasinga likkhanto. 14 Bd omits me koci 15 Bd pakkhanditvā. 16 Bd -vatti. 17 Bd bāhīram katvā, Ck bāhiṭhatvā. 18 Cks atta-. 19 Bd omita me. 20 Bds -bījam. 21 Bd adds āha.

khandhavaragato dānaggam agamāsi. Sakko tassa ajjhāsayam viditvā "Sivirājā 'ajja sampattayācakānam cakkhūni uppāţetvā dassāmîti' cintesi, sakkhissasi nu kho dātum udāhu no" ti tassa vīmamsanatthāya jarāpatto andhabrāhmaņo viya hutvā ranno dānaggam gamanakāle ekasmim unnatapadese hattham s pasāretvā rājānam jayāpetvā aṭṭhāsi. Rājā tadabhimukham vāranam pesetvā "brāhmana kim vadesîti" pucchi. Atha nam Sakko "mahārāja tava dānajjhāsayam nissāya samuggagatena kittighosena sakalalokasannivāso nirantaro¹, ahan ca andho, tvam dvicakkhū" 'ti vatvā cakkhum yācanto paṭhamam gā- 10 tham āha:

 Dūre apassan thero va² cakkhum yācitum āgato, ekanettā bhavissāma, cakkhum me dehi yācito ti. 53.

Tattha dūre ti ito dūre vasanto, thero ti jarājiņņo thero thero ti ekam nettam mayham dehi, evam dve pi kanettā bhavissāma .

Tam sutvā M. "idān' evâham pāsāde" nisinno cintetvā āgato, aho me lābhā", ajja vata me manoratho matthakam pāpuņissati, adinnapubbadānam dassāmîti" tuṭṭhamānaso duti-yam gātham āha:

Kenànusiţţho idha-m-āgato si vanibbaka cakkhupathāni yācitum, suduccajam yācasi uttamangam yam āhu nettam purisena duccajan ti. 54.

Tattha vanibbakā 'ti tam ālapati, cakkhupathānîti cakkhūnam' ⁹ etam' ¹⁰ nāmam, yamābū 'ti yam paṇḍitā duccajan ti kathanti. Itoparam 25 uttānasambandhā ¹¹ gāthā Pālinayen' eva veditabbā ¹².

yam āhu devesu Sujampatîti
 Maghavā ti nam āhu manussaloke,

Digitized by Google

15

20

 $^{^1}$ Bds taram phuto. 2 Cks omit va. 3 Bd omits jarā. 4 Bd adds viya. 5 Bd omits pi 5 Bd -miti, Bs -māti. 7 Bd -dehi. 8 Bds -bho. 9 all three MSS. -unam. 10 Bd eva. 11 Bd -a. 12 Cks -am, Bd -o.

25

tenânūsiţtho idha-m-āgato 'smi vanibbako cakkhupathāni yācitum. 55,

- 4. Vanibbako mayha vaṇim ¹ anuttaram :
 dadāhi me cakkhupathāni yācito,
 dadāhi me cakkhupatham anuttaram
 yam āhu nettam purisena duccayam². 56.
 - Yena atthena agañchi yam attham abhipatthayam te te ijjhantu samkappā: labha cakkhūni brāhmana.
- 6. Ekan te yācamānassa ubhayāni dadām' aham, 10 sa cakkhumā gaccha janassa pekkhato, yad icchase tvam tan te zamijjhatū 'ti. 58.

Tattha vanib bako ti yacan, tassa vanin ti yacanam, te te^s ti te tasa tassa atthassa ⁹ samkappā, sa cakkhumā ti so tvam mama cakkhūhi cakkhumā hutvā, yadicchase ¹⁰ tvam tan te¹¹ samijjhatū 'ti yam tvam mama santikā icchasi tam te samijjhatu.

Rājā ettakam kathetvā "idh' eva mayā akkhīni uppāţetvā dātum asāruppan" ti cintetvā brāhmaṇam ādāya antepuram gantvā rājāsane" nisīditvā Sīvakam" nāma vejjam pakkosāpetvā "akkhim me sodhehîti" āha. "Amhākam kira rājā akkhīni uppāţetvā brāhmaṇassa dātukāmo" ti sakalanagare ekakolāhalam ahosi. Atha senāpatiādayo rājavallabhā ca nāgarā" ca orodhā ca sabbe sannipatitvā rājānam vārentā tisso gāthā avocum:

- 7. Mā no deva adā cakkhum, mā no sabbe parākari 15, dhanam dehi mahārāja muttā veļuriyā bahū. 59.
- s. Yutte deva rathe dehi ājānīye c' alamkate 16, nāge dehi mahārāja hemakappanavāsase 17. 60.

¹ Ck vanī, Bd vani; read: vanibbino mayha vanim anuttaram?

² Bds add rējā

āha.

³ Cks annena.

⁴ Cks -ji, Bd āgacchati

⁵ Cks sama.

⁶ Bds -si.

⁷ Cks dada te in the place of tan te.

⁶ Cks only one te.

⁹ Bd andhassa.

¹⁰ Bd -si.

¹¹ Ck natadāte in the place of yad - - te, Cs tadate.

¹² Bd sīvikam.

¹⁴ Cks Bd na.

¹⁵ Bd parakka-.

¹⁶ Bd omits c.

¹⁷ Cks -kappaṇa-, Bds -kappaṇi-.

 Yathā tam Sivayo¹ sabbe sayoggā sarathā sadā² samantā parikareyyum² evam dehi rathesabhā 'ti. 61.

Tattha parākirîti⁴ pariccaji, akkhīsu hi dinnesu tvam r. na kāressasi, añno rājā bhavissati, evam tayā mayam paricattā nāma bhavissāmā 'ti adhippā-yen' evam āhamsu, parikareyyun³ ti parivāreyyum, evam dehîti yathā tam avikalacakkhum⁵ Sivayo⁵ parivāreyyum evam bāhiradhanam⁷ ev' assa dehi mā akkhīni, akkhīsu⁸ dinnesu na tam Sivayo⁵ parivāressantīti.

Atha rājā tisso gāthā abhāsi:

- 10. Yo ve dassan ti vatvāna adāne kurute mano bhumyā° so patitam pāsam 10 gīvāya 11 paṭimuñcati. 62.
- 11. Yo ve dassan ti vatvāna adāne kurute mano pāpā pāpataro hoti sampatto Yamasādanam 12. 63.
- 12. Yam 13 hi yāce tam 14 hi dade, yam na yāce na tam dade, sv-āham tam eva dassāmi yam mam yācati brāhmano ti. 64.

Tattha patimuñcatîti paveseti, pāpā pāpataro ti lāmakāpi lāma- 15 kataro nāma hoti, sampatto Yamasādanan 12 ti Yamassa āṇāpavattiṭṭhā-nam, Ussadanirayam esa-ppatto yeva nāma hoti, yam hi yāce ti yam yācako yāceyya dāyako pi tam eva dadeyya na ayācitam. ayan ca brāhmaņo mam cakkhum yācati na muttādikam 15 dhanam, tad ev assāham 16 dassāmīti vadati.

Atha nam amaccā "kim patthetvā cakkhūni desîti" 20 pucchantā

13. Āyun nu vaṇṇan nu sukham balan nu kim patthayāno nu janinda desi, katham ¹⁷ hi rājā Sivinam ¹⁸ anuttaro cakkhūni dajjā parolokahetū 'ti gātham āhamsu. 6

Tattha paralokahetü iti mahārāja katham nāma tumhādiso paņditapuriso sandiṭṭhikam 19 issariyam pahāya paralokaketu cakkhūni dadeyyā 30 iti.

Cs simvayo, Bd siviyo, Bs sighayo.
 Cks saha.
 Cks -ki-.
 Bd parakka-.
 Bd -kalla-.
 Bds sivi-.
 Cks dehidhanam.
 Bd adds hi.
 Bd bhunimam
 Cks pāyam.
 Bd -yam.
 all three MSS. -dhanam.
 Bd yan.
 Bd eva svāham.
 Bd kathan.
 Ck -vī-.
 Cks -ttha-.
 Bds -yyāthā.

Atha nesam kathento rājā gātham āha:

14. Na v' āham etam yasasā dadāmi, na puttam icche na dhanam na raṭṭham, satañ ca dhammo carito purāṇo, icc-eva dāne ramate mano maman ti. 60

Tattha na vāhan ti na ve aham, yasasā 1 ti dibbassa vā mānusassa vā yasassa kāraņā 4, na puttamicche ti imassa cakkhudānassa 5 phalena n' evāham puttam icchāmi na dhanam na rattham, api ca satam paņditānam sabbañāu-bodhisattānam esa āciņņo samācinņo 6 porāņakamaggo yadidam pāramīpūraņam 10 nāma, na hi pāramiyo pūretvā 7 bodhitale 8 sabañāutam pāpuņitum samattho nāma n' atthi 9, ahañ ca pāramiyo pūretvā Buddho bhavitukāmo, icc-evam dāne ramate 10 mano maman 11 ti iminā 12 kāraņena mama mano dāne yeva nirato 18 ti vadati.

Sammāsambuddho pi dhammasenāpati-Sāripattatherassa pana ¹⁴ Cariyā-15 piṭakam desento , mayham dvīhi akkhīhi pi sabbañnūtanāṇam eva piyataran" ti dīpetum

Na me dessā ubbo cakkhū, attānam me na dessiyam ^{1.5}, (Cariyāp p ^{76 16)} sabbaññūtam piyam mayham, tasmā cakkhum adās ahan ti āha

Mahāsattassa pana katham sutvā amaccesu appatibhānes 20 M. Sīvakavejjam 13 gāthāya ajjhabhāsi:

12. Sakhā ca mitto ca mamāsi Sīvaka¹⁷ susikkhito, sādhukarohi me vaco, laddhatvañ¹⁸ cakkhūni mamam jigimsato¹⁹ hatthesu thapehi²⁰ vanibbakassā²¹ 'ti. 67.

Tass' attho: samma Sīvaka tvam mayham sahāyo ca mitto ca vejjasippe¹²
cāsi ²³ susikkhito, sādhu me vacanam karohi, mama jigimsato ²⁴ upadhārentassa
olokentass' eva tālaminjam ²⁵ viya me akkhīni uddharitvā imassa yācakassa
hatthesu thapebīti.

Atha nam Sīvako āha: "cakkkudānam nāma bhāriyam, 30 upadhārehi²⁶ devā" 'ti. "Sīvaka, upadhāritam mayā, tvam mā

¹ Cks yassā. ² Bd -ti. ³ Bd mamā. ⁴ Cks -nam. ⁵ Cks -dāna. ⁴ Bd omits sa. ⁷ Bds apū., ⁸ Bd boddhipallanke. ⁹ Bds atthi ¹⁰ Cks -tī, Bd -ti. ¹¹ Bds mamā. ¹² Cks add me, ¹³ Bd omits ni. ¹⁴ Bd omits pana, ¹⁵ Cs desir, Bd desiyā, Bs vedasiyo? ¹⁶ Bd sivakam vajjam. ¹⁷ Bd -vi. ¹⁸ so Cks for uddhatva? Bds uddharetvā. ¹⁹ Cs jihim-, Bd mama jigīsato. ²⁰ so Bds for thāpehi? Cks āvesi. ²¹ all three MSS. vani-. ²² Ck adds cāsippe. ²³ Bd omits cāsi. ²⁴ Cks jihim-, Bd jigīsato. ²⁵ Bds -bījam. ²⁶ Cks -hīti.

papañcam karohi, mā mayā saddhim bahum kathehîti". So cintesi: "ayuttam mādisassa susikkhitavejjassa1 ranno akkhīsu satthapātanan²⁴⁴ ti so nānābhesajjāni ghamsitvā bhesajjacunnena nīluppale ³ paribhāvetvā dakkhinaakkhim upasimghāpesi, akkhi b "Sallakkhehi mahārāja, parivatti⁶, dukkhā vedanā uppajji. paripākakaraņam mayham bhāro" ti. "Apehi tāta, mā papañcam karîti". So paribhavetva puna upasimghapesi, akkhi akkhikūpato muñci', balavatarā vedanā udapādi. "Sallakkhehi mahārāja, sakkom' aham patipākatikam 8 kātun" ti. papañcam karîti". So tatiyavāre kharataram paribhāvetvā 10 upanāmesi, akkhi osadhabalena paribbhamitvā akkhikūpato nikkhamitvā nahārusuttena 10 olambamānam atthāsi. "Sallakkhehi narinda, punapākatikakaranam mayham balan ti. "Mā Adhimattā vedanā udapādi11, lohitam papañcam karîti". pagghari, nivatthasātakā 14 lohitena temimsu. Orodhā ca amaccā 15 ca rañno pādamūle patitvā "deva akkhīni mā dehîti" mahāparidevam paridevimsu. Rājā vedanam adhivāsetvā "tāta mā papañcam karîti" āha. So "sādhu devā" 'ti vāmahatthena akkhim dhāretvā 18 dakkhinahatthena satthakam ādāya akkhisuttakam chinditvā akkhim gahetvā M-assa hatthe thapesi. 20 So vāmakkhinā dakkhinakkhim oloketvā vedanam adhivāsetvā "ehi brāhmaṇā" 'ti brāhmaṇam pakkositvā' "mama ito akkhito sataguņena sahassaguņena 13 sabbaññūtañāņakkhim eva piyam, tassa me idam' paccayo hoti" 'ti brāhmaņassa' adāsi. So tam ukkhipitvā attano akkhimhi thapesi, tam tassanubhavena 25 M. vāmaakkhinā vikasitanīluppalam viya hutvā patitthāsi. tassa tam akkhim disvā "aho sudinnam mayā akkhidānan" ti 16

Bd -tassa vejjassa.
 C^k satthāyapātanan, Bd satthapātun.
 Bd^s -lam.
 all three MSS. -vi-.
 C^s -im.
 Bd -ttitvā.
 so Bd; C^s mundi for mucci?
 C^k -pākakikam, C^s -pākakam.
 C^{ks} -ī.
 Bd nhārusuttakena.
 C^k adds salakhhehi, C^s salla-.
 Bd -kānam.
 Bd adds satasahassaguņena.
 Bd piyataram tassa idam me.
 Bd adds akkhim.
 C^k akkhimi and C^s akkhimi in the place of akkhidānanti.

antosamuggatāya pītiyā i nirantaram puṭṭho hutvā itaram pi akkhim adāsi. Sakko tam pi attano akkhimhi ṭhapetvā rājanivesanā nikkhamitvā mahājanassa olokentass eva nagarā nikkhamitvā devalokam eva gato.

Tam attham pakāsento S. diyaddham gātham āha:

16. Codito Sivirājena Sīvako vacanamkaro

ranno cakkhūni uddhatvā brāhmanass upanāmaye,

sacakkhu brāhmano āsi, andho rājā upāvisîti. 68.

Rañño nacirass' eva akkhini rūhimsu, ruyhamānāni' ca 10 āvāṭabhāvam appatvā kambalagendukena viya uggatena mamsapindena pūretvā cittakammarūpakassa viya akkhīni ahesum, vedanā pacchijji. Atha M. katipāham pāsāde vasitvā "kim andhassa rajjenā 'ti, amaccānam rajjam niyyādetvā uyyānam gantvā pabbajitvā samanadhammam karissāmîti" cintetvā amacce 15 pakkosāpetvā tesam tam attham ārocetvā "eko mukhadhovanādidāyako kappiyakārako ca mayham santike bhavissati, sarīrakiccatthānesu pi me rajjukam bandhathā" 'ti vatvā sārathim āmantetvā "ratham yojehîti" āha. Amaccā pan assa rathena gantum adatvā suvannasivikāya nam netvā pokkhanisīdāpetvā ārakkham samvidhāya paţikkamimsu. Rājā pallamkena nisinno attano dānam āvajjesi. Tasmim khane Sakkassa āsanam unham ahosi, so āvajjanto o tam kāraņam disvā "mahārājassa varam datvā cakkhu patipākatikam karissamîti" cintetva tattha gantva" M-assa avidure 25 aparāparam camkami.

Tam attham pakāsento S. 13
17. Tato so katipāhassa uparūļhesu cakkhusu
sūtam 13 āmantayi rājā Sivīnam ratthavaddhano: 69.

¹ Bd omits pī. ² Cs phuṭṭho, Bd phuṭho. ⁸ Bd -vi. ⁴ Bd uddharitvā. ³ Bd ruha. ⁶ Bds pakatibhā-, ⁷ Cks -hendu-, Bd -gaṇḍu-, ⁸ Bd pallañko. ⁹ so all three MSS. ¹⁰ Cks āvajjento. ¹¹ Cks āg-. ¹² Bd adds āha. ¹³ all three MSS. su-.

90

- 18. Yojehi sărathi yanam, yuttañ ca pativedaya, uyyānabhūmim gacchāma pokkharaññe¹ vanāni ca.
- 19. So ca pokkharaniyā tīre pallamkena upāvisi, tassa Sakko pātur ahu devarājā Sujampatîti 71. imā gātha āba.

Sakko pi M-ttena padasaddam sutvā "ko eso" ti vutte 20. Sakko 'ham asmi devindo, agato 'smi tav' antike, varam varassu rājīsi yam kinci manas icchasîti 72. gātham āha.

Evam vutte rājā gātham āha:

21. Pahūtam me dhanam Sakka balam koso c' anappako, andhassa me sato dāni maranam neva ruccatîti.

Tattha maranamñeva ruccatîti devarāja idāni mayham andhabhāvena maranam eva ruccati e, tam me dehîti.

Atha nam Sakko āha: "Sivirāja kim pana tvam maritu- 13 maranam rocesi udāhu andhabhāvenā" 'ti. "Andhabhāvena devā" 'ti. "Mahārāja dānam nāma na kevalam, samparayattham eva dīyati, ditthadhammatthaya 10 pi paccayo hoti, tvam ca ekam 11 cakkhum yacito dve adasi, tena saccakiriyam karohîti" gātham 12 samutthāpetvā

24. Yāni saccāni dipadinda 12 tāni bhāsassu khattiya, saccan te bhanamānassa puna cakkhum bhavissatîti āha. 74.

Tam sutvā M. "Sakka, sace si " mama cakkhum dātukāmo aññam upāyam mā kari, mama dānanissanden' eva me 15 cakkhum uppajjatū 16 " 'ti vatvā Sakkena "mahārāja 17, aham 18 25 Sakko 19 aham devarājā ti na 90 paresam cakkhum dātum sakkomi, tavā dinnassa²¹ dānassa phalen' eva te cakkhum uppajjissatîti" vutte "tena hi maya danam sudinnan" ti vatva saccakiriyam karonto "

¹ Bd -ranifica, Bs -rafica. ² Bds sakkassa, omitting pi. ³ Bds -isi. ⁴ Bd pahu-. 5 Bd phalam? 6 Bd omits c. 7 Bds -nanceva. 8 Cks ruccatīti. 9 Ck jiyati, Ce jī-, Bd diyati 10 Cke -ttaya. 11 Cke eka. 12 Bde katham. 18 Bd dvi-, 14 Bd pi 15 Bd omits me. 16 Bd upapa-. 17 Cks -jena. 18 Cks nevāham. Cks omit aham. 20 Cks omit na. 21 Bd dinna. 22 Bd adds gathamaha.

- 2n. Ye mam' yācitum āyanti nānāgottā vanibbakā yo² pi mam yācate tattha so pi me manaso piyo, etena saccavajjena cakkhum me upapajjathā 'ti 75. gātham āha.
- Tattha so pi me ti³ ye⁴ mam yācitum āgacchanti yo⁵ pi so pi tesu⁴ āgatesu⁷ mam⁸ yācati so pi me manaso piyo, etenā 'ti sace mama sabbe pi yācakā piyā saccam ev' etam mayā vuttam etena me saccavacanena ekam⁹ cakkhum upapajjetha ¹⁰ upapajjatū ¹¹ 'ti āha.

Ath' assa vacanānantaram eva paṭhamam cakkhum uda-10 pādi. Tato dutiyassa uppajjanatthâya''

- 24. Yam mam so yācitum āgā 13 dehi cakkhun ti brāhmaņo tassa cakkhūni pādāsim brāhmaņassa vanibbino 14. 76.
- 25. Bhiyyo mam āvisi pīti somanassañ c' anappakam, etena saccavajjena dutiyam me upapajjathā 'ti 77. gāthadvayam āha.

Tattha yani man ti yo mami¹⁵, so ti so cakkhuvikalabrāhmaṇo¹⁶ debi me cakkhun ti yācitum āgato, vanibbino¹⁷ ti yācantassa, bhiyyo mam āvisiti brāhmaṇessa cakkhūni datvā andhakālato¹⁶ tasmim andhakāle tathārūpami¹⁹ vedanam aganetvā aho sudinnam me dānan ti paccavekkhantam mam bhiyyo atirekatarā pīti āvisi mama hadayam paviṭṭhā, somanassañ ca me¹⁰ anantam aparimāṇam uppajji²¹, etenā ti sace mama tadā anappakam jītisomanassam uppannam²² saccam ev' etam mayā vuttam etena me saccavacamena dutiyam pi cakkhum uppajjatū²³ ti āha

Tam khaṇam ñeva dutiyam pi cakkhum udapādi, tāni pan'
25 assa cakkhūni u' eva pākatikāni na dibbāni, Sakkabrāhmaṇassa 14
hi dinnacakkhum 25 puna pākatikam kātum na sakkā, upahatavatthuno 26 ca dibbacakkhum nāma na uppajjati 22, tāni pan'

¹ Ck sam, Cs sammā. ² Cks so. ² Rd ye manti. ⁴ Cs yo. ⁵ Cks ye. ⁶ Rd te pi yācakesu in the place of yo pi so pi tesu, Rs te pi yo pi tesu. ⁷ Bd āgacchantesu. ⁸ Bds yo mam. ⁹ Cks eka. ¹⁰ Cks uppajjatha. ¹¹ Cks uppajjantu. ¹² Bd upapa-. ¹³ Cks āga, Rd agā. ¹⁴ Bds vanibbako. ¹⁵ Bd adds yācati. ¹⁶ Bd -vikallo-. ¹⁷ Bd vanibbako. ¹⁸ Cks anandha-; Bds add paṭṭhāya-. ¹⁹ Cks -pi. ²⁰ Bd mama. ²¹ Bds upapa-. ²² Bd -nnanti. ²³ Rds upapa-. ¹⁴ Rd athassabrā-. ²⁵ Bd dinnam-. ²⁶ Cks -uto.

assa saccapāramitācakkhūnîti ¹ vuttāni, tesam uppattisamakālam eva Sakkānubhāvena sabbā rājaparisā ² sannipatitā va ahosi ³. Ath assa Sakko mahājanamajjhe ⁴ yeva thutim karonto

- 26. Dhammena bhāsitā gāthā Sivīnam raṭṭhavaddhana, etāni tava nettāni dibbāni paṭidiyyare. 78.
- vī. Tirokuḍḍam tiroselam samatiggayha pabbatam samantā yojanasatam dassanam anubhontu te ti 79. gāthadvayam āha.

Tattha dhammena [bhāsitā ti mahārāja imā te gāthā dhammena sabhāven' eva bhāsitā, dibbānîti dibbānubhāvayuttāni, paṭidiyyare ti paṭi- 10 diyyanti⁸, tirokuḍḍan ti mahārāja imāni te cakkhūni devatānam (akkhūni viya parakuḍḍam paraselam yam kiñci pabbatam⁹ samatiggayha atikkhamitvā samantā dasadisā yojanasatam rūpadassanam anubhontu sādhentū¹⁶ 'ti attho

Iti so ākāse thatvā mahājanamajjhe imā gāthā bhāsitvā "
"appamatto hohîti" M-am ovaditvā devalokam eva gato. M. 15
pi mahājanaparivuto mahantena sakkārena nagaram pavisitvā
Candakam 18 pāsādam abhirūhi 18. Tena cakkhūnam patiladdhabhāvo sakala-Siviratthe pākato 14 jāto. Ath' assa dassanattham
ratthavāsino 15 bahum pannākāram gahetvā āgamimsu 16. M.
"imasmim mahājanasannipāte mama dānam vannessāmîti"
rājadvāre mahāmandapam kāretvā samussitasetacchatte rāja- 20
pallamke nisinno nagare bherin carāpetvā sabbaseniyo sannipātetvā "ambho Siviratthavāsino, imāni me dibbacakkhūni disvā
ito patthāya 17 adatvā mā bhuñjitthā 18.44 'ti vatvā dhammam
desento catasso gāthā abhāsi:

28. Ko n' īdha vittam na dadeyya 19 yācito api visiṭṭham supiyam pi attano. tad imgha sabbe Sivayo 20 samāgatā dibbāni nettāni mam' ajja passatha. 80. 95

Bd -tā- corr. to -tānubhāvena-.
 Bd -purisā.
 Bd ca ahesum.
 Bd -janassa majhe.
 Bds -dissare.
 Bd -kuṭam.
 Cks -bhonti.
 Bds -dissati.
 Bd adds pi.
 Bds sodh-.
 Cks abhā-.
 Bd suc-.
 Bd -rūyha.
 Bd -tā -rūyha.
 Bd -rūyha.
 <

- 29. Tirokuddam tiroselam samatiggayha pabbatam samanta yojanasatam dassanam anubhonti' me. 81.
- 30. Na cāgamattā param atthi kiñci maccānam idha jīvite,
- 5 datvāna mānusam cakkhum laddham [me] cakkhum amānusam. 82.
 - sı. Etam pi disvā Sivayo detha dānāni bhuñjatha, datvā ca bhutvā ca yathānubhāvam aninditā saggam upetha thānan ti. 83.

Tattha ko nīdhā 'ti ko nu idha, api visiţţhan ti uttamam pi samānam, cāgamattā ti cāgapamāṇato aññam varam nāma n' atthi, idha jīvite ti imasmim jīvaloke. idha jīvitan ti pi pāṭho, imasmim jīvaloke jīvamānānan ti attho, amānusan ti dibbacakkhum mayā laddham, iminā kāraṇena veditabbam etam: cāgato uttamam nāma n' atthîti, etampi disvā ti etam mayā laddham dibbacakkhum disvāpi.

Itîmāhi 10 catūhi gāthāhi dhammam desetvā tato paṭṭhāya anvaddhamāsam pannarasuposathe 11 mahājanam 13 sannipātā — petvā niccam imāh' eva gāthāhi dhammam desesi. Tam sutvā mahājano dānādīni puññāni katvā devalokam pūrento va 13 agamāsi 11.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave porāņikapaņdītā bāhiradānena asantuṭṭhasampattayācakānam ¹⁵ attano cakkhūni uppāṭetvā adamsū" 'ti vatvā ¹⁵ j. s. Tadā Sīvakavejjo ¹ Anando ahosi, Sakko Anuruddho, sesaparisā Buddhaparisā, Sivirājā pana aham evā" 'ti. Sivijātakam.

4. Sirimandajātaka.

Paūnāyupetam siriyā vihīnan¹8 ti. Ayan Sirimandapanho¹³ Mahāummagge āvihhavissati. Sirimandajātakam ¹³.

¹ Bd -te. ⁷ Bds varam. ³ Cks mantānam. ⁴ Bd -tam. ⁵ Cks datvā mānusakam. ⁶ Bd -vi-. ⁷ Bd anandiko, Bs anindito. ⁸ Bd upehi. ⁹ so all three MSS. for jīvinsm or jīvatam? ¹⁰ Bd iti. ¹¹ Bd -thesu. ¹² Bd -ne. ¹³ Bd omits va ¹⁴ Cs Bd āg-. ¹⁵ Ck asantustha, Cs Bd asantutthā-. ¹⁶ Bds add saccāni pakāsetvā. ¹⁷ Bd sivikavajjo. ¹⁶ Ck vinīhī-, Bd navihi-. ¹⁹ Bd -menda-.

5. Rohantamigajātaka.

Ete yūthā¹ patīyantîti. Idam S. Veļuvane v. āyasmato Anandassa jīvitapriccāgam ā. k. So pan'assa jīvitapriccāgo Asītinipāte Cullahamsajātake Dhanapāladamane āvibhavissati. Evam tenāyasmatā Satthu atthāya jīvite pariccatte dh. k. s.: "āvuso āyasmā ānando sekhapaṭisambhidappatto hutvā D-assātthāya jīvitam pariccajīti". S. āgantvā "kāya nu 'ttha bhikkhave e. k. s." ti pucchitvā "imāya nāmā" 'ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe p' esa mam' atthāya jīvitam pariccajī yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Br. r. k. Khemā nām' assa aggamahesī ahosi. Tadā 10 B. Himavantapadese migayoniyam nibbattitvā suvannavanno ahosi sobhaggappatto, kanittho pi 'ssa Cittamigo nāma suvannavanno va ahosi, kanitthabhaginī pi Sutanā nāma suvannavannā va ahosi. M. pana Rohanto nāma migarājā ahosi. So Himavante dve pabbatarājiyo atikkamitvā tatiyāya antare 15 Rohantam nāma saram nissāya asītimigasahassaparivāro vāsam kappesi. So andhe jinne mātāpitaro posesi. Ath' eko Bārānasito avidūre nesādagāmavāsī nesādaputto Himavantam pavittho M-am disvā attano gāmam agantvā aparabhage kalam karonto puttassa ārocesi: "tāta amhākain kammabhūmiyam 20 asukasmim nāma thāne suvaņņavaņņo migo vasati, sace rājā Ath' ekadivasam Khemā nāma puccheyya katheyyāsîti 5 ... devī paccūsakāle supinam addasa, evarūpo supino hoti6: suvannavanno migo kańcanapithe nisiditva suvannakimkinikam kottento" viya madhurena" sarena deviyā dhammam deseti, sā 25 sādhukāram datvā dhammam suņāti, migo 10 dhammakathāya anitthitāya eva utthāya gacchati, sā "migam ganhathā" 'ti vadantī11 yeva pabujjhi. Paricārikāyo tassā saddam sutvā "supihitadvāravātapānam geham, vātassa 12 pi okāso n' atthi, ayyā imāya velāya migam ganhāpetîti 1844 avahasimsu. Sā tasmim 30

¹ all three MSS. yūdhā. ² Cke kāresi. ³ Bd omits va. ⁴ Bd rohano. ⁵ Bds add aparabhāge kālankato ahosi. ⁶ Bd ahosi. ⁷ Bd adds āgantvā ⁸ Bd ākoṭento. ⁹ Bd madhūra. ¹⁰ Bd adds pi. ¹¹ all three MSS. -i. ¹³ Bds janassā. ¹³ Bd -pethā.

khane "supino ayan" ti natvā cintesi: "supino ti vutte rājā anādaro bhavissati, dohaļo' ti vutte pana ādarena pariyesissatîti suvannavannamigassa dhammakatham sunissamîti" sā gilānālayam katva nipajji. Rājā āgantvā "bhadde kin te 5 aphāsukan" ti pucchi. "Deva aññam natthi: dohaļo pana uppanno" ti. "Kim icchasîti"". ..Suvannavannassa dhammikamigassa dhammam sotum devā" 'ti. "Bhadde, yam n' atthi tattha te dohalo uppanno, suvannavanno nama migo veva n' atthîti". Sa " ... sace na labhami idh' eva me maranan" ti 10 rañño pitthim datvā nipajji. Rājā "sace atthi labhissasîti" parisamajjhe nisīditvā Morajātake vuttanayen' eva amacce brāhmaņe ca pucchitvā "suvaņņavaņņā migā nāma hontîti" sutvā luddake sannipātāpetvā10,,ken' evarūpo11 migo dittho, kena suto" ti pucchitvā tena nesādaputtena pitu santikā 15 sutaniyamena kathite "samma, tassa te migassa anītakale mahantam sakkāram karissāmi, gaccha ānehi nan" ti vatvā paribbayam datvā tam pesesi. So pi ",sac' āham deva tam ānetum na sakkhissāmi cammam assa anessāmi, tam anetum asakkonto lomāni pi 'ssa ānessāmi, tumhe mā cintayitthā" 'ti 20 vatvā nivesanam gantvā puttadārassa paribbayam datvā tattha gantvā tam migarājānam disvā "kismim nu kho thane pāsam oddetvā imam ganhitum sakkhissāmîti" vīmamsanto pānīyatitthe okasam passi, so dalham cammayottam vattetva M-assa pānīyapivanatthāne yatthiyā ' pāsam oddesi. Punadivase M. 25 asītiyā migasahassehi saddhim gocare caritvā "pakatititthe yeva pānīyam pivissāmîti" tattha gantvā otaranto yeva pāse So "sac' āham idān' eva baddharāvam 13 ravissāmi nātigano14 pānīyam apivitvā va bhīto15 palāyissatîti1666 cintetvā

¹ Bd adds me ditho. ² Bd sace vakkhāmi in the place of vutte. ³ Bd adds me upanno ⁴ Cks -ssati. ⁵ Bd -vannassa migassa-. ⁶ Cks añño. ⁷ Bd -si devīti. ⁸ Bd adds viya. ⁹ Bd adds tassa vacanam sutvā. ¹⁰ Bd -pātetvā. ¹¹ Bd keneva eva-. ¹² Bd yaṭhi. ¹⁸ Bd bhandhanaravam. ¹⁴ Bd -ā. ¹⁸ Bd -ā. adding vanam. ¹⁶ Bd -antīti.

yatthiyam allīyitvā attano vase vattetvā pānīyam pivanto viya ahosi. Atha asītiyā migasahassānam pānīyam pivitvā uttaritvā thitakāle "pāsam chindissāmīti" tikkhattum ākaddhi¹, pathamavāre cammam chijji, dutiye² mamsam, tatiye² nahārum chinditvā pāso atthim āhacca atthāsi. So chinditum asakkonto baddharāvam³ ravi, migagaņo⁴ bhāyitvā tīhi ghaṭāhi palāyi³. Cittamigo tinnam pi ghaṭānam⁴ antare M-am adisvā "idam bhayam uppajjamānam mama bhātu uppannam bhavissatîti" cintetvā tassa santikam gantvā² tam baddham⁴ passi. Atha nam M. disvā "bhātika mā idha tiṭṭha, sāsamkam idam 10 thānan" ti vatvā uyyojento pathamam gātham āha:

 Ete yūthā patīyanti bhītā maraņā Cittaka, gaccha tuvam pi, mā, kamkhi, jīvissanti tayā sahā ti. 84.

Tattha ete ti cakkhupatham atikkamitvā dūragate 12 sandhāyāha, patīyantīti paṭigacchanti palāyantīti attho. Cittakā 'ti 'tam ālapati, tayā sahā 15 'ti tvam etesam mama thāne thatvā rājā hohīti ete tayā saddhim jīvissantīti.

Tato ubhinnam pi tisso ekantarikagāthā 13 honti:

- 2. Nâham Rohanta ' gacchāmi, hadayam me avakaḍḍhati ', na tam aham jahissāmi, idha hessāmi ' jīvitam '. 85.
- 3. Te hi nūna marissanti andhā aparināyikā, gaccha tuvam 11 pi, mā kamkhi, jīvissanti tayā saha. 86.
- 4. Nâham Rohanta 14 gacchāmi, hadayam me avakaḍḍhati 15, na tam baddham jahissāmi, idha hessāmi jīvitan ti. 87.

Tattha Rohantā¹⁹ 'ti M-am nāmenâlapati, avakaddhatīti²⁰ gaļati²¹, sokena avakaddhīyati²³, te hi nūnā 'ti te amhākam mātāpitaro ekameen' eva 25 dvīsu pi amhesu idha matesu aparināyikā hutvā apaṭijaggiyamānā sussitvā marissanti, tasmā bhātika Citta gaccha tvam²³, tayā saha te jīvissantīti attho, idha hessāmīti²⁴ imasmim yeva ṭhāne jīvitam jahissāmīti vatvā

20

Bd -itvā,
 Bd -yavāre.
 Bd bandharavam.
 Bd -ā 5 Bd -yimsu.
 Bd -takānam.
 Cks āg-.
 Bd bandhanam.
 Cks yūthādhā 10 Cks -nassa.
 Cks tvam.
 Bds dūram-.
 Bd -āyo.
 Bds rohaņa.
 Cs Bd avakassati.
 Bd hi-.
 Bd adds bodhisatto āha 18 all three MSS. avakassati.
 Bd rohaņā.
 Bd -yavāre.
 Bd -jayo.
 Bd gaļayati.
 Bd kadhiyati.
 Bd tuvam.
 Bd bi-.

B-assa dakkhinapassam nissāya tam sandhāretvā assāsento aṭṭhāsi. Sutanâpi nāma migapotikā palāyitvā migānam antare ubho bhātike apassantī "idam bhayam mama bhātikānam uppannam bhavissatîti" nivattitvā tesam santikam āgatā, nam āgacchantim disvā M. pancamam gātham āha:

s. Gaccha bhīru palāyassu, kūte baddho 'smi āyase, gaccha tuvam' pi, mā kamkhi, jīvissanti tayā sahā 'ti. 88.

Tattha bhīrū 'ti mātugāmo nāma appamattikenāpi bhāyati, tena nam evam ālapati, kūṭe ti paṭicchannapāse, āyase ti so hi anto udake ayakkhandham 10 koṭṭetvā s tattha sāradārum yaṭṭhim bandhitvā oḍḍito, tasmā evam āha. tayā sahā 'ti te asītisahassamigā tayā saddhim jīvissanti.

Tatoparā' purimanayen' eva tisso gāthā honti:

- Nâham Rohanta gacchāmi, hadayam me avakaddhati , na tam aham jahissāmi, idha hessāmi jīvitam. 89.
- 7. Te hi nūna marissanti andhā aparināyikā, gaccha tuvam² pi, mā kamkhi, jīvissanti tayā saha. 90.
 - a. Nâham Rohanta gacchāmi, hadayam me avakaḍḍhati', na tam baddham jahissāmi, idha hessāmi' jīvitan ti. 91.

Tattha te nūnā 'ti idhâpi mātāpitaro va sandhāyâha.

Sâpi tath' eva paţikkhipitvā M-assa vāmapassam nissāya assāsayamānā aţthāsi. Luddo pi te mige palayante disvā baddharāvañ o ca sutvā "baddho bhavissati migarājā" ti gāļham kaccham bandhitvā migamāraņasattim ādāya vegenâgacchi o M. āgacchantam disvā navamam gātham āha:

Ayam so luddako eti ruddarūpo 12 sahāvudho, so 13 no vadhissati ajja usunā sattiyā-m-apîti. 92.

Tattha ruddarūpo 12 ti dāruņajātiko, sattiyāmapîti sattiyāpi 110 paharitvā vadhissati, tasmā yāva so nāgacchati tāva palāyathā 'ti.

Bd tam.
 Cks tvam.
 Bd kote.
 Bd -ram.
 Bd rohana.
 Cs Bd -kassati.
 Bd hi-.
 Bd assāsiyamānā.
 Bd bandharavañ.
 vegenāgachati.
 Bd ludda-.
 Bd yo.

Tam disvâpi Cittamigo na palāyi. Sutanā pana sakabhāvena saṇṭhātum asakkontī maraṇabhayabhītā thokam palāyitvā "aham dve bhātike pahāya kuhim palāyissāmîti" attano jīvitam jahitvā nalāṭena maccum ādāya punagantvā bhātu vāmapasse aṭṭhāsi.

Tam attham pakāsento S. dasamam gātham āha 10. Sā muhuttam palāyitvā bhayatthā bhayatajjitā sudukkaram akarā bhīru maranāy' ūpanivattathā ti. 93

Tattha maranay ūpanivattatha 'ti maranatthaya upanivatti

Luddo pi āgantvā te tayo jane ekato thite disvā metta- 10 cittam uppādetvā ekakucchiyam nibbattabhātaro viya te maññamāno cintesi: "migarājā tāva pāse baddho, ime pana dve janā hirottappabandhena baddhā, kin nu kho ime tassa hontîti" atha ne pucchanto

11. Kin nu te 'me migā honti, muttā baddham' upāsare, na tam cajitum icchanti jīvitassa pi kāraņā ti 94.

Tattha kinnu te me ti kin nu te ime, upāsare ti upāyanti

Ath' assa B. ācikkhi:

19. Bhātaro honti me ludda saudariyā ekamātukā, na mam cajitum icchanti jīvitassa pi kāraņā ti. 95.

So tassa vacanam sutvā bhiyyosomattāya muducitto ahosi. Citto migarājā tassa muducittam ānātvā "samma ludda", mā tvam etam migarājānam migamatto verā" ti mannittha, ayam hi asītiyā migasahassānam rājā sīlācārasampanno sabbasattesu muducitto mahāpanno andhe jiņņe mātāpitaro poseti, sace tvam evarūpam dhammikam māresi etam mārento mātāpitaro ca no man ca bhaginin ca me ti amhe panca pi jane māresi yeva, mayham pana bhātu jīvitam dento pancannam pi no vi jīvitadāyako sîti" vatvā

27

15

Bd sandhāretuin.
 Bd bhayaṭṭā,
 Cks nibbattā-.
 Cks me.
 Bd bandhain.
 Bd -ssā.
 Bd -a.
 Bd -ttatain.
 Bd -aka,
 Bd migāmato.
 Bd adds migam.
 Bds ma.
 Bds janānain.

- 18. Te hi uūna marissanti andhā aparināyikā,
 pañcannam jīvitam dehi, bhātaram muñca luddakā 'ti 96.
 gātham āha. So tassa dhammakatham sutvā pasannacitto
 "mā bhāyi sāmîti" vatvā anantaram gātham āha:
- 5 14. So vo aham pamokkhāmi mātāpettibharam ' migam, nandantu mātāpitaro muttam disvā mahāmigan ti. 97.

Tattha vo ti nipātamattam, muttam? ti bandhanā muttam passitvā.

Evañ ca pana vatvā cintesi: "rañño dinno yaso mayham kim karissati, sac'āham imam migarājānam vadhissāmi ayam vā me paṭhavi bhinditvā' vivaram dassati asani vā me mathakam patissati, vissajjessāmi nan" ti so M-am upasamkamitvā yaṭṭhim pātetvā cammayottam chinditvā migarājānam ālingitvā udakapariyante nipajjāpetvā muducittena saṇikam pāsā mocetvā nahārūhi nahārum mamsena mamsam cammena cammam samodhānetvā udakena lohitam dhovitvā mettācittena punappuna parimajji. Tassa mettānubhāvena M-assa ca pāramitānubhāvena sabbāni nahārumamsacammāni sandhīyimsu, pādo sañchannachavisanchannalomo ahosi, asukaṭṭhāne baddho ahosîti pi na paññāyi, M. sukhappatto hutvā aṭṭhāsi. Tam disvā Cittamigo somanassajāto luddassa anumodanam karonto

- 13. Evam luddaka nandassu saha sabbehi ñātibhi yathâham ajja nandāmi muttam disvā mahāmigan ti 98. gātham āha.
- Atha M. "kin nu kho esa luddo mam ganhanto attano kammena ganhi udāhu aññassa ānattiyā" ti cintetvā gahitakāranam pucchi. Luddaputto āha: "sāmi, na mayham tumhehi kammam atthi, rañño pana aggamahesī Khemā nāma tumhākam dhammakatham sotukāmā, tadatthāya rañño ānattiyā tvam mayā gahito" ti. "Samma evam sante mam vissajjento

Bd -pitti-.
 Cks muttā.
 Bd dinnayasena.
 Ck va, Bd ca.
 Bd bhijjitvā.
 Cks -san.
 Cks samchavi-.

atidukkaram karosi, ehi mam netvā ranno dassehi, deviyā dhammam kathessāmîti". "Sāmi', rājāno nāma kakkhaļā, ko jānāti kim bhavissati, mayham rañño dinnena yasena kammam n' atthi, gaccha tvam yathasukhan" ti. Puna M. "imina mam vissajjentena atidukkaram katam, yasapatilabhaupayam assa 5 karissāmîti" cintetvā "samma pitthim tāva me hatthena parimajjā3" 'ti āha. So parimajji, hattho suvanņavanņehi lomehi "Sāmi imehi lomehi kim karomîti". "Samma imāni haritvā rañno ca deviyā ca dassetvā imāni tassa suvaņņavannamigassa lomanîti' vatvā mama thāne thatvā imāhi gāthāhi 10 deviyā dhammam desehi, tam' sutvā yeva hi 'ssā' dohaļo patippassambhissatîti "". "Dhammam cara mahārājā" 'ti dasadhammacariyagāthā ugganhāpetvā pañcasīlāni datvā appamādena ovaditvā uyyoyesi. Luddaputto M-am ācariyatthane thapetvā tikkhattum padakkhinam katvā catūsu thānesi van- 15 ditvā lomāni paduminipattena gahetvā pakkāmi. Te pi nam' tayo janā thokam anugantvā mukhena gocarañ ca pānīyañ ca gahetvā mātāpitunnam santikam gamimsu 10. Mātāpitaro "tāta Rohanta'1, tvam kira 12 baddho, katham mutto" ti pucchanta 13 16. Katham ' pamokkho āsi ' upanītasmim jīvite,

katham putta amocesi kūtapāsamha 16 luddako ti 99. gātham āhamsu.

Tattha upanītasmin ti tava jīvite maraņantike 17 upanīte kathani pamokkho āsi 15.

Tam sutvā B. tisso gāthā abhāsi:

- 17. Bhanam kannasukham vacam hadayangam hadayanissitam subhāsitāhi vācāhi Cittako mam amocayi. 100.
- 18. Bhanam kannasukham vācam hadayangam hadayanissitam subhāsitāhi vācāhi Sutanā mam amocayi.

20

25

¹ Cks -ssāmi, omitting ti sami. 2 Ck -tīti. 8 Rd -āhī ' all three MSS. puri. 5 Cks niha-. 6 Cks omit tam. 7 Bd tassa 8 Bd pasam-. 9 Bd omits nam. 10 Cks ag-, 11 Bd rohana 12 Bd adds pase. 13 Cks -to. 14 Bd adds tram for te? 15 Rd asi. 16 Bd -ha. 17 Cs maranasantike, Bd -santikam

Sutvā kannasukham vācam hadayangam hadayanissitam subhāsitāni sutvāna luddako mam amocayîti. 102.

Tattha bhanan ti bhananto, hadayangan ti hadayangamam, dutiyagathaya bhanan ti bhanamana, sutva ti so imesam ubhinnam vacam sutva.

Ath' assa mātāpitaro anumodantā āhamsu:

- 20. Evam ānandito' hotu saha dārehi luddako yathā may' ajja nandāma disvā Rohantam² āgatan ti. 103. Luddo pi araññā nikkhamitvā rājakulam gantvā rājānam vanditvā ekamantam aṭṭhāsi. Tam disvā rājā²
- 10 21. Nanu tvam avacā ludda: migacammāni āharim , atha kena nu vaņņena migacammāni nāharīti . 104.

Tattha migacammānīti migam vā cammam vā, āharin ti āharissāmi, idam vuttam hoti: ambho ludda, nanu tvam evam avaca: migam ānetum asakkonto cammam āharissāmi, tam asakkonto lomānīti, so tvam kena kāraņena 15 n' eva migam na migacammam āharīti.

Tam sutvā luddo

- 29. Agamā c' eva hatthattham kūṭapāsañ ca so migo, abajjhi, tañ ca migarājam tañ ca muttā upāsare. 105.
- 23. Tassa me āhu o samvego abbhuto lomahamsano,
 20 imañ c'āham migam haññe ajja hassāmi i jīvitan ti āha. 106.

Tattha āgamā ¹² ti mahārāja so migo mama hatthattham hatthapassan c' eva ¹³ mayā odditam kūṭapāssan ca āgato tasmin ca kūṭapāse abajjhi, tanca muttā upāsare ti tan ca baddham apare muttā abaddhā ca dve migā assāsentā ¹⁴ tam nissāya aṭṭhamsu, abbhuto ti pubbe abhūtapubbo, imancāhan ti atha me samviggassa etad ahosi: sace aham imam migam hanissāmi ajj'eva imasmim yeva ṭhāne jīvitam jahissāmîti ¹⁵.

24. Kīdisā te migā ludda, kīdisā dhammikā migā,
kathamvannā kathamsīlā, bāļham kho te pasamsasīti 107.
idam so rājā vimhayavasena punappuna pucchati. Tam
so sutvā luddo

Cks anindito.
 Bd rohanam.
 Bd add āha.
 Bd -ca.
 Bd -ri, Cks -ram.
 Bd -rati.
 Bd ānessāmi.
 Bd -rantīti.
 Ck -ma.
 Bd -man.
 so all three MSS.
 Rd ajjeva hissāmi.
 all three MSS. -man.
 Bd pāsanceva.
 Cks assāsessā.
 Bd adds tam sutvā rājā āha.

25. Odātasingā sucivālā jātarūpatacūpamā, pādā lohitakā tesam, anjitakkhā manoramā ti gātham āha. 108.

Tattha odātasingā ti rajatadāmasadisasingā, sucivālā ti camarīvālasadisena sucinā vālena samannāgatā, lohitakā ti rattaromapavālasadisā, pādā ti khurapariyantā, anjitakkhā ti anjitehi viya visuddhapancappasādehi sakhnhi samannāgatā.

Iti so kathento va M-assa suvaṇṇavaṇṇāni lomāni rañño hatthe ṭhapetvā tesaṁ migānaṁ sarīravaṇṇaṁ pakāsento

26. Edisā te migā deva, edisā dhammikā migā,

mātāpettibharā devā, na te so abhihārayan ti 109. 10 gātham āha.

Tattha mātāpettibharā ti jiņņe andhe mātāpitaro posenti, etādisā tesam ^e dhammikatā, na te so abhihāra'yan ^s ti so migarājā na sakkā kenaci tava paṇṇākāratthāya abhiharitun ti attho, abhibhārayin ⁷ ti pi pātho, so te ahan tam ^s paṇṇākāratthāya nâbhihārayim ^s, na āharin ti attho.

Ito so M-assa ca Cittamigassa ca Sutanāya ca migapotikāya guņe kathetvā "mahārāja ahan tena migaraññā attano lomāni dassetvā 'mama thāne thatvā dasahi dhammacariyāgāthāhi' deviyā dhammam katheyyāsîti* āņatto" ti vatvā

Bd camari-, ² Bd rattanakhapa-. ³ Cks -te. ⁴ Bd -pitti-. ⁵ Cks -yun.
 Cs Bd ne-. ⁷ Cks -hārayan. ⁸ Bd so aham te tam. ⁹ Bd -yi, Cks -yum.
 Bd rājadha-.

^{*} After katheyyāsīti B. reads as follows; ugganhāpito āṇatto" ti¹. Tam sutvā rājā tam sattaratanakhacite rājapallamke nisīdāpetvā sayam deviyā saddhim nīcāsane ekamantam nisīditvā tam anjalim paggayha yācati. So dhammam desento āha:

Dhammañ cara mahārāja mātāpitusu khattiya, idha dhammain caritvāna rājā saggain gamissati.

² Dhammañ cara mahārāja puttadāresu khattiya, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.

Dhammañ cara mahārāja mittāmaccesu khattiya, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.

⁴ Dhammañ cara mahārāja vāhanesu² balesu ca, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.

¹ Bd omits ti. ² Bd vähakesu? Bs vähanesu.

kañcanapīțhe nisīditvā tāhi gāthāhi dhammam desesi. Deviyā dohaļo pațippassambhi. Rājā tussitvā luddaputtam mahantena yasena santappento

- 27. Dammi nikkhasatam ludda thullañ ca manikundalam catussadañ ca pallamkam ummāpupphasirinnibham 110.
- 28. Dve ca sādisiyo bhariyā usabhañ ca gavam satam, dhammena rajjam kāressam, bahukāro me si luddaka. 111.
- es. Kasī vaņijjā iņadānam unchācariyāya luddaka —
 etehi dāram posehi, mā pāpam akarā punan ti 112.
 10 gāthā āha.

Tattha thullan ti mahaggham, maṇikuṇḍalan ti pasādhanañ ca to dammi, catussadan ⁷ ti caturassadam ⁸, catuussīsakan ti attho, ummāpupphas ir īn ibhan ⁸ ti nīlapaccattharaṇatāya ⁹ ummāpupphasadisāya ¹⁰ nibhāya obhāsena samannāgatam kāļavaṇnadārusāramayam vā, sādisiyo ti aūūa-

- Dhammañ cara mahārāja gāmesu nigamesu ca, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.
- Dhammañ cara mahārāja ratthesu janapadesu ca idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.
- Dhammañ cara mahārāja samaņabrāhmaņesu ca idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.
- s. Dhammañ cara mahārāja migapakkhīsu khattiya, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.
- Dhammañ cara mahārāja, dhammo sucinņo sukham āvahati¹, idha dhammam caritvāna rājā saggam gamissati.
- Dhammañ cara mahārāja, Indo devā sabrāhmaṇā sucinņena divam patā, mā dhammam rāja pamādo³.
- 11. Tatth' ev' ete vattapadā 3, esā va anusāsanī, sapaūñam sevi Kalyānī sā etī tidivam gatā ti.

Iti nesädaputto M-ena desitaniyāmena Akāsagangam otārento viya Buddhalīļhāya dhammam desesi. Mahājano sādhukārasahassāni pavatteti. Dhammakatham sutvā yeva deviyā dohaļo patippassambhi etc.

¹ Bd caturassañ. ² Bd umārapupphasannibham. ³ Che ina-, Bd innādīnam. ⁴ Bd etena. ⁵ Bd -ri, Ck -ram. ⁶ Bd -nā. ⁷ Bde caturassan. ⁶ Ce -rā-, Bd omits ca. ⁹ Ck -natthanāya, Ce -natthatāya, Bd nilapaccattaranatthā. ¹⁰ Ck bahupakāro, Bd bahūkāro.

¹ read: dhammo āvahatī sukham? ² so both MSS. for pāmado; p. 111, 25, vol. III ⁴§², Dhp. v. 371 is likewise to be read pāmado, then the metre will be right. ⁸ B² tattheva te vatthapada.

maññam rūpena ca bhogena ca sadisā, usabhañca gavam satan ti usabhajeṭṭhakam katvā gavasatañ ca te dammi, kāressan ti dasarājadhamme akopento dhammen' eva rajjam kāressāmi, bahukāro¹ me sīti suvaṇṇavaṇṇassa migarañño ṭhāne ṭhatvā dhammassa desitattā tvam mama bahūpakāro, migarājena² vuttaniyāmen' eva te aham pañcasu sīlesu patiṭṭhāpito, kasī vaṇijjā ti samma luddaka, aham migarājam² adisvā tassa vacanam eva sutvā pañcasu sīlesu patiṭṭhito, tvam pi ito paṭṭhāyasīlavā hohi yāni tāni kasī vaṇijjā iṇadāṇam³ uñchācariyā 'ti ājīvamukhāni etena sammāājīvena tava puttadāram posehi, mā puna pāpam karīti.

So rañño katham sutvā "na me gharāvāsen' attho, 10 pabbajjam anujāna devā" 'ti 'anujānāpetvā raññā dinnam' dhanam puttadārassa datvā Himavantam pavisitvā isipabbajjam pabbajitvā aṭṭha samāpattiyo nibbattetvā Brahmaloka-parāyano ahosi. Rājâpi M-assa ovāde ṭhatvā saggapadam' pūresi. Ovādo 10 vassasahassam 11 pavatti 12.

S. i. d. ā. "evam hhikkhave pubbe pi mam' atthāya Anandena jīvitam pariccattam evā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā luddo¹³ Channo ahosi, rājā Sāriputto, devī Khemā bhikkhunī, mātāpitaro mahārājakulāni, Sutanā Uppalavaṇṇā, Cittamigo Anando, asītimigasahassāni Sākiyagaṇo, Rohantamigarājā¹⁴ aham evā" 'ti. Rohantamigajātakaḿ¹⁵.

6. Hamsajātaka.

Ete hamsā pakkamantîti. Idam S. Veluvane v. Anandattherassa jīvitapariccāgam eva ā.k. Tadāpi hi dhammasabhāyam therassa guņakatham kathentesu bhikkhusu S. āgantvā 16 pucchitvā 17 "na bhikkhave idān eva pubbe p'Ānandena 8 mam'atthāya jīvitam pariccattam evā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Bahuputtako nāma rājā r. kāresi, Khemā '' nām' assa aggamahesī ahosi. Tadā M. suvaņņahamsayoniyam nibbattitvā navutihamsasahassaparivuto 20 (Cittakūţe vasi. Tadâpi

20

25

Cks bahupakāro, Bd bahūkāro.
 Cks -je.
 Bd -jānam.
 Bd -āni.
 Cks -je.
 Bd -jānam.
 Bd -āni.
 Cks -je.
 Bd -a.
 Bd saggapūram.
 Bd -a.
 Bd saggapūram.
 Bd -ako.
 <li

devī vuttanayen' eva supinam disvā rañño suvannavannahamsassa 1 dhammadesanāsavane dohalam ārocesi. Rājāpi pucchitvā "suvannavannahamsā nāma" Cittakūtapabbate vasantîti" ca sutvā Khemam nāma saram kāretvā nānappakārāni nivāpa-5 dhaññani ropāpetvā catūsu kannesu devasikam abhayaghosanam ghosāpesi ekañ ca luddaputtam hamsānam gahanatthāya Tassa payojitākāro ca tena tattha sakunānam upaparikkhitabhāvo ca suvannahamsānam āgatakāle rañño ārocetvā pāsaodditaniyāmo a M-assa pāse baddhaniyāmo ca 10 Sumukhassa hamsasenāpatino tīsu hamsaghatāsu tam adisvā nivattanañ ca sabbam Mahāhamsajātake āvibhavissati, idhâpi M. yatthipase bandhitva pasayatthiyam olambanto yeva givam pasāretvā hamsānam gatamaggam olokento Sumukham āgacchantam disvā "āgatakāle nam vīmamsissāmīti" cintetvā tas-15 mim agate tisso gatha abhasi:

- Ete hamsā pakkamanti vakkangā bhayameritā, harittaca hemavanna kāmam Sumukha pakkama. 113.
- Ohāya mam ñātigaņā ekam pāsavasam gatam anapekkhamānā⁸ gacchanti, kim eko avahīyasi. 114.
- 90 s. Pat' eva patatam o settha, n' atthi baddhe o sahāyatā', mā anīghāya hāpesi, kāmam Sumukha pakkamā 'ti. 115.

Tattha bhayameritā ti bhayeritā bhayatajjitā bhayacalitā, harittaca hemavannā 'ti dvīhi ¹³ vacanehi tam evâlapati, kāman ti suvannataca suvannavanna sundaramukha ekamsena pakkamāhi yeva, kin te idhāgamanenā 'ti vadati, ohāyā 'ti mam jahitvā uppatitā ¹⁴, anapekkhamānā ¹⁵ ti te ca me ¹⁵ ñātakā mayi anapekkhā va gacchanti, patevā 'ti uppat' eva ¹⁷, mā anīghāyā 'ti ito ¹⁹ gantvā pattabbāya niddukkhabhāvāya viriyam mā hāpesi.

Bd -nnassa-.
 Cks -nasavana.
 Bd sadd atthīti.
 Bs saraņam.
 Cks pāsam-, Bd hamsānamod-.
 So all three MSS.
 Cks -te, Bd -batto.
 Bd -battam, Bd pakaṭam.
 Bd -te, -te, Bd -te, -te, Bd -batto.
 Cks -te, khā.
 Bd mama.
 Cks uppatteva.
 Bd -te, -te, Bd -te, -te, Bd -te, -te, Bd -batto.
 Bd -te, -te, Bd -te, -te, Bd -batto.
 Bd -batto.
 Bd -te, -te, Bd -batto.
 Bd -bat

95

Tato Sumukho pamkapitthe nisīditvā

 Nâham dukkhapareto ti¹ Dhataraṭṭha tavam² jahe, jīvitam maraṇam vā me tayā saddhim bhavissatîti 116. gātham āha.

Tattha dukkhapareto ti makārāja tvain maranadukkhapareto ti * 5 ettaken' eva nāham * jahāmi.

Evam Sumukhena sīhanāde kate Dhatarattho

5. Etad ariyassa kalyāṇam yan tvam Sumukha bhāsasi, tañ ca vīmamsamāno⁵ 'ham pata te tam avassajin ti 117. gātham āha.

Tattha etadariyassā iti yam tvam nāham tavam ⁷ jahe ti bhāsasi etam ācārasampannassa ariyassa kalyāṇam uttamavacanam, pata te tan ti ahañ ca na tam vissajjetukāmo evam avacam atha kho tam vīmamsamāno pata tu⁶ iti etam vacanam avassajim, gacchā iti tam avocan ti attho.

Evam tesam kathayantānam feva luddaputto daṇḍam sādāya vegenâgato. Sumukho Dhataraṭṭham assāsento tassābhimukho gantvā apacitim dassetvā hamsarañno gune kathesi, tāvad eva luddo muducitto ahosi, so tassa muducittatam natvā puna gantvā hamsarājam eva assāsento aṭṭhāsi. Luddo pi hamsarājānam upasamkamitvā chaṭṭham gātham āha:

6. Apadena padam yāti antalikkhe caro dijo'', ārā pāsam na bujjhi tvam hamsānam pavaruttamo ti. 118.

Tattha apadena padan ti mahārāja tumhādiso antalikkhacaro ¹² dijo apadena ¹³ akāse padam katvā yāti, na bujjhīti ¹⁴ so tvam evarūpo dūrato va imam ¹⁵ pāsam na bujjhi ¹⁶ nāvajānūti ¹⁷ pucchati.

M. āha:

7. Yadā parābhavo hoti poso jīvitasamkhaye $(II\frac{62}{6}, III\frac{331}{8})$ atha jālan ca pāsan ca āsajjāpi 18 na bujjhatîti. 119.

¹ Bd emi. ² Bde tuvam. ³ Cks omit ti. ⁴ Bd nāhantam. ⁵ Bd -nā. ⁶ so all three MSS, for patā t etam? ⁷ Bd tuvam. ⁶ so Bd; Ck panatam. Cs pantam. ⁹ Bd kathent. ¹⁰ Bd -setvā. ¹¹ Bd dvi-, ¹² Cks -kkhe-. ¹³ Bd -de. ¹⁴ Cks na bajjhati, Bd nibbujhīti. ¹⁵ Ck idam, Bd omits imam. ¹⁶ Cs adds tam. ¹⁷ Bd na jānāsiti. ¹⁸ Bds -jjapi, Cks -jjhāpi

Tattha parābhavo ti samma luddaputta yadā parābhavo avaḍḍhi¹ vināso sampatto hoti atha so² poso jīvitasamkhaye patte jālañ ca pāsañ ca patvāpi na jānātîti attho.

Luddo hamsarañño katham abhinanditvā Sumukhena saddhim sallapanto tisso gāthā abhāsi:

- s. Ete hamsā pakkamanti vakkangā bhayameritā, harittaca hemavanna tvan ca nam avahīyasi. 120.
- Ete' bhutvā pivitvā ca pakkamanti vihaūgamā anapekkhamānā vakkangā, tvam nev' eko upāsasi.
- 10 10. Kin nu t' āyam' dijo hoti, mutto baddham upāsasi, ohāya sakuņā yanti', kim eko avahīyasîti. 122.

Tattha tvañ ca nan⁹ ti tvam eva ohiyyasîti pucchati, upāsasîti payirupāsasi.

Sumukho āha:

15 11. Rājā me so dijo mitto sakhā pāṇasamo ca me, n' eva nam vijahissāmi yāva kālassa pariyāyan 10 ti. 123.

Tattha yāva kālassa pariyāyan ti luddaputta yāva jīvitakālassa pariyosānam aham etam na jahissāmi yeva.

Tam sutvā luddo pasannacitto hutvā "sac' āham evamsīlasampannesu imesu aparajjhissāmi pathavī pi me vivaram
dadeyya, kim me rañño santikā laddhena dhanena, vissajjessāmi ne" ti cintetvā:

12. Yo ca tvam sakhino hotu 11 pāṇam cajitum icchasi so te sahāyam muñcāmi, hotu rājā tavânugo ti 124. 35 gātham āha.

Tattha yo ca tvan ti yo nāma tvam, so te ti so aham, tavānugo ti esa hamsarājā tava vasam anugato hotu. tayā saddhim ekaṭṭhāme vasatu.

Evañ ca pana vatvā Dhataraţţham yaţţhipāsato otāretvā tīram 12 netvā pāsam muñcitvā muducittena lohitam dhovitvā

¹ Bd avudhi. ² Bd omits so. ⁸ Bd adds pi. ⁴ Ck tvañca na, Bds tvañcenam. ⁵ Bd eko. ⁶ Bd tvañceveko. ⁷ Rd kim nu tyāyam. ⁸ Cks hanti. ⁹ Bds tvañcenam, Ck tvañcatan, Cs tvañcatan? ¹⁰ so ad three MSS. for paryayan? ¹¹ so ad three MSS. for hetu? ¹² Bd saratīram.

nahāruādīni patipādesi. Tassa muducittatāya M-assa pāramitānam ānubhāvena ca tāvad eva pādo sacchavi¹ ahosi, bandhanatthanam² pi na paññayi. Sumukho M-am² oloketva tutthacitto anumodanam karonto'

12. Evam luddaka nandassu saha sabbehi natibhi (III 12) yathâham ajja nandāmi muttam disvā dijādhipan ti. Tam sutvā luddo "gacchatha sāmîti" āha. Atha nam M. "kim pana tvam samma mam attano atthaya bandhi udahu aññassânattiyā" ti pucchitvā tena tasmim kārane ārocite "kin nu kho me ito va Cittakūṭam gantum seyyo udāhu nagaran" 10 ti vīmamsanto "mayi nagaram gate luddaputto dhanam labhissati deviyā dohaļo patippassambhissati Sumukhassa mittadhammo pākato bhavissati6, tathā mama ñānabalena7 Khemam va saram abhayadakkhinam katvā labhissāmi, tasmā nagaram eva gantum seyyo" ti sanitthanam katva "ludda, tvam amhe 15 kācenâdaya rañño santikam nehi, sace no rājā vissajjetukāmo bhavissati vissajjessatîti" āha. "Rājāno nāma sāmi kakkhaļā, gacchatha tumhe"" ti. "Mayam tādisam luddam pi mudukarimhā 10, rañño ārādhane amhākam ko 11 bhāro, nehi yeva no sammā" 'ti. So tathā akāsi. Rājā hamse disvā 12 somanassa- 20 jāto hutvā dve pi hamse kancanapīthe nisīdāpetvā madhulāje khādāpetvā madhūdakam." pāyetvā anjalim paggayha dhammakatham ayaci. Hamsaraja tassa sotukamatam viditva pathamam tāva patisanthāram akāsi. Tatr' imā hamsassa ca rañño ca vacanapativacanagāthā honti:

> 14. Kaccin nu 14 bhoto kusalam, kacci15 bhoto anāmayam, kacci 15 rattham idam phītam dhammena-m-anusāsati 16. 126.

25

¹ Ck sanchavi, Cs sachavi. ² Bd bandhathanam. ³ Bd bodhisattam. adds gathamaha. 5 Rd pucchi. 6 Cks -issatīti. 7 Cks -lam. 8 Bd gamissami. 10 Bd mudukam ka- 11 Bd omits ko. 12 Bd adds va. 9 Cks -hehīti. Bd madhurodakam. 14 Bd kinci in the place of kaccinnu 15 Bd kinci. so Cks; in the place of Bd -sasi

30

- 15. Kusalam c' eva me hamsa, atho hamsa anāmayam, atho raṭṭham idam phītam dhammena-m-anusāsati¹. 127.
- 16. Kacci² bhoto amaccesu doso koci na vijjati, kacci² ārā amittā te chāyā dakkhinato-r-iva³. 128
- 3 17. Atho pi me amaccesu doso koci na vijjati, atho ārā amittā me chāyā dakkhinato-r-iva4. 129.
 - 18. Kacci² te sādisī bhariyā assavā piyabhāṇinī puttarūpayasūpetā tava chandavasānugā⁵. 130.
 - Atho me sādisī bhariyā assavā piyabhāṇinī puttarūpayasūpetā mama chandavasānugā. 131.
 - 20. Kacci² te bahavo puttā sujātā raṭṭhavaḍḍhana paññājavena sampannā, sammodanti tato tato. 132.
 - 21. Satam' eko ca me puttā Dhataraṭṭha mayā sutā, tesam tvam kiccam' akkhāhi, nâvarajjhanti' te vaco ti. 153.
- Tattha kusalan ti ārogyam, itaram tass' eva vevacanam, phītan ti kacci? te idam rattham phītam subhikkham dhammena ca nam? anusāsasīti! pucchati, doso ti aparādho, chāyā dukkhinatorivā ti yathā nāma dakhhinadisābhimukham! chāyā na vaḍḍhati evam kacci? te amittā na vaḍḍhatiti vadati, sādisīti! jātigottakulapadesehi! samānā, evarūpī hi aticārinī na hoti, assavā ti vacanapaṭiggāhikā! puttarūpayasūpetā ti puttehi ca rūpena ca yasena ca upetā, paññājavenā 'ti paññāvegena, paññam! javāpetvā tāni tāni kiccāni paricchinditum samatthā ti pucchati, sammodanti ti yattha yattha niyuttā honti tato tato sammodant' eva! na virujjhantīti pucchati, mayā sut² ti mayā vissutā!, mam hi loko bahuputtarājā ti vadati, iti te mam nissāya pākaṭā jātā ti mayā sutā nāma hontīti vadati, tesam tvam kiccam akkhāhī ti tesam mama puttānam idam! nāma karontū! 'ti tvam kiccam akkhāhī na te vacanam avarajjhissanti!'o, ovādam tesam!' dehīti adhippāyen' evam āha.

Tam sutvā M. tesam ovādam dento panca gāthā abhāsi:

22. Upapanno²³ pi ce hoti jātiyā vinayena vā
atha pacchā kurute yogam kicce āpāsu²³ sīdati. 134.

so Cks; Rd -nusāmi corr. to -sāsāmi, Bs -nusāsāmi, against the metre.
 Rd kiñci.
 Cks -nakoriva.
 Cks -teriva.
 Rd -dā-.
 Bd -tam.
 Rd -kiñci.
 Bds -ru-.
 Bds omit ca nam.
 Cks -sayīti.
 so Cks; Bd -khi,
 Cks -sayīti.
 So Cks; Bd -khi,
 Cks -a.
 Cks -ā.
 Bd -dento.
 Bd visutā.
 Bd imam.
 Bd kārentu.
 Cks avajjhissanti,
 Bds avarujjhanti.
 Bds ne-.
 Cks uppa-.
 Bd apadāsu,
 Bs āpadāsu.

- 23. Tassa samhīrapaññassa vivaro jāvate mahā. nattamandho va rūpāni phullāni-m-anupassati .
- 94. Asare sarayogaññū matim na tv-eva vindati. sarabho va siriduggasmim antarā yeva sīdati. 136.
- 25. Hīnajacco pi ce hoti utthātā dhitimā naro ācārasīlasampanno nise aggīva bhāsati. 137.
- 26. Etam ve upamam katvā putte vijjāsu vācaya, samviruhetha6 medhavī khettabījam7 va vutthiya ti.

Tattha vinayenā 'ti ācārena, pacchā kurute yogan ti so 8 ce sikkhitabbasikkhāsu daharakāle yogam 10 viriyam akatvā pacchā mahallakakāle karoti 10 evarūpo pacchā tathārūpe dukkhe vā āpadāsu vā uppannāsu sīdati 11 attānam uddharitum 19 na sakkoti, tassa samhīrapaññassā 'ti tassa asikkhitattā 13 tato haritabbapaññassa 9 aniccalabuddhino 14, vivaro ti bhogādīnam chiddam parihanîti attho, nattamandho 15 ti nattandho 16, idam vuttam hoti: yatha nattandho 16 rattikāņo rattim candobhāsādīhi thūlarūpāni passati sukhumāni 17 15 passitum na sakkoti evam asikkhito 18 samhīrapañño kismiñcid 19 eva bhaye uppanne sukhumakiccāni20 passitum na sakkoti oļārikān eva passati, tasmā tava putte daharakale yeva sikkhapetum vattatiti, asare ti missare 21 lokayatavedasamaye 22, sārayo ga ñ ñ û ti sārayutto esa samayo ti mañ namāno matim na tv-eva vindati, bahum sikkhitvâpi 23 paññam na labhati yeva, giriduggas- 20 min ti so evarūpo yathā nāma sarabho attano vasanatthānam āgacchanto antarāmagge visamam, pi saman ti maññamano giridugge vegenâgacchanto narakappapātam patvā²⁴ antarā va²⁵ sīdati āvāsam na pāpuņāti evam etam²⁶ asāram lokāyatavedasamayasamsārasannāya 27 uggahetvā mahāvināsam pāpuņāti, tasmā tava putte atthanissitesu vaddhiavahesu kiccesu yojetva sikkhapehiti, nise ag- 25 gīvā 'ti mahārāja hīnajātiko pi utthānādigunasampanno rattim aggikkhandho viya obhāsati, etam ve 28 ti etam 29 mayā vuttam na tandhan 80 ca aggiñ ca upamam katvā tava putte vijjāsu vācaya³¹, sikkhitabbayuttāsu sikkhāsu yojehi, evam yutto hi yatha sukhettesu vuţţhiya bijam viruhati 32 [tath' eva medhavī samrūhati 38 yasena ca bhogehi ca vaddhatîti.

30

¹ Bds rattim-. 2 Ck pullani-, Bds thulani anu-. 3 Bd omits va 4 Cks utthe-. 5 Bd etanca. 6 Bd -rulhotha? 7 Bd khette. 8 Bd -yo. 9 Cke -tabbam-. 10 Cks yoggam, Bd yoga. 11 Cks kinci in the place of sidati. 13 Bd uttari -. Ck Bd -tattha. 14 Bd niccam phalanabuddhino. 15 Bd rattimandho. rattandho. 17 Ck Bd sumukhāni. 18 Cks asa-. 19 Ck kismīcid, Cs kismicid. 20 Bd -mani-, 21 Cks -ra. 22 Bds -yataneveda-. 23 Cks omit pi. 24 Bd patitvā. 25 Bd yeva. 26 Bd evem. 27 Bd -yatanabedasamayam sārasaññāya. 28 Cks evam ve, Bds etam ce. 29 Cks evam. 30 Bd rattandhañ. 31 Cks vācāya, Bđ dhāpaya. 32 Bđ samvi-. 38 Ce samvi-, Bđ yam virūhati.

Evam M. sabbarattim rañño dhammam desesi. Deviya dohalo paţippassambhi. M. arunuggamanavelāyam eva rājānam sīlesu patiţţhāpetvā appamādena ovaditvā saddhim Sumukhena uttarasīhapañjarena nikkhamitvā Cittakūṭam s eva gato.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi iminā mam' atthāya jīvitam pariccattam evā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā luddo Channo ahosi. rājā Sāriputto, devī Khemā bhikkhunī, hamsaparisā Sākiyagaņo', Sumukho Anando, hamsarājā aham evā" 'ti. Hamsajātakam.

7. Sattigum bajātaka.

Migaluddo mahārājā ti. Idam S. Maddakucchismim migadāye v. Devadattam ā.k. Devadattena hi silāya pavitthāya Bhagavato pāde sakalikāya khate balavedanā uppajjimsu . T-assa dassanatthāya bahū bhikkhū sannipatimsu. Atha Bh. parisam sannipatiam disvā "bhikkhave, imam senāsanam atisambādham, sannipāto mahā bhavissati, maman ca sivikāya Maddakucchim nethā" 'ti āha. Bhikkhū tathā karimsu. Jīvako T-assa pādam phāsukam akāsi. Bhikkhū Satthu santike nisinnā va k. s.: "āvuso, Devadatto sayam pi pāpo parisāpi 'ssa pāpā, iti so pāpo pāpaparivāro va viharatīti". S. "kim kathetha bhikkhave" ti pucchitvā "idam nāmā" ti vutte "na bhikkhave idān' eva pubbe pi Devadatto pāpo pāpaparivāro yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. Uttarapañcālanagare Pañcālo nāma rājā r. kāresi. M. araññāyatane ekasmim sānupabbate simbalivane es ekassa suvarañño putto hutvā nibbatti, dve bhātaro ahesum. Tassa pana pabbatassa uparivāte coragāmako ahosi pañcannam corasatānam nivāso, adhovāte assamo pañcannam isisatānam nivāso. Tesam suvapotakānam pakkhanikkhamanakāle vātamandalikā udapādi, tāya pahato eko suvapotako

¹ Bd adds pañcasu. ² Bd -nā. ³ Bd -ddako. ⁴ Ck sakalikāyakhalikāya, Bd sakkhalikāya. ⁵ Bd khitte. ⁶ Bds -jji, ⁷ Bd te bhi. ⁸ Cks imāya. ⁹ Cks suka-. ¹⁰ Cks sukapoto.

coragāmake corānam āvudhantare patito, tassa tattha patitattā Sattigumbo t' eva¹ nāmam karimsu, eko assame vālukathale pupphantare pati, tassa tattha patitatta Pupphako t' eva! nāmam karimsu. Sattigumbo corānam antare vaddhito, Pupphako isīnam. Ath' ekadivasam rājā sabbālamkārapatimaņdito 5 rathavaram abhirūhitvā mahantena parivārena migavatthāya2 nagarato avidūre supupphitaphalitaramanīyam upavanam agantvā "yassa passena migo palāyati tass' eva' gīvā" ti vatvā rathā oruyha paticchādetvā dinne' kotthake dhanum ādāya atthāsi. Purisehi migānam utthapanatthāya vanagumbesu pothi- 10 yamānesu eko enimigo utthāya gamanamaggam olokento rañño thitatthanass' eva vivittam disvā tadabhimukho pakkhanditvā palāyi. Amaccā "kassa passena migo palāyito" ti pucchantā "rañño passenā" ti ñatvā raññā saddhim keļim karimsu. Rājā asmimānena tesam kelim asahanto "idāni tam migam gahissā- 15 mîti" ratham āruyha "sīgham pesehîti" sārathim āņāpetvā migena gatamaggam patipajji. Ratham vegena gacchantam parisā anubandhitum nasakkhis. Rajā sarathidutiyo yava majjhantikā gantvā migam adisvā nivatto10 tassa coragāmassa santike ramanīyam kandaram disvā rathā oruyha nahātvā 11 ca 40 pivitvā ca paccuttari. Ath' assa sārathi rathassa uttarattharanam otaretva rukkhacchavaya paññapesi. So tattha nipajji, sārathi pi tassa pāde sambāhanto nisīdi, rājā antarantarā niddāyati c' eva pabujihati ca. Corāgāmakavāsino 19 corâpi rañño ārakkhatthāya 13 araññam eva pavisimsu, coragāmake Satti- 25 gumbo c' eva bhattarandhako Patikolambo ' nām' eko puriso cā 'ti dve va 15 ohīyimsu. Tasmim khane Sattigumbo gāmakā nikkhamitvā rājānam disvā "imam niddāyamānam eva māretvā ābharaņāni gahessāmā" 'ti cintetvā Patikolambassa 15 santikam gantvā tam 16 kāraņam ārocesi.

30

¹ Bd tvevassa ² Bd -vadhāya. ³ Bd uparambhavannin. ⁴ Cks add so ⁵ so Cks; Rds ninna. 6 Ck potthi-, Bd : ota-. Bds : u-. 8 Bds -imsu 9 Bd -thinadu-10 Bd nivattento. 11 Bd nhāyitvā. 12 Bd omits ka. 13 Bd -natthāya. 14 Bds -lu- 15 Ck vema, Cs ceva, 16 Bd omits tain.

Tam attham pakasento S. panca gatha abhasi:

- Migaluddo mahārājā Paūcālānam rathesabho nikkhanto saha senāya ogaņo vanam āgamā. 139.
- Tatth' addasā araññasmim takkarānam kuţim katam, tassā kuţiyā nikkhamma suvo luddāni bhāsati: 140.
 - a. Sampannavāhano poso yuvā sammatthakundalo sobhati lohituņhīso divā suriyo va bhāsati. 141
 - Majjhantike sampatike sutto rājā sasārathi, hand assābharanam sabbam ganhāma sahasā mayam. 142
- 5. Nisīthe pi raho dāni sutto rājā sasārathi, ādāya vattham manikundalan ca hantvāna sākhāhi avattharāmā 'ti. 143.

Tattha migaluddo ti luddo viya miganam gavesanto migaluddo ti vutto, ogaņo ti gaņam 4 ohīno 5 hutvā, takkarānam kuţim katan ti so rājā tattha arañāe corānam vasanatthāya katam gāmakam addasa, tassā ti tato corakuṭito kato 6, luddāni bhāsatîti Patikolambena 7 saddhim dāruṇāni vacanāni kathesi, sampannavāhano ti sampannaassavāhano, lohituṇhīso ti rattena uṇhīsapaṭṭena 8 samannāgato, sampaṭike 9 ti sampati idāni evarūpe ṭhitamajjhantikakāle ti attho, sahasā ti sāhasena pasayha kāraṇam 10 katvā, gaṇhāmā 'ti vadati, nisīthe pi raho dānīti nisīthe pi idāni pi raho, idam vadati: yathā nisīthe aḍḍharattasamaye manussā kilantā sayanti raho 11 hoti idāni pi 13 ṭhitamajjhantike pi 13 tath' evā 'ti. hantvānā 'ti rājānam māretvā vatthābharaṇāni 'ssa gahetvā atha nam pāde gahetvā kaḍḍhitvā ekamante sākhāhi paṭicchādema, iti so vegena sakim nikkhamati sakim Patikolambassa 7 santikam gacchati.

So tassa vacanam sutvā nikkhamitvā olokento rājabhāvam natvā bhīto:

- 6. Kin nu ummattarūpo va Sattigumba pabhāsasi, durāsadā hi rājāno aggi pajjalito yathā ti gātham āha. 144 Atha nam suvo gāthāya ajjhabhāsi:
 - 7. Atha tvam Patikolamba 14 matto thullāni gajjasi 15, mātari 16 mayha 17 naggāya kin nu tvam vijigucchase ti. 145.

Cks -camam.
 Bds -lī.
 Cks apa-.
 Ed omits ga-.
 Bd adds parihino.
 so all three MSS. for gato?
 Bd paţikolumb-.
 Ck -paţthena, Bd -paţtena.
 Bd -ti-.
 Bd kāram.
 Bd adds nāma.
 Bd omits pi.
 Bd adds kāle.
 Bd paţikolum-.
 Ck gajjati, Cs gacchati, Bd gacchasi.
 Bd -rā.
 Bd mayham.

15

20

Tattha atha tvan ti nanu tvam, matto ti corānam uccitțhasuram labhitvā tāya matto hutvā pubbe mahāgajjitāni gajjasi, mātarīti corajetthakassa bhariyam sandhāyāha, sā tadā sākhābhangam nivāsetvā carati, vijigucchasett mama mātari naggāya kin nu tvam idāni corakammam jigucchasīti.

Rājā pabujjhitvā tassa tena saddhim manussabhāsāya 5 kathentassa vacanam sutvā "sappaṭibhayam idam ṭhānan" ti sārathim uṭṭhāpento imam gātham āha:

- s. Uṭṭhehi samma taramāno, ratham yojehi sārathi, sakuṇo me na ruccati, aññam gacchāma assaman ti. 146. So sīgham uṭṭhahitvā ratham yojetvā:
- 9. Yutto ratho mahārāja, yutto ca balavāhano, adhitiṭṭha mahārāja, aññam gacchāma assaman ti 147. gātham āha.

Tattha balavāhano ti balavāhano mahāthāmaassasampanno ti attho, adhitiṭṭhā 'ti abhirūha ".

Abhirūļhamatte yeva tasmim sindhavā vātavegena pakkhandimsu. Sattigumbo ratham gacchantam disvā sambhamappatto dve gāthā abhāsi:

- 10. Ko nu 'me va 10 gatā sabbe ye asmim paricārakā 11, esa gacchati Pañcālo mutto tesam adassanā. 148.
- 11. Kodandakāni ganhatha sattiyo tomarāni ca, esa gacchati Pancālo, mā vo muncittha jīvitan ti. 149.

Tattha ko nu me ti kuhin nu ime¹³, asmin ti imasmim assame, paricārakā¹³ ti corā, adassanā ti etesam¹⁴ corānam adassanena, mutto esa gac chatîti¹⁵ etesam hatthato mutto hutvā esa adassanam gacchatîti pi attho, 25 kodaņ dakānîti dhanūni¹⁶, jīvitan ti tumhākam jīvitaṭṭhānam ¹⁷ mā muncittha, āyudhahatthā dhāvitvā gaṇhatha nan ti.

Evam tassa viravitvā aparāparam vidhāvantass' eva rājā isīnam assamam patto. Tasmim khaņe isayo phalāphalatthāya

Bd ucchitha.
 all three MSS. -rāti.
 Bds -si kātum na icchasīti.
 Cks -nāti.
 Bd adds pi.
 Ck bā.
 Bd -ruyha.
 Bd samvegappatto.
 Cks omit va.
 Ck parivā.
 Bd -cārikā.
 Cks imesam.
 Cks jīvinantānam.
 Bds -rikā.
 Cks jīvinantānam.
 Bds -rikā.

10

30

gatā, eko Pupphasuvo¹ ca² assamapade³ hoti, so rājānam disvā paccuggamanam katvā paṭisanthāram akāsi.

Tam attham pakasento S. catasso gatha abhasi:

- 12. Athâparo patinandittha suvo lohitatundako: svāgatan te mahārāja, atho te adurāgatam, issaro si anuppatto, yam idh' atthi pavedaya: 150.
- 13. Tindukāni piyālāni madhuke kāsumāriyo phalāni khuddakappāni, bhuñja rāja varam varam. 151.
- Idam pi pānīyam sītam ābhatam girigabbharā,
 tato piva mahārāja sace tvam abhikamkhasi. 152.
- 15. Araññe uñchāya gatā ye asmim paricārakā , sayam utthāya ganhavho, hatthā me n' atthi dātave ti. 153.

Tattha paṭinanditthā 'ti rājānam disvā va tussi, lohitatuṇḍako ti rattatuṇḍo sobhaggappatto, madhuke ti madhukaphalāni, kāsumāriyo ti sevamnāmakāni phalāni kāraphalāni⁸ vā, tato pivā 'ti tato ⁹ gahetvā pānīyam ¹⁰ pipa ¹¹, ye asmim paricārakā ⁶ ti mahārāja ye imasmim assame vicaraṇakā isayo te arannām unchāya gatā, gaṇhavho ti phalāni ¹⁹ gaṇhatha, dāt ave ti dātum.

Rājā tassa patisanthāre pasīditvā

- 16. Bhadrako vat' ayam' pakkhī dijo paramadhammiko, ath' eso itaro pakkhī suvo luddāni bhāsati. 154.
 - 17. Etam ' hanatha bandhatha, mā vo' muñcittha jīvitam, icc-evam vilapantassa sotthim patto 'smi assaman ti 155. gāthadvayam āha.

Ettha itaro ti corakuṭiyam suvako, iccevan 16 ti aham pana tassa evam 25 vilapantass' eva 17 imam assamam sotthinā patto.

Rañño katham sutvā Pupphako dve gāthā abhāsi:

- 18. Bhātaro 'sma mahārāja sodariyā 18 ekamātukā ekarukkhasmim samvaddhā 19 nānākhettagatā ubho. 156.
- 19. Sattigumbo ca corānam ahan ca isinam idha, asatam so satam aham tena dhammena no vinā ti. 157.

Bd -suko.
 Cs Bd va.
 Bd adds thito.
 Cks -ni-, Bd -ni-.
 Bd araññam uccāya.
 Bd -ri-.
 Cs -am.
 Cks omit kāraphalāni.
 Bds adds phālakato.
 Bd pāniyamālakato, Cks Bd pāniyam.
 Bd piva.
 Bd phālāphalāni.
 Bd vatāyam.
 Bd evam.
 Bd te
 Cks -vā.
 Bd -tassa.
 Bd saud-.
 Bd -vadhā

20

25

Tattha bhātaro smā 'ti mahārāja so cāhañ ca¹ ubho bhātaro homa, corānan ti so corānam santike samvaddho² aham isīnam santike, asatam so satam ahan ti so asādhūnam dussīlānam santikam upagato³, aham sādhūnam sīlavantānam, tena dhammena no vinā ti mahārāja tam Sattigumbam corā coradhammena corakiriyāya vinesum mam isayo isidhammena sīlācārena, tasmā so pi tena coradhammena no vinā hoti aham pi isidhammena no vinā homi.

Idani tam dhammam vibhajanto

- vo. Tattha vadho ca bandho ca nikatī vañcanāni ca ālopā sahasākārā, tāni so tattha sikkhati. 158.
- 21. Idha saccañ ca dhammo ca ahimsā saññamo damo, āsanūdakadāyīnam' amke vaddho 'smi' Bhāratā 'ti 159. gāthadvayam āha.

Tattha nikatîti patirûpakena vancanā vancanā vancanānîti ujukavancanānî eva vancanā tiļ divā gāmaghāto, sahasā kā rā ti geham pavisitvā maraņena 15 tajjetvā sāhasikakammakaraņāni, saccan ti sabhāvo 10, dhammo ti sucaritadhammo, ahim sā ti mettacittapubbabhāvo 11, sam yamo ti sīlamī 12, damo ti indriyadamanam, āsanūdakadā yīnan 13 ti adhigatānam 14 āsanan ca udakan ca dānasīlānam, Bhāratā ti rājānam ālapati.

Idani ranno dhammam desento ima gatha abhasi:

- 22. Yam yam hi rāja bhajati satam 15 vā yadivā asam sīlavantam visīlam vā vasam 16 tass' eva gacchati. 160.
- yādisam kurute mittam yādisañ c' ūpasevati¹⁷ so pi tādisako hoti sahavāso hi tādiso. 161.
- 24. Sevamāno¹⁸ sevamānam samphuṭṭho samphusam ¹⁹ param saro diddho ²⁰ kalāpam va ²¹ alittam upalimpati ²². 162.
- 25. Upalepahhayā dhīro n' eva pāpasakhā siyā, pūtimaccham kusaggena yo naro upanayhati kusâpi pūtī 28 vāyanti, evam bālūpasevanā. 163.

Cs Bd ca ab...
 Bd -vadho...
 Bd upā...
 Cks -dāsīnam, Bd -dāyikam...
 Bd angevudho...
 Cks -pena...
 Bd -nāni...
 Cs ujukena vañ...
 Bds ujukam vañ...
 Bds yathā sa...
 Bds -bhāgo...
 Bds santam...
 Cks -samvūpa...
 Bds cupa...
 Bds abbhāg...
 Bds santam...
 Cks -samvūpa...
 Cks -samvūpa...
 Cks -pañca...
 Cks -lip; atitatine MSS...

- 26. Tagarañ ca palāsena yo naro upanayhati pattâpi surabhī¹ vāyanti, evam dhīrūpasevanā. 164
- 27. Tasmā phalapuṭassêva ñatvā sampākam attano asante n' ūpaseveyya sante seveyya paṇḍito, asanto nirayam nenti santo pāpenti suggatin ti. 16

Tattha satam³ vā yadivā asan ti sappurisam vā asappurisam vā, sevamāno sevamānan ti seviyamāno ācariyo sevamānam antevāsikam, samphutitho antevāsikam phutitho antevāsikam phutitho antevāsikam phutitho antevāsikam pāpadhammena alittam so ācariyo visadiddho saro sesam i sarakalāpam viya lī limpati , evam bālū pasevanā ti bālū pasevano pula avaņam akittim labhati, dhīrū pasevanā ti dhīrū pasevanā ti bālū pasevano pula avaņam akittim labhati, dhīrū pasevanā ti dhīrū pasevī hi puggalo tagarādigandhajāti palivethita pattam si viya hoti, pandito bhavitum asakkonto pi kalyāņamittasevī guņakittim labhati, phala puļassevā ti gandhaputassēva sandhapalivethanapannassēva sampākam attano ti kalyāņamittasamsaggavasena i attano paripākam paribhāvanam satva ti attho, pāpenti suggatin ti santo sammāditihikā attānam nissite satte saggam eva pāpentīti desanam yathānusandhim eva pāpesi satvā.

Rājā tassa dhammakathāya²⁴ pasīdi. Isigaņo pi āgato. Rājā isayo vanditvā "bhante mam anukampamānā mama vasanatthāne vasathā" 'ti vatvā tesam paṭiñānm gahetvā nagaram gantvā suvānam abhayam adāsi. Isayo pi tattha agamamsu ²⁵. Rājā isigaņam uyyāne vasāpento yāvajīvam upaṭṭhahitvā saggapadam ²⁶ pūresi. Ath' assa putto pi chattam ussāpetvā isigaṇam paṭijaggi yevā 'ti tasmim kulaparivaṭṭe sattarājāno ²⁷ dānam pavattayimsu. M. araññe vasanto yeva yathākammam gato.

S. i, d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi Devadatto" pāpaparivāro 30 yevā" 'ti vatvā j. s. "Tadā Sattigumbo Devadatto ahosi, corā

 ¹ all three MSS. -i.
 2 Bd yanti.
 3 Bds santam.
 4 Ck sampu.
 5 Cks -vāsi-kāvā.
 6 Bds antevāsī.
 8 Bd tam.
 10 Bd -dutho.
 11 Cks yesam.
 12 Cks visam.
 13 all three MSS. lippatī.
 14 Bd -sevihi, Cs -sevino.
 15 Cks upanayha.
 16 Cks karonto.
 17 so Cks for pi? Bds omit hi.
 18 Cks -jātampali-, Bd takkarādigandhajāti-.
 19 Cks -tassa.
 20 Bd -pattasseva.
 21 Cks -vā-.
 22 Bd pāripākabhāvam.
 23 Bd -eti.
 24 Bd omits dhamma.
 25 Bd āg-.
 26 Bd saggapūram.
 27 Bd adds isigaņassa.
 28 Bds add pāpo.

Devadatta-parisā, rājā Anando, isigano Buddhaparisā, Pupphakasuvo aham evā" 'ti. Sattigumbajātakam.

Bhallātiyajātaka.

Bhallatiyo nama ahosi raja ti. Idam S. J. v. Mallikadevim a.k. Tassā kira ekadivasam rannā saddhim sayanam nissāya kalaho ahosi. Rājā kujjhitvā tam na olokesi. Sā cintesi: "nūna" T. ranno mayi kuddhabhavam na janatîti". S. tam karanam natva punadivase bhikkhusamghaparivuto Sāvatthim pindāya pavisitvā ranno gehadvāram gato. Rājā paccuggantvā pattam gahetvā S-ram pāsādam aropetva patipatiya bhikkhusamgham nisidapetva dakkhinodakam 10 datvā panītenāhārena parivisitvā bhattakiccāvasāne ekamantam nisīdi. S. "kin nu kho mahārāja Mallikā na pañnāyatîti" pucchitvā "attano sukhamadamattāvā" 'ti vutte "nanu mahārāja tvam pubbe kinnarayoniyam nibbattitvā ekarattim kinnariyā vinā hutvā sattavassasatāni paridevamano vicarîti" vatva tena yacito a. a.:

Atīte B. Bhallātiyo nāma rājā r. kārento "angārapakkam migamamsam khādissāmîti" rajjam amaccānam niyyādetvā sannaddhapañcāvudho susikkhitakoleyyakasunakhagaņaparivuto' nagarā nikkhamitvā Himavantam pavisitvā anu Gangam gantva upari abhiruhitum asakkonto ekam Gangam 20 otinnam 1º nadim disvā tadanusārena gacchanto migasūkarādayo vadhitvā angārapakkamamsam khādanto uccatthānam abhirūhi. Tattha ramanīyāya nadikāya paripunnakāle thanappamāņodikā11 hutvā sandati, annadā jannuppamāņodikā12 Tattha nānappakāramacchakacchapā 13 vicaranti, udaka- 25 pariyante rajatapattavannā 14 vālukā, ubhosu tīresu nānāpupphaphalabharitavinamitā rukkhā pupphaphalarasamattehi nānāvihangabhamaragaņehi 15 samparikiņņā vividhamigasamghanisevitacchāyā 16. Evam ramanīyāya hemavatakanadiyā 17 tīre

¹ Bds -kam-. 2 Cke ranno, omitting saddhim 3 Cke -nan. 4 Bds nanu. 5 Ck -a. 6 Cks kujiha-. 7 Ck ka-. 8 Bds -ratīti. 9 Ck -kāleyyaka-. 10 Bd -a. 11 Bd thanampa-. 12 Bd jannukam pa-. 18 Bd -rakā-. 14 Cks -a. 15 Cs -vihaga-, Bd vihangama. 16 Bd -nisevitä sitacchaya. 17 Bds hemavannakunnanadiya.

20

dve kinnarā aññamaññam āliūgitvā paricumbitvā nānappakārehi paridevantā rodanti. Rājā tassā nadiyā tīrena Gandhamādanam abhirūhanto¹ te kinnare disvā "kin nu te² ete kinnarā evam paridevanti, pucchissāmi ne" ti cintetvā sunakhe
oloketvā accharam pahari, susikkhitā koleyyakā³ sunakhā tāya
saññaya gumbam pavisitvā udarena nipajjimsu. So tesam
patisallīnabhāvam⁴ ñatvā dhanukalāpañ c' eva sesāvudhāni ca
thitarukkham nissāya thapetvā padasaddam akaronto saņikam³ tesam santikam gantvā "kimkāranā tumhe rodathā" 'ti
kinnare pucchi.

Tam attham dassento S. tisso gatha abhasi:

- Bhallāṭiyo nāma ahosi rājā,
 rajjam pahāya migavam acāri so⁷,
 agamā girivaram ⁸ Gandhamādanam
 sampupphitam kimpurisānucinnam. 166.
- Sālūrasamghañ ca nisedhayitvā dhanukalāpañ ca so nikkhipitvā to upāgamī vacanam vattukāmo yatthatthitā kimpurisā ahesum. 167.
- 3. Himaccaye Hemavatāya tīre kim idhatthitā 11 mantayavho abhinham, pucchāmi vo mānusadehavanne: katham vo jānanti manussaloke ti. 168.

Tattha sāļūrasanīghan ti sunakhagaņam, himaccaye ti catunnam 12 25 hemantamāsānam 13 atikkame, Hemavatayā 'ti imissā Hemavatanadiyā 14 tīre.

Rañño vacanam sutvā kinnaro tuņhī ahosi. Kinnarī pana raññā saddhim sallapi:

 Mallamgirim '' Pandarakam Tikūtam sītodiyā '' anuvicarāma '' najjo,

Bd -ruyhanto.
 Bd omits te.
 Cs koleyya, Ck kāleyya.
 Bd -sallinam, omitting bhāvam.
 Bd -ni-.
 Bds pakāse-.
 Ck acari yo, Cs vari so, Bd -vam sa ācāri so.
 read: girīvaram agamā?
 Bd nisādha- for nisāda-?
 Cks nikkhamitvā.
 Ck kimaddhaṭṭhitā, Cs kimadha-.
 Cks -aūca.
 Cks hemantamāssin, Bd hemavantam māsānam.
 Bds -vatāya-.
 Bd mallagīri.
 Bd -dakā.
 Cks ca anu-.

15

25

migā manussā va' nibhāsavaņņā jānanti no kimpurisā ca' luddā 'ti. 169.

Tattha Mallamgirin i ti samma luddaka mayam imam Mallagirin ca Paṇḍarakan ca Tikuṭan ca ima najjo anuvicarama, Mallagirin i ti pi paṭho, nibhāsa vaṇṇā ti nibhāsamānavannā i dissamānakasarīrā ti.

Tato rājā tisso gāthā abhāsi:

- s. Sukiccharūpam paridevayavho, ālingito câsi piyo piyāya, pucchāmi vo mānusadehavanne: kim idha vane rodatha appatītā. 170.
- s. Sukiccharūpam paridevayavho, ālingito câsi piyo piyāya, pucchāmi vo mānusadehavanne: kim idha vane vilapatha appatītā. 171.
- 7. Sukiccharūpam paridevayavho, ālingito câsi piyo piyāya, pucchāmi vo mānusadehavanņe: kim idha vane socatha appatītā ti. 172.

Tattha sukiccharūpan ti suṭṭhu dukkhappattā viya hutvā, āliñgito⁶ cāsi piyo piyāyā 'ti tayā⁸ piyāya tava piyo āliñgito ca asi¹⁰, āliñgiyo cāsîti¹¹ 20 pi pāṭho, ayam ev' attho, kimidha vane ti kiṁkāraṇā idha vane antarantarā āliñgitvā paricumbitvā piyaṁ ¹² kathaṁ kathetvā puna appatītā rodathā 'ti.

Tatoparā ubhinnam pi allāpasallāpagāthā honti:

- s. May' ekarattim ¹³ [vip]pavasimha ludda akāmakā aññamaññam sarantä, tam ekarattim ¹⁴ anutappamānā socāma, sā ratti punam na hessati. 173.
- 9. Yam ekarattim anutappath' etam 15
 dhanam va nattham pitaram va 16 petam —

so all three MSS. Bd ti. Cks mallan, Bd mallagirin. Bd malagirin.

Bds -mānussavannā. 6 Cks -giyo. 7 so all three MSS. for idhā? 8 Bd vāsi.

Bds tava. 10 Cks āsi. 11 Cks ālingimassīti. 12 Rd piya. 18 Cks mayameka-, Bd mayekarattam. 14 Bd -am. 15 Ck Rd -ppatetam. 16 Cks -ran ca.

10

15

20

25

pucchāmi vo mānusadehavaņņe: katham vināvāsam akappayittha. 174

- 10. Yam imam¹ nadim passasi sīghasotam nānādumacchadanam³ selakūţam³ tam me piyo uttari vassakāle mamañ ca maññam⁴ anubandhatíti³. 175
- 11. Ahañ ca amkolakam ocināmi atimuttakam sattaliyothikañ ca, piyo ca me hohiti mālabhārī ahañ ca nam mālinī ajjhupessam. 176.
- 12. Ahañ c' idam 10 kuravakam 11 ocināmi uddālakā 12 pāṭalisinduvāritā 13, piyo ca me hohiti 8 mālabhārī ahañ ca nam mālinī 14 ajjhupessam. 177.
- 13. Ahañ ca sālissa!' supupphitassa oceyya pupphāni karomi mālam¹¹², piyo ca me hohiti² mālabhārī ahañ ca nam mālinī¹⁴ ajjhupessam. 178.
- 14. Ahañ ca sālassa supupphitassa oceyya pupphāni karomi bhāram, idañ ca no hohiti 17 santharattham 18 yatth' ajja 'mam 19 viharissāmu 70 rattim. 179.
- 15. Ahañ ca kho³¹ akalum ³² candanañ ca silāya³⁸ pimsāmi pamattarūpā, piyo ca me hohiti rositango ahañ ca nam rositā ajjhupessam. 180.
- 16. Athâgamā salilam sīghasotam nudam sāle salaļe kannikāre,

C^{ks} yayimam.
 C^k -mācadanam,
 C^s -māchadanam.
 B^d -kulam.
 B^d ehlam.
 B^d adhi-.
 B^d adhi-.
 B^d -liyodhi-.
 B^d he-.
 C^k B^d adhi-.
 C^k hu- corr. to ku-, B^d kurakam.
 B^d sindhu-.
 C^{ks} -nim, B^d -ni.
 B^d -lassa.
 C^{ks} -lim.
 C^{ks} hoti, B^d hehiti.
 C^{ks} santa-, B^d saṇharattam.
 B^d hattajjimam.
 B^d -ma.
 C^{ks} vo.
 B^d aggalum.
 B^d -yam.

15

20

apūratha¹ tena muhuttakena, sāyam nadī āsi mayā suduttarā. 181.

- 17. Ubhosu tīresu mayam tadā thitā sampassantā ubhayo aññamaññam, sakim pi rodāma sakim hasāma, kicchena no agamā samvarī sā. 182.
- 18. Pāto ca kho uggate sūriyamhi² catukkam nadim uttariyāna ludda ālingiyā añnamañnam mayam ubho sakim pi rodāma sakim hasāma. 183
- 19. Tīh' ūnakam satta satāni ludda yam idha mayam vippavasimha pubbe, vās' ek' imam jīvitam bhūm;pāla, ko n' īdha kantāya vinā vaseyya. 18.
- 20. Āyuñ ca vo kīvatako nu samma, sace pi jānātha vadetha āyum, anussavā vaddhato āgamā vā akkhātha me tam avikampamānā. 185.
- arī. Āyuñ ca no vassasahassa ludda, na c'antarā pāpako atthi rogo, appañ ca dukkham sukham eva bhiyyo, avītarāgā vijahāma jīvitan ti. 186.

Tattha mayekarattin⁸ ti mayam ekarattim⁹, vippavasimhā 'ti vippayuttā hutvā vasimhā 'ti¹⁰, anutappamānā ti anicchamānānam nāma no ekaratto atīto '¹¹ ti tam ekarattim⁹ anucintayamānā, puna na hessatīti puna na ²⁵ bhavissati nāgamissatīti socāma, dhanam va naṭṭham pitaram va petan ti ¹³ dhanam vā naṭṭham pitaram vā mātaram vā petam kālakatam kin nu kho tumhe cintayamānā kena kāraņena tam ekarattim ¹⁸ vināvāsam akappayitha, idam me ācikkhathā 'ti pucchati, yamīman ¹⁴ ti yam idam, selakūṭan ¹⁵ ti dvinnam sēlānam antare sandamānam, vassakāle ti ekassa ¹⁶ meghassa uṭṭhāya 30

¹ C^k āpu-, Bd amu-. ² C^ks su-. ³ so C^s Bd; C^k īdha for idhā? ⁴ C^s yovā, Bd te. ⁵ Bd -vo. ⁶ C^s vaddhano? Bd vuddhato. ⁷ Bd -am. ⁶ C^{ks} mayameka-, Bd -rattan. ⁹ C^{ks} rattim, omitting eka, Bd^s ekarattam. ¹⁹ Bd omits ti. ¹¹ Bd omits atīto. ¹² C^k Bd omit dhanam va - - . ¹³ Bd -am. ¹⁴ C^k yaman, C^s yayiman. ¹⁵ Bd -kulan. ¹⁶ C^{ks} etassa.

væssanakāle, amhākam hi imasmim vanasaņķe rativasena vicaratānam eko megho uțțhahi, atha me piyasāmiko kinnaro mam pacchato agacchatiti maññamano etam nadim uttarîti aha, ahañca 'ti aham pan' etassa paratiram gatabhavam sjānantī supupphitani amkolakādīni pupphāni ocināmi, tattha sattaliyothi-5 kañcā¹ 'ti kandalapupphañ ca suvannayodhikañ ca ocinanti pana piyo ca me mālabhārī bhavissati ahañ' ca nam mālinī hutvā ajjhupessan ti iminā kāraņena ocināmi, uddālakā pjātalisinduvāritā? ti ime hi maya ocitā yevā 'ti vadati, oceyyā 'ti ocinitvā. [akalum 4 candanañcā 'ti kālākaluñ ca⁵ rattacandanañ ca, rositañgo ti vilittasariro, rosita ti vilitta? hutva 10 ajjhupessan ti sayane upāgamissāmi⁸, nudam sāle salaļe kaņņikāre ti etāni mayā ocinitvā tīre thapitāni pupphāni nudantam harantam, sudattarā ti tassā hi oratīre 10 thitakāle yeva nadiyā udakam āgatam, tam khanam yeva suriyo atthamito 11, vijjutā 12 niccharanti, kinnarā nāma udakabhīrukā honti, iti sā otaritum na visahi, tenâha: sāyam nadī mayā duruttarā 13 15 ti, sam passantā ti 14 vijjuniccharaņakāle passantā, rodāmā 'ti andhakārakāle apassantā rodāma vijjuniccharanakāle 15 passantā hasāma, sam varīti ratti, catukkan ti tuccham, uttariyana 'ti uttaritva, tihunakan ti tihi unani sattavassasatāni, yamidha mayan ti yam kālam idha mayam vippavasimha so ito tibi ünakani sattavassasatani hontiti vadati, vasekiman ti vasam 16 20 ekam imam tumhākam eva vassasatam imam jīvitan ti vadati, ko nīdhā 'ti evam parittake jīvite ko nu idha kantāya vinā bhaveyya, ayuttam tava piyabhariyaya vina bhavitun ti dipeti, kivatako nu ti raja kinnariya vacanam sutvā imesam āyuppamāņam pucchissāmīti cintetvā tumhākam kittako āyū 'ti pucchati, anussavā 17 sace vo kassaci vadantassa vā sutam mātāpitunnam vā 25 vaddhānam 18 mahallakānam santikā agamo 19 atthi atha me tato anussavā vaddhato 20 agamo 19 va etam avikampamana akkhatha, na cantara ti amhakam vassasahassam äyu²¹ antarā ca no pāpako jīvitantarāyakaro rogo pi n'atthi. avītarāgā ti aññamaññam avigatapemā hutvā.

Tam sutvā rājā "ime hi nāma tiracchānagatā hutvā ekarattim" vippayogena sattavassasatāni rodantā vicaranti, aham
pana tiyojanasatike rajje mahāsampattim pahāya araññe vicarāmi, aho akiccakāri 'mhîti' tato ca nivatto" Bārāṇasim
gantvā "kin te mahārāja Himavante acchariyam diṭṭhan" ti

Bd -yodhikañ cā.
 C^k -pāṭalasindhuvārakā, C^s -pāṭalasinduvārakā, Bd -pāṭalisindhavāritā.
 Bd pi.
 Bd āgalu.
 Bd kālāgaluca.
 C^{ks} omit ti.
 C^{ks} vilittatā.
 Bd upa-.
 C^{ks} thitāni, Bd thapitāni.
 Bd oramatīre.
 C^{ks} attamino, Bd aṭhañgamito.
 Bds vijjulatā.
 Bd suduttarā.
 C^{ks} passantāni.
 Bd vijjulatā-.
 Bds vassekimetivassam in the place of vāsekimativāsam.
 C^{ks} anusassavā.
 Bd buddhānam.
 Bd -mā
 Bd bu-.
 Bd bu-.

25

amaccehi puțtho sabbam ărocetvă tato pațthaya dănădîni dadanto bhoge bhunji.

Tam attham pakasento S.

22. Idañ ca sutvāna amānusānam Bhallāṭiyo ittaram jīvitan ti nivattatha na' migavam acāri adāsi dānāni abhunji bhoge ti 187.

imam ² gātham vatvā puna vadanto dve gāthā abhāsi:

- 23. Idañ ca sutvāna amānusānam sammodatha mā kalaham akattha mā vo tapī attakammāparādho yathâpi te kimpuris ekarattim . 188.
- 14. Idañ ca sutvāna amānusānam sammodatha mā vivādam akattha mā vo tapī attakammāparādho 15
 yathāpi te kimpuris ekarattin ti. 189.

Tattha amānusānan ti kinnarānam, attakammāparādho ti attano kammadoso, kimpurisekarattin⁸ ti yathā te kimpuriseekarattim kato attano kammadoso tapi⁷ tathā tumhe mā tapīti⁸ attho.

Mallikā devī T-assa dhammadesanam sutvā utthāyasanā anjalim 20 paggayha D-assa thutim karontī osanagātham āha:

35. Vividham' adhimana 10 sunom' aham vacanapatham tava-m-atthasamhitam 11, muñca giram 1 nudas' eva 11 me daram, samana sukhāvaha jīva me ciran ti. 190.

Tattha vividham ¹⁴ adhimanā ¹⁵ sunomahan ti bhante tumhehi vividhehi nānākāranehi alamkaritvā desitam dhammadesanam ¹⁶ adhimanā ¹⁵ pasaunacittā hutvā suņomi. vacanapathan ti tam tumhehi vuttam vividhavacanam, muñca giram ¹² nudaseva ¹⁷ me daran ti kannasukham madhuram giram muñcanto mama hadaye sokadaratham nudasi yeva harasi yeva ¹⁶, 30

¹ Bds omit na. ² Bd idam. ³ Bd tampi. ⁴ Cs -se eka-, Bd -rattam. ⁵ Bd kappi. ⁶ Bd -an. ⁷ Bd tappi, Cks tampi. ⁸ Bd tappiti. ⁹ Cks -dha. ¹⁰ Cs -māna. ¹¹ Bd tavamamattasaññitam. ¹² Cks giri. ¹³ Ck nudayeva, Cs nūdayeva, Bds nudasseva. ¹⁴ all three MSS -dha. ¹⁵ Cks -mānā. ¹⁶ Bd adds aham. ¹⁷ Cks nudayeva, Bds nudasseva. ¹⁸ Bd omits h. y.

samaņasukhāvaha jīva me ciran ti bhante buddhasamaņa dibbamānusalokiyalokuttarasukhāvaha jīva me ciram mama sāmi dhammarāja ciram jīvā 'ti.

Kosalarājā tato patthāya tāya saddhim samaggavāsam vasi.

S. i. d. ā. j. s.: "Tadā kinnaro Kosalarājā ahosi, kinnarī Mallikā 5 devī ahosi. Bhallāṭiyarājā ¹ aham evā" 'ti. Bhallāṭiyajātakam'.

9. Somanassajātaka.

Ko tam himsati hethetîti. Idam S. J. v. Devadattassa vadhāya parisakkanam ā. k. Tadā hi S. "na bhikkhave idān' eva pubbe p'esa mama vadhāya parisakkati yevā" ti vatvā a. ā.:

Atīte Kururatthe Uttarapancālanagare Renu nāma 10 rājā r. kāresi. Tadā Mahārakkhito nāma tāpaso pañcasatatāpasaparivāro Himavante vasitvā lonambilasevanatthāya cārikam caranto Uttarapancālanagaram patvā rājuyyāne vasitvā sapariso pindāya caranto rājadvāram pāpuni. Rājā isi-15 ganam disvā iriyāpathe pasanno alamkatamahāthale nisīdāpetvā paņītena āhārena parivisitvā "bhante imam vassārattam mama uyyane vasatha" 'ti vatva tehi saddhim uyyanam gantva vasanatthānāni kāretvā pabbajitaparikkhāre datvā vanditvā nikkhami. Tato patthāya sabbe pi te rājanivesane bhunjanti. 20 Rājā pana aputtako putte pattheti, puttā n' uppajjanti. Vassārattaccayena Mahārakkhito "idāni Himavanto ramaņīyo, tatth' eva gamissāmā" 'ti rājānam āpucchitvā raññā katasakkārasammāno nikkhamitvā antarāmagge majjhantikasamaye maggā okkamma ekassa sandacchāyassa rukkhassa hetthā 25 tarunatinapitthe sapariso nisīdi. Tāpasā katham samutthāpesum: "rājagehe vamsānurakkhako putto n' atthi, sādhu vat' assa sace rājā puttam labheyya paveni ghatīyethā "ti. · Mahārakkhito pi tesam katham sutvā "bhavissati nu kho

¹ C^{ks} bhallāṭirājā, Bd bhallāṭika-.
² C^{ks} -ṭijā-, Bd -ṭikajā-.
³ Bd^s add ciram.
⁴ Bd^s -rivāro
⁵ Bd -ena.
⁶ Bd^s -am
⁷ Rd^s
sīta-.
⁶ C^k -ti-, Bd^s ghatīyeyyā.

rañño putto udahu no" ti upadharento "bhavissatîti" ñatva evam āha: "mā bhonto cintayittha, ajja paccūsakāle eko devaputto cavitvā rañño aggamehesiyā kucchimhi patisandhim ganhissatîti". Tam sutvā eko kūţajaţilo "idāni rājakulūpako bhavissāmîti" cintetvā tāpasānam gamanakāle gilānālayam 5 katvā nipajjitvā "ehi gacchāmā" 'ti vutte "na sakkomîti" āba. Mahārakkhito tassa nipannakāranam natvā "yadā sakkosi tadā āgaccheyyāsîti" isigaņam ādāya Himavantam eva gato. Kuhako pi nivattitvā vegena gantvā rājadvāre thatvā "Mahārakkhitassa upatthānakatāpaso" āgato" ti rañño 10 ārocāpetvā raññā vegena pakkosāpito pāsādam abhiruyha paññattasane nisidi. Raja kuhakam vanditva ekamantam nisinno isīnam ārogyam pucchitvā "bhante atikhippam nivattitiha2, vegena ken' atthena agat' attha" 'ti aha. "Ama mahārāja, isigano sukham nisinno 'sādhu vat' assa sace rañño 15 pavenipālako putto uppajjevyā' 'ti katham samutthāpesi, aham tam katham sutvā 'bhavissati nu kho rañño putto'' ti dibbacakkhunā olokento mahiddhikam devaputtam cavitvā aggamahesiyā Sudhammāya kucchismim' nibbattissatîti' disvā 'ajānantā gabbham nāseyyum, ācikkhissāmi nesan' ti tumhākam 20 kathanatthaya agato, kathitan te maya, gaccham' aham mahārājā" 'ti. Rājā "bhante na sakkā gantun" ti tuṭṭho pasannacitto kuhakam tāpasam uyyānam netvā vasanatthānam samvidahitvā adāsi. So tato patthāya rājakule bhunjanto vasati. Dibbacakkhuko t' ev' assa nāmam ahosi". Tadā B. 25 Tāvatimsabhavanā in cavitvā tattha patisandhim ganhi, jātassa c'assa nāmagahanadivase Somanassakumāro t'eva nāmam karimsu, so kumāraparihāren' eva vaddhati. Kuhakatāpaso uyyānass' ev' ekasmim 11 passe nānappakāram sūpeyyasākañ ca 12 valliphalāni ca ropetvā pannikānam hatthe 30 vikinanto dhanam santhapesi. B-assa sattavassikakāle rañno

Bd upathaka C^{ks} nivattitvá.
 Bds add udáhuno.
 Cs Bd -ka.
 Bd -imhi.
 Bds -mānaso.
 Bd kuhika.
 Bd tvevassa.
 Bd hoti
 Bd -nato.
 Bd omits ev.
 Cs -sāka, Ck -sāvaka.

paccanto kuppi. So "Dibbacakkhutāpasam mā pamajiti" kumāram paticchāpetvā "paccantam vūpasamessāmîti" gato. Ath' ekadivasam kumāro "jatilam passissāmīti" uyyānam gantvā kūtajatilam ekam ganthikakāsāvam nivāsetvā ekam pārupitvā 5 ubhohi hatthehi dve udakaghațe gahetvā sākavatthusmim' udakam āsincantam disvā "ayam kūtajatilo attano samaņadhammam akatvā pannikakammam karotîti" natvā "kim karosi pannika gahapatikā" 'ti tam lajjāpetvā avanditvā va nikkhami 8. Kūţajaţilo "ayam idān' eva evarūpo paccāmitto, ko 10 jānāti kim karissati, idān' eva nam nāsetum vattatīti" cintetvā āgamanakāle pāsānaphalakam ekamantam pānīyaghatam bhinditvā pannasālāya tināni vikiritvā sarīram telena makkhetvā pannasālam pavisitvā sasīsam pārupitvā mahādukkhappatto viya' mance' nipajji. Rājā āgantvā na-16 garam padakkhinam katvā nivesanam apavisitvā, "mama pannasāladvāram sāmikam Dibbacakkhukam passissāmîti" gantvā tam vippakāram disvā "kin nu kho etan" ti anto pavisitvā tam nipannakam disvā pāde parimajjanto pathamam gātham āha:

1. Ko tam himsati heţheti⁸, kin nu⁸ dummano socasi ¹⁰ [appatīto], kass' ajja mātāpitaro rudantu¹¹, kv-ajja setu' nihato paţhavyā ti. 191.

Tattha himsatîti paharati, hethetîti ¹³ akkosati, kvajja setû 'ti ko ²⁵ ajja sayatu.

Tam sutvā kūţajaţilo nitthananto 14 uţţhāya dutiyam gātham āha:

2. Tuṭṭho 'smi deva tava dassanena, cirass' apassāmi tam bhūmipāla,

¹ Bds kauthita² Ck sākha, Cs sāvaka-.
³ Bd nikkhamitvā nagaram gato.
⁴ Cks pacchā.
⁵ Ck piya.
⁶ Bd mañjake.
⁷ Bd pavisetvā.
⁶ Bd hedheti, Bs
bodheti.
⁹ Cks omit nu.
¹⁰ so all three MSS. for socasi dummano?
¹¹ Bd
rucantā, Bs durantā.
¹² Ck sotu, Cs so, read iko ajja setu.
¹³ Cks vihe-, Bds
bodhetīti.
¹⁴ Bds nitthu-.

10

15

ahimsako Renu-m-anuppavissa' puttena te heṭhayito''smi devā 'ti. 192. Itoparā uttānasambandhagāthā Pāļinayen' eva veditabbā.

- s. Āyantu dovārikā khaggabaddhā, kāsāviyā yantu antepuran tam, hantvāna tam Somanassam kumāram chetvāna sīsam varam āharantu. 193.
- 4. Pesitā rājino dūtā kumāram etad abravum: issarena vitiņņo si, vadhappatto si khattiya. 194.
- s. Sa rājaputto paridevayanto dasangulim anjalim paggahetvā: aham pi icchāmi janinda daṭṭhum, jīvam panetvā paṭidassayetha 195
- 6. Tassa tam vacanam sutvā rañño puttam adassayum, putto ca pitaram disvā dūrato v' ajjhabhāsatha : 196.
- 7. Āgañchu 10 dovārikā khaggabhaddhā 3 kāsāviyā hantu mamam janinda, akkhāhi me pucchito etam attham: aparādho ko n' īdha mam' ajja atthîti. 197.

Tattha ahimsako ti aham kassaci ahimsako siläcärasampanno, Renumanupavissä 'ti mahäräja Renu aham tava puttena' mahäparivärena anupavistvä are kütatäpasa kasmä tvam idha vasiti vatvä päsänaphalakam khipitvä ghatam bhinditvä hatthehi ca pädehi ca kottentena 12 vihethito 'smîti evam so abhūtam eva bhūtam viya katvä räjänam saddahäpesi, äyantū 'ti gacchantu, mama sämimhi vippatipannakälato patthäya mayi pi so na lajjissatiti kujjhitvä tassa vadham änäpento evam äha, käsäviyä ti 13 coraghätakä, te pi pharasuhatthä attano vidhänena gacchantū 'ti vadati, varan ti varasīsam chinditvä äharantu, räjino ti bhikkhave rañño santike 14 dūtā raññā pesitä 15 vegena gantvä mätarā alamkaritvä attano amke nisīdāpitam 16 kumāram pariväretvä etad avocum, issarenā 'ti raññā, vitinņosîti pariccatto si, sa 17 rājaputto ti 18 30 bhikkhave tesam vacanam sutvā maranabhayatajjito mātu amkato uṭṭhāya so

Bd anupavissam.
 C^{ks} -yittho, Bd pothayito.
 all three MSS. -bandhā.
 C^k kāsāvayāyantu, C^s kāsāvayāy, Bds -viyāhantu.
 C^{ks} gan-.
 Rd vadham passāsi.
 Bd mam netvā.
 C^{ks} -yātha.
 Bd omits v.
 C^{ks} gan-u.
 C^{ks} āgancu, C^s āhañju, Bd āgacchum.
 C^{ks} putto.
 Bd kote-.
 C^{ks} kāsācikā, omitting ti.
 C^{ks} pi.
 C^{ks} pi.

rājaputto, paṭidassayethā¹ ti dassetha, tassā¹ti bhikkhave te dūtā tassa kumārassa tam vacanam sutvā māretum avisahantā goņam viya nam rajjuyā parī-kaḍḍhantā netvā rañno dassayum³, kumāre pana nīyamāne dāsīgaṇaparivutā³ saddhim orodhehi Sudhammāpi devī nāgarāpi mayam niraparādham kumāramā māretum na dassāmā ti tena saddhim yeva agamamsu⁴, āgacchun ti⁵ tumhākam āṇāya mama santikam āgamamsu⁴, hantum maman ti mam māretum, ko nīdhā ti ko nu idha mama aparādho yena mam tvam māresîti² pucchi.

Rājā "bhavaggam atinīcam, tava doso atimahā" ti tassa dosam kathento

s. Sāyañ ca pāto udakam sajāti saggim sadā paricaraņappamattos, tam tādisam samyatam brahmacārim kasmā tuvam "brūsi gahapatîti" gātham āha. 198.

Tattha udakam sajātîti ¹² udakorohanakammam karotîti ¹³, tam ¹⁴ 15 tādisan ti tam ¹⁸ tathārūpam mama sāmim Dibbacakkhutāpasam kasmā tvam ¹⁴ gahapativādena samudācarasīti vadati.

Tato kumāro "deva mayham gahapatim neva gahapatin ti vadantassa ko doso" ti vatvā

9. Tālā ca mūlā ca phalā ca deva
pariggahā vividhā santi-m-assa,
te rakkhati gopayat' appamatto 17,
brāhmaņo gahapati 16 tena hotîti gātham āha. 199.

Tattha mülä ti mülakädimülä 19, phalä ti 20 nänävidhäni valliphaläni, te rakkhati gopayatappamatto 21 ti te esa tava kulüpakatäpaso paṇṇika-25 kammam karonto nisiditvä rakkhati vatim 22 katva gopayati appamatto, tena käranena so 23 tava brähmano gahapati näma hoti.

"Iti nam aham pi gahapatîti" kathesim", sace na saddahasi catūsu dvāresu pannike pucchāpehîti". Rājā pucchāpesi.

Cks -dassayatha, Bds -dissayethā.
 Bd ada-.
 Bd omits gaṇa.
 Bd āg-,
Cs agaminsu.
 Bd āgacchanti.
 Cks agaminsu.
 Bd mārāpesīti.
 Ck
sanchāti, Cs sanjāti.
 so Ck; Cs -carata-, Bds -cāri-.
 Cks tvam.
 so all
three MSS. for gahāpatīti.
 Cks sunjātīti.
 Ck kāroti, Cs karoti, Bs karohīti.
 Cks omit tam.
 Bd omits tam.
 Bd tam.
 Bd goppiyatippamatto.
 so all three MSS. for gahāpatī brāhmano?
 Cks -la.
 Cks phalā
ni, Bds phalānīti.
 Bd -tyappa-.
 Ck catim, Bd tl.
 Cs nesa, Ck neya.
 Bd gahappa-.
 Bd kathemi.
 Bd pi.

25

Te "āma" mayam imassa hatthato paṇṇam" ca phalāphalāni ca vikiṇāmā" 'ti' āhamsu. Paṇṇavatthum pi upadharāpetvā paccakkham akāsi. Paṇṇasālam pi 'ssa pavisitvā kumārassa parisā' paṇṇavikkayaladdham kahāpaṇamāsakabhaṇḍikam nī-haritvā rañno dassesi". Rājā M-assa niddosabhāvam ñatvā:

10. Saccam kho etam vadasī' kumāra,
pariggahā vividhā santi-m-assa,
te rakkhati gopayat' appamattos,
brāhmaņo gahapatis tena hotîti gātham āha. 200.

Tato M. cintesi: "evarūpassa bālassa rañño santike 10 vāsato Himavantam pavisitvā pabbajitum varam 10, parisamajjhe yev assa dosam āvikatvā āpucchitvā ajj eva nikkhamitvā pabbajissāmîti" so parisāya namakkāram katvā

11. Suṇantu mayham parisā samāgatā sanegamā 11 jānapadā ca sabbe: bāl āyam, bālassa vaco nisamma 12 ahetunā ghātayate 13 janindo ti. 201.

Tattha bālāyam bālassā 'ti ayam rājā sayam: bālo imassa bālassa kūṭajaṭilassa vacanam sutvā ahetunā va 14 mam ghētaye 15 ti.

Evañ ca pana vatvā 16 attānam 17 anujānāpento itaram 20 gātham āha:

12. Daļhasmi mūle visate 18 virūļhe dunnikkhayo veļu pasākhajāto, vandāmi pādāni tavam 19 janinda, anujāna 20 mam, pabbajissāmi devā 'ti. 202.

Tattha visate ti visāle mahante jāte, dunnikkhayo ti dunnikkaḍḍhiyo²¹-

Digitized by Google

¹ Bd pi. ² Cks panna. ⁸ Bd mūlāpha-. ⁴ Bds -miti. ⁵ Bd pu-. ⁶ Cks -aum. ⁷ all three MSS. -si. ⁸ Bd -yatimappa-. ⁹ Ck -na-, Cs -nā-, Bds sa brābmaņo gahapati; read: gahāpatī brāhmaņo? ¹⁰ Bd varanti. ¹¹ Cks omit sa. ¹² Bd ani-. ¹³ Bd ghāyate mam. ¹⁴ Ck -nā vam, Bd -nā ma ¹⁵ Ck ghāye, Bd ghātayate. ¹⁶ Bd adds pitaram vandītvā. ¹⁷ Bd adds pabbajāya. ¹⁶ Bd -te. ¹⁹ Bd taya. ²⁰ Cks -nā. ²¹ Bd -nīkayāto.

Tatoparā rañño ca puttassa vacanapațivacanagāthā honti:

- 13. Bhuñjassu bhoge vipule¹ kumāra, sabbañ ca te issariyam dadāmi, ajj' eva tvam Kurunam³ hohi rājā, mā pabbajī³, pabbajjā hi dukkhā. 203.
- 14. Kin nū 'dha ' deva tavam ' atthi bhogā, pubbe v' aham ' devaloke ramissam rūpehi saddehi atho rasehi gandhehi passehi manoramehi. 204.
- parivāritā accharāsam ganena, tavañ 10 ca bālam paraneyyam 11 viditvā na tādise rājakule vaseyyam 12. 205.
- 16. Sacc' āham 18 bālo paraneyy' āham 14 asmi, ekāparādham khama putta mayham, puna pi ce edisakam bhaveyya yathāmatim somanassam karohîti. 206.

Tattha dukkhā ti tāta pabbajjā nāma parapatibaddhā 18 jīvikatthā 16 dukkhā mā pabbaji rājā hohîti tam 17 yāci, kinnū dha devā 'ti 18 deva ye tava bhogā 19 tesu kin nāma bhuñjitabbam atthi, parivāritā 20 ti paricāritā 21 ayam eva vā pātho, tassa kira jātissaraññāṇam uppajji, tasmā evam āha, paraneyyjan ti andham viya yaṭṭhiyā 22 parena netabbam 28, tā dise ti 24 tādisassa rañño santike na paṇḍitena vasitabbam, mayā attano ñāṇabalena ajja jīvitam laddham, nāham tava santike vasissāmīti ñāpetum evam āha, yathāmatin ti sace puna mayham evarūpo doso hoti atha tvam yathājjhāsayam karohîti puttam khamāpesi.

M. rājānam ovadanto25 attha gāthā abhāsi:

¹ Cks -laphale. 2 Cs -rū. 3 all three MSS. -i. 4 Cks omit dha, all three MSS. nu. 5 so all three MSS. for tavam. 6 Bd cāham. 7 Bd adds ca. 8 all three MSS. -smim. 9 Ck -kā, Bd -cārikā. 10 Bd tu-. 11 Ck -ni-, Cs -ni-. 12 Cks -yya. 13 Bd sacāham. 14 so Ck; Cs Bd -neyyoham; read: -neyy' ah'? 15 Bd -bandha. 16 Cs -kantā, Bd -tatthā corr. to -katthā. 17 Bd nam. 18 Cks kinnu cā ti, Bd kim nu-. 19 Cks, -ge, Bs -go. 20 Bd -cārikā, Bs -cāritā. 21 Cks parivārito. 22 Cs yaṭṭhi, Rds pathaviyā. 23 Cks -bbā. 24 Cks hi. 25 Bd ovādento.

15

20

25

- 17. Anisamma katam kammam anavatthāya cintitam bhesajjassêva vebhango vipāko hoti pāpako. 207.
- 18. Nisamma ca katam kammam sammavatthāya' cintitam bhesajjassêva sampatti vipāko hoti bhadrako. 208.
- 19. Alaso gihī kāmabhogī na sādhu, (III 184) asaññato pabbajito na sādhu, rājā na sādhu anisammakārī, yo pandito kodhano tam na sādhu. 209.
- 20. Nisamma khattiyo kayirā nanisamma disampati, nisammakārino rāja yaso kittī ca vaddhati. 210.
- 21. Nisamma daṇḍam paṇayeyya issaro, vegā katam tapate bhūmipāla, sammāpaṇidhi ca narassa atthā anānutappā te bhavanti pacchā. 211.
- 22. Anānutappāni hi ye karonti vibhajja kammāyatanāni loke viññūpasatthāni sukhudrayāni bhavanti vaddhānumatāni tāni. 212.
- 23. Āgañchu 11 dovārikā khaggabaddhā 12 kāsāviyā hantu 13 mamam janinda, mātuc-ca 14 amkasmi 13 aham nisinno ākaddhito sāhasā 16 tehi deva. 213.
- 34. Kaţukam ¹⁷ hi sambādham sukiccha ¹⁸ patto, madhuram piyam jīvitam laddha ¹⁹ rāja kiochen' aham ²⁰ ajja vadhā pamutto ²¹, pabbajjam evâbhimano 'ham asmîti. 214.

Bd -vattāya.
 Ck -gi, Bd -go.
 Bd -i, Ck -iñ.
 Ck vahā, Cs vehā, Bd vegāsā, Bs cegāsā.
 Ck -lam.
 so Bd for sammāpaņīhitā?
 Ck -panidhi, Cs yammāpaņīya, Cks omit ca.
 Ck -sattāni, Bd -saṭhāni?
 Bd sukhindriyāni.
 Bds buddhā-.
 Ck -um, Cs āgañju, Bd agacchum.
 Rd -bandho.
 Bd hantum.
 Bds -tuñca.
 Ck akasmim, Cs ainkasmim, Bd añgasmi.
 so all three MSS. for sahasā?
 Cks -kain.
 Cs sukicca corr. to sukiccha, Bd sukiccam.
 so all three MSS. for laddhu?
 all three MSS. -nāham.

Tattha anisammā iti anoloketvā anupadhāretvā, anavatthāya cintitan ti¹ na ca avatthapetvā² na² tuletvā na² tīretvā cintitam, vipāko hoti pāpako ti tassa hi yathā nāma bhesajjassa vebhango⁴ vipatti evam evam² vipāko hoti pāpako, asañāato ti kāyādīhi asañāato dussīlo, tam na sādhū iti tam tassa kodhanattham⁴ na sādhu, nānisammā iti anisāmetvā kinei kammam na kareyya, paṇayeyyā² iti paṭṭhapeyya pavatteyya, vegā ti vegena sahasā, sammāpaṇidhi cā iti sammāpaṇidhinā yoniso ṭhapitena cittena katā narassa atthā pacchā anānutappā bhavantīti attho, vibhajjā iti imāni kātum yuttāni imāni kātum ayuttānīti evam aññāya⁵ vibhajitvā, kammāyatanānîti kammāni, vaddhānumatānîti paṇḍitehi anumatāni anavajjāni⁵ honti. kaṭukan ti deva kaṭukasambādham sukiccham maraṇabhayam patto imān, laddhū²o iti attano ñāṇabalena labhitvā, pabbajjamevābhimano ti pabbajjābhimukhacitto yev'asmi.

Evam M-ena dhamme desite rājā devim āmantetvā

15 25. Putto vatāyam 11 taruņo 12 Sudhamme
anukampako Somanasso 13 kumāro
tam yācamāno na labhāmi s' ajja 14,
arahāsi nam 16 yācitave tuvam pîti gātham āha. 215.

Tattha yācitave ti yācitum.

- Sā pabbajjāyam eva uyyojentī

 Ramassu bhikkhācariyāya putta,
 nisamma dhammesu paribbajassu,
 sabbesu bhūtesu nidhāya daṇḍam
 anindito Brahmam upeti ṭhānan ti gātham āha. 216.
- 25 Tattha nisammā 'ti pabbajanto 16 ca nisāmetvā micchādiṭṭhikānam pabhajjam pahāya sammādiṭṭhiyuttam niyyānikam pabbajjam pabbaja.

Atha rājā gātham āha:

27. Acchariyarūpam vata yādisañ ca, dukkhitam 17 mam 16 dukkhāpayase 19 Sudhamme,

 ¹ Cks add -tanti.
 2 Cs -tthajevā, Bd anavathāto, Bs anavathāpetvā.
 3 Bds a.
 4 Cks vehañgo, Bd -jasseva vebhañgā.
 5 Bd eva.
 6 Bd kodhanantam.
 7 Cts
 pāṇapeyyā, Bd panayeyya.
 8 Bds evam paññāya.
 9 Cks anuv.
 10 Bds laddhā
 11 Bd tavāyam.
 12 Ck -ne.
 13 Bd -ssa.
 14 Bd svajja.
 15 Cks no.
 16 ali
 three MSS. pabbajj.
 17 Cks -tā.
 14 read: mam dukkhitam.
 19 so Bd for dukkhayase, Cs dukkhitahvase, Ck dukkhabhave.

yācassu puttam iti vuccamānā bhiyyo va ussāhayase kumāran ti. 217.

Tattha yādisaficā 'ti yādisam idam tvam vadesi tam acchariyarūpam va 1. dukkhitan ti pakatiyâpi mam dukkhitam bhiyyo tlukkhāpayasi 2.

Puna devī gātham āha:

28. Ye vippamuttā anavajjabhojino parinibbutā lokam imam caranti tam ariyamaggam patipajjamanam na ussahe vārayitum kumāran ti. 218.

Tattha vippamuttā ti rāgādīhi vippamuttā, parķinibbutā ti kilesa- 10 parinibbanena nibbuta, tamariyamalggan ti tam tesam Buddhadinam ariyānam santakam maggam patipajjamānam mama puttam vāretum na vussahāmi devā 'ti.

Tassā vacanam sutvā rājā osānagātham āha:

29. Addhā have sevitabbā sapaññā (III ***) bahussutā ye bahuthānacintino ves' āyam sutvāna subhāsitāni appossukkā vītasokā Sudhammā ti. 219.

Tattha bahuthanacintino ti bahukaranacintino, yesayan ti yesam ayam Somanassakumārassēva hi subhāsitam sutvā appossukkā jātā, rājāpi tad 20 eva sandhāyāha.

M. mātāpitaro vanditvā '...sace mayham doso atthi khamathā10" 'ti āha, mahājanassa afijalim katvā Himavavantābhimukho gantvā manussesu nivattesu manussavaņņenāgantvā devatāhi sattapabbatarājiyo atikkamitvā Himavantam nīto. 25 Vissakammena nimmitāya pannasālāya isipabbajjam pabbaji, tam 11 tattha yāva soļasavassakālā rājakulaparicārikavesena 13 devatā yeva upatthahimsu. Kūtajatilam pi mahājano pothetvā jīvitakkhayam pāpesi. M. jhānābhinnām nibbattetvā Brahmalokūpago 13 ahosi.

Cks - upagato.



80

¹ Bd omits va. ² Cks dukkhayāsi, Bd dukkhapayāsi. ³ Bd bhogi-. ⁴ Cks nam? 5 Cks nam-? 6 Cs Bd us-. 7 so all three MSS. 6 Cks -karacin-, Bs -karapacin-. 9 Bd adds sā. 10 Cks -tā. 11 Cks tvā. 13 Ck -vāraka-, Cs -cāraka-, 18

S. i. d. ā.: "evam bhikkhave pubbe p'esa mayham vadhāya parisakkati yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā kuhako Devadatto ahosi, mātā Mahāmāyā, Rakkhito Sāriputto, Somanassakumāro aham evā" 'ti. Somanassajātakam.

10. Campeyyajātaka.

Kā nu vijjurivābhāsîti. Idam S. J. v. uposathakammam ā. k. Tadā hi S. "sādhu vo katam uposathavāsam vasantehi, porāņakapaņditā nāgasampattim pahāya uposathavāsam vasimsu yevā" 'ti vatvā tehi yācito a. ā.:

A. Angaratthe Ange ca Magadharatthe Magadhe ca r. 10 kārente Anga-Magadha-ratthanam antare Campa nama nadī, tattha nāgabhavanam ahosi, Campeyyo nāma nāgarājā r. kāresi. Kadāci Magadharājā Angarattham ganhāti, kadāci Ath' ekadivasam Magadharājā Afigarājā Magadharattham. 15 Angena saddhim yujjhitva yuddhaparajito assam aruyha palayanto Angarañno yodhehi anubaddho punnam Campanadim patvā "parahatthe maranato nadim pavisitvā matam sevyo" ti assen' eva saddhim nadim otari. Tadā Campevvo nāgarājā anto udake ratanamandapam nimminitvā mahāparivāro mahā-20 pānam pivati. Asso rañña saddhim udake nimujjitva naga-Nāgarājā alamkatapativattam rājānam rañño purato otari. disvā sineham uppādetvā āsanā utthāya "mā bhāyi mahārājā" 'ti rājānam attano pallamke nisīdāpetvā udake nimuggakāraņam pucchi. Rājā yathābhūtam kathesi. Atha nam "mā bhāyi 25 mahārāja, ahan tam dvinnam ratthānam sāmikam karissāmīti" assāsetvā sattāham mahantam yasam anubhavitvā sattame divase Magadharājena saddhim nāgabhavanā nikkhami. gadharājā nāgarājassânubhāvena Angarājānam gahetvā jīvitā voropetvā dvīsu ratthesu r. kāresi. Tato patthāya rañño ca so nāgarājassa ca vissāso thiro ahosi, rājā anusamvaccharam

^{10.} Cfr. Cariya-. P. p. 85. 1 Cke Bd katham, Bde add kammam. 2 Cke -itva.

Campanadītīre ratanamandapam kāretvā mahantena pariccāgena nāgarañño balikammam karoti', so mahantena parināgabhavanā nikkhamitvā balikammam mahājano nāgarañño sampattim oloketi. Tadā B. daliddakule nibbatto rājaparisāya saddhim nadītīram gantvā tam s nāgarājassa sampattim disvā lobham uppādetvā tam upatthayamāno dānam datvā sīlam rakkhitvā Campeyyanāgarājassa kālakiriyato sattame divase cavitvā tassa vasanapāsāde sirisayanapitthe nibbatti, sarīram sumanadāmavannam mahantam So tam disvā vippatisārī hutvā "mayā katakusala- 10 nissandena chasu kāmaggesu issariyam kotthe patisāmitam dhaññam viva ahosi, sv-āham imissā tiracchānavonivam 6 patisandhim ganhim, kim me jīvitenā" 'ti maranacittam' uppādesi. Atha nam Sumanā nāma nāgamānavikā disvā "mahānubhāvo Sakko nibbatto bhavissatîti" sesanāgamāņavikā- 15 nam' saññam adasi, sabba nanaturiyahattha agantva tassa upahāram karimsu. Tassa tam nāgabhavanam Sakkabhavanam viya ahosi, maranacittam patippasambhi, sappasarīram vijahitvā sabbālamkārapatimandito sayanapitthe nisīdi. Ath' assa tato patthāya yaso mahā ahosi, so tattha nāgarajjam kārento so aparabhāge vippatisārī hutvā "kim me imāya tiracchānayoniyā, uposathavāsam vasitvā ito muncitvā manussapatham gantvā saccāni pativijihitvā dukkhass' antam karissāmîti" cintetvā tato patthāya tasmim yeva pāsāde uposathakammam karoti, alamkatanāgamānavikā tassa santikam gacchanti, yebhuyyena 25 sīlam bhijjati. So tato patthāya pāsādā nikkhamitvā uyyānam gacchati, tā' tatrāpi gacchanti, uposatho 10 bhijjat' eva 11, so'' cintesi: "mayā ito nāgabhavanā nikkhamitvā manussalokam gantvā uposathavāsam vasitum vattatīti" so tato

Bd käreti.
 C^{ks} patthayamāno.
 C^{ks} sayanapā-, Bds add sirigabbhe
 Bd kāmasaggesu.
 Bds -esu.
 Bd -yā.
 Bds maraṇāya-.
 C^k omit tā.
 Bd -thakammani:
 C^k bhijjato va, Cs bhijjanteva, Bd bhijjate.
 Bd tato.

patthāya uposathadivasesu nāgabhavanā nikkhamitvā ekassa paccantagāmassa avidūre mahāmaggasamīpe vammīkamatthake "mama cammādīhi atthikā cammādīni gaņhantu, mam kīļāsappam vā kātukāmā kīļāsappam karontū" 'ti sarīram dāna-5 mukhe vissajjetvā bhoge ābhunjitvā nipanno uposathavāsam vasati. Mahāmaggena gacchantā ca āgacchantā ca tam disvā gandhādīhi pūjetvā pakkamanti, paccantagāmavāsino ..mahānubhāvo nāgarājā" ti tassa upari mandapam karitvā samantā vālukam okiritvā gandhādīhi pūjayimsu. Tato patthāya 10 manussā M-tte pasīditvā pūjam katvā puttam patthenti's. M. pi uposathakammam karonto catuddasīpannarasesu vammīkamatthake nipajjitvā pātipade' nāgabhavanam gacchati, tass' evam uposatham karontassa addhā vītivatto. Sumanā aggamahesī āha: "deva tvam manussalokam gantvā 15 uposatham upavasasi, manussaloko ca sasamko sappatibhayo, sace te bhayam uppajjeyya atha mayam yena nimittena jāneyyāma tam no ācikkhā 366 'ti. Atha nam M. mangalapokkharaniyā tīram netvā "sace mam bhadde koci paharitvā kilamessati imissā pokkharaniyā udakam āvilam bhavissati, sace supannā gahessanti 10 udakam pakkamissati 11, sace ahiguntiko 12 ganhissati udakam lohitavannam bhavissatîti" evam tassā tīņi nimittāni ācikkhitvā catuddasauposatham 11 adhitthāya so ' nägabhavanā nikkhamitvā tattha gantvā vammīkamatthake nipajji sarīrasobhāya vammīkam sobhayamāno, sarīram hi 'asa 25 rajatadāmam viya setam ahosi, matthako rattakambalabhenduko 17 viya, imasmim pana jatake B-assa sarīram nangalasīsappamānam 16 viya ahosi, Bhūridattajātake ūruppamānam, Samkhapālajātake ekadonikanāvappamānam. Tadā eko Bārānasīvāsimāņavo Takkasilam gantvā disāpāmokkhassaācariyassa santike

Bd omits vā.
 Bd -kho.
 Bd -gge.
 Bd add gamtvā.
 Bd adds dhitaram pathenti.
 Cks paţi-.
 Bd -thakammam.
 Bd karonto addhānam.
 Bd -āḥi.
 Bd -o gahessati.
 Ck pakkaddhissati,
 Cs pakkaṭṭhissati,
 Bs pakkuyissati?
 Bd -kuṇḍiko.
 Bd cātuddasī.
 Bd omits so.
 Bd -legenduko.
 Cks nañgula-.

ālambanamantam 1 ngganhitvā tena maggena attano geham gacchanto M-am disvā "imam sappam gahetvā gāmanigamarājadhānisu kīlāpento dhanam uppādessāmîti" cintetvā dibbosadhāni gahetvā dibbamantam parivattetvā tassa santikam agamāsi. Dibbamantam sutakālato patthāya M-assa kannesu 5 tattasalākappavesanakālo viya jāto, matthako sikharena abhimatthiyamano' viya jato. So "ko nu kho eso" ti bhogantarato sīsam ukkhipitvā olokento ahigunthikam disvā cintesi: "mama visam mahantam, sace 'ham' kujjhitvā nāsāvātam vissajjessāmi etassa sarīram bhusamutthi viya vippakirissati, 10 atha me sīlam khandam bhavissati, na tam olokessāmîti" so akkhīni nimmīletvā sīsam bhogantare thapesi. Ahigundikabrāhmano osadham khāditvā mantam parivattetvā kheļam M-assa sarīre opi osadhānañ ca mantassa cânubhāvena khelena phutthaphutthatthane' photanam 10 utthanakalo viya 15 jāto, atha nam so nangutthe gahetvā kaddhitvā dīghato nipajjāpetvā ajapadena dandena uppīletvā dubbalam katvā sīsam daļham gahetvā¹¹ nippīļesi. M. mukham vivari, ath' assa mukhe khelam opitvā 12 osadhamantam katvā dante bhindi, mukham 18 lohitassa pūri. M. 14 sīlabhedabhayena evarūpam 20 dukkham adhivasento akkhīni ummīletva olokanamattam pi na kari. So pi "nāgarājānam dubbalam karissāmîti" nanguṭṭhato patthāy' assa atthīni cunnayamāno viya sakalasarīram madditvā pattakavethanan 15 nāma vethesi, tantamajjitan nāma majji 16, nafigutthe gahetvā dussapothiman 17 nāma pothesi 18. 25 M-assa sakalasarīram lohitamakkhitam ahosi, so 19 mahāvedanam adhivāseti 20. Ath' assa dubbalabhāvam natvā vallīhi

¹ Bd ālambāyana. ² Cs kīla. ³ Cks abhimanti-, Bd abhipattaya-, Bs abhimatthaya-, ⁴ Ck -guṭṭhikam, Cs -guṇḍikam, Bd -kuṇḍikam. ⁵ Bd sacāham. ⁶ Bd -kuṇḍika-. ⁷ Bd samkharitvā. ⁸ Cs mapi, Bs khipi, Bd ukkhipi. ⁹ Cks puṭṭhapuṭṭha-, Bd phuṭhaphuṭha-. ¹⁰ Cks poṭṭhānam. ¹¹ Bd katvā. ¹² Bds khipetvā. ¹³ Bd mukhe. ¹⁴ Bd adds attano. ¹⁵ Bd paṭṭakena vedhimam. ¹⁶ so Cks; Bd tantamajhimam nāma majhi. ¹⁷ so Cks; Bd -poṭheyyam. ¹⁸ Bd poḍhesi. ¹⁹ Cks omit so. ²⁰ Bd -sesi.

pelam karitvā tattha nam pakkhipitvā paccantagāmam netvā mahājanamajjhe kīlāpesi, nīlādīsu vannesu vattacaturassādisu santhānesu anumthūlādīsu pamānesu yam yam brāhmano icchati M. tam tad eva katvā naccati, phanasatam pi phanasa-5 hassam² pi karoti yeva. Mahājano pasīditvā bahum dhanam adāsi, ekadivasam eva kahāpanasahassam 3 sahassagghanake 4 ca parikkhāre labhi 5. Brāhmano ādito va "sahassam labhitvā vissaijessāmîti" cintesi, tam pana dhanam labhitvā "paccantagāme yeva tāva me ettakam dhanam laddhā rājarājamahā-10 maccānam santike bahum labhissāmîti" sakaţañ ca sukhayānañ ca gahetvā sakate parikkhāre thapetvā sukhayānake nisinno mahantena parivārena M-am gāmanigamādīsu kīlāpento "Bārānasiyam Uggasenarañno santike" kīļāpetvā vissajjessāmîti" agamāsi. So manduke māretvā nāgaranno deti. 15 Nāgarājā punappuna "n'esa" mam nissāya māressatīti" na khādati. Ath' assa madhulāje adāsi. M. "sac' āham gocaram ganhissāmi anto pelāya eva maranam bhavissatîti" te pi na khādati. Brāhmano māsamattena 10 Bārānasim patvā dvāragāmesu kīlāpento bahum dhanam labhi. Rājapi tam 11 pakko-20 sapetva "amhakam kilapehîti" aha. "Sadhu deva, sve pannarase tumhākam kīlāpessāmîti". Rājā "sve nāgarājā rājangane naccissati, mahājano sannipatitvā passatū" 'ti bheriñ carāpetvā punadivase rājaūganam alamkārāpetvā brāhmanam pakkosāpesi. So ratanapelāya M-am netvā citratthare 18 pelam tha-25 petvā nisīdi. Rājāpi pāsādā oruyha mahājanaparivuto rājāsane 13 nisīdi. Brāhmaņo M-am nīharitvā naccāpesi. Mahājano sakabhāvena santhātum na sakkoti, celukkhepasahassāni vattanti14, B-assa upari sattaratanavassam vassati. gahitassa māso sampūri, ettakam kālam nirāhāro va ahosi.

¹ Cks pana. ² Ck paṇa. ³ Bd -añceva. ⁴ Bd -nike. ⁵ Bd labhati, Cks ram labhi. ⁶ Bd -mattānam. ⁷ Cks omit santike. ⁶ Bd -nam esa. ⁹ Bd khādi. ¹⁰ Bs samāsamattena, Cks mahāsattena. ¹¹ Bs nam. ¹² Bd vicittattare. ¹³ Bd rājāsayane. ¹⁴ Bd pava-.

20

25

30

Sumanā "aticirāyati me piyasāmiko, idāni 'ssa idha anā-gacchantassa māso sampuṇṇo, kin nu kho kāraṇan" ti gantvā pokkharaṇim olokentī lohitavaṇṇam udakam disvā "ahi-guṇḍikena gahito bhavissatîti" ñatvā nāgabhavanā nikkhamitvā vammīkasantikam gantvā M-assa gahitaṭṭhānañ ca s kilamitaṭṭhānañ ca disvā kanditvā paccantagāmam gantvā pucchitvā tam pavattim sutvā Bārāṇasim gantvā rājangaṇe parisamajjhe ākāse rudamānā aṭṭhāsi. M. naccanto va ākāsam olokento tam disvā lajjito peļam pavisitvā nipajji. Rājā tassa peļam paviṭṭhakāle "kin nu kho kāraṇan" ti ito c' ito 10 ca olokento tam ākāse ṭhitam disvā paṭhamam gātham āha:

 Kā nu vijju-r-ivâbhāsi osadhī viya tārakā, devatā nu si gandhabbī, na tam maññāmi mānusin ti. 220.

Tattha na tam ma'ññāmi mānusin⁶ ti ahan tam mānusīti na maññāmi, tayā ekāya devatāya gandhabbiyā vā bhavitum vaṭṭatīti vadati.

Idāni tesam vacanapativacanagāthāyo' honti:

- N' amhi devī na gandhabbī na mahārāja mānusī, nāgakaññ' amhi bhadante, atthen' amhi idhāgatā. 221.
- a. Vibbhantacittā kupitindriyāsi, nettehi te vārigaņā savanti⁹, kin te naṭṭham, kim pana patthayānā idhāgatā nāri, tad imgha brūhi. 222.
- 4. Yam uggatejo urago ti câhu 10 nāgo ti taṁ 11 āhu jano 12 janinda tam aggahī puriso jīvikattho, taṁ bandhanā muñca, patī 12 mam' eso. 223.
- 5. Katham nv-ayam balaviriyūpapanno hatthattham āganchi 'vanibbakassa, akkhāhi me nāgakaññe tam attham, katham vijānemu gahītanāgam. 224.

¹ Bd -kuṇḍi-. ² Bd adds roditvā. ³ C^{ks} -siyam. ⁴ Bd rajadvāre. ⁵ Bd -ketvā. ⁶ C^{ks} -sī, Bd -si. ⁷ all three MSS. -nampaṭi-. ⁸ Bd asmi. ⁹ Bd vasanti. ¹⁰ C^{ks} cāha. ¹¹ Bd nam. ¹² Bd -nā. ¹³ C^k patim, Cs Bd -ti. ¹⁴ Bd āgacchi.

30

6. Nagaram¹ pi nāgo bhasmaṁ kareyya, tathā hi so balaviriyūpapanno, dhammañ ca nāgo apacāyamāno, tasmā parakkamma tapo karotîti. 225.

Tattha at the namhîti aham ekam kāraṇam paṭicca idhāgatā, kupitindriyā ti kilantindriyā, vārigaṇā ti assubindughaṭā, urago ti cāhū ti urago ti câyam mahājano katheti³, puriso ti ayam puriso tam nāgarājānam jīvikatthāya aggahesi, vanībbakassā ti imassa vanībbakapurisassa kathan nu esa mahānubhāvo samāno hatthattham āgato ti pucchati, dhammañcā 'ti pañcasīladhammam uposathavāsadhammañ ca garum karonto viharati, tasmā iminā purisena gahito pi sac āham imassa upari nāsāvātam vissajjesāmi bhusamuṭṭhim viya karissati evam me sīlam bhijjissatīti sīlabhedabhayam parakkamma tam dukkham adhivāsetvā tapo karoti viriyam eva karotīti āha.

Rājā "kaham pan'eso iminā gahito" ti pucchi. Ath'assa sā ācikkhantī

7. Cātuddasim pannarasiñ ca rāja catuppathe sammati 10 nāgarājā, tam aggahī puriso jīvikattho, tam bandhanā muñca, patī mam' eso ti gātham āha. 226

Tattha catup pathe ti catukkamaggassa äsannatthäne ekasmim vammike caturangasamannägatam adhitthänam adhitthähitvä uposathaväsam vasanto nipajjatiti 11 attho, tam 12 bandhanä ti tam evam dhammikam gunavantam nägaräjänam etassa 13 dhansm datvä pelabandhanä pamunca.

Evañ ca pana vatvā puna pi 14 yācantī 15 dve gāthā abhāsi:

- s. Soļas' itthisahassāni āmuttamaņikuņdalā
 vārigehāsayā 16 nāriyo 17 tâpi tam saraņam gatā. 227.
 - 9. Dhammena mocehi asahasena gamena nikkhena gavam satena, ossatthakayo urago caratu, puññatthiko muñcatu bandhanasmā ti. 228.

C^s nāgam.
 Bd -si.
 Bd uposatham vāsaddhammañca.
 Bd gurum.
 C^k -i, C^s -ī, Bd bhasmamuthi.
 Bd^s -yā.
 C^s parakkama, Bd parakkamamā.
 Bd katham.
 C^k Bd panoso.
 Bs sampati.
 Bd nippajjiti.
 C^k omit tam.
 C^k ekassa.
 Bd adds tam.
 all three MSS. -ti.
 Bd -geha-.
 C^k nāriso, Bd nāri.

Tattha solasā¹ 'ti mā tvam esa yo vā so vā daliddanāgo ti maññittha, etassa bi ettikā² sabbālamkārapatimanditā itthiyo va³, sesā sampatti aparimānā ti dasseti, vārīgehāsayā⁴ ti udakacchadanam udakagabbham katvā tattha sayanasīlā, ossaṭṭhakāyo ti nissaṭṭhakāyo hutvā, carātū 'ti caratu.

Atha nam rājā tisso gāthā abhāsi:

- 10. Dhammena mocemi asāhasena gāmena nikkhena gavam satena. ossaṭṭhakāyo urago carātu, puññatthiko muñcatu bandhanasmā. 229.
- 11. Dammi nikkhasatam ludda thullan ca manikundalam catussadan ca pallamkam ummanupphasirinnibham. 230.
- 12. Dve ca sādisiyo bhariyā usabhañ ca gavam satam, ossatthakāyo urago carātu, puññatthiko muñcatu bandhanasmā ti. 231.

Tattha luddā 'ti rājā uragam mocetum ahigundikam ⁶ āmantetvā tassa 15 dātabbam deyyadhammam dassento evam āha, gēthā pana heṭṭhā vuttatthā yeva.

Atha nam luddo āha:

18. Vinapi dana tava vacanam janinda 10, muñcemu nam uragam bandhanasma, ossatthakayo urago caratu, puññatthiko muñcatu bandhanasma ti. 2

Tattha tava ¹¹ vacanan ti mahārāja vināpi dānena tava vacanam eva amhākam garum ¹², muñcemu nan ti muñcissāmi etan ti vadati.

Evañ ca pana vatvā M-am peļato nīhari. Nāgarājā nikkhamitvā pupphantaram pavisitvā tam attabhāvam vija- 25 hitvā māṇavakavaṇṇena alamkatasarīro 13 paṭhavim bhindanto viya nikkhamitvā aṭṭhāsi. Sumanā ākāsā otaritvā tassa santike ṭhitā. Nāgarājā 14 anjalim paggayha rājānam namassamāno aṭṭhāsi.

 1 Bd solasitthi. 2 Bd ettakā. 3 Bd vā. 4 all three MSS. -geha-. 5 C^ks dhammi. 6 Bd caturassañca. 7 Bd ummārapupphāsannibham. 6 Bd -kuṇḍi-, Bs -guṇṭhi-. 9 C^k tha. 10 read: dānā vinā te v. j.? 11 C^k omits tava. 12 C^{ks} garu. 13 Bd adds hutvā. 14 Bd -jānam.

Digitized by Google

Tam attham pakāsento S. dve gāthā abhāsi:

- 14. Mutto Campeyyako nago rajanam etad abravi: namo te Kāsirāj' atthu¹ namo te Kāsivaddhana, anjalin te paganhāmi², passeyyam me nivesanam. 233.
- 5 13. Addhā hi dubbissasam etam āhu yaṁ mānuso vissase amānusamhi, sace ca maṁ yācasi etam atthaṁ dakkhemu te nāga nivesanānîti. 234.

Tatha passeyyamme nivesanan ti mama nivesanam Campeyya10 nägabhavanam ramaniyam passitabbayuttakam tan te aham dassetukāmo tam
sabalavāhano āgantvā passa narindā 'ti vadati, dubbissasan ti dubbissasaniyam , sace cā 'ti sace mam yācasi passeyyāma te nivesanāni api ca kho
pana tam na saddahāmiti vadati.

Atha nam saddahāpetum sapatham karonto M. dve 15 gāthā abhāsi:

- 16. Sace hi vāto girim āvaheyya cando ca suriyo ca chamā pateyyum sabbā ca najjo paţisotam vajeyyum na tv-ev aham rāja musā bhaneyyam. 235.
- samvaṭṭayam'' bhūtadharā vasundharā siluccayo 12 Meru samūlam ubbahe na tv-ev' aham rāja musā bhaṇeyyan ti. 236.

Tattha sam vaṭṭayam ¹¹ bhūtadharā vasundharā ti ayam bhūta-25 dharā ti ca vasundharā ti ca ¹³ samkham gatā mahāpaṭhavī kilañjam viya samvaṭṭeyya, sam ūlam ubbajhe ti evam Mahāsinerupabbato samūlo uṭṭhāya purāṇapaṇṇam viya ākāse pakkhandeyya.

So M-ena evam vutte pi asaddahanto 18. Addhā hi dubbissasam 14 etam āhu yam mānuso 15 vissase amānusamhi,

C^k -rājā, C^s -rāja, both omitting tthu.
 Bd paggayhāmi, B^s paggayhāmi?
 C^k dubbissasac, B^s duppisāsam.
 read: vissus'?
 Bd gamtva.
 C^k dubbissāsan, B^s dubbissāsan.
 C^{ks} bhissasanīyam, B^d dubbissāsaniyam.
 Bd dubbissāsaniyam.
 Bd sikhu-.
 C^{ks} vasun-.
 Bd dubbissāsam.
 Bd manusso.

90

25

30

sace ca mam yācasi etam attham dakkhemu te nāga nivesanānîti. 237.

Puna pi tam eva gātham vatvā "tvam mayā kataguņam jānitum arahasi, saddahitum pana yuttabhāvam vā ayuttabhāvam vā aham jānissāmîti" pakāsento itaram gātham āha:

19. Tumhe kho 'ttha 'ghoravisā uļārā, mahātejā khippakopī ca hotha, mama kāraņā bandhanasmā pamutto arahasi no jānitaye katānîti. 238.

Tattha ulara ti ularavisa, janitaye ti janitum.

Atha nam saddahāpetum puna sapatham karonto M.

so. So³ paccatam niraye ghorarūpe mā kāyikam sātam alattha kiñci peļāya baddho maraṇam upetu yo tādisam kamma katam na jāne ti gātham āha. 239.

Tattha paccatan ti paccatu, kamma katan ti katakamman, evam guṇakārakam tumhādisam yo na jānāti so evarūpo hotū ti vadati.

Ath' assa rājā saddahitvā thutim akāsi:

21. Saccappaţiññā tavam esa hotu, akkodhano hohi anūpanāhī, sabbañ ca te nāgakulam supanṇā aggim va gimhāsu vivajjayantū 'ti. 240.

Tattha tavamesa hotū 'ti tava esā paṭiññā saccā hotu, aggim' va gimhāsu vivajjayantū 'ti yathā manuesā gimhakāle santāpam anicchantā jalamānam aggim vivajjenti evam vivajjentu dūrato va pariharantu.

M. pi rañño thutim karonto itaram gātham āha:

22. Anukampasī nāgakulam janinda mātā yathā suppiyam ekaputtam, ahañ ca te nāgakulena saddhim kāhāmi veyyāvatikam uļāran ti. 241.

Digitized by Google

Tam sutvā rājā nāgabhavanam gantukāmo senam gamanasajjam kātum ānāpento

23. Yojentu ve rājarathe sucitte
kambojake assatare sudante,
nāge ca yojentu suvaņņakappane²,
dakkhemu nāgassa nivesanānîti gātham āha. 242.

Tattha kambojake assatare sudante ti susikkhite kambojakaratthasambhave assatare yojentu.

Itarā abhisambuddhagāthā:

10 24. Bherimutingā paņavā ca samkhā āvajjayimsu 3 Uggasenassa ranno, pāyāsi rājā bahu sobhamāno purakkhato nārigaņassa majjhe ti. 243.

Tattha bahu sobhamāno ti bhikkhave Bārāņasirājā soļasahi nārisa15 hassehi purakkhato⁴ parivārito tassa⁵ nārigaņassa majjhe Bārāņasito nāgabhavanam gacchanto ativiya sobhamāno pāyāsi.

Tassa nagarā nikkhantakāle yeva M. attano ānubhāvena nāgabhavane 'sabbaratanamayam' pākārañ ca dvāraṭṭālake ca dissamānarūpe katvā nāgabhavanagamanamaggam' alamkata20 paṭiyattam māpesi. Rājā sapariso' tena maggena nāga-bhavanam pavisitvā ramanīyam bhūmibhāgañ ca pāsāde ca addasa.

Tam attham pakāsento S. āha:

- 2:. Suvannacitakam' bhūmim addakkhi Kāsivaddhano sovannaye' o ca pāsāde veluriyaphalakatthate. 24
 - 26. Sa rājā pāvisī vyamham Campeyyassa nivesanam ādiccavannupanibham kamsavijjupabhassaram. 245.
 - 27. Nānārukkhehi sanchannam nānāgandhasameritam 11 so 12 pāvekkhi Kāsirājā Campeyyassa nivesanam. 246.
- 30 28. Pavitthamhi Kāsirañño 13 Campeyyassa nivesane dibbā 14 turiyā vajjimsu nāgakaññā ca naccayum. 247.

 $^{^1}$ Bd senagamanam sajjāpetum. 2 Chs -ne. 3 read: āvajjayims'; Cks āvajjīmau. 4 Cks -ta. 5 Bd -ā. 6 Bd sattaratana. 7 Bds -gāmimagam. 8 Bd saparivāro. 9 Bds -citta-. 10 Bds sovaņņamaye. 11 Bd -samīritam. 12 Cks omit so. 12 Bd -e. 14 Ck -a.

19. Tam nāgakanīnā caritam gaņena anvāruhī Kāsirājā pasanno, nisīdi sovaņņamayamhi pīţhe sāpassaye candanasāralitte ti āha. 248.

Tattha suvannacitakan² ti suvannavālukāya santhatam⁴, vyamhan ti 5 alamkatanāgabhavanam, Campeyyassā 'ti nāgabhavanam pavisitvā Campeyyanāgarājassa nivesanam ¡āvisi, kamsavijjupabhassaran ti meghamukhe suvannavannasancaranavijju⁵ viya obhāsamānam, gandhasameritan ti nānāvidhehi dibbagandhehi anusancaritam⁴, caritam² gaņenā 'ti tam nivesanam nāgakannānam⁴ caritam anusancaritam, ca¦ndanasāralitte ti dibbasāra- 10 candanena anulitte.

Tattha nisinnamattass' ev' assa nānaggarasam dibbabhojanam upanāmesum tathā soļasannam itthisahassānam sesaparisāya' ca. So 10 sattāhamattam sapariso dibbannapānādīni paribhuñjitvā dibbehi kāmaguņehi abhiramitvā sukhasa- 15 yane nisinno M-assa yasam vaņņetvā "nāgarāja tvam evarūpam sampattim pahāya manussaloke vammikamatthake nipajjitvā kasmā uposathavāsam vasasîti" pucchi. So pi 'ssa kathesi.

Tam attham pakāsento S. āha:

a. So tattha bhutvā ca atho ramitvā
Campeyyakam Kāsirājā avoca:
vimānaseṭṭhāni imāni tuyham
ādiccavaṇṇāni pabhassarāni,
n' etādisam atthi manussaloke,
kimatthiyam nāga tapo karosi. 249.

a1. Tā kambukāyūradharā suvatthā
vaṭṭangulī tambatalūpapannā
paggayha pāyenti 11 anomavaṇṇā 12,
n' etādisam atthi manussaloke,
kimatthiyam nāga tapo karosi. 250.

all three MSS. -i.
 Rds so-.
 Rds -citta-.
 Bd saṇḍatam?
 Cks su-vaṇṇasañcaraṇam-, Bs suvaṇṇavaṇṇamsañcaraṇam, Bd suvaṇṇavaṇṇamsaṁcaraṇa-.
 Ck adds va naccanto.
 Cs omits ca.
 Bd -kaññāgaṇena.
 Bd sesarājapari-.
 Rd adds pana.
 Ck pāyanti, Cs pāsanti.
 Cks -am.

90

25

10

15

30

- 39. Najjo ca khemā¹ puthulomamacchā adāsakuntābhirudā sutitthā, n' etādisam etc. 251.
- ss. Koñcā mayūrā diviyā ca hamsā vaggussarā kokilā sampatanti, etc. 252.
- Ambā ca sālā tilakā ca jambuyo uddālakā pāţaliyo ca phullā, etc. 253.
- 85. Imā ca te pokkharañño² samantato diviyā ca gandhā satatam sampatanti³. n' etādisam atthi manussaloke, kimatthiyam nāga tapo karosi⁴. 254.
- 36. Na puttahetu na dhanassa hetu na āyuno vâpi 'janinda hetu, manussayonim abhipatthayāno tasmā parakkamma tapo karomîti. 255.

Tattha tā ti solasasahassanāgakañā sandhāyāha, kambukāyūrad harā ti suvannābharaṇadharā, vaṭṭañgulîti pavāļamkurasadisavaṭṭañgalī, tambatalūpapannā ti abhirattehi batthapādatalehi samannāgatā, pāyentîti dibbapānam ukkhipitvā tam pāyenti, put hulomamacchā ti puthulapattehi nānāmacchehi samannāgatā, adāsakuntābhirudā ti adāsasamkhātehi sakuņehi abhirudā, sutitthā ti sundaratitthā, diviyā ca hamsā ti dibbahamsā ca, sampatantīti manuñāravam ravantā rukkhato rukkham samļatanti, dibbā ca gandhā ti tāsu pokkharaṇīsu satatam dibbagandhā vāyanti, abhipatthayāno ti patthayanto vicarāmi, tasmā ti tena kāraṇena parakkamma viriyam paggahetvā tapo karomi uposatham upavasāmīti

Evam vutte rājā

- Tvam lohitakkho vihatantaramso alamkato kappitakesamassu surosito lohitacandanena gandhabbarājā va disā pabhāsasi. 2
- sabbehi kāmehi samangibhūto,
 pucchāmi tam nāgarāje 10 tam attham:
 seyyo ito kena manussaloko 11 ti āha. 257

¹ Cks temā, Bds khomā. ² Cks -ā. ⁸ so Cks for patanti? Bd sampavāyanti. ⁴ Bds add Bodhisatto āha. ⁵ Bd cāpi. ⁶ so all three MSS. ⁷ Bd -ti. ⁸ Ck vihatattha-. ⁹ Cks ca. ¹⁰ Bd -ja. ¹¹ Cs - ke.

10

20

Tattha surosito ti suvilitto.

Ath' assa ācikkhanto nāgarājā āha:

39. Janinda nāññatra manussalokā suddhī ca¹ samvijjati samyamo ca¹, ahañ ca laddhāna manussayonim kāhāmi jātimaranassa² antan ti. 258.

Tattha suddhī cā¹ 'ti mahārāja aññatra manussalokā amatamahānibbānasamkhātā suddhi vā sīlasamyamo vā n' atthi, antan ti manussayonim laddhā jātimaraņassa antam karissāmīti tapo karomi.

Tam sutvā rājā

40. Addhā have sevitabbā sapaññā (supra 45a) bahussutā ye bahuṭhānacintino, nariyo' ca disvāna tavañ' ca nāga' kāhāmi' puññani anappakānîti. 259.

Tattha nariyo 2 'ti [imā tava nāgaka
ññā 7 ca tavañ ca disvā bahūni 15 puññāni karissāmiti vadati.

Atha nam nagarājā

41. Addhā have sevitabbā sapaññā bahussutā ye bahuthānacintino, nariyo² ca disvāna mamañ ca rāja k arohi punnāni anappakānîti āha. 260.

Tattha karohiti kareyyāsi mahārāja8.

Evam vutte Uggaseno gantukāmo hutvā "nāgarāja ciram vasit' amha', gamissāmā" 'ti āpucchi. Atha nam M. "tena hi mahārāja yāvadicchakam dhanam gaṇhā"" 'ti dhanam dassento 25

12. Idañ ca me jātarūpam pahūtam 11
rāsī suvaņņassa ca tālamattā,
ito haritvā sovaņņagharāni
[kāraya] rūpiyassa ca pākāram karontu 12. 261.

Bd vā.
 Bds jātijarāmara
 Bds nā.
 Bds tu.
 Ck rāja.
 Cks ka.
 Bd -āyo.
 Bd -jā ti.
 Ck -hā, Cs vasitama, Bds vasimhā.
 Bd -āhi.
 Bd bahutam.
 so all three MSS. for - suvannam gharām rūpyassa cā - -?
 30*

- 43. Muttā ca vāhasahassāni pañca veļuriyamissāni ito haritvā antepure bhūmiyam santharantu, nikkaddamā hohiti nīrajā ca. 262.
- 44. Etādisam āvasa rājaseṭṭha vimānaseṭṭham bahu sobhamānam Bārāṇasim anagaram iddhaphītam rajjan ca kārehi anomapaññā 'ti. 263.

Tattha rāsîti tesu tesu thānesu tālappamāṇarāsiyo⁷, sovaṇṇagharānîtī
10 suvaṇṇagehāni, nikkaddamā ti evan te⁸ antepure bhūmi nikkaddamā ca
nīrajā⁹ ca bhavissati, etādisan ti evarūpam suvaṇṇamayam rajatapākāram
muttāveļuriyasanthatabhūmibhāgam ¹⁰, phītan ti phītam tam ¹¹ Bārāṇasinagaran
ca āvasa, anomapanāā 'ti alāmakapanāa'².

Rājā tassa katham sutvā adhivāsesi. Atha M. nāgabhavane bherin carāpesi: "sabbā rājaparisā yāvadicchakam
hirannāsuvannādikam dhanam ganhantū at ti ranno ca anekehi sakatasatehi dhanam pesesi. Tadā rājā mahantena
yasena nāgabhavanā nikkhamitvā Bārānasim eva gato. Tato
paṭṭhāya kira Jambudīpatalam sahirannam jātam at

S. i. d. ā. "evam porāṇakapaṇḍitā nāgasampattim pahāya uposathavāsam vasimsū" 'ti vatvā j. s.: "Tadā ahiguṇḍiko " Devadatto ahosi, Sumanā Rāhulamātā, Uggaseno Sāriputto, Campeyyanāgarājā aham evā" 'ti. Campeyyajātakam.

11. Mahāpalobhanajātaka.

Brahmalokā cavitvānā 'ti. Idam S. J. v. visuddhasamkilesam ā. k. Vatthum heṭṭhā vitthāritam eva. Idha pana S. "bhikkhū mātugāmo nām" esa visuddhasatte pi samkiliṭṭhe" karontîti 18.11 vatvā a. ā.:

 ¹ Cks muttānañ.
 2 Bd he.
 3 Cks Bd nirājā.
 4 Bd -sī.
 5 Ck iddhampitā, Cs iddhampitā, Bd iddhampitām.
 6 Cks rajjam, omitting ca.
 7 Bd -ņā.
 8 Bd evamsante.
 9 Cks nīrājā.
 10 Bd -sanṭhata 11 Bds omit tam.
 12 all three MSS.
 -ññā.
 13 Bd adds tam.
 14 Bd harantu.
 15 Bd sahirañām suvanṇajātam, Cks sahiramñājātam.
 16 Bd -kuṇḍi.
 17 Cks -ṭṭham.
 18 Bd karotīti.

10

20

A. B. Cūlapalobhane vuttanayena atītavatthum vitthāretabbam. Tadā pana M. Brahmalokā cavitvā Kāsirañno¹ putto hutvā nibbatti, Anitthigandha-kumāro nāma ahosi, itthīnam hatthe na santhāti, purisavesena² thañnam pāyenti, jhānāgāre vasati², itthiyo na passati.

Tam attham pakasento S. catasso gatha abhasi:

- Brahmalokā cavitvāna devaputto mahiddhiko rañño putto udapādi sabbakāmasamiddhisu. 264
- Kāmā vā kāmasaññā vā Brahmaloke na vijjati, sv-āṣsu tāy' eva saññāya kāmehi vijigucchatha. 265.
- Tassa c'antepure äsi jhänägäram sumäpitam, so tattha patisallino eko rahasi jhäyatha. 266.
- 4. Sa rājā paridevesi puttasokena attito': ekaputto c'ayam mayham, na ca kāmāni bhunjatîti. 267.

Tattha sabbakāmasamiddhisū 'ti sabbakāmānam samiddhisu sampattiyuttassa⁸ rañno putto hutvā eko devaputto vibbatti, svāssū⁹ 'ti so kumāro.
tāyevā 'ti tāya Brahmaloke nibbattitāya jhānasañnāya eva, sumāpitan ti
pitarā suddham ¹⁰ manāpam katvā māpitam ¹¹, rahasi jhāyathā 'ti mātugāmam apassanto vasi, paridevesīti ¹² vilapati.

Pañcamā 13 rañño paridevanagāthā:

5. Ko nu kh' ettha '' upāyo 's so, ko vā jānāti kiñcanam, ko '6 me puttam palobheyya yathā kāmāni patthaye ti. 268.

Tattha kho nu khettha ¹⁷ so ti ko nu kho ettha etassa kāmānam bhuñjanaupāyo, ko nu kho idh' upāyo ¹⁸ so ti pi pāṭho ¹⁹, aṭṭhakathāyam pana ko nu kho etam upavasitvā upalāpanakāraṇam ²⁰ jānātīti vuttam, ko vā jānātī kiñcanan ti ko vā etassa pabuddhanakāraṇam ²¹ jānātīti attho.

Tatoparam diyaddhaabhisambuddhagatha 12:

6. Ahū kumārī 13 tatth' eva vannarūpasamāhitā kusalā naccagītassa vādite ca padakkhinā, sā tattha upasamkamma rājānam etad abravîti. 269.

Bds kāsikā.
 Bd adds nam.
 Bds nisīdi.
 Cks svāssa.
 Bd paţisallino.
 Bd -vasi.
 Ck atthito?
 Cs atthino?
 Bs adhito?
 Bd sampattisu thitassa.
 Ck svassā.
 Ck rājā suṭṭha,
 Cs rājā suṭṭhu in the place of pi- su-.
 Cs māṭaram.
 Bd -vasīti.
 Cks -mam,
 Bd -māpi.
 Cks khetta,
 Bd khotta,
 Bs khvettha.
 Cks -yā.
 Bd -ya.
 Bd -ya.
 Cks khetta,
 Bd upalobhana.
 Bd palibuddhakā-,
 Bd diyaḍḍhā-.
 Bd three MSS. -i.

Digitized by Google

10

15

20

20

Tattha ahū ti bhikkhave, tattheva antepure cūlanāṭakānam antare ekā taruṇakumārikā ahosi, padakkhiṇā ti susikkhitā.

7^a. Aham kho tam 1 palobheyyam sace bhattā bhavissatîti upaddhagāthā kumārikāya vuttā.

Tattha sace bhaittā ti sace esa mayham pati bhavissati2.

Tam tathavadinim raja kumarim etad abravi:

7 b. Tvam neva nam palobhehi, tava bhattā bhavissatîti. 270.

Tattha tava bhattā bhavissatîti tav esa pati bhavissati³, tvañ ñeva tassa aggamahesī bhavissasi, gaccha nam palobhehi, kāmarasam jānāpehîti.

Evam vatvā rājā "imissā kira okāsam karontū" 'ti kumārassa' upaṭṭhānam pesesi. Sā paccūsakāle vīṇam ādāya gantvā kumārassa sayanagabbhassa bahi avidūre ṭhatvā agganakhehi vīnam vādentī madhurena sarena gāyitvā tam palobhesi.

Tam attham pakasento S. aha:

- s. Sā ca antepuram gantvā bahum kāmūpasamhitam hadayangamā pemanīyā citragāthā abhāsatha. 271
- Tassā ca gāyamānāya saddam sutvāna nāriyā kāmacchand' assa uppajji, janam so paripucchatha: 272.
- 10. Kass' eso saddo ko vā so bhanati uccāvacam bahum hadayangamam pemanīyam atho kannasukham mama. 273
- 11. Esā kho pamadā deva, khiddā esā anappikā, sace tvam kāme bhunjeyya bhiyyo bhiyyo chādeyyu tam. 274.
- 12. Imgha āgaccha corena 11, avidūramhi gāyatu, assamassa samīpamhi santike mayha gāyatu. 275.
- 25 13. Tirokuddamhi gāyitvā jhānāgāramhi pāvisi, bandhi nam 2 anupubbena āraññam 3 iva kuñjaram. 276.
 - 14. Tassa kāmarasam natvā issādhammo ajāyatha: aham eva kāme bhunjeyyam, mā anno puriso ahu. 277
 - 15. Tato asim gahetvāna purise hantum upakkami: aham eva eko bhunjissam, mā anno puriso siyā. 278.

¹ Rd nam. ² Bd -tīti ³ C^{ks} omit bha. ⁴ Bd ñevassa. ⁵ C^{ks} -rassā. ⁶ read bhaṇat'. ⁷ Bds aho. ⁶ Bd pamudā. ⁹ C^{ks} kāmagune. ¹⁰ Bd chanteyyam corr. to chaneyyam, Bs chādeyya, omitting tam. ¹¹ so C^{ks} for āgacchat' orena? Bd āgacchantorenam. ¹² C^k bandinam, Bd bandhitum. ¹⁸ Bds a..

16.	Tato janapadā sabbe vikkandimsu samāgatā:	
	putto ty-ayam mahārāja janam hethety-adūsakam. 279.	
17.	Tañ ca rājā vihāhesi samhā raṭṭhāto khattiyo:	
	yāvatā vijitam mayham na te vattabba tāvade . 280.	
18.	Tato so bhariyam ādāya samuddam upasamkami,	5
	pannasālam karitvāna vanam unchāya pāvisi. 281.	
19.	Ath' ettha isi-m-āgañchi 10 samuddam uparūpari,	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	so tassa geham pāvekkhi bhattakāle 11 upatthite. 282.	
•••	Tan ca 12 bhariya palobhesi, passa yava sudarunam,	
20.	cuto so brahmacariyamhā iddhiyā parihāyatha. 283.	10
	Rājaputto ca unchāto vanamulaphalam bahum	
31.	sāyam kācena ādāya ' assamam upasamkami. 284.	
	Isī ca khattiyam disvā samuddam upasamkami,	
32.	vehāsayam 1 gamissan ti sīdat eso mahannave. 285.	
	Khattiyo ca isim disvā sīdamānam mahannave	15
23.	tass' eva anukampāya imā gāthā abhāsatha: 286.	
	Abhijjamāne vārismim sayam'' āgamma 16 iddhiyā 17	
24.	missībhāv' itthiyā 16 gantvā samsīdasi mahannave. 287. (II p. 350.)	
	Āvatṭanī mahāmāyā brahmacariyavikopanā	
25 •	sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye 19. 288.	20
	Analā mudusambhāsā duppūrā tā 10 nadīsamā, (II p. 826.)	
26.	sīdanti, nam viditvāna ārakā parivajjaye'. 289.	
	Yam etā upasevanti chandasā vā dhanena vā	
27 •	jātavedo va santhānam khippam anudahanti nam 1. 290.	
	jatavedo va santnanam knippam anddanami nam . 200.	25
28.	Khattiyassa vaco sutvā isissa 2 nibbidā 23 ahu,	
	laddhā porāṇakam maggam gacchat' eso vihāyasam 21291.	
29.	Khattiyo ca isim disvā gacchamānam vihāyasam 18	
	samvegam alabhī dhīro pabbajjam samarocayi. 292.	
80•	Tato so pabbajitvāna kāmarāgam virājayi 26,	30
	kāmarāgam virājetvā Brahmalokūpago ahū 'ti. 293.	au

¹ Cks jā-. ² Cs tyāhain, Bd tyāyam ³ Cks -ti dū-, Bd hetetyadū-, Bs hetetyadū-. ⁴ so Cks for vivāsesi? Bd vimāhesi, Bs vipāhesi. ⁵ Ck samahāraṭṭhāno, Cs mahāraṭṭhāto, Bd simāraṭhato, Bs tamhā raṭṭhato. ⁶ Ck yācatā, Cs yāvata ⁷ Cks kāvade. ⁸ Cks -tvāva. ⁹ Cks navamunchāya, Bs vanamucchāya. ¹⁰ Bd āgacchi ¹¹ Cks bhatte-. ¹² Cks tava. ¹³ Cks kācenādāya, Bd kājena ādāya. ¹⁴ Bd vehāyasam. ¹⁵ Bs ayam. ¹⁶ Bd akkamnıa. ¹⁷ Bd siddhiyā. ¹⁸ Cks missīgāmitthiyā, Bd misisāvitthāyā. ¹⁹ Ck -se. ²⁰ Bd dupūrato. ²¹ Bd tam ²² Cs isisan? ²³ Bd -do. ²⁴ Cs vihāsayam corr. to vihāyasam. ²⁵ Cs vihāsayam corr. to vihāyasam, Bd vihāsam.

Tattha antepuran ti kumārassa vasanatthānam, bahun ti bahum nānappakārakam, kāmūpasamhitan ti kāmanissitam pavattayamānā, kāmacchandassā 'ti assa Anitthigandhakumārassa kāmacchando uppajji, janan ti attano santikāvacaram parivārakajanam 3, uccāvacan ti uggatam 4 anuggatan 5 ca, bhuñjeyyā 'ti sace bhuñjeyyāsi, chādeyyun ti⁵ ete kāmā nāma tava rucceyyum, so pamadā ti sutvā tuņhī ahosi, itarā punadivase pi gāyi, evam kumāro patibaddhacitto hutva tassāgamanams rocento paricārake a āmantetvā imghā 'ti gātham āha, tirokuddamhīti sayanagabbhakuddassa bahi, mā añño ti añño kāme paribhuñjanto puriso nāma mā siyā, hantum 10 upakkamîti antaravīthiyam otaritvā 10 māretum ārabhi, vikkandims ū 'ti kumārena katipayesu purisesu pahațesu purisā palāyitvā 11 gehāni pavisimsu, so purise alabhanto thokam vissami, tasmim khane rajangane sannipatitvā upakkosimsu, janam hethetyadusakan 12 ti niraparadham janam hetheti tam ganhāpethā 'ti vadimsu, rājā upāyena kumāram ganhāpetvā imassa kim kattab-15 ban ti pucchi, deva aññam n' atthi : imam pana kumāram tāya kumārikāya saddhim rattha pabbajetum vattatîti vutte tatha akasi, tam attham pakasento S. tañcā 'ti ādim āha, tattha vihāhesîti 13 pabbājesi, na te vattabba tāvāde¹⁴ ti yattakam¹⁵ mayham vijitam¹⁶ tattake tayā na vattabbam, uñchāyā¹⁷ ti phalaphalatthaya, tasmim pana vanam pavitthe itara yam tattha pacitabbayuttakam atthi tam pacitvā tassagamanam 18 olokentī paņņasāladvāre nisīdati, evam kale gacchante ekadivasam antaradīpavāsī 19 eko iddhimantatīpaso assamato 30 nikkhamitvā maņiphalakam viya udakam maddamāno va ākāse uppatitvā bhikkhācāram gacchanto pannasālāya uparibhāgam patvā dhūmam disvā imasmim thane manussa vasanti maññe ti panņasaladvāre otari, sa tam disva nisīda-25 petvā patibaddhacittā hutvā itthikuttam 21 dassetvā tena saddhim anācāram cari, tam attham pakasento S. athettha 'ti adim aha, tattha isimaganchiti'3 isi ägañchi²³, samuddam uparüparîti samuddassa matthakamatthakena²⁴ passa yāva sudārunan ti passatha bhikkhave tāya kumārikāya yāva sudāruņam kammam katan ti attho, sāyan ti sāyanhasamaye, disvā tam vija-30 hitum asakkonto sakaladivasam tatth' eva hutvā sāyanhasamaye rājaputtam āgatam disvā palāyitum vehāsam 25 āgamissan ti uppatanākāram karonto patitvā mahannave sīdati, isim disvā ti anubandhamāno gantvā passitvā, anukampāyā 'ti sac' āyam bhūmiyā āgato abhavissa palāyitvā arannam paviseyya.

¹ Cks bahū. ² Bd -u. ³ Bd paricārika.. ⁴ Bd -tañca. ⁵ Bd chandeyyum tanti. ⁶ Bd pamudā. ⁷ Bs -ro. ⁸ Bd tassā āg-. ⁹ Bd -rike. ¹⁰ Cs onatvā, Bd otaretvā, Bs otāre-. ¹¹ Bd palāpetvā. ¹³ Cks -ti dūsa-, Bd janam pāteyyadusakan. ¹⁸ so Cks; Bd vivāhe-. ¹⁴ Ck na te vattabbākātāvade, Cs -bbakātāvade. ¹⁵ Cks yatta. ¹⁶ Bds jīvitam. ¹⁷ Bd ucchā-. ¹⁸ Bd tassaga-. ¹⁹ Cs -si, Ck antaredīpavāsi, Bd antaradīpakāvāsi. ²⁰ Bds assamapadato. ²¹ Bd -kuṭam. ²² Bd -gacchīti. ²³ Bd āgacchi. ²⁴ Bd omits matthaka. ²⁵ Bd vehāyasam.

ākāsenāgato 1 bhavissati 2 tasmā samudde patito pi 3 uppatanākāram eva 4 karotīti anukampam uppādetvā tass' eva anukampāya abhāsatha, tāsam pana gāthānam attho Tikanipāte vutto yeva, nibbidā 5 ahū 'ti kāmesu nibbedo 5 jāto, porāņa-kam maggan ti pubbe adhigatam jhānavisesam, pabbajitvānā 'ti tam itthim manussavāsam 7 netvā nivattitvā araūne isipabbajjam pabbajitvā kāmarāgam 5 virājayi virājetvā Brahmalokūpago ahosi.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave mātugāmam paticca visuddhasattāpi samkilissantīti" vatvā s. p. j. s. (Saccapariyosāne ukkhantitabhikkhu arahattam patto): "Tadā Anitthigandhakumāro aham eva ahosin" ti. Mahāpalobhanajātakam.

12. Pañcapanditajātaka.

Pañcapaṇḍitajātakam Mahāummagge ⁹ āvisabhavissati. Pañcapaṇḍitajātakam.

13. Hatthipālajātaka.

Cirassam vata passāmīti. Idam S. J. v. nekkhammam ¹¹ 15 ā. k. Tadā hi S. "na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. nekkhammam ¹² nikkhanto yevā" 'ti vatvā a. ā.:

A. B. Esukārī nāma rājā ahosi. Tassa purohito dahara-kālato patthāya piyasahāyo 13. Te ubho pi aputtakā ahesum. Te ekadivasam sukhasamaye 14 nisinnā mantayimsu: "amhākam 20 issariyam mahantam, putto vā dhītā vā n' atthi, kin nu kho kattabban" ti. Tato rājā purohitam āha: "samma sace tava gehe putto jāyissati mama rajjassa sāmiko bhavissati, sace mama putto jāyissati tava gehe bhogānam sāmiko bhavissatîti" evam ubho pi aññamaññam sangaram 15 akamsu. Ath' eka-25 divasam purohito bhogagāmam gantvā āgamanakāle dakkhina-dvārena nagaram pavisanto bahinagare ekam bahuputtikam

¹ Bd -na āg-. ² Bd -titi ³ Cks hi. ⁴ Cks -kāramme. ⁵ Bds -do. ⁶ Bd -dho.
⁷ Bd -ssā-. ⁸ Ck Bd -satthāpi. ⁹ Bd -umañge. ¹⁰ Cks omit pañca-. ¹¹ Bds mahābhikkhamanam. ¹² Bd nekkhamam. ¹³ Bd omits piya. ¹⁴ Bds -sayane.
¹⁵ Bd sañka-.

nāma duggatitthim passi, tassā satta puttā sabbe va ārogā', eko pacanabhājanakapallam ganhi' eko sayanakatasārakam, eko purato gacchati eko pacchato, eko angulim ganhi, eko amke nisinno eko khandhe. Atha nam purohito pucchi: 5 "bhadde imesam darakanam pita kuhin" ti. "Sami imesam pitā nāma nibaddho n' atthîti". . "Evarūpe satta putte kin ti Sā aññam gahanam apassantī nagarakatvā alatthā" 'ti. dvāre thitam nigrodharukkham dassetvā "sāmi etasmim nigrodhe adhivatthadevatāya santike patthetvā labhim, etāya me 10 puttā dinnā" ti āha. Purohito "tena hi gaccha tvan" ti rathā oruyha nigrodhamūlam gantvā sākhāya gahetvā cāletvā "ambho devaputta⁵, tvam rañño santika kin nama na labhasi⁶, rajā vo anusamvaccharam sahassam vissajjetvā balikammam karoti, tassa putte na desi, etāya duggatitthiyā tava ko upakāro 15 kato yen' assā satta putte adāsi, sace amhākam rañño puttam na desi ito" sattame divase samūlam chindapetva khandakhandikam kāressāmîti" rukkhadevatam tajjetvā pakkāmi. So eten' eva niyamena punadivase pi punadivase pîti paţipaţiya cha divase kathesi, chatthe pana divase sākhāya gahetvā 20 "rukkhadevate, ajj'ekarattimattakam eva sesam, sace me ranno puttam na desi sve tam nitthapessamîti 10 " āha. Rukkhadevatā āvajjetvā'' tam kāranam tatvato 12 natvā "ayam brāhmaņo puttam alabhanto mama vimānam nāsessati, kena nu kho upāvena tassa puttam dātum vattatîti" catunnam 25 mahārājānam santikam gantvā tam attham ārocesi. Te "mayam tassa puttam datum na sakkhissama" 'ti vadimsu. Atthavīsatiyakkhasenāpatīnam santikam agamāsi, te pi tath' evâhamsu. Sakkassa 13 devarañño santikam gantvā kathesi, so pi "labhissati nu kho rājā anucchavike putte" udāhu no"

Bd ar-, ² Cks omit ga-, ⁸ so Cks; Ck Bd -nam.
 Ck labhisi, Bs labhi. ⁷ Bd te, ⁸ Bd adds tam.
 Bd omits pu- piti. ¹⁰ Bd nithā-. ¹¹ so all three MSS.
 Bd tathato. ¹³ Bd sakka. ¹⁴ Cks nucchaviko putto.

ti upadhārento puññavante cattāro devaputte passi, te kira purimabhave Bārānasiyam pesakārā hutvā tena kammena laddhakam panca kotthase' katvā cattaro kotthase paribhunjimsu, pancamam gahetva ekato va danam dadimsu², te tato cutā Tāvatimsabhavane nibbattimsu, tato Yāmabhavane ti evam 5 anulomapatilomam chasu devalokesu sampattim anubhavantā vicaranti, tadā pana nesam Tāvatimsabhavanato cavitvā Yāmabhavanam gamanavāro. Sakko nesam santikam gantvā pakkositvā "mārisā tumhehi manussalokam gantum vattatīti, Esukārirañno aggamahesiyā kucchismim nibbattathā" 'ti āha. Te 10 tassa vacanam sutvā "sādhu deva, gamissāma, na pana amhākam rājakulen' attho, purohitassa gehe nibbattitvā daharakāle yeva kāme pahāya pabbajissāmā'" ti vadimsu. "sādhū" 'ti tesam paţiññam gahetvā āgantvā rukkhadevatāya tam attham arocesi. Sā tutthamānasā Sakkam vanditvā 15 attano vimānam eva gatā. Purohito pi punadivase balavapurise sannipātāpetvā vāsipharasuādīni gahetvā rukkhamūlam gantvā rukkhasākhāya gahetvā "ambho devate, ajja mayhami" yācantassa sattamo divaso, idāni te nitthānakālo" ti āha. Tato rukkhadevatā mahantenanubhāvena khandhavivarato 20 nikkhamitvā madhurena sarena tam āmantetvā "brāhmana, titthatu eko putto, cattaro putte dassamîti" aha. putten' attho n' atthi, amhākam ranno puttam dehîti". "Tumhe va demîti". ,,Tena hi mama dve rañño dve dehîti 10 ". ,,Rañño na demi, cattaro pi tumhe va demi 11, taya 25 ca laddhamattā bhavissanti, agāre pana athatvā 12 daharakāle yeva pabbajissantîti". "Tvam 18 kevalam putte dehi, apabbajanakāraņam pana amhākam bhāro" ti. Sā tassa puttavaram datvā attano bhavanam pāvisi. Tato patthaya devatāya sakkāro mahā pavatti 14. Jetthakadevaputto cavitvā purohitassa 30

¹ Bd -sam. ² Bd adainsu, ³ Bd te-. ⁴ Bd -mi. ⁵ Bd bahupu-. ⁶ Bds gähäpetvä. ⁷ Bds add tam. ⁸ Bds add te ⁹ Bds tuyham va dammīti, ¹¹ Cks hīti. ¹¹ Bd demiti. ¹² Ck attha- ¹³ Bds add me. ¹⁴ Bds ahosi.

30

brāhmaniyā kucchismim nibbatti. Tassa nāmagahanadivase Hatthipālo ti nāmam katvā apabbajanatthāya hatthigopake paticchāpesum. So tesam santike vaddhati. Tassa padasāgamanakāle dutiyo cavitvā tassā kucchismim nibbatti. Tassa 5 pi jātakāle Assapālo ti nāmam karimsu. So assagopakānam santike vaddhati. Tatiyassa jātakāle Gopālo ti nāmam karimsu. So gopālakehi saddhim vaddhati. Catutthassa jātakāle Ajapālo ti nāmam karimsu. So ajapālakehi saddhim vaddhati. Te vuddhim anvaya sobhaggappatta ahesum. Atha 10 nesam pabbajjābhayena rañño vijitā pabbajite sakala-Kāsiratthe ekapabbajito pi nahosi. Te kumārā pharusā² ahesum, yāya disāya gacchanti tāya disāya āhariyamānam paņņākāram vilumpanti. Hatthipālassa soļasavassakāle sarīrasampattim disvā rājā ca purohito ca "kumārakā" mahallakā 15 jātā, chattussāpanasamaye tesam kin nu kho kātabban ti mantetvā "ete abhisittakālato patthāya atissarā bhavissanti, tato pabbajitā āgamissanti, te disvā pabbajissanti, etesam pabbajitakāle janapado ulloļo bhavissati, vīmamsāmas tāva ne pacchā abhisincissāmā" 'ti cintetvā ubho pi isivesam 20 gahetvā bhikkham carantā Hatthipālakumārassa nivesanadvāram agamamsu. Kumāro te disvā va tuttho pasanno upasamkamitvā vanditvā tisso gāthā abhāsi:

- Cirassain vata passāma (cfr. Samyutta-N. ed. by L. Feer p. 1.)
 brāhmaņam devavaņņinam mahājaṭam bhāradharam pamkadantam rajassiram. 294.
 - 2. Cirassam vata passāma isim dhammaguņe ratam kāsāyavatthavasanam vākacīram paţicchadam. 295.
- s. Asanam udakam pajjam patiganhātu no bhavam, (896) agghe bhavantam pucchāma, aggham kurutu no bhavanti. 296.

Digitized by Google

Bds pabbajita-.
 Bds atipha-.
 Bds dds atipharussā ahesum.
 Cks Bd -yo.
 Bds vimamsissāma.
 Bds -ti.
 Bds khati-.

Tattha brāhmaṇan ti bāhitapāpam ¹ brāhmaṇam, devavaṇṇinan ti seṭṭhavaṇṇinam ghoratapam parimāritindriyam ² pabbajitattabhāvam ³ uggatapan ti attho, bhāradharam ⁴ ti khāribhāradharam, isin ti sīlakkhandhādayo pariyesitvā ṭhitam, dhammaguṇe ratan ti sucaritakoṭṭhāse abhiratam, āsanan ti idam tesam nisīdanatthāya āsanam paññāpetvā gandhodakañ ca pādabbañ-janañ ⁵ ca upanetvā āha, agghe ti ime sabbe pi āsanādayo agghe bhavantam pucchāma, kurutu no ti ime no agghe bhavam paṭigaṇhātū 'ti.

Evam so tesu ekekam vārena vārenāha. Atha nam purohitoāha: "tāta Hatthipāla, tvam amhe 'ke ime' ti mañña-māno evam kathesîti, 'hemavatakā' isayo' ti, na mayam tāta 10 isayo, esa rājā Esukārī, ahan te pitā purohito" ti. "Atha kasmā isivesam gaṇhitthā" 'ti. "Tava vīmamsanatthāyā" 'ti. "Mamam' kim vīmamsathā" 'ti. "Sace amhe disvā na pabba-jissati atha nam rajje abhisincitum āgat' amhā" 'ti. "Tāta na me rajjen' attho pabbajissām' ahan" ti. Atha nam pitā "tāta 15 Hatthipāla, nâyam kālo pabbajjāyā" 'ti vatvā yathājjhāsayam anusāsento catuttham gātham āha:

4. Adhicca vede pariyesa vittam, putte gehe tāta patiţţhapetvā gandhe rase paccanubhutva³ sabbam araññam sādhu, muni so pasattho¹⁰ ti. 297.

Tattha adhiccā 'ti sajjhāyitvā '1', putte ti chattam ussāpetva nāṭakaparivārena upaṭṭhāpetvā puttadhītāhi vaddhitvā te putte gehe patiṭṭhāpetvā ti
attho, sabban ti ete ca gandharase '3' sabbam vatthukāmam anubhavitvā,
arañ ñam '13' sādhu muni so pasattho '14' ti pacchā mahallakakāle pabba- 25
jitassa arañnam sādhu laṭṭhakam hoti yo ca evarūpe kāle pabbajati so muni
Buddhādīhi ariyehi pasattho ti vadati.

Tato Hatthipālo gātham āha:

 Vedā na saccā na ca vittalābho, na puttalābhena 15 jaram vihanti 16, 20

¹ Cks - pa. ² Ck - ya. ³ Rd - jitabhāvam. ⁴ Bds khāri-. ⁵ Cs pādabbhañ-, Bd pādāmuñcanañca. ⁶ Ck - nā, Rd omits vārena. ⁷ Bd himavantakā; read: hemavatakā isayo ti evain kathesîti? ⁸ Ck Bd mama. ⁹ Ck - bhotvam, Cs - bhotva, Rd pañcānubhutvā. Rs paccanubhutvā. ¹⁰ Ck pasatto. ¹¹ Bds sajhāpayitvā. ¹² Bd - rase ca sesañca. ¹⁸ Cks - ā. ¹⁴ Ck pasanto. ¹⁵ Cks - bhona. ¹⁶ Bd vijah-.

20

25

gandhe rase muccanam¹āhu santo, sakammanā² hoti phalūpapattîti. 298.

Tattha na saccā³ ti yan ca saggamaggan ca dadanti⁴ na tam saccan ti⁵ tucchā nissārā nipphalā honti, vittalābho ti dhanalābho pancasādhā-raņattā⁶ sabbo ekasabhāvo na hotîti⁷, jaran ti tāta jaram vā vyādhimaraņam vā na koci puttalābhena paṭibāhati nāma⁸, dukkhamūlā h' ete upadhayo⁹, gandhe rase ti gandhe ca rase ca sesesu¹⁰ ārammaņesu ca muccanam ¹¹ pamuttim ¹² eva Buddhādayo paṇḍitā kathenti, sakammanā² ti attano ¹³ katakammen' eva sattānam phalūpapatti ¹⁴, kammassakā hi tāta sattā ¹⁵ ti.

Kumārassa vacanam sutvā rājā gātham āha:

6. Addhā hi saccam vacanam tav' etam: sakammanā² hoti phalūpapatti, jinnā ca mātāpitaro ca tava-y-ime 16, passeyyu tam vassasatam arogan ti. 299.

15 Tattha vassasatan ti ete vassasatam arogan tam passeyyum, tvam pi vassasatam jivanto mātāpitaro posassū 'ti vadati.

Tam sutvā kumāro "deva tvam kin nām" etam vadasīti" vatvā dve gāthā abhāsi:

- 7. Yass' assa¹⁷ sakkhī maraņena rāja jarāya mettī naraviriyaseţţha yo câpi jaññā [na] marissam kadāci passeyyu tam vassasatam arogam. 500.
- s. Yathâpi nāvam puriso dakamhi ereti ce nam upaneti tīram evam pi vyādhī satatam jarā ca upanenti maccam 18 vasam antakassā 'ti. 301.

Tattha sakkhîti mittadhammo, maranenā 'ti datto 19 mato mitto 20 mato ti sammuti maranena, jarāyā 'ti pākaṭā 21 jarāy' eva saddhim yassa

¹ Bd puñcanam. ² Bd -unā. ³ C^{ks} saccānī. ⁴ so C^{ks}; Bd yam saggañca vadanti. ⁵ C^k saddhañci, Bds sādhenti. ⁶ so Cs; C^k -tthā, Bd pivanañca sā-, Bs pañcannam sādhā-. ⁷ C^{ks} hontīti. ⁸ Bd patibahikamsamatto nāma atthi, Bs paṭibāhitum samattho nāma atthi, ⁹ Bds upaccayo. ¹⁰ C^{ks} sesam. ¹¹ Bd muñca-. ¹² Bd omits pa. ¹⁸ Bd -nā. ¹⁴ Bds add phalanibbatti hoti. ¹⁵ Pd yitāta-. ¹⁶ read -taro tavême? ¹⁷ Bds yassassu. ¹⁸ Bd upaneti maccu. ¹⁹ Bd adds ca. ²⁰ Bd citto ca. ²¹ Bd -ta.

mettī bhaveyya yass' etam maraṇañ ca jarā ca mittabhāvena nādhigaccheyyā 'ti attho, ereti cenan ti mahārāja yathā nāma puriso nadītitthe udakamhi 'a nāvam thapetvā paratīragāmim 'a janam āropetvā sace arittena 'a uppīļento plyena kaddhanto cāleti 's ghatteti atha nam paratīram upaneti evam vyādhi ca jarā ca niecam antakassa maccuno vasam upanenti 's yevā 'ti.

Evam imesam sattānam jīvitasamkhārassa parittabhāvam dassetvā "mahārāja, tumhe titthatha, tumhehi saddhiin kathayantam eva hi mam' vyādhijarāmaraņāni upagacchanti, appamatta hotha" 'ti ovadam datva rajanan ca pitaran ca vanditva attano paricārake gahetvā Bārānasirajjam pahāya "pabbajissā- 10 mîti*" nikkhami. "Pabbajjā nām' esā sobhanā bhavissatîti" Hatthipālakumārena saddhim mahājano nikkhami', yojanikā parisā ahosi 10. So tāya parisāya saddhim Gangātīram patvā Gangaya udakam oloketvā parikammam 11 katva jhanani nibattetvā '2 cintesi: ',,ayam samāgamo mahā bhavissati, 15 mama tayo kanitthabhātaro mātāpitaro rājā devîti sabbe saparisā12 pabbajissanti, Bārānasī suññā14 bhavissati, yāva etesam agamana 15 idh' eva bhavissamîti 1644 so tatth' eva mahājanassa ovādam dento 17 nisīdi. Punadivase rājā ca purohito ca cintayimsu: "Hatthipālakumāro tāva r. pahāya mahājanam 20 ādāya 'pabbajissāmîti' gantvā Gangātīre nisinno, Assapālam vīmamsitvā abhisincissāmā" 'ti te isivesen' eva tassâpi 18 gehadvāram agamamsu. So pi te disvā pasannamānaso upasamkamitvā "cirassam vatā" 'ti ādīni vadanto tath' eva patipajji. Te pi tam tath' eva vatvā attano āgatakāranam kathayimsu. 25 So "mama bhatike Hatthipalakumare sante katham 10 pathamataram mayham eva setacchattam pāpunātîti" pucchitvā "tāta bhātā te 'na mayham' rajjen' attho pabbajissāmîti' vatvā nikkhanto" ti vutte "kaham pan" idānîti" " eso

so Bds; Cks nāgaccheyyā.
 Cks -kampi.
 Cs Bd -mi.
 Ck arithena.
 Bd ca Bd -neti.
 Cks mama.
 Bd adds nagarato.
 Rd -itvā.
 Bd ahesum.
 Bd kasinapari-.
 Cks -tti-.
 So Cs Bd; Ck sabbasaparisā.
 Cks -sim sumñam, Bds -sī suñño.
 Bd adds tāva.
 Bd -māti.
 Bds dassento.
 Bds tassa.
 Cks omit katham.
 Cks add na.
 Ck -ni

"Gangātīre nisinno" ti vutte "tāta mama bhātarā chaḍḍitakheļena kammam n' atthi, bālā hi parittakapannā sattā etam kilesam jahitum na sakkonti, aham pana jahissāmîti" ranno ca pituno ca dhammam desento dve gāthā abhāsi:

- 9. Pamko ca kāmā palipo³ ca kāmā (vol. III ²⁴¹/₄) manoharā duttarā maccudheyyā⁴, etasmim pamke palipe vyasannā⁵ hīnattarūpā⁴ na taranti pāram. 302.
- 10. Ayam pure luddam akāsi kammam, sv-āyam gahīto, na hi mokkh' ito me, orundhiyā nam parirakkhissāmi', mâyam puna luddam akāsi kamman ti. 303.

Tattha pamko ti yo keci kaddamo, palipo ti sukhumavalukamisso sanhakaddamo 8, tattha kāmā laggāpanavasena pamko nāma osīdāpanavasena⁹ palipo nāmā ti vuttā, duttarā ti daratikkamā, maccudheyyā¹⁰ ti maccuno adhitthanam, etesu hi lagga c' eva anupavittha ca satta uttaritum asakkontā Dukkhakkhandhapariyāye vuttappakāram 11 dukkhañ c' eva maraņañ ca pāpuņanti, ten' evāha: etasmim pamke palipe vyasannā 12 hīnattarūpā 13 na taranti pāran ti, tattha vyasannā 14 ti sannā, visannā 15 ti pi pātho, ayam ev? attho, hīnattarūpā 16 ti hīnacittasabhāvā, na taranti pāran ti nibbānapāram gantum na sakkonti, ayan ti mahārāja ayam mam attabhāvo pubbe assagopakehi saddhim vaddhanto17 mahājanassa vilumpanahethanādivasena18 bahum luddam sahasikakammam akasi, svayam gahito ti so ayam tassa kammassa vipāko mayā gahito, na hi mokkhito me ti samsāravatte 19 sati na hi 25 mokkho ito akusalaphalato mama 20, orundhiyā nam parirakkhissām îti idani nam kayavacidvarani21 pidahanto orundhitva 22 parirakkhissamîti, kimkāraņā: māyam puna luddam akāsi kammam, aham hi ito paṭṭhāya pāpam akatvā kalyāņam eva karissāmi.

"Titthatha tumhe, tumhehi saddhim kathentam eva vyādhi-30 jarāmaraṇāni upagacchantîti" ovaditvā yojanikam parisamī

¹ Bd adds mama ² Bd pitu. ³ Cks -pā. ⁴ Ck -yya. ⁵ Bd visannā. ⁶ Ck hīnanta-, Cs bhīnanta-, Bd hinatta-. ⁷ so all three MSS. for -isāmi. ⁸ Ck saṇa-, Bd kaṇhā-. ⁹ Cks omit vasena. ¹⁰ all three MSS. -yyan. ¹¹ Cks -ra. ¹² Cks vyā-, Bd vi-. ¹³ Ck Bd hi-. ¹⁴ all three MSS. visannā. ¹⁵ Cks vyasannā, Bd omits ti sannā vyasannā. ¹⁶ Ck -ttha-, Cs -nta-, Bd hinatta-. ¹⁷ Bd vaddh-. ¹⁸ Bd -vihethanā-. ¹⁹ Cks -rapavatte. ⁹⁰ Bds mamatthi. ⁹¹ Bds -camanodvā-. ²² Cks ru-.

gahetvā' nikkhamitvā Hatthipālakumārass' eva santikam gato. So tassa ākāse nisīditvā dhammam desetvā "bhātika, ayam samāgamo mahā bhavissati, idh' eva tāva homā" 'ti āha. Itaro pi "sādhū" 'ti sampaţicchi. Punadivase rājā ca purohito ca ten' ev' upāyena Gopālakumārassa nivesanam gantvā s tenâpi tath' eva paṭinanditā attano āgamanakāraṇam ācikkhimsu. So pi Assapālakumāro viya paṭikkhipitvā "ahan cirato paṭthāya pabbajitukāmo va vane naṭṭhagoṇo viya pabbajjam upadhārento vicarāmi, tena me [naṭṭhagoṇassa padam viya bhātīnam gatamaggo diṭṭho, sv-āham ten' eva maggena 10 gamissāmîti" vatvā

11. Gavam va naṭṭham puriso yathā vane
pariyesatī rāja apassamāno
evam naṭṭho Esukārī mam attho,
so ham katham na gaveseyya rājā 'ti gātham āha. 304. 15

Tattha Esukārîti rājānam ālapati, mamattho ti vane goņo viya mama pabbajjāsainkhāto attho naṭṭho, so han ti so aham ajja pabbajitānam maggam disvā katham pabbajjam na gaveseyyam, mama bhātikānam gatamaggam eva gamissāmi narindā 'ti.

Atha nam "tāta Gopālaka, ekāham dvīhatīham āgamehi, 20 amhe samassāsetvā pacchā pabbajissasîti" vadimsu. So "mahārāja, ajja kattabbam kammam 'sve karissāmîti' na vattabbam, kalyāṇakammam nāma ajja ajj' eva kātabban" ti vatvā itaram gātham āha:

12. Hiyyo ti hiyyo ti poso pare ti [parihāyati], anāgatam n' etam atthîti ñatvā uppannachandam [ko] panudeyya dhīro ti. 304.

Tattha hiyyo¹⁰ ti sve ti attho, pare ti punadivase, idam vuttam hoti: yo maharaja ajjakammam ¹¹ sve ti sve ¹² kattabbam pare ti vatva na karoti so tato parihayati na tam kammam ¹³ katum sakkotiti evam Gopalo Bhaddekaratta- ³⁰

31

Jataka. IV.

C^k pariga-.
 B^d -itvā, C^k -dhitā.
 C^s patigamana-.
 C^{ks} cito.
 B^d -tikānam.
 C^{ks} -ti, B^{ds} anvesati.
 Tead naṭho-?
 C^k -ri.
 C^s B^d -bba.
 C^k hiyye hiyyo ti, C^s bhīyyo hi bhīyyo ti, B^d hiyyo ti hiyya ti.
 C^k hiyye, C^s bhiyyo.
 B^d ajjakattabbam kammam.
 C^{ks} omit sve ti.
 C^{ks} kātum kammam.

30

suttan¹ nāma kathesi, sv-āyam attho Bhaddekarattasuttena kathetabbo, netamatthīti yam anāgatam tam² n' etam atthīti nātvā, uppannachandam ti kusalacchandam ko paṇḍito panudeyya hareyya

Evam Gopālakumāro dvīhi gāthāhi dhammam desetvā 5 "titthatha tumbe, tumbehi saddhim kathentam yeva vyadhijarāmaranāni upagacchantîti" yojanikam parisam nikkhamitvā dvinnam bhātikānam santikam gato. Hatthipālo tassâpi ākāse nisīditvā dhammam desesi. Punadivase rājā ca purohito ca ten' ev' upāyena Ajapālakumārassa nivesanam gantvā 10 tenâpi tath' eva patinandită attano agamanakaranam acikkhitvā "chattami" ussāpessāmā" 'ti vadimsu. Kumāro āha: "mayham bhātikā kuhin'" ti. "Te 'amhākam rajjen' attho n' atthîti' setacchattam pahāya tiyojanam 10 parisam nikkhamitvā Gangātīre nisinnā" ti. "Nâham 11 mama bhātikehi 15 chadditakhelam sīsenādāya vicarissāmi, aham pi pabbajissā-"Tāta, tvam tāva daharo amhākam hatthabhāro, vayappattakāle pabbajissasîti 1244. Atha nam kumāro "kim tumhe kathetha, nanu ime sattā daharakāle pi mahallakakāle pi maranti yeva, ayam daharakale marissati ayam mahallakakale 20 ti, kassa 18 hatthe va pade va nimittam n' atthi 14, aham mama maraņakālam na jānāmi, tasmā idān' eva pabbajissāmîti" vatvā dve gāthā abhāsi:

- 18. Passāmi vo 'ham daharim' kumārim (III 306) mattūpamam ketakapupphanettam, abhutva 16 bhoge pathame vayasmim ādāya maccu vajate kumārim. 306.
- 14. Yuvā sujāto sumukho sudassano sāmo kusumbhaparikiņņamassu, hitvāna kāme paţigaccha geham, anujāna mam, pabbajissāmi devā 'ti. 307.

¹ Majjhima Nik. III, 4. ² Bd omits tam. ³ Bd uppannaku-. ⁴ Bd -niya. ⁵ Bd omits ā. n. ⁶ Bd -itvā. ⁷ Bd adds te. ⁸ Cks -mīti. ⁹ Bd kuhi gacchantiti. ¹⁰ Bd -nikam ¹¹ Bd tenāpi tehi nāma in the place of nāham. ¹² Cks -tīti. ¹³ Bds kassaci. ¹⁴ Cks -īti. ¹⁵ Cks -ram, Bds -ri. ¹⁶ Bd -tvā, Cks abhutta.

Tattha vo tì nipātamattam, passāmi c'evā ¹ 'ti attho, mattūpaman ti hāsabhāsalīlāvilāsehi ² mattam viya carantam ³, ketakapupphanettan ti ketakapupphapattam ⁴ viya puthulāyatanettam, abhutva ⁵ bhoge ti abhutvā bhoge, vajate ti evam ⁴ uttamarūpadharam ⊓ kumārim paṭhamavaye vattamānam abhuttabhogam eva mātāpitunnam upari mahantam sokam pātetvā marcu 5 gahetvā va gacchati, sujāto ti susanṭhito, sumukho ti kaūcanādāsapunna-candasadisamukho, sudassano ti uttamarūpadharitāya sampannadassano, sāmo ti suvannasāmo, kusumbhaparikinnamassū 'ti sannisinnaṭṭhena ca sukhumaṭṭhena ca taruṇakusumbhakesarasadisaparikinnamassu ³, iminā evarūpo pi kumāro maccuvasam gacchati, tathāvidham pi hi Sinerum uppāṭento ³ 10 viya nikkaruno maccu ādāya gacchatīti dasseti, hitvāna kāme paṭigaccha geham anujāna mam pabbajissāmi devā 'ti ſdeva ſputtadārabandhanasmim hi uppanne ṭtam bandhanam ducchediyam ¹¹0 hoti, tenāham puretaram ñeva kāme ca gehañ ca hitvā idān' eva pabbajissāmi ¹¹¹, anujāna man ti

Evañ ca pana vatvā "tiṭṭhatha tumhe, maṁ tumhehi 15 saddhiṁ kathentam eva vyādhijarāmaraṇāni upagacchantîti" te ubho pi vanditvā yojanikaṁ parisaṁ gahetvā nikkhamitvā Gañgātīram eva agamāsi. Hatthipālo pi tassâpi 12 ākāse nisīditvā dhammaṁ desetvā 13 "samāgamo mahā bhavissatîti" tath' eva nisīdi. Punadivase purohito pallaṁkamajjhagato 14 20 nisīditvā cintesi: "mama puttā pabbajitā, idān' ahaṁ ekako va manussakhānuko 15 jāto 'mhi, aham pi pabbajissāmîti" brāhmaṇiyā saddhiṁ mantento

15. Sākhāhi rukkho labhate samaññam, pahīnasākham pana khānum 16 āhu, pahīnaputtassa mam' ajja hoti Vāseţţhi bhikkhācariyāya kālo ti gātham āha. 308.

Tattha labhate samaññan ti rukkho ti vohāram labhati, Vāseţţhîti brāhmaṇim ālapati, bhikkhācariyāyā 'ti mayham pi pabbajjāya kālo, puttānam santikam eva gamissāmîti.

So evam vatvā brāhmaņe pakkosāpesi. Saṭṭhibrāhmaṇa-sahassāni sannipatimsu. Atha ne¹⁷ āha: "tumhe kim karissathā"

Digitized by Google

25

 ¹ so Bd;
 Cks ccevā.
 2 Cks bhāvabhāvalīlā.
 Bd hāsabhāsavi.
 3 Bd -ti.
 4 Bd

 -mattam.
 5 Cs Bd -tvā.
 6 Rd etam.
 7 Cs -ra, Bd -rā.
 8 Bd -sadisam.
 9 Bd -sadisam.

 Bd ummadento?
 10 Bd ducchedaniyam.
 11 Cks -mīti.
 12 Bd tassa pi
 13 Bd -tvā.

 -sento.
 14 Bd -kavaramajha.
 15 Bd -tvā.
 16 Bd -tvā.
 17 Bd nesam.

'ti. ,,Tumhe pana' ācariyā" 'ti. ,,Aham mama puttassa santike pabbajissāmīti". ,,Na tumhākam eva nirayo uņho, mayam pi pabbajissāmā" 'ti. Asītikoṭidhanam brāhmaṇiyā niyyādetvā yojanikam brāhmaṇaparisam gahetvā nikkhamitvā puttānam santikam eva gato . Hatthipālo tāya pi parisāya ākāse ṭhatvā dhammam desesi. Punadivase brāhmaṇī cintesi: ,,mama cattāro puttā setacchattam pahāya 'pabbajissāmā' 'ti gatā, brāhmaṇo pi purohitaṭṭhānena saddhim asītikoṭidhanam chaḍḍetvā puttānam ñeva santikam gato, aham idha kim karissāmi, puttassa gatamaggen' eva gamissāmîti" sā atītam udāharaṇam āharantī udānagātham āha:

16. Aghasmi koñcā va yathā himaccaye tantāni jālāni padāliya hamsā gacchanti puttā ca patī ca mayham, sāham katham nānuvaje pajānan ti. 309.

Tattha aghasmi koñcā va yathā ti yath eva ākāse koñcā sakuņā asajjamānā gacchanti, himaccaye ti vassān' accayena, tantāni ⁶ jālāni padāliya ⁷ hamsā ti atīte kira channavutisahassā ⁸ suvanņahamsā vassārattapahonakam sālim Kañcanaguhāyam nikkhipitvā himassa ⁹ bhayena bahi anikkhamitvā cātumāsam tatth' eva vasanti, atha nesam Unnanābhi nāma makkaṭako guhadvāre jālam bandhati, tani ¹⁰ hamsā dvinnam taruṇahamsānam hi dvīguṇam ¹¹ vaṭṭam denti, te thāmasampannatāya ¹² tam jālam chindītvā purato gacchanti, sesā tesam gatamaggena gacchanti, sā tam attham pakāsentī evam āha, idam vuttam hoti: yath eva ākāse koñcasakuṇā asajjamānā gacchanti tathā himaccaye vassānātikkame dve taruṇahamsā tantāni ¹⁸ jālāni padāletvā gacchanti, atha nesam gatamaggena itare hamsā, idāni pana mamāpi puttā taruṇahamsā jālam viya kāmajālam ¹⁴ chindītvā gatā, mayāpi tesam gatamaggena gantabban ti iminā adhippāyena gacchanti puttā ca pati ca mayham, sv-āham ¹⁵ katham nānuvaje pajānan ti āha.

Iti sā "katham aham evam pajānantī na pabbajissāmîti" sannitthānam katvā brāhmaniyo pakkosāpetvā āha": "tumhehi

 ¹ Bd adds kim.
 2 Bd ādāya.
 3 Bd adds va.
 4 Ck thapetvā.
 5 Bd putrānam ca.
 6 Bd katāni.
 7 Bd -leyya.
 8 Bd chana-.
 9 Bd vassa.
 10 Bds omit tam.
 11 Bd -la.
 12 Cks -pannāya.
 13 Bd tāni.
 14 Cks omit jālam viya kāma.
 15 Bd sāham.

kim karissathā" 'ti'. "Tumhe pana ayye "ti. "Aham 4 pabbajissāmîti". "Mayam pi pabbajissāmā" 'ti. Sā tam vibhavam chaddetvā yojanikam parisam gahetvā puttānam santikam eva gatā ti. Hatthipālo pi tāya pi parisāya ākāse nisīditvā dhammam desesi. Punadivase rājā "kuhim purohito" 5 ti pucchi. "Deva purohito brāhmanī c'assa sabbam dhanam chaddetvā dvitiyojanikam parisam gahetvā puttānam santikam eva gatā" ti. Rājā "assāmikadhanam amhākam pāpunātîti" Ath' assa aggamahesi' tassa gehato dhanam āharāpesi. "rājā 10 kim karotîti 11" pucchitvā "purohitassa gehato dhanam 10 āharāpetîti" vutte "purohito kuhin" ti vatvā "sapajāpatiko pabbajjatthāya" nikkhanto" ti sutvā "ayam rājā brāhmaņena ca brāhmaniyā ca catūhi puttehi ca 18 jahitam ukkāram 14 chadditam'' khelam mohena mulho attano gharam aharapesi 16, upamāya nam bodhessāmîti 1744 sūnato mamsam āharāpetvā rājan- 15 gaņe rāsim kārāpetvā 18 ujumaggam 19 vissajjetvā jālam parikkhipāpesi. Gijihā dūrato va disvā tass' atthāya otarimsu, tattha sappaññā 10 jālam pasāritam ñatvā atibhārikā hutvā "ujukam uppatitum na sakkhissāmā" 'ti attanā khāditamamsam chaddetvā" jālam anallīyitvā ujukam eva uppatitvā gamimsu, 20 andhabālā pana tehi chadditavamitam khāditvā bhāriyā hutvā ujukam uppatitum asakkontā gantvā jāle bajjhimsu. ekam gijjham ānetvā deviyā dassayimsu, sā tam ādāya rañño santikam gantvā "ehi tāva mahārāja, rājangane ekam " kiriyam passissāmā" 'ti sīhapañjaram vivaritvā "ime gijjhe olokehi 25 mahārājā" 'ti vatvā dve gāthā abhāsi:

17. Ete bhutvā vamitvā ca pakkamanti vihangamā ye ca bhutvā na vamimsu te me hatthattham āgatā. 310.

¹ Bd -tha, omitting ti. ² Bd adds kim. ³ Cs -o. ⁴ Ck adds pana. ⁵ Bd omits pi. ⁶ Bd ca. ⁷ Cs yoj-, Rds tiyoj-. ⁸ Bd -ke, omitting eva. ⁹ all three MSS. -si. ¹⁰ Bd adds tāta, Ck ti. ¹¹ Bds karissatīti. ¹² Cks pabbaja-. ¹³ Cks omit ca. ¹⁴ Cks -ra. ¹⁵ Cs Bd -ta. ¹⁶ Cs Rd -ti. ¹⁷ Bds chaddā-pessāmā ti. ¹⁸ Bd kāretvā ¹⁹ Rd ujum-. ²⁰ Ck -a. ²¹ Bds add vamitvā. ²² Rds etani. ²³ Rds so.

18. Avamī brāhmaņo kāme, te¹ tvam paccāvamissasi³, vantādo puriso rāja na so hoti pasamsiyo³ ti. 311.

Tattha bhutvā vamitvā cā 'ti mamsam khāditvā vamitvā ca, paccāvamissasīti paṭiparibhuñjissasi, vantādo ti parassa vamitakhādako, pa-5 samsiyo ti so taṇhāvasiko bālo Buddhādīhi paṇḍitehi pasamsitabbo na hoti.

Tam sutvā rājā vippaṭisārī ahosi, tayo bhavā ādittā viya. upaṭṭhahimsu, so "ajj" eva r. pahāya mama pabbajitum vaṭṭa-tîti" uppannasamvego deviyā thutim karonto gātham āha:

19. Pamke va posam palipe vyasannam balī yathā dubbalam uddhareyya evam pi mam tvam udatāri bhoti Pancāli gāthāhi subhāsitāhîti. 312.

Tattha vyasannan⁷ ti nimuggam, visannan ti pi pāṭho, uddhareyyā 'ti kesesu vā hatthesu vā gahetvā ukkhipitvā thale ṭhapeyya, udatārīti ⁸
15 kāmapamkato uttārasi ⁹, udatāsīti ¹⁰ pi pāṭho, ayam ev' attho, uddhatāsīti pi pāṭho, uddhārīti ¹¹ attho, Paūcālīti Paūcālarājadhīte.

Evañ ca pana vatvā tam khaṇam ñeva pabbajitukāmo hutvā amacce pakkosāpetvā āha: "tumhe kim karissathā" 'ti. "Tumhe pana¹¹ devā" 'ti. "Aham Hatthipālassa santike pabbajissāmîti". "Mayan pi pabbajissāma devā" 'ti. Rājā dvādasayojanike Bārāṇasinagare r. chaḍḍetvā "atthikā setacchattam ussāpentū" 'ti amaccaparivuto tiyojanam¹³ parisam gahetva kumārass' eva santikam ¹¹ gato. Hatthipālo tassāpi¹⁵ parisāya ākāse nisinno dhammam desesi.

S. rañño pabbajitabhāvam pakāsento 20. Idam vatvā mahārājā Esukārī disampati raṭṭham hitvāna pabbaji nāgo chetvā va¹6 bandhanan ti 313. gātham āha.

¹ Bds so. ² Ck Bd pacchā. ³ Cks -iko. ⁴ Bd ca. ⁵ Cs vyasuttam, Bd byasannam. ⁶ Bds uddhakāri. ⁷ Bd byāsanan. ⁶ Bds uddhakāriti. ⁹ so all three MSS for -resi? ¹⁶ Bd uddhamtāsiti, ¹¹ Cs uddhāpīti, Bd uddhamtāi Bd adds kim. ¹³ Bd -na ¹⁴ Bd -ke. ¹⁵ Bd tassa pi. ¹⁶ Cks -tvāna.

10

15

20

25

Punadivase nagare ohīnajano sannipatitvā rājadvāram gantvā deviyā ārocetvā nivesanam pavisitvā devim vanditvā ekamantam thito

raṭṭhaṁ pahāya naraviriyaseṭṭho,
tuvam pi³ no⁴ hohi⁵ yath' eva rājā,
amhehi guttā anusāsa rajjan ti gātham āha. 314.

Tattha anusāsā 'ti amhehi guttā hutvā dhammena r. kārehi.

Sā mahājanassa katham sutvā sesagāthā abhāsi:

- 21. Rājā ca pabbajjam arocayittha rattham pahāya naraviriyasettho, aham pi ekā carissāmi loke hitvāna kāmāni manoramāni. 315
- Rājā ca⁸ pabbajjam arocayittha⁷ rattham pahāya naraviriyasettho, aham pi ekā carissāmi loke hitvāna kāmāni yathodhikāni. 316.
- 24. Accenti kālā tarayanti rattiyo, (cfr. Samyutta Nikāya I p.3.) vayoguņā anupubbam jahanti, aham pi ekā carissāmi loke hitvāna kāmāni manoramāni. 317.
- 25. Accenti 11 kālā tarayanti 10 rattiyo, vayoguņā auupubbam jahanti, aham pi ekā carissāmi loke hitvāna kāmāni yathodhikāni 12. 318.
- vayoguṇā anupubbam jahanti,
 aham pi ekā carissāmi loke
 sītibhūtā sabbam aticca sangan ti. 319.

¹ Bd omits ca. ² Bds āro-, Cks arocayitvā. ³ Cks si. ⁴ Cks ne ⁵ Bds hoti.

⁶ Bds sugutto. 7 Cks arocayitvā. 8 Bd pi. 9 Ck Bds accanti. 10 Bd vāyanti.

¹¹ Bd accenti. 12 Bd yato-, 18 Bd bhayanti.

Tattha ekā ti puttadhītikilesasambādhehi muncitvā imasmim loke ekikā va carissāmi, kāmānîti rūpādayo kāmaguņe, yathodhikānîti¹ yena yena odhinā thitāni tena tena² thitāni eva jahissāmi, na kinci avasissāmiti attho, accenti³ kālā ti pubbanhādayo kālā atikkamanti, tarayantīti⁴ atucchā butvā āyusamkhāram khepayamānā⁵ gacchanti, vayoguņā ti pathamavayādayo tayo mandadasakādayo vā dasa koṭṭhāsā, anupubbam jahantīti uparūparikoṭṭhāsam appatvā ¡tattha tatth' eva nirujjhanti, sītibhūtā ti uṇhakārake uṇhasabhāve kilese pahāya sītalā hutvā, sabbamaticca sangan ti rāgasangādikam sabbasangam atikkamitvā ekā carissāmi, Hatthipālakumārassa santikam gantvā pabbajissāmi.

Iti sā imāhi gāthāhi mahājanassa dhammam desetvā amaccabhariyayo pakkosapetva aha: "tumhe kim karissatha" 'ti. "Tumhe pana ayye "ti. "Aham pabbajissāmîti". "Mayam pi pabbajissāmā" 'ti. Sā "sādhū" 'ti rājanivesane suvaņņa-15 kotthägärädini vivarapetvä "asukatthäne ca mahanidhanam nidahitan" ti suvannapatte likhapetva "dinnam neva harantu" 'ti vatvā suvannapattam mahātale thambhe bandhāpetvā namahāsanīpattim chaddetvā nagarā gare bheriñ carāpetvā Tasmim khane sakalanagaram samkhubhitam': nikkhami. 20 "rājā kira devī ca r. pahāya 'pabbajissāmā' 'ti nikkhantā, mayam idani8 kim karissama" 'ti. Tato manussa yathapuritan' eva gehāni chaddetvā putte hatthe gahetvā nikkhamimsu, sabbā panā 17 pasāritaniyāmen' eva thitā, nivattitvā olokento nāma nâhosi, sakalanagaram tuccham ahosi. Devī pi tiyo-25 janaparisam 11 gahetvā tatth' eva gatā. Hatthipālo tassâpi parisāya ākāse nisinno dhammam desetvā dvādasayojanikam parisam gahetvā Himavantābhimukho pāyāsi. "Hatthipālakumāro dvādasayojanikam Bārānasim tuccham katvā 'pabbajissāmīti' mahājanam ādāya Himavantam gacchati, kimanga '' 30 pana mayan" ti sakala-Kāsirattham samkhubhitam". Aparabhāge parisā timsayojanikā ' ahosi, so tāya parisāya saddhim

Bd yato-.
 Bd adds tathā.
 Bd accanti.
 Ck taranti, Cs tarantīti.
 Cks add khādayamānā.
 Ck -o, Bd pana kim ayye.
 Cks itvā. Bd idha.
 Bd -esu.
 Ck panā.
 Bd -nikam pa-.
 Bd kimmanga.
 Bd -kbubbhi.
 Ck tisa-, Bd tiyoj-.

Himavantam pāvisi. Sakko āvajjanto tam pavattim natvā "Hatthipalakumaro nekkhammam i nikkhanto, mahasamagamo bhavissati, vasanatthanam laddhum vattatiti" ¡Vissakammam 2 ānāpesi: "gaccha āyāmāto chattimsayojanam vitthārato pannarasayojanam assamam māpetvā pabbajitaparikkhāre 5 sampādehîti". So "sādhū" 'ti patisuņitvā Gangatīre ramaņīye bhūmibhāge vuttappamāņam assamapadam māpetvā paņņasālāsu katthattharanapannattharanaāsanādīni paññāpetvā sabbe pabbajitaparikkhāre māpesi. Ekekissā pannasālāva dvāre ekeko camkamo rattitthanadivathanaparicchinno katasudha- 10 parikammo ālambanaphalako, tesu tesu thānesu nānāvannasurabhikusumasañchannā pupphagacchā. ekekassa camkamassa kotiyam ekeko udakabharito kūpo, tassa santike ekeko phalarukkho, so eko' va sabbaphalāni phalati, idam sabbain devatānubhāvena ahosi. Vissakammo assamam nā- 15 petvā pannasālāsu pabbajitaparikkhāre thapetvā "ye pabbajitukāmā ime parikkhāre ganhantū "' 'ti jātihingulakena bhittiyā akkharāni likhitvā attano ānubhāvena bheravasadde migapakkhiduddasike amanusse ca patikkamāpetvā sakatthānam eva gato. Hatthipālakumāro ekapadikamaggena Sakka- 20 dattiyam assamam pavisitvā akkharāni disvā "Sakkena mama mahābhinikkhamanam 10 nikkhantabhāvo ñāto bhavissatîti" dvāram vivaritvā pannasālam pavisitvā isipabbajjalingam 11 gahetvā nikkhamitvā camkamam otaritvā katipaye aparāparam camkamitvā sesajanakāyam pabbājetvā assamapadam 25 vicarento tarunaputtanam itthīnam 12 majihe 13 thane pannasālam 14 adāsi, tato anantaram mahallakitthīnam, tato anantaram vanjhitthinam 16, samanta parikkhipitva pana purisanam

¹ Bd mahābhinikkhamanam. ² Bds visu. ³ Bd -namayā āsanā-, Ck kaṭṭhattarapaṇṇasattaraās-, Cs kaṭṭhattharapaṇṇasantaraās-. ⁴ Ck -hi. ⁵ Cks rattiṭṭhikā paricchinne. ⁶ Bd -o. ⁷ Bds ekeko. ⁸ Bd assamapadam. ⁹ Ck gaṇhātū, Cs gaṇhatu. ¹⁰ Cks -nikkhammam, Bd -nekkhamanam. ¹¹ Cks -jjam-. ¹³ Ck itthiganam, Cs Bd itthinam. ¹³ Bd majha-. ¹⁴ Cs -lā. ¹⁵ Ck vajḥ-, Rd majhi-.

Ath' eko rājā "Bārānasiyam kira rājā n' atthîti" adāsi. agantvā alamkatapativattanagaram 1 oloketvā rājanivesanam āruyha tattha tattha ratanarāsim disvā "evarūpam nagaram pahāya pabbajitakālato patthāya pabbajjā nām' esā uļārā bha-5 vissatîti" surāsondena maggam pucchitvā Hatthipālassa santi-Hatthipālo tassa vanantam' agatabhavam natvā kam pāyāsi. patimaggam gantvā ākāse nisinno parisāya dhammam desetvā assamapadam netvā sabbam parisam pabbājesi. yena aññe pi cha rājāno pabbajimsu. Satta rājāno bhoge* 10 chaddayimsu4. Chattimsayojaniko assamo nirantaro paripūri. Yo kāmavitakkādisu añnataram vitakketi mahāpuriso tassa dhammam desetvā Brahmavihārabhāvanam eva ca' kasiņabhavanañ ca acikkhati, ne' yebhuyyena jhanabhiññam' nibbattetvā tīsu kotthāsesu dve kotthāsā Brahmaloke nibbattimsu, 15 tatiyakotthāsam tidhā katvā eko kotthāso Brahmaloke nibbatti, eko chasu kāmasaggesu, eko isīnam pāricariyam' katvā manussaloke, tīsu kusalasampattīsu nibbattimsu. Evam Hatthipālassa sāsanam apagataniravatiracchānayonipettivisayāsurakāyain 10 aliosi.

Tambapannidipe pathavicālaka - Dhammaguttatthero Katakandhakāravāsi - Phussadevatthero 11 Uparimandalakamalayavāsi-Mahāsamgharakkhitatthero ' Malimahādevatthero 13 Bhaggirivāsi-Mahādevatthero ' Vamantapabbharavasi-Mahasivatthero ' Kalavallimandapaväsi-Mahänägatthero Kuddälasamägame Mügapakkhasamägame Cüla-25 sutasomasamāgame Ayogharapanditasamāgame Hatthipālasamāgame ca sabbapacchā nikkhantapurisā16 ahesum, tenâha Bhagavā:

Abhittharetha kalyane ti (Dhp. v. 116.) kalyāṇam hi 17 turitaturiten eva kātabbam.



¹ Bd -yattam-. ² Bd vanantaram. ³ Cks sattarājabhoggā. ⁴ Bd chaditvā. Ed -rā. 6 Bd -nam ceva. 7 Bd omits ne. 8 Bd -ā, 9 Bd paricā-. -nirayam-, Co -nirayam - - visayam-, Bd -tamniraya - - yoniyampetti-. katakandarakāra-. 12 Bd uparimandakamolavāsi-. 18 Bd mālāyamahā-. Rd taggadivāsi-. 15 Bd gamanta-. 16 Bd -parisā. 17 Bd tattha kalyanam. omitting hi.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi T. mahānekkhammam' nikkhanto yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā Esukārī rājā Suddhodanamahārājā ahosi, devī Mahāmāyā, purohito Kassapo, brāhmanī Bhaddakāpilānī, Ajapālo Anuruddho, Gopālo Moggallāno, Assapālo Sāriputto, sesaparisā Buddhaparisā, Hatthipālo aham eva" 'ti. 5 Hatthipālajātakam.

14. Ayogharajātaka.

Yamekarattim paṭhaman ti. Idam S. J. v. mahānekkhammam² ñeva ā. k. Tadā pi hi so "na bhikkhave idān' eva pubbe pi T. mahānekkhammam nikkhanto yevā" 'ti vatvā a. ā.: 10

A. B. Br. r. k. Brahmadattassa rañño aggamahesi gabbham patilabhitvā laddhagabbhaparihārā parinatagabbhā paccūsasamanantare puttam vijāvi. Tassā purimattabhāve ekā sapattī ,,tava jātam pajam khāditum labhissāmîti" patthanam thapesi, sā kira sayam vamjhā hutvā puttamātukodhena 15 tam patthanam katvā yakkhayoniyam nibbatti. Itarā rañño aggamahesī hutvā imam puttam vijāyi. Sā yakkhinī tadā okāsam labhitvā deviyā passantiyā va bhībhaccharūpā hutvā agantvā tam darakam gahetvā palayi. Devī "yakkhinī me" puttam gahetvā palāyatîti" mahāsaddena viravi. Itarāpi dāra- 20 kam mūlakakandam 10 viya murumurāyantī 11 khāditvā devim 12 hatthavikārādīhi rosetvā 13 tajjetvā 14 pakkāmi. Rājā 15 sutvā "kim sakkā yakkhiniyā kātun" ti tuņhī ahosi, puna deviyā vijāyanakāle gāļham ārakkham akāsi. Devī puna puttam vijāyi. Yakkhinī 16 agantvā tam pi khāditvā gatā. Tatiyavāre 25 tassā kucchiyam M. patisandhim ganhi. Rājā mahājanam sannipātāpetvā 17 "deviyā jātam jātam pajam ekā yakkhinī

 ¹ Bd -bhinekkhamanam.
 14. Cfr. Cariyā-P. p. 94.
 2 Bd -nikkhamanam.
 3 Bd -samayantare.
 4 Bd tassa.
 5 Ck -im, Cs -i, Bd sapattakkā.
 6 Bd putahetu-.
 7 Bd -ye, Ck -ya.
 6 Ck bhimbha-, Bs vībhaccha-, Bd vibhacca-.
 9 Cks me yakkhinī.
 10 Bd mūlakandam.
 11 Cks -ti, Bd murumurākaronti.
 12 Bd deviyā.
 18 Bd pakāsetvā.
 14 Bd tajjantā.
 15 Bd adds tam vacanam, Bs tam.
 16 Bd sā ya-.
 17 Bd -pātetvā.

khādati, kin nu kattabban" ti pucchi. Ath' eko "yakkhā nāma tālapanņassa bhāyanti, deviyā hatthapādesu tālapannam bandhitum vattatîti" āha, aparo "ayogharassa' bhayanti. ayogharam kātum vattatîti" āha. Rājā "sādhū" 'ti attano 5 vijite kammāre sannipātetvā "ayogharam karothā" 'ti ānā-Antonagare yeva ramaniye bhumipetvā āyuttake² adāsi. bhāge geham patthapesum, thambhe ādim's katvā sabbe' gehasambhara ayomaya va ahesum, navahi masehi ayomayam mahantam caturassasalam' nitthanam agamasi, tam niccam 10 pajjalitapadīpam eva hoti. Rājā deviyā gabbhaparipākam ñatvā ayogharam alamkārāpetvā tam ādāya ayogharam pāvisi. Sā tattha dhaññapuññalakkhanam' puttam vijāvi, Ayogharakumāro t'ev'assa' nāmam karimsu. Tam dhātīnam datvā mahantam ārakkham samvidahitvā rājā devim ādāya nagaram 15 padakkhinam katvā alamkatapāsādatalam eva Yakkhī pi udakavāram gantvā Vessavaņassa udakam 10 harantī11 jīvitakkhayam pattā. M. ayoghare yeva vaddhitvā viññūtam patto tatth' eva sabbasippāni ugganhi. Rājā "ko me puttassa vayapadeso1244 ti amacce pucchitvā "soļasavasso ⁹⁰ deva sūro¹³ thāmasampanno yakkhasahassam pi patibāhitum samattho" ti sutvā "r. assa dassāmîti" sakalanagaram alamkārāpetvā "ayogharato tam nīharitvā ānethā" 'ti āha. Amaccā "sādhu devā" 'ti dvādasayojanikam' Bārāņasim alamkārāpetvā sabbālamkāravibhūsitam mangalavāranam ādāya tattha gantvā 85 kumāram alamkaritvā hatthikkhandhe nisīdāpetvā "deva kulasantakam alamkatanagaram padakkhinam katva pitaram Kasirājānam vandatha, ajj' eva setacchattam labhissathā" 'ti āhamsu. M. nagaram padakkhinam karonto ārāmarāmaņeyyakam vannapokkharanībhūmirāmaneyyakam pāsādarāmaneyyakādīni

 $^{^1}$ Rd atheko yakkhini nāma ayogharam. 2 Ck ay-, 3 Bd ādikam. 4 Bd -a, 5 Cl acturassālam, Bd catusā-, 6 Ck -na, Bd -nasampannam. 7 Bd tvevassa. 8 Bd -dahi. 9 Bd yakkhīni. 10 Ck -ka. 11 Bds vahanti. 12 Bd vayappattapadeso. 13 Ck Bd su-, 14 Bd -niyam.

disvā cintesi: "mama pitā mam ettakam kālam bandhanāgāre vasāpesi, evarūpam alamkatanagaram datthum na adāsi', ko nu kho mayham doso" ti amacce pucchi. "Deva, n' atthi tumhākam doso, tumhākam pana dve bhātike ekā yakkhinī khādi, tena vo pitā ayoghare vasāpesi, ayogharena tumhākam jīvitam laddhan" 'ti. So tesam vacanam sutvā cintesi: "aham dasamāse Lohakumbhiniraye viya Gūthaniraye viya ca mātukucchimhi vasitvā mātukucchito nikkhantakālato patthāya solasa vassāni etasmim's bandhanāgāre vasim, bahi oloketum pi na labhim', yakkhiniyā hatthato mutto pi panâham n' eva 10 ajaro na amaro, kim me rajjena, rajje thitakalato patthaya dunnikkhamanam' hoti, ajj' eva mama pitaram pabbajjam anujānāpetvā Himavantam pavisitvā pabbajissāmîti" so nagaram padakkhinam katvā rājakulam pavisitvā rājānam vanditvā atthāsi. Rājā tassa sarīrasobham oloketvā balavasine- 18 hena amacce olokesi. Te "kim karoma devā" 'ti vadimsu. "Puttam me ratanarāsimhi thapetvā tīhi samkhehi abhisincitvā kancanamālam 6 setacchattam 6 ussāpethā" 'ti. M. pitaram vanditvā "na mayham rajjen' attho, aham pabbajissāmi, pabbajjanı me anujānāthā" 'ti āha. "Tāta rajjam paţikkhipitvā 20 kimkāraņā pabbajasíti7". "Deva aham mātukucchimhi dasamāse Gūthanirave viya vasitvā kucchito nikkhanto yakkhabhayena solasa vassāni bandhanāgāre vasanto bahi oloketum pi na labhim, Ussadaniraye khitto viya ahosim, yakkhinito' mutto 'mhîti pi ajarāmaro 10 na homi, maccu nām' esa na 11 25 sakkā kenaci jinitum 19, bhave ukkaņthito 13 'sıni, yāva me vyādhijaramaranani nagacchanti tavad eva pabbajitva dhammam carissāmi, alam me rajjena, anujāna mam devā" 'ti vatvā pitu dhammam desento āha:

¹ Bd nādāsi ² Bd add ca. ³ Cks eka. ⁴ Bds add ussadaniraye khitto viya abosi. ⁵ Bd -mam. ⁶ Bd -añca. ⁷ Bd -jissatīti. ⁸ Bd yakkhani. ⁹ Bd -nihatthato. ¹⁰ Bd sjaro amaro. ¹¹ Bd ni, Ck nāme na. ¹² Bds add vancetum. ¹³ Bd ukkakhito.

10

- 1. Yam ekarattim pathamam gabbhe vasati mānavo¹ abbh' utthito va sayati sa gaccham na nivattati. 320.
- 2. Na yujjhamānā na balena vassitā narā na jīranti na câpi mīyare, sabbam hi tam jātijarāy upaddutam, tam me matī hoti: carāmi dhammam. 321.
- s. Caturanginim senam subhimsarupam jayanti ratthadhipati pasayha, na maccuno jayitum ussahanti, tam me etc. 322.
- 4. Hatthīhi assehi rathehi pattihi parivāritā muccare ekaceyyā⁴, na maccuno muccitum⁵ ussahanti, etc. 323.
- 5. Hatthīhi assehi rathehi pattihi
 15 sūrā pabhañjanti padhamsayanti,
 na maccuno bhañjitum sussahanti, etc. 324.
 - 6. Mattā gajā bhinnagaļā pabhinnā nagarāni maddanti janam hananti, na maccuno madditum ussahanti, etc. 325.
- 30 7. Issāsino katahatthâpi dhīrā dūrepātī akkhaņavedhino pi na maccuno vijjhitum ussahauti, etc. 326.
 - s. Sarāni khīyanti saselakānanā, sabbam hi tam khīyati dīgham antaram, sabbam hi tam bhanjare kālapariyāyam 10, etc. 327.
 - s. Sabbesam evam hi narānarīnam 11 calācalam pāņabhuno 'dha jīvitam 12 paţo va dhuttassa dumo va kūlajo, etc. 328.

Cs Bd -na-.
 Ck Bd ji-.
 Bd -tum.
 Cks -veyyā.
 Bd muñci-.
 ali three MSS. su-.
 Ck pahañjanti, Bd pabhiñjanti?
 Ck mubhañjitum, Bd muñcitum.
 Bd durepāti, Bs dūrepāti, Cks pure pāti.
 Ck kālakiriyā.
 Ck narānanārī, Cs narānanārim, Bd naranārīnam.
 Ck pānabhuno dhapivitam, Cs pāṇabhuno dajīvitam, Bd pāṇabhūņo-.

10

15

20

- 10. Dumapphalāneva¹ patanti mānavā daharā ca vuddhā ca sarīrabhedā nariyo² narā majjhimaporisā ca, etc. 329.
- 11. Nâyam vayo tārakarājasahnibho, yad abbhatītam gatam eva dāni tam , jinnassa hī n' atthi ratī kuto sukham, etc. 330.
- 12. Yakkhā pisācā athavāpi petā kupitāpi te assasantī manusse, na maccuno assasit' ussahanti⁴, etc. 331.
- kupite pi te nijjhapanam karonti, na maccuno nijjhapanam karonti, etc. 332.
- 14. Aparādhake dūsake heṭhake ca rājāno daṇḍenti viditva⁷ dosam, na maccuno daṇḍayit' ussahanti⁸, etc. 333.
- 15. Aparādhakā dūsakā heṭhakā ca labhanti te rājino nijjhapetum, na maccuno nijjhapanam karonti, etc. 334.
- 16. Na khattiyo ti na pi brāhmaņo ti 10, na addhakā balavā tejavâpi, na maccurājassa apekha-m-atthi 11, etc. 335.
- 17. Sīhā ca vyagghā ca atho pi dīpiyo pasayha khādanti vipphandamānam, na maccuno khāditum¹² ussahanti, etc. 336.
- mohenti's cakkhūni janassa tāvade,
 na maccuno mohayit' ussahanti's, etc. 337.

so all three MSS. for -nîva?
 Bds nā-.
 Ck abbhanīnam, Bd yadubbhattitam.
 or dānitam?
 Ck dhānitam, Bd gatamevanādi.
 Ck Bd jinnassa, Cs chinnassa.
 Bd -situm mussāhanti.
 Rd viditvāna.
 Bd -tum muss.
 Bd rājāno, Cks rājito?
 Bds pi na ca br. pi.
 Ck apekhamatti, Bd apekkhamatti.
 Cks -tum.
 Cks -ram.
 Cks -ram.

- 19. Āsīvisā kupitā uggatejā dasanti mārenti pi te manusse, na maccuno dasitum ussahanti, etc. 338.
- 20. Āsīvisā kupitā yam dasanti tikicchakā tesam visam hananti, na maccuno datthavisam hananti, etc. 339.
- 21. Dhammantarī Vetaraņī ca Bhojo visāni hantvāna bhujangamānam sūyanti te kālakatā tath' eva, etc. 340.
- 10 92. Vijjādharā ghoram adhīyamānā adassanam osadhehi vajanti, na maccurājassa vajant' adassanam', etc. 341.
 - 93. Dhammo have rakkhati dhammacārim, (Dh. p. 126, Jāt. I. 51. dhammo suciņņo sukham āvahāti, [Therag. 95.) esânisamso dhamme suciņņe:

 na duggatim gacchati dhammacārī. 342.
 - 24. Na hi dhammo adhammo ca ubho samavipākino, (Dhp. 90.3.) adhammo nirayam neti, dhammo pāpeti suggatin ti. 343.

Tattha yamekarattin ti yebhuyyena sattā mātukucchimhi paţisandhim 20 gaṇhantā rattim gaṇhanti, tasmā evam aha, ayam pan' ettha attho: yam ekarattim vā divā vā paṭhamam eva paṭisandhim gahetvā mātukucchisamkhāte gabbhe vasati, mānavo ti satto kalalabhāvena patiṭṭhāti, abbhuṭṭhito va sayatîti so mānavo yathā nāma valāhakasamkhāto abbho uṭṭhito nibbatto vāyuvegāhato paṭigacchati tath' eva

Paṭḥamam kalalam hoti, kalalā hoti abbudam, (Cfr. Milinda- p. 421.) abbudā jāyatī pesī, pesiyā lo jāyate li ghano. ghanā pasākhā la jāyanti kesā lomā nakhāni la ca Yan c'assa bhunjati mātā annapānan ca bhojanam tena so tattha yāpeti la mātukucchigato naro ti

30 imam 13 mätukucchiyam kalalādibhāvam kucchito ca nikkhanto mandadasakādibhāvam āpajjamāno satatam samitam gacchati, sa gaccham na nivattatīti

sa câyam ¹ evam gacchanto puna abbudato kalalabhāvam pesiādito vā abbudādibhāvam khiddādusakato mandadasakabhāvam vannadasakādito vā khiddādasakādibhāvam pāpunitum na nivattati 4, yathā jan' eso valāhako vātavegena samcunniyamāno 5 aham asukatthāne nāma utthito puna nivattitvā tatth' eva 6 gantvā pakatibhāvena thassāmîti 7 na labhati yad assa gatam 8 tam gatam eva 5 yanı antarabitam tam antarabitam eva hoti tathā so pi kalalādibhāvena gacchamāno gacchat' eva, tasmim tasmim kotthāse samkhārā purimapurimānam 9 paccayā hutvā pacchato anivattitvā tattha tatth' eva bhijjanti, jarākāle samkhārā amhehi esa pubbe yuvā thāmasampanno kato 10 puna tam 11 nivattitvā tath' eva karissāmā 'ti na labbhanti's, tattha tatth' eva antarādhāyantīti dasseti, 10 nayujjhamānā ti ubhato mūļhasangāme 13 yujjhantā, na balena vassitā ti na käyabalena vä yodhabalena vä¹⁶ upagatä samannägatä, na jīrantîti¹⁵ purimanakāram 16 āharitvā evarūpāpi narā na jīranti na cāpi miyyare 17 ti attho veditabbo, sabbam hi tan ti mahārāja sabbam eva hi idam pāṇimandalam 18 mahāyante 19 piliyamānā ucchughatikā viya jātiyā ca jarāya ca 15 upaddutam niccam pilitam, tamme matī hotîti20 tena kāraņena mama pabbajitvā dhammam carāmîti mati hoti cittam uppajjati, caturanginin ti hatthiādīhi caturangehi samannāgatam, senam subhimsarūpan ti suṭṭhu bhimsajātikam ⁹¹ -enam, jayantīti kadāci ekacce rājāno attano senāya jinanti²⁹, na maccuno ti te 23 pi rājāno mahāsenassa maccuno senam jayitum na ussa- 20 hanti, na vyādhijarāmaraņāni madditum sakkonti, muccare ekaceyyā⁹⁶ ti tehi hatthiadīhi parivāritā ekacce paccamittānam hatthato muccanti, maccuno pana santikā muccitum na sakkonti, pabhanjantîti 25 etebi hatthiadīhi paccatthikarājūnam nagarāni bhanjanti36, padhamsayantiti mahājanam dhamsento²⁷ padhamsento²⁸ jivitakkhayam pāpenti, na maccuno ti te pi ²⁵ maranakale patte maccuno bhañjitum na sakkonti. bhinnagala pabhinna ti tīsu thānesu pabhinnā 39 evam bhinnā hutvā madam 30 gaļantā 31 paggharitamadā ti attho, na maccuno ti te pi mahāmaccum madditum na sakkonti, issāsino ti issāsā dhanuggahā, katahatthā ti susikkhitā, dūrepātîti saram dūre pātetum samatthā, akkhaņavedhino ti aviraddhavedhino vijjuālokena 30 vijjhanasamatthā vā, sarānīti Anotattādīni mahāsarāni22 khīyanti yeva, saselakānanā ti sapabbatavanasaņdā³³ mahāpathavī pi khīyati³⁴, sabbam hi tan ti sabbam idam samkharagatam digham antaram thatva 35 khiyat eva,

¹ Cks sabhāvam. 2 Bd khiddadida-. 3 Bd omits va. 4 Bd -tīti. 5 Ck samcunni-, Cs sainsaincunni-, Bd sucupņamāno viya, Bd sucunniyamāno. ⁷ Ck ttha-. ⁶ Bd yam disam katam. ⁹ Bd omits purima. ¹⁰ Cs karo, Bd gato. 11 Bd nam. 12 Cks labhanti. 13 Cs calha-?, Rd byule-, Bs bvulha? 14 Ck omits yodhabalena vā. 15 Ck ji-, Bd ja-. 16 Bd -mamna-. 17 Ck meyyare, Bd na câpi na-, Ce na câpi na corr. to na câpi mi- 18 Ck -la, 19 Bd -tena. 20 Cks hoti. 21 Cks -takam, Bd bhimsanakajātikam. 22 Bd jayanti. 23 Bd atite. 24 Bds ekacceyyā. 25 Bd pabhiñ-, Bs na bhiñ-. 26 Bds pabhiñ-. 27 so all three MSS. 28 Bd vidhamsento. 29 Cks bhinna. 30 Bd maddam, 31 Ck gal- 83 Bds add pi. 38 Cks omit sa. 34 Cks -yanti. 35 Bds katva. Jataka. IV

kapputthänaggim patvä Mahameru pi aggimukhe madhusitthakam viya vilīyat' eva, aņumatto pil samkhāro thātum na sakkoti, kālapariyāyan² ti kālapariyāyami⁸ nassanakālavāram⁴ patvā sabbam bhanjare⁵, sabbasamkhāragatam bhijjat' eva 6, tassa pakasanattham Sattasuriyasuttam 7 aharitabbam, calacalan ti can-5 calam sakabhavena thatum asamattham nanabhavavinabhavasabhavam eva, pānabhuno dha jīvitan ti idhaloke imesam pānabhūtānam jīvitam, pato va dhuttassa dumo va kulajo ti suradhutto hi suram disva udare baddham satakam datvā pipat' eva, nadīkūle jātadumo va kūle lujjamāne 8 lūjjati, yathā esa pato ca dumo ca 10 cañcala evam sattanam jivitam deva 'ti, dum ap-10 phalaneva? 'ti yatha pakkani phalani vatahatani 11 dumaggato bhumiyam patanti idhaloke tath' eva ime mānavā jarāvātāhatā 13 jīvitā 13 gaļitvā 14 maraņapathaviyam patanti, daharā ti antamaso kalalabhāve thitāpi majjhimaporisā nārīnarānam majjhe thitā ubhatovyanjanakanapumakā, tārakarājasannibho ti yathā tārakarājā kālapakkhe 15 khīno puna junhapakkhe pūrati na evam sattānam vayo 16, vayo sattānam hi yad abbhatītam 17 gatam 18 eva dāni tam 19 na 20 tassa punāgamanam atthi, kuto ratīti jarājiņņassa kāmaguņesu rati pi n' atthi. te pațicca uppajjanakasukham kuto yeva, yakkhā ti mahiddhikā yakkhā, pisācā ti pamsupisācakā, petā ti pettivisayikā, assasantīti assāsavātena upahananti 21 āvisantīti vā attho, na maccuno ti maccum pana te pi 22 assā-20 sena vā upahanitum āvisitum vā 23 na sakkonti, nijjhāpanam karontīti balikammavasena khamapenti pasadenti, aparadhake ti rajaparadhakarake 24, dūsake ti rajjadūsake, hethake ti sandhicchedadīhi lokavihethake, rajāno ti rājāno, viditva²⁵ dosan ti dosam jānitvā yathārūpena daudenti²⁶. na maccuno ti te pi maccum dandayitum na sakkonti, nijjh apetun ti sakkhīhi 37 25 attano niraparādhabhāvam pakāsetvā pasādetvā, na addhakā balavā tejavāpîti ime addha ayam kayabalañanabaladihi balava ayam tejava ti evam pi na maccurājassa apekkha-m-atthi 28, ekasmim pi satte apekhā pemam sineho n' atthi, sabbam evâbhimaddatîti dasseti, pasajy hā 'ti balakkārena abhibhavitvā, na maccuno ti te pi maccum khāditum na sakkonti, karontā29 ti māyam karontā 29, mohentiti 80 abhūtam bhūtam katvā dassentā 31 mohenti 30, uggatejā ti uggatena visena³³ samannāgatā, tikicchakā ti visavejjā, Dhammantarî Vetaranî ca Bhojo ti ete evannamaka vejja, ghoramadhîyamānā ti ghoram nāma vijjam adhīyantā, osadhehīti ghoram vā gandhā-

¹ Cks anumatto ti, 2 so all three MSS. for -pariyayan. 3 Bd -ya. 4 Ck nassakāla-. 5 Bd bhu-. 6 Cks bha-. 7 cfr. Westerg., Codd. Orient. I, 34. 8 Cs nu-. 9 Cks Bd va. 10 Cks va. 11 Bd vāta-. 12 so Ck; Cs jarānavānabatā, Bd jarātena hatā, Bs tena hatā. 13 Ck pītā. 14 Cks giļitvā. 15 Bd kāle-. 15 Cks omit vayo. 17 Bds yadubbhatītam, Ck yadabbhatīti, Cs yadabbhanītam. 17 Bd ka-. 19 Bd -kam. 20 Cks omit na. 21 Cks -hanti. 22 Bd maccu --, Cks maccu pana te su. 28 Cks omit vā. 24 all three MSS. rāja-. 25 Bd -tvāna. 26 Bd daṇḍanti. 27 so Cks; Bds sikkhati. 26 Ck Bd -matti. 29 Bd -to. 30 Bd moha-. 31 Cks -to. 32 Bd visatejena. 33 Bds tehi osadhebi.

rim vā vijjam sāvetvā osadhim ādāya te 1 paccatthikānam adassanam vajanti.

dhammo ti sucaritadhammo, rakkhatîti yena rakkhito tam paṭirakkhati, sukhan ti chasu kāmasaggesu sukham āvahati pāpetîti paṭisandhivasena upaneti.

Evam M. catuvīsatigāthāhi pitu dhammam "maharāja tumhākam rajjam tumhākam eva hotu, na mayham iminā attho, tumhehi pana saddhim kathentam eva mam's vyādhijarāmaranāni upagacchanti, titthatha tumhe" ti vatvā ayadāmam bhinditvā mattahatthi viya Kancanapanjaram bhinditvā sīhapotako viya kāme pahāya mātāpitaro vanditvā nik- 10 khami. Ath' assa |pitā ,,mama pi rajjen' attho n' atthîti" r. pahāya tena saddhim yeva uikkhami. Tasmim nikkhante⁹ devī pi amaccâpi brāhmaņagahapatikādayo pîti sakalanagaravāsino gehāni chaddetvā nikkhamimsu. Samāgamo mahā ahosi, parisā dvādasayojanikā 10 jātā, tam ādāya M. Hima- 15 vantam pāvisi. Sakko tassa nikkhantabhāvam natvā Vissakammam 11 pesetvā dvādasayojanāyāmam sattayojanavitthāram assamapadam 12 kāresi, sabbe pabbajitaparikkhāre patiyādāpesi. Tatoparam 13 M-assa pabbajjā 14 ca ovādadānan ca Brahmalokaparāyanatā ca parisāya anapāyagamanīyatā 15 ca sabbā heţṭhā- 20 vuttanayen' eva veditabbā.

S. i. d. ā. "evam bhikkhave pubbe pi T. mahānekkhammam ''nikkhanto yevā" 'ti vatvā j. s.: "Tadā mātāpitaro mahārājakulāni ahesum, parisā' Buddhaparisā, Ayogharapaṇḍito aham evā" 'ti. Ayogharajātakam. Vīsatinipātavaṇṇanā niṭṭhitā ''.

Bdk tehi osadhehi.
 Cks vadanti.
 Cks kāmaggesu.
 Bd -tiyā gā Cks omit main.
 Cks omit jarā.
 Bd chindetvā.
 Bd omits matta - - bh n-ditvā.
 Bd adds yeva.
 Bd -niyā.
 Bds visu-.
 Bd adds māpetvā.
 Bd ito.
 Bd pabbajjitvā.
 Bd anappāyatā, Bs anupāyatā.
 Bds mahābhi-nikkhamanam.
 Bd sesapa-.
 Bd -tassa vannanā nithitā samattā.

PRINTED BY NIELSEN & LYDICHE, KOPENHAGEN.